

Vos notices d'utilisation



**Porte-documents du véhicule à bord du véhicule**

Vous trouverez ici toutes les informations relatives à l'utilisation, aux prestations de service et à la garantie contractuelle de votre véhicule en version imprimée.



9075840616

N° de commande T907 0616 43 Référence 907 584 06 16 Edition A-2025

Mercedes-Benz

eSprinter

Notice d'utilisation

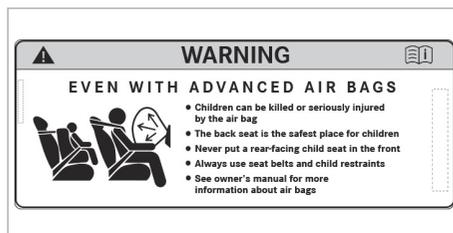
Mercedes-Benz



eSprinter



## Avertissement relatif à l'airbag passager



Étiquette d'avertissement autocollante de l'airbag pour les États-Unis et le Canada

**ATTENTION** Risque de blessure ou danger de mort lorsque l'airbag passager est activé

Si un enfant est assis sur le siège passager alors que l'airbag passager est activé, il peut être percuté par l'airbag passager en cas d'accident.

▶ NE JAMAIS installer de système de retenue pour enfants dos à la route sur un siège protégé par un AIRBAG FRONTAL ACTIVE. Cela peut provoquer la MORT de l'ENFANT ou le BLESSER GRAVEMENT.

Tenez compte du chapitre «Transport des enfants».

## Mentions légales

### Internet

Pour en savoir plus sur les véhicules Mercedes-Benz et sur Mercedes-Benz AG, consultez les sites Internet suivants:

<https://www.mercedes-benz.com>

<https://www.mbusa.com> (uniquement pour les États-Unis)

<https://www.mercedes-benz.ca> (uniquement pour le Canada)

### Rédaction

© Daimler VANS USA, LLC

© Mercedes-Benz AG: toute reproduction, traduction ou publication, même partielle, interdite sans l'autorisation écrite de Mercedes-Benz AG.

### Constructeur automobile

Mercedes-Benz AG

Mercedesstraße 120

70372 Stuttgart

Allemagne

### Distributeur du véhicule

**Daimler VANS USA, LLC**

One Mercedes-Benz Drive

Sandy Springs, GA 30328

<https://www.mbusa.com> (uniquement pour les États-Unis)

<https://www.mbvans.com>

Customer Assistance Center:

1-877-762-8267

**Mercedes-Benz Canada, Inc.**

2680 Matheson Blvd E, Suite 400

Mississauga, ON L4W 0A5

<https://www.mercedes-benz.ca> (uniquement pour le Canada)

Customer Assistance Center:

1-800-387-0100

Daimler VANS USA, LLC et Mercedes-Benz

Canada, Inc. sont des entreprises de

Mercedes-Benz Group AG.

Uniquement pour le Canada: on entend par «distributeur Sprinter agréé» un distributeur Sprinter Mercedes-Benz agréé.

## Bienvenue dans l'univers de Mercedes-Benz

Avant de prendre la route pour la première fois, nous vous recommandons de lire attentivement cette notice d'utilisation et de vous familiariser avec votre véhicule. Pour votre sécurité et pour augmenter la durée de fonctionnement de votre véhicule, suivez les instructions et avertissements qui figurent dans cette notice d'utilisation. Leur non-respect peut endommager le véhicule et provoquer des dommages corporels.

Tout dommage sur le véhicule résultant du non-respect des instructions n'est pas couvert par la Mercedes-Benz Limited Warranty.

L'équipement ou la désignation du produit de votre véhicule peut différer du contenu décrit dans la notice d'utilisation. La notice d'utilisation décrit les contenus suivants:

- Modèles, équipements de série et options disponibles au moment de la clôture de la rédaction de cette notice d'utilisation.
- Modèles, équipements de série et options disponibles uniquement dans certains pays.
- Modèles, équipements de série et options qui ne seront commercialisés qu'à une date ultérieure.

Notez que votre véhicule n'est pas obligatoirement équipé de toutes les fonctions décrites. Cela vaut également pour les fonctions et systèmes importants pour la sécurité. L'équipement de votre véhicule peut donc différer de certaines descriptions et illustrations.

Mercedes-Benz perfectionne constamment ses véhicules et se réserve le droit d'apporter des modifications sur les points suivants:

- Forme
- Equipement
- Solutions techniques

Les informations actuelles et complètes sur votre véhicule et la description des éventuelles fonctions ajoutées ultérieurement sont contenues dans la notice d'utilisation numérique du système multimédia.

Les documents du contrat d'achat de votre véhicule contiennent une liste des équipements présents dans votre véhicule au moment de la livraison.

Les documents suivants font partie intégrante du véhicule:

- Version imprimée de la notice d'utilisation
- Carnet de maintenance (uniquement pour les Etats-Unis)
- Notices d'utilisation complémentaires spécifiques à certains équipements
- Documents complémentaires

Conservez toujours ces documents à bord du véhicule. Assurez-vous que tous les documents se trouvent dans le véhicule ou sont remis lors de la vente ou de la location du véhicule.

Pour toutes les questions relatives à l'équipement et à son utilisation, adressez-vous à un point de service Mercedes-Benz.

Vous trouverez des informations actualisées sur la maintenance et la garantie ainsi qu'une version numérique de cette notice d'utilisation sur le site:

### Uniquement pour les Etats-Unis :

<https://www.mbvans.com/en/vehicule-information>

### Uniquement pour le Canada :

<https://www.mercedes-benz-vans.ca/en/owners#manuals> (Anglais)

<https://www.mercedes-benz-vans.ca/fr/owners#manuals> (Français)

Daimler VANS USA, LLC

Mercedes-Benz Canada, Inc.

A Mercedes-Benz Group AG Company

### Remarques sur les véhicules qui sont équipés par des carrossiers

Tenez impérativement compte de la notice d'utilisation du carrossier. Sinon, vous risquez de ne pas être averti des dangers qui pourraient se présenter.

<b>Symboles</b> .....	<b>5</b>	Fixation du système de retenue pour enfants .....	38
		Sécurités enfants .....	40
<b>Du premier coup d'œil</b> .....	<b>6</b>	<b>Ouverture et fermeture</b> .....	<b>42</b>
Poste de conduite .....	6	Clé .....	42
Combiné d'instruments .....	7	Portes .....	45
Unité de commande au toit .....	8	Porte coulissante .....	48
Unité de commande sur la porte .....	10	Porte coulissante électrique .....	50
Cas d'urgence et de panne .....	12	Portes arrière .....	53
		Porte coulissante de la cloison de séparation .....	56
<b>Remarques générales</b> .....	<b>13</b>	Vitres latérales .....	56
Protection de l'environnement .....	13	Protection antiviol .....	58
Pièces d'origine Mercedes-Benz .....	13	<b>Sièges et rangement</b> .....	<b>62</b>
Éléments rapportés, superstructures, éléments posés et transformations .....	14	Remarques relatives à la position assise correcte du conducteur .....	62
Maintenance et conduite .....	15	Remarques relatives aux poignées de maintien .....	62
Sécurité de fonctionnement .....	16	Sièges .....	62
Montage de la plaque d'immatriculation sur le support de plaque d'immatriculation avant .....	18	Volant .....	72
Déclarations de conformité et remarques relatives aux réglementations nationales .....	18	Possibilités de rangement .....	73
Prise de diagnostic .....	19	Informations sur le porte-bouteille .....	74
Atelier qualifié .....	20	Porte-gobelet .....	74
Enregistrement du véhicule .....	20	Cendrier et allume-cigare .....	74
Utilisation conforme du véhicule .....	20	Prises .....	75
Multi Purpose Vehicle .....	20	Pose et dépose du tapis de sol .....	76
Remarques relatives aux personnes portant un appareil d'assistance médicale électronique .....	21	<b>Eclairage et visibilité</b> .....	<b>78</b>
Problèmes relatifs au véhicule .....	21	Eclairage .....	78
Signalement des défauts pouvant compromettre la sécurité .....	21	Réglage de l'éclairage intérieur .....	82
Garantie pour vices cachés .....	22	Remplacement des lampes .....	83
Codes QR pour fiche de désincarcération .....	22	Essuie-glaces .....	88
Mémorisation de données .....	22	Rétroviseurs .....	90
Droits d'auteur .....	26	<b>Climatisation</b> .....	<b>94</b>
<b>Sécurité des occupants</b> .....	<b>27</b>	Vue d'ensemble des systèmes de climatisation .....	94
L'essentiel en bref .....	27	Commande des systèmes de climatisation .....	96
Informations sur les fonctions automatiques du système de retenue .....	30	Commande des buses de ventilation .....	99
Objectif et fonction du système de retenue .....	31	Commande de la ventilation du compartiment de chargement .....	100
Ceintures de sécurité .....	34	Préclimatisation .....	100
Airbags .....	35	<b>Conduite et stationnement</b> .....	<b>103</b>
<b>Transport des enfants</b> .....	<b>36</b>	Conduite .....	103
L'essentiel en bref .....	36	Programmes de conduite .....	114
Consignes de sécurité importantes .....	36	Boîte de vitesses .....	115
		Recharge de la batterie haute tension .....	117

Stationnement .....	127	Calibrage de la batterie haute tension .....	183
Systèmes d'aide à la conduite et systèmes de sécurité active .....	131	Compartiment moteur .....	186
Traction d'une remorque .....	152	Nettoyage et entretien .....	189
<hr/>			
<b>Combiné d'instruments et ordinateur de bord .....</b>	<b>159</b>	<b>Assistance dépannage .....</b>	<b>195</b>
Remarques relatives au combiné d'instruments .....	159	Cas d'urgence .....	195
Vue d'ensemble du combiné d'instruments .....	159	Système d'appel d'urgence .....	195
Fonctionnement de l'affichage de la puissance disponible .....	160	Crevaison .....	197
Utilisation de l'ordinateur de bord .....	160	Batterie .....	198
Vue d'ensemble de l'écran du combiné d'instruments .....	161	Démarrage du moteur par remorquage du véhicule et remorquage .....	200
Fonctionnement de l'affichage de l'état de charge .....	162	Fusibles électriques .....	203
Affichage de la puissance disponible .....	162	Outils de bord .....	204
Vue d'ensemble des menus de l'ordinateur de bord .....	163	Cric hydraulique .....	205
Menus et sous-menus .....	163	<hr/>	
Réglage de l'éclairage des instruments .....	166	<b>Jantes et pneumatiques .....</b>	<b>207</b>
<hr/>			
<b>Appels Mercedes-Benz Connect et Offres digitales .....</b>	<b>167</b>	Remarque relative au niveau de bruit ou au comportement anormal du véhicule .....	207
Appels Mercedes-Benz Connect .....	167	Remarques relatives au contrôle régulier des jantes et des pneus .....	207
Mercedes-Benz Connect .....	169	Informations sur la conduite avec des pneus été .....	207
Applications MB (Offres digitales) .....	170	Informations sur les pneus M+S .....	208
<hr/>			
<b>Système audio .....</b>	<b>171</b>	Remarques relatives aux chaînes à neige .....	208
Remarques relatives à la sécurité de fonctionnement .....	171	Pression de pneu .....	209
Vue d'ensemble et utilisation .....	172	Chargement du véhicule .....	215
Réglages système .....	173	Inscriptions figurant sur les pneus .....	218
Radio .....	173	Informations sur les définitions des termes (pneus et chargement) .....	221
Médias .....	174	Changement de roue .....	223
Téléphone .....	176	Roue de secours .....	230
<hr/>			
<b>Transport .....</b>	<b>179</b>	<b>Caractéristiques techniques .....</b>	<b>234</b>
Remarques relatives aux directives de chargement .....	179	Remarques relatives aux caractéristiques techniques .....	234
Remarques sur la répartition de la charge .....	179	Electronique du véhicule .....	234
Arrimage du chargement .....	180	Informations radio réglementaires .....	235
Systèmes de portage .....	181	Plaque signalétique du véhicule, numéro d'identification du véhicule (VIN) et numéro de moteur .....	265
Chargement du passage de roue .....	182	Ingrédients et lubrifiants, capacités .....	268
<hr/>			
<b>Maintenance et entretien .....</b>	<b>183</b>	Données du véhicule .....	271
Indicateur d'intervalles de maintenance ASSYST PLUS .....	183	Dispositif pour remorque .....	272
		Points d'arrimage et systèmes de portage .....	274
		<hr/>	
		<b>Messages d'écran et voyants de contrôle et d'alerte .....</b>	<b>276</b>
		Messages d'écran .....	276
		Voyants de contrôle et d'alerte .....	301

---

Index alphabétique .....	310
--------------------------	-----

Dans la présente notice d'utilisation, vous trouverez les symboles suivants:

**⚠ ATTENTION** Risques en cas de non-respect des avertissements

Les avertissements servent à attirer votre attention sur les situations pouvant mettre en danger votre santé ou votre vie ou pouvant mettre en danger la santé ou la vie d'autres personnes.

▶ Tenez compte des avertissements.

**🌿 PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT** Dégradation de l'environnement due au non-respect des remarques relatives à la protection de l'environnement

Les remarques relatives à la protection de l'environnement contiennent des informations relatives à un comportement éco-responsable ou à une élimination respectueuse de l'environnement.

▶ Tenez compte des remarques relatives à la protection de l'environnement.

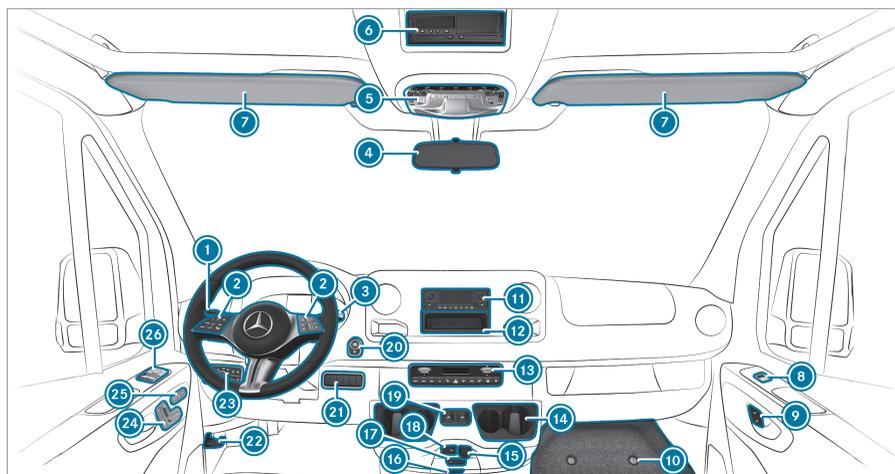
**! REMARQUE** Dommages matériels dus au non-respect des remarques relatives aux dommages matériels

Les remarques relatives aux dommages matériels attirent votre attention sur les situations pouvant causer des dégâts sur votre véhicule.

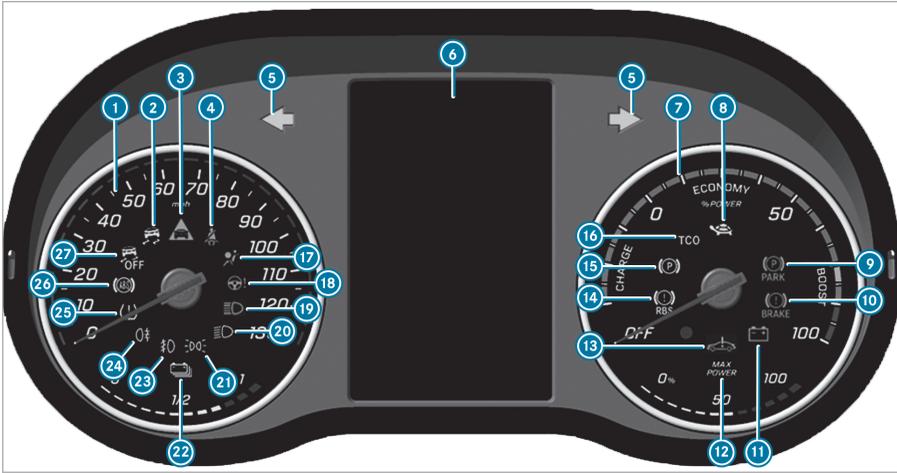
▶ Tenez compte des remarques relatives aux dommages matériels.

**i** Remarques utiles ou autres informations susceptibles de vous aider.

- ▶ Opération à effectuer
- (→ page) Informations supplémentaires relatives à un thème
- Affichage** Affichage sur l'écran
- ↪ Niveau de menu supérieur devant être sélectionné dans le système multimédia/système audio
- ▶▶ Sous-menus correspondants devant être sélectionnés dans le système multimédia/système audio
- \* Indique une cause



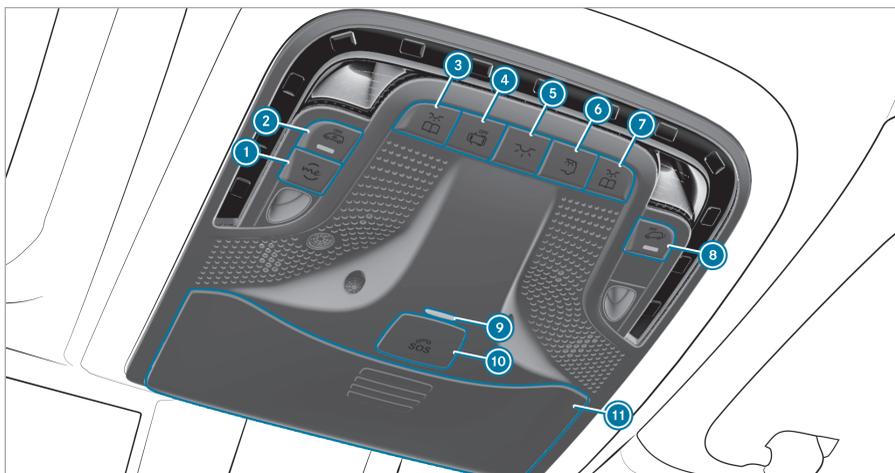
① Commodo		⑮ Prise 12 V	→	75	
pour l'allumage des clignotants	→	80	⑯ Emplacement pour la clé KEYLESS-START	→	107
Feux de route	→	80	⑰ Prise 115 V	→	75
Essuie-glaces	→	88	⑱ Prise USB	→	73
Essuie-glace arrière	→	88	⑲ Ouverture et fermeture de la porte coulissante électrique	→	50
② Volant Touch Control	→	160	⑳ Touche Start/Stop	→	106
③ Levier DIRECT SELECT	→	115	㉑ Panneau de contacteurs droit		
④ Rétroviseur intérieur	→	93	Activation et désactivation de la ventilation du compartiment de chargement	→	100
Rétroviseur intérieur numérique	→	91	㉒ Ouverture du capot moteur	→	186
⑤ Unité de commande au toit	→	82	㉓ Contacteur d'éclairage	→	78
⑥ Tachygraphe			Molette de réglage du site des phares	→	79
⑦ Pare-soleil			㉔ Réglage du siège conducteur	→	66
⑧ Lève-vitre côté passager	→	56	㉕ Chauffage de siège	→	71
⑨ Verrouillage centralisé	→	45	Verrouillage centralisé	→	45
⑩ Cache du compartiment de rangement	→	205	㉖ Lève-vitre côté conducteur	→	56
⑪ Radio	→	172			
⑫ Cadre de montage					
⑬ Système de climatisation	→	94			
⑭ Porte-gobelet	→	73			



Combiné d'instruments (exemple)

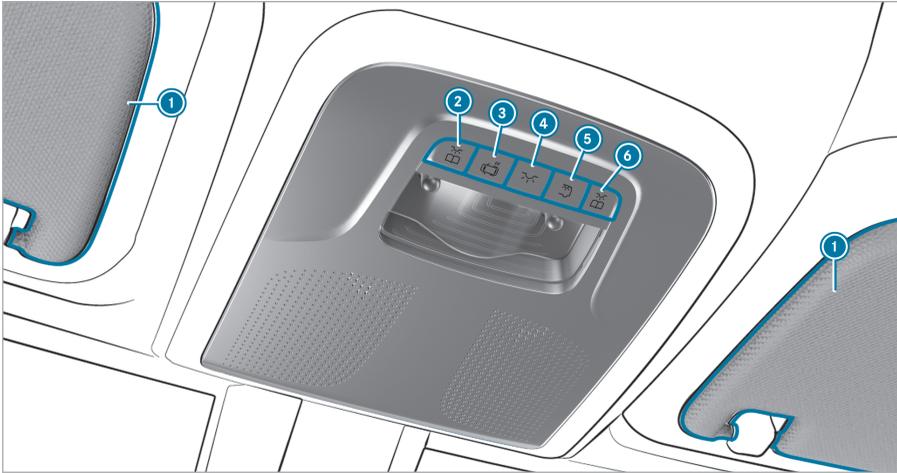
**i** La fonctionnalité des voyants de contrôle et d'alerte disponibles dépend de l'équipement.

<b>1</b> Tachymètre → 159	<b>13</b> Défaut système → 307
<b>2</b> ESP® → 303	<b>14</b> <b>RBS</b> Système de freinage à récupération → 104
<b>3</b> Alerte de distance → 306	<b>15</b> Frein de stationnement électrique (voyant orange) → 303
<b>4</b> Ceinture de sécurité pas bouclée → 302	<b>16</b> <b>TCO</b> Tachygraphe → 306
<b>5</b> Clignotants → 80	<b>17</b> Système de retenue → 302
<b>6</b> Ecran du combiné d'instruments avec affichage des voyants de contrôle et d'alerte	<b>18</b> Direction assistée en panne → 306
<b>READY</b> Etat de marche du système d'entraînement → 106	<b>19</b> Feux de route → 80
Affichage de l'état de charge de la batterie haute tension → 162	<b>20</b> Feux de croisement → 78
<b>7</b> Affichage de la puissance disponible → 160	<b>21</b> Feux de position → 78
<b>8</b> Puissance réduite → 307	<b>22</b> Réserve de la batterie haute tension → 307
<b>9</b> Frein de stationnement serré (voyant rouge) → 303	<b>23</b> Eclairage antibrouillard → 79
<b>10</b> Défaut du système de freinage → 303	<b>24</b> Eclairage antibrouillard arrière → 79
<b>11</b> Défaut électrique → 285	<b>25</b> Système de contrôle de la pression des pneus → 308
<b>12</b> Puissance maximale disponible du système d'entraînement → 162	<b>26</b> ABS en panne → 303
	<b>27</b> ESP® désactivé → 303



**i** En fonction de l'équipement du véhicule, il est possible que des touches ne soient pas disponibles ou affectées.

<b>1</b>  Touche «me» pour les appels Mercedes-Benz Connect → 167	<b>7</b>  Allumage et extinction de l'éclairage de lecture droit → 60
<b>2</b>  Activation et désactivation de la protection volumétrique → 60	<b>8</b>  Activation et désactivation de la protection antisoulèvement → 59
<b>3</b>  Allumage et extinction de l'éclairage de lecture gauche → 59	<b>9</b>  Voyant de l'alarme antivol et antieffraction (EDW) → 167
<b>4</b>  Activation et désactivation de la commande automatique de l'éclairage extérieur → 167	<b>10</b>  Cache de la touche d'appel d'urgence SOS → 167
<b>5</b>  Allumage et extinction de l'éclairage intérieur avant → 167	<b>11</b>  Range-lunettes → 167
<b>6</b>  Allumage et extinction du plafonnier arrière (en fonction de l'équipement du véhicule) → 167	



Version 2 de l'unité de commande au toit

**i** En fonction de l'équipement du véhicule, il est possible que des touches ne soient pas disponibles ou affectées.

**1** Pare-soleil

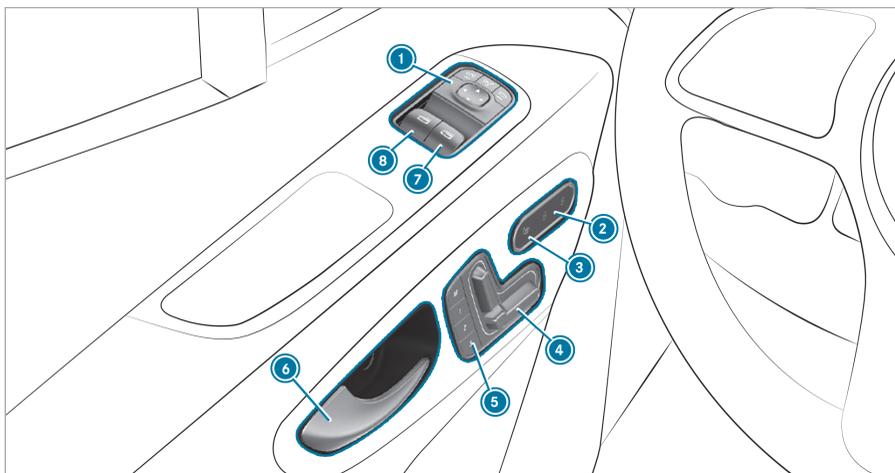
**2**  Allumage et extinction de l'éclairage de lecture gauche

**3**  Activation et désactivation de la commande automatique de l'éclairage extérieur

**4**  Allumage et extinction de l'éclairage intérieur avant

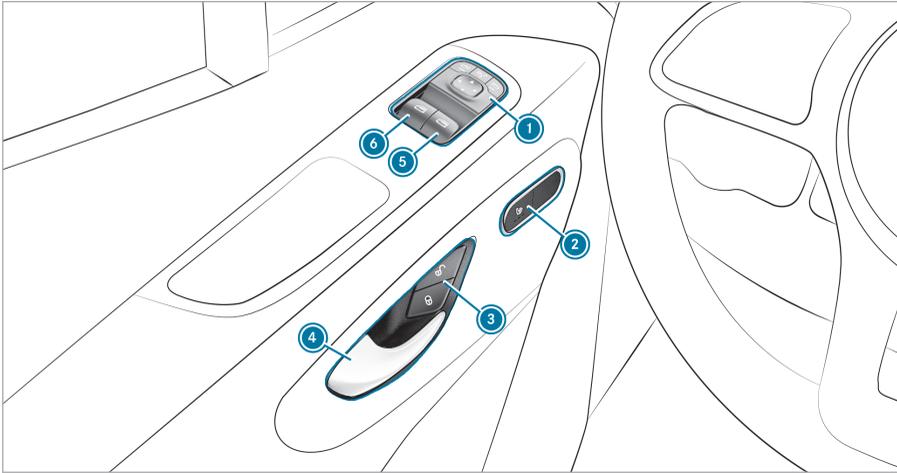
**5**  Allumage et extinction du plafonnier arrière (en fonction de l'équipement du véhicule)

**6**  Allumage et extinction de l'éclairage de lecture droit



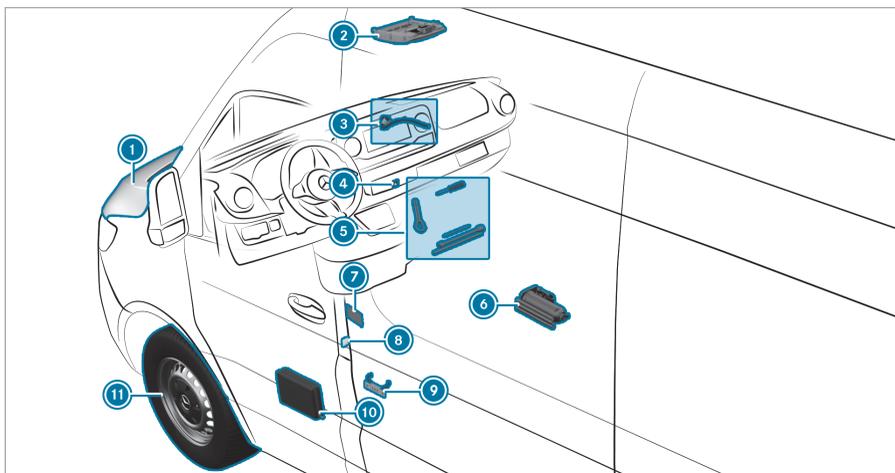
Unité de commande sur la porte des véhicules équipés d'un siège à réglage électrique

① Réglage des rétroviseurs extérieurs →	90	⑤ <b>M</b> ① ② ③ Utilisation de la fonction mémoire →	67
②   Déverrouillage et verrouillage par l'intermédiaire du verrouillage centralisé →	46	⑥ Ouverture de la porte →	45
③  Mise en marche et arrêt du chauffage de siège →	71	⑦  Ouverture et fermeture de la vitre latérale droite →	56
④ Réglage électrique des sièges avant →	66	⑧  Ouverture et fermeture de la vitre latérale gauche →	56



Unité de commande sur la porte des véhicules sans siège à réglage électrique

① Réglage des rétroviseurs extérieurs → 90	④ Ouverture de la porte → 45
②  Mise en marche et arrêt du chauffage de siège → 71	⑤  Ouverture et fermeture de la vitre latérale droite → 56
③  Déverrouillage et verrouillage par l'intermédiaire du verrouillage centralisé → 46	⑥  Ouverture et fermeture de la vitre latérale gauche → 56



① Contrôle et appoint des ingrédients et lubrifiants	→	268	⑨ Point de séparation de sauvetage haute tension situé dans le caisson de siège	→	103
② Touches du système d'appel d'urgence SOS et de Mercedes-Benz connect	→	196	⑩ Trousse de secours		
③ Dispositif de coupure haute tension situé à l'avant dans le compartiment moteur	→	103	Trousse de secours	→	195
④ Feux de détresse	→	80	⑪ Crevaison	→	197
⑤ Outillage de bord	→	204	Autres équipements de secours et de panne:		
⑥ Cric	→	206	Roue de secours	→	230
⑦ Plaque d'information pour la pression de pneu	→	209			
⑧ Code QR pour la détermination de la carte de secours en dessous des gâches des portes côté conducteur et côté passager	→	22			

## Protection de l'environnement



**PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT** Dégradation de l'environnement due aux conditions d'utilisation et au style de conduite

Vous pouvez contribuer à la protection de l'environnement en utilisant le véhicule de manière écologique. Pour cela, tenez compte des recommandations suivantes concernant les conditions d'utilisation et le style de conduite.

### Conditions d'utilisation :

- ▶ Veillez toujours à ce que la pression des pneus soit correcte.
- ▶ Ne transportez pas de charges inutiles, telles qu'une galerie de toit dont vous n'avez plus besoin.
- ▶ Surveillez la consommation d'énergie.
- ▶ Respectez les intervalles de maintenance. L'entretien régulier du véhicule contribue également à la protection de l'environnement.
- ▶ Confiez toujours les travaux de maintenance à un atelier qualifié.

### Style de conduite :

- ▶ Adoptez un style de conduite prévoyant et maintenez toujours une distance suffisante par rapport au véhicule qui vous précède.
- ▶ Evitez les accélérations et les coups de frein fréquents et brusques.
- ▶ Adoptez une conduite permettant d'économiser de l'énergie. Tenez compte de l'affichage ECO pour adopter un style de conduite économique.



**PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT** Pollution de l'environnement due à une élimination de la batterie haute tension non conforme aux règles de protection de l'environnement

Une batterie haute tension contient des substances polluantes.

- ▶ Faites éliminer la batterie haute tension par un atelier qualifié lorsqu'elle est défectueuse.

## Informations et recommandations relatives à l'environnement:

Il est recommandé de régénérer et recycler les matériaux et les substances plutôt que de les éliminer immédiatement.

Les réglementations et directives environnementales en vigueur servent à préserver l'environnement et doivent être respectées scrupuleusement.

## Pièces d'origine Mercedes-Benz



**PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT** Dommages écologiques en cas de non-utilisation d'organes recyclés en échange standard

La société Mercedes-Benz AG offre des organes et pièces en échange standard recyclés de même qualité que les pièces neuves. Ils disposent donc de la même garantie pour vices cachés que les pièces neuves.

- ▶ Utilisez les organes et pièces en échange standard recyclés de la société Mercedes-Benz AG.



**REMARQUE** Dysfonctionnement des systèmes de retenue en cas d'installation d'accessoires, de réparations ou de travaux de soudage

Les airbags, les rétracteurs de ceinture ainsi que les calculateurs et capteurs des systèmes de retenue peuvent être montés aux emplacements suivants du véhicule:

- Portes
- Montants de porte
- Bas de caisse
- Sièges
- Poste de conduite
- Ecran pour les instruments
- Console centrale
- Cadres latéraux de toit

- ▶ N'installez aucun accessoire (un système audio, par exemple) à ces emplacements.
- ▶ N'effectuez aucune réparation ni travaux de soudage.
- ▶ Confiez le montage ultérieur d'accessoires à un atelier qualifié.

Si vous utilisez des pièces, des pneus et des jantes ou des accessoires importants pour la sécurité non homologués par Mercedes-Benz, la sécurité de fonctionnement de votre véhicule risque d'être compromise. Le fonctionnement de systèmes importants pour la sécurité, tels que le système de freinage, risque d'être perturbé. Utilisez uniquement des pièces d'origine Mercedes-Benz ou des pièces de qualité équivalente. Utilisez uniquement des pneus et des jantes ainsi que des accessoires qui ont été homologués pour votre type de véhicule.

Les pièces d'origine Mercedes-Benz sont soumises à des contrôles qualité très stricts. Chaque pièce a été spécialement conçue, fabriquée ou choisie pour les véhicules Mercedes-Benz et leur est adaptée. Il est par conséquent recommandé d'utiliser uniquement des pièces d'origine Mercedes-Benz.

Plus de 300 000 pièces d'origine Mercedes-Benz différentes sont disponibles pour les modèles Mercedes-Benz.

Tous les points de service Mercedes-Benz entretiennent un stock de pièces d'origine Mercedes-Benz pour les travaux de maintenance et de réparation nécessaires. En outre, des centres de livraison de pièces répartis de manière stratégique assurent un service de pièces rapide et fiable.

Pour toute commande de pièces d'origine Mercedes-Benz, indiquez toujours le numéro d'identification du véhicule (FIN) (→ page 265).

#### Éléments rapportés, superstructures, éléments posés et transformations

##### Remarques relatives aux directives de carrossage

Pour des raisons de sécurité, faites réaliser et monter une superstructure conformément aux directives de carrossage Mercedes-Benz en vigueur. Ces directives de carrossage permettent de garantir que le châssis et la superstructure constituent une unité et que la sécurité maximale de fonctionnement et de marche soit atteinte.

D'une manière générale, aussi bien le constructeur automobile que le carrossier doivent s'assurer que les produits qu'ils fabriquent ne sont mis sur le marché que dans un état sûr et qu'ils ne constituent pas de danger pour les personnes. Sinon, ils risquent des conséquences relevant du droit civil, pénal ou public. À cet égard, chaque constructeur est responsable d'une manière générale du produit qu'il a fabriqué. Le fabricant des éléments rapportés, superstructures, éléments posés et transformations doit garantir le respect de la

directive 2001/95/CE sur la sécurité générale des produits.

Le carrossier doit également garantir le respect des normes en matière de sécurité de fonctionnement (selon la norme ISO 26262) et de Cyber-sécurité (selon les normes ISO 21434 et CEE-ONU R 155).

Pour des raisons de sécurité, Mercedes-Benz vous recommande de procéder comme suit:

- N'effectuez pas d'autres modifications sur le véhicule.
- En cas de divergence par rapport aux directives de carrossage agréées, obtenez l'accord du distributeur indiqué sur la page de titre.

Les homologations par les services publics de contrôle technique ou les autorisations administratives n'excluent pas les risques pour la sécurité.

Tenez compte des informations relatives à Mercedes-Benz Genuine Parts (→ page 13).

- ❗ Pour de plus amples informations, adressez-vous à un atelier qualifié.
- ❗ Vous trouverez de plus amples informations concernant la demande de contrôle de la compatibilité avec le véhicule de base dans les directives de carrossage.
- ❗ Il est interdit d'effectuer des modifications sur les composants haute tension, les câbles haute tension et les câbles d'équilibrage de potentiel.
- ❗ Si des travaux sont effectués sur la propulsion électrique d'un véhicule, il convient de respecter les directives spécifiques au pays en matière de protection légale du travail ainsi que les dispositions en matière de prévention des accidents.

#### ⚠ ATTENTION Risques d'accident et de blessure en cas de modifications ou transformations incorrectes du véhicule

Si des modifications ou transformations sont effectuées sur le véhicule, certains systèmes ou éléments risquent de ne plus fonctionner correctement et/ou de compromettre la sécurité de fonctionnement du véhicule.

- ▶ Confiez toujours les modifications ou transformations sur le véhicule à un atelier qualifié.

Si vous avez l'intention d'effectuer des modifications sur votre véhicule, Mercedes-Benz vous recommande vivement de contacter le distributeur.

Il vous fournira toutes les informations nécessaires moyennant des frais éventuels.

Si le carrossier et le distributeur effectuent des modifications ayant des répercussions sur le contrôle avant livraison du moteur, du véhicule ou de l'équipement, ils sont seuls responsables de l'état du véhicule. Cela vaut également pour le marquage et la documentation des pièces du véhicule concernées par la modification.

Ils sont responsables de l'exécution et des justificatifs attestant les conditions suivantes:

- Le véhicule satisfait à toutes les normes et prescriptions concernées par les modifications effectuées.
- Le véhicule modifié continue de satisfaire aux normes de sécurité des véhicules automobiles et aux exigences des directives sur les émissions.
- La modification ne compromet pas la sécurité du véhicule.

Mercedes-Benz n'est pas responsable du contrôle avant livraison, du produit ou des droits à la garantie résultant de la modification. Cela s'applique:

- aux composants ou aux systèmes modifiés
- à la violation des directives sur les émissions ou des normes de sécurité des véhicules automobiles qui en découle
- à toutes les conséquences engendrées par la modification du véhicule devenu alors moins sûr, voire défectueux

Mercedes-Benz n'assume pas la responsabilité incombant au fabricant final ni la responsabilité produit qui en découle.

#### **Remarques relatives au plancher de compartiment de chargement**

L'équipement d'usine avec le plancher de compartiment de chargement en bois ou en plastique fait partie intégrante de la structure du véhicule. Si vous faites retirer le plancher de compartiment de chargement, la carrosserie risque d'être endommagée. L'arrimage du chargement est alors compromis et la charge maximale des points d'arrimage n'est plus garantie. Par conséquent, ne faites pas retirer le plancher de compartiment de chargement.

#### **Remarques relatives à la cloison de séparation**

Les véhicules qui sont homologués comme véhicules industriels (N1, N2) mais ne sont pas équipés d'une cloison de séparation ne répondent pas à la norme ISO 27956, qui décrit les exigences concer-

nant les dispositifs nécessaires à un blocage correct du chargement dans les véhicules de livraison. Si vous utilisez le véhicule pour le transport de marchandises, nous vous recommandons vivement de l'équiper d'une cloison de séparation car il est difficile d'arrimer correctement le chargement dans les véhicules sans cloison de séparation.

### Maintenance et conduite

#### Garantie légale

La garantie pour vices cachés de votre véhicule s'applique conformément aux conditions de garantie indiquées dans le carnet de maintenance et de garantie.

Votre point de service Mercedes-Benz remplace et répare toutes les pièces montées en usine conformément aux conditions de garantie suivantes:

- Garantie limitée accordée aux véhicules neufs
- Lois étendues sur la protection des consommateurs («Lemon Laws») spécifiques à chaque Etat

Les pièces de rechange et les accessoires sont soumis aux Parts and Accessories Warranties Mercedes-Benz.

Vous pouvez vous les procurer dans tous les points de service Mercedes-Benz.

- ① Si vous égarez le carnet de maintenance et de garantie, contactez un point de service Mercedes-Benz, qui s'occupera de vous procurer un carnet de remplacement. Le nouveau carnet de maintenance et de garantie vous sera envoyé par voie postale.

#### Conduite en dehors des Etats-Unis ou du Canada

Lorsque vous voyagez à l'étranger avec votre véhicule, les points de maintenance ou les pièces de rechange peuvent ne pas être disponibles immédiatement.

Certains modèles de Mercedes-Benz sont disponibles en Europe par l'intermédiaire du European Delivery Program (programme de livraison européen). Pour obtenir de plus amples informations, adressez-vous à un point de service Mercedes-Benz ou envoyez un courrier à l'une des adresses suivantes:

#### **Etats-Unis :**

Daimler VANS USA, LLC  
One Mercedes-Benz Drive

Sandy Springs, GA 30328

#### Canada :

Mercedes-Benz Canada, Inc.  
2680 Matheson Blvd E, Suite 400  
Mississauga, ON L4W 0A5

### Maintenance

#### Pour les États-Unis uniquement :

Votre conseiller clientèle inscrit systématiquement le service de maintenance effectué dans le carnet de maintenance et de garantie.

### Roadside Assistance

Roadside Assistance vous offre une assistance technique en cas de panne. Les appels passés au numéro gratuit du service Roadside Assistance sont traités 24 heures sur 24 par nos collaborateurs. Et cela, 365 jours par an.

1-877-762-8267 (pour les États-Unis)

1-800-387-0100 (pour le Canada)

**Pour les États-Unis uniquement :** pour de plus amples informations, consultez la brochure du programme Roadside Assistance Mercedes-Benz.

**Pour le Canada uniquement :** pour de plus amples informations, reportez-vous au chapitre «Roadside Assistance» du carnet de garantie:

<https://www.mercedes-benz-vans.ca/en/owners#manuals> (Anglais)

<https://www.mercedes-benz-vans.ca/fr/owners#manuals> (Français)

### Changement d'adresse ou changement de propriétaire

En cas de changement d'adresse, veuillez nous envoyer la «Notification de changement d'adresse» qui se trouve dans le carnet de maintenance et de garantie ou contacter le Customer Assistance Center (États-Unis) au numéro 1-877-762-8267 ou le Customer Service (Canada) au numéro 1-800-387-0100. De cette manière, nous serons en mesure de vous joindre à temps, en cas de besoin.

Si vous vendez votre Mercedes, veuillez laisser l'ensemble des documents dans le véhicule afin que le prochain propriétaire puisse en disposer. Si vous avez acheté un véhicule d'occasion, veuillez nous envoyer la «Notification de l'achat d'un véhicule d'occasion» qui se trouve dans le carnet de

maintenance et de garantie ou contacter le Customer Assistance Center de Mercedes-Benz (États-Unis) au numéro 1-877-762-8267 ou le Customer Service (Canada) au numéro 1-800-387-0100.

### Mise en danger possible en raison de substances toxiques

Conformément à la Proposition 65 («Prop65»), l'autocollant amovible suivant est apposé sur tous les véhicules vendus en Californie:



## WARNING



Operating, servicing and maintaining a passenger vehicle, pickup truck, van or off-road motor vehicle can expose you to chemicals including engine exhaust, carbon monoxide, phthalates, and lead, which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. To minimize exposure, avoid breathing exhaust, do not idle the engine except as necessary, service your vehicle in a well-ventilated area and wear gloves or wash your hands frequently when servicing your vehicle. For more information go to [www.P65Warnings.ca.gov/passenger-vehicle](http://www.P65Warnings.ca.gov/passenger-vehicle)

A 000 817 82 02

### Sécurité de fonctionnement

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident dû à des dysfonctionnements ou à la défaillance de systèmes

Si vous ne faites pas effectuer les travaux de maintenance prescrits ou les réparations nécessaires, des dysfonctionnements ou des défaillances peuvent survenir.

► Confiez toujours les travaux de maintenance prescrits ainsi que les réparations requises à un atelier qualifié.

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident et de blessure dû à des modifications effectuées de façon non conforme sur des composants électroniques

Des modifications effectuées sur les composants électroniques, leur logiciel ou leurs câblages peuvent compromettre leur fonctionnement et/ou le fonctionnement d'autres composants ou systèmes importants pour la sécurité interconnectés.

La sécurité de fonctionnement du véhicule risque alors d'être compromise.

► N'intervenez en aucun cas sur les câblages ni sur les composants électroniques ou leurs logiciels.

- Confiez toujours les travaux sur les appareils électriques ou électroniques à un atelier qualifié.

Tenez compte de la section «Électronique du véhicule» dans les «Caractéristiques techniques».

**I** **REMARQUE** Endommagement du véhicule dû à une vitesse excessive et à des chocs contre le soubassement ou les éléments du train de roulement

Le véhicule peut en particulier être endommagé dans les cas suivants:

- Le véhicule touche le sol, par exemple sur un bord de trottoir élevé ou sur des chemins non stabilisés.
- Le véhicule franchit trop rapidement un obstacle, par exemple un trottoir, un ralentisseur ou un nid de poule.
- Un objet lourd heurte le soubassement ou des éléments du train de roulement.

Dans ces situations ou dans des situations similaires, la carrosserie, le soubassement, les éléments du train de roulement, les jantes ou les pneus et les composants de la batterie haute tension risquent également de subir des dommages non visibles. Les composants endommagés de cette manière risquent de tomber en panne inopinément ou de ne plus supporter les contraintes développées lors d'un accident comme prévu.

- Faites immédiatement contrôler et réparer le véhicule par un atelier qualifié.

ou

- Si la sécurité de marche du véhicule est compromise, arrêtez-vous immédiatement en tenant compte des conditions de circulation et prenez contact avec un atelier qualifié.

Les véhicules électriques ont un moteur électrique. L'alimentation en énergie du moteur électrique s'effectue par l'intermédiaire du réseau de bord haute tension.

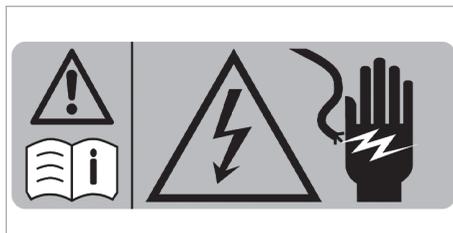
**⚠ DANGER** Danger de mort et risque d'incendie dus à des composants du réseau de bord haute tension modifiés et/ou endommagés

Le réseau de bord haute tension est sous haute tension électrique. Si vous modifiez des composants du réseau de bord haute tension ou si vous touchez des composants endommagés, vous risquez de recevoir une décharge électrique. En outre, les composants modifiés et/ou endommagés risquent de provoquer un incendie.

Lors d'un accident ou si le soubassement entre en contact avec le sol, les composants du réseau de bord haute tension peuvent également subir des dommages non visibles.

- N'effectuez jamais de modifications sur le réseau de bord haute tension.
- Ne mettez pas le véhicule en marche et ne l'utilisez pas lorsque des composants du réseau de bord haute tension ont été modifiés ou endommagés.
- Ne touchez jamais des composants du réseau de bord haute tension endommagés.
- Ne touchez aucun composant du réseau de bord haute tension après un accident.
- Après un accident, faites remorquer le véhicule.
- Faites contrôler les composants du réseau de bord haute tension par un atelier qualifié et faites-les remplacer si nécessaire.

Les composants du réseau de bord haute tension sont dotés d'étiquettes d'avertissement autocollantes jaunes. Les câbles du réseau de bord haute tension sont de couleur orange.



Exemple

Les composants à haute tension, qui peuvent devenir très chauds, sont marqués d'un autocollant d'avertissement spécial :



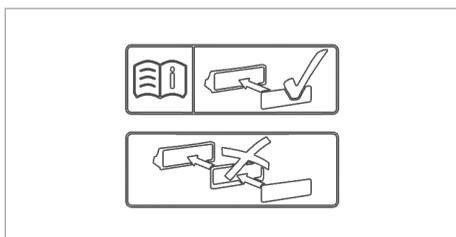
Exemple

Sur les véhicules équipés d'un moteur électrique, les bruits de roulement sont nettement plus faibles que sur les véhicules équipés d'un moteur thermique. Par conséquent, il peut arriver que votre véhicule ne soit pas entendu par les autres usagers dans certaines situations. Cela peut être le cas, par exemple, lorsque vous gardez et que vous ne vous trouvez pas dans leur champ de vision. Adoptez un style de conduite prévoyant afin de pouvoir anticiper les éventuelles erreurs des autres usagers.

Le véhicule est également équipé d'un générateur de sons comme système d'alerte sonore (AVAS) (→ page 103). Ce dispositif de protection est prescrit par la loi.

Le bruit extérieur du générateur de sons (AVAS) est perceptible dans l'habitacle à faible vitesse et ne constitue pas un dysfonctionnement.

#### Montage de la plaque d'immatriculation sur le support de plaque d'immatriculation avant



**!** **REMARQUE** Dysfonctionnements et défaillances dus à un montage incorrect de la plaque d'immatriculation sur le support de plaque d'immatriculation avant

Si la plaque d'immatriculation est montée de manière incorrecte sur le support de plaque d'immatriculation avant, cela risque d'entraîner des dysfonctionnements ou la défaillance de capteurs, de caméras ou de systèmes d'aide à la conduite et de sécurité active.

Lors du montage de la plaque d'immatriculation sur le support de plaque d'immatriculation avant, tenez compte des points suivants :

- ▶ Montez directement la plaque d'immatriculation sur le support de plaque d'immatriculation sans support publicitaire ni autres supports.
- ▶ Montez la plaque d'immatriculation de manière à ce que ses parties inférieure et latérales ne dépassent pas de l'adaptateur de plaque d'immatriculation.

#### Déclarations de conformité et remarques relatives aux réglementations nationales

##### Remarques relatives aux réglementations nationales pour les composants radio réglementaires

##### Remarques relatives aux modifications de composants commandés par radio

Les modifications de composants commandés par radio peuvent entraîner l'annulation de l'homologation des composants commandés par radio concernés. Le fabricant d'un composant commandé par radio décline toute responsabilité pour de telles modifications.

##### Remarques en cas de franchissement de frontières

Lorsque vous utilisez le véhicule, tenez compte des dispositions légales en matière de radio en vigueur dans le pays dans lequel vous vous trouvez.



**Etats-Unis :** « Les émetteurs-récepteurs radio de ce véhicule sont conformes à la partie 15 des dispositions FCC. Leur utilisation est soumise aux 2 conditions suivantes: 1) Ces appareils ne doivent pas être une source de perturbations nuisibles. 2) Ces appareils doivent pouvoir supporter les perturbations captées, notamment celles qui pourraient causer des fonctionnements indésirables.

Les transformations et modifications qui n'ont pas été expressément autorisées par l'instance responsable de la conformité peuvent entraîner le retrait de l'autorisation d'utilisation de l'appareil.»

**Canada :** «Les émetteurs-récepteurs radio de ce véhicule sont conformes aux normes CNR exemptes de licence d'Industrie Canada. Leur utilisation est soumise aux 2 conditions suivantes: (1) Ces appareils ne doivent pas être une source de perturbations. (2) Ces appareils doivent pouvoir supporter les perturbations captées, notamment celles qui pourraient causer des fonctionnements indésirables.»

**Etats-Unis :** «Charge sans câble pour radiotéléphones mobiles (modèle: WMI3.5 Wireless Mobile Interface): l'unité de charge est conforme à la partie 18 des dispositions FCC.»

Nom et adresse de l'entreprise responsable:

Molex CVS

Mizarstraße 3

12529 Schönefeld

Allemagne

### Prise de diagnostic

La prise de diagnostic est une interface technique dans le véhicule. Elle est utilisée par exemple dans le cadre de travaux de maintenance et de réparation ou pour la lecture des données du véhicule dans un atelier qualifié, par exemple. Le raccordement d'appareils de diagnostic ne doit par conséquent être effectué que par un atelier qualifié.

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident en cas de raccordement d'appareils à la prise de diagnostic

Si vous raccordez des appareils à la prise de diagnostic du véhicule, le fonctionnement des systèmes du véhicule et la sécurité de fonctionnement risquent d'être compromis.

► Pour des raisons de sécurité, il est recommandé d'utiliser et de raccorder uniquement les produits agréés par un point de service Mercedes-Benz.

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident dû à des objets dans l'espace pour les pieds du conducteur

Des objets dans l'espace pour les pieds du conducteur peuvent limiter la course de la pédale ou bloquer une pédale enfoncée.

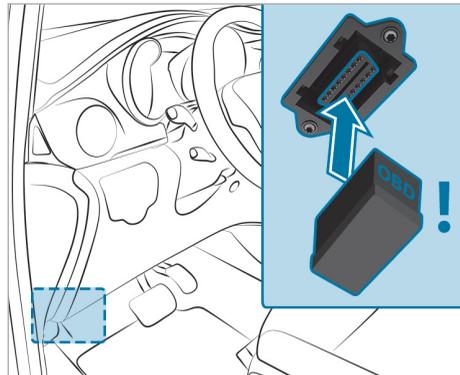
Cela compromet la sécurité de fonctionnement- et la sécurité routière du véhicule.

- Ranger tous les objets dans le véhicule de manière sûre afin qu'ils ne puissent pas pénétrer dans l'espace pour les pieds du conducteur.
- Toujours laisser un espace suffisant pour les pédales.
- Toujours fixer les tapis de sol au plancher conformément aux instructions.
- Ne pas utiliser de tapis de sol non fixés et ne pas superposer plusieurs tapis de sol.

**! REMARQUE** Décharge de la batterie en cas d'utilisation d'appareils branchés sur la prise de diagnostic

L'utilisation d'appareils branchés sur la prise de diagnostic sollicite la batterie.

- Contrôlez l'état de charge de la batterie.
- Chargez la batterie si son état de charge est faible.



L'utilisation et le raccordement d'un autre appareil à la prise de diagnostic peuvent avoir les conséquences suivantes:

- Dysfonctionnements des systèmes du véhicule
- Endommagement durable des composants du véhicule

Tenez compte des conditions de garantie à cet égard.

### Atelier qualifié

Un atelier qualifié dispose des connaissances, de l'outillage et des qualifications nécessaires pour mener à bien les travaux requis sur le véhicule. Cela vaut notamment pour les travaux importants pour la sécurité.

Confiez toujours les travaux suivants sur le véhicule à un atelier qualifié:

- Travaux importants pour la sécurité
- Travaux de maintenance
- Travaux de réparation
- Modifications, pose ou transformation de composants
- Travaux sur les composants électroniques
- Travaux sur les composants haute tension

Mercedes-Benz vous recommande de vous adresser à un point de service Mercedes-Benz.

### Enregistrement du véhicule

Il peut arriver que Mercedes-Benz demande à ses points de service d'effectuer des contrôles techniques sur certains véhicules. Les contrôles permettent d'améliorer la qualité ou la sécurité des véhicules.

Mercedes-Benz ne peut vous informer des contrôles à effectuer sur votre véhicule que si vos données d'enregistrement sont en possession de Mercedes-Benz.

Dans les cas suivants, il est possible que votre véhicule ne soit pas encore enregistré à votre nom:

- Vous n'avez pas acheté votre véhicule auprès d'un distributeur agréé.
- Votre véhicule n'a pas encore été contrôlé par un point de service Mercedes-Benz.

Faites enregistrer votre véhicule, de préférence par un point de service Mercedes-Benz.

Informez Mercedes-Benz dès que possible de tout changement d'adresse ou de propriétaire.

Vous pouvez le faire dans un point de service Mercedes-Benz, par exemple.

### Utilisation conforme du véhicule

Si vous enlevez des étiquettes d'avertissement autocollantes, vous ou d'autres personnes risquez de ne pas être avertis de certains dangers. Laissez

les étiquettes d'avertissement autocollantes à leur emplacement.

Lors de l'utilisation du véhicule, tenez notamment compte

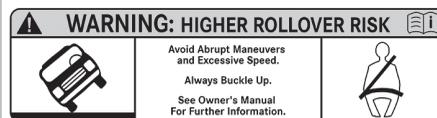
- des consignes de sécurité qui figurent dans la présente notice
- des caractéristiques techniques du véhicule
- du code de la route et des règles de circulation en vigueur dans le pays dans lequel vous vous trouvez
- des lois relatives aux véhicules à moteur et normes de sécurité en vigueur dans le pays dans lequel vous vous trouvez
- des réglementations concernant les équipements de télécommunications en vigueur dans le pays dans lequel vous vous trouvez

### Multi Purpose Vehicle

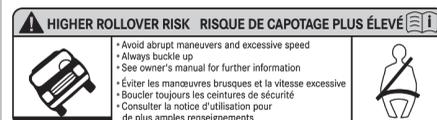
**⚠ ATTENTION** Risque d'accident en raison d'un centre de gravité trop élevé

En cas de mouvements de braquage brusques et/ou si vous roulez à une vitesse inadaptée, le véhicule peut déraiper et se retourner.

▶ Adaptez votre vitesse et votre style de conduite au comportement routier du véhicule ainsi qu'aux conditions routières et météorologiques du moment.



Etats-Unis



Canada

Le risque de retournement avec un MPV est nettement plus élevé qu'avec un autre type de véhicule.

Le non-respect des consignes de sécurité lors de l'utilisation du véhicule peut se solder par un accident, un retournement et des blessures graves, voire mortelles.

Le risque de décès en cas d'accident avec retournement est nettement plus élevé pour une personne qui n'a pas bouclé sa ceinture de sécurité que pour les occupants qui sont attachés.

Tous les occupants du véhicule et vous-même devez systématiquement boucler votre ceinture de sécurité.

#### Remarques relatives aux personnes portant un appareil d'assistance médicale électronique

Malgré un développement minutieux des systèmes du véhicule, Mercedes-Benz AG ne peut exclure complètement la possibilité d'interférences entre ceux-ci et les appareils d'assistance médicale électroniques (pacemakers, par exemple).

De plus, les véhicules sont équipés de composants qui peuvent générer des champs magnétiques à l'image d'un aimant permanent, indépendamment de l'état de fonctionnement du véhicule. Ces champs peuvent être présents au niveau du système multimédia/système de sonorisation ou, en fonction de l'équipement du véhicule, au niveau des sièges, par exemple.

Par conséquent, dans certains cas individuels et selon les appareils d'assistance utilisés, cela peut avoir les conséquences suivantes:

- Dysfonctionnements des appareils d'assistance
- Problèmes de santé

Tenez compte des remarques et des avertissements du fabricant des appareils d'assistance et contactez en cas de doute le fabricant et/ou votre médecin. En cas d'incertitude prolongée sur d'éventuels dysfonctionnements de l'appareil d'assistance, Mercedes-Benz AG vous recommande d'utiliser peu de systèmes électriques du véhicule et/ou de maintenir une distance appropriée par rapport aux éléments concernés.

Lorsque vous chargez les batteries haute tension, maintenez une distance équivalente à une longueur de bras entre les éléments suivants et l'appareil d'assistance médicale:

- Système d'alimentation électrique

Cela comprend notamment les bornes de recharge sous forme de boîte murale ou de colonne publique.

- Éléments conducteurs du véhicule

Cela comprend notamment le câble de charge et la boîte de contrôle de charge.

Confiez les travaux de réparation et de maintenance à proximité des éléments suivants uniquement à un atelier qualifié:

- Éléments conducteurs du véhicule
- Antennes émettrices
- Système multimédia et système de sonorisation

En cas de questions et de suggestions, adressez-vous à un atelier qualifié.

#### Problèmes relatifs au véhicule

Si votre véhicule présente des problèmes pouvant notamment compromettre sa sécurité, adressez-vous à un point de service Mercedes-Benz dans le but d'effectuer un diagnostic de votre véhicule et d'éliminer les défauts.

Si celui-ci n'a pas pu résoudre le problème à votre entière satisfaction, adressez-vous à nouveau à un point de service Mercedes-Benz ou envoyez un courrier à l'une des adresses suivantes:

##### Etats-Unis :

Daimler VANS USA, LLC  
Customer Assistance Center  
One Mercedes-Benz Drive  
Sandy Springs, GA 30328

##### Canada :

Mercedes-Benz Canada, Inc.  
Customer Assistance Center  
2680 Matheson Blvd E, Suite 400  
Mississauga, Ontario L4W 0A5

#### Signalement des défauts pouvant compromettre la sécurité

##### Uniquement pour les Etats-Unis:

Le présent texte est reproduit d'après les directives applicables aux fabricants en vertu du titre 49, partie 575, du Code américain des règlements fédéraux et conformément au «National Traffic and Motor Vehicle Safety Act of 1966».

Si vous soupçonnez que votre véhicule présente un défaut qui pourrait provoquer un accident ou des blessures graves voire mortelles, vous devez en informer immédiatement l'Agence fédérale américaine de sécurité routière (NHTSA) ainsi que Daimler VANS USA, LLC.

Si des réclamations similaires sont adressées à la NHTSA, cette dernière peut lancer une enquête. S'il est alors établi qu'un groupe de véhicules présente un vice de sécurité, la NHTSA peut ordonner une campagne de rappel et de réparation. La NHTSA ne peut cependant pas prendre part aux différends privés entre vous, votre distributeur et Daimler VANS USA, LLC.

Vous pouvez contacter la NHTSA par téléphone par l'intermédiaire de la Vehicle Safety Hotline au 1-888-327-4236 (TTY: 1-800-424-9153) (aux États-Unis), sur le site Internet <https://www.safercar.gov> ou par courrier à l'adresse: Administrator, NHTSA, 400 Seventh Street, SW., Washington, DC 20590, États-Unis.

Pour de plus amples informations sur la sécurité des véhicules, consultez le site Internet suivant: <https://www.safercar.gov>.

#### Uniquement pour le Canada:

Le texte suivant est publié conformément aux exigences auxquelles sont soumis les fabricants, comme le stipule l'alinéa 18.4, paragraphe 4 des prescriptions de sécurité automobiles.

Si vous pensez que votre véhicule présente un défaut qui pourrait provoquer un accident, des blessures voire des décès, informez-en immédiatement Transport Canada et prévenez également Mercedes-Benz Canada Inc.

Si Transport Canada a reçu des plaintes similaires, une enquête peut alors être lancée, et s'il est déterminé qu'un groupe de véhicules présente un défaut pouvant mettre en danger la sécurité, une campagne de rappel peut être ordonnée. Transport Canada ne peut cependant pas s'immiscer dans les problèmes vous liant directement avec votre distributeur ou Mercedes-Benz Canada Inc.

Vous pouvez contacter Transport Canada en appelant la Defect Investigations and Recalls Division au Canada sans frais au numéro 1-800-333-0510 ou 819-994-3328 dans l'espace Gatineau-Ottawa ou depuis l'international. Vous trouverez de plus amples informations sur les sites Internet suivants:

- En anglais: <https://www.tc.gc.ca/recalls>
- En français: <https://www.tc.gc.ca/rappels>

### Garantie pour vices cachés

**!** **REMARQUE** Dommages sur le véhicule suite au non-respect des instructions figurant dans cette notice d'utilisation

Le non-respect des instructions données dans cette notice d'utilisation peut provoquer des dommages au niveau de votre véhicule.

Ces dommages ne sont couverts ni par la garantie pour vices cachés ni par la garantie contractuelle accordée aux véhicules neufs ou d'occasion.

► Suivez les instructions données dans cette notice d'utilisation concernant l'utilisation conforme de votre véhicule et les risques d'endommagement.

### Codes QR pour fiche de désincarcération

Les autocollants des codes QR sont apposés sur le montant B côté conducteur et côté passager. En cas d'accident, les services de secours peuvent rapidement déterminer la fiche de désincarcération requise pour votre véhicule à l'aide des codes QR. La fiche de désincarcération actuelle contient, sous une forme compacte, les informations les plus importantes relatives à votre véhicule (le cheminement des câbles électriques, par exemple).

Pour plus d'informations : <https://rk.mb-qr.com/de/>

### Mémorisation de données

#### Traitement des données dans le véhicule

#### Calculateurs électroniques

Votre véhicule est doté de calculateurs électroniques. Les calculateurs traitent les données qu'ils reçoivent des capteurs du véhicule, qu'ils génèrent eux-mêmes ou qu'ils échangent entre eux, par exemple. Certains calculateurs sont nécessaires au bon fonctionnement de votre véhicule, d'autres vous assistent lors de la conduite (systèmes d'assistance à la conduite, par exemple), d'autres encore assurent des fonctions de confort et d'infodivertissement.

Vous trouverez ci-dessous des informations générales sur le traitement des données dans le véhicule. Vous trouverez des informations supplémentaires sur la collecte, l'enregistrement et la transmission à des tiers des données spécifiques à votre véhicule directement en lien avec les remar-

ques relatives aux caractéristiques fonctionnelles concernées dans les notices d'utilisation correspondantes. Celles-ci sont également disponibles en ligne et, en fonction de l'équipement, en version numérique dans le véhicule.

### Caractère personnel

Chaque véhicule est marqué d'un numéro d'identification unique. En fonction du pays, ce numéro d'identification du véhicule peut également être utilisé par les autorités pour déterminer l'identité du propriétaire, par exemple. Il existe également d'autres possibilités de remonter au propriétaire ou au conducteur à partir des données recueillies dans le véhicule, par l'intermédiaire du numéro d'immatriculation du véhicule, par exemple.

Les données générées ou traitées par les calculateurs peuvent par conséquent être des données à caractère personnel ou le devenir sous certaines conditions. En fonction des données du véhicule présentes, il est possible, le cas échéant, de déterminer rétrospectivement votre comportement routier, votre position, votre itinéraire ou le comportement d'utilisation, par exemple.

### Exigences légales pour la divulgation des données

Si des dispositions légales correspondantes sont en vigueur, les constructeurs sont obligés, dans certains cas particuliers, de fournir dans l'étendue nécessaire les données qu'ils ont mémorisées aux autorités publiques qui l'exigent. Cela peut être le cas, par exemple, lorsqu'un délit fait l'objet d'une enquête.

Les autorités publiques sont également autorisées, dans le cadre du droit en vigueur, à lire elles-mêmes les données des véhicules dans certains cas particuliers. En cas d'accident, par exemple, des informations peuvent être lues à partir du calculateur de l'airbag, ce qui peut aider à clarifier les circonstances de l'accident.

### Données de service dans le véhicule

Les calculateurs traitent des données pour le bon fonctionnement du véhicule.

Cela comprend par exemple les données suivantes:

- Informations sur l'état du véhicule (vitesse, accélération longitudinale, accélération transversale, vitesse de rotation des roues, indicateur de bouclage des ceintures de sécurité, par exemple)
- Conditions environnementales (température, capteur de pluie, capteur de distance, par exemple)

En règle générale, ces données sont volatiles.

Elles ne sont pas mémorisées au-delà de la durée d'utilisation et sont uniquement traitées dans le véhicule. Les calculateurs (la clé du véhicule, par exemple) contiennent souvent des mémoires de données. Celles-ci sont utilisées pour documenter de manière temporaire ou durable des informations sur les conditions du véhicule, la sollicitation des composants, la maintenance nécessaire ainsi que les événements et défauts techniques.

Les données suivantes sont enregistrées en fonction de l'équipement technique du véhicule:

- Etat de fonctionnement de composants du système (niveaux de remplissage, pression des pneus, état de la batterie, par exemple)
- Dysfonctionnements et défauts de composants importants du système (éclairage et freins, par exemple)
- Réactions des systèmes dans des situations de marche particulières (déclenchement d'un airbag ou intervention des systèmes de régulation du comportement dynamique, par exemple)
- Informations relatives aux événements susceptibles d'entraîner l'endommagement du véhicule
- Etat de charge de la batterie haute tension et autonomie estimée

Dans des cas particuliers, il peut être nécessaire d'enregistrer des données qui ne sont que volatiles. Cela peut être le cas, par exemple, si le véhicule a détecté un dysfonctionnement.

Lorsque vous avez recours à des prestations de service (travaux de réparation ou de maintenance, par exemple), les données de service mémorisées peuvent, si nécessaire, être lues et utilisées en liaison avec le numéro d'identification du véhicule. La lecture peut être effectuée dans le véhicule par des techniciens du réseau de maintenance (ateliers ou fabricant, par exemple) ou par des tiers (services de dépannage, par exemple). Il en va de même pour les recours en garantie et les mesures d'assurance qualité.

La lecture est généralement effectuée dans le véhicule par l'intermédiaire d'un connecteur pour la prise de diagnostic prescrit par la loi. Les données de service lues documentent l'état technique du véhicule ou des différents composants, aident au diagnostic des défauts, au respect des obligations résultant de la garantie légale et à l'amélioration de la qualité du véhicule. Ces données, et en particulier les informations sur la sollicitation des composants, les événements techniques, les

erreurs de manipulation et les autres défauts, sont transmises le cas échéant au fabricant avec le numéro d'identification du véhicule à cette fin. En outre, la responsabilité produit incombe au fabricant. C'est également pour cela que le fabricant utilise les données de service des véhicules (pour des campagnes de rappel, par exemple). Ces données peuvent également être utilisées pour contrôler les droits du client à la garantie légale et à la garantie contractuelle.

Les mémoires des défauts du véhicule peuvent être remises à zéro par un atelier dans le cadre de travaux de réparation ou de maintenance ou à votre demande.

### Fonctions de confort et d'infodivertissement

Vous pouvez mémoriser les réglages confort et les fonctions de personnalisation dans le véhicule et les modifier ou les réinitialiser à tout moment.

En fonction de l'équipement de votre véhicule, cela vaut, par exemple, pour les réglages suivants:

- Positions des sièges et du volant
- Réglage du train de roulement et de la climatisation
- Fonctions de personnalisation (éclairage intérieur, par exemple)

En fonction de l'équipement sélectionné, vous pouvez vous-même fournir des données pour les fonctions d'infodivertissement du véhicule.

En fonction de l'équipement de votre véhicule, cela vaut, par exemple, pour les données suivantes:

- Données multimédias (musique, films ou photos à lire dans un système multimédia intégré, par exemple)
- Données du carnet d'adresses à utiliser en liaison avec un dispositif mains libres intégré ou un système de navigation intégré
- Destinations saisies
- Données relatives à l'utilisation de services Internet

Ces données pour les fonctions de confort et d'infodivertissement peuvent être enregistrées localement dans le véhicule ou se trouver sur un appareil que vous avez raccordé au véhicule (smartphone, clé USB ou lecteur MP3, par exemple). Si vous avez entré vous-même des données, vous pouvez les effacer à tout moment.

Une transmission de ces données depuis le véhicule n'est effectuée qu'à votre demande. Cela vaut en particulier dans le cadre de l'utilisation de servi-

ces Internet conformément à vos réglages personnels.

### Intégration des smartphones (Android Auto ou Apple CarPlay®, par exemple)

Si votre véhicule est équipé en conséquence, vous pouvez raccorder votre smartphone ou un autre terminal mobile à votre véhicule. Vous pouvez commander cet appareil par l'intermédiaire d'éléments de commande intégrés au véhicule. Le système multimédia peut ainsi afficher l'image et diffuser le son du smartphone. En même temps, certaines informations sont transmises à votre smartphone. En fonction du type d'intégration, cela comprend par exemple les données de position, le mode jour/nuit et d'autres états généraux du véhicule. Veuillez vous en informer dans la notice d'utilisation du véhicule ou du système d'infodivertissement.

L'intégration vous permet d'utiliser certaines applications de votre smartphone, telles que le système de navigation ou la lecture de fichiers musicaux. Il n'y a aucune autre interaction entre le smartphone et le véhicule (accès actif aux données du véhicule, par exemple). Le type de traitement informatique des données qui est effectué par la suite est défini par le fournisseur correspondant à l'application utilisée. La possibilité de procéder à des réglages et la nature de ceux-ci dépendent de l'application concernée et du système d'exploitation de votre smartphone.

### Services en ligne

---

#### Connexion au réseau de téléphonie mobile

Si votre véhicule dispose d'une connexion au réseau de téléphonie mobile, ce dernier permet l'échange de données entre votre véhicule et d'autres systèmes. La connexion au réseau de téléphonie mobile s'effectue par l'intermédiaire de l'émetteur-récepteur propre au véhicule ou du terminal portable que vous raccordez au véhicule (un smartphone, par exemple). Cette connexion permet d'utiliser des fonctions en ligne. Il est ainsi possible d'accéder à des services en ligne et des applications que le fabricant ou d'autres fournisseurs ont mis à votre disposition.

#### Services mis à disposition par le fabricant

Pour les services en ligne du fabricant, les fonctions respectives sont décrites par le fabricant aux endroits appropriés (notice d'utilisation, page Web du fabricant, par exemple) et les informations associées relatives à la protection des données y sont indiquées. Certains services en ligne peuvent

utiliser des données personnelles. L'échange de données qui a alors lieu se fait au moyen d'une connexion protégée, par exemple avec les systèmes informatiques prévus à cet effet par le fabricant. La collecte, le traitement et l'utilisation de données à caractère personnel autres que celles requises pour la mise à disposition de services sont uniquement effectués sur la base d'une autorisation légale. Cela vaut dans le cas d'un système d'appel d'urgence prescrit par la loi, d'un accord contractuel ou d'un consentement explicite, par exemple.

Vous avez la possibilité d'activer ou de désactiver ces services et fonctions en partie payants. Cela ne s'applique pas aux fonctions et services prescrits par la loi, tels qu'un système d'appel d'urgence.

### Services tiers

Si vous utilisez des services en ligne d'autres fournisseurs (tiers), la responsabilité de ces services, les termes de confidentialité et les conditions relatives à la protection des données incombent exclusivement au fournisseur concerné. Le fabricant n'a alors de manière générale aucune influence sur les contenus échangés.

Veillez par conséquent vous informer sur la nature, l'ampleur et l'objectif de la collecte et de l'utilisation des données à caractère personnel des services tiers auprès du fournisseur respectif.

### Onboard Logic Unit (OLU)

La Onboard Logic Unit (OLU) est proposée aux clients professionnels.

Celle-ci comprend des calculateurs avec antennes et connexion au réseau de téléphonie mobile qui permettent l'échange de données entre votre véhicule et d'autres systèmes. Les calculateurs peuvent être utilisés par un fournisseur tiers en liaison avec un service. Ces services peuvent éventuellement modifier la configuration de base du véhicule et, le cas échéant, avoir des répercussions sur certaines fonctions du véhicule.

Pour de plus amples informations sur les différents services, lisez la notice d'utilisation des fournisseurs tiers respectifs. Pour de plus amples informations sur la Onboard Logic Unit, adressez-vous à un point de service Mercedes-Benz.

Si vous n'êtes pas vous-même propriétaire et responsable du véhicule, il se peut que vous ne connaissiez pas le statut actuel de la Onboard Logic Unit. Pour de plus amples informations sur les services actuellement actifs, y compris les données

alors traitées au sens du RGPD, contactez la personne responsable du véhicule.

### Droits en matière de protection des données

En fonction du pays, de l'équipement et des fonctions de votre véhicule, ainsi que des services et des offres de services utilisés, vous bénéficiez de différents droits en matière de protection des données. Vous trouverez de plus amples informations sur la protection des données et vos droits en matière de protection des données sur le site Internet du fabricant ou vous pourrez obtenir ces informations dans le cadre des services et offres de services concernés. Vous y trouverez également les données de contact du fabricant et de son responsable de la protection des données.

Vous pouvez faire lire les données qui ne sont mémorisées que localement dans le véhicule par du personnel d'assistance qualifié (dans un atelier, par exemple), éventuellement à titre onéreux.

### Fonctionnement de l'enregistreur de données d'accident

#### Uniquement pour les Etats-Unis:

Ce véhicule est équipé d'un enregistreur de données d'accident (Event Data Recorder, EDR). Dans certains cas de collision ou dans des situations similaires (déclenchement d'un airbag ou collision avec un obstacle sur la chaussée), l'enregistreur de données d'accident enregistre des données qui permettent ensuite d'analyser le comportement des systèmes du véhicule concerné. L'enregistreur de données d'accident est conçu pour l'enregistrement des données relatives à la dynamique du véhicule ainsi qu'aux systèmes de sécurité du véhicule sur une brève période, de 30 secondes maximum en règle générale.

L'enregistreur de données d'accident de ce véhicule est conçu pour la saisie des données suivantes:

- Etat de fonctionnement des différents systèmes dans votre véhicule
- Informations concernant le bouclage de la ceinture de sécurité du conducteur et/ou du passager
- Informations concernant l'actionnement de la pédale d'accélérateur et/ou de frein, et, le cas échéant, le degré d'enfoncement
- Vitesse du véhicule

Ces données peuvent contribuer à une meilleure compréhension des circonstances dans lesquelles se produisent accidents et blessures. REMARQUE: les données EDR de votre véhicule ne sont alors enregistrées que si la situation n'est pas banale. Dans les situations normales de conduite, l'enregistreur de données d'accident ne saisit aucune donnée. Les données personnelles (nom, sexe, âge et lieu de l'accident, par exemple) ne sont en aucun cas saisies. Les données saisies par l'enregistreur de données d'accident peuvent toutefois être regroupées avec les données à caractère personnel habituellement recueillies par des tiers (autorités pénales, par exemple) dans le cadre d'une enquête suite à un accident.

Pour pouvoir lire les données saisies par l'enregistreur de données d'accident, l'accès au véhicule et/ou à l'enregistreur de données d'accident ainsi que des appareils spéciaux sont nécessaires. Les informations peuvent être lues non seulement par le constructeur automobile mais aussi par des tiers disposant des appareils spéciaux indiqués. La lecture s'effectue via un accès au véhicule ou à l'enregistreur de données d'accident.

Les données saisies par l'enregistreur de données d'accident peuvent notamment être utilisées dans les affaires civiles ou pénales pour la reconstitution de l'accident, en vue de la détermination des droits à des dommages et intérêts ainsi qu'en ce qui concerne la sécurité du véhicule. L'outil CDR (Crash Data Retrieval) utilisé pour la lecture des données provenant de l'enregistreur de données d'accident étant disponible dans le commerce, Daimler VANS USA, LLC («DVUSA») décline expressément toute responsabilité en relation avec l'extraction de ces informations par des techniciens non autorisés de Mercedes-Benz.

MBV ne divulgue pas de données EDR à des tiers sans l'approbation du propriétaire du véhicule ou, si le véhicule est en leasing, sans l'approbation du preneur de leasing. Y font toutefois exception les réponses à des citations à comparaître provenant des agents des services répressifs des autorités nationales, fédérales ou locales en relation avec ou à la suite d'actions en justice dans lesquelles MBV ou ses filiales ou ses sociétés en participation sont impliquées, ou découlant de prescriptions légales.

Avertissement: l'enregistreur de données d'accident fait partie intégrante du module des systèmes de retenue supplémentaires. La manipulation, modification ou suppression de composants de l'enregistreur de données d'accident peut éventuellement entraîner un dysfonctionnement du

module des systèmes de retenue supplémentaires et d'autres systèmes.

Le droit fédéral prime sur les lois ou prescriptions de certains Etats fédéraux qui pourraient être en conflit avec le droit fédéral en ce qui concerne les enregistreurs de données d'accident. Dans le cas d'un tel conflit, c'est donc le droit fédéral qui s'applique. A la fin décembre 2016, 17 Etats fédéraux ont adopté des lois concernant les enregistreurs de données d'accident.

### Droits d'auteur

#### Logiciels libres et open source

Vous trouverez des informations concernant les licences relatives aux logiciels libres et open source utilisés dans votre véhicule sur le support de données qui se trouve dans le porte-documents de votre véhicule et avec les mises à jour sur le site Internet suivant:

<https://www.mercedes-benz.com/opensource>

#### Marques déposées

- Bluetooth® est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc.
- DTS™ est une marque déposée de DTS, Inc.
- Dolby® et MLP™ sont des marques déposées de Dolby Laboratories.
- ESP® et PRE-SAFE® sont des marques déposées de Mercedes-Benz Group AG.
- HomeLink® est une marque déposée de Genetex Corporation.
- iPod® et iTunes® sont des marques déposées de Apple Inc.
- Burmester® est une marque déposée de Burmester Audiosysteme GmbH.
- Microsoft® et Windows Media® sont des marques déposées de Microsoft Corporation.
- SiriusXM® est une marque déposée de Sirius XM Radio Inc.
- HD Radio™ est une marque déposée de iBiquity Digital Corporation.
- Gracenote® est une marque déposée de Gracenote, Inc.
- ZAGAT Survey® et les marques y afférentes sont des marques déposées de Zagat Survey, LLC.

## L'essentiel en bref

### Informations générales

Assurez-vous en particulier des conditions suivantes pour que les éléments du système de retenue puissent apporter la protection prévue:

- Asseyez-vous correctement (→ page 27).
- Bouclez correctement votre ceinture de sécurité (→ page 28).
  - Fonctionnement du voyant d'alerte des ceintures de sécurité  (→ page 30).
- Le voyant d'alerte du système de retenue  s'est éteint après l'autodiagnostic (→ page 29).

### Pour une compréhension sans équivoque

Le chapitre «Sécurité des occupants» regroupe les informations sur les équipements, les fonctions et les comportements qui contribuent directement à la sécurité des occupants du véhicule.

Les informations sont structurées comme suit:

- **L'essentiel en bref:** cette section vous donne un aperçu de l'interaction entre le système de retenue et le comportement à adopter par tous les occupants du véhicule.
- **Informations spécifiques:** dans les autres sections du chapitre «Sécurité des occupants», vous trouverez des informations spécifiques sur les équipements et les fonctions du système de retenue.
- **Index des mots-clés:** vous pouvez également trouver certains thèmes de la présente notice d'utilisation en utilisant l'index des mots-clés.

Le chapitre «Sécurité des occupants» ne contient pas d'informations sur les thèmes suivants, entre autres:

- Transport des enfants (→ page 36)
- Systèmes d'aide à la conduite et systèmes de sécurité active (→ page 131)
- Possibilités de rangement (→ page 179)

### Attribution claire des termes génériques

Les termes génériques suivants sont utilisés dans la présente notice d'utilisation:

- **Sécurité des occupants:** comprend les éléments et les fonctions du système qui contribuent à réduire au maximum les charges aux-

quelles sont soumis les occupants du véhicule et les conséquences d'un accident.

- **Système de retenue:** comprend les éléments qui, avec la structure du véhicule, aident à éviter un éventuel contact des occupants du véhicule avec des parties de l'habitacle. Les ceintures de sécurité et les airbags sont, par exemple, des éléments du système de retenue.
- **Système de retenue pour enfants:** vous trouverez toutes les informations dans le chapitre «Transport des enfants» (→ page 36).

### Soyez rigoureux

Une position assise correcte et le port correct de la ceinture de sécurité sont essentiels pour que les éléments du système de retenue puissent apporter la protection prévue.

N'oubliez pas qu'une négligence concernant la position assise et le port de la ceinture de sécurité peut avoir de graves conséquences. Soyez rigoureux et assurez-vous que tous les occupants du véhicule sont correctement assis et attachés avant chaque trajet.

### Informations relatives à la position assise correcte

Les éléments du système de retenue apportent la protection prévue lorsqu'ils sont associés à une position assise correcte.

La position assise influence à la fois la protection prévue par la ceinture de sécurité et la protection supplémentaire offerte par les airbags.

Une position assise correcte, presque droite, et une ceinture de sécurité correctement bouclée réduisent en outre les risques liés au déclenchement de l'airbag.

**⚠ ATTENTION** Risque de blessure ou danger de mort dû à une position assise incorrecte

Si vous n'êtes pas assis correctement sur votre siège, l'airbag n'est pas en mesure d'apporter la protection prévue.

Chaque occupant du véhicule doit s'assurer des points suivants.

- ▶ Adopter une position assise correcte.
- ▶ Boucler correctement la ceinture de sécurité.
- ▶ Tenir compte des remarques suivantes.

Tenez compte des remarques suivantes pour que le système de retenue puisse apporter la protection prévue:

- Réglez correctement les sièges avant de prendre la route (→ page 62).

Ce faisant, assurez-vous que vous pouvez attacher correctement la ceinture de sécurité. La sangle supérieure de la ceinture de sécurité doit passer sur le milieu de l'épaule vers l'avant de la sortie de ceinture.

- Maintenez une distance avec les airbags, en particulier avec les airbags frontaux. Tout en respectant le port correct de la ceinture de sécurité, reculez les sièges conducteur et passager au maximum.

- Assurez-vous qu'aucune personne, aucun animal ni aucun objet ne se trouvent entre les occupants du véhicule et un airbag.

- En tant que conducteur, tenez compte des informations relatives à la position assise correcte du conducteur (→ page 62).

Saisissez le volant uniquement par la couronne du volant. L'airbag conducteur peut ainsi se déployer sans entraves.

- Adoptez une position assise pratiquement droite, avec votre postérieur le plus en arrière possible dans l'espace entre le coussin d'assise et le dossier.

Le dos repose ainsi le plus uniformément et fermement possible contre le dossier.

- Ne vous penchez pas en avant et ne vous appuyez pas contre la porte ou la vitre latérale pendant la marche. Sinon, vous vous trouvez dans la zone de déploiement des airbags.

- Asseyez-vous si possible de manière à ce que vos pieds reposent sur le sol. Vos cuisses sont légèrement soutenues par le coussin d'assise.

Ne posez pas vos pieds sur le poste de conduite, par exemple. Sinon, vos pieds se trouvent dans la zone de déploiement de l'airbag.

- Bouclez correctement votre ceinture de sécurité.

### Remarques relatives au port correct de la ceinture de sécurité

Avant de prendre la route, bouclez toujours correctement votre ceinture de sécurité. Une ceinture de sécurité ne peut déployer son potentiel de protection que si elle est correctement bouclée.

**⚠ ATTENTION** Risque de blessure ou danger de mort dû à une ceinture de sécurité mal bouclée

Lorsque la ceinture de sécurité n'est pas bouclée correctement, elle n'est pas en mesure d'offrir la protection prévue.

En outre, une ceinture de sécurité mal bouclée peut même provoquer des blessures, par exemple en cas d'accident, de freinage brutal ou de changement brusque de direction.

► Veillez toujours à ce que tous les occupants du véhicule aient bouclé correctement leur ceinture et soient correctement assis.

**⚠ ATTENTION** Risque de blessure ou danger de mort en l'absence de systèmes de retenue supplémentaires pour personnes de petite taille

Dans le cas des personnes mesurant moins de 5 ft (1,50 m), la ceinture de sécurité ne peut pas être placée correctement sans l'utilisation d'un système de retenue adapté.

► Protégez toujours les personnes mesurant moins de 5 ft (1,50 m) avec des systèmes de retenue supplémentaires appropriés.

Chaque occupant du véhicule doit tenir compte des remarques suivantes en particulier:

- La ceinture de sécurité ne doit pas être vrillée.
- La sangle supérieure de la ceinture de sécurité doit passer sur le milieu de l'épaule vers l'avant de la sortie de ceinture.
- La sangle supérieure de la ceinture de sécurité ne doit pas toucher le cou ni passer sous le bras ou derrière le dos.
- La ceinture abdominale doit passer le plus bas possible dans le pli de l'aîne.  
Poussez pour cela la ceinture abdominale le plus bas possible dans le pli de l'aîne et tendez-la avec la sangle supérieure de la ceinture de sécurité. La ceinture abdominale ne doit jamais passer sur le ventre ou le bas-ventre.
- La sangle supérieure de la ceinture de sécurité et la ceinture abdominale doivent bien s'appliquer sur le corps après avoir été tendues.
- En particulier pendant la grossesse, en raison de la modification de la stature, les remarques relatives au port correct de la ceinture

de sécurité doivent être systématiquement respectées.

La sangle supérieure de la ceinture doit passer sur le côté du ventre.

- Évitez de porter des vêtements épais (manteau d'hiver, par exemple).
- Ne faites jamais passer la ceinture de sécurité sur des objets tranchants, pointus, abrasifs ou fragiles.
- Une ceinture de sécurité ne doit toujours servir qu'à une seule personne à la fois.
- N'attachez jamais à la fois des objets et une personne avec une même ceinture de sécurité.

Assurez-vous également qu'aucun objet ne se trouve entre le siège et son occupant (un coussin, par exemple).

### Bouclage et réglage de la ceinture de sécurité

Si vous tirez rapidement ou brutalement la ceinture de sécurité, l'enrouleur de sangle se bloque. Il est alors impossible de tirer davantage la sangle.



- ▶ Encliquez toujours la languette ① de la ceinture de sécurité dans la boucle de ceinture ② du siège correspondant.
- ▶ **Réglage de la hauteur de la ceinture de sécurité :** appuyez sur la touche ③ au niveau de la sortie de ceinture et poussez la sortie de ceinture dans la position souhaitée.
- ▶ **Verrouillage de la sortie de ceinture :** relâchez la touche ③ et assurez-vous que la sortie de ceinture est bien verrouillée dans un cran.

**REMARQUE** Déclenchement des éléments du système de retenue dû à une ceinture de sécurité encliquetée alors que le siège passager n'est pas occupé

Lorsque la languette de la ceinture de sécurité est encliquetée dans la boucle de ceinture alors que le siège passager n'est pas occupé, des éléments du système de retenue côté passager risquent de se déclencher inutilement en cas d'accident, par exemple le rétracteur de ceinture.

▶ Veillez à n'utiliser la ceinture de sécurité que de manière conforme.

ⓘ Tenez compte des informations relatives à la sécurité siège enfant de la ceinture de sécurité (→ page 39).

### Fonctionnement du voyant d'alerte du système de retenue

Lorsque vous mettez le véhicule en marche, le voyant d'alerte du système de retenue  s'allume pendant l'autodiagnostic. Il s'éteint au plus tard quelques secondes après le démarrage du véhicule. Les éléments du système de retenue sont alors disponibles.

Si l'un des cas suivants se présente, cela signifie qu'une panne est survenue sur le système de retenue :

- Le voyant d'alerte du système de retenue  ne s'allume pas ou reste allumé en permanence lorsque le véhicule est en marche.
- Pendant la marche, le voyant d'alerte du système de retenue  est allumé en permanence ou s'allume de façon répétée.

Si des éléments du système de retenue ont été déclenchés, le voyant d'alerte du système de retenue  est allumé en permanence.

**ATTENTION** Risque de blessure dû à des dysfonctionnements au niveau du système de retenue

Des éléments du système de retenue peuvent être activés par inadvertance ou ne pas se déclencher comme prévu en cas d'accident.

▶ Faites immédiatement contrôler et réparer le système de retenue par un atelier qualifié.

Si le système de retenue est en panne, la coupure de secours haute tension automatique risque de ne pas fonctionner.

**⚠ DANGER** Danger de mort en cas de dysfonctionnement de la coupure de secours haute tension automatique

Le réseau de bord haute tension pourrait ne pas être coupé comme prévu en cas d'accident.

Si vous touchez des composants endommagés du réseau de bord haute tension, vous risquez de recevoir une décharge électrique.

- ▶ Faites immédiatement contrôler et réparer la coupure de secours haute tension automatique par un atelier qualifié.
- ▶ Après un accident, arrêtez immédiatement le véhicule.

Mercedes-Benz vous recommande de faire remorquer le véhicule jusqu'à un atelier qualifié.

### Fonctionnement du voyant d'alerte des ceintures de sécurité

Le voyant d'alerte des ceintures de sécurité  qui se trouve sur l'écran du combiné d'instruments a pour fonction d'attirer votre attention sur le fait que tous les occupants du véhicule doivent boucler correctement leur ceinture de sécurité.

Le voyant d'alerte des ceintures de sécurité  reste allumé pendant 6 secondes après chaque mise en marche du véhicule.

En outre, un signal d'alerte peut retentir.

Une fois le véhicule démarré, l'alerte d'oubli de ceinture s'arrête dès que le conducteur et le passager ont bouclé leur ceinture.

Pendant la marche, l'alerte d'oubli de ceinture se met en marche dans les cas suivants:

- La vitesse du véhicule a dépassé au moins 1 fois 15 mph (25 km/h) et le conducteur ou le passager n'ont pas bouclé leur ceinture.
- Le conducteur ou le passager débouclent leur ceinture pendant la marche.

### Informations relatives au système de retenue pour enfants

Lorsque vous montez un système de retenue pour enfants, tenez compte des remarques qui figurent sous «Transport des enfants» (→ page 36).

### Remarques relatives au système de retenue pour enfants sur le siège passager

**⚠ ATTENTION** Risque de blessure ou danger de mort lorsque l'airbag passager est activé

Si un enfant est assis sur le siège passager alors que l'airbag passager est activé, il peut être percuté par l'airbag passager en cas d'accident.

- ▶ NE JAMAIS installer de système de retenue pour enfants dos à la route sur un siège protégé par un AIRBAG FRONTAL ACTIVE. Cela peut provoquer la MORT de l'ENFANT ou le BLESSER GRAVEMENT.

Tenez en particulier compte des remarques relatives aux systèmes de retenue pour enfants dos ou face à la route sur le siège passager (→ page 38).

### Informations sur les fonctions automatiques du système de retenue

#### Vue d'ensemble des mesures automatiques après un accident

En fonction du type et de la gravité d'un accident et selon l'équipement du véhicule, les mesures suivantes sont mises en œuvre, par exemple:

- Freinage automatique (frein multicollision)
- Activation des feux de détresse
- Lancement d'un appel d'urgence automatique (→ page 196)
- Arrêt du système d'entraînement et coupure du réseau de bord haute tension  
Pour redémarrer, arrêtez le véhicule et remettez-le en marche (→ page 105). En fonction du type et de la gravité d'un accident, il se peut que le véhicule ne démarre plus.
- Déverrouillage des portes du véhicule
- Abaissement des vitres latérales avant
- Allumage de l'éclairage intérieur

#### Fonctionnement du frein multicollision après un accident

##### Fonctionnement du frein multicollision

En fonction du type d'accident, le frein multicollision peut réduire la gravité d'une collision en chaîne, voire même l'éviter.

Lorsqu'un accident a été détecté, le frein multicolision peut déclencher un freinage automatique. Une fois le véhicule à l'arrêt, le frein de stationnement électrique est automatiquement serré.

Le conducteur peut annuler le freinage automatique par les actions suivantes:

- Freiner plus fort que le freinage automatique
- Enfoncer complètement la pédale d'accélérateur

### Objectif et fonction du système de retenue

#### Vue d'ensemble des situations de déclenchement (système de retenue)

Assurez-vous en particulier des conditions suivantes pour que les éléments du système de retenue puissent apporter la protection prévue:

- Asseyez-vous correctement (→ page 27).
- Bouclez correctement votre ceinture de sécurité (→ page 28).
  - Fonctionnement du voyant d'alerte des ceintures de sécurité (→ page 30) .
- Le voyant d'alerte du système de retenue  ne s'allume pas après l'autodiagnostic (→ page 29).

En fonction de la situation de déclenchement détectée, les éléments du système de retenue peuvent s'activer ou se déclencher indépendamment les uns des autres:

- Rétracteur de ceinture: collision frontale, collision arrière, collision latérale, renversement, retournement
- Airbag conducteur, airbag passager: collision frontale
- Airbag latéral: collision latérale
- Airbag rideau: collision latérale, renversement, retournement, collision frontale

L'emplacement de montage d'un airbag est signalé par l'inscription AIRBAG (→ page 35).

Tenez compte des informations relatives au fonctionnement du système de retenue (→ page 31).

#### Informations relatives au fonctionnement du système de retenue

Le principe de fonctionnement du système de retenue dépend de la gravité de l'accident qui est déterminée au préalable et de la nature de l'accident.

Vous trouverez des informations sur le type d'accident sous «Vue d'ensemble des situations de déclenchement» (→ page 31).

La détection des seuils d'activation des éléments du système de retenue passe par l'évaluation des valeurs de capteurs mesurées dans différentes zones du véhicule. Cette flexibilité permet d'agir par anticipation. Le déclenchement des éléments du système de retenue doit en effet intervenir pendant la phase initiale de la collision.

Les facteurs qui ne sont visibles ou mesurables qu'après la collision ne peuvent pas jouer un rôle décisif dans le déclenchement des airbags. Ils ne donnent pas non plus d'information à ce sujet.

Le véhicule peut se déformer de manière importante sans qu'un airbag ne se déclenche. C'est le cas lorsque l'impact touche uniquement des parties du véhicule relativement faciles à déformer et qu'une décélération élevée du véhicule ne se produit pas. À l'inverse, un airbag peut se déclencher sans que le véhicule ne subisse de déformations importantes. La décélération du véhicule peut, par exemple, être suffisamment importante lorsque l'impact touche des parties du véhicule très rigides comme les longerons.

En fonction du type d'accident qui se profile et de la situation de déclenchement identifiée, les rétracteurs de ceinture et/ou les airbags peuvent agir en complément des ceintures de sécurité correctement bouclées.

Véhicules équipés d'une banquette passagers: le rétracteur de ceinture du siège passager se déclenche indépendamment du fait que la languette de la ceinture de sécurité soit encliquetée dans la boucle de ceinture ou non.

En cas d'activation, un airbag peut augmenter la protection prévue pour chacun des occupants du véhicule.

Protection prévue par airbag:

- Airbag conducteur, airbag passager: tête et cage thoracique
- Airbag rideau: tête
- Airbag latéral: cage thoracique et bassin

Aucun système actuellement disponible n'est cependant en mesure d'exclure complètement le risque de blessures et de décès pour toutes les circonstances d'accident. La ceinture de sécurité et l'airbag, en particulier, n'offrent en général aucune protection contre les objets qui pénètrent à l'intérieur du véhicule. Le risque de blessures provo-

quées par le déclenchement de l'airbag ne peut pas être complètement exclu.

Mercedes-Benz vous recommande de faire remorquer le véhicule jusqu'à un atelier qualifié après un accident. Tenez particulièrement compte de cette recommandation lorsqu'un rétracteur de ceinture ou un airbag se sont déclenchés.

Le déclenchement d'un rétracteur de ceinture ou d'un airbag s'accompagne d'une détonation et d'un éventuel dégagement de poussière:

- En règle générale, cette détonation est sans danger pour l'ouïe.
- Si la poussière qui se dégage n'est généralement pas nocive, elle est cependant susceptible de provoquer des difficultés respiratoires passagères chez les personnes sujettes à l'asthme ou à des troubles respiratoires.

Si vous pouvez le faire sans danger, quittez immédiatement le véhicule ou ouvrez la vitre pour éviter des difficultés respiratoires.

Les airbags et les rétracteurs de ceinture pyrotechniques contiennent du perchlorate, lequel peut nécessiter un maniement spécial et des mesures de protection de l'environnement particulières. Tenez compte des directives nationales concernant l'élimination. Pour la Californie, consultez le site <https://dtsc.ca.gov/>. Vous trouverez par exemple des informations sur le perchlorate à l'aide de la fonction de recherche.

### Remarques relatives à la limitation de la protection prévue par le système de retenue

#### ■ Risques liés à un mauvais comportement des occupants du véhicule

Chaque occupant du véhicule doit s'assurer des points suivants en particulier:

- tenir compte des informations relatives à la position assise correcte (→ page 27).
- aucun objet lourd, pointu, tranchant ou fragile ne se trouve dans les poches de vos vêtements. Rangez ces objets dans un endroit approprié.

**⚠ ATTENTION** Risque de blessure ou danger de mort dû à une mauvaise position du siège

La ceinture de sécurité ne peut pas offrir la protection prévue si le dossier ne se trouve pas presque à la verticale.

Vous risquez notamment de glisser sous la ceinture de sécurité et de vous blesser.

- ▶ Réglez le siège correctement avant de prendre la route.
- ▶ Veillez toujours à ce que le dossier se trouve presque à la verticale et que la partie supérieure de la sangle d'épaule passe sur le milieu de l'épaule.

#### ■ Risques liés à la présence d'objets dans l'habitacle

Chaque occupant du véhicule doit s'assurer des points suivants en particulier:

- tenir compte des informations relatives à la position assise correcte (→ page 27).
- aucun objet ne se trouve entre un siège et une porte ou un montant de porte (montant B).
- aucun objet dur, tel qu'un cintre, n'est accroché aux poignées de maintien ou aux portemanteaux.
- aucun objet lourd, pointu, tranchant ou fragile ne se trouve dans les poches de vos vêtements. Rangez ces objets dans un endroit approprié.

**⚠ ATTENTION** Risque de blessure ou danger de mort dû à une boucle de ceinture ou un ancrage de ceinture bloqué

Lorsque des objets situés à proximité du siège avant bloquent la boucle de ceinture ou l'ancrage de ceinture mobile au niveau du siège avant, le fonctionnement des rétracteurs de ceinture est compromis.

- ▶ Avant de prendre la route, assurez-vous qu'aucun objet ne se trouve au niveau de la boucle de ceinture ou entre le siège avant et la porte.

**⚠ ATTENTION** Risque de blessure dû à la présence d'objets dans la zone de déploiement d'un airbag

Des objets situés dans la zone de déploiement d'un airbag risquent de gêner ou d'empêcher le déploiement correct de l'airbag.

L'airbag est alors susceptible de se déployer de manière incontrôlée et son déclenchement risque même de provoquer des blessures supplémentaires aux occupants du véhicule. Cela peut notamment être le cas si l'airbag est intégré au siège.

- ▶ Rangez et arrimez toujours les objets correctement.
- ▶ Avant de prendre la route, assurez-vous qu'aucun objet n'est rangé dans la zone de déploiement d'un airbag.

L'emplacement de montage d'un airbag est signalé par l'inscription AIRBAG (→ page 35).

### ■ Risques liés au montage d'accessoires

Ne fixez aucun accessoire (appareil de navigation portable, téléphone portable ou porte-gobelets, par exemple) dans la zone de déploiement d'un airbag, par exemple sur le poste de conduite, la porte, la vitre latérale ou l'habillage latéral.

En outre, aucun câble de raccordement, aucun collier de serrage ni aucune sangle de maintien ne doit passer ou être fixé dans la zone de déploiement d'un airbag. Suivez toujours les instructions de montage du fabricant de l'accessoire, en particulier les remarques relatives à l'emplacement de montage approprié.

**▲ ATTENTION** Risque de blessure ou danger de mort dû à des housses inappropriées

En utilisant des housses inappropriées, les airbags risquent de ne plus protéger les occupants du véhicule comme prévu.

- ▶ Utilisez uniquement des housses qui ont été agréées par Mercedes-Benz pour le siège correspondant.

### ■ Risques liés à la présence d'animaux domestiques dans l'habitacle

**▲ ATTENTION** Risques d'accident et de blessure si des animaux sont laissés non protégés sans surveillance à l'intérieur du véhicule

Si vous laissez des animaux sans surveillance ou sans protection à l'intérieur du véhicule, ils risquent d'appuyer sur des touches ou des contacteurs, par exemple.

Il est alors possible pour les animaux:

- d'activer les équipements du véhicule et, par exemple, de se coincer
- de mettre en marche ou d'arrêter des systèmes et de mettre ainsi en danger d'autres usagers

Si les animaux ne sont pas protégés, ils risquent en outre, en cas d'accident, de change-

ment brusque de direction ou de coup de frein brutal, d'être projetés à l'intérieur du véhicule et de blesser les occupants.

- ▶ Ne laissez jamais des animaux sans surveillance à l'intérieur du véhicule.
- ▶ Protégez correctement les animaux pendant la marche, par exemple avec une cage de transport pour animaux adaptée.

### ■ Risques liés à la modification, à la détérioration ou à l'usure des éléments du système de retenue

**▲ ATTENTION** Risque de blessure ou danger de mort dû à des modifications au niveau du système de retenue

En modifiant le système de retenue, celui-ci risque de ne plus protéger les occupants du véhicule comme prévu.

- ▶ Ne modifiez jamais les éléments du système de retenue.
- ▶ N'intervenez en aucun cas sur le câblage ni sur les composants électroniques ou leurs logiciels.

Si le véhicule doit être adapté à une personne ayant un handicap physique, contactez un point de service Mercedes-Benz pour plus de détails.

Uniquement pour les Etats-Unis: contactez notre Customer Assistance Center au numéro 1-800-FOR-MERCEdes (1-800-367-6372) pour plus de détails.

**▲ ATTENTION** Risque de blessure ou danger de mort dû à des ceintures de sécurité endommagées ou modifiées

Les ceintures de sécurité ne peuvent pas protéger en particulier dans les situations suivantes:

- La ceinture de sécurité est endommagée, modifiée, fortement encrassée, décolorée ou teintée dans la masse.
- La boucle de ceinture est endommagée ou fortement encrassée.
- Des modifications ont été apportées au rétracteur de ceinture, à l'ancrage de ceinture ou à l'enrouleur de sangle.

Lors d'un accident, les ceintures de sécurité peuvent subir des dommages non visibles de l'extérieur, dus par exemple à des éclats de verre.

Les ceintures de sécurité qui ont été modifiées ou qui sont endommagées peuvent se déchirer ou défailir, par exemple en cas d'accident.

Les rétracteurs de ceinture ayant subi des modifications peuvent se déclencher de manière intempestive ou ne pas fonctionner comme prévu.

- ▶ Ne modifiez jamais le système de ceintures de sécurité, par exemple la ceinture de sécurité, la boucle de ceinture, le rétracteur de ceinture, l'ancrage de ceinture et l'enrouleur de sangle.
- ▶ Assurez-vous que les ceintures de sécurité ne sont pas endommagées, usées ni encrassées.
- ▶ Après un accident, faites immédiatement contrôler les ceintures de sécurité par un atelier qualifié.

Utilisez uniquement des ceintures de sécurité agréées par Mercedes-Benz pour votre véhicule.

**⚠ ATTENTION** Risque de blessure dû à des modifications au niveau du cache d'un airbag

Si vous apportez des modifications au cache d'un airbag ou si vous y apposez des autocollants, par exemple, vous risquez de compromettre le fonctionnement des airbags.

- ▶ N'apportez jamais de modifications au cache d'un airbag.
- ▶ Ne placez aucun objet sur le cache.

L'emplacement de montage d'un airbag est signalé par l'inscription AIRBAG (→ page 35).

**⚠ ATTENTION** Risque de blessure dû à des dysfonctionnements des capteurs dans la porte

Toute modification ou tout travail non conforme effectué sur les portes ou les contre-portes ainsi que toute porte endommagée pourrait compromettre le fonctionnement des airbags.

- ▶ Ne modifiez jamais les portes ou des éléments de celles-ci.
- ▶ Confiez toujours les travaux sur les portes ou les contre-portes à un atelier qualifié.

### ■ Risques liés aux éléments du système de retenue déjà déclenchés

Mercedes-Benz vous recommande de faire remorquer le véhicule jusqu'à un atelier qualifié après un accident.

**⚠ ATTENTION** Risque de brûlure lié à des composants brûlants de l'airbag

Après déclenchement de l'airbag, les composants de l'airbag sont brûlants.

- ▶ Ne touchez pas les composants de l'airbag.
- ▶ Faites immédiatement remplacer un airbag déclenché par un atelier qualifié.

**⚠ ATTENTION** Risque de blessure dû à un airbag qui s'est déjà déclenché

Un airbag qui s'est déjà déclenché n'offre plus de protection.

- ▶ Faites remorquer le véhicule jusqu'à un atelier qualifié pour faire remplacer un airbag qui s'est déclenché.

Faites remplacer immédiatement des airbags qui se sont déclenchés.

**⚠ ATTENTION** Risque de blessure ou danger de mort dû à des rétracteurs de ceinture qui se sont déclenchés selon un procédé pyrotechnique

Les rétracteurs de ceinture qui se sont déjà déclenchés selon un procédé pyrotechnique ne fonctionnent plus et ne peuvent donc pas apporter la protection prévue.

- ▶ Faites immédiatement remplacer les rétracteurs de ceinture qui se sont déclenchés selon un procédé pyrotechnique par un atelier qualifié.

### Ceintures de sécurité

#### Déboilage des ceintures de sécurité

- ▶ Appuyez sur la touche de déboilage de la boucle de ceinture et ramenez la ceinture de sécurité avec la languette de ceinture.

**! REMARQUE** Dommages dû au coincement de la ceinture de sécurité

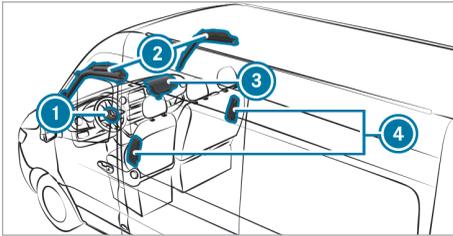
Lorsqu'une ceinture de sécurité inutilisée n'est pas complètement enroulée, elle risque d'être

coincée dans la porte ou dans le mécanisme du siège.

▶ Veillez toujours à ce que les ceintures de sécurité inutilisées soient complètement enroulées.

## Airbags

### Vue d'ensemble des airbags



- ① Airbag conducteur
- ② Airbag rideau
- ③ Airbag passager
- ④ Airbag latéral

L'emplacement de montage d'un airbag est signalé par l'inscription AIRBAG.

Tenez compte des informations qui figurent sous «Vue d'ensemble des situations de déclenchement» (→ page 31).

## L'essentiel en bref

### Transport d'enfants à bord d'un véhicule en toute sécurité

Tenez toujours compte des points suivants lors du transport d'enfants:

- Ne laissez pas des enfants sans surveillance à l'intérieur du véhicule (→ page 37).
- Installez systématiquement les enfants mesurant moins de 5 ft (1,50 m) ou âgés de moins de 12 ans dans un système de retenue pour enfants approprié et homologué sur leur siège respectif et les enfants en bas âge dans un système de retenue pour enfants dos à la route.
- Suivez les instructions de montage du fabricant du système de retenue pour enfants.

#### Siège passager

Système de fixation:



Ceinture de sécurité du siège du véhicule (→ page 39)

## Consignes de sécurité importantes

### Informations générales

#### Soyez rigoureux

N'oubliez pas qu'être négligent au moment d'attacher l'enfant dans le système de retenue pour enfants peut avoir des conséquences graves. Soyez toujours rigoureux et attachez correctement l'enfant avant chaque trajet.

Un nourrisson ou un enfant ne doit en aucun cas être transporté sur les genoux d'un occupant du véhicule pendant la marche.

Pour une meilleure protection des enfants de moins de 12 ans ou mesurant moins de 5 ft (1,50 m), Mercedes-Benz vous recommande de respecter impérativement les consignes suivantes:

- Installez toujours un enfant dans un système de retenue pour enfants adapté à votre véhicule Mercedes-Benz.
- Le système de retenue pour enfants doit être adapté à son âge, à son poids et à sa taille.
- Le siège du véhicule doit convenir pour le système de retenue pour enfants à utiliser:

Les statistiques des accidents montrent que les enfants sont plus en sécurité sur les sièges arrière que sur les sièges avant. C'est pourquoi Mercedes-

Benz vous recommande vivement de monter le système de retenue pour enfants de préférence sur un siège arrière, si disponible.

#### Terme générique «Système de retenue pour enfants»

Dans cette notice d'utilisation, le terme générique «Système de retenue pour enfants» est utilisé. Un système de retenue pour enfants peut être:

- une coque pour bébé
- un siège enfant dos à la route
- un siège enfant face à la route
- une rehausse de siège – Mercedes-Benz recommande d'utiliser une rehausse de siège **avec** un dossier et des guide-ceintures.

#### Tenez compte des dispositions et prescriptions légales

Respectez toujours les dispositions légales relatives à l'utilisation d'un système de retenue pour enfants dans le véhicule.

#### Systèmes de fixation pour les systèmes de retenue pour enfants dans le véhicule

Utilisez uniquement les systèmes de fixation suivants pour les systèmes de retenue pour enfants:

- le système de ceintures de sécurité du véhicule

Dans le cas des enfants dont le poids est supérieur à 40 lb (18 kg) ou dont la taille est inférieure à celle permettant le positionnement correct de la ceinture de sécurité 3 points sans l'aide d'une rehausse de siège, une rehausse de siège est éventuellement nécessaire pour atteindre la position correcte de la ceinture de sécurité.

Mercedes-Benz recommande une rehausse de siège appropriée avec un dossier et des guide-ceintures.

#### Tenez compte des normes relatives aux systèmes de retenue pour enfants

Tous les systèmes de retenue pour enfants doivent être conformes aux normes suivantes:

- Normes de sécurité américaines 213 (U.S. Federal Motor Vehicle Safety Standards)
- Normes de sécurité canadiennes 213 (Canadian Motor Vehicle Safety Standards)

Vous trouverez une attestation de conformité du système de retenue pour enfants à ces normes sur l'étiquette de rappel située sur le système de retenue pour enfants. Cette attestation figure éga-

lement dans les instructions de montage livrées avec le système de retenue pour enfants.

### Avertissements importants

#### Fixez toujours correctement les systèmes de retenue pour enfants

**⚠ ATTENTION** Risque de blessure ou danger de mort dû à un montage incorrect du système de retenue pour enfants

L'enfant ne peut pas alors plus être protégé ou retenu comme prévu.

- ▶ Suivez impérativement les instructions de montage du fabricant du système de retenue pour enfants et tenez également compte de son domaine d'application.
- ▶ Assurez-vous que toute la surface d'appui du système de retenue pour enfants utilisé repose toujours sur l'assise du siège.
- ▶ Ne placez en aucun cas des objets (des coussins, par exemple) sous ou derrière le système de retenue pour enfants.
- ▶ Utilisez les systèmes de retenue pour enfants uniquement avec les housses d'origine prévues à cet effet.
- ▶ Remplacez les housses endommagées uniquement par des housses d'origine.

- Tenez toujours compte des remarques spécifiques au véhicule.
  - Fixation du système de retenue pour enfants à l'aide de la ceinture de sécurité (→ page 39)
- Tenez compte des étiquettes d'avertissement qui sont apposées dans l'habitacle du véhicule et sur le système de retenue pour enfants.

**⚠ ATTENTION** Risque de blessure ou danger de mort dû à des systèmes de retenue pour enfants non arrimés dans le véhicule

Si le système de retenue pour enfants n'est pas monté correctement ou n'est pas arrimé, il risque de se détacher.

L'enfant ne peut pas alors plus être protégé ou retenu comme prévu.

Un système de retenue pour enfants non utilisé risque d'être projeté et de heurter un occupant du véhicule.

- ▶ Suivez impérativement les instructions de montage du fabricant du système de retenue pour enfants et tenez également compte de son domaine d'application.
- ▶ Montez toujours correctement les systèmes de retenue pour enfants, même lorsque vous les transportez dans le véhicule sans les utiliser.

#### Ne modifiez pas le système de retenue pour enfants

**⚠ ATTENTION** Risque de blessure dû à des modifications effectuées sur le système de retenue pour enfants

Le système de retenue pour enfants risque de ne plus fonctionner correctement. Il y a un risque de blessure accru.

- ▶ Ne modifiez jamais un système de retenue pour enfants.
- ▶ Fixez uniquement des accessoires agréés par le fabricant du système de retenue pour enfants spécialement pour ce système de retenue pour enfants.

#### Utilisez uniquement des systèmes de retenue pour enfants en bon état

**⚠ ATTENTION** Risque de blessure ou danger de mort dû à l'utilisation de systèmes de retenue pour enfants endommagés

Les systèmes de retenue pour enfants endommagés ou fortement sollicités lors d'un accident ne peuvent plus offrir la protection prévue.

L'enfant ne peut éventuellement pas être retenu.

- ▶ Remplacez immédiatement les systèmes de retenue pour enfants endommagés ou fortement sollicités lors d'un accident.
- ▶ Faites immédiatement contrôler les systèmes de fixation des systèmes de retenue pour enfants par un atelier qualifié avant de remonter un système de retenue pour enfants.

### Évitez une exposition directe au soleil

#### **⚠ ATTENTION** Risque de brûlure dû à une exposition directe au soleil du siège enfant

Si le système de retenue pour enfants est exposé directement au soleil, des parties de ce dernier pourraient devenir très chaudes.

Les enfants risquent de se brûler, notamment au contact des pièces métalliques du système de retenue pour enfants.

- ▶ Veillez toujours à ce que le système de retenue pour enfants ne soit pas exposé directement au soleil.
- ▶ Protégez le système de retenue pour enfants avec une couverture, par exemple.
- ▶ Si le système de retenue pour enfants a été exposé directement au soleil, laissez-le refroidir avant d'installer votre enfant.
- ▶ Ne laissez jamais des enfants sans surveillance à l'intérieur du véhicule.

### Faites attention lorsque vous arrêtez ou garez votre véhicule

#### **⚠ ATTENTION** Danger de mort dû à une forte chaleur ou à l'action du froid dans le véhicule

Lorsque des personnes, en particulier des enfants, sont exposées de manière prolongée à une forte chaleur ou à un froid excessif, il y a risque de blessure, voire danger de mort!

- ▶ Ne laissez jamais des personnes sans surveillance à l'intérieur du véhicule, en particulier des enfants.

#### **⚠ ATTENTION** Risque d'accident et de blessure si des enfants sont laissés sans surveillance à l'intérieur du véhicule

Si vous laissez des enfants sans surveillance à l'intérieur du véhicule, ils peuvent notamment

- ouvrir les portes et mettre en danger d'autres personnes ou usagers
- descendre du véhicule et se faire renverser
- utiliser les équipements du véhicule avec lesquels ils pourraient, par exemple, se coincer

En outre, les enfants peuvent mettre le véhicule en mouvement, par exemple en

- desserrant le frein de stationnement
- modifiant la position de la boîte de vitesses
- démarrant le véhicule

- ▶ Ne laissez jamais des enfants sans surveillance à l'intérieur du véhicule.
- ▶ Lorsque vous quittez le véhicule, prenez toujours la clé avec vous et verrouillez le véhicule.
- ▶ Conservez la clé hors de portée des enfants.

### Remarques importantes relatives aux systèmes de retenue pour enfants dos à la route sur le siège passager

L'airbag passager ne peut pas être désactivé.

NE JAMAIS installer de système de retenue pour enfants dos à la route sur un siège protégé par un AIRBAG FRONTAL ACTIVE. Cela peut provoquer la MORT de l'ENFANT ou le BLESSER GRAVEMENT.

Tenez aussi impérativement compte des remarques relatives au transport en toute sécurité des enfants (→ page 36).

### Fixation du système de retenue pour enfants

#### Réglage correct du siège

**🔧** Selon l'équipement du véhicule, tenez compte des points suivants lorsque vous montez un système de retenue pour enfants fixé par l'intermédiaire de la ceinture sur le siège passager:

- ▶ **En cas d'utilisation d'un système de retenue pour enfants face à la route avec ceinture de sécurité intégrée :** dans la mesure du possible, déposez l'appuie-tête du siège correspondant. Après la dépose du système de retenue pour enfants, remettez immédiatement l'appuie-tête en place et réglez-le correctement.
- ▶ Assurez-vous que le dossier du système de retenue pour enfants face à la route est autant que possible appuyé entièrement contre le dossier du siège passager.
- ▶ Le système de retenue pour enfants ne doit pas être monté de façon à être bloqué entre le toit et l'assise et/ou à être vrillé.
- ▶ Réglez l'appuie-tête du véhicule de manière à ce que le système de retenue pour enfants ne

soit pas soumis à une pression exercée par l'appui-tête.

- ▶ Ne placez en aucun cas des objets (des coussins, par exemple) sous ou derrière le système de retenue pour enfants.
- ▶ Reculez le siège passager au maximum et réglez-le, si possible, dans la position la plus haute. Veillez toujours à ce que la sangle supérieure de la ceinture passe correctement de la sortie de ceinture sur le véhicule en direction du guide de la ceinture diagonale sur le système de retenue pour enfants. La sangle supérieure de la ceinture doit passer vers l'avant de la sortie de ceinture et, si possible, vers le bas du système de retenue pour enfants.
- ▶ Réglez la profondeur d'assise au minimum.
- ▶ Réglez l'inclinaison d'assise de manière à ce que le bord avant de l'assise soit placé dans la position la plus haute et le bord arrière de l'assise dans la position la plus basse.
- ▶ Réglez le dossier dans une position aussi droite que possible.

#### Activation et désactivation de la sécurité siège enfant de la ceinture de sécurité

**⚠ ATTENTION** Risque de blessure ou danger de mort si une ceinture de sécurité est débouclée pendant la marche

Si la ceinture de sécurité est débouclée pendant la marche, la sécurité siège enfant se désactive et le système de retenue pour enfants n'est plus fixé correctement. La ceinture de sécurité est légèrement réenroulée par l'enrouleur automatique et ne peut pas être rebouclée immédiatement.

- ▶ Arrêtez-vous immédiatement en tenant compte des conditions de circulation.
- ▶ Réactivez la sécurité siège enfant et fixez correctement le système de retenue pour enfants.

La sécurité siège enfant activée veille à ce que la ceinture de sécurité du siège passager ne se relâche pas une fois le système de retenue pour enfants fixé.

Les ceintures de sécurité des sièges suivants sont équipées d'une sécurité siège enfant:

- Siège passager
- Sièges arrière

#### Pose du système de retenue pour enfants

- ▶ Lors de la pose, suivez toujours les instructions de montage ainsi que la notice d'utilisation du fabricant du système de retenue pour enfants utilisé et tenez toujours compte des remarques qui figurent dans la présente notice d'utilisation.
- ▶ Tirez la ceinture de sécurité sans à-coups hors de la sortie de ceinture.
- ▶ Encliquez la languette de ceinture dans la boucle de ceinture.

#### Activation de la sécurité siège enfant

- ▶ Tirez la ceinture de sécurité complètement et laissez l'enrouleur automatique la réenrouler. Si la sécurité siège enfant est activée, vous entendez un bruit de cliquet.
- ▶ Appuyez sur le système de retenue pour enfants afin que la ceinture de sécurité soit bien tendue.

#### Désactivation de la sécurité siège enfant

- ▶ Appuyez sur la touche de débouclage de la boucle de ceinture.
- ▶ Maintenez la languette de ceinture et ramenez-la en direction de la sortie de ceinture.

#### Fixation du système de retenue pour enfants à l'aide de la ceinture de sécurité

Les ceintures de sécurité des sièges suivants sont équipées d'une sécurité siège enfant:

- Siège passager

La sécurité siège enfant activée veille à ce que la ceinture de sécurité du siège passager ne se relâche pas une fois le système de retenue pour enfants fixé.

- ▶ Montez le système de retenue pour enfants. La surface d'appui du système de retenue pour enfants utilisé doit reposer entièrement sur l'assise du siège.
- ▶ Veillez toujours à ce que la sangle supérieure de la ceinture passe correctement de la sortie de ceinture sur le véhicule en direction du guide de la ceinture diagonale sur le système de retenue pour enfants. La sangle supérieure de la ceinture doit passer vers l'avant de la sortie de ceinture et, si possible, vers le bas du système de retenue pour enfants.

- ▶ Si nécessaire, réglez la sortie de ceinture et le siège passager en conséquence.

### Sécurités enfants

#### Activation et désactivation des sécurités enfants au niveau des portes coulissantes

- ▲ **ATTENTION** Risque d'accident et de blessure si des enfants sont laissés sans surveillance à l'intérieur du véhicule

Si vous laissez des enfants sans surveillance à l'intérieur du véhicule, ils peuvent notamment

- ouvrir les portes et mettre en danger d'autres personnes ou usagers
- descendre du véhicule et se faire renverser
- utiliser les équipements du véhicule avec lesquels ils pourraient, par exemple, se coincer

En outre, les enfants peuvent mettre le véhicule en mouvement, par exemple en

- desserrant le frein de stationnement
- modifiant la position de la boîte de vitesses
- démarrant le véhicule

- ▶ Ne laissez jamais des enfants sans surveillance à l'intérieur du véhicule.
- ▶ Lorsque vous quittez le véhicule, prenez toujours la clé avec vous et verrouillez le véhicule.
- ▶ Conservez la clé hors de portée des enfants.

- ▲ **ATTENTION** Danger de mort dû à une forte chaleur ou à l'action du froid dans le véhicule

Lorsque des personnes, en particulier des enfants, sont exposées de manière prolongée à une forte chaleur ou à un froid excessif, il y a risque de blessure, voire danger de mort!

- ▶ Ne laissez jamais de personnes sans surveillance à l'intérieur du véhicule, en particulier des enfants.

- ▲ **ATTENTION** Risque d'accident et de blessure si des enfants sont laissés sans surveillance à l'intérieur du véhicule

Lorsque des enfants prennent place à bord, ils peuvent notamment:

- ouvrir les portes et mettre en danger d'autres personnes ou usagers
- descendre du véhicule et se faire renverser
- utiliser les équipements du véhicule avec lesquels ils pourraient, par exemple, se coincer

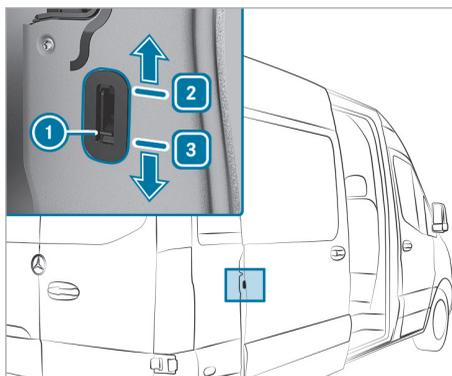
- ▶ Activez toujours les sécurités enfants lorsque des enfants prennent place à bord.
- ▶ Ne laissez jamais des enfants sans surveillance à l'intérieur du véhicule.
- ▶ Lorsque vous quittez le véhicule, prenez toujours la clé avec vous et verrouillez le véhicule.

Des sécurités enfants sont disponibles au niveau des portes suivantes:

- Portes coulissantes

Les sécurités enfants au niveau des portes permettent de condamner chaque porte séparément. Elle ne peut plus être ouverte de l'intérieur (à l'exception de la porte coulissante électrique). Vous pouvez ouvrir la porte de l'extérieur si le véhicule est déverrouillé.

Il est toujours possible d'ouvrir la porte coulissante électrique par l'intermédiaire de la touche située sur la console centrale.



Exemple: sécurité enfants au niveau de la porte coulissante

- ▶ Poussez le verrou de la sécurité enfants  en position **2** (activation de la sécurité) ou **3** (désactivation de la sécurité).
- ▶ Contrôlez ensuite le fonctionnement de chaque sécurité enfants.

## Clé

## Remarques relatives aux liaisons radio de la clé

**⚠ DANGER** Danger de mort, dû au rayonnement électromagnétique, pour les personnes portant un appareil médical, lors de l'utilisation de la touche Start/Stop

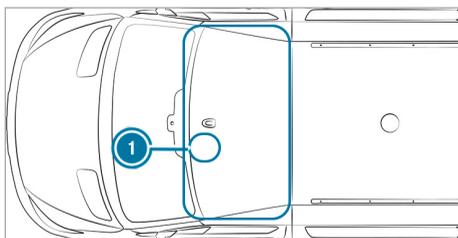
Personnes portant un appareil médical (pacemaker ou défibrillateur, par exemple):

Une liaison radio est établie entre la clé et le véhicule.

Le fonctionnement d'un appareil médical peut être compromis.

- ▶ Avant d'utiliser le véhicule, renseignez-vous impérativement auprès de votre médecin ou du fabricant de l'appareil médical sur les éventuelles répercussions des systèmes correspondants.

## Zone de détection de l'antenne de la fonction KEYLESS-START



- ① Position du support de clé en cas de zone de détection réduite de l'antenne (→ page 107)

## Vue d'ensemble des fonctions de la clé

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident et de blessure si des enfants sont laissés sans surveillance à l'intérieur du véhicule

Si vous laissez des enfants sans surveillance à l'intérieur du véhicule, ils peuvent notamment

- ouvrir les portes et mettre en danger d'autres personnes ou usagers
- descendre du véhicule et se faire renverser
- utiliser les équipements du véhicule avec lesquels ils pourraient, par exemple, se coincer

En outre, les enfants peuvent mettre le véhicule en mouvement, par exemple en

- desserrant le frein de stationnement
- modifiant la position de la boîte de vitesses
- démarrant le véhicule

- ▶ Ne laissez jamais des enfants sans surveillance à l'intérieur du véhicule.
- ▶ Lorsque vous quittez le véhicule, prenez toujours la clé avec vous et verrouillez le véhicule.
- ▶ Conservez la clé hors de portée des enfants.

**! REMARQUE** Endommagement de la clé par des champs magnétiques

- ▶ Eloignez la clé des champs magnétiques puissants.



- ① Verrouillage
- ② Voyant
- ③ Déverrouillage
- ④ Déverrouillage du compartiment de chargement (portes coulissantes et portes arrière)/déverrouillage et ouverture/fermeture des portes coulissantes électriques
- ⑤ Clé de secours

Avec le réglage d'usine, la clé vous permet de verrouiller et de déverrouiller de manière centralisée les éléments suivants:

- les portes conducteur et passager
- les portes coulissantes
- les portes arrière
- le volet de prise

- ❗ Si vous n'ouvrez pas le véhicule dans les 40 secondes qui suivent le déverrouillage, le véhicule se verrouille de nouveau et la protection antivol est réactivée.

Ne posez pas la clé à côté d'appareils électroniques ou d'objets métalliques. Cela risque de compromettre le fonctionnement de la clé.

- ❗ Si le voyant ② ne s'allume pas lorsque vous appuyez sur la touche  ou , la pile est déchargée.

Remplacement de la pile de la clé (→ page 43)

### Modification des réglages de déverrouillage

Les fonctions de déverrouillage possibles avec la clé sont les suivantes:

- Déverrouillage centralisé du véhicule
- Déverrouillage de la porte conducteur (véhicules sans cloison de séparation ou équipés d'une cabine)
- Déverrouillage des portes conducteur et passager (véhicules équipés d'une cloison de séparation)

▶ **Passage d'un réglage à l'autre :** appuyez simultanément sur les touches  et  pendant 6 secondes environ, jusqu'à ce que le voyant clignote 2 fois.

▶ **Déverrouillage centralisé du véhicule lorsque la fonction de déverrouillage pour la porte conducteur ou pour les portes conducteur et passager est sélectionnée :** appuyez une deuxième fois sur la touche .

### Réduction de la consommation de courant de la clé

#### Désactivation de la fonction de la clé

Si vous n'utilisez pas le véhicule ou une clé pendant une période prolongée, vous pouvez désactiver la fonction de la clé afin de réduire la consommation de courant de la clé correspondante.

- ▶ Appuyez sur la touche  de la clé et maintenez-la enfoncée.
- ▶ Tout en maintenant la touche  enfoncée, appuyez immédiatement 2 fois de suite sur la touche  de la clé.  
Le voyant de la clé s'allume 1 fois brièvement, puis 1 fois de manière prolongée.

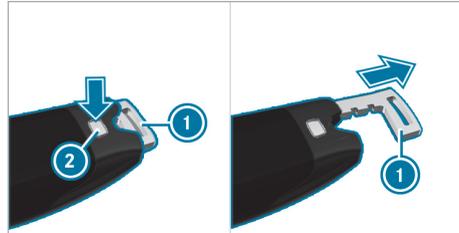
#### Activation de la fonction de la clé

- ▶ Appuyez sur une touche quelconque de la clé.

- ❗ Lorsque la clé se trouve dans son emplacement pour le démarrage en mode fonctionnement de secours, la fonction de la clé est automatiquement activée (→ page 107).

### Retrait et rangement de la clé de secours

#### Retrait



- ▶ Appuyez sur le bouton de déverrouillage ②. La clé de secours ① glisse légèrement vers l'extérieur.
- ▶ Retirez complètement la clé de secours ①.

#### Rangement

- ▶ Appuyez sur le bouton de déverrouillage ②.
- ▶ Enfoncez complètement la clé de secours ① jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

- ❗ Lorsque vous déverrouillez le véhicule avec la clé de secours, l'alarme antivol et antieffraction (EDW) se déclenche au moment où vous ouvrez la porte (→ page 59).

### Remplacement de la pile de la clé

**⚠ DANGER** Danger de mort en cas d'ingestion de piles

Les piles contiennent des substances toxiques et corrosives. Si des piles sont avalées ou introduites dans l'organisme d'une autre manière, elles peuvent provoquer de graves brûlures internes dans les 2 heures qui suivent.

Il y a danger de mort.

- ▶ Conservez les piles hors de portée des enfants.
- ▶ Lorsque le couvercle et/ou le compartiment à pile ne se ferment pas correctement, n'utilisez plus la clé et conservez-la hors de portée des enfants.
- ▶ Si des piles ont été avalées ou ont été introduites dans l'organisme d'une autre

manière, consultez immédiatement un médecin.



**PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT** Dommages causés à l'environnement par l'élimination incorrecte des piles



Les piles contiennent des substances polluantes. La loi interdit de les éliminer avec les ordures ménagères.



Éliminez les piles dans le respect des règles de protection de l'environnement. Déposez les piles usagées dans un atelier qualifié ou dans un point de récupération des piles usagées.

#### Conditions requises

- Vous avez besoin de 1 pile bouton lithium de 3 V de type CR 2032.

Mercedes-Benz vous recommande de confier le remplacement de la pile à un atelier qualifié.

- ▶ Retirez la clé de secours (→ page 43).



Image représentant un exemple

- ▶ Appuyez vers le bas sur le bouton de déverrouillage ② en l'enfonçant complètement et faites glisser le couvercle ①.
- ▶ Sortez le compartiment à pile ③ et retirez la pile usagée.
- ▶ Mettez la pile neuve en place dans le compartiment à pile ③. Tenez compte de l'inscription indiquant le pôle positif dans le compartiment à pile et sur la pile.
- ▶ Introduisez le compartiment à pile ③.
- ▶ Remettez le couvercle ① en place et fermez-le en le faisant glisser jusqu'à ce qu'il s'encliquette.

- ▶ Enfoncez complètement la clé de secours jusqu'à ce qu'elle s'enclenche (→ page 43).

#### Résolution des problèmes relatifs à la clé

**Vous ne pouvez plus verrouiller ou déverrouiller le véhicule.**

Causes possibles:

- La pile de la clé est faible ou déchargée.
- ▶ Contrôlez la pile à l'aide du voyant (→ page 42).
- ▶ Si nécessaire, remplacez la pile de la clé (→ page 43).
- ▶ Utilisez la clé de rechange.
- ▶ Utilisez la clé de secours pour le verrouillage et le déverrouillage (→ page 47).
- ▶ Faites contrôler la clé par un atelier qualifié.

**Une source radio puissante perturbe le système.**

Causes possibles de perturbation du fonctionnement de la clé:

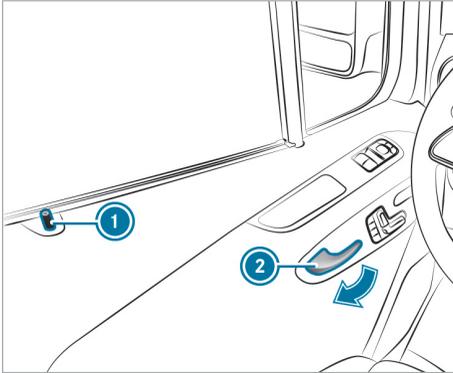
- Lignes haute tension
- Téléphones portables
- Appareils électroniques (ordinateurs portables, tablettes)
- Blindage par des objets métalliques ou des boucles d'induction pour les systèmes de portes ou de barrières
- ▶ Veillez à maintenir une distance suffisante entre la clé et une source de perturbation potentielle.

**Vous avez perdu une clé.**

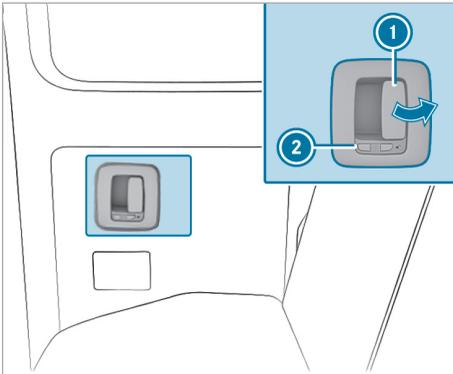
- ▶ Faites bloquer la clé par un atelier qualifié.
- ▶ Faites remplacer les serrures si nécessaire.

## Portes

## Déverrouillage et ouverture des portes de l'intérieur



- **Déverrouillage et ouverture d'une porte avant :** tirez la poignée de porte (2).  
Lors du déverrouillage de la porte, le bouton de condamnation (1) monte.



Le symbole  indique que la porte arrière est déverrouillée.

- **Déverrouillage et ouverture d'une porte arrière :** tirez sur le levier d'ouverture (1) et ouvrez la porte arrière.  
Lors du déverrouillage de la porte, le verrou (2) se déplace vers l'avant.  
Le symbole  est visible.
- **Fermeture :** fermez la porte arrière en la tirant par la poignée de porte.
- **Verrouillage :** poussez le verrou (2) vers l'arrière.  
Le symbole  est visible.

## Verrouillage et déverrouillage centralisés des portes de l'intérieur

- ▲ **ATTENTION** Risque d'accident et de blessure si des enfants sont laissés sans surveillance à l'intérieur du véhicule

Si vous laissez des enfants sans surveillance à l'intérieur du véhicule, ils peuvent notamment

- ouvrir les portes et mettre en danger d'autres personnes ou usagers
- descendre du véhicule et se faire renverser
- utiliser les équipements du véhicule avec lesquels ils pourraient, par exemple, se coincer

En outre, les enfants peuvent mettre le véhicule en mouvement, par exemple en

- desserrant le frein de stationnement
- modifiant la position de la boîte de vitesses
- démarrant le véhicule

► Ne laissez jamais des enfants sans surveillance à l'intérieur du véhicule.

► Lorsque vous quittez le véhicule, prenez toujours la clé avec vous et verrouillez le véhicule.

► Conservez la clé hors de portée des enfants.

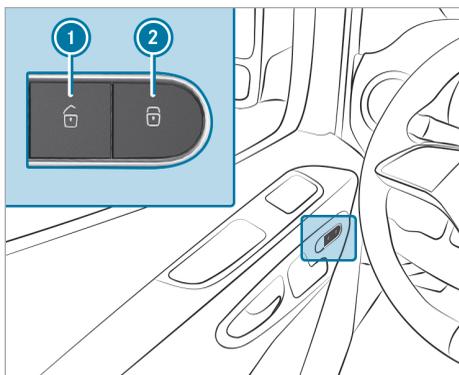
- ▲ **ATTENTION** Danger de mort dû à une forte chaleur ou à l'action du froid dans le véhicule

Lorsque des personnes, en particulier des enfants, sont exposées de manière prolongée à une forte chaleur ou à un froid excessif, il y a risque de blessure, voire danger de mort!

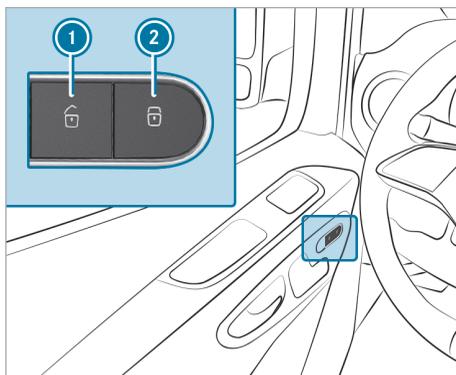
► Ne laissez jamais de personnes sans surveillance à l'intérieur du véhicule, en particulier des enfants.

Les touches de verrouillage centralisé vous permettent de verrouiller et de déverrouiller de l'intérieur l'ensemble du véhicule.

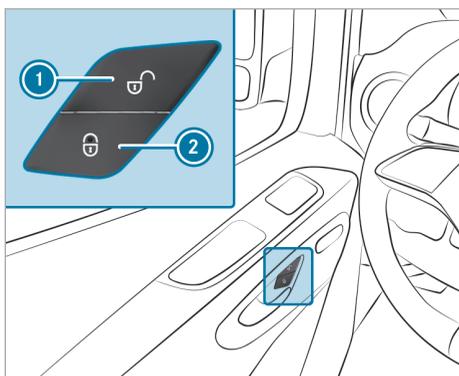
Les touches de verrouillage centralisé se trouvent sur les portes conducteur et passager.



Touches de verrouillage centralisé (véhicules équipés de sièges avant à réglage électrique)



Touches de verrouillage centralisé (véhicules équipés de sièges avant à réglage électrique)



Touches de verrouillage centralisé (véhicules équipés de sièges avant à réglage manuel)

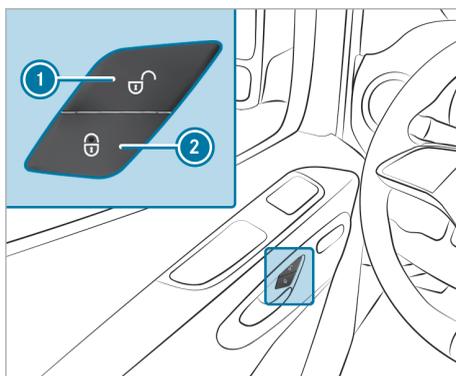
- ▶ **Déverrouillage :** appuyez sur la touche ❶ lorsque les portes sont fermées.
- ▶ **Verrouillage :** appuyez sur la touche ❷ lorsque les portes sont fermées.

#### Activation et désactivation du verrouillage automatique

##### Conditions requises

- L'alimentation en tension est établie ou le véhicule est en marche.
- Les portes sont fermées.

Lorsque le verrouillage automatique est activé et que la vitesse du véhicule est supérieure à 9 mph (15 km/h), le véhicule se verrouille automatiquement.



Touches de verrouillage centralisé (véhicules équipés de sièges avant à réglage manuel)

Si le véhicule se trouve sur un banc d'essai à rouleaux, un risque de verrouillage intempestif existe lorsque la fonction est activée.

- ▶ **Activation :** appuyez sur la touche ❷ jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse.
- ▶ **Désactivation :** appuyez sur la touche ❶ jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse.

#### Verrouillage automatique après la fermeture de la dernière porte

**⚠ ATTENTION** Danger de mort dû à une forte chaleur ou à l'action du froid dans le véhicule

Lorsque des personnes, en particulier des enfants, sont exposées de manière prolongée

à une forte chaleur ou à un froid excessif, il y a risque de blessure, voire danger de mort!

- ▶ Ne laissez jamais de personnes sans surveillance à l'intérieur du véhicule, en particulier des enfants.

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident et de blessure si des enfants sont laissés sans surveillance à l'intérieur du véhicule

Si vous laissez des enfants sans surveillance à l'intérieur du véhicule, ils peuvent notamment

- ouvrir les portes et mettre en danger d'autres personnes ou usagers
- descendre du véhicule et se faire renverser
- utiliser les équipements du véhicule avec lesquels ils pourraient, par exemple, se coincer

En outre, les enfants peuvent mettre le véhicule en mouvement, par exemple en

- desserrant le frein de stationnement
- modifiant la position de la boîte de vitesses
- démarrant le véhicule

- ▶ Ne laissez jamais des enfants sans surveillance à l'intérieur du véhicule.
- ▶ Lorsque vous quittez le véhicule, prenez toujours la clé avec vous et verrouillez le véhicule.
- ▶ Conservez la clé hors de portée des enfants.

**⚠ ATTENTION** Risques d'accident et de blessure en cas d'animaux non sécurisés ou laissés sans surveillance à l'intérieur du véhicule en stationnement

Si vous laissez des animaux sans surveillance ou non sécurisés à l'intérieur du véhicule, ils risquent d'appuyer sur des touches ou des contacteurs, par exemple.

Il est alors possible pour les animaux:

- d'activer les équipements du véhicule et, par exemple, de se coincer
- de mettre en marche ou d'arrêter des systèmes et de mettre ainsi en danger d'autres usagers

- ▶ Ne laissez jamais des animaux sans surveillance à l'intérieur du véhicule.

- ▶ Sécurisez toujours les animaux de manière appropriée, par exemple avec une cage de transport pour animaux adaptée.

Après avoir quitté le véhicule et fermé la dernière porte, le véhicule est automatiquement verrouillé. Cela s'applique également si la clé se trouve encore dans le véhicule.

Vous risquez de vous retrouver enfermé dehors. Le véhicule ne peut être rouvert qu'avec une clé du véhicule.

- Lorsque vous quittez le véhicule, prenez toujours la clé avec vous.

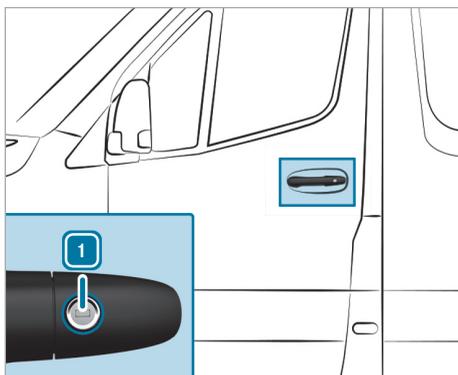
**i** Si le véhicule est verrouillé et que la seule clé disponible se trouve dans le véhicule, prenez contact avec un atelier qualifié.



Avertissement, selon l'équipement sur la porte conducteur, la cloison de séparation ou la porte coulissante

### Déverrouillage et verrouillage de la porte conducteur avec la clé de secours

**i** Pour verrouiller complètement le véhicule avec la clé de secours, appuyez d'abord sur la touche pour le verrouillage de l'intérieur alors que la porte conducteur est ouverte. Verrouillez ensuite la porte conducteur avec la clé de secours.

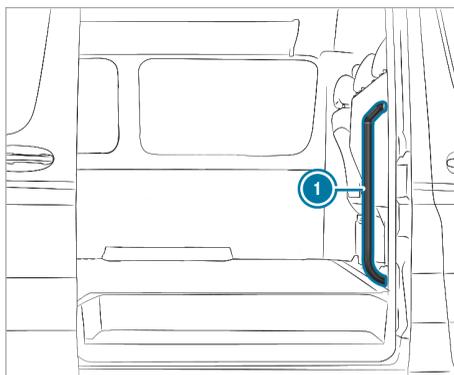


- ▶ **Déverrouillage :** tournez la clé de secours vers la gauche en position **1**.
- ▶ **Verrouillage :** tournez la clé de secours vers la droite en position **1**.
- ❶ **Véhicules avec direction à droite :** tournez la clé de secours dans le sens opposé.

### Utilisation des poignées de maintien pour monter à bord et descendre du véhicule

Les accès peuvent être équipés de poignées de maintien et de marchepieds. Les poignées de maintien pour monter à bord et descendre se trouvent au niveau de la porte avant et de la porte coulissante.

- ❶ Pour éviter de prendre des risques:
  - Pour monter à bord et descendre du véhicule, utilisez uniquement les poignées de maintien et les marchepieds. Seuls ces dispositifs sont prévus pour supporter de telles charges.
  - Débarrassez les marchepieds et les accès de toute saleté (boue, terre, neige ou glace, par exemple).



- ▶ Utilisez les poignées de maintien **1** et les marchepieds pour monter à bord et descendre du véhicule.
- ❶ Les poignées de maintien situées au niveau de la porte coulissante servent d'aide à la montée et à la descente pour les personnes et supportent une charge maximale de 176 lb (80 kg). N'utilisez pas les poignées de maintien situées au niveau de la porte coulissante pour sécuriser un chargement (arrimage). Ne fixez aucun objet aux aides à la montée et à la descente.

### Porte coulissante

#### Ouverture et fermeture de la porte coulissante de l'extérieur

**⚠ ATTENTION** Risque de coincement en cas de porte coulissante ouverte et non verrouillée

En pente, la porte coulissante peut se mettre en mouvement toute seule.

Vous ou d'autres personnes pourriez être coincés.

- ▶ Assurez-vous toujours que la porte coulissante ouverte est verrouillée. Pour cela, ouvrez la porte coulissante jusqu'en butée.

**⚠ ATTENTION** Risque de coincement en cas de porte coulissante s'ouvrant vers l'arrière

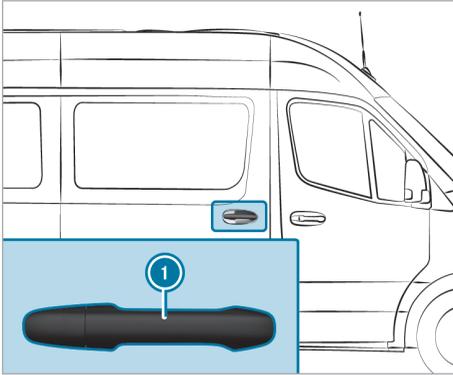
Lorsque vous ouvrez la porte coulissante, d'autres personnes pourraient être heurtées par la porte coulissante s'ouvrant vers l'arrière.

- ▶ Ouvrez la porte coulissante uniquement lorsque les conditions de circulation le permettent.

#### Conditions requises

- Le véhicule est déverrouillé.

#### Ouverture



- ▶ Tirez la poignée de porte ①.
  - La porte coulissante s'ouvre.
  - ▶ Poussez la porte coulissante vers l'arrière avec la poignée ① jusqu'à ce qu'elle se verrouille.
  - ▶ Assurez-vous que la porte coulissante est verrouillée en tirant légèrement dessus.
- ⓘ Si votre véhicule est équipé d'une porte coulissante longue avec arrêt de porte intermédiaire, vous pouvez arrêter la porte coulissante à mi-course. Vous n'avez ainsi pas besoin de toujours ouvrir la porte coulissante jusqu'en butée pour monter à bord ou descendre du véhicule. La porte coulissante n'est pas verrouillée dans l'arrêt de porte intermédiaire.

#### Fermeture

- ▶ Tirez la poignée de porte ①.
- La porte coulissante se dégage de l'arrêt de porte.
- ▶ Poussez vigoureusement la porte coulissante vers l'avant avec la poignée ① et fermez-la.

### Ouverture et fermeture de la porte coulissante de l'intérieur

- ⚠ **ATTENTION** Risque de coincement en cas de porte coulissante ouverte et non verrouillée

En pente, la porte coulissante peut se mettre en mouvement toute seule.

Vous ou d'autres personnes pourriez être coincés.

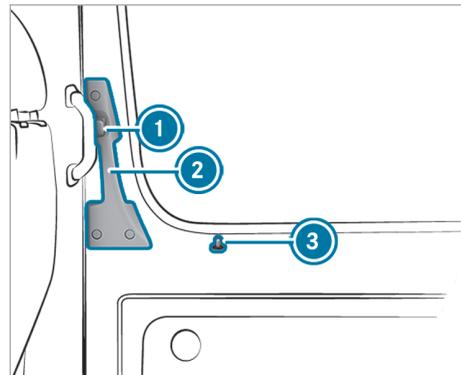
- ▶ Assurez-vous toujours que la porte coulissante ouverte est verrouillée. Pour cela, ouvrez la porte coulissante jusqu'en butée.

- ⚠ **ATTENTION** Risque de coincement en cas de porte coulissante s'ouvrant vers l'arrière

Lorsque vous ouvrez la porte coulissante, d'autres personnes pourraient être heurtées par la porte coulissante s'ouvrant vers l'arrière.

- ▶ Ouvrez la porte coulissante uniquement lorsque les conditions de circulation le permettent.

#### Déverrouillage



- ▶ Tirez manuellement le bouton de condamnation ③ vers le haut ou déverrouillez la porte coulissante par l'intermédiaire de la touche de verrouillage centralisé (→ page 45).

## Ouverture

① Si votre véhicule est équipé d'une porte coulissante longue avec arrêt de porte intermédiaire, vous pouvez arrêter la porte coulissante à mi-course. Vous n'avez ainsi pas besoin de toujours ouvrir la porte coulissante jusqu'en butée pour monter à bord ou descendre du véhicule. La porte coulissante n'est pas verrouillée dans l'arrêt de porte intermédiaire.

- ▶ Appuyez sur la touche ①.
- ▶ Poussez la porte coulissante vers l'arrière avec la poignée ② jusqu'à ce qu'elle se verrouille.
- ▶ Assurez-vous que la porte coulissante est verrouillée en tirant légèrement dessus.

## Fermeture

- ▶ Appuyez sur la touche ①.  
La porte coulissante se dégage de l'arrêt de porte.
- ▶ Poussez vigoureusement la porte coulissante vers l'avant avec la poignée ② jusqu'à ce qu'elle se ferme.

## Verrouillage

- ▶ Poussez manuellement le bouton de condamnation ③ vers le bas ou verrouillez la porte coulissante par l'intermédiaire de la touche de verrouillage centralisé (→ page 45).

## Remarques relatives à la fermeture assistée électrique

Si votre véhicule est équipé de la fermeture assistée électrique, l'effort à fournir pour fermer la porte coulissante est moindre.

### Porte coulissante électrique

#### Fonctionnement de la porte coulissante électrique

Votre véhicule peut être équipé d'une porte coulissante électrique sur le côté droit.

Vous pouvez ouvrir et fermer la porte coulissante à l'aide des éléments de commande suivants:

- Touche de commande de la porte coulissante sur la console centrale
- Touche de commande de la porte coulissante sur le seuil de la porte (montant B)
- Poignée de porte (intérieure ou extérieure)
- Clé

Si la porte coulissante électrique se bloque lors de son ouverture, elle revient de quelques centimètres en arrière et s'arrête.

Si la porte coulissante se bloque lors de sa fermeture, elle se rouvre complètement.

Si le moteur électrique de la porte coulissante commence à surchauffer, par exemple lorsque vous ouvrez et fermez fréquemment la porte dans un court laps de temps, la porte coulissante s'ouvre complètement. La porte coulissante est alors bloquée. Au bout de 30 secondes environ, la porte coulissante est de nouveau opérationnelle.

Si un défaut est survenu ou si la batterie est débranchée, vous pouvez désaccoupler la porte coulissante du moteur électrique à l'aide du dispositif de déverrouillage. Vous pouvez ensuite ouvrir ou fermer manuellement la porte coulissante (→ page 52).

## Ouverture et fermeture de la porte coulissante électrique avec la touche

**⚠ ATTENTION** Risque de coincement en cas de porte coulissante s'ouvrant vers l'arrière

Lorsque vous ouvrez la porte coulissante, d'autres personnes pourraient être heurtées par la porte coulissante s'ouvrant vers l'arrière.

- ▶ Ouvrez la porte coulissante uniquement lorsque les conditions de circulation le permettent.

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident malgré la détection d'objets

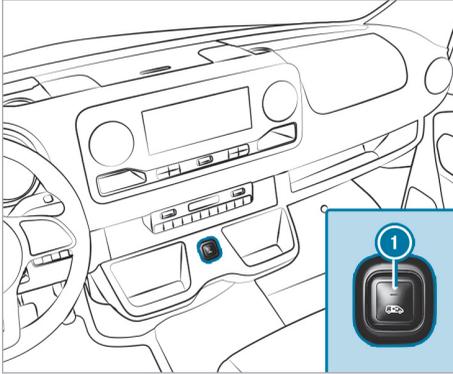
La détection d'objets ne réagit pas aux objets mous, légers et fins (des doigts, par exemple). La détection d'objets ne permet pas d'éviter que vous soyez coincé dans ces situations.

- ▶ Veillez à ne pas vous trouver dans la zone de déplacement de la porte coulissante lors de la fermeture et de l'ouverture de la porte coulissante électrique.
- ▶ Si quelqu'un est coincé, appuyez de nouveau brièvement sur la touche pour arrêter la porte coulissante.

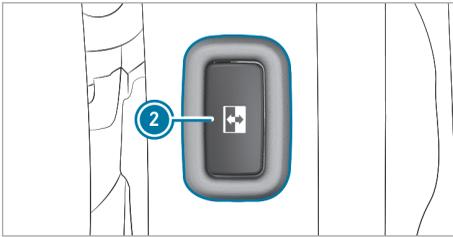
## Détection d'objets:

Si un objet empêche le processus de fermeture de la porte coulissante, la porte coulissante est arrêtée. La détection d'objets est uniquement un

système d'aide. Elle n'est pas en mesure de remplacer votre vigilance.

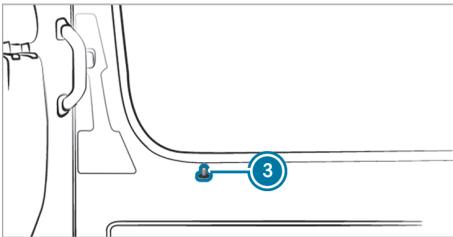


① Touche de commande de la porte coulissante droite



② Touche de commande de la porte coulissante sur le seuil de la porte (montant B)

Sur les véhicules équipés d'une cloison de séparation, la touche ② se trouve sur la cloison de séparation à côté du seuil de la porte, à hauteur de la poignée de porte.



Lorsque la porte coulissante est verrouillée, vous ne pouvez que l'ouvrir de l'intérieur en déverrouillant manuellement le bouton de condamnation ③.

► **Déverrouillage** : tirez manuellement le bouton de condamnation ③ vers le haut ou déverrouillez la porte coulissante par l'intermédiaire

de la touche de verrouillage centralisé (→ page 45).

► **Ouverture** : appuyez brièvement sur la touche ① ou ②.

La porte coulissante s'ouvre automatiquement.

En outre, lorsque vous ouvrez la porte par l'intermédiaire de la touche ①, 2 signaux sonores retentissent.

Le voyant de la touche ① clignote et la touche ② clignote.

Lorsque la porte coulissante est complètement ouverte, le voyant de la touche ① s'allume.

► **Fermeture** : appuyez brièvement sur la touche ① ou ②.

La porte coulissante se ferme automatiquement.

En outre, lorsque vous fermez la porte par l'intermédiaire de la touche ①, 2 signaux sonores retentissent.

Le voyant de la touche ① clignote et la touche ② clignote.

Lorsque la porte coulissante est complètement fermée, le voyant de la touche ① s'éteint.

► **Arrêt du mouvement automatique** : appuyez brièvement sur la touche ①.

La porte coulissante s'arrête.

► **Verrouillage** : poussez manuellement le bouton de condamnation ③ vers le bas ou verrouillez la porte coulissante par l'intermédiaire de la touche de verrouillage centralisé (→ page 45).

① Si vous arrêtez le mouvement automatique lors de l'ouverture, la porte se ferme lorsque vous appuyez de nouveau sur la touche.

① Lorsque les conditions de fonctionnement sont défavorables (gel, givrage ou encrassement important, par exemple), vous pouvez maintenir la touche correspondante appuyée. La porte coulissante électrique se déplace alors avec une plus grande force. Tenez compte dans ce cas du fait que la détection d'objets est réglée de manière à être moins sensible. Relâchez la touche pour arrêter le mouvement.

### Ouverture et fermeture de la porte coulissante électrique avec la clé

► **Déverrouillage** : appuyez brièvement sur la touche  sur la clé.

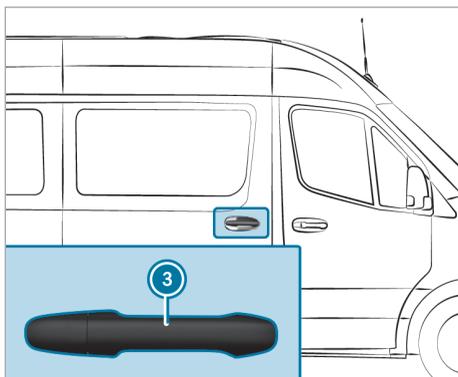
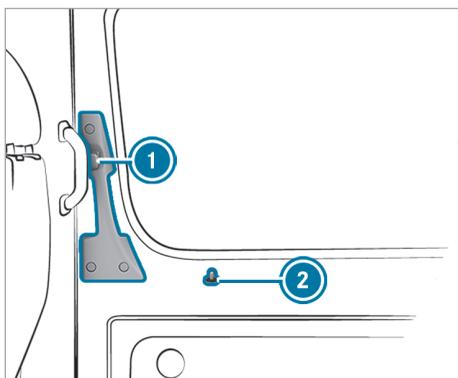
▶ **Ouverture/fermeture :** appuyez sur la touche  sur la clé pendant plus de 0,5 seconde. 2 signaux sonores retentissent et la porte coulissante s'ouvre ou se ferme automatiquement.

▶ **Interruption du mouvement automatique :** appuyez brièvement sur la touche  sur la clé.

La porte coulissante s'arrête.

ⓘ Si vous interrompez le mouvement automatique lors de l'ouverture, la porte se ferme lorsque vous appuyez de nouveau sur la touche.

### Ouverture et fermeture de la porte coulissante électrique avec la poignée de porte



▶ **Déverrouillage :** tirez manuellement le bouton de condamnation  vers le haut ou déverrouillez la porte coulissante par l'intermédiaire de la touche de verrouillage centralisé (→ page 45).

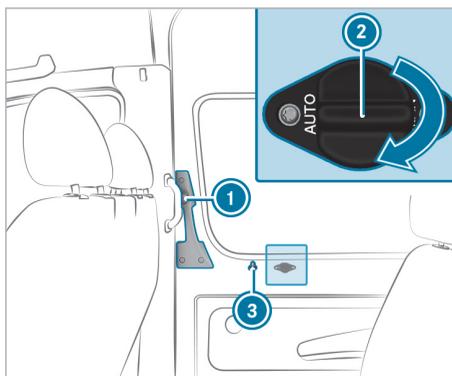
▶ **Ouverture/fermeture :** appuyez sur la touche  ou tirez la poignée de porte .

La porte coulissante s'ouvre ou se ferme.

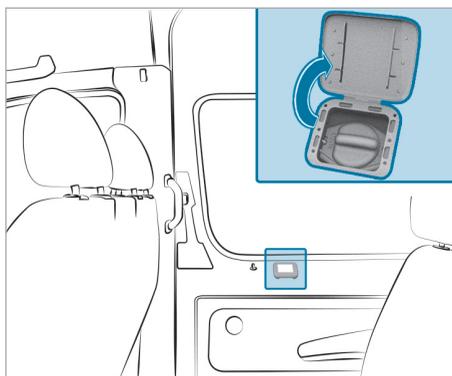
▶ **Interruption du mouvement automatique :** appuyez de nouveau sur la touche  ou tirez la poignée de porte .

La porte coulissante s'arrête.

### Déverrouillage manuel de la porte coulissante électrique



Si un défaut est survenu ou si la batterie est débranchée, vous pouvez désaccoupler la porte coulissante du moteur électrique à l'aide du contacteur de coupure . Vous pouvez ensuite ouvrir ou fermer manuellement la porte coulissante.



Cache dans le cas d'un habillage de porte coulissante

▶ **Véhicules avec habillage de porte coulissante :** relevez le cache du contacteur de coupure . Le contacteur de coupure est accessible.

- ▶ **Désaccouplement de la porte coulissante du moteur électrique**: tournez le contacteur de coupure ② de 180° vers la droite. La position «MAN» est réglée.

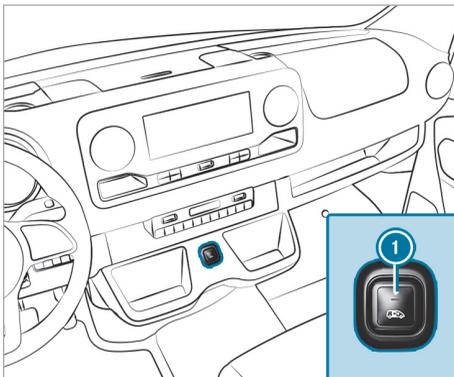
#### Déverrouillage

- ▶ Tirez manuellement le bouton de condamnation ③ vers le haut ou déverrouillez la porte coulissante par l'intermédiaire de la touche de verrouillage centralisé (→ page 45).
- ▶ Appuyez sur le bouton de déverrouillage ①.
- ▶ Ouvrez ou fermez la porte coulissante à l'aide de la poignée de porte extérieure ou intérieure.

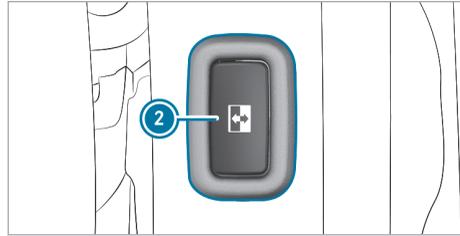
#### Raccordement de la porte coulissante au moteur électrique

- ▶ Tournez le contacteur de coupure ② de 180° vers la gauche. La position «AUTO» est réglée.
- ▶ Réinitialisez la porte coulissante (→ page 53).
- ▶ Si le défaut ne peut pas être éliminé, rendez-vous dans un atelier qualifié.

#### Réinitialisation de la porte coulissante électrique



Touche de commande de la porte coulissante sur la console centrale



Touche de commande de la porte coulissante sur le seuil de la porte (montant B)

Vous devez réinitialiser la porte coulissante après un dysfonctionnement ou une interruption de la tension d'alimentation.

- ▶ Si la porte coulissante est ouverte: appuyez sur la touche ① de la console centrale ou sur la touche de porte coulissante ② située sur le seuil de la porte (montant B) jusqu'à ce que la porte soit fermée.

ou

- ▶ Fermez la porte coulissante avec la poignée de porte (→ page 52).
- ▶ Ensuite, ouvrez complètement la porte coulissante en appuyant brièvement sur la touche ① de la console centrale, sur la touche de porte coulissante ② située sur le seuil de la porte (montant B) ou avec la poignée de porte (→ page 52). La porte coulissante est opérationnelle.

#### Portes arrière

##### Ouverture et fermeture des portes arrière de l'extérieur

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident dû à des systèmes d'éclairage masqués

Si vous ouvrez les battants de 90°, les systèmes d'éclairage arrière sont masqués.

Le véhicule n'est pas visible pour les autres usagers ou ne l'est que difficilement.

- ▶ Dans ce cas ou dans des cas similaires, sécurisez par conséquent le véhicule conformément à la réglementation en vigueur dans le pays où vous vous trouvez, par exemple avec le triangle de présignalisation.

**⚠ ATTENTION** Risque de blessure dû à l'ouverture de la porte arrière

Lorsque vous ouvrez une porte arrière, ce qui suit peut se produire:

- Vous ou d'autres personnes pouvez être blessés.
- Vous pouvez vous faire renverser.

C'est notamment le cas si vous ouvrez la porte arrière à plus de 90° ou si elle s'ouvre de manière incontrôlée.

Même les portes arrière correctement bloquées peuvent s'ouvrir si le véhicule se trouve sur une pente ou s'il y a du vent.

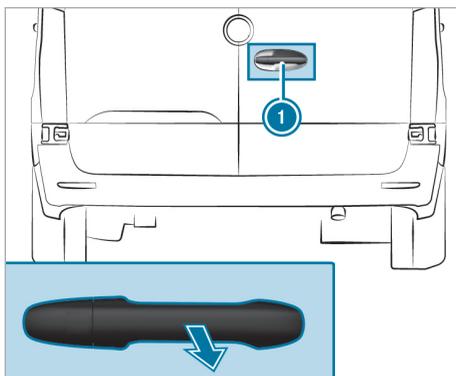
- ▶ Ouvrez uniquement une porte arrière lorsque les conditions de circulation et les environs le permettent.
- ▶ Veillez toujours à ce que les portes arrière soient correctement bloquées.

**! REMARQUE** Endommagement des portes arrière causé par des objets se trouvant dans la zone de pivotement

Lorsque vous ouvrez les portes arrière, le véhicule ou les objets se trouvant dans la zone de pivotement des portes arrière risquent d'être endommagés.

- ▶ Veillez à disposer d'un espace de manœuvre suffisant lorsque vous ouvrez les portes arrière.

#### Ouverture de la porte arrière droite

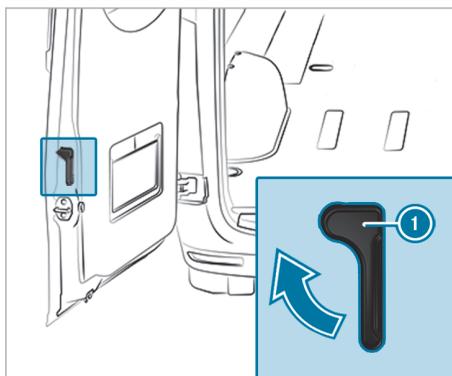


En fonction de l'équipement du véhicule, vous pouvez immobiliser les portes arrière à environ 90° et 270° (paroi latérale).

- ▶ Tirez la poignée de porte ①.
- ▶ Faites pivoter la porte arrière sur le côté jusqu'à ce qu'elle se verrouille à environ 90° ou 270°.

① En fonction de l'équipement du véhicule, vous pouvez aussi ouvrir les portes arrière à plus de 90° au moyen du frein de porte (→ page 54).

#### Ouverture de la porte arrière gauche



- ▶ Assurez-vous que la porte arrière droite est ouverte et verrouillée.
- ▶ Tirez la poignée de déverrouillage ① dans le sens de la flèche.
- ▶ Faites pivoter la porte arrière sur le côté jusqu'à ce qu'elle se verrouille à environ 90° ou 270°.

#### Fermeture des portes arrière de l'extérieur

- ▶ Fermez vigoureusement la porte arrière gauche de l'extérieur.
- ▶ Fermez vigoureusement la porte arrière droite de l'extérieur.

#### Ouverture des portes arrière avec frein de porte à plus de 90°

**⚠ ATTENTION** Risque de blessure dû à l'ouverture de la porte arrière

Lorsque vous ouvrez une porte arrière, ce qui suit peut se produire:

- Vous ou d'autres personnes pouvez être blessés.
- Vous pouvez vous faire renverser.

C'est notamment le cas si vous ouvrez la porte arrière à plus de 90° ou si elle s'ouvre de manière incontrôlée.

Même les portes arrière correctement bloquées peuvent s'ouvrir si le véhicule se trouve sur une pente ou s'il y a du vent.

- ▶ Ouvrez uniquement une porte arrière lorsque les conditions de circulation et les environs le permettent.
- ▶ Veillez toujours à ce que les portes arrière soient correctement bloquées.

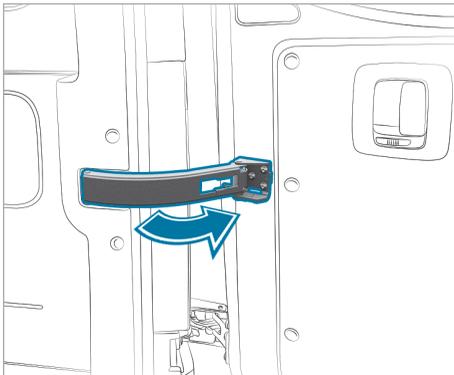
**!** **REMARQUE** Endommagement des portes arrière causé par des objets se trouvant dans la zone de pivotement

Lorsque vous ouvrez les portes arrière, le véhicule ou les objets se trouvant dans la zone de pivotement des portes arrière risquent d'être endommagés.

- ▶ Veillez à disposer d'un espace de manœuvre suffisant lorsque vous ouvrez les portes arrière.

#### Conditions requises

- Le véhicule dispose de l'équipement nécessaire à l'ouverture des portes arrière jusqu'à un angle de 270° (paroi latérale).



- ▶ Ouvrez la porte arrière à 45° environ.
- ▶ Tirez le frein de porte dans le sens de la flèche et maintenez-le dans cette position.
- ▶ Ouvrez la porte arrière à plus de 90° de manière à ce qu'elle ne puisse plus se verrouiller dans le frein de porte.
- ▶ Relâchez le frein de porte et ouvrez la porte arrière jusqu'à ce qu'elle se verrouille à environ 270°.

#### Ouverture et fermeture des portes arrière de l'intérieur

**!** **ATTENTION** Risque de blessure dû à l'ouverture de la porte arrière

Lorsque vous ouvrez une porte arrière, ce qui suit peut se produire:

- Vous ou d'autres personnes pouvez être blessés.
- Vous pouvez vous faire renverser.

C'est notamment le cas si vous ouvrez la porte arrière à plus de 90° ou si elle s'ouvre de manière incontrôlée.

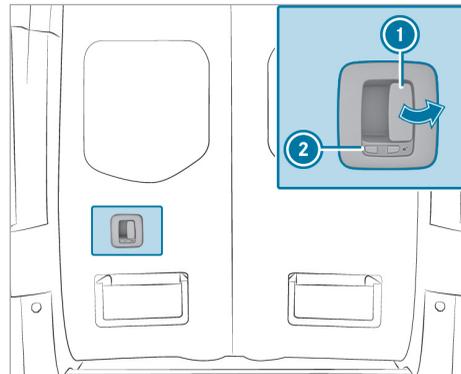
Même les portes arrière correctement bloquées peuvent s'ouvrir si le véhicule se trouve sur une pente ou s'il y a du vent.

- ▶ Ouvrez uniquement une porte arrière lorsque les conditions de circulation et les environs le permettent.
- ▶ Veillez toujours à ce que les portes arrière soient correctement bloquées.

**!** **REMARQUE** Endommagement des portes arrière causé par des objets se trouvant dans la zone de pivotement

Lorsque vous ouvrez les portes arrière, le véhicule ou les objets se trouvant dans la zone de pivotement des portes arrière risquent d'être endommagés.

- ▶ Veillez à disposer d'un espace de manœuvre suffisant lorsque vous ouvrez les portes arrière.



Le symbole  indique que la porte arrière est déverrouillée.

- ▶ **Déverrouillage :** poussez le verrou ② vers la gauche.  
Le symbole  est visible.
- ▶ **Ouverture :** tirez le levier d'ouverture ① et ouvrez la porte arrière. Faites pivoter la porte arrière sur le côté jusqu'à ce qu'elle se verrouille dans le frein de porte.
- ▶ **Fermeture :** assurez-vous que la porte arrière gauche est fermée. Fermez vigoureusement la porte arrière droite avec la poignée.
- ▶ **Verrouillage :** poussez le verrou ② vers la droite.  
Le symbole  est visible.

### Porte coulissante de la cloison de séparation

#### Ouverture et fermeture de la porte coulissante de la cloison de séparation

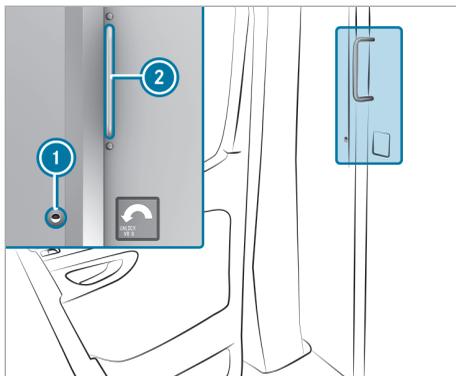
**⚠ ATTENTION** Risque de coincement si la porte coulissante de la cloison de séparation n'est pas encliquetée

La porte coulissante de la cloison de séparation risque de se déplacer d'elle-même pendant la marche.

Vous ou d'autres personnes pourriez être coincés.

- ▶ Fermez la porte coulissante de la cloison de séparation avant de prendre la route et assurez-vous qu'elle est encliquetée.

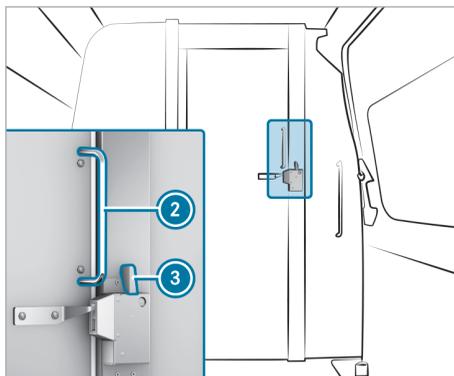
#### De la cabine



- ▶ **Déverrouillage et verrouillage avec une clé séparée :** tournez la clé vers la gauche pour déverrouiller le barillet de serrure ① ou vers la droite pour le verrouiller.

- ▶ **Ouverture :** déplacez la porte coulissante vers la droite en la tirant par la poignée de porte ② jusqu'en butée.
- ▶ **Fermeture :** déplacez la porte coulissante vers la gauche en la tirant par la poignée de porte ② jusqu'à ce qu'elle se verrouille.

#### Du compartiment de chargement



- ▶ **Déverrouillage et verrouillage :** poussez le levier ③ vers la droite pour déverrouiller ou vers la gauche pour verrouiller.
- ▶ **Ouverture :** déplacez la porte coulissante vers la gauche en la tirant par la poignée de porte ② jusqu'en butée.
- ▶ **Fermeture :** déplacez la porte coulissante vers la droite en la tirant par la poignée de porte ② jusqu'à ce qu'elle se verrouille.

#### Vitres latérales

#### Ouverture et fermeture des vitres latérales

**⚠ ATTENTION** Risque de coincement lors de l'ouverture d'une vitre latérale

Lors de l'ouverture d'une vitre latérale, des parties du corps risquent d'être entraînées dans le mouvement ou être coincées entre la vitre latérale et le cadre de vitre.

- ▶ Assurez-vous que personne ne touche la vitre latérale lors de son ouverture.
- ▶ Si quelqu'un est coincé, relâchez immédiatement la touche ou tirez la touche pour refermer la vitre latérale.

**⚠ ATTENTION** Risque de coincement lors de la fermeture d'une vitre latérale

Lors de la fermeture d'une vitre latérale, vous risquez d'être coincé dans la zone de fermeture.

- ▶ Veillez à ne pas vous trouver dans la zone de fermeture lors de la fermeture.
- ▶ Si quelqu'un est coincé, relâchez immédiatement la touche ou appuyez sur la touche pour ouvrir la vitre latérale.

**⚠ ATTENTION** Risque de coincement en cas d'utilisation des vitres latérales par des enfants

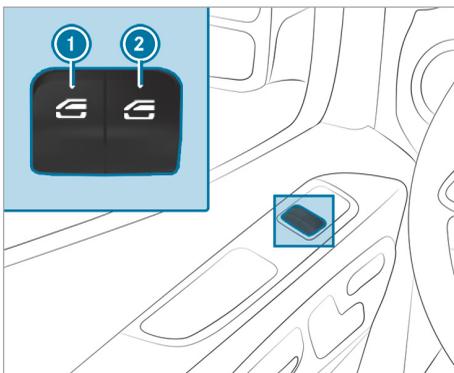
Si des enfants actionnent les vitres latérales, ils risquent de se coincer, notamment lorsqu'ils sont sans surveillance.

- ▶ Activez la sécurité enfants au niveau des vitres latérales arrière.
- ▶ Lorsque vous quittez le véhicule, prenez toujours la clé avec vous et verrouillez le véhicule.
- ▶ Ne laissez jamais des enfants sans surveillance à l'intérieur du véhicule.

**⚠ ATTENTION** Danger de mort dû à une forte chaleur ou à l'action du froid dans le véhicule

Lorsque des personnes, en particulier des enfants, sont exposées de manière prolongée à une forte chaleur ou à un froid excessif, il y a risque de blessure, voire danger de mort!

- ▶ Ne laissez jamais de personnes sans surveillance à l'intérieur du véhicule, en particulier des enfants.



▶ **Ouverture manuelle :** appuyez sur la touche ① ou ② et maintenez-la enfoncée.

▶ **Fermeture manuelle :** tirez la touche ① ou ② et maintenez-la tirée.

Les vitres des portes avant ont aussi un mouvement automatique.

▶ **Ouverture complète :** appuyez sur la touche ① ou ② au-delà du point de résistance. Le mouvement automatique est déclenché.

▶ **Fermeture complète :** tirez brièvement la touche ① ou ② au-delà du point de résistance. Le mouvement automatique est déclenché.

▶ **Interruption du mouvement automatique :** poussez ou tirez de nouveau brièvement la touche ① ou ②.

**Fonction d'inversion automatique des vitres latérales**

Si un objet empêche le processus de fermeture d'une vitre latérale, la vitre latérale se rouvre automatiquement. La fonction d'inversion automatique est uniquement un système d'aide et elle n'est pas en mesure de remplacer votre vigilance.

**i** Si le mouvement automatique de la vitre latérale ne fonctionne pas, il n'y a pas non plus de fonction d'inversion automatique.

▶ Veillez à ne pas vous trouver dans la zone de fermeture lors de la fermeture.

**⚠ ATTENTION** Risque de coincement malgré la protection d'inversion de la vitre latérale

La fonction d'inversion ne réagit pas :

- aux éléments mous, légers et minces (par exemple des doigts)
- lors des derniers 1/8 in (4 mm) avant la fermeture.
- pendant la réinitialisation
- lors d'une nouvelle fermeture manuelle de la vitre latérale immédiatement après une inversion automatique

La fonction d'inversion ne permet pas d'éviter que vous soyez coincé dans ces situations.

- ▶ Veillez à ne pas vous trouver dans la zone de fermeture lors de la fermeture.
- ▶ Si quelqu'un est coincé, appuyez sur la touche  pour rouvrir la vitre latérale.

### Ventilation du véhicule avant de prendre la route (ouverture confort)

**⚠ ATTENTION** Risque de coincement lors de l'ouverture d'une vitre latérale

Lors de l'ouverture d'une vitre latérale, des parties du corps risquent d'être entraînées dans le mouvement ou être coincées entre la vitre latérale et le cadre de vitre.

- ▶ Assurez-vous que personne ne touche la vitre latérale lors de son ouverture.
- ▶ Si quelqu'un est coincé, relâchez immédiatement la touche.

Vous pouvez ventiler le véhicule avant de prendre la route.

Vous pouvez déclencher la fonction «Ouverture confort» avec la clé, sans mettre le véhicule en marche. La clé doit se trouver à proximité de la porte conducteur ou passager.

- ▶ Maintenez la touche  de la clé appuyée. Les fonctions suivantes sont exécutées:
  - Le véhicule est déverrouillé.
  - Les vitres latérales s'ouvrent.
- ▶ **Interruption de l'ouverture confort:** relâchez la touche .

### Fermeture de l'extérieur des vitres latérales (fermeture confort)

**⚠ ATTENTION** Risque de coincement en cas d'inattention lors de la fermeture confort

Lors de la fermeture confort, vous risquez d'être coincé dans la zone de fermeture des vitres latérales.

- ▶ Lors de la fermeture confort, surveillez entièrement le processus de fermeture et veillez à ne pas vous trouver dans la zone de fermeture.

- ▶ Maintenez la touche  de la clé appuyée. Les fonctions suivantes sont exécutées:
  - Le véhicule est verrouillé.
  - Les vitres latérales se ferment.
- ▶ **Interruption de la fermeture confort:** relâchez la touche .

### Réinitialisation des vitres latérales

Vous devez réinitialiser les vitres latérales après un dysfonctionnement ou une interruption de la tension d'alimentation.

- ▶ Rétablissez l'alimentation en tension (→ page 105).
- ▶ Tirez les touches des 2 lève-vitres et maintenez-les tirées pendant encore 1 seconde environ après la fermeture des vitres latérales.

### Résolution des problèmes relatifs aux vitres latérales

**⚠ ATTENTION** Risque de coincement ou danger de mort dû à la désactivation de la protection d'inversion

Lors de la refermeture d'une vitre latérale immédiatement après le blocage, la vitre latérale est fermée avec une plus grande force ou avec une force maximale. Dans ce cas, la fonction d'inversion est désactivée et vous risquez d'être coincé.

- ▶ Veillez à ne pas vous trouver dans la zone de fermeture.
- ▶ Pour arrêter le processus de fermeture, relâchez la touche ou appuyez de nouveau sur la touche pour rouvrir la vitre latérale.

**Vous ne pouvez pas ouvrir ou fermer complètement une vitre latérale.**

- ▶ Vérifiez si des objets se trouvent dans le guide de la vitre.
- ▶ Réinitialisez les vitres latérales (→ page 58).

**Les vitres latérales ne peuvent pas être ouvertes ou fermées avec la clé**

Cause possible:

- La pile de la clé est faible ou déchargée.
- ▶ Contrôlez la pile avec le voyant de la clé et remplacez-la si nécessaire (→ page 43).

### Protection antivol

#### Fonctionnement de l'antidémarrage

L'antidémarrage empêche de démarrer le véhicule sans clé valable.

L'antidémarrage est activé automatiquement lorsque vous arrêtez le véhicule et désactivé lorsque vous mettez le véhicule en marche.

Lorsque vous quittez le véhicule, prenez toujours la clé avec vous et verrouillez le véhicule. Si la clé reste dans le véhicule, n'importe qui peut démarrer le véhicule.

- i** Si vous n'arrivez pas à démarrer le système d'entraînement alors que la batterie 12 V du réseau de bord est chargée, il se peut que l'antidémarrage soit défectueux. Prenez contact avec un atelier qualifié ou appelez le 1-800-367-6372 (aux Etats-Unis) ou le 1-800-387-0100 (au Canada).

### EDW (alarme antivol et antieffraction)

#### ■ Fonctionnement de l'EDW (alarme antivol et antieffraction)

Lorsque l'EDW est activée, une alarme optique et une alarme sonore se déclenchent dans les situations suivantes:

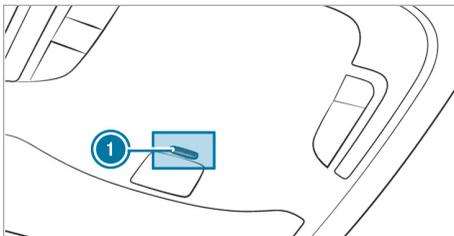
- une porte latérale est ouverte
- la porte du compartiment de chargement est ouverte
- Le capot moteur est ouvert.
- la protection volumétrique est déclenchée (→ page 60)
- la protection antisoulèvement est déclenchée (→ page 59)

L'alarme ne s'arrête pas, même si vous éliminez immédiatement l'élément qui a provoqué le déclenchement de l'alarme, par exemple une porte ouverte.

Arrêtez l'alarme déclenchée (→ page 59).

L'EDW est activée automatiquement au bout de 10 secondes environ dans le cas suivant:

- après le verrouillage avec la clé



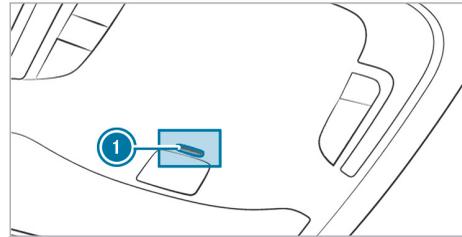
Lorsque l'EDW est activée, le voyant **1** qui se trouve sur l'unité de commande au toit clignote.

L'EDW est désactivée automatiquement dans les cas suivants:

- après le déverrouillage avec la clé
- après avoir appuyé sur la touche Start/Stop alors que la clé se trouve dans le véhicule

#### ■ Activation et désactivation de l'EDW (alarme antivol et antieffraction)

##### Activation



► Fermez toutes les portes.

**i** Fermez les vitres latérales ou désactivez la protection volumétrique (→ page 60), vous éviterez ainsi le déclenchement intempestif de l'alarme.

► Verrouillez le véhicule avec la clé. Le voyant **1** qui se trouve sur l'unité de commande au toit clignote.

##### Désactivation

► Déverrouillez le véhicule avec la clé. Le voyant **1** qui se trouve sur l'unité de commande au toit s'éteint.

**i** Si vous n'ouvrez aucune porte dans les 40 secondes qui suivent le déverrouillage, le véhicule se verrouille de nouveau automatiquement.

##### Arrêt de l'alarme

► Appuyez sur la touche  ou la touche  de la clé.

ou

► Appuyez sur la touche Start/Stop alors que la clé se trouve dans le véhicule. L'alarme s'arrête.

#### ■ Fonctionnement de la protection antisoulèvement

Si l'inclinaison du véhicule change alors que la protection antisoulèvement est activée, une alarme visuelle et une alarme sonore se déclenchent. Cela

peut être le cas, par exemple, lorsque le véhicule est soulevé d'un côté.

### Activation et désactivation de la protection anti-soulèvement

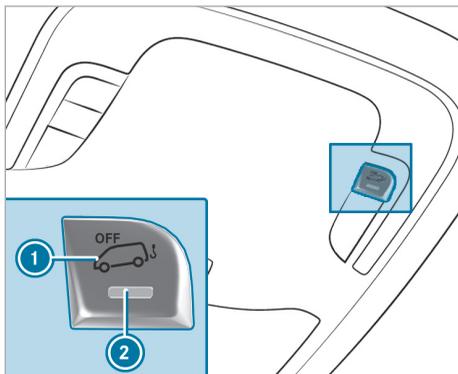
#### Activation et désactivation

- ▶ Verrouillez le véhicule avec la clé.  
La protection antisoulèvement est activée automatiquement au bout de 40 secondes environ.
- ▶ Ouvrez le véhicule avec la clé.  
La protection antisoulèvement est désactivée.

La protection antisoulèvement est activée lorsque la condition suivante est remplie:

- Toutes les portes sont fermées.

#### Désactivation



- ▶ Arrêtez le véhicule (→ page 105).
- ▶ Appuyez sur la touche ①.  
Le voyant ② de la touche reste allumé pendant 3 secondes environ après que vous avez relâché la touche.
- ▶ Verrouillez le véhicule avec la clé.  
La protection antisoulèvement est désactivée.

La protection antisoulèvement est réactivée dans les situations suivantes:

- Le véhicule est de nouveau déverrouillé.
- Une porte est ouverte.
- Le véhicule est de nouveau verrouillé.

Désactivez la protection antisoulèvement avant de verrouiller le véhicule dans les situations suivantes:

- Le véhicule doit être chargé et/ou transporté (sur un ferry ou un transporteur de voitures, par exemple).
- Le véhicule est arrêté sur une surface mobile (dans un garage à double niveau, par exemple).

Vous éviterez ainsi le déclenchement intempestif de l'alarme.

### Fonctionnement de la protection volumétrique

#### Fonction

Si la protection volumétrique est activée, une alarme optique et une alarme sonore se déclenchent lorsqu'un mouvement est détecté dans l'habitacle.

### Activation et désactivation de la protection volumétrique

#### Activation

- ▶ Fermez les vitres latérales.
- ▶ Assurez-vous qu'aucun objet (une mascotte ou un cintre, par exemple) ne pend au rétroviseur intérieur ou aux poignées de maintien. Vous éviterez ainsi le déclenchement intempestif de l'alarme.
- ▶ Verrouillez le véhicule avec la clé.  
La protection volumétrique est activée environ 40 secondes plus tard.

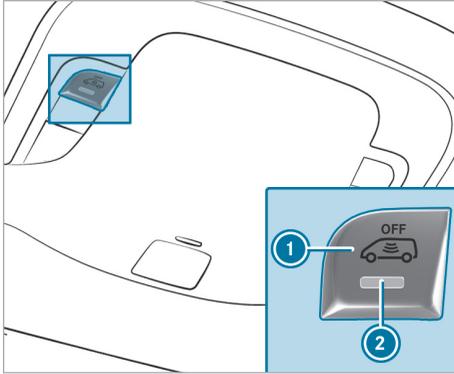
La protection volumétrique est activée lorsque la condition suivante est remplie:

- Toutes les portes sont fermées.

#### Désactivation

- ▶ Déverrouillez le véhicule avec la clé.  
La protection volumétrique se désactive automatiquement.

## Désactivation



- ▶ Arrêtez le véhicule (→ page 105).
- ▶ Appuyez sur la touche ①.  
Le voyant ② de la touche reste allumé pendant 3 secondes environ après que vous avez relâché la touche.
- ▶ Verrouillez le véhicule avec la clé.  
La protection volumétrique est désactivée.

La protection volumétrique est réactivée dans les situations suivantes:

- Le véhicule est de nouveau déverrouillé.
- Une porte est ouverte.
- Le véhicule est de nouveau verrouillé.

Désactivez la protection volumétrique avant de verrouiller le véhicule dans les situations suivantes:

- Des personnes ou des animaux doivent rester à l'intérieur.
- Les vitres latérales doivent rester ouvertes.
- Le véhicule doit être transporté (sur un ferry ou un transporteur de voitures, par exemple).

Vous éviterez ainsi le déclenchement intempestif de l'alarme.

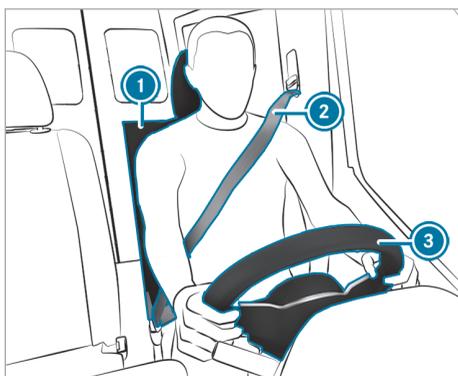
### Remarques relatives à la position assise correcte du conducteur

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident en cas de modification des réglages du véhicule pendant la marche

Vous risquez de perdre le contrôle du véhicule dans les situations suivantes en particulier:

- si vous réglez le siège conducteur, l'appuie-tête, le volant ou le rétroviseur pendant la marche
- si vous bouclez votre ceinture de sécurité pendant la marche

▶ Avant de démarrer le véhicule, réglez en particulier le siège conducteur, l'appuie-tête, le volant et le rétroviseur, et bouclez votre ceinture de sécurité.



Tenez compte des remarques suivantes lorsque vous réglez le volant ③, la ceinture de sécurité ② et le siège conducteur ① :

- Tenez-vous assis le plus loin possible de l'air-bag conducteur.
- Adoptez une position assise droite.
- Vos cuisses sont légèrement soutenues par le coussin d'assise.
- Vos jambes ne sont pas complètement tendues et vous pouvez aisément atteindre les pédales.
- Votre tête est soutenue à hauteur des yeux et repose au centre de l'appuie-tête
- Vos bras sont légèrement pliés lorsque vous tenez le volant.
- Vos jambes peuvent bouger librement.

- Vous pouvez voir parfaitement tous les affichages sur le combiné d'instruments
- Vous avez une bonne vue d'ensemble de la circulation.
- La ceinture de sécurité est tendue sur le corps et passe sur l'épaule pour la partie supérieure et dans le pli de l'aîne pour la partie inférieure.

### Remarques relatives aux poignées de maintien

**⚠ ATTENTION** Risque de blessure dû à une charge trop importante des poignées de maintien

Si vous vous accrochez de tout votre poids à la poignée de maintien ou tirez dessus brusquement, la poignée de maintien peut être endommagée ou se défaire de son point d'ancrage. Vous risquez ainsi de vous blesser.

▶ N'utilisez les poignées de maintien que pour vous stabiliser en position assise ou pour monter et descendre plus facilement.

### Sièges

#### Réglage manuel des sièges avant (sans Pack Confort sièges)

**⚠ ATTENTION** Risque de coincement en cas de réglage des sièges par des enfants

Si des enfants règlent les sièges, ils risquent de se coincer, notamment lorsqu'ils sont sans surveillance.

- ▶ Lorsque vous quittez le véhicule, prenez toujours la clé avec vous et verrouillez le véhicule.
- ▶ Ne laissez jamais des enfants sans surveillance à l'intérieur du véhicule.

**⚠ ATTENTION** Risque de coincement lors du réglage des sièges

Lorsque vous réglez un siège, vous risquez de vous coincer ou de coincer un occupant du véhicule, p. ex. au niveau de la glissière de guide d'assise.

▶ Assurez-vous lors du réglage d'un siège que personne ne se trouve dans l'espace de manœuvre du siège et ne se coincide une partie du corps.

Respectez les consignes de sécurité relatives aux «Airbags» et au «Transport des enfants».

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident dû à un siège conducteur non verrouillé

Le siège conducteur peut se déplacer de manière inopinée pendant la marche.

Vous risquez de perdre le contrôle du véhicule.

- ▶ Assurez-vous toujours que le siège conducteur est verrouillé avant de démarrer le véhicule.

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident en cas de modification des réglages du véhicule pendant la marche

Vous risquez de perdre le contrôle du véhicule dans les situations suivantes en particulier:

- si vous réglez le siège conducteur, l'appuie-tête, le volant ou le rétroviseur pendant la marche
  - si vous bouclez votre ceinture de sécurité pendant la marche
- ▶ Avant de démarrer le véhicule, réglez en particulier le siège conducteur, l'appuie-tête, le volant et le rétroviseur, et bouclez votre ceinture de sécurité.

**⚠ ATTENTION** Risque de coincement dû à un manque de vigilance lors du réglage de la hauteur de siège

Si vous manquez de vigilance lors du réglage de la hauteur de siège, vous risquez de vous coincer ou de coincer les autres occupants du véhicule et, ce faisant, de vous blesser ou de blesser les autres occupants.

En particulier les enfants risquent d'actionner involontairement le réglage de siège et d'être coincés.

- ▶ Veillez à ce qu'il n'y ait ni main ni aucune autre partie du corps sous le mécanisme à levier du système de réglage de siège lorsque vous déplacez le siège.

**⚠ ATTENTION** Risque de blessure dû à des appuie-tête non posés ou mal réglés

Il y a un risque de blessure accru au niveau de la tête et de la nuque, par exemple en cas d'accident ou de freinage brutal si les

appuie-tête ne sont pas montés ou s'ils sont mal réglés!

- ▶ Roulez toujours avec les appuie-tête posés.
- ▶ Avant de prendre la route, veillez pour chaque occupant du véhicule à ce que la tête soit soutenue à hauteur des yeux et repose au centre de l'appuie-tête.

Le réglage de l'approche des appuie-tête vous permet de régler l'appuie-tête de manière à ce qu'il soit le plus près possible de l'arrière de votre crâne.

**⚠ ATTENTION** Risque de blessure ou danger de mort dû à une mauvaise position du siège

La ceinture de sécurité ne peut pas offrir la protection prévue si le dossier ne se trouve pas presque à la verticale.

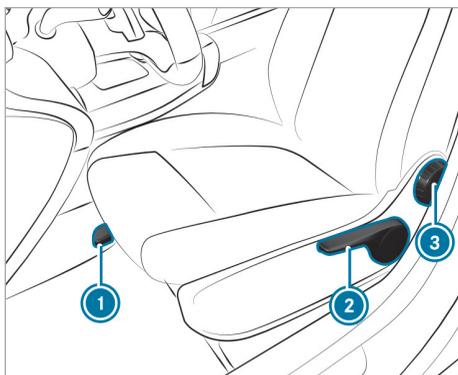
Vous risquez notamment de glisser sous la ceinture de sécurité et de vous blesser.

- ▶ Réglez le siège correctement avant de prendre la route.
- ▶ Veillez toujours à ce que le dossier se trouve presque à la verticale et que la partie supérieure de la sangle d'épaule passe sur le milieu de l'épaule.

**! REMARQUE** Endommagement des sièges lors du recul

Les sièges risquent d'être endommagés par des objets lors de leur recul.

- ▶ Lorsque vous reculez les sièges, assurez-vous que l'espace jambes sous et derrière les sièges n'est pas encombré par des objets.



- ① Approche de siège
- ② Hauteur de siège
- ③ Inclinaison de dossier

► **Réglage de l'approche de siège :** soulevez le levier ① et déplacez le siège jusqu'à la position souhaitée. Assurez-vous que le siège est verrouillé.

► **Réglage de la hauteur de siège :** actionnez le levier ② vers le haut ou vers le bas autant de fois qu'il est nécessaire pour atteindre la hauteur de siège souhaitée.

► **Réglage de l'inclinaison de dossier :** tournez la molette ③ vers l'avant et vers l'arrière jusqu'à atteindre la position souhaitée.

### Réglage manuel des sièges avant (avec Pack Comfort sièges)

**⚠ ATTENTION** Risque de coincement en cas de réglage des sièges par des enfants

Si des enfants règlent les sièges, ils risquent de se coincer, notamment lorsqu'ils sont sans surveillance.

- Lorsque vous quittez le véhicule, prenez toujours la clé avec vous et verrouillez le véhicule.
- Ne laissez jamais des enfants sans surveillance à l'intérieur du véhicule.

**⚠ ATTENTION** Risque de coincement lors du réglage des sièges

Lorsque vous réglez un siège, vous risquez de vous coincer ou de coincer un occupant du véhicule, p. ex. au niveau de la glissière de guide d'assise.

► Assurez-vous lors du réglage d'un siège que personne ne se trouve dans l'espace de manœuvre du siège et ne se coince une partie du corps.

Respectez les consignes de sécurité relatives aux «Airbags» et au «Transport des enfants».

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident dû à un siège conducteur non verrouillé

Le siège conducteur peut se déplacer de manière inopinée pendant la marche.

Vous risquez de perdre le contrôle du véhicule.

► Assurez-vous toujours que le siège conducteur est verrouillé avant de démarrer le véhicule.

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident en cas de modification des réglages du véhicule pendant la marche

Vous risquez de perdre le contrôle du véhicule dans les situations suivantes en particulier :

- si vous réglez le siège conducteur, l'appui-tête, le volant ou le rétroviseur pendant la marche
- si vous bouclez votre ceinture de sécurité pendant la marche

► Avant de démarrer le véhicule, réglez en particulier le siège conducteur, l'appui-tête, le volant et le rétroviseur, et bouclez votre ceinture de sécurité.

**⚠ ATTENTION** Risque de coincement dû à un manque de vigilance lors du réglage de la hauteur de siège

Si vous manquez de vigilance lors du réglage de la hauteur de siège, vous risquez de vous coincer ou de coincer les autres occupants du véhicule et, ce faisant, de vous blesser ou de blesser les autres occupants.

En particulier les enfants risquent d'actionner involontairement les touches pour le réglage électrique de siège et d'être coincés.

► Veillez à ce qu'il n'y ait ni main ni aucune autre partie du corps sous le mécanisme à levier du système de réglage de siège lorsque vous déplacez le siège.

**⚠ ATTENTION** Risque de blessure dû à des appuie-tête non posés ou mal réglés

Il y a un risque de blessure accru au niveau de la tête et de la nuque, par exemple en cas d'accident ou de freinage brutal si les appuie-tête ne sont pas montés ou s'ils sont mal réglés!

- ▶ Roulez toujours avec les appuie-tête posés.
- ▶ Avant de prendre la route, veillez pour chaque occupant du véhicule à ce que la tête soit soutenue à hauteur des yeux et repose au centre de l'appuie-tête.

Le réglage de l'approche des appuie-tête vous permet de régler l'appuie-tête de manière à ce qu'il soit le plus près possible de l'arrière de votre crâne.

**⚠ ATTENTION** Risque de blessure ou danger de mort dû à une mauvaise position du siège

La ceinture de sécurité ne peut pas offrir la protection prévue si le dossier ne se trouve pas presque à la verticale.

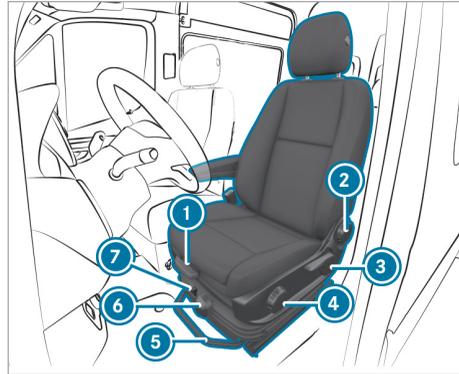
Vous risquez notamment de glisser sous la ceinture de sécurité et de vous blesser.

- ▶ Réglez le siège correctement avant de prendre la route.
- ▶ Veillez toujours à ce que le dossier se trouve presque à la verticale et que la partie supérieure de la sangle d'épaule passe sur le milieu de l'épaule.

**! REMARQUE** Endommagement des sièges lors du recul

Les sièges risquent d'être endommagés par des objets lors de leur recul.

- ▶ Lorsque vous reculez les sièges, assurez-vous que l'espace jambes sous et derrière les sièges n'est pas encombré par des objets.



Exemple de siège suspendu confort

- ① Profondeur d'assise
- ② Inclinaison de dossier
- ③ Hauteur de siège
- ④ Inclinaison d'assise
- ⑤ Approche de siège
- ⑥ Suspension du siège
- ⑦ Dispositif anti-oscillation

- ▶ **Réglage de la profondeur d'assise :** soulevez le levier ① et avancez ou reculez la partie avant du coussin d'assise.
- ▶ **Réglage de l'inclinaison de dossier :** tournez la molette ② vers l'avant et vers l'arrière jusqu'à atteindre la position souhaitée.
- ▶ **Réglage de la hauteur de siège :** tirez ou poussez le levier ③ jusqu'à atteindre la position souhaitée.
- ▶ **Réglage de l'inclinaison d'assise :** tournez la molette ④ vers l'avant et vers l'arrière jusqu'à atteindre la position souhaitée.
- ▶ **Réglage de l'approche de siège :** soulevez le levier ⑤ et déplacez le siège jusqu'à la position souhaitée.
- ▶ **Contrôle de la sécurité :** assurez-vous que le siège est verrouillé.
- ▶ **Réglage de la suspension du siège :** laissez revenir le coussin d'assise.
- ▶ A l'aide de la molette ⑥, réglez le poids (88 lb (40 kg) à 265 lb (120 kg)) afin que la suspension de siège fonctionne de manière optimale. Plus le poids est élevé, plus la suspension du siège est dure. Le siège oscille alors avec moins d'amplitude. Si le siège oscille souvent avec des mouvements de grande amplitude, vous pouvez le verrouiller en position basse.

▶ **Enclenchement du dispositif anti-oscillation :** basculez le levier  vers le haut. Le siège se bloque à la prochaine oscillation.

▶ **Désenclenchement du dispositif anti-oscillation :** actionnez le levier  vers la droite. Le siège peut de nouveau osciller.

### Réglage électrique du siège avant

**⚠ ATTENTION** Risque de coincement en cas de réglage des sièges par des enfants

Si des enfants règlent les sièges, ils risquent de se coincer, notamment lorsqu'ils sont sans surveillance.

- ▶ Lorsque vous quittez le véhicule, prenez toujours la clé avec vous et verrouillez le véhicule.
- ▶ Ne laissez jamais des enfants sans surveillance à l'intérieur du véhicule.

Vous pouvez régler les sièges lorsque le véhicule est arrêté.

**⚠ ATTENTION** Risque de coincement lors du réglage des sièges

Lorsque vous réglez un siège, vous risquez de vous coincer ou de coincer un occupant du véhicule, p. ex. au niveau de la glissière de guide d'assise.

- ▶ Assurez-vous lors du réglage d'un siège que personne ne se trouve dans l'espace de manœuvre du siège et ne se coince une partie du corps.

Respectez les consignes de sécurité relatives aux «Airbags» et au «Transport des enfants».

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident dû à un siège conducteur non verrouillé

Le siège conducteur peut se déplacer de manière inopinée pendant la marche.

Vous risquez de perdre le contrôle du véhicule.

- ▶ Assurez-vous toujours que le siège conducteur est verrouillé avant de démarrer le véhicule.

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident en cas de modification des réglages du véhicule pendant la marche

Vous risquez de perdre le contrôle du véhicule dans les situations suivantes en particulier:

- si vous réglez le siège conducteur, l'appuie-tête, le volant ou le rétroviseur pendant la marche
- si vous bouclez votre ceinture de sécurité pendant la marche

▶ Avant de démarrer le véhicule, réglez en particulier le siège conducteur, l'appuie-tête, le volant et le rétroviseur, et bouclez votre ceinture de sécurité.

**⚠ ATTENTION** Risque de coincement dû à un manque de vigilance lors du réglage de la hauteur de siège

Si vous manquez de vigilance lors du réglage de la hauteur de siège, vous risquez de vous coincer ou de coincer les autres occupants du véhicule et, ce faisant, de vous blesser ou de blesser les autres occupants.

En particulier les enfants risquent d'actionner involontairement les touches pour le réglage électrique de siège et d'être coincés.

- ▶ Veillez à ce qu'il n'y ait ni main ni aucune autre partie du corps sous le mécanisme à levier du système de réglage de siège lorsque vous déplacez le siège.

**⚠ ATTENTION** Risque de blessure dû à des appuie-tête non posés ou mal réglés

Il y a un risque de blessure accru au niveau de la tête et de la nuque, par exemple en cas d'accident ou de freinage brutal si les appuie-tête ne sont pas montés ou s'ils sont mal réglés!

- ▶ Roulez toujours avec les appuie-tête posés.
- ▶ Avant de prendre la route, veillez pour chaque occupant du véhicule à ce que la tête soit soutenue à hauteur des yeux et repose au centre de l'appuie-tête.

N'intervertissez pas les appuie-tête des sièges avant. Sinon, vous ne pouvez pas régler correctement la hauteur et l'inclinaison des appuie-tête.

Le réglage de l'approche des appuie-tête vous permet de régler l'appuie-tête de manière à ce qu'il

soit le plus près possible de l'arrière de votre crâne.

**⚠ ATTENTION** Risque de blessure ou danger de mort dû à une mauvaise position du siège

La ceinture de sécurité ne peut pas offrir la protection prévue si le dossier ne se trouve pas presque à la verticale.

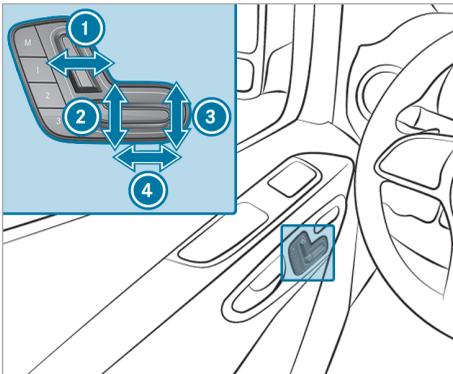
Vous risquez notamment de glisser sous la ceinture de sécurité et de vous blesser.

- ▶ Réglez le siège correctement avant de prendre la route.
- ▶ Veillez toujours à ce que le dossier se trouve presque à la verticale et que la partie supérieure de la sangle d'épaule passe sur le milieu de l'épaule.

**! REMARQUE** Endommagement des sièges lors du recul

Les sièges risquent d'être endommagés par des objets lors de leur recul.

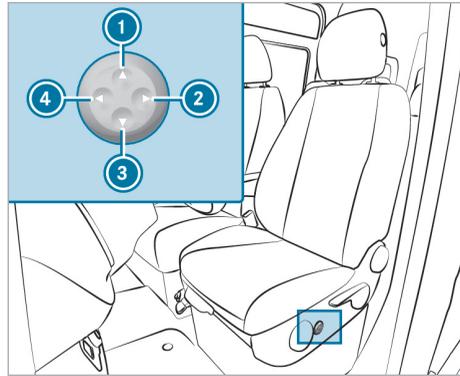
- ▶ Lorsque vous reculez les sièges, assurez-vous que l'espace jambes sous et derrière les sièges n'est pas encombré par des objets.



- ① Inclinaison de dossier
- ② Hauteur de siège
- ③ Inclinaison d'assise
- ④ Approche de siège

- ▶ Mémorisez les réglages avec la fonction mémoire (→ page 67).

### Réglage du soutien lombaire à 4 réglages



- ① Plus haut
- ② Moins prononcé
- ③ Plus bas
- ④ Plus prononcé

- ▶ Avec les touches ① à ④, vous pouvez adapter le galbe du dossier à votre colonne vertébrale.

### Utilisation de la fonction mémoire

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident dû à l'utilisation de la fonction mémoire pendant la marche

Si vous utilisez la fonction mémoire côté conducteur pendant la marche, les mouvements que vous faites pour le réglage peuvent vous faire perdre le contrôle du véhicule.

- ▶ Utilisez la fonction mémoire côté conducteur uniquement lorsque le véhicule est à l'arrêt.

**⚠ ATTENTION** Risque de coincement en cas de réglage du siège avec la fonction mémoire

Lorsque la fonction mémoire règle le siège, vous ou d'autres occupants du véhicule, en particulier des enfants, risquez d'être coincés.

- ▶ Assurez-vous lors de la procédure de réglage de la fonction mémoire que personne ne se trouve dans l'espace de manœuvre du siège et ne se coince une partie du corps.

- ▶ Si quelqu'un est coincé, relâchez immédiatement la touche de position de la fonction mémoire.  
La procédure de réglage s'arrête.

**⚠ ATTENTION** Risque de coincement en cas d'activation de la fonction mémoire par des enfants

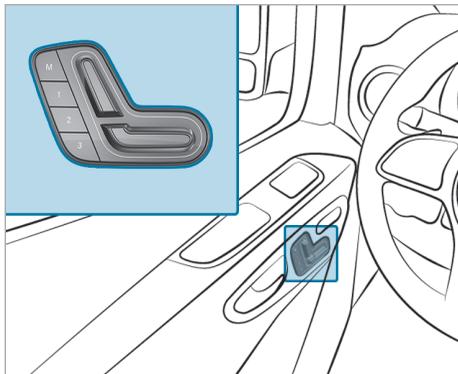
Si des enfants activent la fonction mémoire, il risquent de se coincer, notamment s'ils sont sans surveillance.

- ▶ Ne laissez jamais des enfants sans surveillance à l'intérieur du véhicule.
- ▶ Lorsque vous quittez le véhicule, prenez toujours la clé avec vous et verrouillez le véhicule.

La fonction mémoire peut être utilisée lorsque le véhicule est arrêté.

### Mémorisation des réglages de siège

La fonction mémoire vous permet de mémoriser et de rappeler les réglages de siège pour 3 personnes différentes au maximum. Vous pouvez régler le siège et le dossier.



- ▶ Réglez le siège dans la position souhaitée.
- ▶ Appuyez sur la touche de mémorisation des réglages M en même temps que sur l'une des touches de position mémoire 1, 2 ou 3. Un signal sonore retentit. Les réglages sont mémorisés.
- ▶ **Rappel :** appuyez sur la touche de position mémoire 1, 2 ou 3 et maintenez-la appuyée jusqu'à ce que le siège avant se trouve dans la position mémorisée.

### Pivotement des sièges avant

**⚠ ATTENTION** Risque de blessure ou danger de mort en cas de siège conducteur ou passager non verrouillé

Dans cette situation, les systèmes de retenue ne peuvent pas offrir la protection prévue.

- ▶ Veillez à ce que le siège conducteur et le siège passager soient verrouillés dans le sens de la marche avant de démarrer le véhicule.

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident en cas de modification des réglages du véhicule pendant la marche

Vous risquez de perdre le contrôle du véhicule dans les situations suivantes en particulier :

- si vous réglez le siège conducteur, l'appuie-tête, le volant ou le rétroviseur pendant la marche
- si vous bouclez votre ceinture de sécurité pendant la marche
- ▶ Avant de démarrer le véhicule, réglez en particulier le siège conducteur, l'appuie-tête, le volant et le rétroviseur, et bouclez votre ceinture de sécurité.

**⚠ ATTENTION** Risque de blessure lorsque le siège a été reculé

Si le siège a été reculé, vous risquez de vous blesser avec les glissières de guide d'assise qui dépassent à l'avant.

- ▶ Veillez à ne pas toucher les glissières de guide d'assise.



Vous pouvez faire pivoter les sièges conducteur et passager de 50° et de 180°. Les sièges peuvent être verrouillés dans le sens de la marche, dans le sens opposé à la marche et dans un angle de 50° par rapport aux accès.

- ▶ Assurez-vous que le frein de stationnement est serré et que le levier de frein, le cas échéant, est abaissé jusqu'en butée (→ page 130).
- ▶ Ouvrez la porte avant correspondante pour éviter une collision avec la contre-porte lorsque vous faites pivoter le siège.
- ▶ Réglez le volant de manière à réserver un espace de manœuvre suffisant pour faire pivoter et pour régler le siège conducteur (→ page 72).
- ▶ Avancez le siège passager avant de le faire pivoter (→ page 62).
- ▶ **Pivotement du siège :** poussez le levier ① vers le côté porte et faites pivoter légèrement le siège vers l'intérieur. Le dispositif de rotation est déverrouillé.
- ▶ Relâchez le levier ①.
- ▶ Faites pivoter le siège vers l'extérieur ou vers l'intérieur jusqu'à la position souhaitée.

### Basculement vers l'avant et vers l'arrière de l'assise de la banquette passagers



- ▶ **Basculement de l'assise vers l'avant :** soulevez l'assise pour la décrocher des points d'ancrage avant ①.
- ▶ Pour décrocher l'assise des points d'ancrage arrière ②, tirez-la légèrement vers l'avant.
- ▶ Relevez l'assise en la tirant vers le haut par le bord arrière.

- ① Vous pouvez ranger quelques objets dans le compartiment de rangement qui se trouve sous la banquette passagers.

- ▶ **Basculement de l'assise vers l'arrière :** basculez l'assise en la tirant vers le bas par le bord arrière.
- ▶ Poussez l'assise vers l'arrière sous le dossier pour l'accrocher dans les points d'ancrage arrière ②.
- ▶ Appuyez sur l'avant de l'assise jusqu'à ce qu'elle se verrouille dans les points d'ancrage avant ①.

### Relèvement et abaissement du siège rabattable

**⚠ ATTENTION** Risque de blessure par la clé insérée en cas d'utilisation du siège rabattable

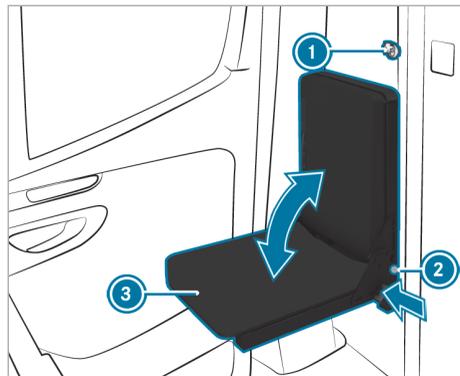
La clé dans la serrure de la porte coulissante de la cloison de séparation risque d'entrer en contact avec la personne assise sur le siège rabattable.

- ▶ Retirez toujours la clé avant qu'une personne ne s'assoie sur le siège rabattable.

**⚠ ATTENTION** Risque de coincement lors de l'abaisser du siège rabattable

Lors de l'abaissement du siège rabattable, les mains ou d'autres parties du corps risquent d'être coincées.

- ▶ Lors de l'abaissement du siège rabattable, veillez à ce que les mains ou d'autres parties du corps ne se trouvent pas dans l'espace de manœuvre du siège.



- ▶ Retirez la clé ❶ de la porte coulissante de la cloison de séparation.
  - ▶ **Abaissement du coussin d'assise :** appuyez sur le bouton-pression de verrouillage ❷ et abaissez le coussin d'assise ❸ d'environ 20° (un cinquième de la marge de rabattement).
  - ▶ Relâchez le bouton-pression de verrouillage ❷ et abaissez le coussin d'assise ❸ plus loin vers le centre avec vos deux mains.
- ❶ Le coussin d'assise ❸ est monté sur ressort et s'abaisse automatiquement passé un certain angle d'inclinaison.
- ▶ Bougez le coussin d'assise ❸ jusqu'à ce qu'il soit verrouillé.  
Le bouton-pression de verrouillage ❷ doit être complètement appuyé contre le cadre de siège
  - ▶ **Relèvement du coussin d'assise :** appuyez sur le bouton-pression de verrouillage ❷ et relevez le coussin d'assise ❸ d'environ 20° (un cinquième de la marge de rabattement).
  - ▶ Relâchez le bouton-pression de verrouillage ❷ et relevez le coussin d'assise ❸ plus loin vers le centre avec vos deux mains.
  - ▶ Bougez le coussin d'assise ❸ jusqu'à ce qu'il soit verrouillé.  
Le bouton-pression de verrouillage ❷ doit être complètement appuyé contre le cadre de siège.

#### Remarques relatives aux véhicules sans siège passager

Le montage ultérieur d'un siège sur le côté passager n'est pas autorisé sur les véhicules qui sont livrés départ usine sans airbag passager (en fonction du pays).

Le montage ultérieur d'un siège sur le côté passager et/ou toute modification effectuée sur l'électronique du véhicule qui ne figurent pas sur les papiers de véhicule entraînent l'annulation de l'autorisation de mise en circulation de votre véhicule.

**⚠ ATTENTION** Risque de blessure ou danger de mort dû à des modifications au niveau du système de retenue

En modifiant le système de retenue, celui-ci risque de ne plus protéger les occupants du véhicule comme prévu.

- ▶ Ne modifiez jamais les éléments du système de retenue.
- ▶ N'intervenez en aucun cas sur le câblage ni sur les composants électroniques ou leurs logiciels.

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident et de blessure dû à des modifications effectuées de façon non conforme sur des composants électroniques

Des modifications effectuées sur les composants électroniques, leur logiciel ou leurs câblages peuvent compromettre leur fonctionnement et/ou le fonctionnement d'autres composants ou systèmes importants pour la sécurité interconnectés.

La sécurité de fonctionnement du véhicule risque alors d'être compromise.

- ▶ N'intervenez en aucun cas sur les câblages ni sur les composants électroniques ou leurs logiciels.
- ▶ Confiez toujours les travaux sur les appareils électriques ou électroniques à un atelier qualifié.



Plaque autocollante sur le caisson de siège

Pour de plus amples informations, adressez-vous à un point de service Mercedes-Benz.

## Appuie-tête

### Réglage manuel des appuie-tête

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident en cas de modification des réglages du véhicule pendant la marche

Vous risquez de perdre le contrôle du véhicule dans les situations suivantes en particulier:

- si vous réglez le siège conducteur, l'appuie-tête, le volant ou le rétroviseur pendant la marche
- si vous bouclez votre ceinture de sécurité pendant la marche

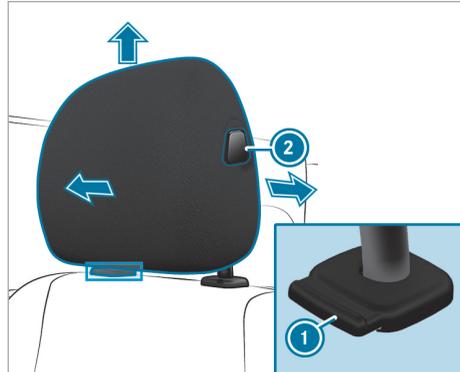
▶ Avant de démarrer le véhicule, réglez en particulier le siège conducteur, l'appuie-tête, le volant et le rétroviseur, et bouclez votre ceinture de sécurité.

**⚠ ATTENTION** Risque de blessure dû à des appuie-tête non posés ou mal réglés

Il y a un risque de blessure accru au niveau de la tête et de la nuque, par exemple en cas d'accident ou de freinage brutal si les appuie-tête ne sont pas montés ou s'ils sont mal réglés!

- ▶ Roulez toujours avec les appuie-tête posés.
- ▶ Avant de prendre la route, veillez pour chaque occupant du véhicule à ce que la tête soit soutenue à hauteur des yeux et repose au centre de l'appuie-tête.

Le réglage de l'approche des appuie-tête vous permet de régler l'appuie-tête de manière à ce qu'il soit le plus près possible de l'arrière de votre crâne.



Appuie-tête (exemple d'un appuie-tête confort sur le siège conducteur)

▶ **Plus haut :** tirez l'appuie-tête vers le haut jusqu'à la position souhaitée et assurez-vous qu'il est bien verrouillé.

ⓘ Utilisez l'appuie-tête uniquement lorsqu'il est verrouillé.

▶ **Plus bas :** poussez le bouton de déverrouillage ①, abaissez l'appuie-tête jusqu'à la position souhaitée et assurez-vous qu'il est bien verrouillé.

ⓘ Utilisez l'appuie-tête uniquement lorsqu'il est verrouillé.

▶ **Réglage vers l'avant :** appuyez sur le bouton de déverrouillage ② et tirez l'appuie-tête vers l'avant jusqu'à ce qu'il soit verrouillé dans la position souhaitée.

▶ **Réglage vers l'arrière :** appuyez sur le bouton de déverrouillage ② et poussez l'appuie-tête vers l'arrière jusqu'à la position souhaitée.

▶ **Dépose :** appuyez sur le bouton de déverrouillage ① et retirez l'appuie-tête par le haut.

▶ **Pose :** enfoncez l'appuie-tête dans les trous jusqu'à encliquetage en veillant à ce que la tige pourvue des crans se trouve à gauche, vu dans le sens de la marche.

### Mise en marche et arrêt du chauffage de siège

**⚠ ATTENTION** Risque de brûlure en cas de mise en marche répétée du chauffage de siège

Si vous mettez le chauffage de siège en marche de manière répétée, le coussin d'assise et

le rembourrage de dossier peuvent devenir très chauds.

En cas de sensibilité limitée à la température ou de possibilité de réaction limitée vis-à-vis de températures élevées en particulier, cela peut avoir des effets néfastes sur la santé ou même provoquer des blessures semblables à des brûlures.

- ▶ Ne mettez pas le chauffage de siège en marche de manière répétée.

Pour éviter une surchauffe, le chauffage de siège peut se désactiver momentanément après une remise en marche répétée.

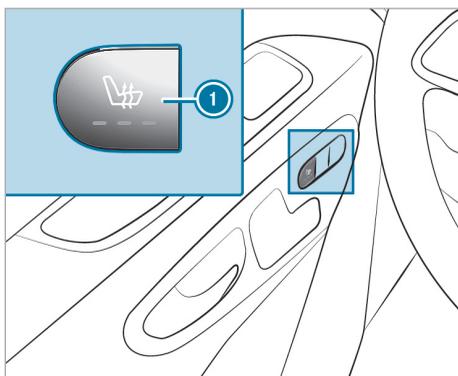
**! REMARQUE** Endommagement des sièges par des objets ou documents lorsque le chauffage de siège est en marche

Lorsque le chauffage de siège est en marche, de la chaleur peut s'accumuler à cause d'objets ou de documents posés sur les sièges (coussins d'assise ou sièges enfant, par exemple). La surface d'assise risque alors d'être endommagée.

- ▶ Assurez-vous qu'aucun objet ou document ne se trouve sur les sièges lorsque le chauffage de siège est en marche.

#### Conditions requises

- L'alimentation en tension est établie.



- ▶ **Mise en marche :** appuyez sur la touche ①. Tous les voyants incorporés à la touche s'allument.

- ▶ **Réduction de la puissance :** appuyez sur la touche ① autant de fois qu'il est nécessaire pour atteindre le niveau de chauffage souhaité. En fonction du niveau de chauffage, 1 à 3 voyants s'allument.

- ▶ **Désactivation :** appuyez sur la touche ① autant de fois qu'il est nécessaire pour que tous les voyants soient éteints.

- ① Le chauffage de siège réduit automatiquement la puissance en passant d'un niveau de chauffage au suivant après 8, 10 et 20 minutes jusqu'à l'arrêt complet du chauffage de siège.

## Volant

### Réglage du volant

**! ATTENTION** Risque d'accident en cas de modification des réglages du véhicule pendant la marche

Vous risquez de perdre le contrôle du véhicule dans les situations suivantes en particulier :

- si vous réglez le siège conducteur, l'appuie-tête, le volant ou le rétroviseur pendant la marche
- si vous bouclez votre ceinture de sécurité pendant la marche

- ▶ Avant de démarrer le véhicule, réglez en particulier le siège conducteur, l'appuie-tête, le volant et le rétroviseur, et bouclez votre ceinture de sécurité.

**! ATTENTION** Risque d'accident dû à un volant déverrouillé

Si le volant est déverrouillé pendant la marche, il peut se dérégler de manière inopinée.

- ▶ Avant de prendre la route, assurez-vous que le volant est bien verrouillé.
- ▶ Ne déverrouillez jamais le volant pendant la marche.

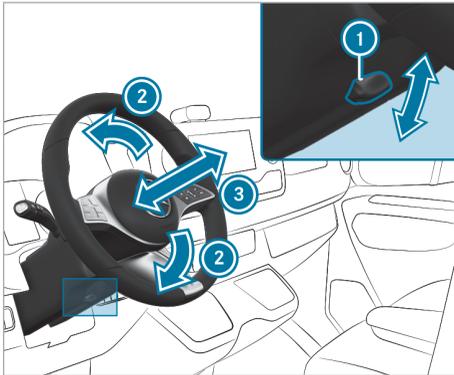
**! ATTENTION** Risque de coincement en cas de réglage du volant par des enfants

Si des enfants règlent le volant, ils risquent de se coincer.

- ▶ Ne laissez jamais des enfants sans surveillance à l'intérieur du véhicule.

- ▶ Lorsque vous quittez le véhicule, prenez toujours la clé avec vous et verrouillez le véhicule.

### Réglage du volant



- ① Levier
- ② Réglage en hauteur de la colonne de direction
- ③ Réglage en profondeur de la colonne de direction

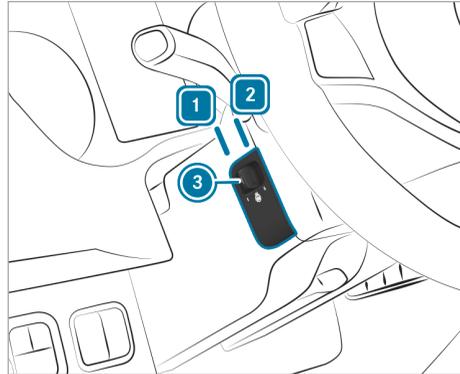
- ▶ **Déverrouillage** : basculez le levier ① vers le bas jusqu'en butée.  
Le volant est déverrouillé.
- ▶ **Verrouillage** : relevez le levier ① jusqu'en butée.  
Le volant est verrouillé.

### Mise en marche et arrêt du chauffage du volant

#### Conditions requises

- Le véhicule est en marche.

Le chauffage du volant est mis en marche et arrêté par l'intermédiaire d'un contacteur situé sous le volant.



- ▶ **Mise en marche** : appuyez sur le contacteur en position ①.  
Lorsque le voyant ③ est allumé, le chauffage du volant est en marche.
- ▶ **Arrêt** : appuyez sur le contacteur en position ②.

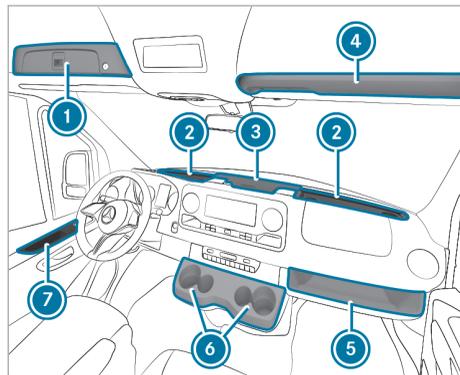
Lorsque vous arrêtez le véhicule, le chauffage du volant s'arrête.

### Possibilités de rangement

#### Vue d'ensemble des vide-poches avant

#### Vue d'ensemble des vide-poches avant

Tenez compte des remarques relatives au chargement du véhicule (→ page 179).

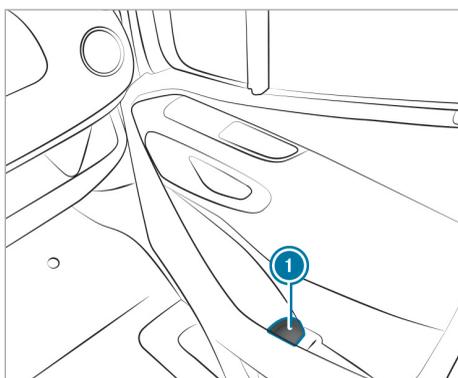


- ① Rangement verrouillable au-dessus du pare-brise (la charge maximale est de 4 lb (2 kg))
- ② Vide-poches au niveau du pare-brise avec deux porte-gobelets/un vide-poches avec cendrier

Vide-poches équipé d'un couvercle sur certains modèles

- ③ Vide-poches dans la console centrale avec prise USB, interface de chargement, interface NFC et prise 12 V
- ④ Vide-poches au-dessus du pare-brise (la charge maximale est de 5 lb (2,5 kg))
- ⑤ Vide-poches côté passager (la charge maximale est de 11 lb (5 kg))
- ⑥ Porte-gobelet (→ page 74)
- ⑦ Vide-poches dans les portes

### Informations sur le porte-bouteille



- ① Porte-bouteille dans les portes avant (exemple: porte passager)

### Porte-gobelet

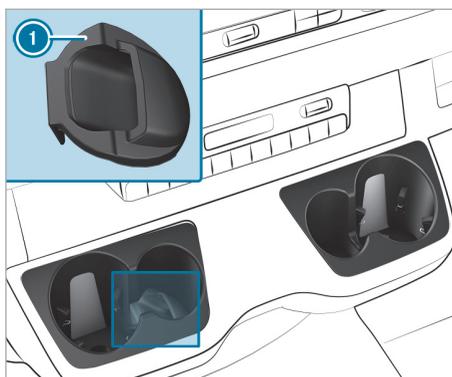
#### Vue d'ensemble des porte-gobelets dans la console centrale

**⚠ ATTENTION** - Risque d'accident et de blessure en cas d'utilisation du porte-gobelet pendant la marche

Le porte-gobelet ne peut pas bloquer de récipient pendant la marche.

Si vous utilisez un porte-gobelet pendant la marche, le récipient risque d'être projeté et des liquides peuvent être renversés. Les occupants du véhicule peuvent entrer en contact avec le liquide et être brûlés, en particulier lorsque le liquide est chaud. Cela pourrait détourner votre attention de la circulation et vous risquez de perdre le contrôle du véhicule.

- ▶ Utilisez le porte-gobelet uniquement lorsque le véhicule est à l'arrêt.
- ▶ N'utilisez que des récipients adaptés aux porte-gobelets.
- ▶ Fermez le récipient, en particulier lorsque le liquide est chaud.



Les porte-gobelets du conducteur et du passager se trouvent dans la console centrale.

Le support de clé ① des véhicules avec zone de détection de l'antenne réduite (KEYLESS-START) se trouve dans le porte-gobelet du conducteur.

### Cendrier et allume-cigare

#### Utilisation du cendrier

- ▶ Placez le cendrier fermé dans le porte-gobelet de l'un des vide-poches du pare-brise.
- ▶ Vérifiez que le cendrier est bien fixé.
- ⓘ Ne placez pas le cendrier dans les porte-gobelets de la console centrale. Ces derniers ne permettent pas de bien fixer le cendrier.

#### Utilisation de l'allume-cigare situé dans la console centrale

**⚠ ATTENTION** Risque d'incendie et de blessure dû à l'allume-cigare lorsque celui-ci est chaud

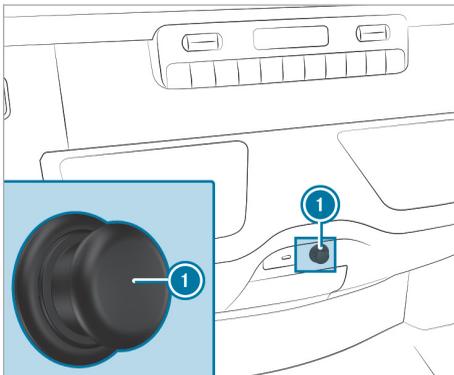
Vous risquez de vous brûler si vous touchez l'élément chauffant ou la douille de l'allume-cigare alors qu'ils sont chauds.

En outre, des matériaux inflammables peuvent s'enflammer si

- l'allume-cigare chaud tombe
  - des enfants appliquent l'allume-cigare chaud contre des objets, par exemple
- ▶ Saisissez systématiquement l'allume-cigare par le bouton.
- ▶ Assurez-vous toujours que l'allume-cigare est hors de portée des enfants.
- ▶ Ne laissez jamais des enfants sans surveillance à l'intérieur du véhicule.

#### Conditions requises

- Le véhicule est en marche.



- ▶ Enfoncez l'allume-cigare (1). L'allume-cigare ressort dès que la spirale est incandescente.

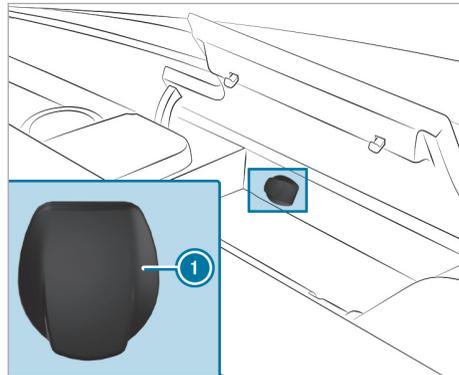
## Prises

### Utilisation des prises 12 V

#### Conditions requises

- Seuls des appareils dont la puissance n'est pas supérieure à 180 W (15 A) sont branchés.

#### Prise 12 V dans le vide-poches



- ▶ Ouvrez le couvercle du vide-poches de la console centrale.
- ▶ Relevez le couvercle (1) de la prise.
- ▶ Branchez la fiche de l'appareil.
- ⓘ En fonction de l'équipement du véhicule, celui-ci dispose de prises 12 V supplémentaires:
- sur le panneau de commande inférieur situé dans la console centrale à l'avant
  - au niveau du siège conducteur
  - dans le compartiment de chargement

### Remarques relatives à la prise 115 V

**!** **REMARQUE** Endommagement de la batterie additionnelle dû à une décharge complète

Lorsque vous quittez le véhicule, si un appareil avec une puissance trop élevée est branché ou que l'état de charge de la batterie additionnelle est bas, cette dernière risque d'être endommagée.

- ▶ Branchez uniquement des appareils dont la puissance n'est pas supérieure à 150 W.
- ▶ Ne raccordez pas les appareils pendant plus de 4 heures.

Les véhicules équipés d'une batterie additionnelle disposent d'une fonction d'arrêt différé. Lorsque vous quittez le véhicule, vous pouvez charger des appareils pendant une période allant jusqu'à 4 heures. Si le véhicule est mis en marche puis arrêté pendant la période d'arrêt différé, la fonction d'arrêt différé démarre à nouveau pour 4 heures.

### Utilisation de la prise 115 V située dans la console centrale

**⚠ DANGER** Danger de mort dû à un câble de raccordement endommagé ou à une prise endommagée

Si le câble de raccordement ou la prise 115 V est sorti(e) de l'habillage, est endommagé(e) ou mouillé(e), vous pouvez recevoir une décharge électrique.

- ▶ Utilisez uniquement un câble de raccordement sec et non endommagé.
- ▶ Assurez-vous, lorsque le véhicule est arrêté, que la prise 115 V est sèche.
- ▶ Faites immédiatement contrôler ou remplacer toute prise 115 V sortie de l'habillage ou endommagée par un atelier qualifié.
- ▶ Ne branchez jamais le câble de raccordement dans une prise 115 V sortie de l'habillage ou endommagée.

**⚠ DANGER** Danger de mort en cas de manipulation incorrecte de la prise

Vous pouvez notamment recevoir une décharge électrique

- si vous touchez l'intérieur de la prise
- si vous branchez un appareil ou introduisez des objets inappropriés dans la prise
- ▶ Ne touchez pas l'intérieur de la prise.
- ▶ Ne branchez sur la prise que des appareils appropriés.

**⚠ DANGER** Danger de mort dû à une décharge électrique

Si vous nettoyez la prise 115 V avec un chiffon humide, vous risquez de recevoir une décharge électrique.

Il y a danger de mort.

▶ Lors du nettoyage, évitez la zone autour de la prise 115 V.

### Conditions requises

- Seuls des appareils dotés d'une fiche adaptée qui satisfait aux normes en vigueur dans le pays où vous vous trouvez sont branchés.
- Seuls des appareils dont la puissance n'est pas supérieure à 150 W sont branchés.
- Aucune multiprise n'est utilisée.



- ▶ Ouvrez le volet ③.
- ▶ Branchez la fiche de l'appareil sur la prise 115 V ①.  
Le voyant ② s'allume lorsque la tension du réseau de bord est suffisante.

Veillez à ce que le volet ③ de la prise 115 V soit fermé lorsque vous ne l'utilisez pas.

### Pose et dépose du tapis de sol

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident dû à des objets dans l'espace pour les pieds du conducteur

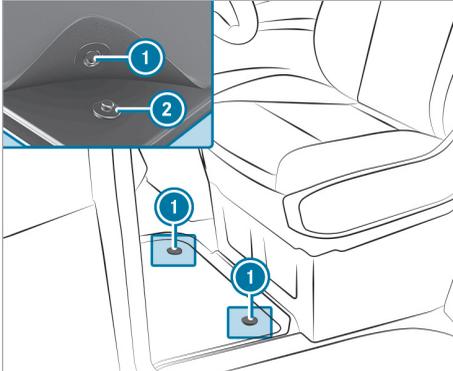
Des objets dans l'espace pour les pieds du conducteur peuvent limiter la course de la pédale ou bloquer une pédale enfoncée.

Cela compromet la sécurité de fonctionnement- et la sécurité routière du véhicule.

- ▶ Ranger tous les objets dans le véhicule de manière sûre afin qu'ils ne puissent pas pénétrer dans l'espace pour les pieds du conducteur.
- ▶ Toujours laisser un espace suffisant pour les pédales.

- ▶ Toujours fixer les tapis de sol au plancher conformément aux instructions.
- ▶ Ne pas utiliser de tapis de sol non fixés et ne pas superposer plusieurs tapis de sol.

### Pose



- ▶ Poussez le siège vers l'arrière.
- ▶ Placez le tapis de sol exactement dans l'emplacement prévu dans l'espace jambes.
- ▶ Enfoncez les boutons-pression ① sur les ergots ② s'il y en a.
- ▶ Emboîtez l'un dans l'autre les tapis de sol posés dans les espaces jambes du conducteur et du passager au niveau de leur surface de contact.
- ▶ Réglez le siège.

### Dépose

- ▶ Poussez le siège vers l'arrière et détachez le tapis de sol des ergots ② s'il y en a.
- ▶ Enlevez le tapis de sol.

## Eclairage

### Remarque concernant la modification du réglage des phares pour les voyages à l'étranger

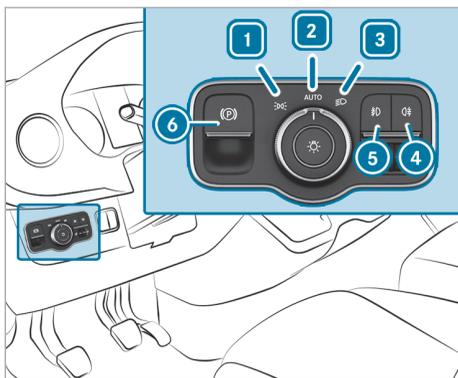
**Véhicules équipés de phares halogènes ou LED statiques :** il n'est pas nécessaire de modifier le réglage des phares. Les exigences légales sont aussi remplies dans les pays avec circulation à gauche et circulation à droite.

### Remarques relatives aux systèmes d'éclairage et à votre responsabilité

Les différents systèmes d'éclairage du véhicule sont uniquement des aides au conducteur. C'est le conducteur qui est responsable de l'éclairage correct du véhicule en fonction de la luminosité et des conditions de visibilité ambiantes, des dispositions légales ainsi que des conditions de circulation.

### Commutateur d'éclairage

#### Commande du contacteur d'éclairage



- ▶ **1** Allumage et extinction des feux de position, de l'éclairage du numéro d'immatriculation et de l'éclairage des instruments
- ▶ **2** Allumage et extinction de l'éclairage extérieur automatique/éclairage de jour (réglage par défaut du commutateur d'éclairage)
- ▶ **3** Allumage et extinction des feux de croisement/feux de route
- ▶ **4** Allumage et extinction de l'éclairage antibrouillard arrière
- ▶ **5** Allumage et extinction de l'éclairage antibrouillard avant.

- ▶ **6** Serrage ou desserrage du frein de stationnement électrique (→ page 129)
- ▶ **i** Si vous entendez un signal d'alerte lorsque vous quittez le véhicule, cela peut signifier que l'éclairage est allumé.
- ▶ **i** Vous pouvez allumer et éteindre les clignotants ainsi que les feux de route et faire un appel de phares à l'aide du commodo (→ page 80).
- ▶ **i** L'utilisation des feux de position pendant plusieurs heures sollicite la batterie. En cas de forte décharge de la batterie, les feux de position s'éteignent automatiquement afin d'assurer le prochain démarrage du véhicule.

### Fonctionnement de l'éclairage extérieur automatique

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident en cas de mauvaise visibilité due à l'extinction des feux de croisement

Si le commutateur d'éclairage se trouve sur **AUTO**, les feux de croisement ne s'allument pas automatiquement en cas de brouillard, de chutes de neige ou d'intempéries pouvant gêner la visibilité tels que les embruns.

▶ Dans ces situations, tournez le commutateur d'éclairage sur .

L'éclairage extérieur automatique est une fonction conçue uniquement pour vous aider. Vous êtes responsable de l'éclairage de votre véhicule. En cas de brouillard, de neige ou d'embruns, tournez immédiatement le commutateur d'éclairage de **AUTO** à . Sinon, le fonctionnement de l'éclairage extérieur est interrompu brièvement.

Allumage de l'éclairage extérieur automatique:

- Tournez le commutateur d'éclairage sur **AUTO**. Etablissez l'alimentation en tension: les feux de position s'allument ou s'éteignent automatiquement en fonction de la luminosité ambiante.

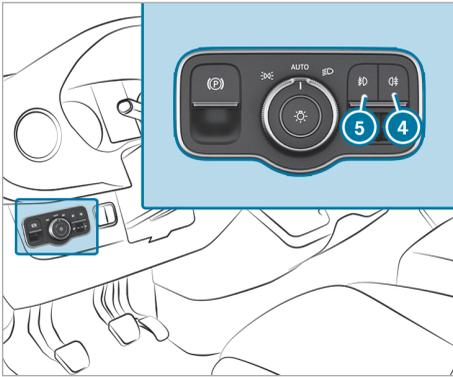
Lorsque le véhicule a été démarré, l'éclairage de jour est allumé. En outre, les feux de position et les feux de croisement s'allument ou s'éteignent automatiquement en fonction de la luminosité ambiante.

Lorsque les feux de croisement sont allumés, le voyant  situé sur le combiné d'instruments s'allume.

### ■ Allumage et extinction de l'éclairage antibrouillard

#### Conditions requises

- Le commutateur d'éclairage se trouve en position  ou **AUTO**.
- Le véhicule est en marche ou le véhicule a démarré.



▶ **Allumage et extinction de l'éclairage antibrouillard avant :** appuyez sur la touche .

▶ **Allumage et extinction de l'éclairage antibrouillard arrière :** appuyez sur la touche .

Tenez compte des dispositions relatives à l'utilisation du feu antibrouillard arrière en vigueur dans le pays où vous vous trouvez.

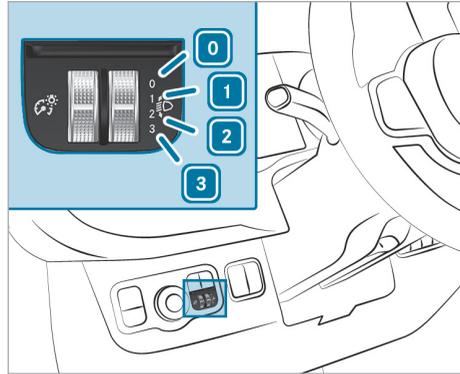
### ■ Correction de la portée de l'éclairage

#### Conditions requises

- Le véhicule a démarré.

La molette de réglage du site des phares vous permet d'adapter la portée des phares à l'état de chargement du véhicule. La portée des phares varie en effet en fonction du nombre de personnes transportées ou de la charge dans le compartiment de chargement. Les conditions de visibilité peuvent donc se dégrader et vous risquez d'éblouir les véhicules qui arrivent en sens inverse.

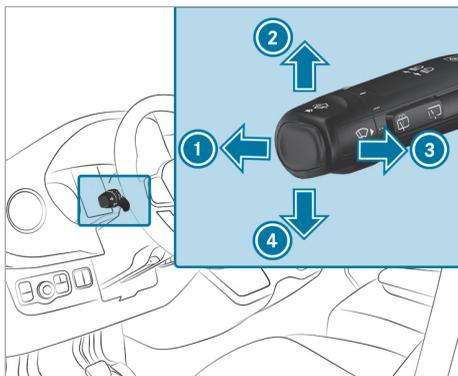
-  Sur les véhicules équipés de phares LED, la portée de l'éclairage est réglée automatiquement.



- 0 1** Le siège conducteur et le siège passager sont occupés, sélectionner **0** ou **1** en fonction de la portée de l'éclairage souhaitée
- 2** Siège conducteur et siège passager occupés, charge dans le compartiment de chargement ou sur la surface de chargement
- 3** Siège conducteur et siège passager occupés et charge maximale autorisée sur l'essieu arrière atteinte

- ▶ Tournez la molette de réglage du site des phares sur la position correspondante. La chaussée doit être éclairée sur une distance comprise entre 131,2 ft (40 m) et 328,1 ft (100 m) et les feux de croisement ne doivent pas éblouir les usagers qui circulent en sens inverse.
- ▶ Sélectionnez la position **0** lorsque le véhicule n'est pas chargé.

### Utilisation du commodo d'éclairage



- ① Feux de route
- ② Clignotants droits
- ③ Appel de phares
- ④ Clignotants gauches

► Sélectionnez la fonction souhaitée à l'aide du commodo.

### Allumage des feux de route

► Allumez les feux de croisement (→ page 78).

► Actionnez le commodo vers l'avant ①.

Le voyant qui se trouve sur le combiné d'instruments s'allume. Le commodo revient dans la position initiale.

① Sur la position **AUTO**, les feux de route s'allument uniquement dans l'obscurité et si vous avez démarré le véhicule.

► **Extinction** : actionnez le commodo vers l'avant ① ou tirez-le brièvement dans le sens de la flèche ③ (l'appel de phares désactive les feux de route).

Le voyant qui se trouve sur le combiné d'instruments s'éteint. Le commodo revient dans la position initiale.

① **Véhicules équipés de l'assistant des feux de route** : lorsqu'il est activé, l'assistant des feux de route régule l'allumage et l'extinction des feux de route (→ page 81).

### Appel de phares

► Tirez brièvement le commodo dans le sens de la flèche ③.

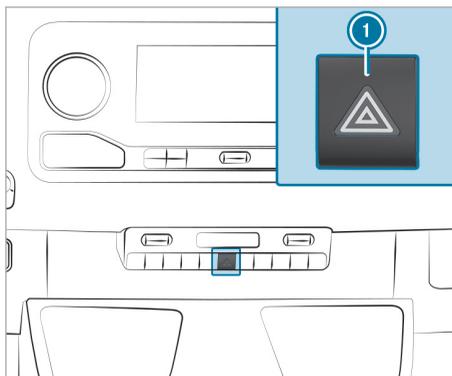
### Clignotants

► **Clignotement** : actionnez le commodo dans la direction souhaitée ② ou ④ jusqu'à enclique-

tage. Le commodo revient automatiquement en position médiane si le braquage du volant est suffisant.

► **Clignotement bref** : actionnez brièvement le commodo dans la direction souhaitée ② ou ④. Le clignotant correspondant clignote 3 fois.

### Allumage et extinction des feux de détresse



► Appuyez sur la touche ①.

Si vous allumez les clignotants alors que les feux de détresse sont allumés, seuls les clignotants situés du côté correspondant du véhicule sont allumés.

① Les feux de détresse fonctionnent également lorsque le véhicule est à l'arrêt.

### Fonctionnement de l'éclairage d'intersection



L'éclairage d'intersection augmente considérablement l'angle d'éclairage de la chaussée qu'emprunte le véhicule et permet ainsi de mieux repérer les virages serrés, par exemple.

La fonction est activée dans les conditions suivantes:

- La vitesse est inférieure à 37 mph (60 km/h) et les clignotants sont allumés ou le volant est braqué.
- La vitesse est comprise entre 37 mph (60 km/h) et 50 mph (80 km/h) et le volant est braqué.

L'éclairage d'intersection peut encore rester allumé pendant 3 minutes au maximum, mais s'éteint ensuite automatiquement.

- ① Lorsque vous engagez la marche arrière, l'éclairage commute sur le côté opposé.

### Assistant des feux de route

#### ■ Fonctionnement de l'assistant de feux de route adaptatifs

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident bien que l'assistant de feux de route adaptatifs soit activé

L'assistant de feux de route adaptatifs ne réagit pas aux:

- Usagers qui n'ont pas d'éclairage propre, tels que les piétons
- Usagers dont l'éclairage est faible, tels que les cyclistes
- Usagers dont l'éclairage est masqué, par exemple par une glissière de sécurité

Dans de très rares cas, l'assistant de feux de route adaptatifs ne réagit pas ou pas à temps aux autres usagers équipés d'un éclairage propre.

Dans ces situations ou dans des situations similaires, l'allumage des feux de route automatiques n'est alors pas désactivé ou est tout de même activé.

- ▶ Soyez toujours attentif aux conditions de circulation et éteignez les feux de route à temps.

L'assistant de feux de route adaptatifs commute automatiquement entre les réglages suivants:

- Feux de croisement
- Feux de route

Le système détecte l'éclairage des véhicules qui arrivent en sens inverse ou qui vous précèdent.

Si vous roulez à plus de 19 mph (30 km/h), le réglage est commuté comme suit:

- Si aucun autre usager n'est détecté, les feux de route s'allument automatiquement.

Si vous roulez à moins de 16 mph (25 km/h) ou que l'éclairage des routes est suffisant, le réglage est commuté comme suit:

- Les feux de route s'éteignent automatiquement.

#### Limites système

L'assistant de feux de route adaptatifs ne peut pas tenir compte des conditions routières et météorologiques ni des conditions de circulation.

Dans les conditions suivantes, la détection peut être limitée:

- Les conditions de visibilité sont mauvaises (en cas de brouillard, de forte pluie ou de chutes de neige, par exemple).
- Les capteurs sont encrassés ou masqués.

L'assistant de feux de route adaptatifs est uniquement un système d'aide. Vous êtes responsable de l'éclairage correct du véhicule en fonction de la luminosité et des conditions de visibilité ambiantes ainsi que des conditions de circulation.

Le capteur optique du système se trouve derrière le pare-brise, au niveau de l'unité de commande au toit.

#### ■ Activation et désactivation de l'assistant des feux de route

##### Conditions requises

- Le commutateur d'éclairage se trouve sur **AUTO**.

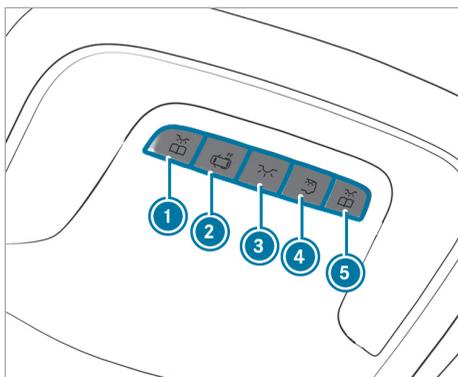
▶ **Activation :** allumez les feux de route par l'intermédiaire du commodo.

Lorsque les feux de route s'allument automatiquement dans l'obscurité, le voyant  qui se trouve sur l'écran du combiné d'instruments s'allume.

▶ **Désactivation :** éteignez les feux de route par l'intermédiaire du commodo.

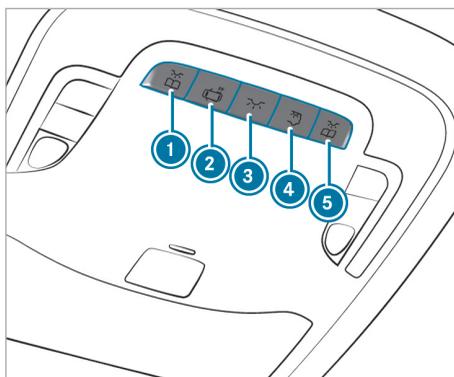
## Réglage de l'éclairage intérieur

### Réglage de l'éclairage intérieur



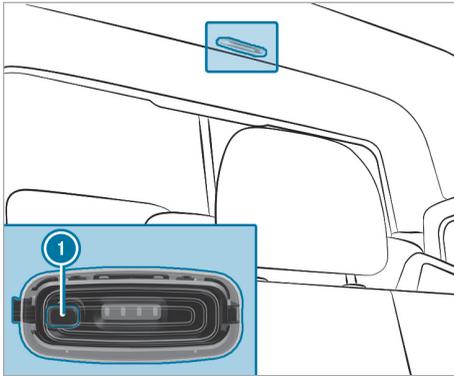
- ▶ ① Allumage et extinction du spot de lecture avant gauche.
- ▶ ② **Désactivation de la commande automatique de l'éclairage intérieur:** appuyez sur la touche . L'éclairage intérieur s'allume automatiquement lorsque vous:
  - déverrouillez le véhicule
  - ouvrez une porte
- ▶ ③ Allumage et extinction de l'éclairage intérieur (avant).
- ▶ ④ Allumage et extinction de l'éclairage intérieur arrière ou de l'éclairage du compartiment de chargement (en fonction de l'équipement du véhicule).
- ▶ ⑤ Allumage et extinction du spot de lecture avant droit.

### Réglage de l'éclairage intérieur sur les véhicules avec superstructures ABH



- ▶ **Allumage ou extinction du spot de lecture avant gauche:** appuyez sur la touche ①.
  - ▶ **Désactivation de la commande automatique de l'éclairage intérieur:** appuyez sur la touche ②. La commande d'éclairage intérieur s'active automatiquement lorsque, par exemple, vous:
    - déverrouillez le véhicule
    - ouvrez une porte
  - ▶ **Allumage ou extinction de l'éclairage intérieur avant:** appuyez sur la touche ③.
  - ▶ **Allumage et extinction des lampes ABH:** appuyez sur la touche ④ (en fonction de l'équipement du véhicule).
    - Votre véhicule peut être équipé d'une rétroaction de fonction: s'allume en rouge lorsque les lampes ABH sont allumées.
    - Si les lampes ABH ont été allumées manuellement, elles restent allumées pendant une période prolongée même après le verrouillage.
- ⓘ En cas de sous-tension de la batterie de démarrage, la période est raccourcie.  
 ⓘ Si les lampes ABH ont été éteintes automatiquement pour protéger la batterie, redémarrer le véhicule avant de les rallumer.  
 ⓘ Les lampes ABH ne peuvent être allumées que si la tension de batterie est stable.
- ▶ **Allumage ou extinction du spot de lecture avant droit:** appuyez sur la touche ⑤.

### Allumage et extinction de l'éclairage intérieur à l'arrière



- ▶ ① Allumage et extinction de l'éclairage intérieur arrière et de l'éclairage de compartiment de chargement

### Détecteur de mouvement

**⚠ ATTENTION** Risque de blessure dû au faisceau laser du détecteur de mouvement

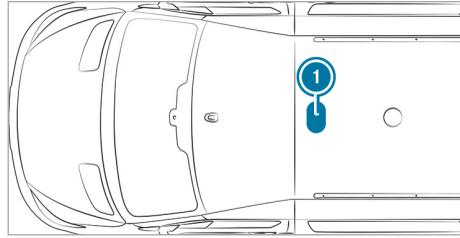
Le détecteur de mouvement envoie un rayonnement non visible des LED qui est classé comme laser de classe 1M.

La rétine risque d'être endommagée dans les situations suivantes:

- Lorsque vous regardez directement pendant un long moment dans le faisceau laser sans filtre du détecteur de mouvement.
- Lorsque vous regardez directement dans le faisceau laser du détecteur de mouvement avec des instruments optiques, par exemple avec des lunettes ou une loupe.

▶ Ne regardez jamais directement dans le détecteur de mouvement.

Le détecteur de mouvement se trouve dans le compartiment de chargement, derrière la cloison de séparation au milieu du toit.



- ① Position du détecteur de mouvement

Lorsque le véhicule est équipé d'un détecteur de mouvement, le détecteur peut également déclencher l'allumage de l'éclairage de compartiment de chargement.

Si le détecteur de mouvement détecte un mouvement à l'intérieur du compartiment de chargement alors que le véhicule est à l'arrêt, l'éclairage de compartiment de chargement s'allume pendant 2 minutes environ.

Le détecteur de mouvement déclenche l'éclairage de compartiment de chargement dans les situations suivantes:

- Le véhicule est à l'arrêt, le frein de stationnement est mis et vous n'appuyez pas sur la pédale de frein.
- Le levier sélecteur se trouve sur **P** et vous n'appuyez pas sur la pédale de frein.
- Le véhicule n'a pas été verrouillé de l'extérieur avec la clé.

Le détecteur de mouvement est désactivé automatiquement s'il ne détecte aucun changement sur le véhicule pendant plusieurs heures (ouverture d'une porte, par exemple). Cela empêche la batterie de se décharger.

### Remplacement des lampes

#### Remarques relatives au remplacement des lampes

**⚠ ATTENTION** Risque de brûlure lié à des composants brûlants lors du remplacement des ampoules

Les ampoules, les lampes et les fiches risquent de devenir très chauds en service.

Si vous remplacez une ampoule, vous risquez de vous brûler au contact de ces composants.

▶ Laissez refroidir les composants avant de remplacer une ampoule.

Consignes de sécurité importantes:

- Avant de remplacer une ampoule, éteignez le système d'éclairage du véhicule. Vous éviterez ainsi tout court-circuit.
- Utilisez uniquement des ampoules de rechange de même type et de la tension requise.
- Ne montez les ampoules que dans des lampes adaptées.
- N'utilisez pas de lampes tombées à terre ou dont le verre est rayé. La lampe risque d'éclater.
- La lampe risque d'éclater dans les conditions suivantes:
  - si elle est brûlante et que vous la touchez
  - si vous la laissez tomber
  - si vous la rayez ou la fêlez
- Les tâches sur le verre de l'ampoule réduisent la durée de vie de la lampe. Ne touchez pas le verre de l'ampoule à mains nues. Le cas échéant, nettoyez le verre de l'ampoule à froid avec de l'alcool ou de l'alcool à brûler et frottez-le avec un chiffon non pelucheux.
- Protégez les lampes de l'humidité et ne les mettez pas en contact avec un liquide.

Veillez toujours à ce que les ampoules soient bien fixées.

Vous pouvez reconnaître que votre véhicule est équipé de modules LED au détail suivant: lors du démarrage du véhicule, le faisceau lumineux se déplace du haut vers le bas puis à nouveau vers le haut. Pour cela, les feux de croisement doivent être allumés avant le démarrage du véhicule.

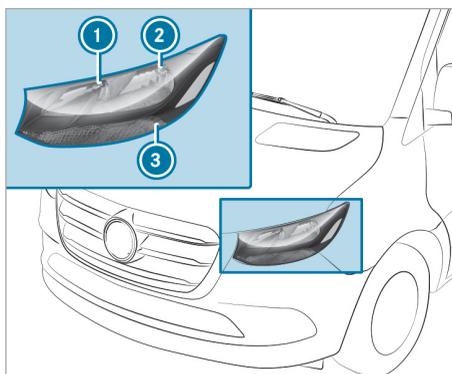
Les ampoules et les lampes jouent un rôle essentiel dans la sécurité du véhicule. Veillez par conséquent à ce que toutes les lampes soient toujours en bon état. Faites contrôler régulièrement le réglage des phares.

Si la lampe neuve ne s'allume pas non plus, rendez-vous dans un atelier qualifié.

### Remplacement des lampes avant (véhicules équipés de phares halogènes)

#### Vue d'ensemble des types de lampes avant

Vous pouvez remplacer les lampes des feux suivants.



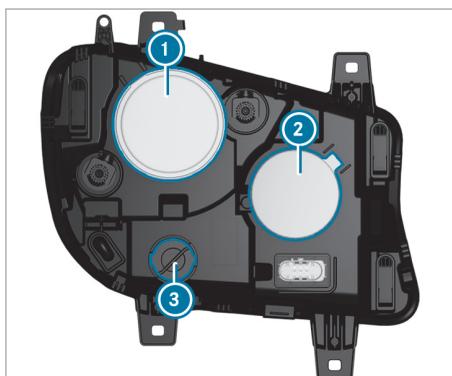
Phares halogènes

- ① Feux de route/éclairage de jour: H15 55 W/15 W
- ② Feux de croisement/feux de position: H7 55 W/W 5 W
- ③ Clignotants: 3457 NAK 28 W

#### Remplacement des lampes du phare halogène

##### Conditions requises

- **Feux de croisement:** lampe type H7 55 W
- **Feux de route/éclairage de jour:** lampe type H15 55 W/15 W
- **Feux de position:** lampe type W 5 W
- **Clignotants:** lampe type 3457 NAK 28 W



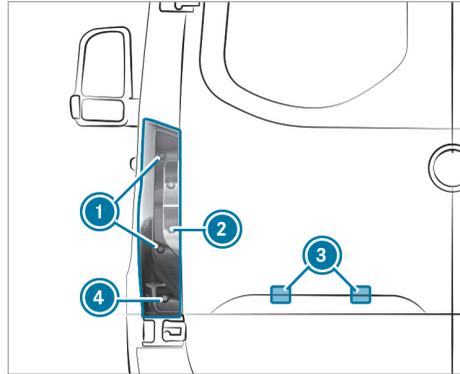
- ① Couverture de boîtier des feux de croisement/feu de position
  - ② Couverture de boîtier des feux de route/éclairage de jour
  - ③ Douille de clignotant
- ▶ Eteignez le système d'éclairage.

- ▶ **Feux de croisement/feux de position :** retirez le couvercle de boîtier ❶ en le tirant vers l'arrière.
- ▶ Enlevez la douille par l'arrière.
- ▶ Retirez la lampe de la douille.
- ▶ Mettez la lampe neuve en place dans la douille de manière à ce que le culot repose entièrement au fond de la douille.
- ▶ Emboîtez la douille en la maintenant droite.
- ▶ Emboîtez le couvercle de boîtier ❶.
- ▶ **Feux de route/éclairage de jour :** retirez le couvercle de boîtier ❷ en le tirant vers l'arrière.
- ▶ Tournez la douille vers la gauche et enlevez-la.
- ▶ Retirez la lampe de la douille.
- ▶ Mettez la lampe neuve en place dans la douille de manière à ce que le culot repose entièrement au fond de la douille.
- ▶ Mettez la douille en place et tournez-la vers la droite.
- ▶ Emboîtez le couvercle de boîtier ❷.
- ▶ **Clignotants :**
- ▶ Tournez la douille ❸ vers la gauche et enlevez-la.
- ▶ Appuyez légèrement sur la lampe, puis tournez-la vers la gauche pour la retirer de la douille.
- ▶ Introduisez la lampe neuve dans la douille et tournez-la vers la droite.
- ▶ Mettez la douille ❸ en place et tournez-la vers la droite.

### Remplacement des lampes arrière

#### ■ Vue d'ensemble des types de lampes arrière

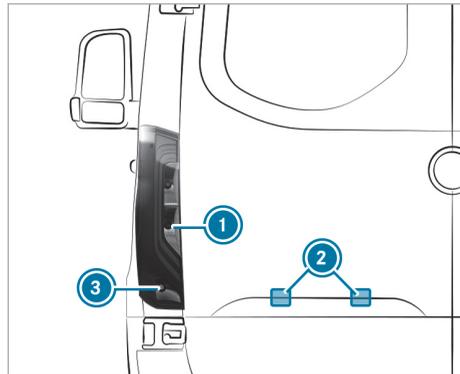
Vous pouvez remplacer les lampes des feux suivants.



Véhicules avec feu arrière standard

- ❶ Feux stop/feux arrière/feux de position: P 21 W
- ❷ Feux de recul: P 21 W
- ❸ Eclairage de la plaque d'immatriculation: W 5 W
- ❹ Eclairage antibrouillard arrière: P 21 W

Vous pouvez remplacer les lampes des feux suivants.



Véhicules équipés de feux arrière à LED partiels

- ❶ Feux de recul: P 21 W
- ❷ Eclairage de la plaque d'immatriculation: W 5 W
- ❸ Eclairage antibrouillard arrière: P 21 W

## Remplacement de la lampe du feu arrière

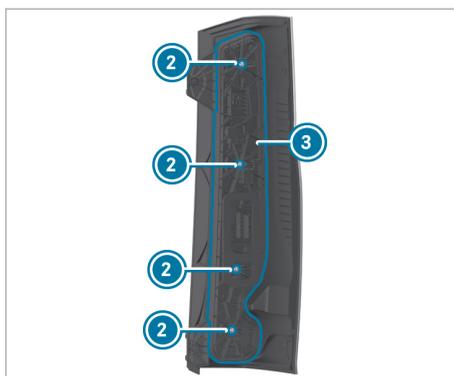
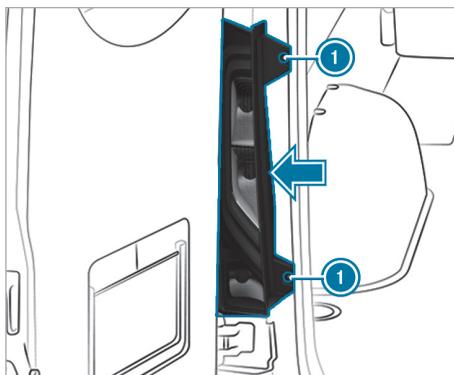
### Conditions requises

- **Feux stop/feux arrière/feux de position :** lampe type P 21 W
- **Feux de recul :** lampe type P 21 W
- **Eclairage antibrouillard arrière :** lampe type P 21 W



- ① Feux stop/feux arrière/feux de position
- ② Feux de recul
- ③ Eclairage antibrouillard arrière

- ▶ Eteignez le système d'éclairage.
- ▶ Ouvrez la porte du compartiment de chargement.



### Dépose

- ▶ Dévissez les vis ① et enlevez le feu arrière dans le sens de la flèche.
- ▶ Débranchez la fiche du porte-ampoules ③.
- ▶ Dévissez les vis ② et retirez le porte-ampoules ③ du feu arrière.
- ▶ Appuyez légèrement sur la lampe, puis tournez-la vers la gauche pour la retirer de la douille.
- ▶ Introduisez la lampe neuve dans la douille et tournez-la vers la droite.

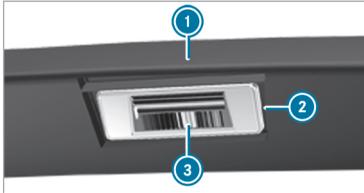
### Pose

- ▶ Placez le porte-ampoules ③ sur le feu arrière et vissez les vis ②.
- ▶ Branchez la fiche sur le porte-ampoules ③.
- ▶ Mettez le feu arrière en place et vissez les vis ①.

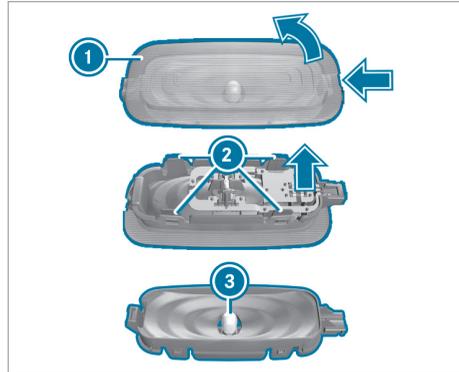
## ■ Eclairage de la plaque d'immatriculation

### Conditions requises

- **Eclairage de la plaque d'immatriculation :**  
lampe type W 5 W



- ▶ Eteignez le système d'éclairage.
- ▶ Introduisez, par exemple, un tournevis dans l'évidement ② entre la lampe ③ et le cache ① et déboîtez la lampe ③ avec précaution.
- ▶ Retirez la lampe ③ du cache ①.
- ▶ Tournez le porte-ampoule de 45° environ et le sortir de la lampe.
- ▶ Retirez l'ampoule.
- ▶ Mettez l'ampoule neuve en place dans le porte-ampoule.
- ▶ Emboîtez le porte-ampoule dans la lampe et tournez-le d'environ 45°.
- ▶ Introduisez la lampe dans l'évidement du cache jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



- ▶ Eteignez l'éclairage intérieur.
- ▶ Appuyez sur les ressorts d'arrêt du diffuseur ① avec un objet approprié, par exemple un tournevis, puis déboîtez le diffuseur avec le boîtier de feu.
- ▶ **Retrait du diffuseur du boîtier de feu :** poussez les ergots du diffuseur ② vers l'intérieur.
- ▶ Retirez la lampe ③ du boîtier de feu.
- ▶ Placez la lampe neuve.
- ▶ Mettez le diffuseur en place sur le boîtier de feu et encliquetez-le.
- ▶ Mettez le diffuseur avec le boîtier de feu en place et encliquetez-le.

## Remplacement des lampes des lampes d'éclairage intérieur

### ■ Remplacement de la lampe d'éclairage intérieur arrière

#### Conditions requises

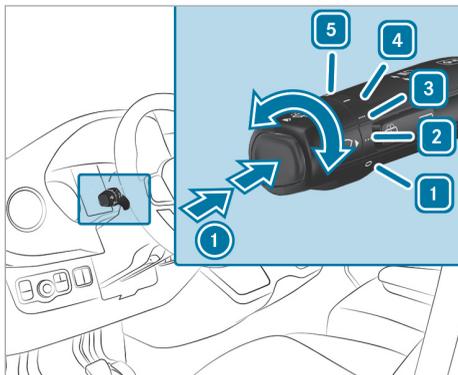
- ① Afin d'assurer le bon fonctionnement du contrôle de défaillance des ampoules de série, seules des lampes de même type et de même puissance que celles installées de série doivent être utilisées.

## Essuie-glaces

### Mise en marche et arrêt des essuie-glaces du pare-brise

#### Conditions requises

- L'alimentation en tension est établie.



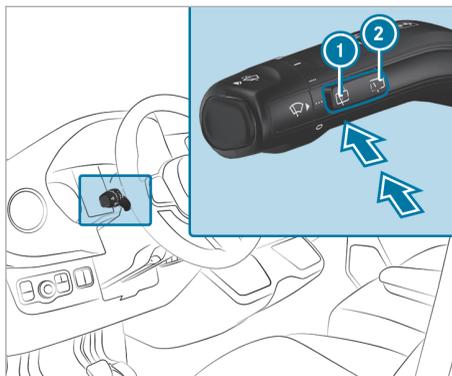
- ① Balayage unique / balayage avec liquide de lave-glace
- 1 Arrêt des essuie-glaces
- 2 Balayage intermittent normal  
Véhicules équipés d'un capteur de pluie: balayage automatique normal
- 3 Balayage intermittent fréquent  
Véhicules équipés d'un capteur de pluie: balayage automatique fréquent
- 4 Balayage continu lent
- 5 Balayage continu rapide

▶ Tournez le commodo sur la position correspondante 1 - 5.

▶ **Balayage unique** : appuyez sur la touche ① du commodo dans le sens de la flèche jusqu'au premier point de résistance.

▶ **Balayage avec liquide de lave-glace** : appuyez sur la touche ① du commodo dans le sens de la flèche jusqu'au 2e point de résistance.

### Mise en marche et arrêt de l'essuie-glace de lunette arrière



- ① Balayage unique / balayage avec liquide de lave-glace
- ② Balayage intermittent

▶ **Balayage unique** : appuyez sur la touche ① jusqu'au point de résistance.

▶ **Balayage avec liquide de lave-glace** : appuyez sur la touche ① au-delà du point de résistance.

▶ **Mise en marche et arrêt du balayage intermittent** : appuyez sur la touche ②.

Si l'essuie-glace arrière est en marche, le symbole apparaît sur le combiné d'instruments.

### Remplacement des balais d'essuie-glace du pare-brise

**⚠ ATTENTION** Risque de coincement lors du remplacement des balais d'essuie-glace par la mise en marche des essuie-glaces

Si les essuie-glaces se mettent en marche lors du remplacement des balais d'essuie-glace, vous risquez d'être coincé par le bras d'essuie-glace.

▶ Veillez à toujours arrêter les essuie-glaces et le véhicule, et à couper le contact, avant de remplacer les balais d'essuie-glace.

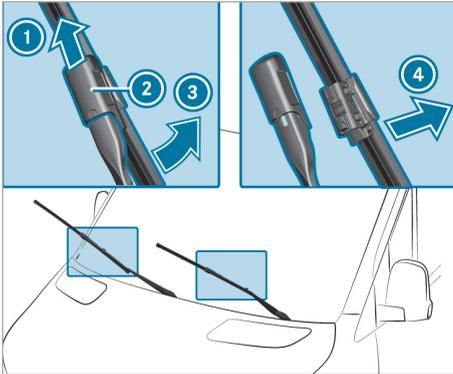
**⚠ ATTENTION** Risque de blessure dû à l'utilisation des essuie-glaces alors que le capot moteur est ouvert

Si les essuie-glaces se mettent en marche alors que le capot moteur est ouvert, vous risquez d'être coincé par la tringlerie d'essuie-glace.

▶ Veillez à toujours arrêter les essuie-glaces et le véhicule avant d'ouvrir le capot moteur.

### Remplacement des balais d'essuie-glace

**i** Lorsque les balais d'essuie-glace sont usés, les vitres ne sont plus balayées correctement. Remplacez les balais d'essuie-glace 2 fois par an, de préférence au printemps et en automne.



- ▶ Ecartez le bras d'essuie-glace du pare-brise.
- ▶ Tenez le bras d'essuie-glace et écartez le balai d'essuie-glace du bras d'essuie-glace dans le sens de la flèche ③ jusqu'en butée.
- ▶ Poussez le verrou ② vers le haut dans le sens de la flèche ① jusqu'à ce qu'il s'encliquette.
- ▶ Rabattez le balai d'essuie-glace sur le bras d'essuie-glace.
- ▶ Retirez le balai d'essuie-glace du bras d'essuie-glace dans le sens de la flèche ④.
- ▶ Engagez le balai d'essuie-glace neuf dans le support sur le bras d'essuie-glace.

Ce faisant, tenez compte des différences de longueur des 2 balais d'essuie-glace:

- Côté conducteur: balai d'essuie-glace long
- Côté passager: balai d'essuie-glace court

- ▶ Poussez le verrou ② vers le bas jusqu'à ce qu'il s'encliquette.
- ▶ Rabattez le bras d'essuie-glace sur le pare-brise.

### Remplacement des balais d'essuie-glace du pare-brise (WET WIPER SYSTEM)

**⚠ ATTENTION** Risque de coincement lors du remplacement des balais d'essuie-glace par la mise en marche des essuie-glaces

Si les essuie-glaces se mettent en marche lors du remplacement des balais d'essuie-glace, vous risquez d'être coincé par le bras d'essuie-glace.

▶ Veillez à toujours arrêter les essuie-glaces et le véhicule, et à couper le contact, avant de remplacer les balais d'essuie-glace.

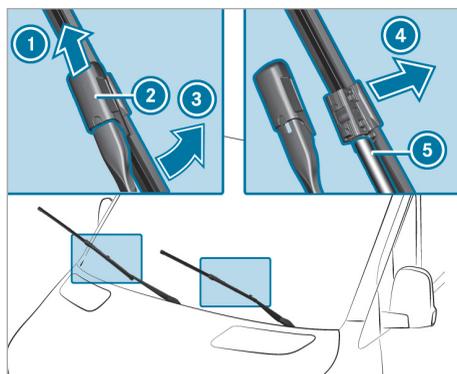
**⚠ ATTENTION** Risque de blessure dû à l'utilisation des essuie-glaces alors que le capot moteur est ouvert

Si les essuie-glaces se mettent en marche alors que le capot moteur est ouvert, vous risquez d'être coincé par la tringlerie d'essuie-glace.

▶ Veillez à toujours arrêter les essuie-glaces et le véhicule avant d'ouvrir le capot moteur.

### Remplacement des balais d'essuie-glace

**i** Lorsque les balais d'essuie-glace sont usés, les vitres ne sont plus balayées correctement. Remplacez les balais d'essuie-glace 2 fois par an, de préférence au printemps et en automne.

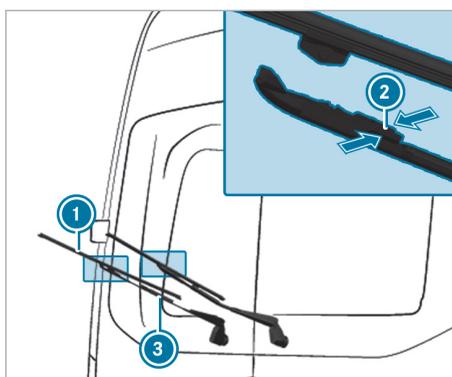


- ▶ Ecartez le bras d'essuie-glace du pare-brise.
- ▶ Tenez le bras d'essuie-glace et repoussez le balai d'essuie-glace du bras d'essuie-glace dans le sens de la flèche ③ jusqu'en butée.
- ▶ Poussez le verrou ② vers le haut dans le sens de la flèche ① jusqu'à ce qu'il s'encliquette.
- ▶ Enlevez le balai d'essuie-glace du bras d'essuie-glace dans le sens de la flèche ④.
- ▶ Retirez avec précaution le flexible ⑤ du balai d'essuie-glace.
- ▶ Fixez le flexible ⑤ au balai d'essuie-glace neuf.
- ▶ Engagez le balai d'essuie-glace neuf dans le support sur le bras d'essuie-glace.

Ce faisant, tenez compte des différences de longueur des 2 balais d'essuie-glace:

- Côté conducteur: balai d'essuie-glace long
  - Côté passager: balai d'essuie-glace court
- ▶ Poussez le verrou ② vers le bas jusqu'à ce qu'il s'encliquette.
  - ▶ Rabattez le balai d'essuie-glace sur le bras d'essuie-glace.
  - ▶ Rabattez le bras d'essuie-glace sur le pare-brise.

### Remplacement du balai d'essuie-glace de la lunette arrière



- ▶ Ecartez le bras d'essuie-glace ③ de la lunette arrière.
- ▶ Pressez les 2 pinces de fixation ② l'une contre l'autre (flèches) et basculez le balai d'essuie-glace pour l'écartier du bras d'essuie-glace.
- ▶ Dégagez le balai d'essuie-glace ① du support qui se trouve sur le bras d'essuie-glace ③ en le tirant vers le haut.
- ▶ Engagez le balai d'essuie-glace neuf ① dans le support sur le bras d'essuie-glace ③.
- ▶ Appuyez le balai d'essuie-glace ① neuf sur le bras d'essuie-glace ③ jusqu'à encliquetage des pinces de fixation.
- ▶ Rabattez le bras d'essuie-glace ③ sur la lunette arrière.

### Rétroviseurs

#### Utilisation des rétroviseurs extérieurs

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident en cas de modification des réglages du véhicule pendant la marche

Vous risquez de perdre le contrôle du véhicule dans les situations suivantes en particulier:

- si vous réglez le siège conducteur, l'appui-tête, le volant ou le rétroviseur pendant la marche
  - si vous bouclez votre ceinture de sécurité pendant la marche
- ▶ Avant de démarrer le véhicule, réglez en particulier le siège conducteur, l'appui-

tête, le volant et le rétroviseur, et bouclez votre ceinture de sécurité.

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident lié à une erreur d'appréciation de la distance lors de l'utilisation du rétroviseur côté passager

Le rétroviseur extérieur côté passager donne une image réduite. Les objets visibles sont plus près qu'ils ne le paraissent.

▶ Par conséquent, déterminez toujours la distance réelle par rapport aux usagers qui roulent derrière vous en jetant un coup d'œil par-dessus votre épaule.

### Réglage manuel des rétroviseurs extérieurs

- ▶ Réglez le rétroviseur extérieur dans sa position correcte à la main.
- ▶ **Remboîtement d'un rétroviseur extérieur déboîté** : remettez le rétroviseur extérieur dans sa position correcte à la main.

### Réglage électrique des rétroviseurs extérieurs

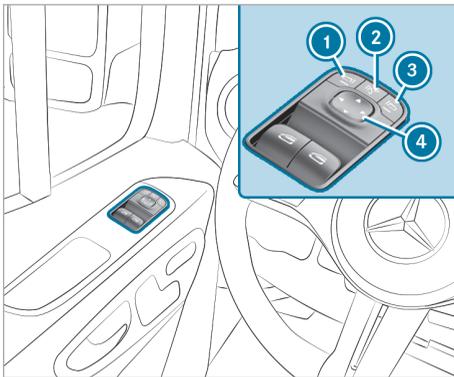


Image représentant un exemple

**! REMARQUE** Endommagement des rétroviseurs extérieurs électriques en les rabattant manuellement ou violemment

Si vous déployez et rabattez les rétroviseurs extérieurs électriques à la main, les rétroviseurs extérieurs risquent d'être endommagés et ils ne sont pas verrouillés correctement.

Si les rétroviseurs extérieurs ne sont pas rabattus lors du lavage du véhicule en station de lavage, les brosses de lavage risquent de rabat-

tre violemment les rétroviseurs extérieurs et de les endommager.

- ▶ Rabattez et déployez les rétroviseurs extérieurs toujours électriquement.
- ▶ Rabattez les rétroviseurs extérieurs avant le lavage du véhicule dans une station de lavage.

- ▶ Avant de prendre la route, établissez l'alimentation en tension ou mettez le véhicule en marche.
- ▶ **Rabattement et déploiement** : appuyez brièvement sur la touche ②.
- ▶ **Sélection** : sélectionnez le rétroviseur extérieur à régler à l'aide de la touche ① ou ③.
- ▶ **Réglage** : réglez la position du miroir à l'aide de la touche ④.
- ▶ **Remboîtement d'un rétroviseur extérieur déboîté** : maintenez la touche ② appuyée. Un cliquetis suivi d'un claquement retentit. Le rétroviseur extérieur se met dans sa position correcte.

### Réinitialisation des rétroviseurs extérieurs

- ① Lorsque la batterie a été débranchée ou déchargée, vous devez réinitialiser les rétroviseurs extérieurs. Ce n'est qu'ainsi que le rabattement automatique des rétroviseurs fonctionne.
- ▶ Etablissez l'alimentation en tension ou mettez le véhicule en marche.
- ▶ Appuyez brièvement sur la touche ②.

### Chauffage des rétroviseurs extérieurs

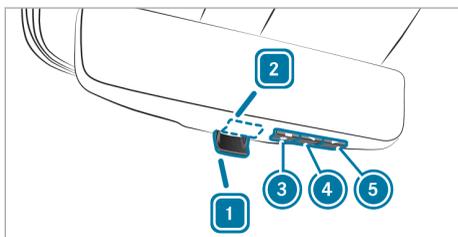
- ▶ **Véhicules sans chauffage de lunette arrière** : à basses températures, le chauffage de rétroviseur se met automatiquement en marche après le démarrage du véhicule.
- ▶ **Véhicules équipés d'un chauffage de lunette arrière** : à basses températures, le chauffage de rétroviseur se met automatiquement en marche après le démarrage du véhicule. En outre, le chauffage de rétroviseur peut être mis en marche en même temps que le chauffage de lunette arrière par l'intermédiaire de la touche du chauffage de lunette arrière.

### Utilisation du rétroviseur intérieur numérique

Votre véhicule peut être équipé d'un rétroviseur intérieur numérique. Pour assurer une meilleure visibilité vers l'arrière, ce dernier utilise une

caméra située sur le haut du toit, à l'arrière. Le rétroviseur intérieur peut être utilisé en tant que rétroviseur intérieur standard ou en tant qu'écran.

Pour éviter un éblouissement du rétroviseur intérieur numérique, réglez tout d'abord le rétroviseur intérieur numérique en tant que rétroviseur intérieur standard.



Si la luminosité ambiante est mauvaise, il peut y avoir du bruit numérique sur l'écran.

Certains rayons solaires (par exemple lorsque le soleil est bas) ou la lumière provenant d'une autre source lumineuse intense peuvent réduire le contraste de l'écran et entraîner une surexposition. Dans de telles situations, les objets affichés sur l'écran peuvent être masqués ou difficilement visibles. Dans ces cas, soyez particulièrement vigilant et adaptez votre style de conduite en conséquence.

Pour conduire un véhicule automobile, le conducteur doit systématiquement porter les verres correcteurs qui lui ont été prescrits. En cas de presbytie, le conducteur doit porter des verres correcteurs multifocaux afin de pouvoir également distinguer la circulation routière affichée sur l'écran.

**i** Si la caméra située à l'arrière en haut sur le toit est encrassée, les images ne seront peut-être pas nettes. Dans ce cas, nettoyez la caméra manuellement avec un chiffon humide. Tenez compte des remarques relatives au nettoyage du rétroviseur intérieur numérique (→ page 192).

► **Utilisation du rétroviseur intérieur standard :** mettez le contacteur en position **1**.

► **Utilisation de l'écran :** mettez le contacteur en position **2**.

### Réglage de la luminosité de l'écran

**i** Le rétroviseur intérieur numérique est équipé de capteurs de luminosité sur sa face avant et sa face arrière et adapte automatiquement la luminosité de l'écran à la luminosité ambiante.

Ne recouvrez pas les capteurs de luminosité, par exemple avec un autocollant.

► Appuyez 1 fois sur la touche Menu **3**.

► Appuyez sur la touche **4** pour réduire la luminosité de l'écran.

ou

► Appuyez sur la touche **5** pour augmenter la luminosité de l'écran.

### Réglage de l'angle de vue de la caméra

► Appuyez 2 fois sur la touche Menu **3**.

► Appuyez sur la touche **4** pour décaler l'angle de vue vers le bas.

ou

► Appuyez sur la touche **5** pour décaler l'angle de vue vers le haut.

### Affichage et masquage de l'image de la caméra de recul

Le véhicule peut être équipé d'une caméra de recul affichant une image dans le rétroviseur intérieur.

► Pour afficher cette image, engagez la marche arrière ou appuyez sur la touche **6**.

► Pour la masquer, désengagez la marche arrière ou appuyez de nouveau sur la touche **6**.

### Mode de défaut du rétroviseur intérieur numérique

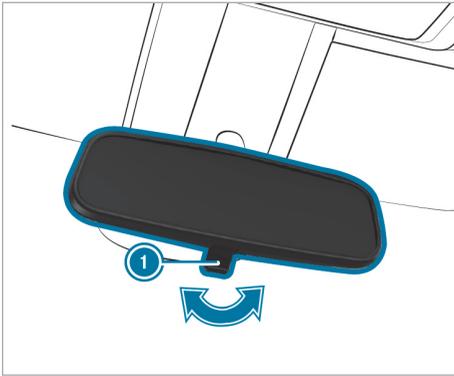
En cas de défaut système, par exemple si la caméra tombe en panne, une caméra barrée apparaît en haut à gauche de l'écran et aucune image caméra n'est visible dans le rétroviseur.

► En cas de défaut système, basculez sur le rétroviseur intérieur standard.

Si le véhicule est équipé d'une caméra de recul affichant une image dans le rétroviseur intérieur et qu'un défaut système survient, une caméra barrée apparaît à gauche de l'écran avec le chiffre 2.

Dans ce cas, la caméra ne produit aucune image lors des manœuvres.

### Commutation du rétroviseur intérieur en position nuit



- ▶ Basculez le levier de commutation jour/nuit ① dans le sens de la flèche.

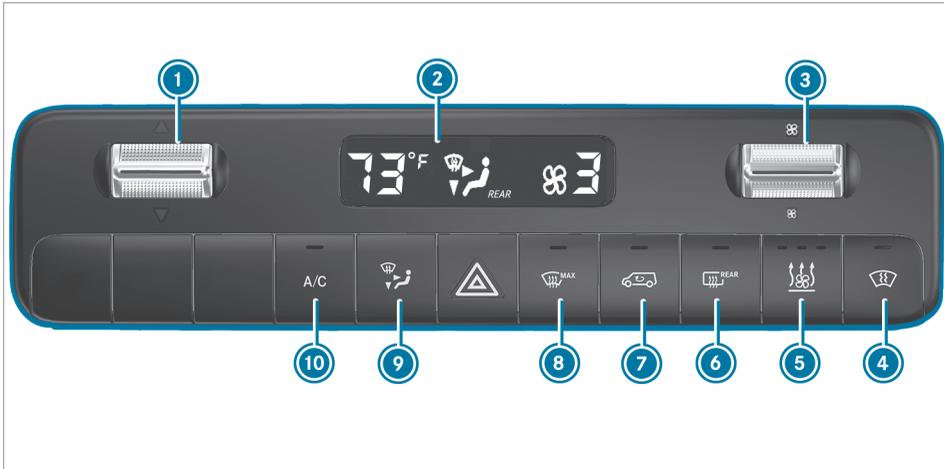
### Vue d'ensemble des systèmes de climatisation

#### Vue d'ensemble du système de chauffage



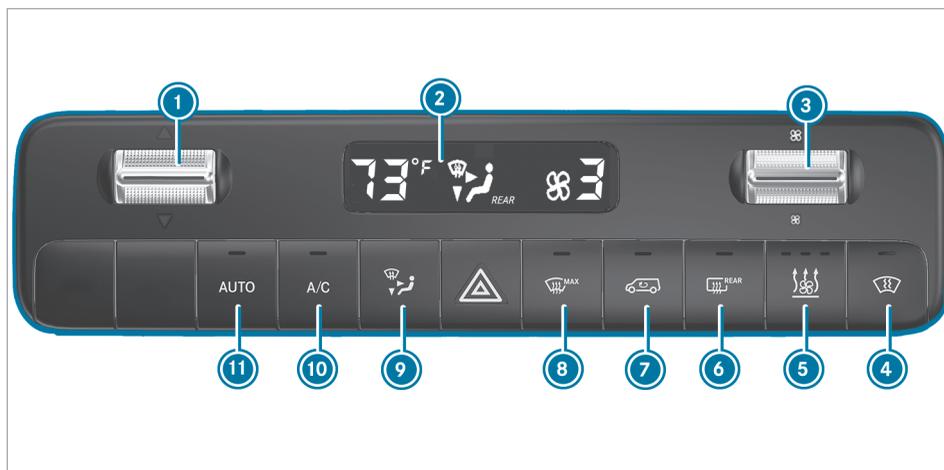
- ① Réglage de la température
  - ②  Mise en marche et arrêt du chauffage de lunette arrière (→ page 99)
  - ③  Mise en marche et arrêt de la répartition d'air de l'espace jambes
  - ④  Activation ou désactivation du dégivrage de pare-brise (→ page 98)
  - ⑤  Véhicule mis en marche: enclenchement du mode Max-Comfort; véhicule arrêté: préclimatisation
  - ⑥ Réglage du débit d'air
- ① Les voyants incorporés aux touches indiquent que la fonction correspondante est activée.

## Vue d'ensemble du climatiseur TEMPMATIC



- ① ▼▲ Réglage de la température
  - ② Ecran
  - ③ ☸ Réglage du débit d'air
  - ④ ☸ Véhicules équipés d'un chauffage de pare-brise: mise en marche et arrêt du chauffage de pare-brise (→ page 99)
  - ⑤ ☸ Véhicule mis en marche: enclenchement du mode Max-Comfort; véhicule arrêté: préclimatisation
  - ⑥ Véhicules équipés d'un chauffage de lunette arrière: ☸ mise en marche et arrêt du chauffage de lunette arrière (→ page 99)
  - ⑦ ☸ Activation et désactivation du mode recyclage d'air (→ page 99)
  - ⑧ ☸ Activation et désactivation du dégivrage de pare-brise (→ page 98)
  - ⑨ ☸ Réglage de la répartition d'air (→ page 98)
  - ⑩ A/C Activation et désactivation de la fonction A/C (→ page 97)
- ① Les voyants incorporés aux touches indiquent que la fonction correspondante est activée.

## Vue d'ensemble du climatiseur THERMOTRONIC



- ① ▼▲ Réglage de la température
- ② Ecran
- ③ ☹ Réglage du débit d'air
- ④ ☹ Véhicules équipés d'un chauffage de pare-brise: mise en marche et arrêt du chauffage de pare-brise (→ page 99)
- ⑤ ☹ Véhicule mis en marche: enclenchement du mode Max-Comfort; véhicule arrêté: préclimatisation
- ⑥ Véhicules équipés d'un chauffage de lunette arrière: ☹ mise en marche et arrêt du chauffage de lunette arrière (→ page 99)
- ⑦ ☹ Activation et désactivation du mode recyclage d'air (→ page 99)
- ⑧ ☹ Activation et désactivation du dégivrage de pare-brise (→ page 98)
- ⑨ ☹ Réglage de la répartition d'air (→ page 98)
- ⑩ A/C Activation et désactivation de la fonction A/C (→ page 97)
- ⑪ AUTO Régulation automatique de climatisation à l'avant (→ page 98)
- ① Les voyants incorporés aux touches indiquent que la fonction correspondante est activée.

## Commande des systèmes de climatisation

## Remarques sur la climatisation privilégiant l'économie d'énergie

L'utilisation des fonctions de chauffage et de climatisation a un impact direct sur l'autonomie du

véhicule. C'est pourquoi une réduction de la puissance de chauffage/climatisation a lieu automatiquement en fonction du programme de conduite sélectionné (→ page 114).

Programme de conduite	Caractéristiques du véhicule
<b>C</b> (Comfort)	Puissance de chauffage et de climatisation normale
<b>E</b> (ECO)	Puissance de chauffage et de climatisation réduite
<b>MR</b> (MAX Range)	Puissance de chauffage et de climatisation fortement réduite

En fonction de l'équipement du véhicule, le mode MaxComfort vous permet de régler une puissance de chauffage et de climatisation plus élevée.

- ① Pour refroidir la batterie haute tension lorsque les températures extérieures sont très élevées, le refroidissement de l'habitacle peut être brièvement éteint automatiquement.

Dans le programme de conduite **E**, vous obtiendrez une puissance de chauffage optimale en mode automatique (THERMOTRONIC) ou avec une vitesse de soufflante faible à modérée.

Les programmes de conduite **E** et **MR** peuvent augmenter le risque de buée. Lorsque les vitres commencent à s'embuer, il faut augmenter la vitesse de soufflante et éventuellement passer au programme de conduite **C**. Si nécessaire,

vous pouvez aussi activer la fonction de Dégivrage du pare-brise  (→ page 99).

En raison de la réduction de la puissance de chauffage/climatisation, la température souhaitée dans l'habitacle peut mettre plus longtemps que d'habitude avant d'être atteinte ou être impossible.

### Mode MaxComfort

En fonction de l'équipement du véhicule, celui-ci peut être doté du mode MaxComfort.

Lorsque le véhicule est en marche, le mode MaxComfort peut être activé d'une pression sur la touche  de l'unité de commande de la climatisation, quel que soit le programme de conduite. Dans ce mode, la puissance maximale du système de chauffage/climatisation est activée. Cela permet de chauffer plus rapidement le véhicule mais peut toutefois avoir des répercussions négatives sur l'autonomie. La fonction est activée lorsque le voyant incorporé à la touche  est allumé.

### Mode d'économie d'énergie (fourgon)

Pour réduire la consommation d'énergie lorsque le véhicule est en marche, il existe un mode d'économie d'énergie, disponible en fonction de l'équipement du véhicule.

Lorsque le mode d'économie d'énergie est activé, la puissance du système de chauffage/climatisation est nettement réduite. Le message **Mode éco d'énergie du climatiseur actif** apparaît brièvement sur l'écran du combiné d'instruments et le symbole  s'affiche en permanence.

Dans les programmes de conduite **E** et **MR**, le mode d'économie d'énergie est activé lorsque:

- les portes avant sont ouvertes juste après l'arrêt du véhicule
- les vitres ou les portes avant sont ouvertes pendant une période prolongée

**i** Le mode d'économie d'énergie reste activé quelques minutes après la fermeture des portes avant.

En activant brièvement la fonction de dégivrage du pare-brise, (→ page 98) vous pouvez désactiver le mode d'économie d'énergie pendant un certain temps. Le mode d'économie d'énergie est toujours désactivé lorsque la fonction de dégivrage du pare-brise est activée.

Le mode d'économie d'énergie est désactivé automatiquement:

- à partir d'une vitesse de 43 mph (70 km/h) environ
- si la température intérieure est inférieure à une certaine valeur

Tenez en outre compte des remarques suivantes sur la climatisation pour réduire la consommation d'énergie:

- Sélectionnez une vitesse de soufflante la plus faible possible.
- N'utilisez la fonction de dégivrage du pare-brise que pour une courte durée jusqu'à ce que le pare-brise soit dégagé.
- Véhicules équipés d'un climatiseur: par temps chaud, ventilez le véhicule pendant un court instant. Mettez le recyclage d'air en marche pendant un court instant pour refroidir la cabine plus vite. Cela accélère le processus de refroidissement et la température intérieure souhaitée sera ainsi atteinte plus rapidement.
- Véhicules équipés du chauffage de siège: l'utilisation du chauffage de siège en liaison avec une température moyenne dans l'habitacle est plus favorable aux économies de carburant que le choix d'une température élevée dans l'habitacle.

### Mise en marche et arrêt du système de climatisation

► **Mise en marche:** réglez le débit d'air sur le niveau 1 ou au-delà.

► **Arrêt:** réglez le débit d'air sur le niveau 0 ou sur **OFF**.

Le message **OFF** apparaît sur l'écran du système de climatisation.

**i** Lorsque le système de climatisation est arrêté, les vitres risquent de se couvrir plus rapidement de buée. N'arrêtez le système de climatisation que pour une courte durée.

### Activation et désactivation de la fonction A/C

#### Conditions requises

- Le système de climatisation est en marche (→ page 97).

La fonction A/C permet de climatiser et de déshumidifier l'air intérieur du véhicule.

► Appuyez sur la touche .

- ❶ Ne désactivez que brièvement la fonction A/C. Sinon les vitres risquent de se couvrir plus rapidement de buée.
- ❷ En mode refroidissement, de l'eau de condensation peut s'écouler sous le véhicule. Cela n'indique pas un défaut.

### Régulation automatique de la climatisation

#### Conditions requises

- Le système de climatisation est en marche (→ page 97).

#### Mise en marche de la climatisation automatique

En mode automatique, la température, le débit d'air et la répartition d'air sont réglés et maintenus constants.

- ▶ Appuyez sur la touche **AUTO**. La température apparaît sur l'écran. L'affichage du débit d'air et de la répartition d'air disparaît.

#### Arrêt de la climatisation automatique

- ▶ Modifiez le réglage du débit d'air avec la touche  ou modifiez la répartition d'air avec la touche  (→ page 98). L'autre réglage n'est pas concerné par la modification.

### Informations sur les réglages de la répartition d'air

Les symboles affichés sur l'écran indiquent les buses par lesquelles l'air sort.

Système de chauffage

-  Dirige l'air vers les buses de l'espace jambes

TEMPMATIC

-  Buses de dégivrage et buses centrales
-  Toutes les buses
-  Buses centrales
-  Buses centrales et buses de l'espace jambes

THERMOTRONIC

-  Buses de dégivrage
-  Buses de dégivrage et buses centrales
-  Toutes les buses
-  Buses de dégivrage et buses de l'espace jambes
-  Buses centrales

-  Buses centrales et buses de l'espace jambes

-  Buses de l'espace jambes

### Réglage de la répartition d'air

#### Conditions requises

- Le système de climatisation est en marche.

- ▶ Appuyez sur la touche  autant de fois qu'il est nécessaire pour que la répartition d'air souhaitée apparaisse sur l'écran du climatiseur.

### Désembuage des vitres

#### Désembuage des vitres à l'intérieur Véhicule avec système de chauffage

- ▶ Appuyez sur la touche . Lorsque le dégivrage de pare-brise est activé, la température et le débit d'air ne sont pas réglables.
- ▶ Fermez les buses de ventilation avant (→ page 99).

#### Véhicules équipés du TEMPMATIC ou THERMOTRONIC

- ▶ Appuyez sur la touche **A/C** et, si nécessaire, orientez la répartition d'air avec la touche  vers le pare-brise .
- ▶ Selon vos besoins, augmentez le débit d'air et fermez les buses de ventilation avant (→ page 99).
- ▶ Si les vitres continuent à se couvrir de buée: appuyez sur la touche . Lorsque le dégivrage de pare-brise est activé, la température et le débit d'air ne sont pas réglables.  apparaît sur l'écran du système de climatisation.
- ▶ **Véhicules équipés d'un chauffage de pare-brise**: appuyez sur la touche .

Selon les conditions de marche, vous pouvez obtenir un dégivrage et un séchage plus rapides du pare-brise en effectuant les réglages suivants:

- A l'aide de la touche , orientez la répartition d'air vers le pare-brise .
- Réglez la température  et le débit d'air  sur le maximum avec les touches.

- Fermez les buses de ventilation avant (→ page 99).
- Véhicules équipés d'un chauffage de pare-brise: mettez le chauffage de pare-brise en marche  (→ page 99).
- Sur les véhicules équipés d'un système de chauffage: réglez la répartition d'air de manière que les LED  et  soient éteintes (→ page 94).

### Désembuage des vitres à l'extérieur

- ▶ Mettez les essuie-glaces en marche (→ page 88).

### Mise en marche et arrêt du mode recyclage d'air

- ▶ Appuyez sur la touche . L'air intérieur est recyclé.

Le mode recyclage d'air se désactive automatiquement.

- ⓘ Lorsque le mode recyclage d'air est activé, les vitres risquent de se couvrir plus rapidement de buée. N'activez le mode recyclage d'air que pour une courte durée.

Le mode recyclage d'air s'active automatiquement dans les cas suivants:

- en cas de températures extérieures élevées
- dans les tunnels (uniquement sur les véhicules équipés d'une climatisation automatique THERMOTRONIC)
- en activant la fonction de balayage avec liquide de lave-glace (→ page 88)

Dans ces cas, le voyant incorporé à la touche  n'est pas allumé. De l'air frais est mélangé automatiquement à l'air recyclé au bout de 30 minutes maximum.

### Mise en marche et arrêt du chauffage de pare-brise

- ⓘ Le chauffage de pare-brise ne peut pas être mis en marche lorsque la température extérieure est élevée.
- ▶ Appuyez sur la touche . Lorsque le voyant incorporé à la touche est allumé, cela signifie que le chauffage de pare-brise est en marche.
- ⓘ Le chauffage de pare-brise s'arrête automatiquement au bout de quelques minutes.

- ⓘ Le chauffage de pare-brise ne peut pas être mis en marche lorsque la tension de la batterie est trop basse. Le chauffage de pare-brise s'arrête automatiquement si la tension de la batterie est trop basse alors que le chauffage de pare-brise fonctionne.

### Mise en marche et arrêt du chauffage de lunette arrière

- ▶ Appuyez sur la touche . Le chauffage de lunette arrière est en marche lorsque le voyant est allumé.

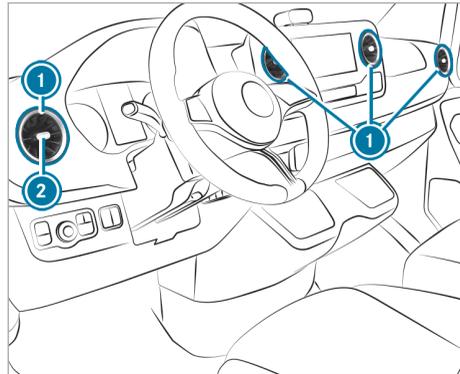
### Commande des buses de ventilation

#### Réglage des buses de ventilation à l'avant

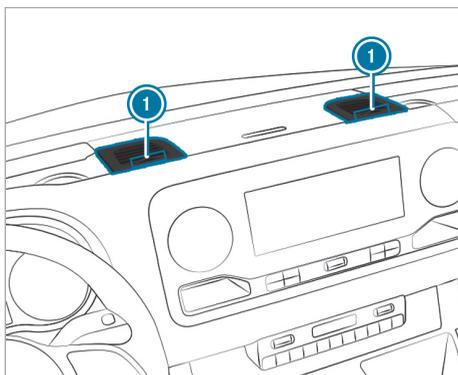
**⚠ ATTENTION** Risque de brûlure ou de gelures en cas de distance insuffisante par rapport aux buses de ventilation

L'air sortant des buses de ventilation peut être très chaud ou très froid.

- ▶ Veillez toujours à ce que tous les occupants du véhicule se tiennent à une distance suffisante des buses de ventilation.
- ▶ Si nécessaire, dirigez le flux d'air vers une autre zone de l'habitacle.



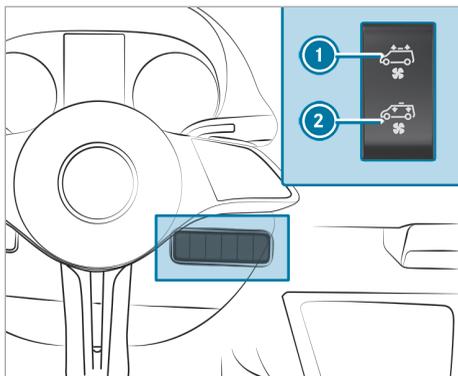
- ▶ **Ouverture et fermeture:** saisissez la buse de ventilation ① par la partie centrale ② et tournez-la vers la gauche ou la droite jusqu'en butée.
- ▶ **Réglage de la direction du flux d'air:** saisissez la buse de ventilation ① par la partie centrale ② et orientez-la vers le haut, le bas, la gauche ou la droite.



► **Ouverture et fermeture :** tournez la molette de réglage ① au niveau des buses à jet long vers la gauche ou vers la droite jusqu'en butée.

① Les buses à jet long expulsent de l'air refroidi. Un chauffage n'est pas possible. N'ouvrez les buses à jet long qu'en été en mode refroidissement et maintenez-les fermées en hiver afin d'éviter les répercussions négatives sur la consommation d'énergie et donc sur l'autonomie atteignable.

#### Commande de la ventilation du compartiment de chargement



Si votre véhicule est équipé d'un aérateur de toit, vous pouvez ventiler et aérer le compartiment de chargement.

► Mettez le véhicule en marche.

► **Activation et aération :** appuyez sur le haut du contacteur ①.

L'aérateur de toit expulse l'air vicié du compartiment de chargement vers l'extérieur.

► **Activation et ventilation :** appuyez sur le bas du contacteur ②.

L'aérateur de toit fait entrer de l'air frais dans le compartiment de chargement.

► **Désactivation :** placez le contacteur en position médiane.

#### Préclimatisation

##### Remarques concernant la préclimatisation

⚠ **ATTENTION** Danger de mort dû à une forte chaleur ou à l'action du froid dans le véhicule

Lorsque des personnes, en particulier des enfants, sont exposées de manière prolongée à une forte chaleur ou à un froid excessif, il y a risque de blessure, voire danger de mort!

► Ne laissez jamais de personnes sans surveillance à l'intérieur du véhicule, en particulier des enfants.

⚠ **ATTENTION** Risque de brûlure en cas de mise en marche répétée du chauffage de siège

Si vous mettez le chauffage de siège en marche de manière répétée, le coussin d'assise et le rembourrage de dossier peuvent devenir très chauds.

En cas de sensibilité limitée à la température ou de possibilité de réaction limitée vis-à-vis de températures élevées en particulier, cela peut avoir des effets néfastes sur la santé ou même provoquer des blessures semblables à des brûlures.

► Ne mettez pas le chauffage de siège en marche de manière répétée.

Pour éviter une surchauffe, le chauffage de siège peut se désactiver momentanément après une remise en marche répétée.

Selon l'équipement du véhicule, les fonctions suivantes peuvent être activées lors de préclimatisation, en fonction des besoins:

- Climatisation automatique
- Soufflante
- Chauffage de siège
- Chauffage du volant
- Chauffage de rétroviseur
- Chauffage de lunette arrière

## Réglage de la préclimatisation au déverrouillage

Ordinateur de bord :

- ↳ Réglages ▶ eSprinter
- ▶▶ Préclimatisation

Avec cette fonction, la zone des sièges est préchauffée ou prérefroidie pour une courte durée avant que vous montiez à bord du véhicule.

- ▶ Activez ou désactivez la fonction.

### Sélection des sièges

- ▶ Définissez via le réglage **Siège conducteur uniq.** si seul le siège conducteur est climatisé, ou également le siège passager. Les réglages de la préclimatisation spécifiques à chaque siège, comme par exemple le chauffage de siège, sont effectués pour les sièges sélectionnés.

Lorsque la préclimatisation est activée, une LED est allumée en bleu sur l'unité de commande de la climatisation de l'écran central quand le véhicule est refroidi et en rouge quand le véhicule est chauffé.

### Mise en marche et arrêt de la préclimatisation au déverrouillage

Conditions requises:

- La batterie haute tension est suffisamment chargée.
- La fonction est activée dans l'ordinateur de bord.

- ▶ **Mise en marche:** déverrouillez le véhicule. Les fonctions de climatisation sont activées pendant 5 minutes maximum en cas de préchauffage et de prérefroidissement.

#### Désactivation :

- Appuyez sur la touche  qui se trouve sur l'unité de commande de la climatisation.
- Verrouillez le véhicule à l'aide de la clé (si le véhicule est immobilisé moins de 15 minutes).

- ❶ Le verrouillage automatique n'arrête pas la préclimatisation.
- ❷ Le chauffage de siège reste en marche même après le démarrage du véhicule.

## Réglage de la préclimatisation avant l'heure de départ

Ordinateur de bord :

- ↳ Réglages ▶ eSprinter
- ▶▶ Préclimatisation

### Réglage d'une heure de départ

Lorsque le véhicule est à l'arrêt, l'air de l'habitacle est chauffé, ventilé ou refroidi jusqu'à ce qu'il atteigne la température sélectionnée.

Lorsque le véhicule est raccordé à un système d'alimentation électrique, la batterie haute tension est chargée en priorité jusqu'à un état de charge minimal défini.

Lorsque la préclimatisation est active, l'état de charge de la batterie haute tension peut diminuer, même si la fiche de câble de charge est branchée.

Si la température réglée est modifiée, le mode de climatisation est automatiquement actualisé.

- ❶ Les heures de départ réglées sont utilisées pour la préclimatisation du véhicule et pour la prévision de l'état de charge à l'heure sélectionnée. Pour de plus amples informations sur les réglages de la charge, voir (→ page 120).
- ❷ Lorsque la fonction de l'assistant de contrôle d'énergie est activée et que vous vous arrêtez pour recharger la batterie, une estimation du temps restant pour atteindre l'état de charge souhaité est automatiquement affichée. Cette estimation est utilisée pour définir l'heure de départ approximative pour la préclimatisation et est réglée automatiquement. Les heures de départ réglées auparavant ne peuvent pas être traitées lorsque cette fonction est activée. L'heure de départ définie automatiquement peut être activée ou désactivée via le menu eSprinter.

- ▶ **Sélection des sièges:** définissez via le réglage **Siège conduct. uniq.** si seul le siège conducteur est climatisé, ou également le siège passager. La préclimatisation est réglée pour les sièges sélectionnés.

Lorsqu'une heure de départ est réglée, une LED est allumée en orange sur l'unité de commande de la climatisation. De plus, une LED s'allume sur l'unité de commande de la climatisation si la préclimatisation est activée. Elle s'allume en bleu lorsque le véhicule est refroidi et en rouge lorsqu'il est chauffé.

### Mise en marche et arrêt de la préclimatisation avant l'heure de départ

Conditions requises:

- La batterie haute tension est suffisamment chargée.
- Le moteur du véhicule est arrêté.
- Les vitres sont fermées.
- Les portes vers le compartiment du conducteur sont fermées.
- La date et l'heure sont réglées correctement.

► **Mise en marche :** réglez l'heure de départ (→ page 120).  
La préclimatisation avant l'heure de départ se met en marche au maximum 60 minutes avant l'heure de départ sélectionnée. Elle reste en marche pendant encore 10 minutes si le départ est retardé.

► **Arrêt anticipé de la préclimatisation avant l'heure de départ :** appuyez sur la touche  qui se trouve sur l'unité de commande de la climatisation ou désactivez la présélection de l'heure dans le menu **eSprinter**.

ⓘ Le chauffage de siège reste en marche même après le démarrage du véhicule.

### Utilisation de la préclimatisation immédiate par l'intermédiaire de l'unité de commande de la climatisation

Conditions requises

- Le moteur du véhicule est arrêté.
- La batterie haute tension est suffisamment chargée.

En cas d'interruption du trajet, par exemple, l'habitacle peut être climatisé pendant encore 30 minutes maximum.

► Appuyez sur la touche  qui se trouve sur l'unité de commande de la climatisation.

► Réglez la température sur l'unité de commande de la climatisation.

Une LED indique que la préclimatisation est activée. Elle s'allume en bleu lorsque le véhicule est refroidi et en rouge lorsqu'il est chauffé.

## Conduite

### Remarques relatives au mode de fonctionnement électrique

**⚠ DANGER** Risque d'incendie et d'explosion en cas de surpression intérieure de la batterie haute tension

En cas d'incendie du véhicule, du gaz inflammable risque de s'échapper et de s'enflammer.

- ▶ En cas de dégagements d'odeurs inhabituels, de fumée ou de points chauds, interrompez immédiatement le processus de charge.
- ▶ Quittez immédiatement la zone de danger. Sécurisez la zone de danger tout en respectant une distance suffisante.
- ▶ Prévenez les pompiers.

**⚠ ATTENTION** Risque de brûlure par l'acide et d'intoxication en cas de batterie haute tension endommagée

Si le boîtier de la batterie haute tension est endommagé, l'électrolyte et des gaz peuvent s'échapper.

- ▶ Evitez tout contact avec la peau, les yeux ou les vêtements.
- ▶ Rincez immédiatement les projections d'électrolyte à l'eau et consultez immédiatement un médecin.

Tenez compte des remarques suivantes relatives aux bruits de roulement et au système d'alerte sonore du véhicule:

- Le véhicule disposant d'un système d'entraînement purement électrique, les bruits de roulement sont nettement plus faibles que sur les véhicules équipés d'un moteur thermique. Par conséquent, le véhicule est équipé d'un générateur de sons servant de système d'alerte sonore du véhicule (AVAS). Ce dispositif de sécurité est prescrit par la loi. Le bruit extérieur du générateur de sons est perceptible dans l'habitacle à faible vitesse et ne constitue pas un dysfonctionnement.
- Le générateur de sons émet des bruits de roulement en fonction de la vitesse lorsque le véhicule roule à moins de 20 mph (30 km/h) environ, en marche avant ou en marche arrière.

Les autres usagers, notamment les piétons et les cyclistes, peuvent ainsi mieux percevoir le véhicule.

- A partir d'une vitesse de 12 mph (20 km/h), le système d'avertissement sonore du véhicule se désactive progressivement.
- Il peut arriver que le véhicule ne soit pas entendu par les autres usagers malgré le générateur de sons. Adaptez votre style de conduite en conséquence.

### Coupure manuelle du réseau de bord haute tension

**⚠ DANGER** Danger de mort et risque d'incendie dus à des composants du réseau de bord haute tension modifiés et/ou endommagés

Le réseau de bord haute tension est sous haute tension électrique. Si vous modifiez des composants du réseau de bord haute tension ou si vous touchez des composants endommagés, vous risquez de recevoir une décharge électrique. En outre, les composants modifiés et/ou endommagés risquent de provoquer un incendie.

Lors d'un accident ou si le soubassement entre en contact avec le sol, les composants du réseau de bord haute tension peuvent également subir des dommages non visibles.

- ▶ N'effectuez jamais de modifications sur le réseau de bord haute tension.
- ▶ Ne mettez pas le véhicule en marche et ne l'utilisez pas lorsque des composants du réseau de bord haute tension ont été modifiés ou endommagés.
- ▶ Ne touchez jamais des composants du réseau de bord haute tension endommagés.
- ▶ Ne touchez aucun composant du réseau de bord haute tension après un accident.
- ▶ Après un accident, faites remorquer le véhicule.
- ▶ Faites contrôler les composants du réseau de bord haute tension par un atelier qualifié et faites-les remplacer si nécessaire.

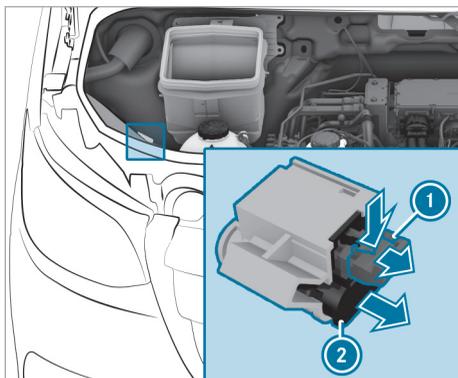
**Conditions requises**

- Le voyant d'alerte du système de retenue  qui se trouve sur le combiné d'instruments est allumé (après un accident, par exemple).
- Le véhicule est fortement endommagé et les éléments du système de retenue n'ont pas été activés (après un accident, par exemple).
- Le véhicule n'a pas démarré.
- Le véhicule est immobilisé.

**Utilisation du dispositif de coupure haute tension situé dans le compartiment moteur**

N'arrêtez le système d'entraînement manuellement que dans les situations mentionnées ci-dessus dans les conditions requises.

- ▶ Ouvrez le capot moteur (→ page 186).



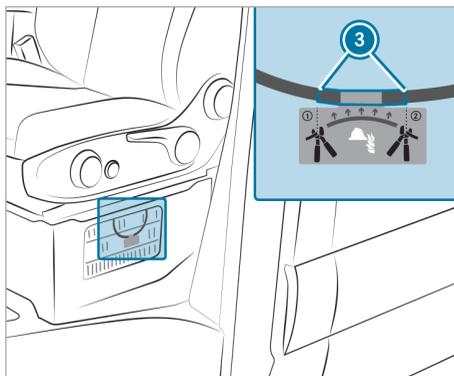
- ▶ Appuyez sur la patte de déverrouillage ① dans le sens de la flèche et sortez-la.
- ▶ Tirez le dispositif de coupure haute tension ② dans le sens de la flèche jusqu'à ce qu'il s'encliquette.  
Le système d'entraînement est arrêté. Les condensateurs du réseau de bord haute tension sont complètement déchargés au plus tôt après 1 minute.

Faites toujours effectuer tous les travaux sur le système d'entraînement, même après un arrêt manuel du système, par un atelier qualifié.

**Utilisation du point de séparation de sauvetage haute tension situé dans le caisson du siège conducteur**

Le système d'entraînement doit uniquement être arrêté manuellement dans les situations citées précédemment dans les conditions requises. Le point de séparation de sauvetage haute tension se trouve dans le caisson du siège conducteur et doit

uniquement être utilisé en cas d'urgence par les équipes de secours.



- ▶ Ouvrez la boîte à fusibles située dans le caisson du siège conducteur (→ page 204).
- ▶ Coupez le câble de couleur orange aux endroits ③ indiqués sur la plaque à l'aide d'un outil approprié et retirez le morceau de câble découpé.  
Le système d'entraînement est arrêté. Les condensateurs du réseau de bord haute tension sont complètement déchargés au plus tôt après 1 minute.

Faites toujours effectuer tous les travaux sur le système d'entraînement, même après un arrêt manuel du système, par un atelier qualifié.

**Système de freinage à récupération****■ Fonctionnement du système de freinage à récupération**

En fonction du niveau de récupération sélectionné, le moteur électrique est utilisé en tant qu'alternateur en poussée et lors du freinage afin de recharger la batterie haute tension pendant la marche. La récupération en poussée est déclenchée dès que vous relâchez la pédale d'accélérateur pendant la marche. Cela ne s'applique pas si vous avez sélectionné le niveau de récupération **D** **+** **+** (aucune récupération).

Le système de freinage à récupération présente les caractéristiques suivantes:

- Assistance lors du freinage grâce à une amplification de la force de freinage régulée de façon électronique
- Transformation de l'énergie cinétique du véhicule en énergie électrique

Vous pouvez régler manuellement le niveau de récupération en poussée à l'aide des palettes de changement de rapport au volant (→ page 105).

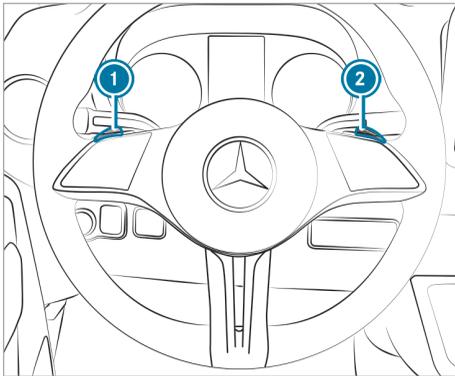
**Limites système**

L'effet de freinage du moteur électrique obtenu par le biais de la récupération en poussée est réduit ou inexistant dans les situations suivantes:

- lorsque l'état de charge de la batterie haute tension augmente
- lorsque la batterie haute tension n'a pas encore atteint sa température de service
- lorsque vous êtes presque à l'arrêt
- lorsque la boîte de vitesses se trouve sur la position **N**
- pendant et après une régulation ESP®

**Réglage manuel de la décélération à récupération**

Vous pouvez adapter manuellement le niveau de récupération en poussée à l'aide des palettes de changement de rapport au volant.



Plus la récupération est forte, plus le véhicule est freiné et plus la quantité d'énergie dirigée dans la batterie haute tension est importante.

**i** Au redémarrage du véhicule, le niveau de récupération **D** est réglé automatiquement.

► **Augmentation de la récupération :** tirez brièvement la palette de changement de rapport au volant **1**.

► **Réduction de la récupération :** tirez brièvement la palette de changement de rapport au volant **2**.

► **Sélection de **D AUTO** :** tirez longuement la palette de changement de rapport au volant **1** ou **2**.

Les niveaux de récupération suivants sont disponibles:

- **D AUTO** Récupération assistée par radar prenant en compte les conditions de circulation ou récupération intelligente et prévoyante avec l'assistant ECO
- **D ++** Aucune récupération: le véhicule passe en mode croisière, roule librement (pour la conduite sur autoroute, par exemple)
- **D +** Récupération réduite: légère décélération du véhicule en poussée
- **D** Récupération normale
- **D -** Récupération accrue: décélération maximale du véhicule en poussée (pour la conduite en ville, par exemple)

L'écran du combiné d'instruments affiche le niveau de récupération actuellement réglé dans l'affichage de la position de la boîte de vitesses, par exemple **D -**.

**i** Outre la détection radar, l'assistant ECO analyse d'autres données concernant le trajet prévu. Ainsi, l'assistant ECO aide à adapter de manière optimale le style de conduite au trajet ultérieur et à consommer et récupérer un minimum d'énergie.

**Etablissement de l'alimentation en tension ou mise en marche du système d'entraînement avec la touche Start/Stop**

**ATTENTION** Risque d'accident et de blessure si des enfants sont laissés sans surveillance à l'intérieur du véhicule

Si vous laissez des enfants sans surveillance à l'intérieur du véhicule, ils peuvent notamment

- ouvrir les portes et mettre en danger d'autres personnes ou usagers
- descendre du véhicule et se faire renverser
- utiliser les équipements du véhicule avec lesquels ils pourraient, par exemple, se coincer

En outre, les enfants peuvent mettre le véhicule en mouvement, par exemple en

- desserrant le frein de stationnement
- modifiant la position de la boîte de vitesses
- démarrant le véhicule

- ▶ Ne laissez jamais des enfants sans surveillance à l'intérieur du véhicule.
- ▶ Lorsque vous quittez le véhicule, prenez toujours la clé avec vous et verrouillez le véhicule.
- ▶ Conservez la clé hors de portée des enfants.

**▲ ATTENTION** Risques d'accident et de blessure si des animaux sont laissés non protégés sans surveillance à l'intérieur du véhicule

Si vous laissez des animaux sans surveillance ou sans protection à l'intérieur du véhicule, ils risquent d'appuyer sur des touches ou des contacteurs, par exemple.

Il est alors possible pour les animaux:

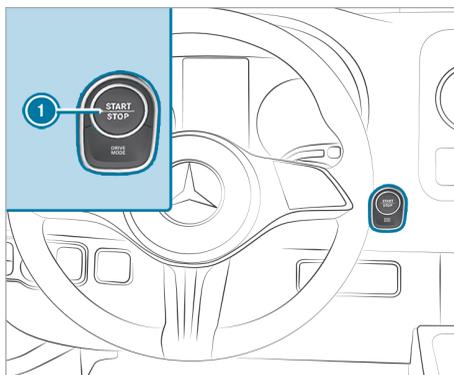
- d'activer les équipements du véhicule et, par exemple, de se coincer
- de mettre en marche ou d'arrêter des systèmes et de mettre ainsi en danger d'autres usagers

Si les animaux ne sont pas protégés, ils risquent en outre, en cas d'accident, de changement brusque de direction ou de coup de frein brutal, d'être projetés à l'intérieur du véhicule et de blesser les occupants.

- ▶ Ne laissez jamais des animaux sans surveillance à l'intérieur du véhicule.
- ▶ Protégez correctement les animaux pendant la marche, par exemple avec une cage de transport pour animaux adaptée.

#### Conditions requises

- La clé se trouve dans la zone de détection de l'antenne (→ page 42) et la pile de la clé n'est pas déchargée.
- Vous n'appuyez pas sur la pédale de frein.



#### ▶ Etablissement de l'alimentation en tension :

appuyez 1 fois sur la touche ①.

Vous pouvez alors mettre les essuie-glaces en marche, par exemple.

L'alimentation en tension est à nouveau coupée lorsque l'une des conditions suivantes est remplie:

- Vous ouvrez la porte conducteur.
- Vous appuyez encore 2 fois sur la touche ①.

#### ▶ Mise en marche du système d'entraînement :

appuyez 2 fois sur la touche ①.

Les voyants qui se trouvent sur le combiné d'instruments s'allument.

Le système d'entraînement est à nouveau arrêté lorsque l'une des conditions suivantes est remplie:

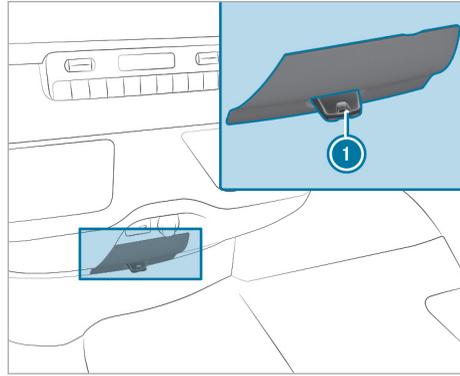
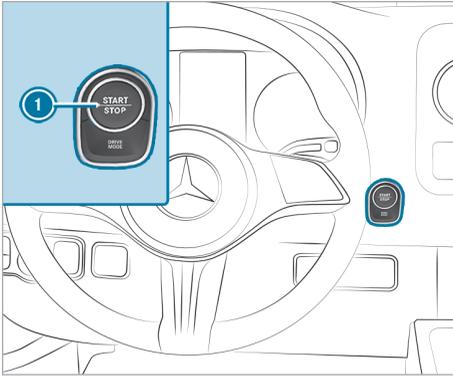
- Vous ne démarrez pas le véhicule dans les 15 minutes qui suivent.
- Vous appuyez 1 fois sur la touche ①.

### Démarrage

#### ■ Démarrage du véhicule avec la touche Start/Stop

##### Conditions requises

- La clé se trouve dans la zone de détection de l'antenne (→ page 42) et la pile de la clé n'est pas déchargée.
- La boîte de vitesses se trouve en position **P** ou **N**.



- ▶ Appuyez sur la pédale de frein et appuyez 1 fois sur la touche ①. Le véhicule démarre. Lorsque le véhicule est opérationnel, l'affichage **READY** apparaît sur l'écran du combiné d'instruments.
- ▶ Si le véhicule ne démarre pas: arrêtez les consommateurs qui ne sont pas indispensables et appuyez 1 fois sur la touche ①.
- ▶ Si le véhicule ne démarre toujours pas et que le message **Déposer la clé à l'endroit prévu à cet effet cf. notice d'utilisation** apparaît sur l'écran du combiné d'instruments: démarrez le véhicule en mode fonctionnement de secours.

① Si vous quittez le siège conducteur après avoir démarré le véhicule, le combiné d'instruments affiche le message suivant **Véhicule prêt à rouler Arrêter le véhicule avant de le quitter**. Si vous n'êtes pas installé sur le siège conducteur dans la minute qui suit, le contact se coupe automatiquement.

#### ■ Démarrage du véhicule en mode fonctionnement de secours

Si le véhicule ne démarre pas et que le message **Déposer la clé à l'endroit prévu à cet effet cf. notice d'utilisation** apparaît sur l'écran du combiné d'instruments, vous pouvez démarrer le véhicule en mode fonctionnement de secours.

- ▶ Enlevez la clé ① du trousseau.
- ▶ Introduisez la clé ① dans son emplacement. Le véhicule démarre après un court instant.

Si vous retirez la clé de son emplacement, le véhicule est toujours en état de marche. Pour que le véhicule puisse à chaque fois redémarrer, la clé doit toutefois être insérée pendant tout le trajet dans son emplacement.

- ▶ Faites contrôler la clé ① par un atelier qualifié.

#### Si le véhicule ne démarre pas:

- ▶ Laissez la clé ① insérée dans l'emplacement.
  - ▶ Appuyez sur la pédale de frein.
  - ▶ Démarrez le véhicule avec la touche Start/Stop.
- ① Vous pouvez aussi établir l'alimentation en tension ou mettre le système d'entraînement en marche avec la touche Start/Stop.

Tenez compte des informations relatives aux messages d'écran qui s'affichent éventuellement sur le combiné d'instruments.

#### Consignes de rodage

Les capteurs de certains systèmes d'aide à la conduite et systèmes de sécurité active se réinitialisent automatiquement après une certaine distance parcourue (suite à la livraison du véhicule ou à une réparation). Les systèmes n'atteignent leur efficacité maximale qu'une fois le cycle d'initialisation achevé.

Des garnitures de frein, des disques de frein et des pneus neufs ou de rechange ne permettent d'obtenir un effet de freinage ainsi qu'une adhérence à la chaussée optimaux qu'après plusieurs centaines

de kilomètres. Vous devez donc compenser l'effet de freinage réduit par une pression accrue sur la pédale de frein.

### Recommandations pour la conduite

#### Remarques relatives à la conduite

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident dû à des objets placés aux pieds du conducteur

Des objets placés aux pieds du conducteur peuvent limiter la course de la pédale ou bloquer une pédale enfoncée.

Cela compromet la sécurité de fonctionnement et la sécurité routière- du véhicule.

- ▶ Ranger tous les objets dans le véhicule de manière sûre afin qu'ils ne puissent pas pénétrer dans le repose-pieds du conducteur.
- ▶ Toujours laisser un espace suffisant pour les pédales.
- ▶ Veiller à ce que les tapis de sol et les moquettes soient installés de manière à ne pas glisser.
- ▶ Ne pas superposer plusieurs tapis de sol ou moquettes.

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident dû au port de chaussures inadaptées

Des chaussures inadaptées sont, par exemple :

- Des chaussures à semelles compensées
- Des chaussures à talons hauts
- Des pantoufles

Il y a risque d'accident.

- ▶ Portez toujours des chaussures adaptées afin d'actionner les pédales en toute sécurité.

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident en cas d'arrêt du moteur électrique du véhicule pendant la marche

Si vous arrêtez le moteur électrique du véhicule pendant la marche, certaines fonctions importantes pour la sécurité sont limitées ou ne sont plus disponibles.

Cela peut concerner la direction assistée et l'amplification de la force de freinage, par exemple.

Vous devez alors fournir un effort beaucoup plus important pour diriger et freiner le véhicule, par exemple.

- ▶ N'arrêtez pas le moteur électrique du véhicule pendant la marche.

**⚠ ATTENTION** Risque de dérapage et d'accident si le niveau de récupération est augmenté sur chaussée glissante

En cas d'augmentation du niveau de récupération sur chaussée glissante, les roues motrices peuvent perdre leur adhérence.

- ▶ Ne pas augmenter le niveau de récupération sur chaussée glissante.

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident et de blessure dû à la consommation d'alcool et de drogues au volant

Il est extrêmement dangereux de prendre le volant après avoir consommé de l'alcool et/ou de la drogue. De petites quantités d'alcool ou de drogue suffisent pour modifier vos réflexes, votre perception et votre jugement.

La probabilité d'un accident grave, voire mortel, augmente considérablement lorsque vous conduisez après avoir bu de l'alcool ou pris de la drogue.

- ▶ Ne buvez pas d'alcool et ne prenez pas de drogue lorsque vous conduisez et ne laissez jamais le volant à quelqu'un qui a consommé de l'alcool ou de la drogue.

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident et de blessure dû à l'utilisation d'appareils de communication mobiles

La manipulation d'appareils de communication mobiles pendant la marche détourne votre attention de la circulation. Vous risquez en outre de perdre le contrôle du véhicule.

La probabilité d'un accident grave, voire mortel, augmente considérablement lorsque vous utilisez un appareil de communication mobile lorsque vous conduisez.

- ▶ Manipulez des appareils de communication mobiles uniquement lorsque le véhicule est à l'arrêt.

Pour votre propre sécurité, respectez les remarques suivantes lors de l'utilisation des appareils de communication mobiles:

- Tenez compte des dispositions légales en vigueur dans le pays dans lequel vous trouvez.
- N'utilisez des appareils de communication mobiles pendant la marche que lorsque les conditions de circulation le permettent. Sinon, cela pourrait détourner votre attention de la circulation et vous risquez de provoquer un accident et d'être blessé ou de blesser d'autres personnes.

**!** **REMARQUE** Endommagement du véhicule résultant du non-respect de la hauteur de passage maximale autorisée

Si la hauteur du véhicule dépasse la hauteur de passage maximale autorisée, le toit et d'autres pièces du véhicule risquent d'être endommagés.

- ▶ Tenez compte de l'indication de hauteur de passage.
- ▶ Si la hauteur de passage autorisée est dépassée, n'engagez pas le véhicule.
- ▶ Tenez compte de la modification de la hauteur du véhicule due aux superstructures de toit ou autres systèmes de portage.

- i** Notez que toutes les indications de vitesse de la présente notice d'utilisation sont des indications approximatives et que les valeurs sont soumises à une certaine plage de tolérance.

**■ Remarques relatives à la limitation de vitesse**

**▲** **ATTENTION** Risque d'accident en cas de dépassement de la capacité de charge des pneus ou de l'indice de vitesse autorisé

Un dépassement peut endommager les pneus et provoquer leur éclatement.

- ▶ Montez uniquement des pneus dont les dimensions et le type sont agréés pour votre type de véhicule.
- ▶ Veillez à respecter la capacité de charge des pneus requise pour votre véhicule et l'indice de vitesse.

Veillez vous renseigner sur la vitesse maximale autorisée résultant de la monte pneumatique et de la pression des pneus. Tenez notamment compte des dispositions légales relatives aux pneus en vigueur dans le pays dans lequel vous vous trouvez.

- i** **Véhicules équipés d'un tachygraphe** : en raison des différentes exigences de certification pour le tachygraphe et le combiné d'instruments, les vitesses affichées peuvent différer. Veuillez tenir compte de l'affichage de la vitesse sur le combiné d'instruments.

Vous pouvez limiter la vitesse du véhicule de façon permanente.

Mercedes-Benz vous recommande de confier la programmation de la limite de vitesse à un atelier qualifié.

Lors des dépassements, tenez compte du fait que vous ne pouvez pas dépasser une limite de vitesse programmée.

En descente, la limite de vitesse peut être dépassée. Freinez si nécessaire.

Des messages d'écran attirent votre attention sur le fait que vous atteignez la limite de vitesse.

**■ Informations sur les voyages à l'étranger**

**Service**

Un vaste réseau de points de service Mercedes-Benz Service est également présent à l'étranger. N'oubliez pas qu'il est tout de même possible que les points de service et les pièces de rechange ne soient pas disponibles immédiatement. Vous pouvez vous procurer les répertoires correspondants dans un point de service Mercedes-Benz.

**■ Informations relatives au transport par chemin de fer**

En raison de la hauteur des tunnels et des normes de chargement, le transport du véhicule par chemin de fer peut être soumis à certaines restrictions ou exiger des mesures particulières dans certains pays.

Pour de plus amples informations, adressez-vous à un point de service Mercedes-Benz.

**■ Informations relatives au freinage**

**▲** **ATTENTION** Risque de dérapage et d'accident si le niveau de récupération est augmenté sur chaussée glissante

En cas d'augmentation du niveau de récupération sur chaussée glissante, les roues motrices peuvent perdre leur adhérence.

- ▶ Ne pas augmenter le niveau de récupération sur chaussée glissante.

### Conduite en descente

Dans les descentes longues et à forte déclivité, vous pouvez délester les freins en augmentant la récupération (→ page 105). Tenez-en compte en particulier lorsque le véhicule est chargé.

La récupération permet de ralentir le véhicule sans solliciter le système de freinage. Vous éviterez ainsi une surchauffe ainsi qu'une usure excessive des freins.

### Sollicitation des freins

En cas de sollicitation extrême des freins, n'arrêtez pas immédiatement le véhicule. Continuez de rouler pendant un certain temps. Le déplacement d'air refroidit les freins plus rapidement.

Si vous n'utilisez les freins que modérément, assurez-vous de temps en temps de leur efficacité. Donnez pour cela un coup de frein puissant à grande vitesse en tenant compte des conditions de circulation. Les freins seront alors plus accrocheurs.

### Trajet sur chaussée mouillée

Si vous avez roulé longtemps sous une forte pluie sans freiner, il peut arriver qu'au premier freinage les freins répondent avec retard. Cela peut également se produire après le lavage du véhicule ou si vous avez traversé des portions de route inondées. Vous devez alors exercer une pression plus importante sur la pédale de frein. Maintenez une distance plus grande par rapport au véhicule qui vous précède.

Après un trajet sur chaussée mouillée ainsi qu'après le lavage du véhicule, effectuez un freinage puissant en tenant compte des conditions de circulation. Cela aura pour effet de chauffer les disques de frein, de les faire sécher plus rapidement et de les protéger contre la corrosion.

Effet de freinage limité sur les routes salées:

- La distance de freinage risque de s'allonger considérablement ou le freinage peut s'effectuer de manière unilatérale si une couche de sel s'est formée sur les disques et les garnitures de frein.
- Maintenez une distance de sécurité importante par rapport au véhicule qui vous précède.

Pour éliminer une couche de sel,

- effectuez de temps à autre un freinage en tenant compte des conditions de circulation
- appuyez prudemment sur la pédale de frein à la fin du trajet et au début du trajet suivant

### Contrôle de l'épaisseur de garniture de frein

En plus de la surveillance assurée par le capteur d'usure des garnitures de frein, surveillez et contrôlez régulièrement les garnitures de frein de tous les freins en effectuant un contrôle visuel de l'usure du matériau des garnitures.

Si vous n'êtes pas en mesure de contrôler l'usure des garnitures de frein du côté intérieur des roues, démontez éventuellement les roues si vous disposez des compétences techniques requises. Ou rendez-vous dans un atelier qualifié.

Si l'épaisseur du matériau des garnitures d'une garniture de frein est inférieure à 0,12 in (3 mm), faites contrôler et éventuellement remplacer les garnitures de frein par un atelier qualifié.

Ne vous fiez pas uniquement au capteur d'usure des garnitures de frein.

Nous recommandons en outre vivement de faire contrôler les garnitures de frein dans un atelier qualifié non seulement à chaque service de maintenance indiqué par l'affichage d'intervalles de maintenance. Vérifiez également les garnitures de frein avant les longs trajets et chaque fois que les roues sont démontées.

Contrôlez les garnitures de frein dans les cas suivants:

- à chaque service de maintenance selon les intervalles de maintenance
- avant les longs trajets
- à chaque changement de pneu
- contrôle visuel régulier pour votre propre sécurité

### Disques et garnitures de frein neufs

Des garnitures et des disques de frein neufs ne permettent d'obtenir un effet de freinage optimal qu'après plus de 100 mi (plus de 100 km).

Vous devez donc compenser l'effet de freinage réduit par une pression accrue sur la pédale de frein. Pour des raisons de sécurité, Mercedes-Benz vous recommande de ne faire monter que des disques et garnitures de frein agréés par Mercedes-Benz.

Le montage d'autres disques ou garnitures de frein peut compromettre la sécurité du véhicule.

Remplacez toujours les disques et garnitures de frein en procédant par essieu. Lors du remplacement des disques de frein, utilisez toujours des garnitures de frein neuves.

## ■ Informations relatives à la conduite sur route mouillée

### Aquaplanage

**⚠ ATTENTION** Risque d'aquaplanage en raison d'un profil de pneu trop bas

Selon la hauteur d'eau sur la chaussée, il peut y avoir de l'aquaplanage.

- ▶ Rouler à une vitesse adaptée.
- ▶ Éviter les ornières et freiner prudemment.
- ▶ Changer les pneus si leur profil est trop bas.

Par conséquent, en cas de fortes précipitations ou dans des conditions propices à l'aquaplanage, adoptez le comportement suivant :

- Réduisez votre vitesse.
- Évitez les ornières.
- Freinez avec précaution.

### Traversée de portions de route inondées

Tenez compte du fait que les véhicules qui précèdent ou qui arrivent en sens inverse génèrent des vagues. Il se peut alors que la hauteur d'eau maximale autorisée soit dépassée. Tenez impérativement compte de ces remarques. Sinon, vous risquez d'endommager le système d'entraînement, la partie électrique et la boîte de vitesses.

Si vous devez traverser une portion de route sur laquelle de l'eau s'est accumulée, tenez compte des remarques suivantes :

- L'eau ne doit pas dépasser le bord inférieur du pare-chocs avant lorsque celle-ci est calme.
- Roulez au pas.

## ■ Informations relatives à la conduite en hiver

**⚠ ATTENTION** Risque de dérapage et d'accident si le niveau de récupération est augmenté sur chaussée glissante

En cas d'augmentation du niveau de récupération sur chaussée glissante, les roues motrices peuvent perdre leur adhérence.

- ▶ Ne pas augmenter le niveau de récupération sur chaussée glissante.

Sur chaussée glissante, conduisez avec une prudence extrême. Évitez les accélérations brutales ainsi que les coups de volant et les coups de frein brusques.

Dès l'approche de l'hiver, faites effectuer un service spécial par un atelier qualifié.

Tenez compte des remarques relatives aux chaînes à neige (→ page 208).

Lorsque vous effectuez des trajets dans des conditions hivernales, contrôlez régulièrement le véhicule et enlevez la neige et la glace.

Des accumulations de neige et de glace, notamment à l'état gelé, dans la zone de l'admission d'air, des parties mobiles, des essieux et des passages de roues peuvent

- obstruer l'admission d'air
- endommager des composants du véhicule
- provoquer des dysfonctionnements en limitant la mobilité prévue par construction (réduction de l'angle de braquage possible du volant, par exemple)

En cas de dommages, prenez contact avec un atelier qualifié.

## ■ Informations relatives à la conduite en tout-terrain

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident en cas de non respect de la ligne de la plus grande pente dans les déclivités

Lorsque vous franchissez une déclivité de biais ou effectuez un virage sur une déclivité, le véhicule risque de glisser latéralement, de se renverser et de se retourner.

- ▶ Franchissez toujours une déclivité selon la ligne de la plus grande pente (tout droit vers le haut ou vers le bas) et n'effectuez pas de virage.

**⚠ ATTENTION** Risque de blessure dû aux forces d'accélération lors de trajets en tout-terrain

Vous risquez d'être projeté du siège, par exemple.

- ▶ Bouclez toujours votre ceinture de sécurité lors de trajets en tout-terrain.

**⚠ ATTENTION** Risque de blessure aux mains lors du franchissement d'obstacles

Lorsque vous franchissez des obstacles ou roulez dans des ornières, le volant risque de tourner brusquement.

- ▶ Tenez toujours le volant fermement à deux mains.
- ▶ Tenez toujours le volant de manière à ce que les pouces se trouvent sur l'extérieur de la couronne du volant.
- ▶ En cas de franchissement d'obstacles, attendez-vous à devoir exercer une force momentanément plus importante sur le volant.

**!** **REMARQUE** Endommagement du véhicule après un trajet en tout-terrain

Pendant la marche, des corps étrangers (cailloux ou branches, par exemple) risquent de se coincer dans le soubassement, les jantes et les pneus et d'entraîner des dommages sur le véhicule.

Des corps étrangers peuvent

- endommager le train de roulement, la batterie haute tension située au niveau du soubassement ou le système de freinage
  - provoquer un déséquilibre des roues et par conséquent des vibrations
- ▶ Enlevez régulièrement les corps étrangers qui sont coincés (cailloux ou branches, par exemple).
  - ▶ Après un trajet en tout-terrain, contrôlez soigneusement que le véhicule ne présente pas de dommages.
  - ▶ Si le véhicule présente des dommages, faites contrôler le véhicule par un atelier qualifié.

Lorsque vous roulez sur des routes non stabilisées ou en tout-terrain, contrôlez régulièrement le soubassement ainsi que les jantes et les pneus. Enlevez en particulier les corps étrangers qui sont coincés (cailloux ou branches, par exemple).

Tenez compte des remarques suivantes relatives aux corps étrangers:

- Ils risquent d'endommager le train de roulement, la batterie haute tension située au niveau du soubassement ou le système de freinage.
- Ils risquent de provoquer un déséquilibre des roues et par conséquent des vibrations.
- Ils risquent d'être projetés pendant la marche.

En cas de dommages, prenez contact avec un atelier qualifié.

Lors de trajets en tout-terrain ou sur chantier, certaines matières (sable, boue ou eau, par exemple), parfois mélangées à de l'huile, peuvent s'introduire dans les freins. Cela peut diminuer l'effet de freinage, voire entraîner la défaillance complète des freins, par exemple en cas d'usure accrue. Le comportement au freinage est modifié en fonction des matières qui se sont introduites. Nettoyez les freins après un trajet en tout-terrain. Si vous constatez ensuite une diminution de l'effet de freinage ou si vous entendez un bruit de frottement, faites immédiatement contrôler le système de freinage par un atelier qualifié. Adaptez votre style de conduite au comportement au freinage modifié.

Les trajets en tout-terrain ou sur chantier augmentent le risque de dommages sur le véhicule, qui entraînent ensuite la défaillance de certains organes ou de certains systèmes. Adaptez votre style de conduite à la nature du terrain. Soyez très attentif en conduisant. Faites immédiatement éliminer les dommages sur le véhicule par un atelier qualifié.

Lorsque vous roulez sur un terrain impraticable, ne mettez pas la boîte de vitesses en position neutre. Vous pourriez perdre le contrôle du véhicule en essayant de freiner à l'aide du frein de service. Si le véhicule ne peut pas parvenir au sommet d'une côte, engagez la marche arrière et reculez.

Lorsque vous chargez le véhicule pour des trajets en tout-terrain ou sur chantier, essayez de maintenir le centre de gravité le plus bas possible.

**Contrôles à effectuer avant un trajet en tout-terrain**

- **Outillage de bord**: vérifiez que le cric fonctionne (→ page 225).
- Vérifiez que vous disposez à bord du véhicule d'une clé démonte-roue (→ page 225), d'une cale en bois pour le cric, d'un câble de remorquage résistant, d'une bêche pliable et d'une cale (disponible en fonction de l'équipement).
- **Jantes et pneumatiques**: contrôlez la profondeur des sculptures des pneus (→ page 207) et la pression des pneus (→ page 214).

**Règles pour la conduite en tout-terrain**

Tenez toujours compte de la garde au sol du véhicule et évitez les obstacles (ornières trop profondes, par exemple).

Les obstacles peuvent endommager le véhicule, et notamment les pièces suivantes :

- Train de roulement
- Chaîne cinématique
- Batterie haute tension située au niveau du soubassement

Par conséquent, roulez toujours lentement en tout-terrain. Lorsque vous devez franchir des obstacles, faites-vous conseiller par le passager.

- ❗ Mercedes-Benz vous recommande en outre de toujours disposer d'une pelle et d'une corde de traction avec manille à bord du véhicule.
- Assurez-vous que les bagages et le chargement sont bien disposés et correctement arrimés (→ page 179).
- Si le terrain l'exige, désactivez temporairement l'ESP® pour démarrer (→ page 134).
- Roulez lentement et régulièrement. Dans de nombreux cas, vous devez rouler au pas.
- Évitez de faire patiner les roues.
- Veillez à ce que les roues restent en contact avec le sol.
- Pour plus de sécurité, descendez du véhicule et effectuez une reconnaissance du terrain. En terrain inconnu et non découvert, roulez avec une extrême prudence.
- Faites attention aux obstacles tels que les roches, les trous, les souches et les ornières.
- Évitez les bordures où le sol risque de céder sous le poids du véhicule.

#### Contrôles à effectuer après un trajet en tout-terrain

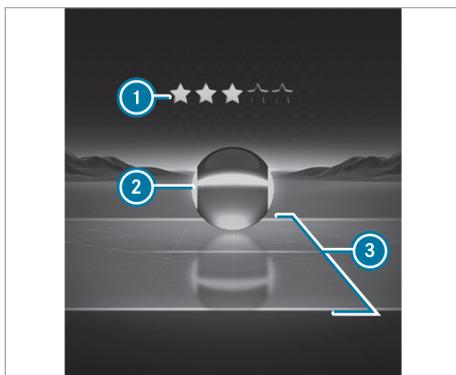
En tout-terrain, le véhicule est nettement plus sollicité que sur une route normale. Après un trajet sur un terrain impraticable, contrôlez le véhicule. Les contrôles permettent de déceler les dommages éventuels à temps et de réduire ainsi le risque d'accident pour vous comme pour les autres usagers. Nettoyez soigneusement le véhicule avant de rouler sur la voie publique.

Si vous constatez des dommages sur le véhicule à la suite d'un trajet en tout-terrain, faites immédiatement contrôler le véhicule par un atelier qualifié.

Après avoir roulé sur un chantier ou en tout-terrain et avant de revenir sur la voie publique, tenez compte des points suivants:

- Activez l'ESP® (→ page 134).
- Nettoyez l'éclairage extérieur, en particulier les phares et les feux arrière, et contrôlez son état.
- Nettoyez les plaques d'immatriculation avant et arrière.
- Nettoyez les vitres et les rétroviseurs extérieurs.
- Nettoyez les marchepieds, les accès et les poignées de maintien. Vous augmentez ainsi leur sécurité d'utilisation.
- Nettoyez les jantes, les pneus, les passages de roue et le soubassement au jet d'eau. Vous améliorez ainsi l'adhérence au sol, en particulier sur chaussée mouillée.
- Vérifiez que des corps étrangers ne sont pas coincés dans les jantes, les pneus et les passages de roue et éliminez-les le cas échéant. Les corps étrangers coincés risquent d'endommager les jantes et les pneus, ou d'être projetés pendant la marche.
- Vérifiez que des branches et autres végétaux ne sont pas coincés au niveau du soubassement et éliminez-les le cas échéant.
- Nettoyez les disques de frein, les garnitures de frein et les articulations axiales, en particulier après une utilisation du véhicule dans la boue, la vase, les graviers et gravillons, le sable, l'eau ou un milieu salissant semblable.
- Contrôlez l'état de l'ensemble du plancher, des pneus, des jantes, de la carrosserie, des freins, de la direction et du train de roulement.
- Contrôlez la sécurité de fonctionnement du frein de service en effectuant, par exemple, un essai de freinage.
- Si vous ressentez de fortes vibrations à la suite d'un trajet en tout-terrain, vérifiez de nouveau si des corps étrangers se sont incrustés dans les roues ou dans la chaîne cinématique. Enlevez les corps étrangers parce qu'ils provoquent un déséquilibre des roues et par conséquent des vibrations. En cas de dommages au niveau des roues et de la chaîne cinématique, rendez-vous immédiatement dans un atelier qualifié.

#### Fonctionnement de l'affichage ECO



L'affichage ECO affiche sur l'écran du combiné d'instruments une évaluation de votre style de conduite en fonction de la situation. Vous pouvez ainsi connaître l'efficacité de votre style de conduite et l'adapter si nécessaire. Dans le menu **Affichage ECO**, une bille (2) avance dans le sens de la marche ou recule sur une route stylisée en fonction de votre style de conduite.

Des lignes situées au-dessus ou en dessous de la route délimitent la plage de conduite efficace (3). Si la bille (2) roule entre ces lignes, elle apparaît en vert. Si la bille se situe en dehors de ces lignes, elle apparaît en orange.

L'affichage ECO évalue les critères suivants pour un style de conduite qui privilégie l'économie de carburant:

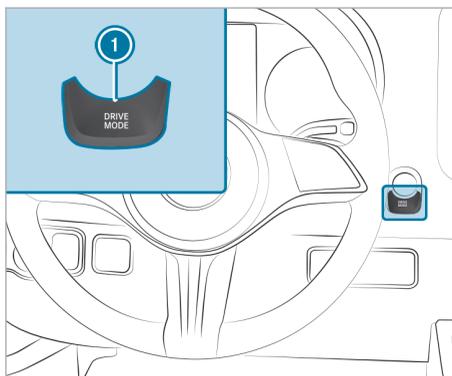
- Décélération à temps
- Vitesse régulière
- Accélération modérée

L'évaluation globale de votre style de conduite «depuis le départ» est indiquée à l'aide d'étoiles (1). Elle débute avec cinq étoiles vides qui peuvent se remplir progressivement en cas de style de conduite efficace. Lorsque les cinq étoiles sont remplies, une lueur brillante apparaît à l'arrière-plan.

i Vous pouvez afficher la fonction **Affichage ECO** par l'intermédiaire du menu **Trajet**.

## Programmes de conduite

### Fonction de la touche de sélection du programme



La touche de sélection du programme (1) vous permet de commuter entre les programmes de conduite suivants:

- C** (Comfort)
- E** (Eco)
- MR** (MAX Range)

Selon le programme de conduite sélectionné, les caractéristiques suivantes du véhicule sont modifiées:

- Puissance du chauffage ou du climatiseur
- Puissance du système d'entraînement
- Accélération

La puissance disponible du système d'entraînement est affichée sur l'écran du combiné d'instruments et peut par exemple être réduite lorsque l'état de charge de la batterie haute tension est très faible (→ page 162).

**Caractéristiques en fonction du programme de conduite:**

Programme de conduite	Caractéristiques du véhicule
<b>C</b> (Comfort)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conduite confortable</li> <li>• Chauffage et climatisation à pleine puissance</li> <li>• Puissance disponible maximale du système d'entraînement</li> </ul>
<b>E</b> (Eco)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conduite efficace et économique</li> <li>• Puissance réduite du chauffage et du climatiseur pour une plus grande autonomie</li> <li>• Puissance réduite du système d'entraînement</li> </ul>
<b>MR</b> (MAX Range)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Autonomie maximale et optimisation de la consommation</li> <li>• Puissance de chauffage et de climatisation fortement réduite</li> <li>• Couple réduit et puissance fortement réduite du système d'entraînement</li> </ul>

**i** Si vous appuyez sur la pédale d'accélérateur au-delà du point de pression (kick-down), la puissance maximale du système d'entraînement est également disponible dans les programmes de conduite **E** et **MR**.

**Sélection du programme de conduite**

▶ Appuyez sur la touche de sélection du programme. Le programme de conduite sélectionné apparaît sur l'écran du combiné d'instruments, à côté de l'affichage de la position de la boîte de vitesses.

Après un démarrage du système d'entraînement, le programme de conduite **E** ou **C** est automatiquement sélectionné en fonction de la variante de contenu énergétique choisie pour la batterie haute tension.

**Boîte de vitesses**

**Levier sélecteur DIRECT SELECT**

**Fonctionnement du levier sélecteur DIRECT SELECT**

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident et de blessure si des enfants sont laissés sans surveillance à l'intérieur du véhicule

Si vous laissez des enfants sans surveillance à l'intérieur du véhicule, ils peuvent notamment

- ouvrir les portes et mettre en danger d'autres personnes ou usagers
- descendre du véhicule et se faire renverser
- utiliser les équipements du véhicule avec lesquels ils pourraient, par exemple, se coincer

En outre, les enfants peuvent mettre le véhicule en mouvement, par exemple en

- desserrant le frein de stationnement
- modifiant la position de la boîte de vitesses
- démarrant le véhicule

▶ Ne laissez jamais des enfants sans surveillance à l'intérieur du véhicule.

▶ Lorsque vous quittez le véhicule, prenez toujours la clé avec vous et verrouillez le véhicule.

▶ Conservez la clé hors de portée des enfants.

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident- et de blessure en cas de position de la boîte de vitesses non déterminée

La position de la boîte de vitesses apparaît alors en surbrillance à l'écran du combiné d'instruments .

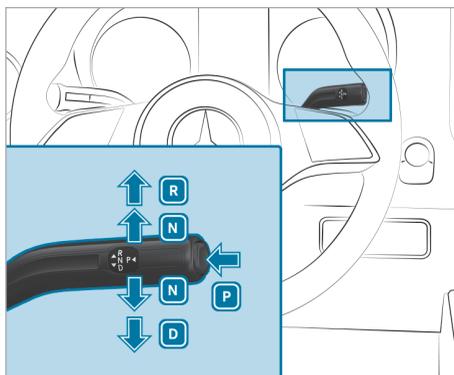
Si la position de la boîte de vitesses sélectionnée n'est pas indiquée, le véhicule risque de démarrer dans le mauvais sens ou de rouler de manière incontrôlée.

- ▶ Après un changement de position de la boîte de vitesses, contrôlez toujours l'affichage de la position de la boîte de vitesses dans le combiné d'instruments.

Lorsque la position de la boîte de vitesses n'est pas mise en évidence sur l'écran du combiné d'instruments, même après un court moment :

- ▶ Tenez compte des messages d'écran.
- ▶ Démarrez prudemment et vérifiez la position de la boîte de vitesses (rapport engagé)
- ▶ Lors du stationnement, serrez le frein de stationnement et immobilisez le véhicule pour qu'il ne puisse pas se mettre à rouler.
- ▶ Faites contrôler la boîte de vitesses par un atelier qualifié.

Le levier sélecteur DIRECT SELECT vous permet de mettre la boîte de vitesses sur une autre position. (→ page 161) La position de la boîte de vitesses apparaît alors en surbrillance à l'écran du combiné d'instruments .



- P** Position parking
- R** Marche arrière
- N** Point mort
- D** Position de marche

#### Engagement de la marche arrière R

- ▶ Appuyez sur la pédale de frein et actionnez le levier sélecteur DIRECT SELECT vers le haut au-delà du 1er point de résistance.

#### Passage au point mort N

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident et de blessure lorsque la boîte de vitesses est en position neutre

Si vous arrêtez le véhicule alors que la boîte de vitesses est en position neutre **N** et que le frein de stationnement n'est pas serré, le véhicule peut se mettre à rouler.

Il y a risque d'accident et de blessure.

- ▶ Avant d'arrêter le véhicule, serrez toujours le frein de stationnement.

- ▶ Appuyez sur la pédale de frein et actionnez le levier sélecteur DIRECT SELECT vers le haut ou vers le bas jusqu'au 1er point de résistance.

Lorsque vous relâchez ensuite la pédale de frein, vous pouvez déplacer le véhicule, par exemple le pousser ou le remorquer.

**Si la boîte de vitesses doit être maintenue au point mort **N** même lorsque le contact est coupé, procédez comme suit:**

- ▶ Démarrez le véhicule.
- ▶ Appuyez sur la pédale de frein et mettez la boîte de vitesses au point mort **N**.
- ▶ Relâchez la pédale de frein.

▶ Arrêtez le véhicule.

❗ Si vous quittez le véhicule et laissez la clé dans ce dernier, la boîte de vitesses reste au point mort **[N]**.

### Passage dans la position parking P

❗ **REMARQUE** Dommages dus au passage dans la position parking **[P]** alors que le véhicule roule

Si vous mettez la boîte de vitesses sur la position parking **[P]** alors que le véhicule roule, la boîte de vitesses risque de s'endommager.

▶ Lorsque le véhicule roule, n'ouvrez aucune porte.

▶ Passez en position parking **[P]** uniquement lorsque le véhicule est à l'arrêt.

▶ Tenir compte des remarques relatives à l'arrêt du véhicule (→ page 127).

▶ Appuyez sur la pédale de frein jusqu'à ce que le véhicule soit à l'arrêt complet.

▶ Lorsque le véhicule est à l'arrêt, appuyez sur la touche **[P]**.

Si la position de la boîte de vitesses **[P]** s'affiche, la position parking est engagée. Si la position de la boîte de vitesses **[P]** ne s'affiche pas, serrez le frein de stationnement. Bloquez le véhicule avec une cale ou un objet non tranchant pour l'empêcher de rouler.

❗ Selon la situation, il peut s'écouler un court laps de temps avant que la position de la boîte de vitesses **[P]** ne soit engagée. Observez donc toujours l'affichage de la position de la boîte de vitesses.

La boîte automatique passe automatiquement dans la position parking **[P]** si l'une des conditions suivantes est remplie:

- Vous arrêtez le moteur du véhicule immobilisé alors que la boîte de vitesses se trouve en position **[D]** ou **[R]**.
- Vous ouvrez la porte conducteur complètement fermée lorsque le véhicule est à l'arrêt et que la boîte de vitesses est en position **[D]** ou **[R]**.
- Vous arrêtez le moteur du véhicule alors que ce dernier roule et que la boîte de vitesses se trouve sur la position **[D]** ou **[R]** et vous immobilisez le véhicule.
- Si la fonction HOLD est activée ou que l'assistant de régulation de distance DISTRONIC est

activé (véhicule à l'arrêt), le siège conducteur est quitté ou la boucle de la ceinture du siège conducteur est ouverte.

- Vous mettez la boîte de vitesses sur **[N]** lorsque le véhicule roule, immobilisez le véhicule et ouvrez la porte conducteur complètement fermée alors que le véhicule est à l'arrêt.
- Le passage automatique dans la position parking **[P]** est nécessaire côté véhicule.

❗ Pour effectuer des manœuvres alors que la porte conducteur est ouverte, ouvrez la porte conducteur complètement fermée alors que le véhicule est immobilisé et engagez de nouveau la position **[D]** ou **[R]** de la boîte de vitesses.

### Engagement de la position de marche D

▶ Appuyez sur la pédale de frein et actionnez le levier sélecteur DIRECT SELECT vers le bas au-delà du 1er point de résistance.

### Recharge de la batterie haute tension

#### Remarques relatives à la charge de la batterie haute tension

❗ **REMARQUE** Endommagement de la batterie haute tension dû à une durée d'immobilisation prolongée

Les batteries lithium-ion subissent une autodécharge naturelle.

Pour cette raison, une décharge profonde peut survenir lors d'une immobilisation prolongée de plusieurs mois. Cela risque d'endommager la batterie haute tension.

▶ Afin d'éviter d'éventuels dommages, tenez compte des recommandations relatives à la manipulation de la batterie haute tension décrites ci-dessous.

❗ **REMARQUE** Vieillesse accélérée de la batterie haute tension en cas de non-respect des recommandations suivantes

En raison des caractéristiques fondamentales de la batterie haute tension, les quantités d'énergie stockable et disponible de la batterie haute tension diminuent tout au long de son cycle de vie. De ce fait, l'autonomie électrique maximale qui peut être atteinte diminue et la puissance électrique maximale du véhicule peut être compromise.

Les facteurs suivants peuvent accélérer le vieillissement de la batterie haute tension :

- une charge rapide fréquente avec du courant continu (mode 4)
- une température environnante élevée en cas d'immobilisation prolongée

► Afin d'éviter une accélération du vieillissement, tenez compte des recommandations relatives à la manipulation de la batterie haute tension décrites ci-dessous.

**!** **REMARQUE** Endommagement de la prise du véhicule ou de la fiche de câble de charge dû à une mauvaise manipulation

N'exercez pas de force excessive (maximum 67,4 lbf (300 N)) lorsque vous introduisez la fiche de câble de charge jusqu'en butée dans la prise du véhicule. Sinon, vous risquez d'endommager la prise du véhicule, la fiche de câble de charge ou leurs contacts.

► En cas de résistance accrue, retirez la fiche de câble de charge de la prise et réintroduisez-la.

**!** **REMARQUE** Endommagement du système d'entraînement lors de la charge de la batterie haute tension à des altitudes extrêmes

Lors de la charge de la batterie haute tension à des altitudes extrêmes supérieures à 13 123,36 ft (4 000 m) au-dessus du niveau de la mer, le système d'entraînement risque d'être endommagé.

Il se peut alors que vous ne puissiez pas poursuivre votre route.

► Évitez les processus de charge à des altitudes extrêmes.

Vous trouverez des indications sur les temps de charge dans les caractéristiques techniques (→ page 271).

Recommandations relatives à la manipulation de la batterie haute tension :

- Procédez à la charge rapide de la batterie haute tension avec du courant continu (mode 4) uniquement en cas de besoin.
- La batterie haute tension devrait toujours être chargée jusqu'à un état de charge de 100 %.

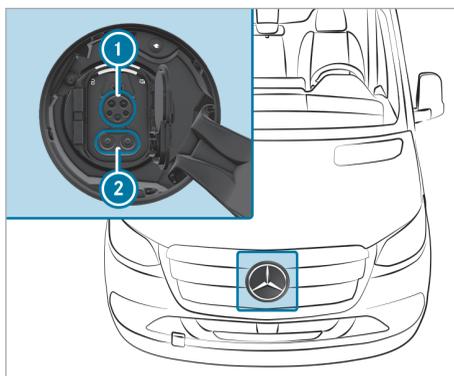
- En cas d'immobilisation prolongée du véhicule, assurez-vous que l'état de charge de la batterie haute tension se situe entre 30 % et 50 %. Ne laissez pas la batterie haute tension raccordée en permanence à un système d'alimentation électrique.
- En cas d'immobilisation prolongée, évitez, si possible, d'exposer le véhicule à une température extérieure élevée.
- Contrôlez l'état de charge de la batterie haute tension toutes les 6 semaines (→ page 119).
- Rechargez la batterie haute tension lorsque l'état de charge est inférieur à 20 %.
- Ne débranchez pas la batterie 12 V, même en cas d'immobilisation prolongée. Sinon, l'état de la batterie haute tension n'est pas surveillé par le véhicule.

Vous pouvez contribuer à réduire la consommation d'énergie du véhicule comme suit :

- en adoptant un style de conduite prévoyant (→ page 113)
- en réduisant l'utilisation de consommateurs d'électricité
- en faisant effectuer régulièrement la maintenance du véhicule

Le temps de charge de la batterie haute tension peut se modifier tout au long de son cycle de vie.

Vous pouvez charger la batterie haute tension aussi bien avec du courant alternatif (mode 2 ou 3) qu'avec du courant continu (mode 4).



Prise du véhicule dans la calandre

- ① Prise pour charge avec du courant alternatif
- ② Extension pour prise pour charge avec du courant continu

- ❗ Lors de l'utilisation d'un câble de charge CCS (Combined Charging System) pour la charge avec du courant continu, les 2 zones de la prise du véhicule sont couvertes par la fiche de câble de charge.

Possibilités de charge de la batterie haute tension:

- Charge pendant la marche par récupération
- Charge avec du courant alternatif par branchement stationnaire via:
  - Prise secteur (mode 2)
  - Boîte murale (mode 3)
  - Borne de recharge (mode 3)
- Charge avec du courant continu par branchement stationnaire via:
  - Borne de recharge (mode 4)

Le courant de charge pour la charge monophasée est défini côté véhicule en fonction de la version spécifique au pays.

Lors de la charge, tenez toujours compte des éventuelles différentes exigences locales concernant le réseau du pays dans lequel vous vous trouvez. Pour toute question relative aux exigences du réseau, veuillez contacter un professionnel de l'électricité ou l'exploitant du réseau de distribution local.

En raison de la puissance de charge plus élevée et du meilleur rendement de charge, rechargez la batterie haute tension de préférence sur une boîte murale ou une borne de recharge.

**Limites système**

Le temps de charge de la batterie haute tension peut augmenter en raison

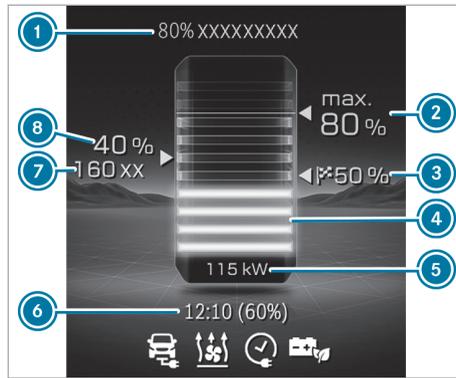
- de la baisse ou de l'élévation de la température extérieure
- de l'immobilisation du véhicule pendant une période prolongée sans charge
- du courant de charge maximal disponible fourni par la boîte murale ou le système d'alimentation électrique
- des réglages relatifs au processus de charge dans l'ordinateur de bord
- d'un calibrage de la batterie haute tension que vous avez accepté (→ page 183)

La puissance de la batterie haute tension peut être compromise par

- la baisse ou l'élévation de la température extérieure
- la mise en marche des consommateurs d'électricité auxiliaires dans le véhicule (utilisation du système de climatisation, par exemple)
- l'immobilisation du véhicule pendant une période prolongée sans charge

**Fonctionnement de l'affichage de l'état de charge**

- ❗ Les données indiquées sur l'illustration figurent à titre d'exemple.



- ❶ Durée restante jusqu'à la charge complète (jusqu'à l'état de charge maximal sélectionné)
- ❷ Etat de charge maximal (en fonction du réglage)
- ❸ Etat de charge recommandé par l'assistant de contrôle d'énergie pour atteindre la prochaine destination
- ❹ Affichage dynamique de l'état de charge
- ❺ Puissance de charge actuelle
- ❻ Etat de charge à la prochaine heure de départ réglée
- ❼ Autonomie restante avec l'état de charge actuel
- ❽ Etat de charge actuel de la batterie haute tension
- 🔌 Programme de charge «Standard» réglé
- 🌡️ Préclimatisation activée (automatique lorsqu'une heure de départ est définie)
- 🕒 Symbole d'heure de départ: heure de départ unique réglée
- 🚗 Charge ECO activée

- ① L'autonomie restante indiquée ⑦ peut varier en fonction de divers facteurs, par exemple le style de conduite ou la topographie.
- ① La valeur de la puissance de charge actuelle ⑤ peut être différente de celle affichée sur la borne de recharge. A partir d'une puissance de charge de 10 kW, la valeur indiquée dans l'affichage de l'état de charge est arrondie et affichée sans décimales.

La valeur affichée sous ① varie selon le réglage du processus de charge. Elle indique la prévision de charge pour atteindre l'état de charge maximal sélectionné. Lorsque l'assistant de contrôle d'énergie est activé, la prévision jusqu'à la poursuite du trajet recommandée est affichée.

La valeur affichée sous ⑥ varie selon le réglage du processus de charge. Elle indique l'état de charge attendu à la prochaine heure de départ réglée. Celle-ci peut être unique ou constituer le prochain élément du profil hebdomadaire.

Les symboles suivants peuvent également être affichés à la place du symbole pour le programme de charge «Standard»  :

-  Le programme de charge **Domicile** est réglé.
-  Le programme de charge **Travail** est réglé.
- ① Une fiche de couleur orange symbolise une invitation à charger.

Les symboles suivants peuvent également être affichés à la place du symbole pour le réglage des heures de départ «Heure de départ unique» :

-  Aucune heure de départ n'est définie.
-  Le profil hebdomadaire est activé.

### Configuration des réglages de la charge

Ordinateur de bord:

 Réglages  eSprinter

Sur les véhicules de flottes, il est possible que le menu **eSprinter** ou ses points de menu ne soient pas disponibles.

- ▶ Effectuez si possible les réglages dans le système de gestion de flotte.

#### Réglage d'un programme de charge

- ▶ Sélectionnez **Standard**, **Domicile** ou **Travail**.

#### Réglage de l'état de charge maximal

Vous pouvez régler l'état de charge maximal entre 50 % et 100 %, par paliers de 10 %.

- ▶ Tenez compte des remarques relatives à la recharge de la batterie haute tension (→ page 117).
- ▶ Sélectionnez **Standard**, **Domicile** ou **Travail**.
- ▶ Réglez l'état de charge maximal sur la valeur souhaitée de 80 %, par exemple.
- ① Pour la batterie haute tension utilisée dans le véhicule, il est déconseillé de limiter en permanence l'état de charge maximal. Une charge complète régulière est recommandée.

#### Déverrouillage du câble de charge (mode 3 ou 4)

- ① Si la fonction est activée, le câble de charge est déverrouillé lorsque l'état de charge maximal est atteint.
- ▶ Sélectionnez **Domicile** ou **Travail**.
- ▶ Activez ou désactivez **Déverr. câble de charge**.

#### Activation et désactivation de Charge ECO ICON\_Eco\_Charging\_small

- ▶ Sélectionnez **Standard**, **Domicile** ou **Travail**.
- ▶ Activez ou désactivez la fonction.

La fonction **Charge ECO ICON\_Eco\_Charging\_small** réduit la sollicitation de la batterie haute tension lors de la charge et contribue ainsi à ralentir le processus naturel de vieillissement de la batterie haute tension. Le véhicule est chargé avec du courant alternatif (AC) jusqu'à un état de charge défini et détermine ensuite la suite de la charge en fonction de l'heure de départ. Cela permet de charger la batterie haute tension de manière optimale tout en atteignant l'état de charge souhaité au moment du départ.

#### Réglage d'une heure de départ

Les heures de départ réglées sont utilisées pour la préclimatisation du véhicule et pour la prévision de l'état de charge à l'heure sélectionnée.

Si la **Charge ECO ICON\_Eco\_Charging\_small** n'est pas activée, le processus de charge démarre toujours sans délai, quelle que soit la prochaine heure de départ.

- ① Lorsque la fonction Assistant de contrôle d'énergie est activée et que vous vous arrêtez pour recharger la batterie, une estimation du temps restant pour atteindre l'état de charge souhaité est automatiquement affichée. Cette estimation est utilisée pour définir l'heure de départ approximative pour la préclimatisation et est réglée automatiquement. Les heures de départ réglées auparavant ne peuvent pas être traitées lorsque cette fonction est activée.

- ▶ Sélectionnez **Heure de départ**.

Les temps de charge suivants peuvent être réglés:

- Temps de charge individuels
- Un **Profil hebdomadaire ICON\_DepartureTimeWeekly**

#### Réglage d'une heure de départ individuelle

- ▶ Sélectionnez **Ajouter nouvelle heure** et réglez une nouvelle heure de départ.

ou

- ▶ Sélectionnez  et ajustez une heure de départ existante.

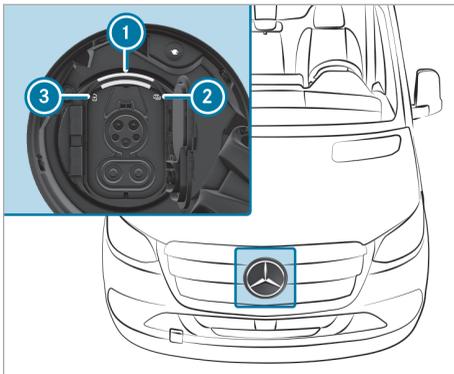
#### Réglage des jours de répétition

- ▶ Réglez le profil hebdomadaire via «Mercedes me connect».

Vous trouverez de plus amples informations dans la notice d'utilisation complémentaire «Mercedes me connect».

#### Fonctions des voyants intégrés à la prise du véhicule

Le volet de prise avec l'étoile Mercedes situé dans la calandre se verrouille et se déverrouille de manière centralisée en même temps que le véhicule.



- ① Affichage d'état
- ② Voyant indiquant le processus de charge
- ③ Voyant indiquant l'état de verrouillage

L'affichage d'état ① clignote ou est allumé de manière analogue aux voyants ② et ③.

#### Vue d'ensemble de l'état de verrouillage

Etat de verrouillage ③	Affichage	Signification
	allumé en blanc	Prise du véhicule déverrouillée, brancher ou débrancher le câble de charge
	clignote en blanc	Défaut lors du verrouillage ou du déverrouillage

#### Vue d'ensemble de l'état du processus de charge

Etat du processus de charge ②	Affichage	Signification
	clignote en orange	La connexion est établie
	clignote en vert	Flux d'énergie actif
	allumé en orange	Pause durant la charge
	allumé en vert	Processus de charge terminé
	clignote en rouge (pendant 90 s env.)	Défaut lors de la charge

#### Remarques sur la recharge de la batterie haute tension sur une prise secteur (mode 2)

**⚠ DANGER** Danger de mort en cas de montage incorrect de composants

Si vous utilisez des composants posés de manière incorrecte pour brancher le câble de charge sur une prise secteur, vous risquez de provoquer un incendie ou de recevoir une décharge électrique.

- ▶ Branchez uniquement le câble de charge sur une prise secteur qui

- a été posée correctement et
- a été homologuée par un professionnel de l'électricité

► Pour des raisons de sécurité, utilisez uniquement les câbles de charge fournis avec le véhicule à la livraison ou un câble de charge d'origine Mercedes-Benz.

► Achetez ces pièces dans un point de service Mercedes-Benz et faites-vous conseiller.

Mercedes-Benz teste minutieusement ces câbles de charge d'origine pour déterminer s'ils conviennent à la charge haute tension de votre véhicule.

► N'utilisez pas de câble de charge endommagé.

- N'utilisez pas de
- rallonges de câble
  - tambours de câble
  - multiprises

► N'utilisez un adaptateur de prise que s'il a été testé et homologué par le fabricant pour la charge de la batterie haute tension d'un véhicule électrique. N'utilisez jamais plusieurs adaptateurs de prise. Pour la charge sur une prise secteur, utilisez uniquement des adaptateurs de prise appropriés pour la charge avec du courant alternatif.

► Tenez impérativement compte des consignes de sécurité qui figurent dans la notice d'utilisation de l'adaptateur de prise.

**!** **REMARQUE** Surcharge de la prise secteur due à un courant de charge trop élevé

Un courant de charge trop élevé peut faire sauter le fusible ou entraîner une surchauffe du réseau électrique externe.

- Assurez-vous que le réseau électrique externe est adapté au courant de charge disponible côté véhicule.
- Utilisez une autre prise secteur adaptée.

Avant de démarrer le processus de charge sur une prise secteur, faites contrôler quel est le courant de charge maximal autorisé pour la prise secteur correspondante ou pour les installations du bâtiment par un professionnel de l'électricité.

Pour le câble de charge, la valeur maximale du courant de charge peut être réglée spécifiquement pour votre pays. Lorsque vous êtes à l'étranger, la valeur maximale peut dépasser les valeurs autorisées du pays où vous vous trouvez.

Tenez compte des dispositions légales et réglementaires spécifiques au pays lorsque vous chargez votre véhicule à l'étranger.

Utilisez uniquement des câbles de charge qui répondent aux exigences locales du réseau du pays dans lequel vous vous trouvez et agréés pour votre véhicule.

En cas de questions relatives aux câbles de charge ou à un dysfonctionnement, adressez-vous à un atelier qualifié.

Le processus de charge peut varier en fonction du système d'alimentation électrique.

Des temps de charge courts sont obtenus de la manière suivante:

- en cas de charge sur boîte murale
- en cas de charge sur borne de recharge

Tenez compte des indications données sur place.

**Remarques sur la recharge de la batterie haute tension sur une boîte murale (mode 3)**

**⚠ DANGER** Danger de mort en cas de montage incorrect de composants

Si vous utilisez des composants posés de manière incorrecte pour brancher le câble de charge sur la boîte murale, vous risquez de provoquer un incendie ou de recevoir une décharge électrique.

- Branchez uniquement le câble de charge sur une boîte murale qui
- a été posée correctement et
  - a été homologuée par un professionnel de l'électricité
- Pour des raisons de sécurité, utilisez uniquement des câbles de charge testés et homologués par le fabricant pour la charge de la batterie haute tension d'un véhicule électrique.
- N'utilisez pas de câbles de charge endommagés.
- N'utilisez pas de rallonges de câble.
- N'utilisez un adaptateur de prise que s'il a été testé et homologué par le fabricant

pour la charge de la batterie haute tension d'un véhicule électrique. N'utilisez jamais plusieurs adaptateurs de prise. Pour la charge sur une boîte murale ou une borne de recharge avec du courant alternatif, utilisez uniquement des adaptateurs de prise pour la charge avec du courant alternatif.

- ▶ Suivez impérativement les consignes de sécurité figurant dans la notice d'utilisation de la boîte murale.

Lors de la charge, tenez toujours compte des exigences locales concernant le réseau du pays dans lequel vous vous trouvez. Pour la charge sur une boîte murale sans câble prémonté, utilisez uniquement des câbles de charge homologués répondant à ces exigences de réseau. Pour toute question relative aux exigences du réseau, veuillez contacter un professionnel de l'électricité ou l'exploitant du réseau de distribution local.

#### Remarques sur la recharge de la batterie haute tension sur une borne de recharge (mode 3/4)

**⚠ DANGER** Danger de mort en cas de composants endommagés

Si vous utilisez un composant endommagé pour brancher le véhicule à la borne de recharge, vous risquez de provoquer un incendie ou de recevoir une décharge électrique.

- ▶ Effectuez un contrôle visuel de l'état de la borne de recharge (dommages importants au niveau du boîtier ou du raccord du câble de charge, par exemple).
- ▶ N'utilisez pas de câbles de charge endommagés.
- ▶ N'utilisez pas de rallonges de câble.
- ▶ N'utilisez un adaptateur de prise que s'il a été testé et homologué par le fabricant pour la charge de la batterie haute tension d'un véhicule électrique. N'utilisez jamais plusieurs adaptateurs de prise. Pour la charge sur une borne de recharge avec du courant alternatif (mode 3), utilisez uniquement des adaptateurs de prise appropriés pour la charge avec du courant alternatif et pour la charge sur une borne de recharge rapide avec du courant continu (mode 4), utilisez unique-

ment des adaptateurs de prise pour la charge avec du courant continu.

- ▶ Tenez impérativement compte des consignes de sécurité qui figurent sur la borne de recharge.

**⚠ DANGER** Danger de mort si des travaux de maintenance sont effectués pendant le processus de charge

Pendant le processus de charge, le réseau de bord haute tension est sous haute tension électrique.

- ▶ N'effectuez pas de travaux de maintenance pendant le processus de charge.

Lors de la charge, tenez toujours compte des exigences locales concernant le réseau du pays dans lequel vous vous trouvez. Pour la charge avec du courant alternatif sur une borne de recharge sans câble prémonté, utilisez uniquement des câbles de charge homologués répondant à ces exigences de réseau. Pour toute question relative aux exigences du réseau, veuillez contacter un professionnel de l'électricité ou l'exploitant du réseau de distribution local.

La plupart des bornes de recharge doivent être activées avant le processus de charge, par le biais d'une carte RFID ou via la fonction Plug-and-Charge, par exemple. Suivez pour cela les instructions de l'exploitant de la borne de recharge sur place et tenez compte des remarques relatives à Mercedes me Charge (voir la notice d'utilisation numérique du véhicule).

En raison des dispositions légales en vigueur dans certains pays, la longueur totale du câble de charge vers le véhicule ne doit pas dépasser 98,5 ft (30 m). Cela permet d'éviter que des perturbations de réception des appareils radio dans le véhicule ou dans les environs de la borne de recharge ne se produisent. Tenez également compte du fait que des éléments du câble de charge peuvent être enterrés. En cas de doute, demandez à l'exploitant de la borne de recharge si tel est le cas avant de recharger la batterie haute tension.

### Démarrage du processus de charge

**⚠ DANGER** Danger de mort lors du processus de charge en cas de prise endommagée

Le processus de charge s'effectue sous haute tension.

Si le câble de charge, la prise du véhicule ou la prise secteur est endommagé, vous pouvez recevoir une décharge électrique.

- ▶ Utilisez uniquement un câble de charge non endommagé.
- ▶ Évitez tout endommagement mécanique (par coincement, cisaillement ou écrasement, par exemple).
- ▶ Faites remplacer immédiatement une prise du véhicule endommagée par un atelier qualifié.
- ▶ Ne branchez jamais le câble de charge dans une prise du véhicule endommagée.

**! REMARQUE** Dommages sur le véhicule suite à des surtensions du réseau électrique

Le véhicule est équipé d'un fusible électrique contre les surtensions dans le réseau électrique. Ce fusible électrique peut, par exemple, intervenir lors d'orages violents et faire sauter le disjoncteur du bâtiment et ainsi interrompre la charge. Ces fonctions servent à protéger le véhicule.

Après le réenclenchement du disjoncteur du bâtiment, le processus de charge se poursuit automatiquement.

En cas d'interruption de la charge sans déclenchement du disjoncteur du bâtiment, il peut s'écouler jusqu'à 10 minutes avant que le processus de charge se poursuive automatiquement.

**! REMARQUE** Dommages dus à la surchauffe du câble de charge et du port de charge

Le câble de charge et le port de charge peuvent s'échauffer dans les limites autorisées pendant le processus de charge.

L'échauffement du câble de charge et du port de charge est influencé par les facteurs suivants:

- Le système d'alimentation électrique du réseau électrique et le câble de charge sont en bon état.
- Les remarques relatives au maniement du câble de charge et de l'élément de commande du câble de charge ont été respectées.

▶ Si le câble de charge ou le port de charge s'échauffent trop fortement, faites contrôler le système d'alimentation électrique du réseau électrique.

**! REMARQUE** Endommagement de la prise du véhicule ou de la fiche de câble de charge dû à une mauvaise manipulation

N'exercez pas de force excessive (maximum 67,4 lbf (300 N)) lorsque vous introduisez la fiche de câble de charge jusqu'en butée dans la prise du véhicule. Sinon, vous risquez d'endommager la prise du véhicule, la fiche de câble de charge ou leurs contacts.

▶ En cas de résistance accrue, retirez la fiche de câble de charge de la prise et réintroduisez-la.

**! REMARQUE** Endommagement ou encrassement de la prise du véhicule lorsque le volet de prise est ouvert

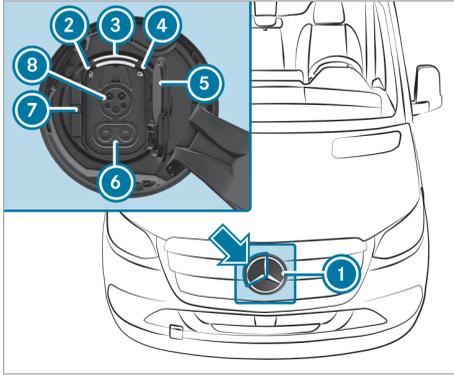
▶ Veillez à ce que le couvercle de prise et le volet de prise soient toujours fermés lorsqu'aucun câble de charge n'est branché. Ils protègent la prise du véhicule contre les salissures et les dommages.

▶ Assurez-vous que le couvercle de prise est correctement fermé avant de fermer le volet de prise. Sinon, cela risque d'entraîner des dommages et le volet de prise risque de ne plus se laisser ouvrir.

#### Conditions requises

- La boîte de vitesses se trouve en position **P**.
- Le véhicule n'a pas démarré.
- Le véhicule est déverrouillé ou la distance entre la clé et la prise du véhicule n'est pas supérieure à 3 ft (1 m). La pile de la clé doit en outre être suffisamment chargée.

- Le capot moteur est fermé (ne s'applique qu'au mode 4).
- Le câble de charge n'est pas tendu.



▶ Appuyez pendant maximum 1 seconde en haut à gauche sur le volet de prise ① jusqu'à ce qu'il s'ouvre.

Le volet de prise ① s'ouvre légèrement. Lorsque le véhicule n'est pas déverrouillé, le volet de prise s'ouvre après un bref délai.

Le voyant ② et l'affichage d'état ③ sont allumés en blanc.

▶ Ouvrez complètement le volet de prise ①.

ⓘ Lorsque le système d'entraînement a démarré (indicateur **READY** qui se trouve sur l'écran du combiné d'instruments allumé), le volet de prise ① ne peut pas être ouvert.

▶ Pour la charge avec du courant alternatif, poussez le verrou supérieur et pour la charge avec du courant continu les 2 verrous ⑦ vers la gauche.

Le couvercle de prise ⑤ correspondant est ouvert.

ⓘ Lors du processus de charge pour la charge avec du courant alternatif (mode 2 ou 3), seule la prise ⑧ est nécessaire.

#### Charge sur une prise secteur (mode 2):

▶ Introduisez la fiche secteur jusqu'en butée dans la prise secteur de la source de courant externe.

▶ Introduisez la fiche de câble de charge jusqu'en butée dans le connecteur ⑧ de la prise du véhicule. Le connecteur ⑥ reste libre et

devrait rester couvert par la partie inférieure du couvercle de prise ⑤.

Le voyant ④ et l'affichage d'état ③ clignotent d'abord en orange, puis en vert lorsque la batterie haute tension se recharge.

#### Charge sur une boîte murale ou une borne de recharge (mode 3):

▶ Introduisez la fiche de câble de charge jusqu'en butée dans le connecteur ⑧ de la prise du véhicule. Le connecteur ⑥ reste libre et devrait rester couvert par la partie inférieure du couvercle de prise ⑤. Si la boîte murale ou la borne de recharge n'est pas équipée d'un câble de raccordement, introduisez la fiche du câble de charge optionnel jusqu'en butée dans la prise de la boîte murale ou de la borne de recharge.

Le voyant ④ et l'affichage d'état ③ clignotent d'abord en orange, puis en vert lorsque la batterie haute tension se recharge.

#### Charge sur une borne de recharge (mode 4):

▶ Introduisez la fiche de câble de charge CCS jusqu'en butée dans la prise du véhicule. Le voyant ④ et l'affichage d'état ③ clignotent d'abord en orange, puis en vert lorsque la batterie haute tension se recharge.

Si le câble de charge est raccordé au véhicule, vous ne pouvez pas démarrer le système d'entraînement et déplacer le véhicule.

Si vous ouvrez le capot moteur pendant le processus de charge, ce dernier est interrompu (ne s'applique qu'au mode 4).

Au début du processus de charge, la prévision de charge est affichée sur le combiné d'instruments. La prévision de charge indique l'état de charge prévu à l'heure de départ réglée ou le moment où la batterie haute tension sera complètement chargée.

La prévision de charge peut indiquer les éléments suivants:

- l'état de charge prévu à une heure de départ réglée
- l'heure à laquelle la batterie haute tension sera complètement chargée
- l'heure à laquelle la batterie haute tension aura atteint l'état de charge maximal préréglé

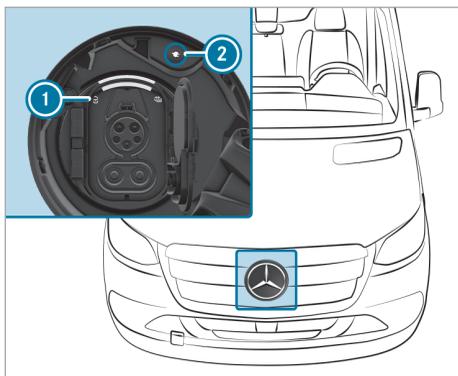
Tenez compte des informations affichées sur le combiné d'instruments:

- Préviation de charge (→ page 119)
  - Messages d'écran (→ page 276)
- i** En fonction de la température, le ventilateur et le système de refroidissement de la batterie peuvent se mettre en marche de manière audible pendant le processus de charge.
- i** Si le véhicule est branché sur le réseau de courant alternatif (mode 2 ou 3), la batterie haute tension se recharge automatiquement en cas de besoin ou lors de l'activation de consommateurs d'électricité tels que la préclimatisation.

### Fin du processus de charge

#### Conditions requises

- La distance entre la clé et la prise du véhicule n'est pas supérieure à 3 ft (1 m) ou le véhicule est déverrouillé.



- ▶ Appuyez sur la touche d'annulation de la charge **2**. Le processus de charge est terminé après un court instant. Si le voyant **1** s'allume ensuite en blanc, la prise du véhicule est déverrouillée.

- i** Ce n'est que si la touche d'annulation de la charge **2** n'a aucune fonction que vous pouvez également déverrouiller le véhicule avec la clé du véhicule pour arrêter le processus de charge. Appuyez pour cela 4 fois sur la touche de la clé en l'espace de 2 secondes. Si le voyant **1** s'allume ensuite en blanc, la prise du véhicule est déverrouillée pendant environ 30 secondes.

- ▶ Retirez la fiche de câble de charge de la prise du véhicule.

- i** Si vous ne pouvez pas retirer la fiche de câble de charge, répétez l'opération de déverrouillage. Si la fiche de câble de charge reste bloquée, déverrouillez-la avec le déverrouillage de secours (→ page 126).

- ▶ Fermez le ou les couvercle(s) de prise et le volet de prise.

- ▶ Le cas échéant, débranchez le câble de charge de la prise secteur ou de la prise de la boîte murale/borne de recharge et rangez le câble de charge du véhicule en lieu sûr dans le véhicule.

- i** Le voyant **1** intégré à la prise du véhicule reste allumé un certain temps après le retrait de la fiche de câble de charge, puis s'éteint.

### Déverrouillage de la fiche de câble de charge à l'aide du déverrouillage de secours

**⚠ ATTENTION** Risque de brûlure lié à des composants brûlants dans le compartiment moteur

Certains composants du compartiment moteur peuvent être brûlants (système d'entraînement et radiateur, par exemple).

- ▶ Laissez refroidir le système d'entraînement et ne touchez qu'aux composants décrits ci-après.

Si vous devez déverrouiller la fiche de câble de charge à l'aide du déverrouillage de secours, ne touchez qu'aux composants suivants:

- Capot moteur
- Câble du déverrouillage de secours

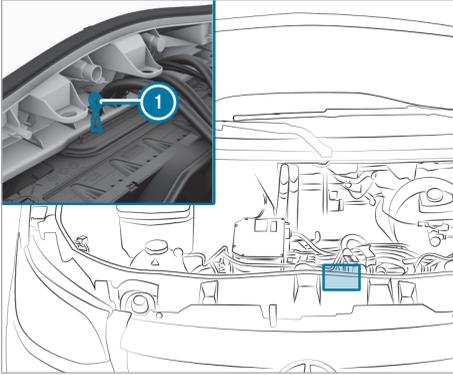
**! REMARQUE** Endommagement ou encrassement de la prise du véhicule lorsque le volet de prise est ouvert

- ▶ Veillez à ce que le couvercle de prise et le volet de prise soient toujours fermés lorsqu'aucun câble de charge n'est branché. Ils protègent la prise du véhicule contre les salissures et les dommages.
- ▶ Assurez-vous que le couvercle de prise est correctement fermé avant de fermer le volet de prise. Sinon, cela risque d'en-

traîner des dommages et le volet de prise risque de ne plus se laisser ouvrir.

#### Conditions requises

- La fiche de câble de charge ne se laisse pas retirer.
- La distance entre la clé et la prise du véhicule n'est pas supérieure à 3 ft (1 m) ou le véhicule est déverrouillé.



- ▶ Ouvrez le capot moteur (→ page 186).
- ▶ Appuyez sur la touche d'annulation de la charge de la prise du véhicule (→ page 126) et assurez-vous que le processus de charge est arrêté en contrôlant les voyants (→ page 121).
- ▶ Tirez le câble ① vers le haut et débranchez la fiche de câble de charge de la prise du véhicule dans les 30 secondes qui suivent.
- ▶ Fermez le couvercle de prise et le volet de prise de la prise du véhicule.
- ▶ Faites contrôler la prise du véhicule par un atelier qualifié.

## Stationnement

### Immobilisation du véhicule

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident et de blessure si des enfants sont laissés sans surveillance à l'intérieur du véhicule

Si vous laissez des enfants sans surveillance à l'intérieur du véhicule, ils peuvent notamment

- ouvrir les portes et mettre en danger d'autres personnes ou usagers
- descendre du véhicule et se faire renverser
- utiliser les équipements du véhicule avec lesquels ils pourraient, par exemple, se coincer

En outre, les enfants peuvent mettre le véhicule en mouvement, par exemple en

- desserrant le frein de stationnement
- modifiant la position de la boîte de vitesses
- démarrant le véhicule

- ▶ Ne laissez jamais des enfants sans surveillance à l'intérieur du véhicule.
- ▶ Lorsque vous quittez le véhicule, prenez toujours la clé avec vous et verrouillez le véhicule.
- ▶ Conservez la clé hors de portée des enfants.

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident et de blessure si un véhicule qui n'est pas immobilisé correctement se met à rouler

Si le véhicule n'est pas suffisamment sécurisé lors de son immobilisation, il peut se mettre à rouler de manière incontrôlée même sur une route à légère déclivité.

- ▶ Dans les montées ou les descentes, braquez les roues avant du véhicule de façon à ce qu'il roule en direction du trottoir dans le cas où il se mettrait en mouvement.
- ▶ Serrez le frein de stationnement.
- ▶ Mettez la boîte de vitesses sur **P**.

**REMARQUE** Endommagement du véhicule ou de la chaîne cinématique si le véhicule se met à rouler

- ▶ Immobilisez toujours le véhicule à l'écart de la circulation conformément aux prescriptions légales en vigueur.
- ▶ Immobilisez toujours le véhicule correctement pour qu'il ne puisse pas se mettre à rouler.

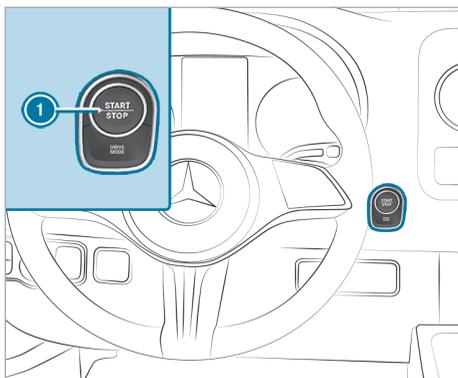
**ATTENTION** Risque d'accident et de blessure en cas de frein de stationnement non serré

Si vous arrêtez le véhicule alors que la position parking **P** est engagée et que le frein de stationnement n'est pas serré, le véhicule peut se mettre à rouler.

La position parking **P** ne remplace en aucun cas le frein de stationnement lorsqu'elle est engagée.

Il y a risque d'accident et de blessure.

- ▶ Immobilisez le véhicule pour qu'il ne puisse pas se mettre à rouler comme décrit ci-après.



Pour sécuriser correctement le véhicule contre tout déplacement involontaire, respectez les instructions suivantes.

- ▶ Serrez toujours le frein de stationnement.
- ▶ **Dans les montées ou les descentes** : braquez les roues avant en direction du trottoir.
- ▶ Mettez la boîte de vitesses sur **P**.
- ▶ Appuyez sur la touche **1** pour arrêter le véhicule.
- ▶ Descendez du véhicule et verrouillez-le.

- ▶ **Dans les montées ou les descentes** : immobilisez les roues de l'essieu arrière à l'aide d'une cale ou d'un objet non tranchant.

### Frein de stationnement électrique

#### Remarques relatives au frein de stationnement électrique

**ATTENTION** Risque d'accident et de blessure si des enfants sont laissés sans surveillance à l'intérieur du véhicule

Si vous laissez des enfants sans surveillance à l'intérieur du véhicule, ils peuvent notamment

- ouvrir les portes et mettre en danger d'autres personnes ou usagers
- descendre du véhicule et se faire renverser
- utiliser les équipements du véhicule avec lesquels ils pourraient, par exemple, se coincer

En outre, les enfants peuvent mettre le véhicule en mouvement, par exemple en

- desserrant le frein de stationnement
- modifiant la position de la boîte de vitesses
- démarrant le véhicule

- ▶ Ne laissez jamais des enfants sans surveillance à l'intérieur du véhicule.
- ▶ Lorsque vous quittez le véhicule, prenez toujours la clé avec vous et verrouillez le véhicule.
- ▶ Conservez la clé hors de portée des enfants.

Tenez compte des remarques relatives au transport des animaux domestiques (→ page 33).

Afin que les fonctions automatiques fonctionnent parfaitement, le conducteur doit adopter une position assise correcte (→ page 62).

Le fonctionnement du frein de stationnement électrique dépend de la tension du réseau de bord. Si la tension du réseau de bord est basse ou si le système présente un défaut, il peut arriver que le frein de stationnement électrique ne puisse pas être serré. Dans ce cas, le voyant orange **(P)** s'allume.

Dans ce cas, arrêtez le véhicule de la manière suivante:

- Arrêtez le véhicule sur un sol plat et immobilisez-le pour l'empêcher de se mettre à rouler.
- Mettez la boîte de vitesses sur **P**.

**i** Le frein de stationnement électrique n'est serré que si les voyants rouges **PARK** et **(P)** (Etats-Unis) ou le voyant rouge **(P)** (Canada) sont allumés en permanence.

Si la tension du réseau de bord est basse ou si le système présente un défaut, il peut arriver que le frein de stationnement serré ne puisse pas être desserré. Prenez contact avec un atelier qualifié.

Lorsque le véhicule est arrêté, le frein de stationnement électrique effectue à intervalles réguliers un contrôle de fonctionnement. Les bruits générés lors de ce processus sont normaux.

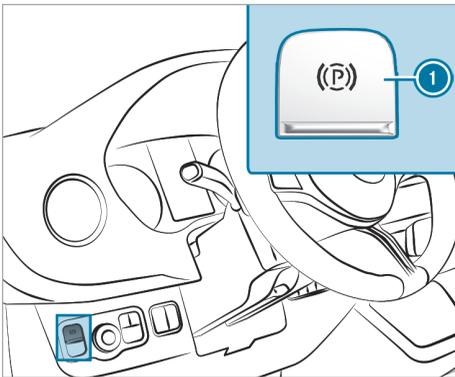
Le serrage automatique du frein de stationnement ne fonctionne qu'après un trajet préalable.

### ■ Fonctionnement du frein de stationnement électrique

Lorsque vous arrêtez le véhicule après un trajet et que la boîte de vitesses se trouve sur **P**, le frein de stationnement électrique est automatiquement serré.

Au moins une des conditions suivantes doit par ailleurs être remplie:

- Le conducteur n'est pas assis sur le siège conducteur.
- La boucle de ceinture est ouverte.



Le frein de stationnement électrique est également serré automatiquement si la boîte de vitesses n'est pas en position **P** mais que les situations suivantes surviennent:

- Un défaut survient dans le système.
- L'alimentation en tension est insuffisante.
- Le véhicule est immobilisé depuis une période prolongée.

Le voyant rouge **PARK** et **(P)** (Etats-Unis) ou **(P)** (Canada) qui se trouve sur le combiné d'instruments s'allume. Le frein de stationnement électrique n'est serré que si le voyant rouge **PARK** et **(P)** (Etats-Unis) ou **(P)** (Canada) est allumé en permanence.

**i** Pour empêcher le serrage automatique du frein de stationnement électrique, tirez le contacteur **1**.

### ■ Desserrage automatique du frein de stationnement électrique

Le frein de stationnement électrique de votre véhicule se desserre lorsque toutes les conditions suivantes sont remplies:

- Le conducteur est assis sur le siège conducteur.
  - Le conducteur a bouclé sa ceinture de sécurité.
  - Le véhicule a démarré.
  - La boîte de vitesses se trouve sur **D** ou **R** et vous appuyez sur la pédale d'accélérateur.
- ou

Vous passez de la position **P** de la boîte de vitesses à la position **D** ou **R**. Dans les fortes montées, vous devez en outre appuyer sur la pédale d'accélérateur.

- Lorsque la boîte de vitesses se trouve sur **R**, les portes arrière doivent être fermées.

## Serrage et desserrage manuels du frein de stationnement électrique

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident et de blessure si des enfants sont laissés sans surveillance à l'intérieur du véhicule

Si vous laissez des enfants sans surveillance à l'intérieur du véhicule, ils peuvent notamment

- ouvrir les portes et mettre en danger d'autres personnes ou usagers
- descendre du véhicule et se faire renverser
- utiliser les équipements du véhicule avec lesquels ils pourraient, par exemple, se coincer

En outre, les enfants peuvent mettre le véhicule en mouvement, par exemple en

- desserrant le frein de stationnement
- modifiant la position de la boîte de vitesses
- démarrant le véhicule

▶ Ne laissez jamais des enfants sans surveillance à l'intérieur du véhicule.

▶ Lorsque vous quittez le véhicule, prenez toujours la clé avec vous et verrouillez le véhicule.

▶ Conservez la clé hors de portée des enfants.

- Tenez compte des «Remarques relatives au transport des animaux domestiques» (→ page 33).

▶ **Serrage** : lorsque le véhicule est à l'arrêt, appuyez sur le contacteur . Lorsque le frein de stationnement électrique est serré, le voyant rouge  et  (Etats-Unis) ou  (Canada) qui se trouve sur le combiné d'instruments s'allume. Le frein de stationnement électrique n'est serré que si le voyant rouge  et  (Etats-Unis) ou  (Canada) est allumé en permanence.

Le serrage est également possible lorsque le véhicule est arrêté.

▶ **Desserrage** : tirez le contacteur . Le voyant rouge  et  (Etats-Unis) ou  (Canada) qui se trouve sur le combiné d'instruments s'éteint.

Vous ne pouvez desserrer le frein de stationnement électrique que lorsque le véhicule a été mis en marche à l'aide de la touche Start/Stop.

## Freinage d'urgence

En cas d'urgence, vous pouvez également freiner votre véhicule pendant la marche avec le frein de stationnement électrique.

▶ Appuyez sur le contacteur  du frein de stationnement électrique pendant la marche. Votre véhicule est freiné tant que vous maintenez le contacteur  du frein de stationnement électrique enfoncé.

Les feux stop du véhicule s'allument.

Plus vous appuyez longtemps sur le contacteur  du frein de stationnement électrique, plus la force de freinage sera importante.

Pendant le processus de freinage, vous obtenez du véhicule les confirmations suivantes :

- Un signal d'alerte retentit.
- Le message **Desserrer frein de stationnement** apparaît sur l'écran du combiné d'instruments.
- Les voyants rouges  et  (Etats-Unis) ou le voyant rouge  (Canada) qui se trouvent sur l'écran du combiné d'instruments clignotent.

Si le véhicule est freiné jusqu'à l'arrêt complet, le frein de stationnement électrique est alors serré.

## Immobilisation du véhicule

### Mesures à prendre pour la batterie du réseau de bord 12 -V- en cas d'immobilisation prolongée du véhicule

- ▶ Faites-vous conseiller par un atelier qualifié pour éviter tout endommagement de la batterie du réseau de bord 12 -V- par décharge profonde.
- ▶ Si la batterie du réseau de bord 12 V a été débranchée, puis rebranchée, chargez complètement la batterie haute tension. Cela permet un affichage optimal de l'autonomie et une prévision optimale du temps de charge.

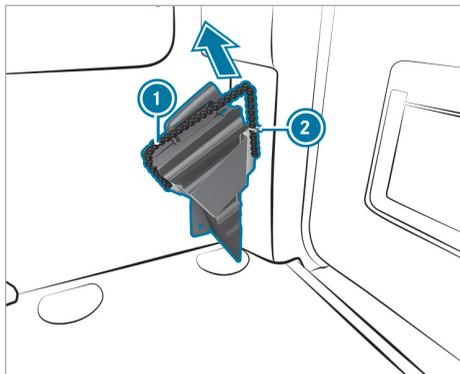
### Mesures à prendre pour la batterie haute tension en cas d'immobilisation prolongée du véhicule

- ▶ Arrêtez le véhicule lorsque l'état de charge de la batterie haute tension se situe entre 30 % et 50 %.
- ▶ Ne laissez pas la batterie haute tension raccordée en permanence à un système d'alimentation électrique.

- ▶ Contrôlez l'état de charge de la batterie haute tension tous les 2 à 3 mois. Lorsque l'alimentation en tension de 12 V est établie, vous pouvez contrôler l'état de charge de la batterie haute tension par l'intermédiaire de l'ordinateur de bord.
- ▶ Si l'état de charge n'est pas suffisant, rechargez la batterie haute tension (→ page 117).
- ❗ L'ordinateur de bord indique l'état de charge de la batterie haute tension sur l'écran du combiné d'instruments (→ page 161).

### Utilisation de la cale

Utilisez la cale comme moyen supplémentaire pour immobiliser le véhicule et l'empêcher de se mettre à rouler (lors d'un stationnement ou d'un changement de roue, par exemple).



Cale dans le compartiment de chargement/l'espace passagers

- ▶ **Retrait de la cale :** tirez le câble de retenue ① légèrement vers le bas puis enlevez-le du support ②.
- ▶ Enlevez la cale.
- ❗ Lorsque vous rangez la cale, veillez à ce qu'elle soit maintenue dans le support par le câble de retenue ①.

### Systèmes d'aide à la conduite et systèmes de sécurité active

#### Remarques relatives aux systèmes d'aide à la conduite et à votre responsabilité

Votre véhicule dispose de systèmes d'aide à la conduite qui vous assistent pendant la conduite, le stationnement et les manœuvres. Les systèmes

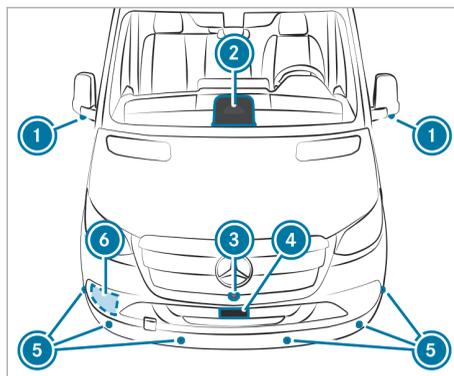
d'aide à la conduite sont uniquement des systèmes d'aide. Ils ne sont pas en mesure de remplacer l'attention que vous devez apporter à votre environnement et ne vous déchargent pas de votre responsabilité vis à vis de la circulation. C'est le conducteur qui est toujours responsable de la distance de sécurité, de la vitesse du véhicule, de l'opportunité de son freinage et du maintien de la voie. Faites toujours attention aux conditions de circulation et intervenez si nécessaire. Tenez compte des limites imposées pour une utilisation sûre.

Les systèmes d'aide à la conduite ne sont pas en mesure de diminuer le risque d'accident résultant d'une conduite inadaptée ni d'annuler les lois de la physique. Les conditions routières et météorologiques du moment ainsi que les conditions de circulation ne peuvent pas toujours être prises en compte.

- ❗ Certains systèmes d'aide à la conduite peuvent réguler ou limiter la vitesse à une valeur préalablement définie. En cas de changement de conducteur, attirez son attention sur la vitesse mémorisée.

#### Informations relatives aux capteurs et caméras du véhicule

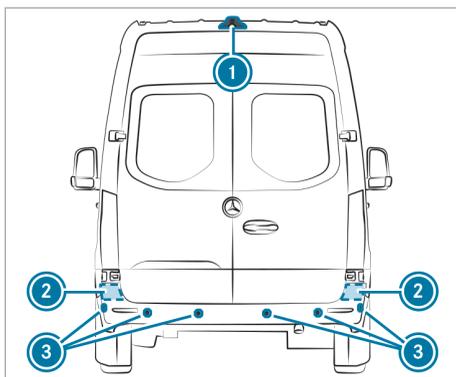
Certains systèmes d'aide à la conduite et systèmes de sécurité active surveillent à l'aide de caméras et de capteurs radar ou à ultrasons les environs à l'avant, à l'arrière ou sur les côtés de votre véhicule.



Vue avant (exemple)

- ① Caméras intégrées aux rétroviseurs extérieurs
- ② Caméra multifonction
- ③ Caméra avant

- ④ Radar avant
- ⑤ Capteurs à ultrasons
- ⑥ Radar avant de l'assistant de changement de direction côté passager



Vue arrière (exemple)

- ① Caméra de recul
- ② Radar arrière
- ③ Capteurs à ultrasons

**A ATTENTION** Risque d'accident en cas de détection restreinte des capteurs et caméras du véhicule

Lorsque les zones des capteurs ou des caméras du véhicule sont recouvertes, endommagées ou encrassées, certains systèmes d'aide à la conduite et de sécurité active risquent de ne plus fonctionner correctement. Il y a un risque d'accident.

- ▶ Maintenez les zones des capteurs et des caméras du véhicule dégagées et propres.
- ▶ Faites réparer les dommages au niveau des pare-chocs ou de la calandre ou les impacts de gravillon dans la zone des caméras au niveau du pare-brise par un atelier qualifié.

Maintenez en particulier les zones des capteurs et des caméras débarrassées de toute saleté, glace ou neige fondue (→ page 191). Les capteurs et les caméras ainsi que leurs zones de détection ne doivent pas être recouverts. Ne placez pas de supports de plaque d'immatriculation supplémentaires, de supports publicitaires, d'autocollants, de films de décoration ou de films de protection contre les pierres dans la zone de détection des

capteurs et des caméras. Veillez à ce qu'aucun chargement ne dépasse dans la zone de détection. Après un endommagement ou une collision, faites contrôler le fonctionnement des capteurs par un atelier qualifié. Faites réparer les dommages ou les impacts de gravillon dans la zone des caméras par un atelier qualifié.

### Vue d'ensemble des systèmes d'aide à la conduite et systèmes de sécurité active

Cette section vous donne des informations sur les systèmes d'aide à la conduite et les systèmes de sécurité active suivants:

- ABS (système antiblocage de roues) (→ page 133)
- BAS (freinage d'urgence assisté) (→ page 133)
- ASR (régulation antipatinage) (→ page 133)
- EBD (répartiteur électronique de freinage) (→ page 135)
- ESP® (régulation du comportement dynamique) (→ page 133)
- ESP® avec assistant de stabilisation en cas de vent latéral (→ page 134)
- ESP® avec stabilisation de la remorque (→ page 135)
- Freinage d'urgence assisté actif (→ page 135)
- Aide au démarrage en côte (→ page 142)
- Fonction HOLD (→ page 142)
- TEMPOMAT (→ page 138)
- Assistant de régulation de distance DISTRONIC actif (→ page 139)
- Assistant de franchissement de ligne actif (→ page 150)
- Assistant d'angle mort (→ page 145)
- Assistant de changement de direction (→ page 147)
- Assistant d'information au démarrage (→ page 149)
- ATTENTION ASSIST (→ page 144)
- Caméra de recul avec affichage sur le rétroviseur intérieur (→ page 143)

① La disponibilité de certaines fonctions dépend du pays et de l'équipement du véhicule.

### Fonctions de l'ABS (système antiblocage de roues)

Respectez les consignes de sécurité importantes relatives aux systèmes de sécurité active.

L'ABS régule la pression de freinage dans les situations critiques:

- Lors des freinages, il empêche le blocage des roues en cas de freinage à fond ou d'adhérence insuffisante des pneus, par exemple.
- La manœuvrabilité du véhicule au freinage est assurée dans la limite des possibilités physiques.
- L'ABS fonctionne à partir d'une vitesse de 3 mph (5 km/h) environ. Sur route glissante, l'ABS intervient déjà lorsque vous appuyez faiblement sur la pédale de frein.

#### Limites système

L'ABS peut être perturbé ou ne pas fonctionner lorsqu'un défaut est présent et que le voyant orange d'alerte ABS  qui se trouve sur le combiné d'instruments reste allumé après le démarrage du véhicule.

Lorsque l'ABS entre en action, vous ressentez une pulsation au niveau de la pédale de frein. La pulsation de la pédale de frein peut signaler des conditions routières dangereuses et vous rappelle d'adopter une conduite particulièrement prudente.

**Lorsque l'ABS régule la pression de freinage :** appuyez énergiquement sur la pédale de frein tant que la situation l'exige.

**Freinage à fond :** appuyez à fond sur la pédale de frein.

### Fonctionnement du BAS (freinage d'urgence assisté)

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident dû à un défaut dans le BAS (freinage d'urgence assisté)

Si le BAS présente un défaut, la distance de freinage peut s'allonger dans les situations de freinage d'urgence.

▶ Appuyez à fond sur la pédale de frein dans les situations de freinage d'urgence. L'ABS empêche de son côté le blocage des roues.

Le BAS vous aide dans une situation de freinage d'urgence avec une force de freinage supplémentaire.

Si vous actionnez rapidement la pédale de frein, le BAS est activé:

- Le BAS augmente automatiquement la pression de freinage.
- Le BAS peut réduire la distance de freinage.
- L'ABS empêche de son côté le blocage des roues.

Lorsque vous relâchez la pédale de frein, les freins fonctionnent de nouveau comme avant. Le BAS est désactivé.

### Fonctions de l'ASR (régulation antipatinage)

L'ASR n'est pas en mesure de diminuer le risque d'accident résultant d'un démarrage ou d'accélération inadaptés ni d'annuler les lois de la physique. L'ASR est uniquement un système d'aide. Adaptez toujours votre style de conduite aux conditions routières et météorologiques du moment.

Si l'ASR est en panne, le voyant  qui se trouve sur le combiné d'instruments est allumé et la puissance du système d'entraînement peut être réduite.

L'ASR améliore la motricité, c'est-à-dire la transmission de force des pneus à la chaussée et, par conséquent, la stabilité de marche du véhicule. Lorsque les roues de l'essieu moteur patinent, l'ASR freine les roues de l'essieu moteur de manière ciblée et limite la puissance fournie par le système d'entraînement. L'ASR constitue donc une aide considérable lors du démarrage et en cas d'accélération, notamment sur chaussée mouillée ou glissante.

Si l'adhérence de la chaussée n'est pas suffisante, il peut arriver que vous ayez des difficultés à démarrer, même avec l'ASR. La monte pneumatique, la masse totale du véhicule et la pente de la chaussée ont également une importance décisive.

Lorsque l'ASR intervient, le voyant d'alerte  qui se trouve sur le combiné d'instruments clignote.

### Fonctionnement de l'ESP® (régulation du comportement dynamique)

**⚠ ATTENTION** Risque de dérapage en cas de désactivation de l'ESP®

Si vous désactivez l'ESP®, il ne peut pas stabiliser la trajectoire du véhicule.

▶ Ne désactivez l'ESP® que si la situation correspond à l'une de celles décrites ci-dessous.

L'ESP® peut, sans transgresser les lois de la physique, surveiller et améliorer la stabilité de marche et la motricité du véhicule dans les situations suivantes:

- lors de la conduite et du démarrage sur chaussée mouillée ou glissante
- lors des freinages

Si le véhicule s'écarte de la direction souhaitée, l'ESP® peut le stabiliser par les interventions suivantes:

- Le système effectue un freinage ciblé d'une ou de plusieurs roues.
- La puissance du système d'entraînement est adaptée en fonction de la situation.

ⓘ Montez uniquement des roues avec des pneus de dimensions recommandées. Sinon, l'ESP® ne peut pas fonctionner correctement.

Si le voyant d'alerte  clignote, cela signifie qu'une ou plusieurs roues ont atteint leur limite d'adhérence:

- Adaptez votre style de conduite aux conditions routières et météorologiques du moment.
- Ne désactivez en aucun cas l'ESP®.
- Au démarrage, appuyez juste ce qu'il faut sur la pédale d'accélérateur.

Dans les situations suivantes, il peut s'avérer utile de désactiver l'ESP pour améliorer la motricité:

- avec des chaînes à neige
- en neige profonde
- sur le sable ou le gravier

ⓘ Le patinage des roues permet d'améliorer la motricité grâce à un effet d'accrochage.

Si le voyant d'alerte  est allumé en permanence, cela signifie que l'ESP® n'est pas disponible en raison d'un défaut.

Tenez compte des informations relatives aux voyants d'alerte et messages d'écran (→ page 301).

Si le voyant d'alerte  est allumé en permanence, cela signifie que l'ESP® est désactivé:

Lorsque l'ESP® est désactivé, tenez compte des points suivants:

- La stabilisation du véhicule est retardée et fortement réduite dans la plage de vitesse inférieure.
  - Les roues motrices peuvent patiner.
  - Le contrôle de motricité reste activé.
- ⓘ Même lorsqu'il est désactivé, l'ESP® continue de vous aider lors des freinages.

### Activation et désactivation de l'ESP® (régulation du comportement dynamique)

Ordinateur de bord:

 Réglages  Assistance  ESP 

 Sélectionnez ON ou OFF .

### Fonctionnement de l'ESP® avec assistant de stabilisation en cas de vent latéral

L'ESP® avec assistant de stabilisation en cas de vent latéral détecte les coups de vent latéraux pouvant survenir brusquement et aide le conducteur à maintenir le véhicule sur sa trajectoire:

- L'ESP® avec assistant de stabilisation en cas de vent latéral intervient à partir d'une vitesse de 50 mph (80 km/h) environ, en ligne droite et dans les virages légers.
- Le véhicule est stabilisé par une intervention de freinage ciblée et unilatérale. Un message et le panneau de signalisation indiquant un fort vent latéral apparaissent alors sur le combiné d'instruments.

L'ESP® avec assistant de stabilisation en cas de vent latéral ne réagit pas dans les conditions suivantes:

- Le véhicule est soumis à de fortes secousses (chaussée déformée ou nids-de-poule, par exemple).
- Le véhicule perd son adhérence au sol (sur chaussée enneigée ou verglacée, ou en cas d'aquaplanage, par exemple).

### Fonctionnement de l'ESP® avec stabilisation de la remorque

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident en cas de mauvaises conditions routières et météorologiques

La stabilisation de la remorque ne peut pas empêcher l'attelage de tanguer en cas de mauvaises conditions routières et météorologiques. Les remorques avec un centre de gravité élevé peuvent se renverser avant que l'ESP® ne détecte ce risque.

▶ Adaptez toujours votre style de conduite aux conditions routières et météorologiques du moment.

L'ESP® avec stabilisation de la remorque peut stabiliser votre véhicule lorsque vous tractez une remorque et que celle-ci se met à tanguer :

- L'ESP® avec stabilisation de la remorque intervient à partir de 40 mph (65 km/h) environ.
- Le système réduit le léger tangage par une intervention de freinage ciblée et unilatérale.
- En cas de tangage important, il réduit également la puissance d'entraînement et freine toutes les roues.

L'ESP® avec stabilisation de la remorque peut être limité ou ne fonctionne pas dans le cas suivant :

- La remorque n'est pas raccordée correctement ou n'est pas correctement détectée par le véhicule.

### Fonction de l'EBD (répartiteur électronique de freinage)

L'EBD présente les caractéristiques suivantes :

- Surveillance et régulation de la pression de freinage au niveau des roues arrière
- Amélioration de la stabilité de marche du véhicule au freinage, en particulier dans les virages

### Fonctionnement du freinage d'urgence assisté actif

Le freinage d'urgence assisté actif comprend les fonctions suivantes :

- Fonction d'alerte de distance
- Fonction de freinage autonome avec alerte anticollision
- Amplification de la force de freinage asservie à la situation

Le freinage d'urgence assisté actif peut vous aider, à partir d'une vitesse d'environ 4 mph (7 km/h), à minimiser le risque de collision avec un véhicule, un cycliste ou un piéton et à réduire les conséquences d'un accident.

Si le freinage d'urgence assisté actif détecte un risque de collision, un signal d'alerte retentit et le voyant d'alerte  qui se trouve sur l'écran du combiné d'instruments s'allume.

Si vous ne réagissez pas à l'alerte anticollision émise lors d'une situation critique, un freinage peut être déclenché automatiquement. Dans les situations particulièrement critiques, le freinage d'urgence assisté actif peut déclencher directement un freinage autonome. Le voyant et le signal d'alerte sont alors activés en même temps que le freinage.

Si vous freinez vous-même dans une situation identifiée comme critique par la fonction de freinage d'urgence assisté actif ou si vous appuyez sur la pédale de frein pendant le processus de freinage autonome, la force de freinage est amplifiée de manière adaptée à la situation. Si nécessaire, la pression de freinage est augmentée jusqu'à un freinage à fond.



Lorsqu'un freinage autonome ou une amplification de la force de freinage asservie à la situation a été déclenché, la fenêtre contextuelle ① apparaît sur l'écran du combiné d'instruments. Elle disparaît automatiquement après un court instant.

**▲ ATTENTION** Risque d'accident en cas de détection restreinte de la part du freinage d'urgence assisté actif

Le freinage d'urgence assisté actif n'est pas toujours en mesure de détecter les objets ni d'analyser avec précision les situations complexes.

Dans ce cas, le freinage d'urgence assisté actif peut

- émettre une alerte à tort et freiner sans raison
- ne pas donner l'alerte et ne pas freiner

Le freinage d'urgence assisté actif est uniquement un système d'aide. C'est le conducteur du véhicule qui est responsable de la distance de sécurité à respecter, de la vitesse du véhicule et de l'opportunité de son freinage.

- ▶ Soyez toujours attentif aux conditions de circulation et ne vous fiez pas uniquement au freinage d'urgence assisté actif.
- ▶ Soyez toujours prêt à freiner et à entamer une manœuvre d'évitement si nécessaire.

Tenez compte des limites système imposées par le freinage d'urgence assisté actif. Dans les situations de circulation complexes, mais pas critiques, le système peut également faire intervenir le freinage d'urgence assisté actif lors du freinage, du fait de sa conception.

Si le freinage d'urgence assisté actif a été désactivé manuellement ou par un autre système d'aide à la conduite, le voyant d'alerte  apparaît sur l'écran du combiné d'instruments.

Si le système n'est pas disponible en raison de capteurs encrassés ou endommagés ou en raison d'une erreur, le voyant d'alerte  apparaît sur l'écran du combiné d'instruments.

### Fonction d'alerte de distance

La fonction d'alerte de distance vous avertit à partir d'une vitesse d'environ 18 mph (30 km/h), si les conditions suivantes sont remplies:

- La différence de vitesse par rapport au véhicule qui précède est de maximum 18 mph (30 km/h).
- La distance par rapport au véhicule qui précède est trop faible pour la vitesse actuelle.

Dans ce cas, le voyant d'alerte  s'allume sur l'écran du combiné d'instruments. Si la dis-

tance par rapport au véhicule qui précède diminue davantage à des vitesses plus élevées, le voyant d'alerte  se met à clignoter.

Le moment de déclenchement de l'alerte de distance immédiatement après la détection de la distance trop faible (intervention anticipée) ou seulement après que la distance est trop faible pendant plusieurs secondes (intervention normale ou tardive) est réglable (→ page 137).

### Fonction de freinage autonome avec alerte anticollision

La fonction de freinage autonome peut intervenir à partir d'une vitesse d'environ 4 mph (7 km/h) dans les situations suivantes:

- jusqu'à environ 155 mph (250 km/h) dans le cas des véhicules et des cyclistes se trouvant devant vous et des piétons se déplaçant le long du véhicule
- jusqu'à environ 50 mph (80 km/h) dans le cas des véhicules à l'arrêt
- jusqu'à environ 43 mph (70 km/h) dans le cas des piétons traversant la route et des véhicules et des cyclistes circulant sur les voies transversales
- lorsque vous traversez la voie opposée pour bifurquer, jusqu'à environ 12 mph (20 km/h) avant de quitter votre voie dans le cas des véhicules, des piétons ou des deux-roues circulant en sens inverse

- ⓘ La réaction est limitée dans le cas des piétons immobiles et des cyclistes à l'arrêt. Jusqu'à environ 43 mph (70 km/h), le freinage d'urgence assisté actif ne réagit aux véhicules circulant en sens inverse dans sa propre voie par un freinage autonome que juste avant une éventuelle collision. Cela permet de réduire la vitesse d'impact possible. Vous pouvez ainsi éviter à temps le véhicule circulant en sens inverse, si cela peut se faire sans danger.

### Amplification de la force de freinage asservie à la situation

L'amplification de la force de freinage asservie à la situation peut intervenir à partir d'une vitesse d'environ 4 mph (7 km/h) dans les situations suivantes:

- jusqu'à environ 155 mph (250 km/h) dans le cas des véhicules et des cyclistes se trouvant

devant vous et des piétons se déplaçant le long du véhicule

- jusqu'à environ 50 mph (80 km/h) dans le cas des véhicules à l'arrêt
- jusqu'à environ 43 mph (70 km/h) dans le cas des piétons traversant la route et des véhicules et des cyclistes circulant sur les voies transversales

 La réaction est limitée dans le cas des piétons immobiles et des cyclistes à l'arrêt.

### Interruption d'une intervention de freinage amorcée par le freinage d'urgence assisté actif

Vous pouvez interrompre à tout moment l'intervention de freinage amorcée par le freinage d'urgence assisté actif:

- en actionnant fermement la pédale d'accélérateur ou le kickdown
- en relâchant la pédale de frein (uniquement pendant une amplification de la force de freinage asservie à la situation)
- en braquant pour éviter l'obstacle détecté

Lorsque le risque de collision n'existe plus ou que l'obstacle n'est plus détecté sur la trajectoire, le freinage d'urgence assisté actif interrompt automatiquement l'intervention de freinage.

### Fonction de changement de direction

Si le système détecte un risque de collision dû à des véhicules, des piétons ou des deux-roues circulant en sens inverse lorsque vous traversez la voie opposée pour bifurquer, un freinage autonome peut être déclenché à une vitesse allant jusqu'à environ 12 mph (20 km/h) avant que vous n'ayez quitté votre voie.

### Limites système

Après avoir mis le véhicule en marche ou après avoir démarré, la fonctionnalité complète du système n'est disponible qu'au bout de quelques secondes. Selon les conditions environnantes, quelques minutes peuvent s'écouler avant que les fonctionnalités du système ne soient pleinement disponibles.

Le système peut être perturbé ou ne pas fonctionner dans les situations suivantes:

- en cas de neige, de pluie, de brouillard, d'embruns, d'éblouissement, d'ensoleillement direct ou de variations de la luminosité
- lorsque les capteurs sont encrassés, embués, endommagés ou recouverts

- lorsque les capteurs sont parasités par d'autres sources radars (en cas de forte réflexion radar dans les parkings couverts, par exemple)
- lorsqu'une perte de pression d'un pneu ou un pneu défectueux a été détecté et affiché
- lorsque le DSR est activé
- dans les situations complexes où les objets ne peuvent pas toujours être détectés avec précision
- lorsque des piétons ou des véhicules se déplacent rapidement dans la zone de détection des capteurs
- lorsque des piétons sont cachés par d'autres objets
- lorsque la silhouette typique d'un piéton ne se démarque pas de l'arrière-plan
- lorsqu'un piéton n'est plus identifié en tant que tel (vêtements spéciaux ou autres objets, par exemple)
- dans les virages serrés

### Réglage du freinage d'urgence assisté actif

#### Conditions requises

- Le véhicule a démarré.

Ordinateur de bord:

 Réglages  Assistance  
 Frein. urg. assisté actif

Vous disposez des réglages suivants:

- **Interv. anticipée**
- **Interv. normale**
- **Interv. tardive**
- Le freinage d'urgence assisté actif est désactivé en décochant le réglage **Interv. anticipée**, **Interv. normale** ou **Interv. tardive**.

 Il est recommandé de ne jamais désactiver le freinage d'urgence assisté actif.

 Sélectionnez un réglage.

Le dernier réglage activé est automatiquement sélectionné à chaque démarrage du véhicule.

Exception: lorsque le dernier réglage activé était **OFF**, le réglage **Interv. normale** est automatiquement activé au prochain démarrage du véhicule.

#### Désactivation du freinage d'urgence assisté actif

 Il est recommandé de ne jamais désactiver le freinage d'urgence assisté actif.

▶ Décochez le réglage **Interv. anticipée**, **Interv. normale** ou **Interv. tardive**.

La fonction d'alerte de distance et la fonction de freinage autonome sont désactivées.

ⓘ Lorsque le freinage d'urgence assisté actif est désactivé, le symbole  apparaît dans la zone de statut de l'écran du combiné d'instruments.

## TEMPOMAT

### Fonctionnement du TEMPOMAT

Le TEMPOMAT régule la vitesse à la valeur prescrite par le conducteur.

Si vous accélérez, par exemple pour effectuer un dépassement, la vitesse mémorisée n'est pas effacée. Si vous retirez le pied de la pédale d'accélérateur après un dépassement, le TEMPOMAT régule la vitesse en fonction de la dernière valeur mémorisée.

Vous pouvez régler n'importe quelle vitesse comprise entre 13 mph (20 km/h) et la vitesse maximale par construction ou la limite enregistrée pour les pneus hiver.

Tenez compte des remarques relatives aux systèmes d'aide à la conduite et à votre responsabilité, sinon vous risquez de ne pas être averti des dangers qui pourraient se présenter (→ page 131).

### Affichages sur l'écran du combiné d'instruments

 **Gris**: le TEMPOMAT est sélectionné mais n'est pas encore activé ou est momentanément inactif.

 **Vert**: le TEMPOMAT est activé.

Une vitesse mémorisée est affichée à côté de l'affichage  et mise en surbrillance dans le tachymètre.

### Limites système

En montée, il peut arriver que le TEMPOMAT ne parvienne pas à maintenir la vitesse mémorisée. Celle-ci est rétablie dès que la pente diminue pour autant que la vitesse ne soit pas retombée en dessous de 13 mph (20 km/h).

Dans les descentes longues et à forte déclivité, vous devez augmenter à temps la récupération. Tenez-en compte en particulier lorsque le véhicule est chargé. Vous exploitez ainsi l'effet de freinage du moteur électrique et chargez la batterie haute tension. Ceci permet de soulager le système de freinage et d'éviter que les freins ne surchauffent et ne s'usent trop rapidement.

N'utilisez pas le TEMPOMAT dans les situations suivantes:

- lorsque les conditions de circulation requièrent des changements fréquents de vitesse (circulation dense ou routes sinueuses, par exemple)
- en tout-terrain ou sur chantier
- sur route glissante, car les roues motrices peuvent perdre leur adhérence lors de l'accélération et le véhicule risque de déraiper
- lorsque les conditions de visibilité sont mauvaises

### Commande du TEMPOMAT

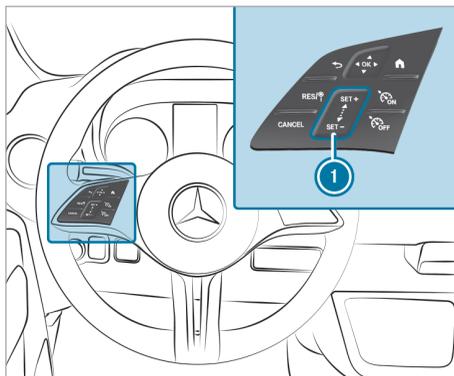
**⚠ ATTENTION** Risque d'accident dû à une vitesse mémorisée

Le véhicule freine si vous rappelez la vitesse mémorisée et que celle-ci est moins élevée que la vitesse actuelle.

▶ Tenez compte des conditions de circulation avant de rappeler la vitesse mémorisée.

### Conditions requises

- La boîte de vitesses se trouve en position **D**.
- La vitesse actuelle est d'au moins 15 mph (20 km/h).
- L'ESP® est activé mais ne doit pas intervenir.
- Le TEMPOMAT est sélectionné.



Panneau de commande du TEMPOMAT sur le volant



Reprise de la vitesse mémorisée



Désactivation du TEMPOMAT

Panneau de commande pour augmenter/diminuer la vitesse



Mise en marche du TEMPOMAT



Arrêt du TEMPOMAT

### Mise en marche du TEMPOMAT

- ▶ Appuyez sur

### Activation du TEMPOMAT

- ▶ Appuyez sur ou sur le panneau de commande

La vitesse actuelle est alors mémorisée et maintenue par le véhicule.

ou

- ▶ Appuyez sur . La dernière vitesse mémorisée est rappelée et maintenue par le véhicule.

Si la dernière vitesse mémorisée a été effacée auparavant, la vitesse actuelle est mémorisée.

- La dernière vitesse mémorisée est effacée lorsque vous arrêtez le véhicule.

### Augmentation ou diminution de la vitesse mémorisée

- ▶ **Augmentation** : effleurez le panneau de contacteurs du bas vers le haut.
  - La vitesse mémorisée augmente de 1 mph (1 km/h).
- ▶ **Diminution** : effleurez le panneau de contacteurs du haut vers le bas.
  - La vitesse mémorisée baisse de 1 mph (1 km/h).
- ▶ **Diminution** : effleurez le panneau de contacteurs du haut vers le bas.
  - La vitesse mémorisée baisse de 1 mph (1 km/h).

ou

- ▶ Appuyez brièvement sur ou sur le panneau de commande .

En fonction de l'unité, la vitesse mémorisée augmente ou baisse jusqu'à la valeur suivante:

- **mph** : prochaine valeur se terminant par le chiffre 5 ou 0
- **km/h** : prochaine valeur se terminant par le chiffre 0

ou

- ▶ Amenez le véhicule à la vitesse souhaitée.
- ▶ Appuyez sur sur le panneau de commande .

### Désactivation du TEMPOMAT

- ▶ Appuyez sur .

### Arrêt du TEMPOMAT

- ▶ Appuyez sur .

- Le TEMPOMAT se désactive lorsque vous freinez, désactivez l'ESP® ou que l'ESP® intervient.

### Réglage de la limite de vitesse en cas d'utilisation de pneus hiver

Ordinateur de bord

- ↳ Réglages ▶ Véhicule
- ▶ Limite pneus hiver

- ▶ Sélectionnez la vitesse ou désactivez la fonction.

### Assistant de régulation de distance DISTRONIC actif

#### Fonctionnement de l'assistant de régulation de distance DISTRONIC actif

L'assistant de régulation de distance DISTRONIC actif est uniquement disponible sur les véhicules équipés d'une boîte automatique.

L'assistant de régulation de distance DISTRONIC actif maintient la vitesse réglée en cas de trafic fluide. Si le système détecte des véhicules circulant devant votre voiture, la distance réglée est maintenue, si nécessaire jusqu'à l'arrêt complet. Le véhicule accélère ou ralentit en fonction de la distance par rapport au véhicule qui précède et de la vitesse réglée.

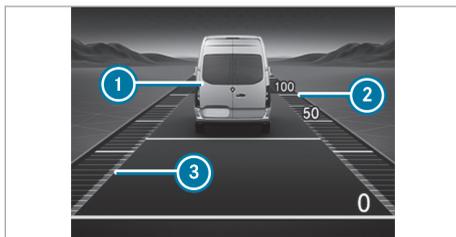
La vitesse et la distance sont réglées sur le volant et mémorisées.

Plage de vitesse disponible: de 13 mph (20 km/h) à 100 mph (160 km/h)

Autres caractéristiques de l'assistant de régulation de distance DISTRONIC actif:

- Introduction d'une accélération pour atteindre la vitesse mémorisée lorsque le clignotant est allumé en vue de changer de file pour rouler sur la voie de dépassement
- Adaptation du style de conduite en fonction du programme de conduite sélectionné (économe en énergie ou confortable)
- Réaction aux véhicules à l'arrêt détectés jusqu'à une vitesse de maximum 19 mph (30 km/h) (sauf vélos et motos)

### Affichages de l'assistant de régulation de distance DISTRONIC actif sur l'écran du combiné d'instruments



Graphique du système d'assistance (exemple)

- ① Véhicule qui précède
- ② Echelle de distance
- ③ Distance de consigne réglée

Un véhicule qui précède détecté ① est affiché en vert. Celui-ci peut également se trouver sur la voie avoisinante de gauche, lorsqu'il est interdit d'effectuer un dépassement par la droite, par exemple sur les autoroutes.

#### Affichage d'état permanent

- Gris** : assistant de régulation de distance DISTRONIC actif sélectionné, mais pas encore activé
- Tachymètre vert, véhicule gris** : assistant de régulation de distance DISTRONIC actif activé, vitesse réglée
- Vert** : assistant de régulation de distance DISTRONIC actif activé et véhicule détecté

La vitesse mémorisée est affichée en dessous de l'affichage d'état permanent et mise en surbrillance dans le tachymètre. Lorsque l'assistant de régulation de distance DISTRONIC actif est inactif, l'affichage d'état est grisé.

Si la vitesse du véhicule qui précède ou la vitesse cible déterminée sur la base de l'événement ultérieur concernant la circulation est inférieure à la vitesse mémorisée, les segments s'allument dans le tachymètre.

Si vous augmentez ou diminuez la distance de consigne réglée ③, l'affichage apparaît pour une courte durée.

- ① Le DISTRONIC redémarre automatiquement dans les 3 secondes qui suivent. Lorsque le système est opérationnel, le symbole de véhicule vert s'affiche de manière cyclique.
- ① Si vous enfoncez la pédale d'accélérateur alors que l'assistant de régulation de dis-

tance DISTRONIC actif est actif, le système peut passer en mode inactif. Le message inactif apparaît brièvement sur l'écran du combiné d'instruments.

#### Limites système

Le système peut, par exemple, être perturbé ou ne pas fonctionner dans les situations suivantes:

- en cas de neige, de pluie, de brouillard, d'embruns, d'éblouissement, d'ensoleillement direct ou de fortes variations de la luminosité
- si le pare-brise est encrassé, embué, endommagé ou recouvert dans la zone de la caméra
- lorsque les capteurs radar sont encrassés ou masqués
- dans les parkings couverts ou sur des routes dont la déclivité est importante (montée ou descente)
- si le véhicule qui précède est de largeur réduite, par exemple un vélo ou une moto

Sur route glissante, une ou plusieurs roues peuvent en outre perdre leur adhérence lors d'un freinage ou d'une accélération et votre véhicule risque de dérapier.

Dans ces cas, n'utilisez pas l'assistant de régulation de distance DISTRONIC actif.

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident dû à une accélération ou à un freinage de l'assistant de régulation de distance DISTRONIC actif

L'assistant de régulation de distance DISTRONIC actif peut, par exemple, accélérer ou freiner dans les cas suivants:

- lorsque le processus de démarrage est déclenché par l'assistant de régulation de distance DISTRONIC actif
- si la vitesse mémorisée est appelée et que celle-ci est nettement supérieure ou inférieure à la vitesse actuelle du véhicule
- lorsque l'assistant de régulation de distance DISTRONIC actif ne détecte plus un véhicule qui précède ou ne réagit plus face à des objets importants

- ▶ Soyez toujours attentif aux conditions de circulation et prêt à freiner.
- ▶ Tenez compte des conditions de circulation avant de rappeler la vitesse mémorisée.

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident dû à une décélération insuffisante par l'assistant de régulation de distance DISTRONIC actif

L'assistant de régulation de distance DISTRONIC actif freine votre véhicule avec une décélération pouvant atteindre 50 % de la décélération possible. Si cette décélération n'est pas suffisante, l'assistant de régulation de distance DISTRONIC actif vous avertit par un signal optique et sonore.

- ▶ Adaptez la vitesse de votre véhicule et maintenez une distance suffisante par rapport au véhicule qui précède.
- ▶ Freinez de vous-même et/ou contournez les obstacles.

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident dû à une détection limitée de l'assistant de régulation de distance DISTRONIC actif

L'assistant de régulation de distance DISTRONIC actif ne réagit pas ou seulement de manière limitée:

- en cas de trajectoire décalée ou de changement de voie
- aux piétons, animaux, deux-roues ou véhicules immobilisés ou aux obstacles inattendus
- en cas de situations de circulation complexes
- aux véhicules qui circulent en sens inverse ou sur les voies transversales

Dans ces situations, l'assistant de régulation de distance DISTRONIC actif ne peut pas vous avertir ni intervenir pour vous aider.

- ▶ Soyez toujours attentif aux conditions de circulation et réagissez en conséquence.

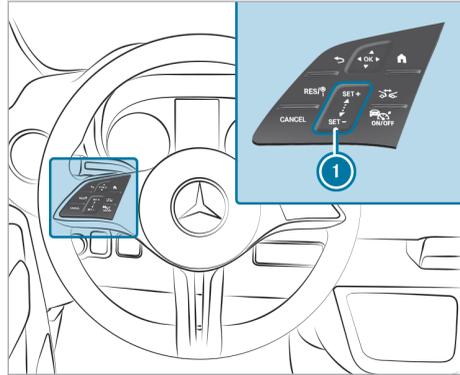
### ■ Commande de l'assistant de régulation de distance DISTRONIC actif

#### Conditions requises

Assistant de régulation de distance DISTRONIC actif:

- Le frein de stationnement est desserré.
- L'ESP® est activé mais n'intervient pas.
- La boîte de vitesses se trouve en position **D**.
- Les portes et les portes arrière sont fermées.

- Le contrôle des capteurs radar s'est déroulé correctement.
- Le conducteur a bouclé sa ceinture de sécurité.



**RES/Ⓟ**

Reprise de la vitesse mémorisée

**CANCEL**

Désactivation de l'assistant de régulation de distance DISTRONIC actif

**1** **SET +** **SET -**

Panneau de commande pour augmenter/diminuer la vitesse

**↔**

Augmentation/diminution de la distance de consigne

**RES/Ⓟ**

Mise en marche et arrêt de l'assistant de régulation de distance DISTRONIC actif

- ▶ **Commande de l'assistant de régulation de distance DISTRONIC actif:** avec un seul doigt, appuyez sur la touche correspondante ou effleurez le panneau de commande.

#### Mise en marche et arrêt de l'assistant de régulation de distance DISTRONIC actif

- ▶ Appuyez sur **RES/Ⓟ**.

#### Activation de l'assistant de régulation de distance DISTRONIC actif

- ▶ **Activation sans vitesse mémorisée:** appuyez sur le haut **SET +** ou le bas **SET -** du panneau de commande **1** ou sur **RES/Ⓟ**. Retirez le pied de la pédale d'accélérateur.

ou

- ▶ **Activation avec la vitesse mémorisée:** appuyez sur **RES/Ⓟ**. Retirez le pied de la pédale d'accélérateur. La dernière vitesse mémorisée est rappelée et maintenue par le véhicule.

Si la vitesse mémorisée a été effacée, la vitesse actuelle est mémorisée.

#### Augmentation ou diminution de la vitesse mémorisée

► **Augmentation** : effleurez le panneau de commande  du bas vers le haut.

La vitesse augmente de 1 mph (1 km/h).

► **Diminution** : effleurez le panneau de commande  du haut vers le bas.

La vitesse baisse de 1 mph (1 km/h).

ou

► Appuyez brièvement sur  ou  sur le panneau de commande .

La vitesse augmente ou baisse de 5 mph (10 km/h) à chaque impulsion.

ou

► Appuyez sur  ou  sur le panneau de commande  et maintenez la pression.

La vitesse augmente ou baisse par paliers de 5 mph (10 km/h).

ou

► Amenez le véhicule à la vitesse souhaitée.

► Appuyez sur  sur le panneau de commande .

#### Démarrage du véhicule avec l'assistant de régulation de distance DISTRONIC actif

► Activez l'assistant de régulation de distance DISTRONIC actif et retirez le pied de la pédale de frein.

► Appuyez sur .

ou

► Appuyez brièvement et fermement sur la pédale d'accélérateur.

Les fonctions de l'assistant de régulation de distance DISTRONIC actif restent actives.

#### Augmentation ou diminution de la distance de consigne par rapport au véhicule qui précède

► Appuyez sur .

L'affichage  apparaît. La distance de consigne diminue d'un niveau.

Si le niveau le plus bas est déjà réglé, la sélection passe au niveau le plus haut.

#### Désactivation de l'assistant de régulation de distance DISTRONIC actif

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident en cas d'abandon du siège conducteur alors que l'assistant de régulation de distance DISTRONIC actif est activé

Si le véhicule est uniquement freiné par l'assistant de régulation de distance DISTRONIC actif et que vous quittez le siège conducteur, le véhicule risque de se mettre à rouler.

► Désactivez toujours l'assistant de régulation de distance DISTRONIC actif et immobilisez le véhicule pour qu'il ne puisse pas se mettre à rouler avant de quitter le siège conducteur.

► Appuyez sur .

**i** L'assistant de régulation de distance DISTRONIC actif se désactive lorsque vous freinez, désactivez l'ESP® ou que l'ESP® intervient.

#### Informations sur l'aide au démarrage en côte

L'aide au démarrage en côte immobilise le véhicule pendant un court instant lors des démarrages en côte dans les conditions suivantes :

- La boîte de vitesses se trouve en position  ou .
- Le frein de stationnement est desserré.

Ainsi, vous disposez de suffisamment de temps pour passer de la pédale de frein à la pédale d'accélérateur avant que le véhicule ne se mette à rouler.

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident et de blessure si le véhicule se met à rouler

Au bout de quelques instants, l'aide au démarrage en côte n'immobilise plus le véhicule.

► Passez rapidement de la pédale de frein à la pédale d'accélérateur. Ne quittez pas le véhicule lorsqu'il est immobilisé par l'aide au démarrage en côte.

#### Fonction HOLD

##### Remarques relatives à la fonction HOLD

##### Fonction

La fonction HOLD maintient le véhicule à l'arrêt sans que vous ayez à appuyer sur la pédale de

frein, par exemple lors d'un démarrage en côte ou durant les temps d'attente dus aux conditions de circulation. Si vous appuyez sur la pédale d'accélérateur pour démarrer, l'effet de freinage est annulé et la fonction HOLD est désactivée.

La fonction HOLD est uniquement un système d'aide. C'est le conducteur qui est responsable de l'immobilisation du véhicule.

### Limites système

La fonction HOLD sert uniquement à vous aider pendant la marche et ne permet pas d'immobiliser suffisamment le véhicule pour l'empêcher de se mettre à rouler.

La pente ne doit pas être supérieure à 30 %.

### ■ Activation et désactivation de la fonction HOLD

**▲ ATTENTION** Risque d'accident si vous quittez le véhicule alors que la fonction HOLD est activée

Si le véhicule est uniquement freiné par la fonction HOLD, il risque de se mettre à rouler dans les situations suivantes:

- en cas de défaut dans le système ou dans l'alimentation en tension
- en cas de désactivation de la fonction HOLD suite à l'actionnement de la pédale d'accélérateur ou de la pédale de frein (par l'un des occupants du véhicule, par exemple)

▶ Immobilisez le véhicule avant de descendre afin qu'il ne puisse pas se mettre à rouler.

### Conditions requises

- Le véhicule est à l'arrêt.
- Le véhicule a démarré.
- Le conducteur est assis et a bouclé sa ceinture de sécurité.
- Le frein de stationnement électrique est desserré.
- La boîte de vitesses se trouve en position **[D]**, **[R]** ou **[N]**.

### Activation de la fonction HOLD

- ▶ Enfoncez la pédale de frein jusqu'à ce que l'affichage **[HOLD]** apparaisse sur l'écran du combiné d'instruments.
- ▶ Relâchez la pédale de frein.

- ❗ Si la fonction HOLD n'a pas été activée lors du premier actionnement de la pédale de frein, attendez un court instant avant d'entreprendre une nouvelle tentative.

### Désactivation de la fonction HOLD

- ▶ Pour démarrer, appuyez sur la pédale d'accélérateur.

ou

- ▶ Appuyez sur la pédale de frein jusqu'à ce que **[HOLD]** disparaisse de l'écran du combiné d'instruments.

- ❗ La boîte de vitesses passe sur la position **[P]** au bout d'un certain temps pour soulager le frein de service.

Lorsque la fonction HOLD est activée, la boîte de vitesses passe automatiquement sur la position **[P]** dans les situations suivantes:

- Le conducteur déboucle sa ceinture de sécurité et quitte le siège conducteur.
- La porte conducteur est ouverte.
- Le véhicule est arrêté.

### Caméra de recul avec affichage sur le rétroviseur intérieur

#### ■ Fonctionnement de la caméra de recul avec affichage sur le rétroviseur intérieur

La caméra de recul est reliée au rétroviseur intérieur du véhicule. Lorsque vous engagez la marche arrière, l'image fournie par la caméra de recul s'affiche sur la partie gauche du rétroviseur intérieur. Vous pouvez ainsi voir derrière le véhicule en marche arrière.

La caméra de recul avec affichage sur le rétroviseur intérieur est uniquement un système d'aide. Elle n'est pas en mesure de remplacer l'attention que vous devez apporter à votre environnement. C'est vous qui êtes responsable de la sécurité lorsque vous effectuez des manœuvres. Lorsque vous effectuez des manœuvres, veillez notamment à ce qu'aucune personne, aucun animal ni aucun objet ne se trouvent dans la zone de manœuvre.

La caméra de recul avec affichage sur le rétroviseur intérieur peut fournir une vue déformée ou incorrecte des obstacles ou ne pas les représenter du tout. Elle ne peut pas montrer tous les objets qui se trouvent très près du pare-chocs arrière ou sous celui-ci. Elle ne vous avertit pas d'une collision ou de la présence de personnes ou d'objets.

L'image de la zone qui se trouve derrière le véhicule est inversée.

### Limites système

La caméra de recul avec affichage sur le rétroviseur intérieur ne fonctionne pas ou seulement de manière limitée entre autres dans les situations suivantes:

- Il pleut très fort, il neige ou il y a du brouillard.
- La luminosité ambiante est mauvaise (la nuit, par exemple).
- Les environs sont éclairés avec une lumière fluorescente, l'image dans l'affichage sur le rétroviseur intérieur peut se mettre à trembler.
- La température change brusquement, par exemple en hiver lorsque vous entrez dans un garage chauffé.
- La température environnante est très élevée.
- L'objectif de la caméra est couvert, encrassé ou embué. Tenez compte des remarques relatives au nettoyage de la caméra de recul (→ page 191).
- La caméra ou l'arrière de votre véhicule est endommagé. Dans ce cas, faites contrôler la caméra, ainsi que sa position et son réglage, par un atelier qualifié.

Le montage d'éléments rapportés à l'arrière du véhicule (support de plaque d'immatriculation ou porte-vélo, par exemple) risque de réduire le champ de vision et de limiter le fonctionnement de la caméra de recul.

- ❗ Le contraste de l'affichage sur le rétroviseur intérieur peut être compromis par la lumière incidente du soleil ou d'autres sources de lumière. Dans ce cas, soyez particulièrement vigilant.
- ❗ Faites réparer ou remplacer le rétroviseur intérieur lorsque des pixels défectueux, par exemple, en réduisent fortement la fonctionnalité.
- ❗ Les objets qui ne se trouvent pas au niveau du sol peuvent paraître plus éloignés qu'ils le sont en réalité.

Exemples pour ces types d'objets:

- le pare-chocs d'un véhicule garé derrière
- le timon d'une remorque
- le crochet d'attelage d'un dispositif pour remorque
- l'arrière d'un camion
- un poteau incliné

### Affichage et masquage de l'affichage sur le rétroviseur intérieur

#### Affichage

▶ Engagez la marche arrière. L'image fournie par la caméra de recul s'affiche sur la partie gauche du rétroviseur intérieur.

- ❗ Tenez compte des limites système de la caméra de recul avec affichage sur le rétroviseur intérieur.

#### Masquage

▶ Passez sur une autre position de la boîte de vitesses.

ou

▶ Arrêtez le véhicule. L'affichage disparaît après un court instant.

### ATTENTION ASSIST

#### Fonctionnement du système ATTENTION ASSIST

Le système ATTENTION ASSIST est conçu pour vous aider pendant les longs trajets monotones, par exemple sur autoroute ou voie rapide. Lorsque le système détecte des signes de fatigue ou un manque de vigilance croissant chez le conducteur, il lui propose de faire une pause.

Le système ATTENTION ASSIST est uniquement un système d'aide. Il ne peut pas toujours détecter à temps des signes de fatigue ou un manque de vigilance croissant. Le système ne peut en aucun cas remplacer un conducteur reposé et attentif. Pendant les longs trajets, faites à temps des pauses régulières qui vous permettent de vous reposer.

Vous pouvez choisir entre deux réglages:

- **Standard**: sensibilité normale du système
- **Sensible**: sensibilité élevée du système. Le conducteur est averti plus tôt et le degré d'attention déterminé par le système (Attention Level) est adapté en conséquence.

Si des signes de fatigue ou un manque de vigilance croissant sont détectés, l'alerte **ATTENTION ASSIST: Faites une pause** apparaît sur l'écran du combiné d'instruments.

Vous pouvez confirmer le message et faire une pause si nécessaire. Si vous ne faites pas de pause et que le système ATTENTION ASSIST continue de détecter un manque de vigilance croissant, il ne vous prévient de nouveau qu'au bout de 15 minutes minimum.



Les informations suivantes apparaissent sur l'écran du combiné d'instruments:

- Durée du trajet depuis la dernière pause
- Degré d'attention déterminé par le système ATTENTION ASSIST

Plus le nombre de segments de cercle ❶ affichés est élevé, plus le degré d'attention déterminé est haut. Lorsque le degré d'attention diminue, le nombre de segments de cercle ❶ affichés diminue et la couleur des segments de cercle passe du vert à l'orange, puis au rouge à mesure que le nombre diminue.

Si le système ATTENTION ASSIST ne peut pas calculer le degré d'attention et donc émettre d'alertes, le message **Système inactif** apparaît.

Le système ATTENTION ASSIST est automatiquement activé lorsque vous redémarrez le véhicule. La dernière sensibilité sélectionnée reste mémorisée.

Vous pouvez accéder à l'affichage du système ATTENTION ASSIST (degré d'attention) dans le menu **Trajet** du combiné d'instruments (→ page 163).

Si le voyant  s'allume sur le combiné d'instruments, cela signifie que le système ATTENTION ASSIST est en panne.

### Limites système

Le système ATTENTION ASSIST fonctionne entre 37 mph (60 km/h) et 124 mph (200 km/h).

Le système ATTENTION ASSIST ne fonctionne que de manière limitée et ne donne pas l'alerte ou seulement avec retard en particulier dans les situations suivantes:

- lorsque la durée du trajet est inférieure à 30 minutes environ
- lorsque la chaussée est en mauvais état (chaussée déformée, nids-de-poule)
- en cas de fort vent latéral
- si vous adoptez un style de conduite sportif (vitesse élevée dans les virages ou fortes accélérations)
- lorsque l'heure réglée est incorrecte
- dans les situations de marche actives, lorsque vous changez souvent de voie et de vitesse

Tenez également compte à ce sujet des informations relatives aux messages d'écran qui peuvent s'afficher sur l'écran du combiné d'instruments.

L'évaluation du degré de fatigue et d'attention par le système ATTENTION ASSIST est supprimée et relancée en cas de poursuite du trajet dans les situations suivantes:

- Vous arrêtez le véhicule.
- Vous débouclez votre ceinture de sécurité et ouvrez la porte conducteur (pour passer le volant ou faire une pause, par exemple).

### ■ Réglage du système ATTENTION ASSIST

Ordinateur de bord:

- ➔ Réglages ➤ Assistance
- ATTENTION ASSIST

### Possibilités de réglage

Vous disposez des réglages suivants:

- Standard
- Sensible
- OFF

- ▶ Sélectionnez un réglage.

### Réglage des alertes

- ▶ Sélectionnez **Alerte de micro-sommeil** ou **Alerte de distraction**.
- ▶ Activez ou désactivez la fonction.

### Assistant d'angle mort

#### ■ Fonctionnement de l'assistant d'angle mort

L'assistant d'angle mort surveille au moyen de 2 capteurs radar latéraux orientés vers l'arrière les

zones s'étendant jusqu'à 130 ft (40 m) derrière le véhicule et jusqu'à 10 ft (3 m) sur les côtés.

Si un véhicule est détecté à partir d'une vitesse d'environ 8 mph (12 km/h) et qu'il entre immédiatement après dans la zone de surveillance à côté de votre véhicule, le voyant d'alerte intégré au rétroviseur extérieur s'allume en rouge.

Affichage d'état sur l'écran du combiné d'instruments



**Gris:** le système est activé mais n'est pas opérationnel.



**Vert:** le système est activé et opérationnel.

Si un véhicule est détecté à une distance de sécurité insuffisante et que vous allumez les clignotants dans la direction correspondante, un double signal d'alerte retentit et le voyant rouge d'alerte qui se trouve sur le rétroviseur extérieur clignote. Si le clignotant reste allumé, le double signal d'alerte retentit 1 fois pour chaque véhicule détecté.

Aucune alerte n'est émise si vous dépassez rapidement un véhicule.



**ATTENTION** Risque d'accident alors que l'avertisseur d'angle mort est activé

L'avertisseur d'angle mort ne tient pas compte des objets fixes ni des véhicules qui s'approchent à une vitesse beaucoup plus élevée que celle de votre véhicule et vous dépassent.

L'avertisseur d'angle mort ne peut pas vous alerter dans ces situations.

► Soyez toujours particulièrement attentif aux conditions de circulation et maintenez une distance de sécurité latérale suffisante.

Tenez compte des remarques relatives aux systèmes d'aide à la conduite et à votre responsabilité, sinon vous risquez de ne pas être averti des dangers qui pourraient se présenter (→ page 131).

#### Avertisseur de sortie

L'avertisseur de sortie est une fonction supplémentaire de l'assistant d'angle mort. Il permet de prévenir les occupants qui s'apprêtent à quitter le véhicule à l'arrêt si un autre véhicule s'approche.



**ATTENTION** Risque d'accident malgré l'avertisseur de sortie

L'avertisseur de sortie ne tient pas compte des objets fixes ni des personnes ou autres usa-

gers qui s'approchent à une vitesse beaucoup plus élevée que celle de votre véhicule.

Dans ces situations, l'avertisseur de sortie ne peut pas vous avertir.

► Lorsque vous ouvrez les portes, soyez toujours attentif aux conditions de circulation et veillez à ce que l'espace de manœuvre soit suffisant.

Si un véhicule est détecté dans la zone de surveillance, le voyant d'alerte intégré au rétroviseur extérieur s'allume. Lorsqu'un occupant du véhicule ouvre la porte avant du côté où l'avertissement est nécessaire, un signal d'alerte retentit et le voyant d'alerte intégré au rétroviseur extérieur se met à clignoter. Il n'y a pas d'avertisseur de sortie pour les portes coulissantes.

Cette fonction supplémentaire est uniquement disponible lorsque l'assistant d'angle mort est activé. L'avertisseur de sortie peut vous avertir à partir du moment où le véhicule est en marche et jusqu'à 3 minutes maximum après que le véhicule est arrêté. Le voyant d'alerte intégré au rétroviseur extérieur clignote 3 fois pour signaler la fin de la disponibilité de l'avertisseur de sortie.

L'avertisseur de sortie est uniquement un système d'aide et il n'est pas en mesure de remplacer la vigilance des occupants du véhicule. La responsabilité lors de l'ouverture des portes et de la descente du véhicule incombe aux occupants du véhicule.

#### Limites système

L'assistant d'angle mort peut être limité en particulier dans les situations suivantes:

- lorsque les capteurs sont encrassés ou masqués
- lorsque les conditions de visibilité sont mauvaises (en cas de brouillard, de forte pluie, de chutes de neige ou d'embruns, par exemple)
- dans le cas de véhicules de largeur réduite dans la zone de surveillance (un vélo, par exemple)
- lorsque la voie est très large ou très étroite
- en cas de trajectoire fortement décalée latéralement

Tenez également compte des informations relatives aux capteurs et caméras du véhicule (→ page 131).

Le système peut émettre des alertes à tort en présence de glissières de sécurité ou autres sépa-

rations. Maintenez toujours une distance latérale suffisante par rapport aux autres usagers ou aux obstacles qui pourraient se trouver sur la chaussée.

Le système peut interrompre une alerte lorsque vous roulez pendant un certain temps à côté de véhicules de longueur inhabituelle (un camion, par exemple).

Lorsque vous engagez la marche arrière, l'assistant d'angle mort n'est pas opérationnel.

Lorsqu'un dispositif de transport (une remorque ou un porte-vélo, par exemple) est fixé au dispositif pour remorque et que la liaison électrique est établie correctement, l'assistant d'angle mort et l'avertisseur de sortie ne sont pas opérationnels.

L'avertisseur de sortie peut être limité dans les situations suivantes:

- lorsque le capteur est masqué par l'ombre des véhicules avoisinants dans des places de stationnement étroites
- lorsque des personnes s'approchent
- lorsque des objets sont fixes ou se déplacent lentement

### ■ Activation et désactivation de l'assistant d'angle mort

Ordinateur de bord:

↳ Réglages

▶ Activez ou désactivez **Assistant d'angle mort**.

### Assistant de changement de direction

#### ■ Fonctionnement de l'assistant de changement de direction

L'assistant de changement de direction peut vous avertir de la présence d'objets se déplaçant dans la zone surveillée du côté passager lors d'un changement de direction ou de voie.

L'assistant de changement de direction est toujours activé au démarrage du véhicule. Vous pouvez uniquement désactiver manuellement le signal d'alerte sonore de l'assistant de changement de direction (→ page 148). Lorsque vous redémarrez le véhicule, le signal d'alerte sonore est de nouveau activé.

**▲ ATTENTION** Risque d'accident dû à une détection limitée des objets et des conditions de circulation par l'assistant de changement de direction

L'assistant de changement de direction n'est pas toujours en mesure de détecter les objets ni d'analyser avec précision les situations complexes. Dans ce cas, l'assistant de changement de direction peut:

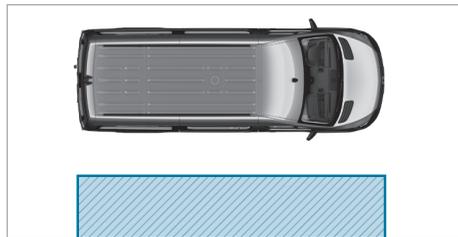
- émettre une alerte à tort
- éventuellement ne pas émettre d'alerte

▶ Soyez toujours attentif et prêt à freiner lorsque vous conduisez, notamment lorsque le système vous avertit.

▶ Soyez toujours particulièrement attentif aux conditions de circulation et maintenez une distance de sécurité latérale suffisante.

- ① L'assistant de changement de direction vous avertit de la présence d'objets se déplaçant à une vitesse maximale de 25 mph (40 km/h) dans la zone de surveillance latérale du côté passager.
- ① L'assistant de changement de direction vous avertit jusqu'à une vitesse de votre propre véhicule de 18 mph (30 km/h) maximum.
- ① Les personnes ou les objets qui se déplacent dans la zone de surveillance ne sont pas avertis.
- ① L'assistant de changement de direction n'est pas une aide aux manœuvres.

#### Zone de changement de direction surveillée



- La longueur de la zone d'alerte couvre toute la longueur du véhicule.
- La largeur de la zone d'alerte est d'environ 3,5 m (12 ft).

### ■ Limites système

En tant que véhicule avec direction à gauche dans la circulation à gauche / véhicule avec direction à droite dans la circulation à droite, des réponses injustifiées du système peuvent se produire. Désactivez le signal d'alerte sonore de l'assistant de changement de direction.

L'assistant de changement de direction peut être perturbé ou ne pas fonctionner notamment dans les situations suivantes.

#### Du fait de sa conception:

- L'assistant de changement de direction n'est pas activé lorsque vous roulez en marche arrière.
- Lorsque vous tractez une remorque, la fonction est automatiquement désactivée.
- Du fait de sa conception, le système peut interrompre une alerte lorsque vous roulez pendant un certain temps à côté de véhicules de longueur inhabituelle (un camion, par exemple)

#### Dans certaines situations:

- Des objets masquent les piétons ou les cyclistes.
- Des piétons ou des cyclistes changent soudainement de direction ou de vitesse.
- Des piétons ou des véhicules se déplacent rapidement dans la zone de détection des capteurs.
- Des objets se déplacent à la même vitesse que le véhicule lui-même.
- Changement de voie sur plusieurs voies à partir de la voie de dépassement.
- De la saleté, de la glace, de la neige, des autocollants, des films ou des pièces rapportées masquent les capteurs.

 Les capteurs ne doivent pas être peints.

#### En raison des conditions environnantes:

- voies très larges
- chaussées très étroites et sinueuses
- capteurs radar parasités (en cas de réflexion radar forte ou défavorable due à des glissières de sécurité ou à d'autres infrastructures, par exemple)

**Faites contrôler le fonctionnement des capteurs radar par un atelier qualifié dans les cas suivants en particulier:**

- après une violente collision
- si le carénage du véhicule a été endommagé

### ■ Désactivation et activation du signal d'alerte (combiné d'instruments)

Activation et désactivation dans le combiné d'instruments

 Réglages  Assistance

 Activez ou désactivez l'assistant de changement de direction.

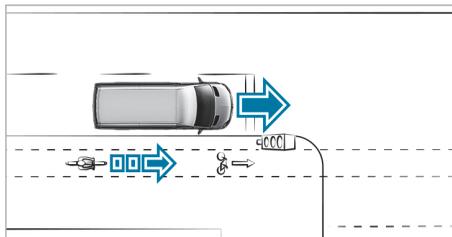
Affichage sur le combiné d'instruments:

- L'assistant de changement de direction est toujours activé. La fonction ne peut pas être désactivée manuellement. La fonction activée n'est pas affichée sur l'écran du combiné d'instruments.
-  Le signal d'alerte a été désactivé manuellement.  
En cas de risque de collision, seul le triangle rouge s'affiche dans le rétroviseur extérieur.
-  Le système est temporairement ou définitivement désactivé en raison d'un défaut système, par exemple en raison de l'encrassement des capteurs.

En outre, le message d'écran **Alerte de l'assistant de changement de direction hors service** peut être affiché.

### ■ Alerte de l'assistant de changement de direction

#### Objet détecté dans la zone de surveillance

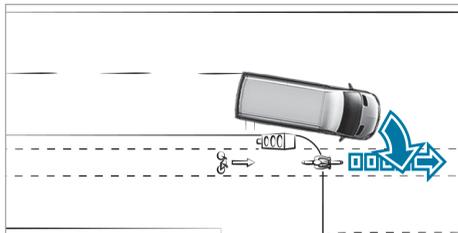


Exemple: véhicule avec direction à gauche

Un objet en mouvement est détecté dans la zone de surveillance:

- Le symbole d'alerte rouge  s'allume dans le rétroviseur extérieur droit.

#### Risque de collision détecté



Exemple: véhicule avec direction à gauche

Lorsque les clignotants sont activés, un risque de collision est détecté:

- Le symbole d'alerte rouge  clignote dans le rétroviseur extérieur droit.
- Un signal d'alerte retentit.

Les causes suivantes peuvent faire en sorte qu'une alerte ne soit pas émise malgré un risque de collision du côté passager:

- L'assistant de changement de direction est en panne ou un défaut est survenu.
- Le signal d'alerte sonore de l'assistant de changement de direction a été désactivé manuellement.

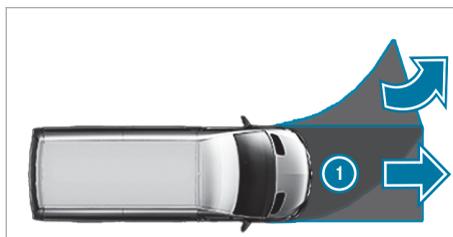
En cas de risque de collision, le symbole d'alerte rouge  continue de s'afficher dans le rétroviseur extérieur.

### Assistant d'information au démarrage

#### ■ Fonctionnement de l'assistant d'information au démarrage

La fonction surveille une zone  et avertit le conducteur si des cyclistes ou des piétons, par exemple, se trouvent dans cette zone. La zone est générée et définie en fonction de l'angle de braquage du véhicule.

#### Zone surveillée



Zone surveillée (exemple)

L'assistant d'information au démarrage peut être perturbé ou ne pas fonctionner notamment dans les situations suivantes.

#### Du fait de sa conception:

- L'assistant d'information au démarrage n'est pas activé lorsque vous roulez en marche arrière.

#### Dans certaines situations:

- Des objets masquent les piétons ou les cyclistes.
- Des piétons ou des cyclistes changent soudainement de direction ou de vitesse.
- Des piétons ou des véhicules se déplacent rapidement dans la zone de détection des capteurs.
- Des objets se déplacent à la même vitesse que le véhicule lui-même.

De la saleté, de la glace, de la neige, des autocollants, des films ou des pièces rapportées masquent les capteurs.

 Les capteurs ne doivent pas être peints.

#### En raison des conditions environnementales:

- lorsque les capteurs radar sont parasités (en cas de réflexion radar forte ou défavorable due à des glissières de sécurité ou d'autres infrastructures, par exemple)

#### Faites contrôler le fonctionnement des capteurs par un atelier qualifié dans les cas suivants en particulier:

- après une violente collision
- si le carénage du véhicule a été endommagé

## ■ Désactivation et activation de l'assistant d'information au démarrage (combiné d'instruments)

Activation et désactivation dans le combiné d'instruments

➔ Réglages ➔ Assistance

▶ Activez ou désactivez l'assistant d'information au démarrage.

Affichage sur le combiné d'instruments:

- L'assistant d'information au démarrage est toujours activé. La fonction peut être désactivée manuellement uniquement pour le processus de démarrage actuel. La fonction activée n'est pas affichée sur l'écran du combiné d'instruments.
-  Le système est temporairement désactivé en raison d'une désactivation manuelle ou définitivement en raison d'un défaut système, par exemple l'encrassement des capteurs.

En outre, le message d'écran **Assistant d'information au démarrage hors service** peut être affiché.

## ■ Alerte de l'assistant d'information au démarrage

Un objet en mouvement est détecté dans la zone de surveillance:

- Le symbole d'alerte orange  s'allume sur le combiné d'instruments.

Le capteur est encrassé:

- Le symbole d'alerte orange  s'allume sur le combiné d'instruments.

Un risque de collision est détecté:

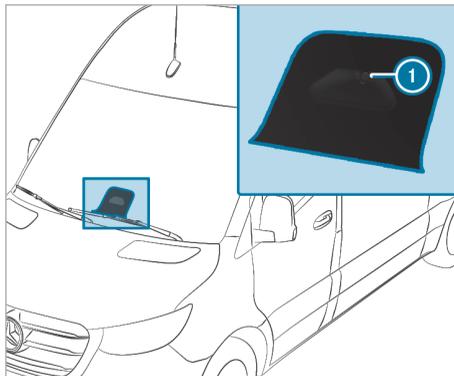
- Le symbole d'alerte rouge  s'allume sur le combiné d'instruments.
- Un signal d'alerte retentit.

Les causes suivantes peuvent entraîner l'absence d'alerte malgré un risque de collision:

- L'assistant d'information au démarrage est en panne ou un défaut est survenu.

## Assistant de franchissement de ligne actif

### ■ Fonctionnement de l'assistant de franchissement de ligne actif



L'assistant de franchissement de ligne actif surveille la zone située devant votre véhicule à l'aide de la caméra multifonction ① et peut vous préserver d'un changement involontaire de voie. Le système peut vous ramener sur votre voie par le biais d'une intervention sur la direction permettant de corriger la trajectoire et également vous avertir par une sensation perceptible au niveau du volant.

L'assistant de franchissement de ligne actif est disponible à partir d'une vitesse de 37 mph (60 km/h) environ.

Le système peut intervenir dans les conditions suivantes:

- L'assistant de franchissement de ligne actif détecte une ligne de délimitation de la voie.
- Vous passez sur cette ligne de délimitation de la voie avec une roue avant.

Lorsque vous allumez les clignotants, aucune intervention sur la direction n'a lieu du côté correspondant.

Si vous quittez la voie sans avoir activé les clignotants, mais qu'un risque de collision avec un obstacle en mouvement a été détecté sur votre voie, aucune intervention sur la direction n'a lieu.

**Véhicules équipés de l'assistant d'angle mort:** si le système détecte un obstacle (un autre véhicule sur

la voie voisine, par exemple), une intervention sur la direction a lieu malgré les clignotants.

En fonction du pays, l'assistant de franchissement de ligne actif peut déjà réagir à partir d'une vitesse d'environ 28 mph (45 km/h) dans les situations suivantes:

- Lorsque votre véhicule se fait dépasser par un autre usager et qu'un risque de collision est détecté, une intervention sur la direction permettant de corriger la trajectoire a lieu.
- Lorsqu'une ligne de délimitation de la voie détectée est franchie, une alerte est émise par le biais d'une sensation perceptible au niveau du volant.



Dans les cas suivants, l'affichage **i** apparaît sur l'écran du combiné d'instruments et un signal d'alerte retentit:

- Une intervention sur la direction par l'assistant de franchissement de ligne actif dure plus de 10 secondes environ.
- 2 interventions sur la direction ou plus de la part du système ont lieu sur une période de 3 minutes environ sans intervention sur la direction de la part du conducteur.

Dans les réglages de l'assistant de franchissement de ligne actif, vous pouvez régler la sensibilité du système et ainsi déterminer le niveau de l'assistance. Vous pouvez en outre déterminer si le système doit réagir aux lignes de délimitation de la voie discontinues ou uniquement aux lignes continues.

**Affichages d'état de l'assistant de franchissement de ligne actif**

**Blanc:** l'assistant de franchissement de ligne actif est désactivé.

Si l'ESP® est désactivé ou qu'un avertissement de perte de pression des pneus est affiché, l'assistant de franchissement de ligne actif est automatiquement désactivé.

**Orange:** un défaut est survenu. Tenez également compte à ce sujet des messages d'écran.

**Gris:** l'assistant de franchissement de ligne actif est activé mais n'est pas prêt.

**Vert:** l'assistant de franchissement de ligne actif est activé et prêt. Si le système n'est prêt que d'un seul côté, seule la ligne de délimitation de la voie de ce côté est affichée en vert.

**Rouge:** l'assistant de franchissement de ligne actif vous a ramené sur votre voie par le biais d'une intervention sur la direction permettant de corriger la trajectoire. Si une alerte tactile est également déclenchée au niveau du volant, l'affichage d'état clignote. Seule la ligne de délimitation de la voie du côté concerné par l'avertissement est représentée en rouge.

**Affichage de l'assistant de franchissement de ligne actif dans le menu Assistance**



Si vous passez sur une ligne de délimitation de la voie détectée avec une roue avant, la ligne est mise en évidence en rouge dans le menu Assistance sur l'écran du combiné d'instruments.

**Limites système**

Dans les situations suivantes, une intervention sur la direction permettant de corriger la trajectoire peut ne pas se produire, mais une alerte peut être donnée au niveau du volant en fonction de la situation:

- lorsque vous braquez, freinez ou accélérez activement
- lorsqu'un système de sécurité active intervient (ESP®, freinage d'urgence assisté actif ou assistant d'angle mort, par exemple)

- lorsque vous adoptez un style de conduite sportif (vitesse élevée dans les virages, fortes accélérations)
- lorsqu'un dispositif de transport (une remorque ou un porte-vélo, par exemple) est fixé au dispositif pour remorque et que la liaison électrique est établie correctement

Le système peut être perturbé ou ne pas fonctionner en particulier dans les situations suivantes:

- lorsque les conditions de visibilité sont mauvaises (en cas d'éclairage insuffisant de la chaussée, de fortes alternances d'ombre et de lumière, de pluie, de chutes de neige, de brouillard ou d'embruns, par exemple)
- en cas d'éblouissement par les véhicules qui arrivent en sens inverse, par le soleil ou par des reflets, par exemple
- en cas d'encrassement du pare-brise dans la zone de la caméra multifonction ou si la caméra est embuée, endommagée ou masquée
- en cas d'encrassement du pare-chocs dans la zone des capteurs radar ou si ceux-ci sont endommagés ou masqués
- en cas d'absence de lignes de délimitation de la voie, de marquage multiple ou équivoque pour une voie (à proximité de travaux, par exemple)
- lorsque les lignes de délimitation de la voie sont usées, sombres ou couvertes
- lorsque la distance par rapport au véhicule qui précède est trop faible et que les lignes de délimitation de la voie ne peuvent par conséquent pas être détectées
- lorsque les lignes de délimitation de la voie changent rapidement (lorsque des voies se séparent, se croisent ou se rejoignent, par exemple)
- lorsque la chaussée est très étroite et sinueuse

Tenez compte des remarques relatives aux systèmes d'aide à la conduite et à votre responsabilité. Sinon, vous risquez de ne pas être averti des dangers qui pourraient se présenter (→ page 131).

### ■ Activation et désactivation de l'assistant de franchissement de ligne et de l'assistant de franchissement de ligne actif

Ordinateur de bord:

↳ Réglages ▶ Assistance

▶ En fonction de l'équipement du véhicule, sélectionnez **Assist. franch. ligne actif** ou **Assist. franch. ligne**.

En fonction de l'état précédent, le système d'aide à la conduite est activé ou désactivé.

### ■ Traction d'une remorque

#### Remarques sur la traction d'une remorque

**▲ ATTENTION** Risque d'accident et de blessure en cas de dépassement de la charge d'appui

Le système de portage peut se détacher du véhicule et mettre en danger les autres usagers.

▶ Lorsque vous utilisez un système de portage, respectez toujours la charge d'appui autorisée.

**▲ ATTENTION** Risque d'accident dû à un crochet d'attelage inapproprié

Si vous posez un crochet d'attelage inapproprié, le dispositif pour remorque et l'essieu arrière risquent d'être surchargés.

Le comportement routier peut être fortement compromis et la remorque risque de se détacher. Il y a danger de mort.

▶ Montez exclusivement un crochet d'attelage qui permette de respecter les dimensions autorisées et qui soit conçu pour la traction d'une remorque.

▶ N'apportez pas de modifications au crochet d'attelage ou au dispositif pour remorque.

Vous trouverez des indications concernant le crochet d'attelage sur la plaque signalétique de la remorque. Vous trouverez des indications concernant la remorque sur la plaque signalétique du véhicule tracteur et dans les caractéristiques techniques (→ page 272).

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident et de blessure résultant d'un montage incorrect du crochet d'attelage

Si le crochet d'attelage n'est pas monté et verrouillé correctement, il peut se détacher avec la remorque pendant la marche et mettre en danger d'autres usagers. Il y a danger de mort.

- ▶ Montez et verrouillez le crochet d'attelage conformément aux instructions de montage du fabricant.
- ▶ Lorsque le crochet d'attelage est monté, vérifiez avant chaque trajet qu'il est correctement verrouillé.

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident résultant d'un montage et d'un verrouillage incorrects du crochet d'attelage

Si le crochet d'attelage n'est pas monté et verrouillé correctement, la remorque peut se détacher.

- ▶ Posez et verrouillez le crochet d'attelage conformément aux instructions de montage du fabricant du crochet d'attelage.
- ▶ Si le crochet d'attelage est posé, assurez-vous avant chaque trajet qu'il est bien verrouillé.

**! REMARQUE** Risque d'annulation de l'autorisation de mise en circulation en cas de montage de dispositifs pour remorque illégaux

Le montage (également ultérieur) d'un dispositif pour remorque non rabattable ou non amovible et masquant partiellement ou intégralement la plaque d'immatriculation ou le système d'éclairage est interdit.

- ▶ Il convient de respecter les réglementations légales relatives au montage de dispositifs pour remorque.

Suivez impérativement la notice d'utilisation du fabricant du dispositif pour remorque et celle du fabricant du crochet d'attelage.

Arrêtez votre attelage sur un sol plat autant que possible et immobilisez-le pour l'empêcher de se mettre à rouler (→ page 127). Attelez et dételez la remorque avec précaution.

Lorsque vous reculez le véhicule tracteur, veillez à ce que personne ne se trouve entre le véhicule et la remorque.

Si vous n'attachez pas correctement la remorque au véhicule tracteur, la remorque risque de se détacher. Une remorque attelée et prête à rouler doit être bien horizontale derrière le véhicule tracteur.

Tenez compte des remarques suivantes relatives à la charge d'appui:

- Exploitez autant que possible la charge d'appui maximale.
- Veillez à ce que la charge d'appui ne soit jamais inférieure à la charge d'appui minimale prescrite par la loi; la charge d'appui doit toujours être positive.
- La charge d'appui ne doit pas être supérieure ou inférieure aux charges d'appui autorisées, y veiller notamment aussi lors du chargement et du déchargement de la remorque.

Ne dépassez pas les valeurs suivantes:

- Charge remorquée freinée ou non freinée autorisée

La charge remorquée maximale autorisée des remorques non freinées est de 1 653 lb (750 kg).

- Charge sur essieu arrière autorisée du véhicule tracteur
- MTAC du véhicule tracteur
- MTAC de la remorque
- MTAC de l'ensemble routier
- Vitesse maximale autorisée de la remorque

Les valeurs autorisées à ne pas dépasser sont indiquées aux emplacements suivants:

- dans les documents du véhicule
- sur la plaque signalétique du dispositif pour remorque
- sur la plaque signalétique de la remorque
- sur la plaque signalétique du véhicule

Lorsque les données diffèrent, la valeur la moins élevée prévaut.

Avant le départ, assurez-vous des points suivants:

- La pression de pneu de l'essieu arrière du véhicule tracteur est réglée à la valeur prescrite pour la charge maximale.
- Les phares sont réglés correctement.

Les valeurs validées par le constructeur pour la pression de pneu se trouvent sur les plaques signalétiques et, pour le véhicule tracteur, dans la vue d'ensemble du tableau de pression des pneus (→ page 211).

Avec une remorque, le véhicule se comporte différemment :

- L'attelage est plus lourd.
- L'attelage a moins de facilité pour accélérer ou gravir les côtes.
- L'attelage présente une distance de freinage plus longue.
- L'attelage est plus sensible aux rafales de vent latérales.
- L'attelage requiert du doigté dans le maniement de la direction.
- L'attelage a un diamètre de braquage plus important.

Le comportement routier peut en être affecté.

Lorsque vous roulez avec un attelage, adaptez toujours votre vitesse aux conditions routières et météorologiques du moment. Soyez très attentif en conduisant. Maintenez une distance de sécurité suffisante.

Respectez la vitesse maximale autorisée de 50 mph (80 km/h) ou 62 mph (100 km/h), même dans les pays où des vitesses plus élevées sont autorisées pour les attelages.

Montez sur votre véhicule uniquement un dispositif pour remorque agréé. Utilisez uniquement un crochet d'attelage agréé pour votre véhicule. Pour de plus amples informations sur la disponibilité, sur le montage ainsi que sur l'installation du système électrique de la remorque, adressez-vous à un atelier qualifié.

Le dispositif pour remorque fait partie des équipements du véhicule qui sont particulièrement importants pour la sécurité routière. Pour son utilisation, son nettoyage et sa maintenance, suivez scrupuleusement la notice d'utilisation du fabricant.

**i** Les pare-chocs de votre véhicule ne sont pas conçus pour le montage de dispositifs pour remorque amovibles.

Ne montez pas de dispositifs pour remorque loués ou autres dispositifs pour remorque amovibles sur les pare-chocs.

**i** La hauteur du crochet d'attelage varie en fonction de la charge du véhicule. Utilisez dans ce cas une remorque dont le timon est réglable en hauteur.

### Recommandations pour la conduite

La vitesse maximale autorisée pour les attelages dépend du type de remorque. Avant de prendre la route, consultez les documents de la remorque

pour connaître la vitesse maximale autorisée pour votre remorque.

Avec une remorque, le véhicule se comporte différemment et la batterie haute tension doit être rechargée plus rapidement.

Tenez également compte des remarques relatives à la stabilisation de la remorque avec l'ESP® (→ page 135).

### Conseils pour la conduite

Si la remorque louvoie, tenez compte des points suivants :

- N'accélérez en aucun cas.
  - Ne contre-braquez pas.
  - Freinez si nécessaire.
- i** Vous pouvez réduire le risque de tangage et de roulis de la remorque en montant ultérieurement des barres stabilisatrices ou des programmes de régulation du comportement dynamique pour remorques. Pour de plus amples informations, adressez-vous à un point de service Mercedes-Benz.

Lorsque vous tractez une remorque, tenez compte des points suivants :

- Respectez une distance plus grande par rapport au véhicule qui vous précède que lorsque vous roulez sans remorque.
- Evitez de freiner brusquement. Dans la mesure du possible, freinez d'abord légèrement pour que la remorque vienne en appui. Augmentez ensuite rapidement la force de freinage.

## Attelage et dételage d'une remorque

### Attelage d'une remorque

**!** **REMARQUE** Endommagement de la batterie de démarrage dû à une décharge complète

Si vous utilisez l'alimentation en tension pour charger la batterie de remorque, la batterie de démarrage risque d'être endommagée.

► Vous ne devez pas utiliser l'alimentation en tension du véhicule pour charger la batterie de remorque.

- Mettez le levier sélecteur sur **P**.
- Serrez le frein de stationnement du véhicule.
- Fermez toutes les portes.

- ▶ Placez la remorque à l'horizontale derrière le véhicule.
- ❗ La hauteur du crochet d'attelage varie en fonction de la charge du véhicule. Utilisez dans ce cas une remorque dont le timon est réglable en hauteur.
- ▶ Attelez la remorque.
- ▶ Etablissez toutes les liaisons électriques et autres entre le véhicule et la remorque.
- ▶ Enlevez la sécurité anti-roulement de la remorque, des cales parexemple.
- ▶ Desserrez le frein de stationnement de la remorque.
- ❗ Le faisceau de câbles du véhicule est relié par câble au voyant des feux stop.

Tenez compte des dimensions maximales autorisées pour la remorque (largeur et longueur).

La plupart des Etats fédéraux et toutes les provinces canadiennes imposent les équipements suivants. Nous vous recommandons fortement de les respecter:

- Chaînes de sécurité entre le véhicule tracteur et la remorque. Les chaînes doivent être croisées sous le timon. Elles ne doivent pas être reliées au pare-chocs ni à l'essieu du véhicule, mais au dispositif pour remorque.
- Laissez suffisamment de jeu dans les chaînes. Ceci vous permet de prendre des virages serrés.
- Système de freinage séparé sur certaines remorques
- Pour les remorques freinées, des coupures de sécurité sont nécessaires. Renseignez-vous sur les exigences spécifiques définies par la législation en vigueur.

Si la remorque vient à se détacher du véhicule tracteur, la coupure de sécurité actionne les freins de remorque et peut ainsi réduire le danger.

### Dételage d'une remorque

**⚠ ATTENTION** Risque de pincement et de coincement lors du dételage d'une remorque

Lorsque vous dételez une remorque à frein à inertie actionné, vous risquez de vous coincer la main entre le véhicule et le timon.

- ▶ Ne dételez pas une remorque à frein à inertie actionné.

**❗ REMARQUE** Endommagement lors du dételage d'une remorque avec frein à inertie actionné

Le véhicule risque d'être endommagé si vous dételez une remorque alors que le frein à inertie est actionné.

- ▶ Ne dételez pas la remorque si le frein à inertie est actionné.

- ▶ Mettez le levier sélecteur sur **P**.
- ▶ Serrez le frein de stationnement du véhicule.
- ▶ Fermez toutes les portes.
- ▶ Serrez le frein de stationnement de la remorque.
- ▶ Immobilisez en outre la remorque à l'aide d'une cale ou d'un objet similaire pour l'empêcher de se mettre à rouler.
- ▶ Retirez le câble de la remorque et les chaînes de sécurité.
- ▶ Dételez la remorque.

### Réglage de la traction de remorque

Ordinateur de bord:

- ↳ Réglages ▶ eSprinter
- ↳ Réglage remorque

### Réglage de la remorque

Les réglages dans ce menu permettent de calculer exactement les prévisions énergétiques pour le départ. La quantité d'énergie, la planification des bornes de recharge, le temps de charge et l'heure d'arrivée sont ainsi calculés avec précision.

Le type de remorque sélectionné influence:

- la navigation avec intelligence électrique
- l'assistant ECO
- le collectif de charge

- ▶ Sélectionnez le type de remorque souhaité.
- ▶ Sélectionnez la vitesse maximale autorisée de la remorque réglée.
- ▶ Confirmez les modifications.

❗ Lorsque la prise de remorque est connectée (remorque/porte-vélos arrière), un menu apparaît automatiquement sur l'écran.

Vous disposez des choix suivants:

- **Système de portage arrière**
- **Petite remorque**
- **Grande remorque**

### Calibrage du dispositif d'attelage

- ▶ Sélectionnez **Dispositif d'attelage échangé, démarrer calibrage?** pour démarrer le calibrage de la nouvelle position de la boule d'attelage.
- ▶ Confirmez les modifications.
- ▶ Activez l'assistant de remorque pour les manœuvres et suivez les instructions sur l'écran du combiné d'instruments. Dès que le message **Activé: assistant remorque pour manœuvres** s'affiche, le calibrage est terminé et l'assistant de remorque pour les manœuvres peut être utilisé.

### Informations sur la traction d'une remorque

Pour la traction d'une remorque, il existe de nombreuses dispositions légales (vitesse maximale autorisée, par exemple).

De nombreux Etats fédéraux exigent un système de freinage indépendant pour les remorques lorsqu'elles dépassent une certaine limite de poids. Pour votre sécurité, il est conseillé d'utiliser un système de freinage indépendant pour toutes les remorques.

Assurez-vous que votre attelage est conforme aux dispositions locales en vigueur. Ceci vaut non seulement sur votre lieu de domicile mais également sur votre lieu de destination. Pour de plus amples informations, adressez-vous aux services de police ou aux autorités locales.

Lorsque vous tractez une remorque, tenez compte des remarques suivantes:

- Entraînez-vous, à l'écart de la circulation, à conduire dans les virages, à vous arrêter et à rouler en marche arrière. Vous pourrez ainsi acquérir de l'expérience et vous habituer au nouveau comportement routier.
- Contrôlez les éléments suivants avant de prendre la route:
  - Fixation du dispositif pour remorque et du crochet d'attelage
  - Fonctionnement de l'interrupteur de sécurité sur les remorques freinées
  - Etat et bonne fixation des chaînes de sécurité
  - Fixation des liaisons électriques
  - Fonctionnement de l'éclairage
  - Etat des roues et pression de pneu correcte (→ page 207)

- Réglez les rétroviseurs extérieurs de manière à ce que la partie arrière de la remorque soit bien visible.
- Si la remorque est équipée d'un système de freinage indépendant, contrôlez avant chaque trajet que les freins sont opérationnels.
- Si la remorque est équipée de freins à commande électronique, démarrez l'attelage avec précaution. Freinez manuellement à l'aide du calculateur de freinage et contrôlez que les freins sont opérationnels.
- Arrimez le chargement sur la remorque dans le respect des exigences et des règles de sécurité applicables à l'arrimage du chargement.
- Lorsque vous tractez une remorque, contrôlez à intervalles réguliers l'arrimage du chargement ainsi que le fonctionnement de son éclairage et de ses freins.
- Lorsque vous tractez une remorque, tenez compte du fait que le comportement routier est moins stable. Evitez de donner des coups de volant brusques.
- L'attelage est plus lourd, a moins de facilité pour accélérer ou gravir les côtes et nécessite une distance de freinage plus longue. Il est plus sensible aux rafales de vent latérales et exige une sensibilité accrue pour manœuvrer le volant.
- Dans la mesure du possible, ne freinez pas brusquement, mais appuyez d'abord modérément sur la pédale de frein afin que le frein de la remorque puisse être activé. Augmentez ensuite la pression sur la pédale de frein.
- Evitez de freiner en permanence car les freins du véhicule et, le cas échéant, les freins de remorque risqueraient de surchauffer.
- Si la température du liquide de refroidissement augmente fortement alors que le climatiseur est en marche, arrêtez le climatiseur. Vous pouvez également refroidir le liquide de refroidissement en réglant le débit d'air et la température du chauffage ou du climatiseur sur la puissance maximale. Ouvrez les vitres si nécessaire.
- Lorsque vous effectuez un dépassement, soyez particulièrement attentif au fait que la distance de dépassement est plus importante avec l'attelage. En raison de la longueur de votre attelage, vous aurez besoin d'une distance plus longue avant de pouvoir revenir sur la voie d'origine.

## Charge remorquée et charge d'appui autorisées

### Spécifications de poids

**⚠ ATTENTION** risque d'accident dû à une remorque non freinée avec un poids total trop élevé

Lorsque vous tractez une remorque non freinée d'un poids total (GTW) supérieur à 1 653 lb (750 kg), le système de freinage du véhicule peut surchauffer.

La distance de freinage s'allonge et le système de freinage peut même tomber en panne.

► Utilisez toujours une remorque avec un système de freinage indépendant lorsque vous tractez un poids total (GTW) supérieur à 1 653 lb (750 kg).

**! REMARQUE** Endommagement de la chaîne cinématique, de la boîte de vitesses ou du dispositif pour remorque dû à un PTAC excessif de l'ensemble routier

Le PTAC de l'ensemble routier est dépassé.

La chaîne cinématique, la boîte de vitesses ou le dispositif pour remorque risquent d'être endommagés.

► Respectez le PTAC.

Dans le cas des véhicules dont la MTAC est de 11 030 lb (5 003 kg), la MTAC de l'ensemble routier est inférieure à la somme de la MTAC du véhicule et de la charge remorquée autorisée. La valeur déterminante pour le PTAC du véhicule ou pour la charge remorquée autorisée diminue lorsque le véhicule ou la remorque sont chargés au maximum. Vous ne devez alors charger la remorque ou le véhicule que partiellement.

La masse totale de la remorque (GTW) correspond au poids de la remorque plus le poids du chargement et des équipements montés sur la remorque. Lorsque la remorque est équipée d'un système de freinage indépendant, la MTAC de la remorque est de 5 000 lb (2 268 kg) ou de 7 500 lb (3 402 kg).

La charge d'appui maximale du timon appliquée à la boule d'attelage (TWR) est de 500 lb (227 kg) ou 750 lb (340 kg). La charge d'appui réelle ne doit cependant pas dépasser la valeur indiquée sur les plaques signalétiques du dispositif pour remorque ou de la remorque. Lorsque les données diffèrent, la valeur la moins élevée prévaut toujours.

Le poids total autorisé de l'ensemble routier (GCWR) correspond au poids total de la remorque

et à la masse totale du véhicule, y compris le poids d'un conducteur d'environ 150 lb (68 kg). La masse totale autorisée de l'ensemble routier est spécifique à chaque véhicule et dépend de son équipement. Lorsque vous roulez avec une remorque attelée, vous ne devez pas dépasser la masse totale autorisée de l'ensemble routier (GCWR).

Les valeurs autorisées à ne pas dépasser sont indiquées dans les documents du véhicule ainsi que sur les plaques signalétiques du dispositif pour remorque, de la remorque et du véhicule. En outre, vous trouverez les valeurs autorisées par le fabricant dans le chapitre «Caractéristiques techniques». Lorsque les données diffèrent, la valeur la moins élevée prévaut toujours.

### Chargement de la remorque

Exploitez autant que possible la charge d'appui maximale autorisée. Veillez à ce que la charge d'appui ne soit pas inférieure à la charge d'appui minimale autorisée. Sinon, la remorque risque de se détacher.

- Répartissez le chargement entre le véhicule et la remorque de telle manière que vous ne dépassiez pas la masse totale maximale autorisée du véhicule (GVWR) ni celle de la remorque (GTW), ni la masse totale de l'ensemble routier (GCWR), ni les charges sur essieu (GAWR) et d'appui autorisées (TWR) de votre véhicule.
- Ajoutez à la charge sur essieu arrière la charge d'appui du timon appliquée à la boule d'attelage (TWR). Vous éviterez ainsi de dépasser la charge totale autorisée sur l'essieu (GAWR).
- Ajoutez à la charge utile du véhicule la charge d'appui du timon appliquée à la boule d'attelage (TWR). Vous éviterez ainsi de dépasser la masse totale autorisée du véhicule (PTAC).

### Contrôle du poids du véhicule et de la remorque

- Assurez-vous que le poids du véhicule tracteur et celui de la remorque coïncident avec les valeurs maximales autorisées. Pour cela, faites peser l'attelage sur une balance étalonnée. L'attelage est composé du véhicule tracteur, y compris le conducteur, les passagers et le chargement ainsi que de la remorque chargée.
- Contrôlez la charge autorisée sur les essieux avant et arrière (GAWR), la masse totale de la remorque (GTW), la masse totale de l'ensemble routier (GCWR) et la charge d'appui du timon (TWR).

### Alimentation en tension de la remorque

Un câblage défectueux du connecteur peut également perturber d'autres systèmes électroniques du véhicule. Mercedes-Benz vous recommande par conséquent de confier le câblage du connecteur à un atelier qualifié.

Vous pouvez brancher des accessoires de 240 W maximum à l'alimentation en tension permanente. Vous ne devez pas charger une batterie de remorque avec cette alimentation en tension.

Votre véhicule peut être équipé de plusieurs pré-équipements électriques destinés à la traction d'une remorque. En fonction de votre remorque, vous avez besoin d'un adaptateur pour la liaison électrique entre la remorque et le véhicule.

La prise de remorque de votre véhicule est équipée d'usine d'une alimentation permanente en tension.

L'alimentation permanente en tension est sur la broche 4 de la prise de remorque.

Tenez compte du fait que l'alimentation permanente en tension de la remorque n'est pas coupée lorsque la tension du réseau de bord est trop faible. La batterie de démarrage de votre véhicule risque alors de se décharger complètement.

Pour de plus amples informations sur l'équipement électrique actuel de votre véhicule et sur l'installation du système électrique de la remorque, adressez-vous à un atelier qualifié.

**Remarques relatives au combiné d'instruments**

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident en cas de panne du combiné d'instruments

En cas de panne ou de dysfonctionnement du combiné d'instruments, vous ne pouvez pas identifier des limitations du fonctionnement des systèmes importants pour la sécurité. Ceci peut compromettre la sécurité de fonctionnement de votre véhicule.

▶ Arrêtez immédiatement le véhicule à l'écart de la circulation et prenez contact avec un atelier qualifié.

Le combiné d'instruments affiche les informations principales suivantes:

- Vitesse et indicateur de puissance
- Autonomies avec une consommation normale, un style de conduite personnel ou un style de conduite à forte consommation
- Etat de charge de la batterie haute tension
- Voyants de contrôle et d'alerte

Vous disposez en outre notamment des fonctions suivantes:

- Différents menus, par exemple pour les systèmes d'aide à la conduite et la navigation
- Affichages d'état pour les systèmes d'aide à la conduite
- Messages d'écran
- Informations sur la vitesse, la consommation et l'autonomie

**Vue d'ensemble du combiné d'instruments**

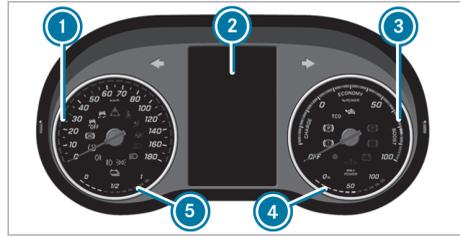
**⚠ ATTENTION** Risque d'accident en cas de panne du combiné d'instruments

En cas de panne ou de dysfonctionnement du combiné d'instruments, vous ne pouvez pas identifier des limitations du fonctionnement des systèmes importants pour la sécurité. Ceci peut compromettre la sécurité de fonctionnement de votre véhicule.

▶ Arrêtez immédiatement le véhicule à l'écart de la circulation et prenez contact avec un atelier qualifié.

En cas de doute en ce qui concerne la sécurité de fonctionnement de votre véhicule, arrêtez immé-

diatement le véhicule à l'écart de la circulation. Prenez contact avec un atelier qualifié.



- ① Tachymètre
- ② Ecran du combiné d'instruments (→ page 161)
- ③ Affichage de la puissance disponible (→ page 160)
- ④ Puissance maximale disponible du système d'entraînement
- ⑤ Etat de charge de la batterie haute tension (→ page 307)

**Tachymètre**

Sur les véhicules équipés de l'assistant de régulation de distance DISTRONIC actif, la graduation du tachymètre comporte des segments qui s'allument.

Les segments vous indiquent la plage de vitesse disponible:

- Le limiteur de vitesse variable est activé (→ page 138)

Les segments entre le début de l'échelle et la limite de vitesse sélectionnée sont allumés.

- L'assistant de régulation de distance DISTRONIC actif est activé (→ page 139)

1 ou 2 segments dans la zone de la vitesse mémorisée sont allumés.

- L'assistant de régulation de distance DISTRONIC actif détecte un véhicule qui précède

Les segments compris entre la vitesse du véhicule qui précède et la vitesse mémorisée sont allumés.

Vous pouvez également afficher la vitesse numérique sur l'écran sous forme de tachymètre.

Dans certains pays, un signal sonore retentit et/ou un message apparaît sur l'écran lorsque la vitesse maximale autorisée par la loi est atteinte, par exemple 60 mph (100 km/h).

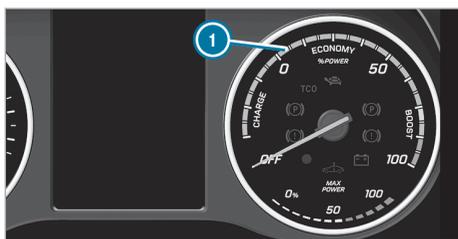
### Affichage de la température extérieure

Soyez particulièrement attentif à l'état de la chaus-sée dès que la température extérieure s'approche du point de congélation.

La température extérieure est affichée sur l'écran du combiné d'instruments (→ page 161).

Les variations de la température extérieure s'affichent avec un léger décalage.

### Fonctionnement de l'affichage de la puissance disponible



Affichage de la puissance disponible (exemple)

L'affichage de la puissance disponible ❶ comprend 2 plages:

- La puissance récupérée par le véhicule pendant la récupération est affichée dans la plage située en dessous du **0**.
- La puissance que le système d'entraînement transmet aux roues est affichée dans la plage située au-dessus du **0**.

Lorsque l'aiguille de l'affichage de la puissance disponible se trouve sur la position «OFF», le véhicule n'est pas en état de marche.

Le véhicule n'est pas en état de marche dans les situations suivantes:

- Le système d'entraînement n'a pas encore été démarré.
- Un câble de charge est branché à la prise du véhicule.
- La puissance disponible dans la batterie haute tension n'est pas suffisante.
- Le réseau de bord haute tension présente un défaut.

Lorsque le véhicule est opérationnel, l'aiguille se met sur **0** et l'affichage **READY** apparaît sur l'écran du combiné d'instruments.

L'effet de freinage du moteur électrique obtenu par le biais de la récupération est seulement réduit ou inexistant dans les conditions d'utilisation suivantes:

- La batterie haute tension n'a pas encore atteint sa température de service.
- Le véhicule est presque à l'arrêt.
- La boîte de vitesses se trouve en position **N**.
- Pendant ou après une intervention de régulation de l'ESP®.

### Utilisation de l'ordinateur de bord

**⚠ ATTENTION** Les systèmes d'information et les appareils de communication risquent de détourner votre attention

L'utilisation de systèmes d'information et d'appareils de communication intégrés au véhicule pendant la marche risque de détourner votre attention de la circulation. Vous risquez en outre de perdre le contrôle du véhicule.

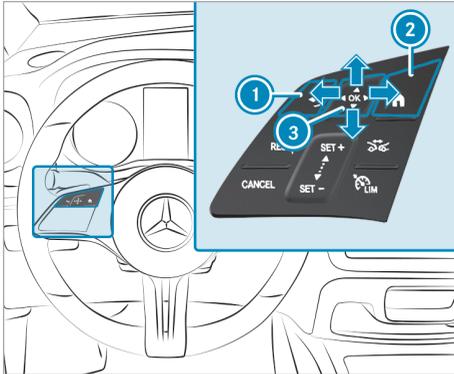
- ▶ N'utilisez ces appareils que si les conditions de circulation le permettent.
- ▶ Si ce n'est pas le cas, arrêtez-vous en tenant compte des conditions de circulation et procédez à des entrées dans le système uniquement lorsque le véhicule est à l'arrêt.

Lorsque vous utilisez l'ordinateur de bord, tenez compte des dispositions légales en vigueur dans le pays où vous vous trouvez.

### Navigation dans la barre de menus

- ❶ Les messages de l'ordinateur de bord apparaissent sur l'écran du combiné d'instruments .

Lorsque la fonction est activée, différents signaux sonores sont émis lors de l'utilisation de l'ordinateur de bord, par exemple. Un signal sonore est notamment émis lorsque vous atteignez une fin de liste ou lorsque vous parcourez une liste.



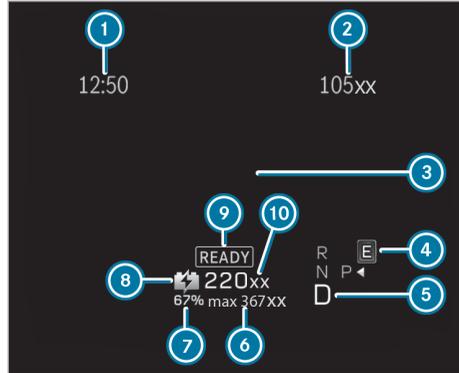
- ① Touche Retour
- ② Touche d'accès au menu principal
- ③ Touch Control

L'ordinateur de bord sur le combiné d'instruments est commandé au moyen des éléments de commande qui se trouvent sur le côté gauche du volant. La navigation s'effectue au moyen du Touch Control ③ par balayage à un doigt dans le sens vertical et horizontal. La sélection est confirmée lorsque vous appuyez sur le Touch Control.

❗ Pour une utilisation optimale, manipulez si possible le Touch Control ③ à l'aide de l'extrémité de votre pouce. Vous pouvez également régler la sensibilité du Touch Control sur l'écran média .

- ▶ Appuyez brièvement sur la touche du menu principal ② .
- ▶ Choisissez un menu en balayant du doigt vers la gauche ou vers la droite sur le Touch Control ③ .
- ▶ **Confirmation :** appuyez sur le Touch Control ③ .

### Vue d'ensemble de l'écran du combiné d'instruments



Affichages sur l'écran du combiné d'instruments (exemple)

- ① Heure
- ② Température extérieure
- ③ Menu Champ d'affichage (→ page 163)
- ④ Programme de conduite (→ page 114)
- ⑤ Rapport (→ page 115) et affichage de récupération (→ page 104)
- ⑥ Autonomie maximale possible
- ⑦ Etat de charge en % (→ page 162)
- ⑧ Processus de charge actif
- ⑨ Affichage [READY] (→ page 106)
- ⑩ Autonomie actuelle, en fonction du style de conduite et des consommateurs d'électricité

Autres affichages sur l'écran du combiné d'instruments:

- Assistant de stationnement PARKTRONIC désactivé
- TEMPOMAT (→ page 138)
- Assistant de régulation de distance DIS-TRONIC actif (→ page 139)
- Assistant de feux de route adaptatifs (→ page 81)
- ATTENTION ASSIST désactivé
- Une porte n'est pas complètement fermée.
- Essuie-glace arrière en marche (→ page 88)

SOS  
NOT  
READY

Système d'appel d'urgence non actif



Assistant de franchissement de ligne actif désactivé



Freinage d'urgence assisté actif désactivé

### Fonctionnement de l'affichage de l'état de charge

La valeur en pourcentage ① indique l'état de charge de la batterie haute tension. L'autonomie maximale est également affichée à côté, et l'autonomie actuelle au-dessus.

Lorsque le système d'entraînement est en ordre de marche **READY** et que le message **Réserve Charger batterie HT** apparaît ou que le voyant  est allumé dans le combiné d'instruments, c'est que l'état de charge de la batterie haute tension a atteint la plage de réserve.

Vous trouverez des informations relatives à la charge de la batterie haute tension dans la section «Recharge de la batterie haute tension» (→ page 117).

### Affichage de la puissance disponible

**ATTENTION** Risque d'accident en cas de puissance réduite du système d'entraînement

En cas de limitation de puissance du système d'entraînement, il existe en particulier un risque d'accident lors des accélérations et manœuvres de dépassement!

- ▶ Adaptez votre style de conduite et conduisez avec beaucoup de prudence.
- ▶ Rechargez immédiatement la batterie haute tension sur une borne de recharge.



Affichage de la puissance maximale disponible

Dans certains états de fonctionnement, la puissance disponible peut être réduite:

- si la température extérieure est très élevée ou très basse
- si la puissance requise est très élevée pendant une période prolongée
- si l'état de charge de la batterie haute tension est très faible
- en cas de panne du système d'entraînement

Vous pouvez augmenter la puissance disponible en chargeant la batterie haute tension (→ page 117).

### Alertes en cas de puissance d'entraînement faible

Si le système d'entraînement est soumis à des températures très basses, le combiné d'instruments peut afficher les alertes suivantes après le démarrage du véhicule:



Affichages en cas de puissance d'entraînement faible (exemples de valeurs)

- ① Affichages alternés: **Puissance d'entraînement réduite** cf. notice d'utilisation et **Réserve Charger batterie HT**
- ② L'autonomie maximale indique xxx miles (xxx km)
- ③ L'autonomie actuelle indique xxx miles (xxx km)
- ④ L'état de charge de la batterie haute tension en % s'affiche en orange
- ⑤ Le voyant de la batterie haute tension est allumé en orange

En outre, un signal d'alerte retentit.

Il n'y a environ que 30 % de la puissance d'entraînement habituelle disponible.

Dans ce cas, n'activez pas la fonction de climatisation  Dégivrage de pare-brise. Sinon, la puissance d'entraînement en sera d'autant plus réduite.

Rechargez la batterie haute tension.

### Vue d'ensemble des menus de l'ordinateur de bord

Le groupe de touches gauche situé sur le volant multifonction vous permet d'afficher la liste des menus et de sélectionner un menu (→ page 160). En fonction de l'équipement du véhicule, vous pouvez consulter les menus suivants:

- Menu **Mainten.** (→ page 163)
- Menu **Assistance** (→ page 163)
- Menu **Trajet** (→ page 163)
- Menu **Réglages** (→ page 165)

### Menus et sous-menus

#### Affichage des fonctions dans le menu de maintenance

Ordinateur de bord:

##### ↳ Maintenance

- ▶ Sélectionnez et confirmez la fonction souhaitée.

Les fonctions suivantes sont disponibles dans le menu de maintenance:

- **Messages:** mémoire des messages (→ page 276)
- **Pneus:**
  - Contrôle de la pression de pneu à l'aide du système de contrôle de la pression des pneus (→ page 214)
  - Redémarrage du système de contrôle de la pression des pneus (→ page 214)
- **ASSYST PLUS:** affichage de l'échéance de maintenance (→ page 183)
- **Heures de service:** affichage des heures de service
- **Infos consommation:** vue d'ensemble de la consommation à long terme

#### Affichage du graphique du système d'assistance (menu Assistance)

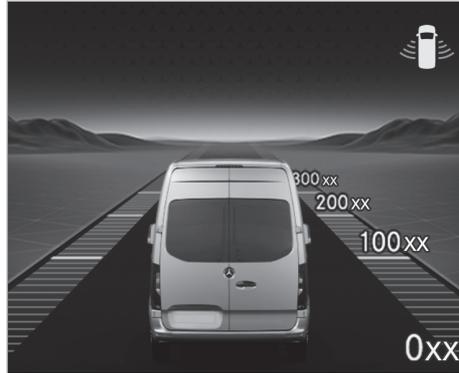
Ordinateur de bord:

##### ↳ Assistance

Le graphique du système d'assistance montre divers systèmes d'assistance à la conduite et messages de navigation.

Les affichages suivants sont disponibles dans le menu **Assistance**:

- Graphique du système d'aide
  - Assistant d'angle mort
- ▶ Sélectionnez et confirmez l'affichage souhaité.



Affichage dans le menu **Assistance** (exemple)

Les affichages d'état suivants sont disponibles dans le graphique du système d'aide:

- Distance de consigne de l'assistant de régulation de distance DISTRONIC actif (→ page 139)
- Affichage d'état de l'assistant d'angle mort (→ page 145)
-  L'assistant d'angle mort est activé et opérationnel (lignes des ondes radio vertes).
-  L'assistant d'angle mort est activé et n'est pas opérationnel (lignes des ondes radio grises).
- Informations relatives à l'assistant de franchissement de ligne concernant la ligne de délimitation de la voie

#### Affichage du menu Trajet

Ordinateur de bord :

##### ↳ Trajet

- ▶ Sélectionnez et confirmez l'affichage souhaité.

Vous disposez des affichages suivants dans le menu **Trajet**:

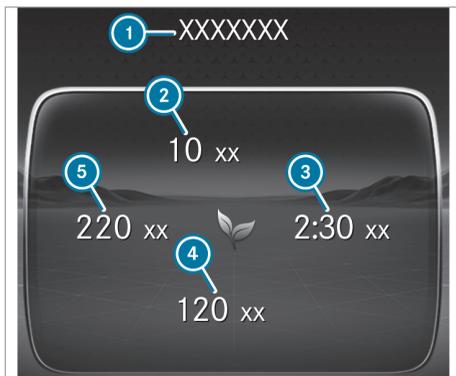
- Affichage de base Trajet
- **Autonomie**
- **Consommation:** consommation actuelle d'énergie

- Affichage ECO
- Depuis départ
- Depuis remise 0
- ATTENTION ASSIST
- Tachymètre numérique



Affichage standard (exemple)

- ① Distance journalière parcourue
- ② Unité de distance
- ③ Distance totale parcourue
- ④ Prévission de charge à l'heure de départ (uniquement en cas de charge active et si le statut du véhicule n'est pas **READY**)



Affichage des données statistiques (exemple)

- ① Depuis le départ ou depuis la remise à zéro
- ② Consommation moyenne d'énergie (depuis le départ ou depuis la remise à zéro)
- ③ Temps de trajet (depuis le départ ou depuis la remise à zéro)

- ④ Vitesse moyenne (depuis le départ ou depuis la remise à zéro)
- ⑤ Distance parcourue (depuis le départ ou depuis la remise à zéro)



Affichage ATTENTION ASSIST: dernière pause il y a 15 min

### Remise à zéro des valeurs dans le menu Trajet de l'ordinateur de bord

Ordinateur de bord:

➔ **Trajet**

- ① Le nom du menu principal affiché peut différer. Par conséquent, tenez compte de la vue d'ensemble des menus correspondant au combiné d'instruments (→ page 160).

Vous pouvez remettre à zéro les valeurs des fonctions suivantes:

- **Totalisateur journalier:**
  - Remettre le totalisateur à zéro?
- **Données statistiques:**
  - Depuis départ
  - Depuis remise 0
- **Affichage ECO**

▶ Sélectionnez la fonction pour laquelle la valeur doit être remise à zéro et confirmez votre sélection.

▶ Appuyez sur **Oui** pour confirmer la demande **Réinitialiser les valeurs?**.

## Affichage des réglages dans l'ordinateur de bord

Ordinateur de bord:

↳ Réglages

Les entrées suivantes peuvent être réglées dans le menu **Réglages**:

### eSprinter

- Sélection **Programme de charge**
  - Sélection **Programme de charge**
  - Sélection **Etat de charge maximal**
  - Activation et désactivation **Charge ECO ICON\_Eco\_Charging\_small**
  - Activation et désactivation **Déverr. câble de charge**
- Sélection **Heure départ**
- Configuration **Réglages** 
- Activation et désactivation **Préclimatisation**
- Sélection **Préclimatisation**
- Affichage du sous-menu **Calibrage de la batterie**

### Assistance

- Affichage du sous-menu **ESP** ▲
- Activation et désactivation **Frein. urg. assisté actif**  
En cas d'activation, sélectionnez les options.
- Affichage du sous-menu **Assist. franch. ligne act.** ▲
  - Activation et désactivation **Assist. franch. ligne actif**  
En cas d'activation, d'autres options sont disponibles
  - Activation et désactivation **Assistance avancée**
- Activation et désactivation **Assist. franch. ligne**
- Activation et désactivation **Assistant d'angle mort**
- Activation et désactivation **Alerte circul. transv. arr.**
- Activation et désactivation **Alerte ass. chang. direc.**
- Activation et désactivation **Assist. d'info au démarr.**

- Affichage du sous-menu **Assist. régul. dist. actif** ▲
  - Activation et désactivation **En cas de limitat. vitesse**
  - Réduction de la distance
  - Activation et désactivation **Basée sur un itinéraire**
- Activation et désactivation **Assist. directionnel actif**
- Activation et désactivation **Assistant ECO** ▲
- Affichage du sous-menu **ATTENTION ASSIST** ▲
  - Activation et désactivation **ATTENTION ASSIST**  
En cas d'activation, d'autres options sont disponibles
  - Activation et désactivation **Alerte de distraction**
- Activation et désactivation **Rappel présence de pers.**

### Eclairage

- Activation et désactivation **Eclairage int. temporisé**
- Activation et désactivation **Eclairage ext. temporisé**
- Activation et désactivation **Eclairage de localisation**

### Véhicule

- Sélection de l'option **Limite pneus hiver**
- Activation et désactivation **Mode repos**
- Activation et désactivation **Signal sonore fermeture**
- Activation et désactivation **Verrouillage automatique**
- Sélection du sous-menu **Climatiseur arrière** ▲
  - Sélection des réglages du climatiseur
- Sélection de l'option **Capteur de pluie**

### Chauffage

- Activation et désactivation **Heure de départ**  
En cas d'activation, d'autres options sont disponibles
- Affichage du sous-menu **Réglages** ▲
  - Sélection de l'**Heure de départ** souhaitée

### Affichage et commande

- Affichage du sous-menu **Langue (Language)**
  - Sélectionnez la langue souhaitée.
- Affichage du sous-menu **Heure**
  - Réglez l'heure.
- Affichage du sous-menu **Date**
  - Réglez la date.
- Affichage du sous-menu **Unités:**
  - Activation et désactivation **Tachymètre additionnel**
  - Sélection **Unité tachym./totalisat.**
- Affichage du sous-menu **Commande:**
  - Activation et désactivation **Confirmations sonores**

En cas d'activation, d'autres options sont disponibles
  - Activation et désactivation **Sensibilité Touch Control**

### Réglages d'usine

- Affichage du sous-menu **Réglages d'usine**
- ▶ Sélectionnez une entrée et confirmez la sélection.
- ▶ Procédez aux modifications nécessaires.

### Affichage du menu de calibrage de la batterie

Ordinateur de bord :

- ↳ Réglages ▶ eSprinter
- ▶▶ Calibrage de la batterie

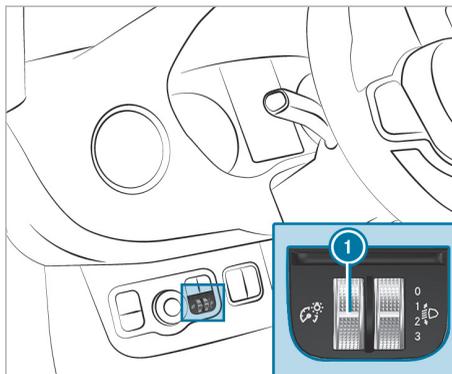
Le menu indique si un calibrage de la batterie haute tension est nécessaire.

- ▶ Tenez compte des remarques relatives au calibrage de la batterie haute tension (→ page 183).
- ▶ Confirmez la sélection **Effectuer calibrage** et effectuez un calibrage normal ou spécial (→ page 184).

ou

- ▶ Quittez le menu sans confirmer.

### Réglage de l'éclairage des instruments



- ▶ Tournez le variateur de luminosité ① vers le haut ou vers le bas. L'éclairage du combiné d'instruments et des éléments de commande dans l'habitacle est réglé.

## Appels Mercedes-Benz Connect

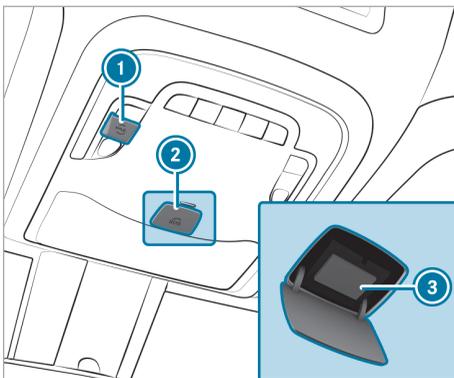
### Lancement des appels Mercedes-Benz Connect par l'intermédiaire de l'unité de commande au toit

- ❗ Les appels Mercedes-Benz Connect ne sont pas possibles dans tous les pays. Renseignez-vous auprès d'un point de service Mercedes-Benz pour savoir si ces fonctions sont disponibles dans votre pays.
- ❗ Notez que le contenu peut varier en fonction de la série, de l'année de fabrication et de l'équipement, ainsi qu'entre les comptes d'utilisateurs privés et professionnels.

Les Offres digitales suivantes n'ont pas de limite de durée:

- Assistance en cas d'accident et de panne
- Gestion de la maintenance
- Télédiagnostic

D'autres Offres digitales peuvent être prolongées moyennant paiement après l'expiration de la durée initiale. La première activation des Offres digitales est possible dans un délai d'1 an à compter de la première mise en circulation ou de la mise en service par le client, selon ce qui se produit en premier.



- ❶ Touche «me» pour les appels Mercedes-Benz Connect
- ❷ Cache de la touche SOS
- ❸ Touche SOS (système d'appel d'urgence)

### Lancement d'un appel Mercedes-Benz Connect

- ▶ Appuyez sur la touche ❶.

### Lancement d'un appel d'urgence

- ▶ Appuyez brièvement sur le cache de la touche SOS ❷ pour l'ouvrir.

- ▶ Maintenez la touche SOS ❸ enfoncée pendant au moins 1 seconde.

Un appel d'urgence peut être lancé même lorsqu'un appel Mercedes-Benz Connect est en cours. Cet appel a priorité sur tous les autres appels en cours.

### Informations sur l'appel Mercedes-Benz Connect par l'intermédiaire de l'unité de commande au toit

Un appel Mercedes-Benz Connect vers le Centre d'Appels Clients Mercedes-Benz a été lancé par l'intermédiaire de la touche «me» située sur l'unité de commande au toit (→ page 167).

Vous accédez au service souhaité via le système de dialogue vocal:

- Assistance en cas d'accident et de panne
- Centre d'Appels Clients Mercedes-Benz pour des informations générales sur le véhicule

Vous pouvez obtenir des informations entre autres sur les thèmes suivants:

- Activation d'une Offre digitale
- Utilisation du véhicule
- Point de service Mercedes-Benz le plus proche
- Autres produits proposés par Mercedes-Benz

Des données sont transmises pendant la liaison avec le Centre d'Appels Clients Mercedes-Benz (→ page 168).

### Prise d'un rendez-vous de maintenance via l'appel Mercedes-Benz Connect

Si vous avez activé l'offre digitale Gestion de la maintenance, les données nécessaires du véhicule sont transmises automatiquement au Centre d'Appels Clients Mercedes-Benz. Vous recevez alors des recommandations individuelles pour la maintenance de votre véhicule. Vous recevrez une offre pour les travaux de maintenance à venir via votre partenaire SAV enregistré dans le compte utilisateur.

Que vous ayez autorisé la gestion de la maintenance ou non, le combiné d'instruments vous rappelle au bout d'un certain temps qu'un service arrive à échéance.

► **Pour prendre rendez-vous à l'atelier :** sélectionnez la touche «me» sur l'unité de commande au toit (→ page 167).

Vous êtes guidé à travers le dialogue vocal et, le cas échéant, transféré à un interlocuteur compétent.

Une fois que vous avez donné votre accord, les données du véhicule sont transmises et le Centre d'Appels Clients Mercedes-Benz convient avec vous d'un rendez-vous à l'atelier. Les informations sont ensuite transmises à l'atelier de votre choix.

Celui-ci vous contacte pour confirmer le rendez-vous et, si nécessaire, régler les détails.

- ❶ Aucune demande d'accord pour la transmission des données n'a lieu si l'Offre digitale Assistance en cas d'accident et de panne est activée.

### Données transmises pendant un appel Mercedes-Benz Connect

Lorsque vous lancez un appel Mercedes-Benz Connect, des données sont transmises. Cela permet d'obtenir des conseils ciblés et un service sans accroc.

Les conditions suivantes doivent être remplies pour la transmission des données:

- Le véhicule est en marche.
- La technologie de transmission des données requise est prise en charge par l'opérateur de téléphonie mobile.
- Une qualité suffisante du réseau de téléphonie mobile est garantie.

La transmission en plusieurs étapes dépend des facteurs suivants:

- Raison de l'appel
- Technologie de transmission de téléphonie mobile disponible
- Offre digitale activée
- Services sélectionnés dans le système de dialogue vocal

- ❶ Une demande d'accord pour la transmission des données a lieu uniquement si l'Offre digitale concernée n'est pas activée.

- ❶ L'étendue des données transmises dépend du type de véhicule et de son équipement. Pour des raisons techniques, toutes les données ne sont pas toujours disponibles.

- ❶ La demande de confirmation de la transmission des données n'apparaît pas dans tous les pays.

### Transmission des données lorsqu'aucune Offre digitale n'est activée

Lorsqu'aucune Offre digitale n'est activée mais que la demande de protection des données a été confirmée, les données suivantes sont transmises:

- Numéro d'identification du véhicule
- Heure de l'appel
- Raison de l'appel
- Confirmation de la demande de protection des données
- Code pays du véhicule
- Numéro d'appel de la plateforme de communication montée dans le véhicule

Lorsqu'un appel pour convenir d'un rendez-vous de maintenance a été lancé par l'intermédiaire du rappel de maintenance, les données supplémentaires suivantes sont transmises:

- Performances de marche actuelles et données de maintenance

Si vous avez sélectionné l'Assistance en cas d'accident et de panne via le système de dialogue vocal et qu'aucune Offre digitale n'est activée, mais que vous avez confirmé la demande de protection des données, les données suivantes du véhicule peuvent, en outre, être réclamées par le Centre d'Appels Clients Mercedes-Benz:

- Position actuelle du véhicule

Lorsque la demande de protection des données a été refusée, les données suivantes sont transmises pour permettre d'obtenir des conseils ciblés et un service sans accroc:

- Heure de l'appel
- Raison de l'appel
- Refus de la demande de protection des données
- Code pays du véhicule
- Numéro d'appel de la plateforme de communication montée dans le véhicule

### Transmission des données lorsque l'Offre digitale est activée

Ce n'est que lors de la 2e étape et uniquement pour l'Offre digitale activée concernée que des données supplémentaires spécifiques à chaque

cas sont transmises afin d'obtenir un service optimal.

Vous trouverez une vue d'ensemble des données transmises dans les conditions d'utilisation respectives des Offres digitales. Vous les trouverez sur le portail Mercedes-Benz: <https://www.mercedes.me>

### Traitement des données

Les données transmises dans le cadre de l'appel sont effacées des systèmes de transmission une fois l'appel terminé, dans la mesure où elles ne sont pas utilisées pour une autre Offre digitale activée.

Les données liées au cas sont traitées par le Centre d'Appels Clients Mercedes-Benz, enregistrées, puis transférées aux partenaires SAV désignés par le Centre d'Appels Clients Mercedes-Benz, dans la mesure où les données sont nécessaires pour le traitement du cas. Tenez compte des informations sur la protection des données pour les Offres digitales qui figurent sur le site Internet Mercedes-Benz <https://www.mercedes.me> ou dans le message pré-enregistré diffusé immédiatement après l'établissement de la liaison avec le Centre d'Appels Clients Mercedes-Benz.

- ❗ Le message pré-enregistré n'est pas disponible dans tous les pays.

## Mercedes-Benz Connect

### Informations relatives à Mercedes-Benz Connect

- ❗ Notez que le contenu peut varier en fonction de la série, de l'année de fabrication et de l'équipement, ainsi qu'entre les comptes d'utilisateurs privés et professionnels.

Mercedes-Benz se compose d'un grand nombre d'Offres digitales.

Vous pouvez, par exemple, utiliser les Offres digitales suivantes par l'intermédiaire du système multimédia ou de l'unité de commande au toit, si disponible:

- Assistance en cas d'accident (touche unité de commande au toit)
- Assistance en cas de panne (touche unité de commande au toit)
- Système d'appel d'urgence (appel d'urgence automatique et touche SOS)

Les Offres digitales Assistance en cas d'accident et Accident en cas de panne et la centrale d'ap-

pels d'urgence de Mercedes-Benz sont à votre disposition 24 heures sur 24.

La touche «me» et la touche SOS se trouvent sur l'unité de commande au toit du véhicule (→ page 167).

Si le système multimédia est disponible dans le véhicule, vous pouvez également joindre le Centre d'Appels Clients Mercedes-Benz par l'intermédiaire du système multimédia.

Tenez compte du fait que Mercedes-Benz Connect est un service de Mercedes-Benz. Dans les cas d'urgence, composez en premier les numéros d'appel d'urgence nationaux habituels. Dans les cas d'urgence, vous pouvez également utiliser le système d'appel d'urgence (→ page 196).

Tenez compte des conditions d'utilisation et de la politique de confidentialité des Offres digitales. Vous les trouverez dans votre compte utilisateur Mercedes me.

Vous trouverez de plus amples informations sur Mercedes-Benz Connect et les Offres digitales sur le portail Mercedes-Benz: <https://me.secure.mercedes-benz.com>

### Plus d'informations sur l'Offre digitale Assistance en cas d'accident et de panne

- ❗ L'Offre digitale Assistance en cas d'accident et de panne n'est pas disponible dans tous les pays. Renseignez-vous auprès d'un point de service Mercedes-Benz pour savoir si cette fonction est disponible dans votre pays.

L'assistance en cas d'accident et de panne comprend notamment les fonctions suivantes:

- Complément au système d'appel d'urgence (→ page 196)

Si nécessaire, l'interlocuteur de la centrale d'appels d'urgence de Mercedes-Benz transfère l'appel à l'Assistance en cas d'accident et de panne. Le transfert d'appel n'est toutefois pas possible dans tous les pays.

- Dépannage sur place par un technicien et/ou remorquage du véhicule jusqu'au point de service Mercedes-Benz le plus proche

Ces prestations de service peuvent engendrer des frais.

- En cas de panne ou d'accident, des données avancées du véhicule sont envoyées. Celles-ci permettent d'obtenir une assistance optimale de la part du Centre d'Appels Clients

Mercedes-Benz et du partenaire SAV en charge ou du dépanneur.

- Si disponible: complément à l'Offre digitale Télédiagnostic

Avec la fonction Télédiagnostic, certains messages d'usure et de défaillance sont collectés par le fournisseur de services, à condition qu'ils puissent être interprétés de manière univoque et qu'ils soient disponibles grâce à la surveillance des composants avec fonctionnalité de diagnostic.

- ❗ Ces services sont soumis à des restrictions techniques, telles que la couverture réseau de téléphonie mobile et la qualité de la téléphonie mobile, et à l'aptitude des systèmes de traitement à interpréter les données transmises. Il se peut ainsi que le message ne s'affiche pas du tout sur le combiné d'instruments ou avec un retard.

Tenez compte du fait que les appels Mercedes-Benz Connect sont un service de Mercedes-Benz. Dans les cas d'urgence, composez en priorité les numéros d'appel d'urgence nationaux habituels ou utilisez le système d'appel d'urgence Mercedes-Benz (→ page 195).

Vous trouverez de plus amples informations sur l'Offre digitale sur le portail Mercedes-Benz: <https://www.mercedes.me>

### Données transmises par Mercedes-Benz Connect

Les données transmises lors de l'appel Mercedes-Benz Connect dépendent:

- de la raison de l'appel
- du service sélectionné dans le système de dialogue vocal
- des Offres digitales activées (→ page 168)

Vous trouverez quelles données sont transmises pour l'Offre digitale dans les conditions d'utilisation actuellement en vigueur et la politique de confidentialité de l'Offre digitale. Vous les trouverez dans votre compte utilisateur Mercedes me.

### Applications MB (Offres digitales)

#### Informations relatives aux applications MB/Offre digitale

##### Conditions requises

- Pour utiliser les Offres digitales, vous êtes enregistré sur le portail Mercedes-Benz.
- Vous avez accepté les conditions d'utilisation pour les Offres digitales.
- Les Offres digitales sont activées.

Les Offres digitales peuvent être activées dans le portail Mercedes-Benz en suivant le chemin d'accès **Gérer le véhicule** > **Mes services**.

Avec un compte utilisateur Mercedes me ID, vous avez accès aux services et aux offres de Mercedes-Benz.

- ❗ Notez que le contenu peut varier en fonction de la série, de l'année de fabrication et de l'équipement, ainsi qu'entre les comptes d'utilisateurs privés et professionnels.

La disponibilité dépend du pays.

Vous pouvez obtenir de plus amples informations auprès d'un point de service Mercedes-Benz ou sur le portail Mercedes-Benz: <https://me.secure.mercedes-benz.com>

### Remarques relatives à la sécurité de fonctionnement

**⚠ ATTENTION** La manipulation d'appareils de communication intégrés au véhicule pendant la marche détourne votre attention de la circulation.

L'utilisation d'appareils de communication intégrés au véhicule pendant la marche peut détourner votre attention de la circulation. Vous risquez en outre de perdre le contrôle du véhicule.

- ▶ N'utilisez ces appareils que si les conditions de circulation le permettent.
- ▶ Si ce n'est pas le cas, arrêtez-vous en tenant compte des conditions de circulation et procédez à des entrées dans le système uniquement lorsque le véhicule est à l'arrêt.

Lorsque vous utilisez le système audio, tenez compte des dispositions légales en vigueur dans le pays dans lequel vous vous trouvez.

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident et de blessure dû à des modifications effectuées de façon non conforme sur des composants électroniques

Des modifications effectuées sur les composants électroniques, leur logiciel ou leurs câblages peuvent compromettre leur fonctionnement et/ou le fonctionnement d'autres composants ou systèmes importants pour la sécurité interconnectés.

La sécurité de fonctionnement du véhicule risque alors d'être compromise.

- ▶ N'intervenez en aucun cas sur les câblages ni sur les composants électroniques ou leurs logiciels.
- ▶ Confiez toujours les travaux sur les appareils électriques ou électroniques à un atelier qualifié.

Lorsque vous utilisez l'autoradio, tenez compte des informations suivantes:

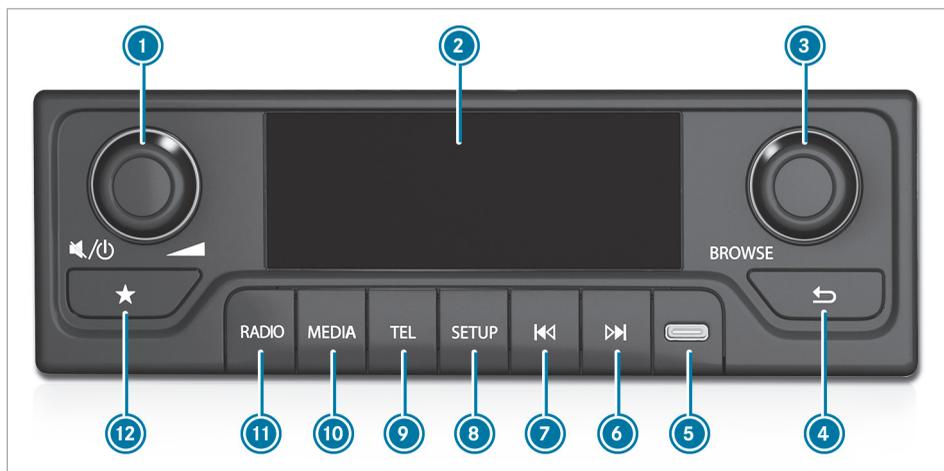
- Tenez compte des consignes de sécurité qui figurent dans la présente notice.
- Tenez compte du code de la route.

### Protection antivol

Cet appareil a fait l'objet de mesures techniques afin de le protéger contre le vol et il ne peut pas être utilisé dans un autre véhicule.

## Vue d'ensemble et utilisation

## Vue d'ensemble du système audio



- ① Bouton-pression rotatif  
 Rotation: réglage du volume sonore  
 Pression brève: coupure du son  
 Pression longue: mise en marche et arrêt du système audio  
 Si une source média est activée: pause ou lecture
- ② Écran avec affichage sur 3 lignes
- ③ Bouton-pression rotatif  
 Rotation: ouverture de la liste des stations ou de la liste des médias  
 Sélection de l'entrée de menu suivante ou précédente  
 Pression brève: affichage de la liste des stations ou de la liste des titres, sélection d'une entrée de menu ou prise d'un appel
- ④ Retour  
 Pression brève: sélection du niveau de menu ou niveau de dossier immédiatement supérieur  
 Pression longue: affichage du menu principal de l'application
- ⑤ Prise USB-C
- ⑥ Pression brève: station suivante ou saut de titre en avant  
 Pression longue: recherche des stations vers le haut ou avance rapide
- ⑦ Pression brève: station précédente ou saut de titre en arrière  
 Pression longue: recherche des stations vers le bas ou retour rapide
- ⑧ Pression brève: affichage des réglages système  
 Pression longue: affichage du radiotexte ou de la balise ID3
- ⑨ Pression brève: affichage du mode Téléphone, prise d'un appel ou fin d'un appel  
 Pression longue: affichage de la liste d'appels
- ⑩ Affichage du mode USB, du mode iPod® ou du mode audio Bluetooth®  
 Condition requise: la source média est connectée au système audio.
- ⑪ Pression brève: affichage de la radio dans l'ordre FM - DAB - AM (si DAB est disponible) ou FM - AM  
 Pression longue: mise à jour des stations DAB captées (si DAB est disponible)
- ⑫ Pression brève: affichage de la mémoire des stations  
 Pression longue: mémorisation d'une station dans la mémoire des stations ouverte  
 Également: dans la mémoire des stations ouverte, pression longue sur ③
- ⓘ **Remarque relative à ⑤**: pour le raccordement d'un iPod®, utilisez uniquement un câble USB-C vers Lightning certifié par Apple®.

### Mise en marche et arrêt du système audio

- ▶ Appuyez longuement sur le bouton-pression rotatif gauche.  
En fonction de l'état, le système audio est mis en marche ou arrêté.

### Réglage du volume sonore

- ▶ **Plus fort :** tournez le bouton de réglage du volume sonore vers la droite.
- ▶ **Moins fort :** tournez le bouton de réglage du volume sonore vers la gauche.
- ▶ **Coupure du son :** appuyez sur le bouton de réglage du volume sonore.

## Réglages système

### Réglages audio

#### Réglage du son

Système audio:

↳ SETUP ▶ Paramètres audio ▶ Son

#### Egaliseur

- ▶ Sélectionnez **Grave**, **Central** ou **Aigüe**.
- ▶ Effectuez les réglages.

#### Balance et fader

- ▶ Sélectionnez **Balance** ou **Atténuateur**
- ▶ Effectuez les réglages.

#### Remise à zéro des réglages audio

Système audio:

↳ SETUP ▶ Paramètres audio  
▶ Réinitialiser paramètres audio

- ▶ Confirmez avec **OUI**.  
Les réglages audio sont remis à zéro.

### Réglage du format de l'heure

Système audio:

↳ SETUP ▶ Horloge

- ▶ Sélectionnez **am/pm** ou **24h**.

### Rétablissement des réglages d'usine du système audio

Système audio:

↳ SETUP

- ▶ Sélectionnez **Paramètres d'usine**.

- ▶ Sélectionnez **Oui** pour confirmer la demande.  
Les réglages sont ramenés aux réglages d'usine.

### Affichage de la version du logiciel

Système audio:

↳ SETUP

- ▶ Sélectionnez **Version logicielle**.  
La version actuelle du logiciel est affichée.

## Radio

### Réglage de la bande de fréquences

Système audio:

↳ RADIO

- ▶ Appuyez sur la touche **RADIO** autant de fois qu'il est nécessaire pour régler la bande de fréquences souhaitée.

La bande de fréquences change dans l'ordre suivant: FM - DAB.

- ⓘ La bande de fréquences DAB n'est pas disponible dans tous les pays.

### Réglage d'une station radio

Système audio:

↳ RADIO

#### Réglage d'une station à partir de la fréquence

- ▶ Appuyez sur la touche **▶▶** ou la touche **◀◀** pour changer de fréquence.

- ⓘ **Pression brève :** la station suivante ou précédente est réglée.

**Pression longue :** vous avancez par paliers dans les fréquences.

#### Réglage d'une station à partir de la liste des stations

- ▶ Appuyez sur le bouton-pression rotatif droit ou tournez-le.  
La liste des stations apparaît.
- ▶ Sélectionnez la station de votre choix.  
La station est réglée.

#### Réglage d'une station à partir de la mémoire des stations

- ▶ Affichez la mémoire des stations (→ page 172).
- ▶ Sélectionnez la station de votre choix.  
La station est réglée.

### Mémorisation d'une station en tant que favori

#### Conditions requises

- La bande de fréquences DAB ou FM est activée (→ page 173).

Système audio:



- ▶ Réglez une station.
- ▶ Appuyez sur la touche . La mémoire des stations apparaît.
- ▶ Sélectionnez une position et appuyez longuement sur ou sur le bouton-pression rotatif droit. La station réglée est mémorisée.

### Activation et désactivation des informations routières

Système audio:



Lorsque la fonction est activée, un message d'information routière interrompt la diffusion de la source radio ou média active.

- ▶ Sélectionnez **OUI** ou **NON**.

### Réglage des informations routières DAB

Système audio:



- ▶ Sélectionnez un ou plusieurs réglages.
- ⓘ La bande de fréquences DAB n'est pas disponible dans tous les pays.

### Sélection de Intellitext™

#### Conditions requises

- La bande de fréquences DAB est activée (→ page 173).

Système audio:



Si la station supporte Intellitext™, vous pouvez afficher de plus amples informations (actualités, météo, sport, etc.). Condition requise pour la réception: des informations correspondantes doivent être mises à disposition par les émetteurs. Intellitext™ est disponible uniquement dans certains pays.

- ▶ Sélectionnez une catégorie, par exemple:
  - **Nouvelle**
  - **Météo**
  - **Sport**

Si vous sélectionnez la catégorie **Nouvelle**, vous pouvez choisir entre 3 sous-catégories:

- ▶ Sélectionnez **Affaires**, **Politique** ou **Santé**. L'Intellitext™ correspondant à la catégorie sélectionnée s'affiche.

### Affichage de l'aperçu du programme (EPG)

#### Conditions requises

- La bande de fréquences DAB est activée (→ page 173).

Système audio:



- ▶ Sélectionnez la station de votre choix. L'aperçu du programme est affiché pour cette station.
- ▶ Appuyez sur le bouton-pression rotatif gauche. L'aperçu du programme est masqué.

## Médias

### Démarrage de la lecture d'un appareil USB

#### Conditions requises

- Un appareil USB est raccordé au système audio.

Système audio:



- ▶ Appuyez sur la touche autant de fois qu'il est nécessaire pour que USB soit la source média active.
- ▶ Appuyez sur le bouton-pression rotatif gauche ou tournez-le.
- ▶ Sélectionnez un dossier.
- ▶ Sélectionnez un titre. La lecture commence.

## Démarrage de la lecture d'un appareil audio Bluetooth®

### Conditions requises

- Bluetooth® est activé.
- Un appareil audio Bluetooth® est raccordé au système audio (→ page 176).

Système audio:



- ▶ Appuyez sur la touche **MEDIA** autant de fois qu'il est nécessaire pour que Bluetooth® soit la source média active.
- ▶ Appuyez sur le bouton-pression rotatif gauche ou tournez-le.
- ▶ Sélectionnez **Listes de lecture, Artistes** ou **Albums**.

**i** Ces catégories ne sont pas disponibles pour un iPhone®.

- ▶ Sélectionnez un titre.  
La lecture commence.

## Démarrage de la lecture d'un iPod®

### Conditions requises

- Un iPod® est raccordé au système audio.

**i** Pour le raccordement d'un iPod®, utilisez uniquement un câble USB-C vers Lightning certifié.

Système audio:



- ▶ Appuyez sur la touche **MEDIA** autant de fois qu'il est nécessaire pour que iPod® soit la source média active.
- ▶ Appuyez sur le bouton-pression rotatif gauche ou tournez-le.

Les catégories suivantes sont affichées:

- **Listes de lecture**
- **Artistes**
- **Albums**
- **Morceaux**

- ▶ Sélectionnez une catégorie.
- ▶ Sélectionnez un titre.  
La lecture commence.

## Affichage des informations sur le titre

### Conditions requises

- La lecture d'un appareil USB est en cours.

Système audio:



- ▶ Appuyez longuement sur la touche **SETUP**.  
Les informations sur l'album, l'interprète et le nom du titre sont affichées.

## Commande de la lecture

### Conditions requises

- La lecture d'un appareil USB ou d'un appareil audio Bluetooth® est en cours.

▶ **Titre suivant**: appuyez sur la touche **▶▶**.

▶ **Titre précédent**: appuyez sur la touche **◀◀**.

**i** Si le morceau est en cours de lecture depuis plus de 8 secondes, vous retournez au début du morceau.

▶ **Pause en cours de lecture**: appuyez sur le bouton-pression rotatif gauche.

▶ **Avance/retour rapide**: appuyez sur la touche **◀◀** ou la touche **▶▶** jusqu'à ce que le passage souhaité soit atteint.

## Réglage des options de lecture

Système audio:

- ▶ **SETUP** ▶ **Paramètres audio**
- ▶ **Mode lecture**

### Activation et désactivation de la lecture aléatoire

- ▶ Sélectionnez **Mélange**.  
En fonction de l'état précédent, la fonction est activée ou désactivée.

### Activation et désactivation de la fonction de répétition

- ▶ Sélectionnez **Répétition**.  
Les réglages suivants sont possibles:
  - **DÉSACTIVÉ**: pas de répétition.
  - **TOUT**: la liste de lecture complète est répétée.
  - **UN**: le titre en cours de lecture est répété.
- ▶ Appuyez autant de fois qu'il est nécessaire pour atteindre le réglage souhaité.

## Téléphone

### Téléphonie

#### Remarques relatives à la téléphonie

**⚠ ATTENTION** La manipulation d'appareils de communication intégrés au véhicule pendant la marche détourne votre attention de la circulation.

L'utilisation d'appareils de communication intégrés au véhicule pendant la marche peut détourner votre attention de la circulation. Vous risquez en outre de perdre le contrôle du véhicule.

- ▶ N'utilisez ces appareils que si les conditions de circulation le permettent.
- ▶ Si ce n'est pas le cas, arrêtez-vous en tenant compte des conditions de circulation et procédez à des entrées dans le système uniquement lorsque le véhicule est à l'arrêt.

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident dû à l'utilisation d'appareils de communication mobiles pendant la marche

Les appareils de communication mobiles détournent l'attention du conducteur de la circulation. Le conducteur risque en outre de perdre le contrôle du véhicule.

- ▶ En tant que conducteur, utilisez les appareils de communication mobiles uniquement lorsque le véhicule est à l'arrêt.
- ▶ En tant qu'occupant du véhicule, utilisez les appareils de communication mobiles uniquement dans l'espace prévu à cet effet, par exemple à l'arrière.

En ce qui concerne l'utilisation dans le véhicule des appareils de communication mobiles, tenez compte des dispositions légales en vigueur dans le pays où vous vous trouvez.

Pour de plus amples informations, adressez-vous à un point de service Mercedes-Benz ou consultez le <https://www.mercedes-benz.com/connect>.

#### Activation et désactivation de Bluetooth®

Système audio:



- ▶ Sélectionnez **BT ON/OFF**.

#### Activation

- ▶ Sélectionnez **Activé**.

#### Désactivation

- ▶ Sélectionnez **Désactivé**.

#### Activation de la visibilité du système audio

##### Conditions requises

- Bluetooth® est activé sur le système audio.

Système audio:



- ▶ Sélectionnez **Rendre visible**.

#### Raccordement d'un téléphone portable

##### Conditions requises

- Bluetooth® est activé sur le téléphone portable (voir la notice d'utilisation du fabricant).
- Bluetooth® est activé sur le système audio.
- La visibilité du téléphone portable est activée (voir la notice d'utilisation du fabricant).
- La visibilité du système audio est activée.

Système audio:



#### Autorisation par l'intermédiaire du protocole SSP (Secure Simple Pairing)

- ▶ Sélectionnez un téléphone portable. Un code apparaît sur le système audio et sur le téléphone portable.
- ▶ **Les codes sont identiques**: sélectionnez **OUI** sur le système audio.
- ▶ Confirmez le code sur le téléphone portable.

#### Passage à un autre téléphone portable

##### Conditions requises

- Au moins 2 téléphones portables sont autorisés dans le système audio.

Système audio:



- ▶ Sélectionnez un téléphone portable.

#### Réglage du volume sonore de la communication et de la sonnerie

Système audio:



- ▶ Sélectionnez **Volume**.
- ▶ Réglez le volume sonore pour **Sonnerie** ou **Appel**.

## Réglage de la sonnerie

Système audio:

→ **TEL** → Réglages BT

- ▶ Sélectionnez **Sonnerie**.
- ▶ Réglez la sonnerie pour le **Véhicule** ou le **Téléphone**.

## Déconnexion d'un téléphone portable

Système audio:

→ **TEL** → Supprimer appareil

- ▶ Sélectionnez un téléphone portable.
- ▶ Sélectionnez **OUI**.

## Appels

### Utilisation du téléphone

Système audio:

→ **TEL**

#### Lancement d'un appel

- ▶ Sélectionnez **Composer**.
- ▶ Entrez un numéro de téléphone.
- ▶ Sélectionnez . L'appel est lancé.

**i** Vous pouvez également lancer un appel à partir de la liste d'appels ou du répertoire téléphonique.

#### Prise d'un appel

- ▶ Sélectionnez .
- ou
- ▶ Appuyez brièvement sur la touche **TEL**.

#### Refus d'un appel

- ▶ Sélectionnez .
- ou
- ▶ Appuyez longuement sur la touche **TEL**.

#### Activation de fonctions pendant un appel

##### Fin de communication

- ▶ Sélectionnez .
- ou
- ▶ Appuyez brièvement sur la touche **TEL**.

##### Transfert de la communication sur le téléphone portable (mode privé)

- ▶ Sélectionnez .

##### Envoi de tonalités DTMF

- ▶ Sélectionnez .

- ▶ Entrez les chiffres.

#### Réglage du volume sonore

- ▶ Réglez le volume sonore par l'intermédiaire du bouton-poussoir rotatif (→ page 172).

#### Prise ou refus d'un appel en attente

##### Conditions requises

- Une communication est active (→ page 177).

Lorsque vous recevez un appel pendant une communication, un message s'affiche.

- ▶ **Prise d'un appel**: sélectionnez . L'appel entrant est actif. La communication précédente est mise en attente.
- ▶ **Refus d'un appel**: sélectionnez .
- ▶ **Passage à l'autre appel**: sélectionnez  (1) ou  (2).

**i** La disponibilité de la fonction et la gestion des communications dépendent de votre opérateur de téléphonie mobile et de votre téléphone portable (voir la notice d'utilisation du fabricant).

## Répertoire téléphonique

### Téléchargement manuel des contacts du téléphone portable

Système audio:

→ **TEL** → Réglages BT

La fonction est également disponible. Les contacts sont automatiquement téléchargés lorsque vous connectez le téléphone portable au système audio.

- ▶ Sélectionnez **Téléchargement répertoire**.

### Recherche de contacts dans le répertoire téléphonique

Système audio:

→ **TEL** → Répertoire

- ▶ Sélectionnez le contact. Pour les contacts, plusieurs numéros de téléphone peuvent être affichés.

## Liste d'appels

### ■ Lancement d'un appel à partir de la liste d'appels

Système audio:

↪   Listes d'appels

Vous disposez des entrées suivantes dans la liste d'appels:

- Appels composés
- Appels reçus
- Appels manqués

▶ Sélectionnez une entrée.  
Les appels mémorisés sont affichés.

▶ Sélectionnez une entrée.  
L'appel est lancé.

ⓘ Vous pouvez également afficher la liste d'appels en appuyant longuement sur la touche .

### Remarques relatives aux directives de chargement

#### ⚠ ATTENTION Risque de blessure dû à des objets non arrimés dans le véhicule

Si des objets ne sont pas arrimés du tout ou ne le sont pas correctement, ils risquent de glisser, de se renverser ou d'être projetés et ainsi de heurter les occupants du véhicule.

Cela vaut également pour

- les bagages ou le chargement
- les sièges déposés qui sont exceptionnellement transportés dans le véhicule

Il y a risque de blessure, en particulier lors d'un freinage ou d'un changement brusque de direction.

- ▶ Rangez toujours les objets de manière à ce qu'ils ne puissent pas être projetés.
- ▶ Avant de prendre la route, arrimez les objets, les bagages ou le chargement afin d'empêcher tout glissement ou basculement.
- ▶ Lorsque vous déposez un siège, stockez-le de préférence hors du véhicule.

#### ⚠ ATTENTION Risque de blessure dû au rangement inapproprié d'objets

Si vous rangez des objets de manière inappropriée dans l'habitacle du véhicule, ceux-ci peuvent glisser ou être projetés et ainsi heurter les occupants du véhicule. Par ailleurs, les portegobelets, les bacs de rangement ouverts et les réceptacles de téléphone portable pourraient, en cas d'accident, ne pas retenir les objets qui s'y trouvent.

Il y a risque de blessure, en particulier lors d'un freinage ou d'un changement brusque de direction.

- ▶ Rangez toujours les objets de manière à ce qu'ils ne puissent pas être projetés dans ces situations ou dans des situations similaires.
- ▶ Veillez toujours à ce qu'aucun objet ne dépasse des bacs de rangement, des filets à bagages ou des filets de rangement.
- ▶ Fermez les bacs de rangement verrouillables avant de prendre la route.

- ▶ Rangez et arrimez toujours les objets lourds, durs, pointus, tranchants, fragiles ou volumineux dans le compartiment de chargement.

Lorsque vous utilisez une galerie de toit, respectez la charge maximale sur le toit et la charge maximale de la galerie de toit (→ page 274).

Si des objets sont transportés sur le toit et qu'ils dépassent du bord avant du toit de plus de 16 in (40 cm), le fonctionnement des systèmes d'aide à la conduite à caméra et des capteurs du rétroviseur intérieur peut être compromis. Veillez par conséquent à ce que le chargement ne dépasse pas de plus de 16 in (40 cm).

La tenue de route de votre véhicule dépend de la répartition de la charge.

Lors du chargement, tenez compte par conséquent des remarques suivantes:

- Veillez à ce que la MTAC ou la charge autorisée sur les essieux ne soit pas dépassée du fait de la charge utile, occupants compris. Les valeurs sont indiquées sur la plaque signalétique du véhicule qui se trouve sur le montant B du véhicule.
- Ne chargez pas plus haut que le bord supérieur des dossiers.
- Dans la mesure du possible, transportez toujours le chargement dans le compartiment de chargement.
- Utilisez les anneaux d'arrimage pour arrimer les charges et chargez ceux-ci uniformément.
- Utilisez des anneaux d'arrimage et du matériel de fixation adaptés au poids et aux dimensions de la charge.

### Remarques sur la répartition de la charge

#### ! REMARQUE Endommagement du revêtement de plancher dû à une répartition inégale de la charge

Des charges ponctuelles trop importantes sur le plancher de compartiment de chargement ou sur la surface de chargement peuvent provoquer une dégradation du comportement routier et endommager le revêtement de plancher.

- ▶ Répartissez la charge uniformément. Veillez à ce que le centre de gravité total du chargement soit toujours le plus bas

possible, au milieu et entre les essieux, près de l'essieu arrière.

Tenez compte des remarques suivantes:

- Transportez toujours le chargement dans le compartiment de chargement.
- Arrimez toujours la charge avec des dispositifs de transport adaptés et des dispositifs d'arrimage supplémentaires.

### Arrimage du chargement

#### Remarques relatives au blocage du chargement

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident et de blessure en cas d'utilisation inappropriée des sangles d'arrimage

Les problèmes suivants peuvent survenir:

- En cas de dépassement de la charge autorisée, l'anneau d'arrimage peut se casser ou la sangle d'arrimage se déchirer.
- Le chargement peut ne pas être retenu.

Le chargement peut glisser, se renverser ou être projeté et heurter les occupants du véhicule.

- ▶ Tendez les sangles d'arrimage toujours correctement, uniquement entre les anneaux d'arrimage indiqués.
- ▶ Utilisez uniquement des sangles d'arrimage conçues pour supporter les charges prévues.

**i** Tenez compte des indications de charge maximale des points d'arrimage. Lorsque vous arrimez le chargement à plusieurs points d'arrimage, tenez toujours compte de la charge maximale du point d'arrimage le plus faible. En cas de freinage à fond, par exemple, des forces pouvant atteindre un multiple du poids du chargement s'exercent. Utilisez toujours plusieurs points d'arrimage pour répartir la force. Chargez les points d'arrimage ou les anneaux d'arrimage uniformément.

Lors du maniement de la sangle d'arrimage, tenez toujours compte de la notice d'utilisation ou des consignes du fabricant de la sangle.

Tenez compte des informations sur la charge maximale des points d'arrimage (→ page 274).

En tant que conducteur, vous êtes responsable des points suivants:

- Arrimage du chargement (il ne doit pas pouvoir glisser, se renverser, rouler ni tomber)

Soyez attentif aux conditions de circulation, évitez les manœuvres brusques ou les freinages à fond et les routes en mauvais état.

- Respect des exigences et des règles de sécurité applicables au blocage du chargement

Si ce n'est pas le cas, vous risquez de vous exposer à des sanctions en fonction de la législation en vigueur et des conséquences résultant du non-respect des règles établies. Par conséquent, tenez compte des dispositions légales en vigueur dans le pays où vous trouvez.

Contrôlez le blocage de votre chargement avant chaque trajet et à intervalles réguliers pendant un long trajet. Corrigez le blocage de votre chargement s'il n'a pas été correctement effectué ou s'il s'avère insuffisant. Pour tout renseignement sur le blocage du chargement, adressez-vous par exemple à un fabricant de matériel de calage ou de dispositifs d'arrimage.

Tenez compte des remarques suivantes lors de l'arrimage du chargement:

- Chargez le véhicule sans laisser d'espaces libres entre les objets. Appuyez le chargement contre les parois latérales et les passages de roue. Utilisez pour cela du matériel de calage stable, tel que des cales, des blocs de bois rigides ou des rembourrages.
- Arrimez le chargement afin de le stabiliser dans toutes les directions.

Utilisez les points et les anneaux d'arrimage ainsi que les rails d'arrimage qui se trouvent dans le compartiment de chargement.

Utilisez uniquement des dispositifs d'arrimage conformes aux normes en vigueur (par exemple DIN EN), tels que des barres de blocage, des tiges de blocage, des filets d'arrimage ou des sangles d'arrimage. Arrimez toujours le chargement aux points d'arrimage les plus proches et ne faites pas passer les dispositifs d'arrimage sur des arêtes ou angles vifs.

En particulier pour l'arrimage des charges lourdes, utilisez de préférence les anneaux prévus à cet effet.

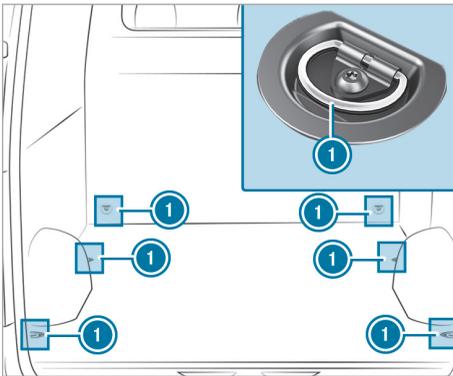
- ① Vous pouvez vous procurer des dispositifs d'arrimage conformes aux normes en vigueur (par exemple DIN EN) dans un magasin spécialisé ou dans un atelier qualifié.

#### Remarques relatives à la cloison de séparation

Les véhicules qui sont homologués comme véhicules industriels (catégories de véhicule N1 et N2) mais ne sont pas équipés d'une cloison de séparation ne répondent pas à la norme ISO 27956, qui décrit les exigences concernant les dispositifs appropriés pour le blocage du chargement dans les véhicules de livraison. Si vous utilisez le véhicule pour le transport de marchandises, nous vous recommandons vivement de l'équiper d'une cloison de séparation car il est difficile d'arrimer correctement le chargement dans les véhicules sans cloison de séparation.

- ① Rien ne doit être rangé dans l'espace entre le dos des sièges et la cloison de séparation.

#### Aperçu des points d'arrimage



Points d'arrimage (exemple: fourgon sans rails d'arrimage)

- ① Anneaux d'arrimage

Vous pouvez utiliser un filet agréé ou une bâche pour immobiliser un chargement en vrac.

Fixez toujours le filet ou la bâche à tous les anneaux d'arrimage disponibles. Veillez également à ce que les crochets de fixation ne puissent pas s'ouvrir de manière intempestive.

Si votre véhicule dispose de rails d'arrimage, vous pouvez placer des barres de blocage directement devant et derrière le chargement. Les barres de blocage permettent d'éviter les déplacements de charge.

L'arrimage des charges sur le plancher du compartiment de chargement (arrimage au sol) est conseillé uniquement dans le cas de charges légères. Placez des tapis antidérapants sous la charge pour soutenir le processus d'arrimage.

#### Pose et dépose des anneaux d'arrimage

- **Pose :** enfoncez l'anneau d'arrimage dans un évidement du rail proche de la charge jusqu'à encliquetage du verrou.
- ① Si vous sortez le verrou de l'évidement en le tirant vers le haut, vous pouvez déplacer l'anneau le long du rail d'arrimage. Veillez à ce que le verrou soit toujours encliqueté dans un évidement.
- Contrôlez que l'anneau d'arrimage est bien ancré.
- **Dépose :** tirez le verrou vers le haut et sortez l'anneau du rail d'arrimage par un évidement.

#### Systèmes de portage

##### Informations sur la galerie de toit

- ⚠ **ATTENTION** Risque d'accident en cas de dépassement de la charge maximale sur le toit

Le centre de gravité du véhicule et le comportement routier habituel ainsi que la manœuvrabilité et le comportement au freinage du véhicule sont modifiés.

Si vous dépassez la charge maximale sur le toit, le comportement routier ainsi que la manœuvrabilité et le comportement au freinage du véhicule sont fortement compromis.

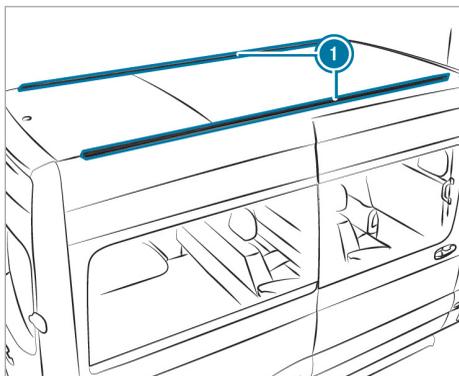
- Respectez impérativement la charge maximale sur le toit et adaptez votre style de conduite.

- ⓘ **REMARQUE** Endommagement du véhicule résultant du non-respect de la hauteur de passage maximale autorisée

Si la hauteur du véhicule dépasse la hauteur de passage maximale autorisée, le toit et d'autres pièces du véhicule risquent d'être endommagés.

- Tenez compte de l'indication de hauteur de passage.

- ▶ Si la hauteur de passage autorisée est dépassée, n'engagez pas le véhicule.
- ▶ Tenez compte de la modification de la hauteur du véhicule due aux superstructures de toit ou autres systèmes de portage.



#### 1 Rails de fixation

Vous trouverez des informations concernant la charge maximale sur le toit dans le chapitre «Caractéristiques techniques» (→ page 274).

Tenez compte des points suivants pour le montage des galeries de toit:

- Serrez les vis de la galerie de toit dans les coulisseaux prévus avec un couple de 6,0 lb-ft (8 Nm) – 7,4 lb-ft (10 Nm).
- Les vis ne sont pas en contact avec les rails lorsqu'elles sont serrées.
- Veillez à ce que les coulisseaux ne se trouvent pas à proximité des capuchons en plastique.
- Les coulisseaux doivent avoir la bonne section.
- L'intérieur des rails de fixation ne doit pas être encrassé.
- Resserrez uniformément les vis après 300 miles (500 km) environ.

Mercedes-Benz vous recommande d'utiliser uniquement les galeries de toit testées et agréées pour Mercedes-Benz. Elles sont conçues pour ne pas endommager le véhicule.

Confiez toujours le montage ultérieur des rails de fixation à un atelier qualifié. Sinon, vous risquez d'endommager le véhicule.

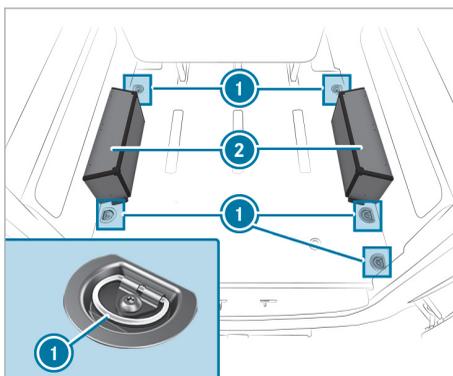
Si votre véhicule est équipé de rails de fixation sur le toit, vous pouvez monter sur ce dernier une

galerie de toit. Des éléments de fixation spéciaux (coulisseaux) sont proposés comme accessoires.

Vous pouvez vous procurer ces éléments de fixation dans tous les points de service Mercedes-Benz.

#### Chargement du passage de roue

Respectez les consignes de sécurité importantes qui figurent dans le chapitre «Remarques relatives au chargement» (→ page 179).



- ▶ Placez les objets sur le passage de roue (2) et arrimez-les à l'aide des anneaux d'arrimage (1) (→ page 181).

i Le passage de roue peut soutenir un poids de 330 lb (150 kg).

## Indicateur d'intervalles de maintenance ASSYST PLUS

### Fonctionnement de l'indicateur d'intervalles de maintenance ASSYST PLUS

L'indicateur d'intervalles de maintenance ASSYST PLUS vous informe sur le combiné d'instruments de la durée restante ou de la distance restant à parcourir jusqu'à la prochaine échéance de maintenance.

Vous pouvez masquer l'affichage de maintenance avec la touche Retour qui se trouve à gauche sur le volant.

Pour des informations sur la maintenance de votre véhicule, adressez-vous à un atelier qualifié, par exemple un point de service Mercedes-Benz.

### Affichage de l'échéance de maintenance

Ordinateur de bord :

➔ Maintenance ➔ ASSYST PLUS

La prochaine échéance de maintenance s'affiche.

▶ **Sortie de l'affichage :** appuyez sur la touche Retour qui se trouve à gauche sur le volant.

Tenez compte également du thème associé suivant :

- Utilisation de l'ordinateur de bord (→ page 160)

### Travaux de maintenance à effectuer régulièrement

**!** REMARQUE Usure prématurée due au non-respect des échéances de maintenance

Si les travaux de maintenance ne sont pas effectués à temps ou de manière incomplète, cela peut entraîner une usure accrue ou des dommages au niveau du véhicule.

- ▶ Respectez les intervalles de maintenance prescrits.
- ▶ Confiez les travaux de maintenance prescrits à un atelier qualifié.

### Consignes particulières de maintenance

L'intervalle de maintenance prescrit est prévu pour une utilisation normale du véhicule. En cas de conditions d'utilisation difficiles ou de sollicitation élevée du véhicule, faites effectuer les travaux de maintenance plus souvent que prescrit.

Exemples de conditions d'utilisation difficiles :

- Trajets fréquents en montagne ou sur des routes en mauvais état
- Atmosphère très poussiéreuse et/ou utilisation fréquente du mode recyclage d'air

Dans ces conditions d'utilisation ou dans des conditions d'utilisation similaires, faites par exemple remplacer plus souvent le filtre à air intérieur. En cas de sollicitation élevée, faites contrôler plus souvent les pneus. Pour de plus amples informations, adressez-vous à un atelier qualifié.

### Durées d'immobilisation lorsque la batterie est débranchée

L'indicateur d'intervalles de maintenance ASSYST PLUS calcule uniquement l'échéance de maintenance lorsque la batterie est branchée.

- ▶ Affichez l'échéance de maintenance sur le combiné d'instruments et notez-la avant de débrancher la batterie (→ page 183).

### Calibrage de la batterie haute tension

#### Remarques relatives au calibrage de la batterie haute tension

La batterie haute tension de votre véhicule est équipée de la technologie LFP (lithium-fer-phosphate). Celle-ci se distingue de la technologie NMC (lithium-nickel-manganèse-cobalt) par une durée de vie particulièrement longue et une compatibilité avec l'environnement.

Afin de permettre une indication aussi précise que possible de l'autonomie, des prévisions de temps de charge et de l'état de charge, la technologie LFP nécessite un calibrage régulier de la batterie haute tension.

Pour un calibrage précis de la batterie haute tension, 2 types de calibrage sont nécessaires :

- Un calibrage normal régulier de l'état de charge de la batterie haute tension. Il a lieu pendant la charge complète de la batterie haute tension (→ page 120).
- Un calibrage spécial de la batterie haute tension. Il permet de déterminer la capacité de la batterie en fonction de son âge, idéalement 2 fois par an. Pour le calibrage spécial, la batterie haute tension doit notamment être chargée à partir d'un état de charge faible (→ page 184).

Le calibrage spécial peut également être effectué manuellement (→ page 185).

### Calibrage de la batterie haute tension

#### Conditions requises

- Une charge complète de la batterie haute tension, y compris une éventuelle prolongation du temps de charge, est possible en termes de temps et de lieu.
- Les remarques relatives au calibrage de la batterie haute tension sont connues (→ page 183).

#### Calibrage de la batterie haute tension

La batterie haute tension peut être calibrée de différentes manières:

- Les messages d'écran affichés concernant le calibrage sont confirmés et les recommandations affichées sont suivies.
- Le menu **Calibrage de la batterie** est affiché et le calibrage normal ou spécial est lancé à partir de là (→ page 166).
- Le calibrage spécial de la batterie haute tension est effectué manuellement (→ page 185).

Le calibrage manuel est également possible lors de la charge avec du courant continu (DC).

La nécessité du calibrage est indiquée par les messages d'écran suivants:

- **Effectuer le calibrage de la batterie pour garantir l'autonomie max. Lancer le processus de charge jusqu'à 100%**

Un calibrage normal est nécessaire.

- **Effectuer le calibrage de la batterie pour garantir l'autonomie max. Prolongation du temps de charge: XX min Lancer la charge AC à 100%**

Un calibrage spécial est nécessaire.

- **Calibrage de la batterie nécessaire Charge AC jusqu'à 100% Lancer avec Etat de charge: max. XX% Temp. extérieure: min. XX °C**

Un calibrage spécial est nécessaire.

- ▶ Effectuez un calibrage normal ou spécial, comme décrit ci-dessous.

#### Réalisation d'un calibrage normal

- ① Le calibrage est effectué automatiquement lors du prochain processus de charge approprié, après que vous l'avez confirmé sur le combiné d'instruments.

Un processus de charge est approprié lorsque les points suivants sont remplis:

- Vous chargez jusqu'à un état de charge de 100 %.

- ▶ Laissez charger jusqu'à un état de charge de 100 %.

#### Réalisation d'un calibrage spécial

- ① Le calibrage est effectué automatiquement lors du prochain processus de charge approprié, après que vous l'avez confirmé sur le combiné d'instruments.

Un processus de charge est approprié lorsque les points suivants sont remplis:

- Au début du processus de charge, l'état de charge est de XX % maximum (voir le message d'écran sur le combiné d'instruments).
- Vous chargez avec du courant alternatif (AC) jusqu'à un état de charge de 100 %.
- La température extérieure est d'au moins 59 °F (15 °C).
- Aucune heure de départ antérieure à la fin du temps de charge n'est réglée.

- ① Des pauses de charge peuvent se produire pendant le calibrage. Ne débranchez pas le câble de charge du véhicule. Sinon, le calibrage sera interrompu.

- ① Lors du calibrage, le temps de charge peut être prolongé une fois.

- ① Le calibrage peut être interrompu si des consommateurs d'électricité sont raccordés ou si la préclimatisation est activée.

- ▶ Confirmez tous les messages d'écran relatifs au calibrage si la température extérieure et l'état de charge correspondent aux valeurs requises dans le message d'écran. Le calibrage démarre.

- ▶ Laissez s'exécuter le calibrage jusqu'à ce que le message d'écran **Calibrage de la batterie effectué avec succès Puissance et autonomie max. de la batterie rétablies** ou **Calibrage de la batterie n'a pas pu être effectué cf. notice d'utilisation** s'affiche.

#### Calibrage de la batterie n'a pas pu être effectué cf. notice d'utilisation

- ▶ Vérifiez si une heure de départ est pré-réglée avant la fin du temps de charge (y compris la prolongation du temps de charge) et désactivez-la si possible (→ page 120).

- ▶ Vérifiez que l'état de charge maximal est réglé sur 100 % (→ page 120).
- ▶ Vérifiez si un consommateur d'électricité a été utilisé pendant le calibrage ou si l'alimentation en tension a été établie.
- ▶ Évitez si possible que le véhicule ne refroidisse trop ou reportez le calibrage jusqu'à ce que les conditions météorologiques soient plus favorables.
- ▶ Relancez le calibrage via le menu **Calibrage de la batterie** du combiné d'instruments (→ page 165).
- ▶ Si les problèmes persistent, effectuez un calibrage manuel de la batterie haute tension (→ page 185). Le calibrage manuel est également possible lors de la charge avec du courant continu (DC).

### Calibrage manuel de la batterie haute tension

#### Conditions requises

- La température extérieure est d'au moins 59 °F (15 °C).
- L'état de charge est inférieur à 15%.
- Les remarques relatives au calibrage de la batterie haute tension sont connues (→ page 183).

#### Calibrage manuel de la batterie haute tension

La batterie haute tension peut être calibrée manuellement si le calibrage automatique échoue à plusieurs reprises ou s'il n'est pas possible de la charger avec du courant alternatif (AC).

- ▶ Garez le véhicule à proximité immédiate d'une borne de recharge d'une puissance minimale de 11 kW.
- ▶ Laissez le véhicule à l'arrêt pendant au moins 6 heures.
- ❶ L'autonomie restante de la batterie haute tension doit être suffisante pour atteindre la borne de recharge la plus proche.
- ❶ Pendant les 6 heures d'immobilisation, le véhicule ne doit pas être démarré ni déplacé. Les portes doivent rester fermées et aucun consommateur d'électricité ne doit être activé, de même que la préclimatisation.
- ▶ Branchez le véhicule sur la borne de recharge.
- ❶ Pendant la charge, les consommateurs d'électricité peuvent être activés et l'alimentation en tension peut être établie.

- ▶ Chargez complètement le véhicule jusqu'à ce que l'état de charge soit de 100 %. Lorsque l'état de charge atteint 100 %, le calibrage est terminé.

### Remarques supplémentaires relatives au calibrage de la batterie haute tension

- ❶ Le temps passé à une borne de recharge publique augmente si la batterie haute tension est calibrée pendant ou après la charge. La prolongation du temps de charge est signalée par des messages d'écran. Si une borne de recharge publique est bloquée, des frais peuvent s'appliquer en fonction des règles d'utilisation de l'exploitant.
- ❶ Si l'alimentation en tension est établie pendant le calibrage ou si des consommateurs d'électricité sont utilisés, il se peut que le calibrage soit interrompu.
- ❶ Une heure de départ réglée peut avoir pour conséquence que le temps nécessaire au calibrage programmé ne soit pas disponible. Si vous avez besoin d'un état de charge le plus élevé possible à l'heure de départ, réglez l'heure de départ (→ page 120) .
- ❶ Des températures extérieures basses peuvent avoir un effet négatif sur le succès du calibrage. Il est recommandé de faire effectuer le calibrage à plus de 59 °F (15 °C).
- ❶ La nécessité d'un calibrage
  - dépend du comportement d'utilisation.
  - est indiquée par des messages d'écran sur le combiné d'instruments (→ page 285).
  - peut être vérifiée dans l'ordinateur de bord (→ page 166).
  - peut être satisfaite par un calibrage manuel (→ page 185).

#### Pourquoi calibrer régulièrement?

- ❶ Si l'état de calibrage reste insuffisant, des écarts importants peuvent survenir dans la prévision de l'autonomie. Il y a un risque de perte inattendue ou signalée trop tardivement de l'entraînement du véhicule. Il se peut alors que vous ne puissiez pas poursuivre votre route.

Les batteries vieillissent avec le temps et perdent lentement une partie de leur capacité, c'est-à-dire de l'énergie qu'elles peuvent fournir. C'est pourquoi les 100 % d'état de charge affichés par exemple pour un véhicule d'un an correspondent à

une quantité d'énergie disponible plus faible que les 100 % d'état de charge affichés pour un véhicule neuf. Lors d'un calibrage, la quantité exacte d'énergie disponible pour un état de charge de 100 % est déterminée. C'est sur cette base que sont calculés les états de charge inférieurs, l'autonomie et le temps de charge.

Sans calibrage, les indications relatives à l'autonomie, aux prévisions de temps de charge et à l'état de charge deviennent de moins en moins précises avec le temps.

### Compartiment moteur

#### Ouverture et fermeture du capot moteur

**⚠ DANGER** Danger de mort si des travaux de maintenance sont effectués pendant le processus de charge

Pendant le processus de charge, le réseau de bord haute tension est sous haute tension électrique.

- ▶ N'effectuez pas de travaux de maintenance pendant le processus de charge.

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident dû à un capot moteur déverrouillé pendant la marche

Le capot moteur peut s'ouvrir et empêcher toute visibilité.

- ▶ Ne déverrouillez jamais le capot moteur lorsque vous roulez.
- ▶ Avant chaque trajet, assurez-vous que le capot moteur est verrouillé.

**⚠ ATTENTION** Risque de blessure en cas de surchauffe du véhicule

Si vous ouvrez le capot moteur après une surchauffe du véhicule ou après un incendie dans le compartiment moteur, les situations suivantes peuvent se produire:

- Vous pouvez entrer en contact avec des gaz brûlants.
  - Vous pouvez entrer en contact avec d'autres ingrédients et lubrifiants qui s'échappent.
- ▶ Dans le cas d'une surchauffe ou d'un incendie dans le compartiment moteur,

laissez le capot moteur fermé et prévenez les pompiers.

- ▶ Laissez d'abord refroidir le véhicule surchauffé si vous devez ouvrir le capot moteur.

**⚠ ATTENTION** Risque de blessure lié à des pièces en mouvement

Des éléments qui se trouvent dans le compartiment moteur peuvent également continuer à fonctionner ou se mettre en marche soudainement, même lorsque le contact est coupé.

Avant d'effectuer des travaux dans le compartiment moteur, tenez compte des points suivants:

- ▶ Coupez le contact du véhicule.
- ▶ N'introduisez jamais les mains dans la zone de danger des composants en mouvement, par exemple la zone du ventilateur.
- ▶ Enlevez vos bijoux/montres.
- ▶ Tenez vos vêtements et vos cheveux loin des pièces en mouvement.

**⚠ ATTENTION** Risque de brûlure lié à des composants brûlants dans le compartiment moteur

Certains composants du compartiment moteur peuvent être brûlants (système d'entraînement et radiateur, par exemple).

- ▶ Laissez refroidir le système d'entraînement et ne touchez qu'aux composants décrits ci-après.

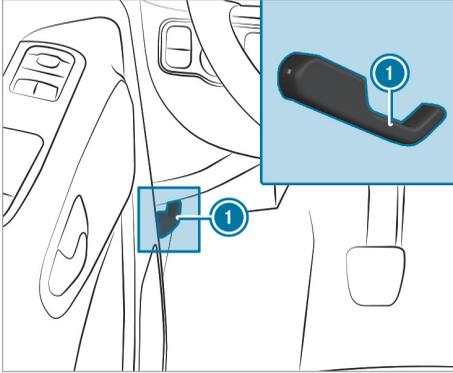
Si vous devez effectuer des travaux dans le compartiment moteur, ne touchez qu'aux composants suivants:

- Capot moteur
- Bouchon du réservoir de liquide de lave-glace
- Bouchon du vase d'expansion du liquide de refroidissement

**⚠ ATTENTION** Risque de blessure dû à l'utilisation des essuie-glaces alors que le capot moteur est ouvert

Si les essuie-glaces se mettent en marche alors que le capot moteur est ouvert, vous risquez d'être coincé par la tringlerie d'essuie-glace.

- ▶ Veillez à toujours arrêter les essuie-glaces et le véhicule avant d'ouvrir le capot moteur.



- ▶ Arrêtez le véhicule à l'écart de la circulation et sur une surface aussi horizontale que possible.
- ▶ Arrêtez le système d'entraînement.
- ▶ Immobilisez le véhicule pour qu'il ne puisse pas se mettre à rouler.

**⚠ ATTENTION** Risque de blessure lors de l'ouverture du capot moteur

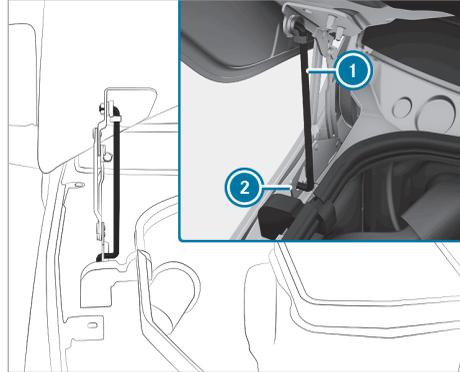
Le capot moteur risque de basculer brusquement en position finale.

Les personnes qui se trouvent dans la zone de basculement du capot moteur risquent d'être blessées.

- ▶ Avant de relâcher le capot moteur, assurez-vous que le pied soit bien fixé dans le support.
- ▶ Ouvrez uniquement le capot moteur lorsqu'il n'y a personne dans la zone de basculement.

**Ouverture du capot moteur**

- ▶ Tirez la poignée (1) pour déverrouiller le capot moteur.
- ▶ Passez les doigts dans la fente et poussez la poignée du verrou de sécurité du capot vers le haut.
- ▶ Ouvrez le capot moteur et tenez-le.



- ▶ Sortez le pied (1) du support situé sur le capot moteur et abaissez-le.
- ▶ Insérez le pied dans le support (2) situé en bas.

**Fermeture du capot moteur**

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident et de blessure lors de l'ouverture et de la fermeture du capot moteur

Le capot moteur risque de basculer brusquement en position finale.

Les personnes qui se trouvent dans la zone de basculement du capot moteur risquent d'être blessées.

- ▶ N'ouvrez et ne fermez pas le capot moteur lorsqu'une personne se trouve dans la zone de basculement.

**! REMARQUE** Endommagement du capot moteur

Si vous appuyez sur le capot moteur avec vos mains pour le fermer, vous risquez de l'endommager.

- ▶ Pour fermer le capot moteur, laissez-le tomber de la hauteur indiquée.

- ▶ Soulevez légèrement le capot moteur.
- ▶ Insérez le pied (1) dans le support situé sur le capot moteur et appuyez légèrement jusqu'à encliquetage.
- ▶ Abaissez le capot moteur, puis laissez-le retomber d'une hauteur de 0,5 ft (15 cm) environ.
- ▶ Si le capot moteur peut encore être légèrement soulevé, rouvrez le capot moteur et laissez-le retomber d'une hauteur de 0,7 ft

(20 cm) environ jusqu'à ce qu'il soit verrouillé correctement.

### Contrôle du niveau de liquide de refroidissement

Si vous devez effectuer des travaux dans le compartiment moteur, ne touchez qu'aux composants suivants:

- Capot moteur
- Bouchon du réservoir de liquide de lave-glace
- Bouchon du vase d'expansion du liquide de refroidissement

**A ATTENTION** Risque de brûlure en cas de contact avec le liquide de refroidissement chaud

Si vous ouvrez le bouchon alors que le système d'entraînement est à température de service, vous risquez de vous brûler.

- ▶ Avant d'ouvrir le bouchon, laissez refroidir le système d'entraînement.
- ▶ Portez des gants de protection et des lunettes de protection lors de l'ouverture.
- ▶ Ouvrez lentement le bouchon pour laisser la pression s'échapper.

Laissez refroidir le système d'entraînement et le système de refroidissement avant de contrôler le niveau de liquide de refroidissement ou de faire l'appoint.

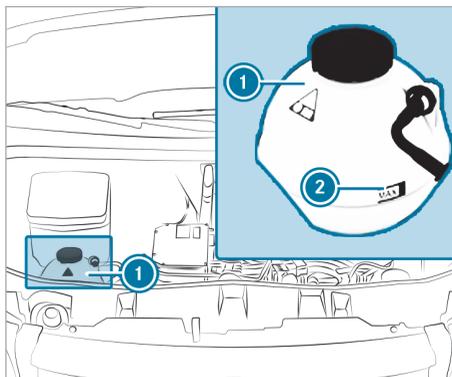
La température du liquide de refroidissement doit être inférieure à 122 °F (50 °C).

**! REMARQUE** Dommages au niveau de la peinture dus au liquide de refroidissement

Si le liquide de refroidissement entre en contact avec des surfaces peintes, la peinture risque d'être endommagée.

- ▶ Versez le liquide de refroidissement avec précaution.
- ▶ Éliminez les traces du liquide de refroidissement qui s'est répandu.

### Contrôle du niveau de liquide de refroidissement



Vase d'expansion du liquide de refroidissement (exemple)

- ▶ Arrêtez le véhicule sur un sol plat.
- ▶ Ouvrez le capot moteur (→ page 186).
- ▶ Tournez lentement le bouchon du vase d'expansion du liquide de refroidissement ① d'un demi-tour vers la gauche et attendez que la pression soit retombée.
- ▶ Continuez de tourner le bouchon du vase d'expansion du liquide de refroidissement ① et enlevez-le.
- ▶ Contrôlez le niveau du liquide de refroidissement. Le niveau du liquide de refroidissement dans le vase d'expansion est correct s'il atteint le repère maximum supérieur ②.

### Appoint de liquide de refroidissement

- ▶ Ajoutez du liquide de refroidissement dans le vase d'expansion jusqu'à ce que le niveau atteigne le repère maximum supérieur ②.

Pour éviter d'endommager le système de refroidissement du moteur, utilisez uniquement un liquide de refroidissement agréé pour Mercedes-Benz.

- ▶ Remettez le bouchon du vase d'expansion du liquide de refroidissement ① en place et tournez-le vers la droite jusqu'à ce qu'il soit serré à fond.
- ▶ Démarrez le véhicule.
- ▶ Arrêtez le véhicule au bout de 5 minutes environ et laissez-le refroidir.
- ▶ Contrôlez de nouveau le niveau du liquide de refroidissement et faites l'appoint si nécessaire.

- Tenez compte des informations supplémentaires relatives au liquide de refroidissement (→ page 269).

### Remplissage du liquide de lave-glace

**⚠ ATTENTION** Risque d'incendie et de blessure dû au concentré de liquide de lave-glace

Le concentré de liquide de lave-glace est facilement inflammable.

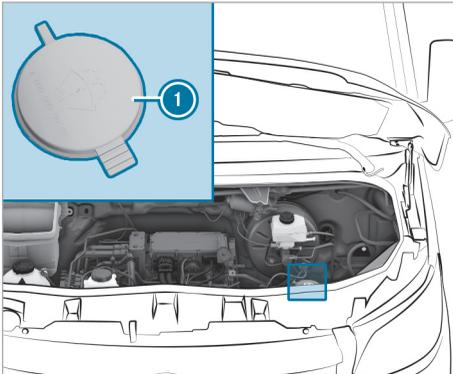
- Evitez d'approcher un feu ou une flamme nue, de fumer ou de provoquer des étincelles lorsque vous manipulez le concentré de liquide de lave-glace.

**! REMARQUE** Endommagement au niveau de l'éclairage extérieur dû à un liquide de lave-glace inapproprié

Vous risquez d'endommager les surfaces en plastique de l'éclairage extérieur en utilisant un liquide de lave-glace inapproprié.

- Utilisez uniquement un liquide de lave-glace également compatible avec les surfaces en plastique (SummerFit MB ou WinterFit MB, par exemple).

### Appoint de liquide de lave-glace



Réservoir de liquide de lave-glace (exemple)

- Préparez le liquide de lave-glace dans un récipient séparé en respectant les proportions du mélange.
- Ouvrez le capot moteur (→ page 186).
- Soulevez le bouchon (1) du réservoir de liquide de lave-glace par la languette.

- Ajoutez le liquide de lave-glace préparé.
- Remettez le bouchon (1) en place sur l'orifice de remplissage, puis appuyez dessus jusqu'à ce qu'il s'encliquette de manière audible.
- Fermez le capot moteur (→ page 186).
- Tenez compte des informations supplémentaires relatives au liquide de lave-glace (→ page 270).

### Nettoyage et entretien

#### Remarques relatives au lavage du véhicule dans une station de lavage

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident dû à une diminution de l'effet de freinage après le lavage du véhicule

Suite au lavage du véhicule, l'effet de freinage de vos freins est réduit.

- Après le lavage du véhicule, freinez avec précaution en tenant compte des conditions de circulation jusqu'à bénéficier à nouveau de l'effet de freinage normal.

**! REMARQUE** Risque d'endommagement de la peinture et des pièces en plastique

Si vous passez votre véhicule dans une station de lavage Touchless Automatic Car Wash qui utilise des produits de nettoyage spéciaux, ces produits de nettoyage peuvent endommager la peinture ou les pièces en plastique.

- Ne passez pas votre véhicule dans une station de lavage Touchless Automatic Car Wash qui utilise des produits de nettoyage spéciaux.

Assurez-vous que la station de lavage est adaptée à la hauteur du véhicule.

Rabattez les rétroviseurs extérieurs avant de laver le véhicule dans une station de lavage et, le cas échéant, démontez l'antenne supplémentaire. Sinon, vous pourriez endommager les rétroviseurs extérieurs, l'antenne ou le véhicule.

Lorsque vous quittez la station de lavage, veillez à ce que les rétroviseurs extérieurs soient de nouveau entièrement déployés et, le cas échéant, que l'antenne supplémentaire soit remontée.

Afin d'éviter d'endommager votre véhicule, tenez compte des points suivants avant le passage dans une station de lavage :

- Les vitres latérales et la vitre coulissante sont entièrement fermées.
- La soufflante de la ventilation et du chauffage est arrêtée.
- Le contacteur des essuie-glaces se trouve sur la position .

En cas de fort encrassement, prélevez le véhicule avant de le faire passer dans la station de lavage.

-  Après le lavage du véhicule, enlevez la cire déposée sur le pare-brise et les raclettes d'essuie-glace. Cela permet d'éviter la formation de stries et de réduire le bruit qui pourrait se produire lors du balayage.

#### Remarques relatives à l'utilisation d'un nettoyeur haute pression

 **ATTENTION** Risque d'accident en cas d'utilisation de nettoyeurs haute pression équipés d'une buse à jet circulaire

Le jet d'eau peut causer des dommages non visibles.

Les composants endommagés risquent de tomber en panne inopinément.

- ▶ N'utilisez pas de nettoyeur haute pression à buses à jet circulaire.
- ▶ Faites immédiatement remplacer tout pneu ou élément du train de roulement endommagé.

N'utilisez en aucun cas un nettoyeur haute pression dans l'habitacle. En effet, la quantité d'eau générée sous pression par le nettoyeur haute pression ainsi que le brouillard de pulvérisation qui en résultent risquent d'endommager sérieusement le véhicule.

Afin d'éviter d'endommager votre véhicule, tenez compte des éléments suivants lors de l'utilisation d'un nettoyeur haute pression :

- Respectez une distance minimale de 11,8 po (30 cm) par rapport au véhicule s'il s'agit d'une buse à jet laminaire de 25° ou d'une fraise à décrocher et tenez compte des indications qui figurent dans la notice d'utilisation du fabricant d'outils.
- Ne dirigez pas directement la buse du nettoyeur haute pression sur des pièces sensibles

telles que les pneus, les interstices, les composants électriques, les batteries, les lampes ou les lamelles d'aération.

- Si votre véhicule est équipé d'une caméra de recul, respectez une distance minimale de 19,7 in (50 cm) par rapport à celle-ci.

#### Lavage manuel du véhicule

Tenez compte des dispositions légales en vigueur. Dans certains pays, le lavage manuel n'est par exemple autorisé que sur des aires de lavage spécialement prévues à cet effet. Dans ce cas, assurez-vous que le lavage manuel a lieu sur une aire de lavage spécialement prévue à cet effet.

- ▶ Utilisez un produit de nettoyage doux (shampooing auto, par exemple).
- ▶ Lavez le véhicule à l'eau tiède avec une éponge douce spéciale voiture. Ce faisant, n'exposez pas le véhicule au rayonnement solaire direct.
- ▶ Rincez le véhicule à l'eau avec précaution, puis essuyez-le avec une peau de chamois. Veillez à ne pas diriger le jet d'eau directement vers les grilles d'entrée d'air. Ne laissez pas tourner la soufflante.
- ▶ Ne laissez pas le produit de nettoyage sécher sur la peinture.

Lorsque vous utilisez le véhicule en hiver, éliminez soigneusement et dès que possible les dépôts de sel d'épandage.

#### Remarques relatives à l'entretien de la peinture

 **REMARQUE** Dommages au niveau de la peinture et corrosion en cas d'entretien insuffisant

Si la saleté causée par des déjections d'oiseaux ou d'autres résidus n'est pas soigneusement et rapidement éliminée, cela peut entraîner des dommages au niveau de la peinture et, par la suite, de la corrosion.

- ▶ Si la peinture ou la peinture mate est encrassée, nettoyez-la si possible immédiatement et soigneusement.

Tenez compte des remarques relatives au nettoyage et à l'entretien pour éviter d'endommager la peinture.

**Peinture**

- Traces d'insectes: appliquez du nettoyant insectes, laissez agir, puis rincez.
- Déjections d'oiseaux: humidifiez avec de l'eau, laissez agir, puis rincez.
- Traces de résines d'arbre, d'huile et de graisse: éliminez-les avec un chiffon imbibé d'essence de nettoyage ou d'essence à briquet en frottant légèrement.
- Traces de liquide de refroidissement et de liquide de frein: éliminez-les avec un chiffon humide et de l'eau claire.
- Taches de goudron: utilisez un nettoyant goudron.
- Cire: utilisez un produit servant à enlever le silicone.
- N'apposez pas d'autocollants, de films adhésifs ou autres matériaux similaires.
- Éliminez si possible immédiatement les saletés.

**Peinture mate**

- Utilisez uniquement des produits d'entretien agréés pour Mercedes-Benz.
- Ne polissez pas le véhicule ni les jantes alliage.
- Utilisez exclusivement des stations de lavage correspondant aux derniers développements de la technique. En cas de doute, demandez

à l'exploitant de la station de lavage, en particulier, si la station de lavage est adaptée au nettoyage et à l'entretien des peintures mates.

- Dans les stations de lavage, n'utilisez pas de programmes de lavage qui se terminent par un traitement avec de la cire chaude.
- N'utilisez pas de nettoyants pour peinture, de produits abrasifs ou de polissage ni de conservateurs brillants (de la cire, par exemple).
- Faites toujours effectuer les retouches au niveau de la peinture par un atelier qualifié.

**Remarques relatives à l'entretien des pièces du véhicule**

**⚠ ATTENTION** Risque de coincement lors du nettoyage du pare-brise par la mise en marche des essuie-glaces

Si les essuie-glaces se mettent en marche lors du nettoyage du pare-brise ou des balais d'essuie-glace, vous risquez d'être coincé.

► Veillez à toujours arrêter les essuie-glaces et le moteur électrique du véhicule avant de nettoyer le pare-brise ou les balais d'essuie-glace.

**Tenez compte des remarques suivantes:**

	Remarques relatives au nettoyage et à l'entretien	Recommandations pour éviter tout endommagement du véhicule
<b>Roues/jantes</b>	Utilisez de l'eau et un produit de nettoyage pour jantes exempt d'acide.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• N'utilisez pas de produits de nettoyage acides pour jantes pour enlever la poussière des garnitures de frein. Sinon, les vis de roue et les composants de frein risquent d'être endommagés.</li> <li>• Pour éviter toute corrosion au niveau des disques et garnitures de frein après le nettoyage, roulez d'abord pendant quelques minutes et arrêtez ensuite le véhicule. Les disques et garnitures de frein s'échauffent et sèchent.</li> </ul>
<b>Vitres</b>	Nettoyez les vitres à l'intérieur et à l'extérieur à l'aide d'un chiffon humide et d'un produit de nettoyage recommandé pour Mercedes-Benz.	N'utilisez pas de chiffons secs, de produits abrasifs ou de produits de nettoyage contenant des solvants pour nettoyer la face intérieure.

	Remarques relatives au nettoyage et à l'entretien	Recommandations pour éviter tout endommagement du véhicule
<b>Balais d'essuie-glace</b>	Nettoyez les balais d'essuie-glace écartés à l'aide d'un chiffon humide.	Ne nettoyez pas les balais d'essuie-glace trop souvent.
<b>Eclairage extérieur</b>	Nettoyez les diffuseurs avec une éponge humide et un produit de nettoyage doux (shampooing auto, par exemple).	Utilisez uniquement des produits de nettoyage et des chiffons appropriés pour les diffuseurs en plastique.
<b>Capteurs</b>	Nettoyez les capteurs dans les pare-chocs avant et arrière et dans la calandre avec un chiffon doux et du shampooing auto.	Respectez une distance minimale de 11,8 in (30 cm) lors de l'utilisation d'un nettoyeur haute pression.
<b>Caméra de recul</b>	Nettoyez l'objectif de la caméra avec un chiffon doux et de l'eau claire.	N'utilisez pas de nettoyeur haute pression.
<b>Dispositif pour remorque</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Éliminez la rouille sur la rotule, par exemple avec une brosse métallique.</li> <li>• Éliminez la saleté à l'aide d'un chiffon non pelucheux.</li> <li>• Après le nettoyage, huilez ou graissez légèrement la boule d'attelage.</li> <li>• Tenez compte des consignes d'entretien qui figurent dans la notice d'utilisation du fabricant du dispositif pour remorque.</li> </ul>	N'utilisez pas de nettoyeur haute pression ou de solvants pour le nettoyage du crochet d'attelage.
<b>Porte coulissante</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enlevez les corps étrangers au niveau des plaques de contact et des pointes des broches de contact de la porte coulissante.</li> <li>• Nettoyez les plaques de contact et les pointes des broches de contact avec un produit de nettoyage et un chiffon doux.</li> </ul>	N'huilez ni ne graissez jamais les plaques de contact et les pointes des broches de contact.

### Remarques relatives au nettoyage et à l'entretien de l'intérieur du véhicule

**⚠ ATTENTION** Risque de blessure en cas de détachement de pièces en plastique suite à l'utilisation de produits d'entretien contenant des solvants

Les surfaces du poste de conduite peuvent devenir poreuses. En cas de déclenchement de l'airbag, des pièces en plastique peuvent se détacher.

► N'utilisez pas de produits d'entretien et de nettoyage contenant des solvants pour nettoyer le poste de conduite.

**⚠ ATTENTION** Risque de blessure ou danger de mort en cas de ceintures de sécurité décolorées

Si les ceintures de sécurité sont décolorées ou ont pris une autre teinte, leur résistance peut être considérablement réduite.

Les ceintures de sécurité peuvent alors se déchirer ou défaillir, par exemple en cas d'accident.

► Ne décoloriez ni n'appliquez jamais de teinte sur les ceintures de sécurité.

**⚠ DANGER** Danger de mort dû à une décharge électrique

Si vous nettoyez la prise 115 V avec un chiffon humide, vous risquez de recevoir une décharge électrique.

Il y a danger de mort.

- ▶ Lors du nettoyage, évitez la zone autour de la prise 115 V.

**! REMARQUE** Dommages matériels en raison d'un mauvais entretien du cuir

Il est possible que le volant, les garnitures de siège et d'autres éléments de l'habitacle soient en cuir.

Le cuir peut craqueler et se fissurer s'il est mal entretenu ou mal nettoyé.

- ▶ En cas d'encrassement, nettoyez-le soigneusement avec un chiffon humide (et de l'eau ou de l'eau douce savonneuse) ou utilisez un produit d'entretien du cuir ou un produit de nettoyage agréé et recommandé par Mercedes-Benz. Essuyez ensuite avec un chiffon sec.
- ▶ N'utilisez pas de chiffon en microfibre pour le nettoyage.
- ▶ Ne trempez pas le cuir.
- ▶ N'utilisez pas de produits de nettoyage contenant des solvants tels que des détachants de goudron, des nettoyeurs pour jantes, des polish ou des cires.

**! REMARQUE** Dommages matériels dus à l'utilisation de produits désinfectants

L'intérieur du véhicule comporte de nombreuses surfaces sensibles, telles que les écrans, les matières plastiques et le cuir.

Les produits désinfectants peuvent contenir des alcools et autres matières susceptibles de pénétrer dans les surfaces et de les endommager. Les composants techniques situés derrière les touches et les écrans risquent également d'être endommagés.

- ▶ N'utilisez pas de produits désinfectants sur les surfaces de l'intérieur du véhicule.

Tenez compte des remarques relatives à l'entretien et au nettoyage suivantes afin d'éviter d'endommager le véhicule:

**Ceintures de sécurité**

- Nettoyez-les avec de l'eau tiède et savonneuse.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage chimiques.
- Ne séchez pas les ceintures de sécurité en les chauffant à une température supérieure à 176 °F (80 °C) ou en les exposant directement aux rayons du soleil.

**Habillage en plastique**

- Nettoyez-le à l'aide d'un chiffon en microfibre humide.
- En cas de fort encrassement: utilisez un produit de nettoyage recommandé pour Mercedes-Benz.
- N'apposez pas d'autocollants, de films adhésifs ou tout autre matériau similaire.
- Évitez tout contact avec des produits cosmétiques, des insecticides ou des crèmes solaires.

**Habillage de toit**

- Nettoyez-le avec une brosse ou un shampoing sec.

**Moquette**

- Utilisez un produit de nettoyage pour tapis et textiles recommandé par Mercedes-Benz.

**Garnitures de siège en cuir**

**! REMARQUE** Dommages dus à l'utilisation d'un produit de nettoyage inadapté

- ▶ N'utilisez pas de produits de nettoyage contenant des solvants tels que des détachants de goudron, des nettoyeurs pour jantes, des polish ou des cires. Sinon, la surface risque d'être endommagée.

- Nettoyez-les à l'aide d'un chiffon humide et essuyez avec un chiffon sec.
- Entretien du cuir: utilisez un produit d'entretien pour le cuir recommandé pour Mercedes-Benz.
- Ne mouillez pas trop le cuir pendant le nettoyage.
- N'utilisez pas de chiffon en microfibre.

**Garnitures de siège en similicuir**

- Aspirez les saletés telles que les miettes ou la poussière, puis nettoyez toute la garniture de

siège avec un chiffon en coton humide et une eau savonneuse moussante à 1 %.

- Utilisez un produit de nettoyage et d'entretien recommandé par Mercedes-Benz.
- N'utilisez pas de chiffon en microfibre.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage et d'entretien contenant de l'huile.
- N'effectuez pas le nettoyage de manière ponctuelle.

#### Garnitures de siège en tissu

- Aspirez les saletés telles que les miettes ou la poussière, puis nettoyez toute la garniture de siège avec un chiffon en microfibre humide et une eau savonneuse moussante à 1 %.
- Utilisez un produit de nettoyage et d'entretien recommandé pour Mercedes-Benz.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage et d'entretien contenant de l'huile.
- N'effectuez pas le nettoyage de manière ponctuelle.

#### Volant et levier de vitesses/levier sélecteur

- Nettoyez-les à l'aide d'un chiffon humide.

#### Volant en cuir

**REMARQUE** Dommages dus à l'utilisation d'un produit de nettoyage inadapté

► N'utilisez pas de produits de nettoyage contenant des solvants tels que des détachants de goudron, des nettoyeurs pour jantes, des polish ou des cires. Sinon, la surface risque d'être endommagée.

- Nettoyez-le à l'aide d'un chiffon humide et d'une eau savonneuse à 1 %, puis essuyez-le à l'aide d'un chiffon sec.
- En cas de fort encrassement: utilisez un produit de nettoyage recommandé pour Mercedes-Benz.
- Entretien du cuir: utilisez un produit d'entretien pour le cuir recommandé pour Mercedes-Benz.
- Ne mouillez pas trop le cuir pendant le nettoyage.
- N'utilisez pas de chiffon en microfibre.

**i** Le cuir est une matière naturelle. Sa surface présente par conséquent des caractéristiques particulières, telles que des différences de texture, des irrégularités et des cassures ou de légères nuances de coloris.

#### Pédales et tapis de sol

- Nettoyez-les à l'aide d'un chiffon humide.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage et d'entretien.

#### Bois véritable et inserts décoratifs

- Nettoyez-les à l'aide d'un chiffon en microfibre.
- Finition laque noire: nettoyez-les avec un chiffon humide et une eau savonneuse.
- En cas de fort encrassement: utilisez un produit de nettoyage recommandé pour Mercedes-Benz.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage, de produits de polissage ou de cires contenant des solvants.

#### Habitacle

- Nettoyez-le à l'aide d'un chiffon humide.
- N'utilisez pas de nettoyeur haute pression.
- Laissez sécher totalement l'habitacle après le nettoyage.
- Ne laissez aucun liquide pénétrer dans les interstices ou les corps creux.

#### Rideaux

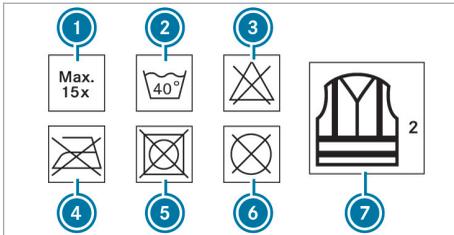
- Faites nettoyer les rideaux uniquement à sec.
- Ne lavez pas les rideaux.

## Cas d'urgence

### Retrait du gilet de sécurité

▶ Retirez le gilet de sécurité du vide-poches de la porte conducteur.

ⓘ Des gilets de sécurité peuvent également être rangés dans les vide-poches des portes arrière et de la porte passager.



- ① Nombre maximal de lavages
- ② Température maximale de lavage
- ③ Ne pas blanchir
- ④ Ne pas repasser
- ⑤ Ne pas mettre au sèche-linge
- ⑥ Ne pas nettoyer à sec
- ⑦ Il s'agit d'un gilet classe 2

Pour être conforme aux exigences prescrites par la norme légale en vigueur, le gilet de sécurité doit être de taille correcte et entièrement fermé.

Remplacez le gilet de sécurité dans les cas suivants:

- En cas d'endommagement ou d'encrassement indélébile des bandes réfléchissantes
- En cas de dépassement du nombre maximal de lavages
- Lorsque les propriétés fluorescentes ont faibli

### Retrait de la trousse de secours

La trousse de secours se trouve dans le vide-poches situé dans la porte passager.

▶ Retirez la trousse de secours du vide-poches.

### Retrait de la lampe de signalisation

La lampe de signalisation se trouve dans le vide-poches situé dans la porte passager.

▶ Retirez la lampe de signalisation du vide-poches.

## Marteau de secours

⚠ **ATTENTION** Risque de blessure en cas d'utilisation du marteau de secours

Si vous cassez la vitre avec le marteau de secours, vous pouvez vous blesser:

- avec les bris de glace projetés
- avec les bris de glace dispersés
- avec le verre restant dans le joint de vitre

▶ Protégez impérativement la peau et les yeux, avec un vêtement par exemple.

▶ Soyez particulièrement prudent lorsque vous sortez du véhicule par une vitre brisée.

## Système d'appel d'urgence

### Informations sur le système d'appel d'urgence

**Uniquement pour les Etats-Unis:** votre véhicule est équipé du système d'appel d'urgence («eCall»). Cette option peut vous aider à sauver des vies en cas d'accident. eCall ne remplace en aucun cas l'assistance offerte en composant le 911.

Le système d'appel d'urgence (eCall) est disponible pour votre véhicule pendant 10 ans départ usine.

eCall ne fonctionne que dans le périmètre de rayonnement des fournisseurs de services de téléphonie sans fil. Le rayonnement insuffisant d'un réseau des fournisseurs de services de téléphonie sans fil peut compromettre la transmission d'un appel d'urgence.

eCall est une option de série de votre véhicule Mercedes-Benz. Afin que cette option fonctionne comme prévu, le système repose sur la transmission des données plus amplement décrite à la rubrique Données transmises ci-après (→ page 197). Le client qui souhaite désactiver l'option eCall doit visiter un centre de service Mercedes-Benz autorisé qui désactivera le module de communication du véhicule.

**La désactivation de ce module empêche l'activation de toutes les Offres digitales. Une fois l'option eCall désactivée, les fonctions appel d'urgence automatique et appel d'urgence manuel ne sont plus disponibles.**

Le système d'allumage doit être en marche avant de pouvoir faire un appel d'urgence automatique.

ⓘ eCall est activée à l'usine.

- i** eCall peut être désactivée par un concessionnaire Mercedes-Benz autorisé. Prière de noter qu'en cas de transfert de la propriété du véhicule à un autre propriétaire alors que l'option eCall est désactivée, elle demeurera désactivée jusqu'à ce que le nouveau propriétaire visite un concessionnaire Mercedes-Benz autorisé pour réactiver le système.

### Aperçu du système d'appel d'urgence

eCall peut contribuer à réduire le délai entre un accident et l'arrivée des services d'urgence sur les lieux de l'accident. L'option eCall permet de localiser les lieux d'un accident dans des endroits difficiles d'accès. Toutefois, même si un véhicule est équipé de l'option eCall, le système n'est pas nécessairement EN MARCHE. L'option eCall ne remplace donc pas le 911 en cas d'accident.

Un appel d'urgence peut être fait automatiquement (→ page 196) ou manuellement (→ page 196). Ne faites un appel d'urgence que si vous ou d'autres personnes avez besoin de secours. Ne faites pas d'appel d'urgence en cas de panne ou d'une situation analogue.

En cas de défaillance du système d'appel d'urgence, les haut-parleurs, le microphone, un airbag ou la touche SOS, par exemple, sont défectueux.

Un dysfonctionnement du système d'appel d'urgence est signalé par les affichages suivants:

- Le message rouge SOS NOT READY apparaît sur l'écran du combiné d'instruments ou sur l'écran média.
- La touche SOS est allumée en rouge en permanence.

### Lancement d'un appel d'urgence automatique

#### Exigences

- Le système d'allumage est en marche.
- La batterie du réseau de bord 12 V est suffisamment chargée.

Si des systèmes de retenue comme des coussins gonflables ou des tendeurs de ceinture d'urgence ont été activés après un accident, eCall peut automatiquement lancer un appel d'urgence.

Lorsque l'appel d'urgence est fait:

- Une connexion vocale est établie avec le centre d'appels d'urgence Mercedes-Benz.
- Un message contenant des données sur l'accident est transmis au centre d'appels d'urgence Mercedes-Benz.

Le centre d'appels d'urgence Mercedes-Benz peut transmettre les données sur l'emplacement du véhicule à l'un des centres d'appels d'urgence.

Le voyant SOS du tableau de commande au plafond clignote jusqu'à la fin de l'appel d'urgence.

Il n'est pas possible de terminer immédiatement un appel d'urgence automatique.

Si il n'est pas possible d'établir une connexion avec le centre d'appels d'urgence, un message correspondant apparaît sur l'écran média.

- ▶ Composez le numéro d'urgence local sur votre téléphone mobile.

Si un appel d'urgence a été lancé:

- Restez dans le véhicule si les conditions de la route et du trafic vous le permettent jusqu'à ce qu'une connexion vocale soit établie avec l'opérateur du centre d'appels d'urgence.
- En fonction de l'appel, l'opérateur décide s'il est nécessaire d'appeler des équipes de secours et/ou la police sur les lieux de l'accident.
- Si aucun occupant du véhicule ne répond, une ambulance est immédiatement envoyée sur les lieux.

### Lancement d'un appel d'urgence manuel

- ▶ **Par l'intermédiaire de la touche SOS située sur l'unité de commande au toit:** maintenez la touche SOS enfoncée pendant au moins 1 seconde.

Lorsque l'appel d'urgence est fait:

- Une connexion vocale est établie avec le centre d'appels d'urgence Mercedes-Benz.
- Un message contenant des données sur l'accident est transmis au centre d'appels d'urgence Mercedes-Benz.

Le centre d'appels d'urgence Mercedes-Benz peut transmettre les données sur l'emplacement du véhicule à l'un des centres d'appels d'urgence.

- Restez dans le véhicule si les conditions de la route et du trafic vous le permettent jusqu'à

ce qu'une connexion vocale soit établie avec l'opérateur du centre d'appels d'urgence.

- En fonction de l'appel, l'opérateur décide s'il est nécessaire d'appeler des équipes de secours et/ou la police sur les lieux de l'accident.

S'il n'est pas possible d'établir une connexion avec le centre d'appels d'urgence public, un message correspondant apparaît sur l'écran.

- ▶ Composez le numéro d'urgence local sur votre téléphone mobile.

### Données transmises dans le cadre d'un appel d'urgence

Les données transmises par l'option eCall comprennent, notamment:

- Les coordonnées GPS sur l'emplacement du véhicule
- Les coordonnées GPS du véhicule sur la route et quelques (centaines de mètres) avant l'accident
- Le sens du déplacement
- Le numéro d'identification du véhicule
- Le type de transmission du véhicule
- Le nombre estimatif de personnes dans le véhicule
- Si l'appel d'urgence a été lancé manuellement ou automatiquement
- L'heure de l'accident

Les données transmises sont de l'information sur le véhicule. Si vous avez des questions sur la collecte, l'utilisation et le partage de données du système eCall, veuillez communiquer avec le centre d'assistance client de MBUSA au 800-FOR-MERC.

Au Canada, veuillez communiquer avec le centre d'assistance client de MBC au 1-800-387-0100.

Les demandes des clients au sujet des renseignements visés doivent être transmises par les mêmes canaux.

Afin d'obtenir davantage de précisions sur l'accident, les mesures suivantes peuvent être prises jusqu'à une heure après le lancement de l'appel d'urgence:

- L'emplacement actuel du véhicule peut être déterminé
- Une connexion vocale avec les occupants du véhicule peut être établie

### Fonction d'autodiagnostic du système d'appel d'urgence

Votre véhicule vérifie le bon fonctionnement du système d'appel d'urgence à chaque fois que le contact est mis.

En cas d'erreur système, vous êtes informé par les signaux suivants:

- L'affichage **SOS NOT READY** sur l'écran du combiné d'instruments ou l'affichage rouge **SOS NOT READY** sur l'écran média, si disponible
- Le voyant situé sur l'unité de commande au toit qui clignote

Assurez-vous que l'affichage rouge **SOS NOT READY** qui se trouve sur l'écran disparaît dans les 30 secondes après avoir mis le contact. Cela signifie que le système d'appel d'urgence a passé avec succès le diagnostic.

### Crevaision

#### Consignes en cas de crevaision

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident en cas de pneus dégonflés

Un pneu dégonflé dégrade fortement le comportement routier du véhicule et compromet sa manœuvrabilité ainsi que son comportement au freinage.

- ▶ Ne roulez pas avec un pneu dégonflé.
- ▶ Remplacez le pneu dégonflé par la roue de secours ou prenez contact avec un atelier qualifié.

En fonction de l'équipement du véhicule, vous disposez des possibilités suivantes en cas de crevaision:

- Vous pouvez lancer un appel de dépannage par l'intermédiaire de la touche «me» pour les appels de service et d'information située sur l'unité de commande au toit (→ page 167).
- Remplacez la roue (→ page 225).

## Batterie

### Remarques relatives à la batterie du réseau de bord 12 V

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident en cas de travaux effectués de façon non conforme sur la batterie

Les travaux effectués de façon non conforme sur la batterie peuvent par exemple provoquer un court-circuit. Cela peut entraîner des limitations du fonctionnement de systèmes importants pour la sécurité et la sécurité de fonctionnement de votre véhicule risque d'être compromise.

Vous risquez de perdre le contrôle du véhicule dans les situations suivantes en particulier:

- lors des freinages
  - en cas de mouvements de braquage brusques et/ou si vous roulez à une vitesse inadaptée
- ▶ En cas de court-circuit ou d'incident similaire, prenez immédiatement contact avec un atelier qualifié.
  - ▶ Ne continuez pas de rouler.
  - ▶ Confiez toujours les interventions sur la batterie à un atelier qualifié.

- i** Pour de plus amples informations sur l'ABS, voir (→ page 133).  
 Pour de plus amples informations sur l'ESP®, voir (→ page 133).

Pour des raisons de sécurité, Mercedes-Benz Mercedes-Benz Ces batteries garantissent une meilleure étanchéité afin que les occupants du véhicule ne soient pas brûlés par l'acide au cas où elles seraient endommagées lors d'un accident.

**⚠ ATTENTION** Risque d'explosion dû à la charge électrostatique

La charge électrostatique peut enflammer le mélange gazeux très explosif de la batterie.

- ▶ Pour éliminer toute charge électrostatique, touchez la carrosserie métallique avant de manipuler la batterie.

Ce mélange gazeux très explosif se forme lorsque vous chargez la batterie ou que vous utilisez l'aide au démarrage.

**⚠ ATTENTION** Risque de brûlure par acide en cas de contact avec l'électrolyte

L'électrolyte est corrosif.

- ▶ Évitez tout contact avec la peau, les yeux ou les vêtements.
- ▶ Ne vous penchez pas au-dessus de la batterie.
- ▶ N'inhalez pas les gaz qui se dégagent de la batterie.
- ▶ Eloignez les enfants de la batterie.
- ▶ Rincez immédiatement et soigneusement l'électrolyte à l'eau claire et consultez aussitôt un médecin.

**🔥 PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT** Dommages causés à l'environnement par l'élimination incorrecte des piles



Les piles contiennent des substances polluantes. La loi interdit de les éliminer avec les ordures ménagères.



Éliminez les piles dans le respect des règles de protection de l'environnement. Déposez les piles usagées dans un atelier qualifié ou dans un point de récupération des piles usagées.

Pour manipuler les batteries, suivez les consignes de sécurité et prenez les mesures de protection qui s'imposent.



Risque d'explosion



Il est interdit de fumer ou d'approcher un feu ou une flamme nue au cours de la manipulation de la batterie. Évitez la formation d'étincelles.



L'électrolyte est corrosif. Évitez tout contact avec la peau, les yeux ou les vêtements. Portez des vêtements de protection appropriés, en particulier des gants, un tablier et une protection faciale. Rincez immédiatement les projections d'électrolyte à l'eau claire. Si nécessaire, consultez un médecin.



Portez des lunettes de protection.



Eloignez les enfants.



Tenez compte de la notice d'utilisation.

Si vous ne souhaitez pas utiliser le véhicule pendant une période prolongée, faites-vous conseiller par un atelier qualifié.

### Remarques relatives à la batterie haute tension

**⚠ DANGER** Risque d'incendie et d'explosion en cas de surpression intérieure de la batterie haute tension

En cas d'incendie du véhicule, du gaz inflammable risque de s'échapper et de s'enflammer.

- ▶ En cas de dégagements d'odeurs inhabituels, de fumée ou de points chauds, interrompez immédiatement le processus de charge.
- ▶ Quittez immédiatement la zone de danger. Sécurisez la zone de danger tout en respectant une distance suffisante.
- ▶ Prévenez les pompiers.

La batterie haute tension doit toujours être suffisamment chargée pour que sa durée de vie soit aussi longue que prévue. Lorsque vous immobilisez le véhicule pendant une longue période, faites contrôler l'état de charge de la batterie. Une décharge profonde due à une immobilisation prolongée du véhicule peut endommager la batterie haute tension. En cas d'immobilisation prolongée, faites fonctionner le véhicule au moins toutes les 4 semaines pendant quelques minutes afin d'entretenir la batterie haute tension.



Risque d'explosion



Il est interdit de fumer ou d'approcher un feu ou une flamme nue au cours de la manipulation de la batterie. Evitez la formation d'étincelles.



L'électrolyte est corrosif. Evitez tout contact avec la peau, les yeux ou les vêtements. Portez des vêtements de protection appropriés, en particulier des gants, un tablier et une protection faciale. Rincez immédiatement les projections d'électrolyte à l'eau claire. Si nécessaire, consultez un médecin.



Portez des lunettes de protection.



Eloignez les enfants.



Tenez compte de la notice d'utilisation.

Pour de plus amples informations sur la charge de la batterie haute tension, voir (→ page 117).

### Aide au démarrage et charge de la batterie du réseau de bord 12 V

- ▶ Confiez l'aide au démarrage uniquement à un atelier qualifié, par exemple à un point de service Mercedes-Benz.
- ▶ Faites charger la batterie du réseau de bord 12 V uniquement par un atelier qualifié, par exemple par un point de service Mercedes-Benz.

### Remplacement de la batterie du réseau de bord 12 V

- ▶ Faites remplacer la batterie du réseau de bord 12 V uniquement par un atelier qualifié, par exemple par un point de service Mercedes-Benz.

### Débranchement de la batterie additionnelle 12 V située sous le siège passager ou dans le compartiment moteur

- ▶ Confiez les travaux à effectuer sur la batterie additionnelle 12 V uniquement à un atelier qualifié, par exemple à un point de service Mercedes-Benz.

## Démarrage du moteur par remorquage du véhicule et remorquage

### Méthodes de remorquage autorisées

En cas de crevaison, Mercedes-Benz vous recommande de faire transporter votre véhicule plutôt que de le remorquer.

Pour le remorquage avec les 2 essieux au sol, utilisez un câble de remorquage ou une barre de remorquage. D'autres méthodes de remorquage ne sont pas autorisées.

Il est interdit de remorquer votre véhicule si celui-ci perd du liquide de refroidissement. Faites transporter le véhicule.

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident dû à une limitation des fonctions importantes pour la sécurité lors du remorquage

Les fonctions importantes pour la sécurité sont limitées ou ne sont plus disponibles dans les situations suivantes:

- Le véhicule est arrêté.
- Le système de freinage ou la direction assistée sont en panne.
- Le système d'alimentation en énergie ou le réseau de bord sont en panne.

Si votre véhicule est remorqué, vous devez éventuellement fournir un effort beaucoup plus important pour diriger et freiner le véhicule.

- ▶ Utilisez une barre de remorquage.
- ▶ Avant le remorquage, assurez-vous que la direction n'est pas bloquée.

**!** **REMARQUES** Dommages sur le véhicule dus à un remorquage effectué de manière inappropriée

- ▶ Tenez compte des remarques et des instructions relatives au remorquage.

**!** **REMARQUE** Dommages dus au freinage automatique

Lorsque le freinage d'urgence assisté actif ou la fonction HOLD sont activés, le véhicule freine automatiquement dans certaines situations.

Pour éviter d'endommager le véhicule, désactivez ces systèmes dans les situations suivantes ou similaires:

- ▶ en cas de remorquage
- ▶ lors du passage dans une station de lavage automatique

**!** **REMARQUE** Endommagement du système d'entraînement dû à des manœuvres effectuées de manière non conforme

Si le véhicule est déplacé vers l'arrière en cas de panne du système d'entraînement, par exemple en le poussant ou en le manœuvrant, le système d'entraînement risque d'être endommagé.

- ▶ Ne déplacez le véhicule vers l'arrière que brièvement et lentement.

### Méthodes de remorquage autorisées



#### 2 essieux au sol

Oui, sur une distance maximale de 30 miles (50 km) et à une vitesse maximale de 30 mph (50 km/h)



#### Essieu arrière soulevé

Oui, si le volant est verrouillé en position médiane

**i** Si la boîte de vitesses ne peut pas être mise en position **N**, faites transporter le véhicule (→ page 202). Pour le transport du véhicule, un véhicule de dépannage avec dispositif de levage est nécessaire.

**i** Si le système de refroidissement du moteur est endommagé, le véhicule ne peut être déplacé qu'avec l'essieu moteur soulevé.

## Remorquage du véhicule avec les 2 essieux au sol

**!** **REMARQUE** Dommages dus à un remorquage effectué à une vitesse trop élevée ou sur une distance trop importante

Si le remorquage est effectué à une vitesse trop élevée ou sur une distance trop importante, la chaîne cinématique risque d'être endommagée.

- ▶ La vitesse de remorquage ne doit pas dépasser 30 mph (50 km/h).
- ▶ La distance de remorquage ne doit pas dépasser 30 miles (50 km).

- ▶ Tenez compte des remarques relatives aux méthodes de remorquage autorisées (→ page 200).
- ▶ Assurez-vous que la batterie est branchée et chargée.

Si la batterie du réseau de bord 12 V est déchargée, tenez compte des points suivants:

- Vous ne pouvez pas démarrer le système d'entraînement.
- Vous ne pouvez pas serrer ni desserrer le frein de stationnement électrique.
- Vous ne pouvez pas mettre la boîte de vitesses sur **N** ou **P**.

**i** Le remorquage n'est pas autorisé dans les cas suivants:

- Lorsque le système d'entraînement n'est pas en marche.
- Lorsqu'aucun conducteur ne se trouve au volant du véhicule remorqué.
- Si la boîte de vitesses ne peut pas être mise en position **N**.
- Si l'écran du combiné d'instruments est en panne.
- Lorsque l'écran affiche le message  **Remorquage interdit cf. notice d'utilisation** ou un autre message indiquant un problème.

Pour le transport du véhicule, voir (→ page 202).

Pour le transport du véhicule, un véhicule de dépannage avec dispositif de levage est nécessaire.

**!** **ATTENTION** Risque d'accident dû au remorquage d'un véhicule dont le poids est trop élevé

Si la masse du véhicule à remorquer est supérieure à la MTAC de votre véhicule, les situations suivantes peuvent se produire:

- L'anneau de remorquage peut se rompre.
- L'attelage peut tanguer et se renverser.

▶ Avant de procéder au remorquage du véhicule, vérifiez que sa masse n'est pas supérieure à la MTAC.

- ▶ Vous trouverez des indications relatives à la MTAC sur la plaque signalétique du véhicule concerné (→ page 265).
- ▶ N'ouvrez pas la porte conducteur ou la porte passager. Sinon, la boîte de vitesses passe automatiquement sur **P**.
- ▶ Posez l'anneau de remorquage (→ page 202).
- ▶ Fixez le dispositif de remorquage.

**!** **REMARQUE** Dommages dus à une fixation incorrecte du dispositif de remorquage

▶ Fixez le câble de remorquage ou la barre de remorquage uniquement aux anneaux de remorquage.

- ▶ Désactivez le verrouillage automatique (→ page 46).
- ▶ N'activez pas la fonction HOLD.
- ▶ Désactivez la protection antisoulèvement (→ page 60).
- ▶ Désactivez le freinage d'urgence assisté actif (→ page 137).
- ▶ (→ page 116) Mettez la boîte de vitesses sur **N**.
- ▶ (→ page 130) Desserrez le frein de stationnement.

**!** **REMARQUES** Dommages dus à des forces de traction trop élevées

Un démarrage par à-coups risque d'endommager les véhicules en raison des forces de traction trop élevées.

▶ Démarrez lentement et sans à-coups.

### Remorquage du véhicule avec l'essieu arrière soulevé

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident dû au remorquage d'un véhicule dont le contact est mis

En cas de remorquage avec l'essieu arrière soulevé et le contact mis, l'ESP® risque de freiner les roues de l'essieu avant de manière incontrôlée.

Le véhicule risque de dériver.

- ▶ Coupez le contact du véhicule avant de le remorquer avec l'essieu arrière soulevé.

**ℹ REMARQUE** Dommages occasionnés si le contact n'est pas coupé

Si vous ne coupez pas le contact avant de remorquer le véhicule avec l'essieu arrière soulevé, le système de freinage risquerait d'être endommagé en cas d'intervention de l'ESP®.

- ▶ Arrêtez le véhicule.

- ▶ Tenez compte des remarques relatives aux méthodes de remorquage autorisées (→ page 200).
- ▶ Allumez les feux de détresse (→ page 80).
- ▶ Placez les roues avant en ligne droite.
- ▶ Desserrez le frein de stationnement (→ page 130).
- ▶ Arrêtez le véhicule.

### Chargement du véhicule en vue de son transport

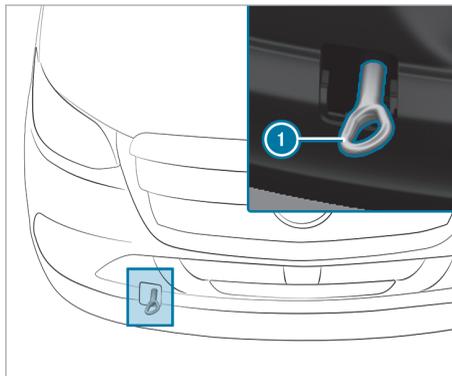
- ▶ Tenez compte des remarques relatives aux méthodes de remorquage autorisées (→ page 200).
- ▶ Pour transporter le véhicule, fixez le dispositif de remorquage à l'anneau de remorquage.
- ▶ Faites transporter le véhicule.
- ▶ Immobilisez le véhicule en serrant le frein de stationnement pour l'empêcher de rouler.
- ▶ Arrimez le véhicule uniquement au niveau des roues.

### Emplacement de rangement de l'anneau de remorquage

L'anneau de remorquage se trouve dans l'outillage de bord situé au niveau du plancher côté passager (→ page 205).

### Pose et dépose de l'anneau de remorquage

#### Pose de l'anneau de remorquage à l'avant

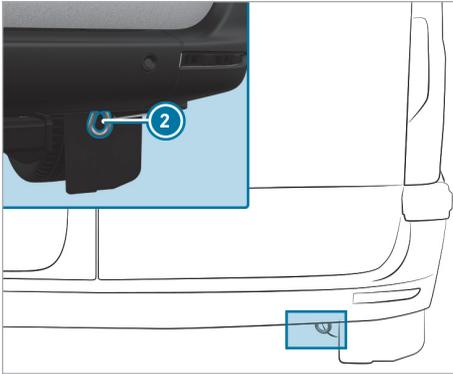


- ▶ Appuyez sur le haut du cache et retirez-le.
- ▶ Vissez l'anneau de remorquage (1) jusqu'en butée en le tournant vers la droite et serrez-le à fond.

#### Dépose de l'anneau de remorquage à l'avant

- ▶ Dévissez l'anneau de remorquage (1) vers la gauche.
- ▶ Emboîtez le cache par le haut à l'aide des ergots et appuyez sur la partie inférieure jusqu'à encliquetage.

#### Anneau de remorquage à l'arrière



Anneau de remorquage à l'arrière

- i** L'anneau de remorquage à l'arrière **2** est vissé sur le véhicule.

**!** **REMARQUE** Endommagement du véhicule dû à une utilisation inadaptée de l'anneau de remorquage ou du dispositif d'attelage

Si, lors d'une opération de dépannage, l'anneau de remorquage ou le dispositif d'attelage est utilisé pour dégager le véhicule, ce dernier risque d'être endommagé.

- ▶ Utilisez l'anneau de remorquage ou le dispositif d'attelage uniquement pour le remorquage ou le démarrage du moteur par remorquage du véhicule.
- ▶ N'utilisez pas l'anneau de remorquage ou le dispositif d'attelage pour dégager le véhicule lors d'une opération de dépannage.

### Démarrage du moteur par remorquage du véhicule

- ▶ Si le système d'entraînement ne démarre pas, faites transporter le véhicule jusqu'à un atelier qualifié, par exemple un point de service Mercedes-Benz.
- ▶ Le système d'entraînement ne peut pas être démarré par remorquage. N'essayez pas de démarrer le véhicule par remorquage.

## Fusibles électriques

### Remarques relatives aux fusibles électriques

**!** **ATTENTION** Risque d'accident et de blessure en cas de câbles surchargés

Si vous manipulez ou pontez un fusible défectueux ou que vous le remplacez par un fusible d'un calibre plus grand, les câbles électriques risquent d'être surchargés.

Cela peut provoquer un incendie.

- ▶ Remplacez toujours les fusibles défectueux par des fusibles neufs spécifiques de même calibre.

**!** **REMARQUE** Dommages dus à des fusibles incorrects

L'utilisation de fusibles incorrects peut endommager les composants et systèmes électriques.

- ▶ Utilisez uniquement des fusibles agréés par Mercedes-Benz et du calibre prescrit.

Les fusibles électriques du véhicule servent à interrompre l'alimentation des circuits électriques défectueux. Lorsqu'un fusible fond, les éléments branchés en aval de celui-ci et les fonctions qui y sont associées ne fonctionnent plus.

Les fusibles qui ont fondu doivent être remplacés par des fusibles équivalents (même couleur et même calibre). Vous trouverez le plan d'affectation des fusibles ainsi que de plus amples informations sur les fusibles électriques et relais dans la notice d'utilisation complémentaire «Affectation des fusibles».

**!** **REMARQUE** Dommages ou dysfonctionnements dus à l'humidité

L'humidité peut entraîner des dysfonctionnements ou des dommages au niveau de l'installation électrique.

- ▶ Assurez-vous qu'aucune humidité ne pénètre dans la boîte à fusibles lorsqu'elle est ouverte.
- ▶ Assurez-vous que le joint du couvercle est positionné correctement sur la boîte à fusibles lorsque vous la fermez.

Si le fusible neuf fond également, faites rechercher et éliminer la cause du problème par un atelier qualifié.

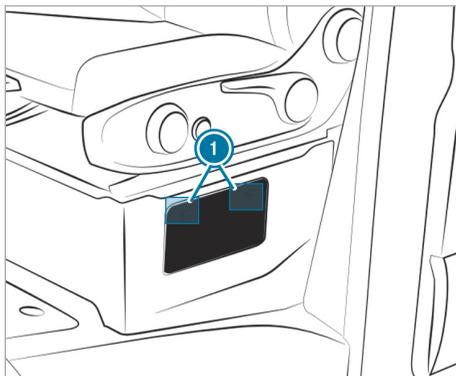
Avant le remplacement des fusibles, assurez-vous que les conditions suivantes sont remplies:

- Le véhicule est immobilisé.
- Tous les consommateurs électriques sont arrêtés.
- Le véhicule est arrêté.

Les fusibles électriques sont répartis dans différentes boîtes à fusibles:

- Boîte à fusibles au niveau du plancher côté passager (→ page 204)
- Boîte à fusibles au niveau du caisson du siège conducteur (→ page 204)

### Ouverture de la boîte à fusibles au niveau du caisson du siège conducteur



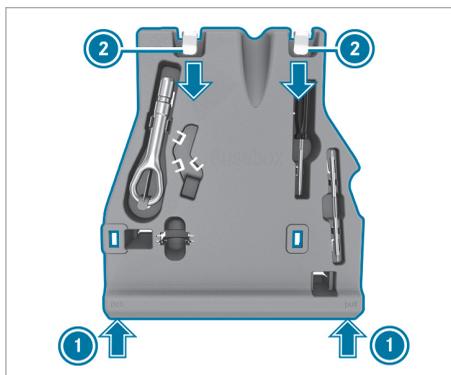
- ▶ **Ouverture :** abaissez et déclipsez les fermetures ① au niveau du cache.
- ▶ Enlevez le cache.
- ▶ **Fermeture :** poussez le cache dans le caisson de siège pour le fixer de manière à ce que les fermetures ① s'encliquettent.

### Ouverture et fermeture de la boîte à fusibles située au niveau du plancher côté passager

#### Ouverture de la boîte à fusibles

La boîte à fusibles se trouve sous l'outillage de bord, dans le compartiment de rangement au niveau du plancher côté passager.

- ▶ Déverrouillez le cache du compartiment de rangement au niveau du plancher côté passager et retirez-le (→ page 205).



Insert de l'outillage de bord (exemple)

- ▶ Soulevez l'insert au niveau des emplacements indiqués ①.
- ▶ Retirez l'insert des agrafes de fixation ②.

#### Fermeture de la boîte à fusibles

- ▶ Enfoncez l'insert dans les agrafes de fixation ②.
- ▶ Fermez l'insert en appuyant au niveau des emplacements indiqués ①.
- ▶ Posez le cache du compartiment de rangement au niveau du plancher côté passager et verrouillez-le (→ page 205).

### Outillage de bord

#### Informations relatives à l'outillage de bord

L'outillage de bord se trouve dans le compartiment de rangement situé dans l'espace jambes côté passager (→ page 205).

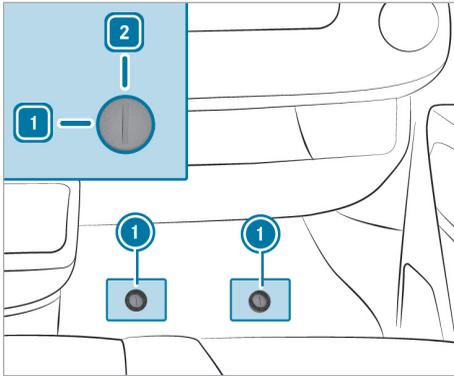
L'outillage de bord comprend les éléments suivants:

- 1 anneau de remorquage
- 1 tournevis avec embouts Torx®, cruciforme et plat

L'outillage de bord peut également comprendre les éléments suivants, par exemple:

- 1 clé à fourche
- 1 clé démonte-roue
- 1 outil de déverrouillage pour le verrou de stationnement
- 1 bit
- 1 clé à douille

### Déverrouillage et retrait du cache du compartiment de rangement

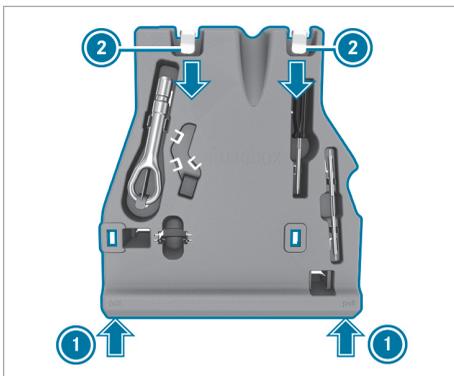


- ▶ Retirez le fond en caoutchouc du plancher côté passager.
- ▶ **Déverrouillage** : tournez la fermeture rapide (1) vers la gauche en position [1].
- ▶ Soulevez légèrement le cache et retirez-le.

### Mise en place et verrouillage du cache

- ▶ Mettez le cache en place et enfoncez-le.
- ▶ Rabattez la fermeture rapide (1) vers le bas jusqu'en butée.
- ▶ **Verrouillage** : tournez la fermeture rapide (1) vers la droite en position [2].

### Retrait de l'outillage de bord



Insert de l'outillage de bord (exemple)

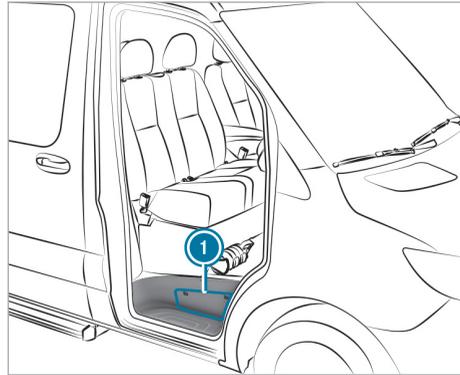
- ▶ Soulevez l'insert au niveau des emplacements indiqués (1).
- ▶ Retirez l'insert des agrafes de fixation (2).

### Rangement de l'outillage de bord

- ▶ Enfoncez l'insert dans les agrafes de fixation (2).
- ▶ Fermez l'insert en appuyant au niveau des emplacements indiqués (1).

### Cric hydraulique

#### Informations relatives au cric hydraulique



Le cric hydraulique se trouve dans un compartiment de rangement latéral (1) situé au-dessus du marchepied de la porte passager.

Le poids du cric est de 16,5 lb (7,5 kg) maximum (en fonction de l'équipement du véhicule). Vous trouverez la charge maximale du cric sur la plaque autocollante qui se trouve sur le cric. En cas de dysfonctionnement, adressez-vous à un atelier qualifié.

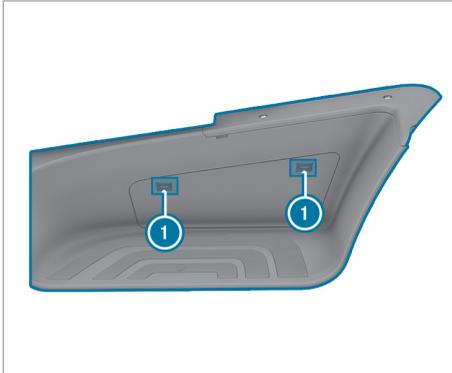
Entretien du cric :

- Après utilisation, nettoyez et graissez toutes les pièces mobiles.
- Tous les 6 mois, sortez et rentrez les pistons jusqu'en butée.

### Retrait du cric et de la tige de levier de pompe

#### Conditions requises

- La porte passager est ouverte.



- ▶ **Ouverture :** abaissez et déclipsez les fermetures ① au niveau du cache.
- ▶ Enlevez le cache.
- ▶ Retirez complètement le dispositif de maintien et posez-le sur le marchepied.



- ▶ Sortez le cric ② et la tige de levier de pompe
- ▶ **Fermeture :** appuyez sur le cache pour le fixer de manière à ce que les fermetures ① s'encliquettent.

### Remarque relative au niveau de bruit ou au comportement anormal du véhicule

Pendant la marche, prêtez attention aux vibrations, aux bruits et à un comportement anormal du véhicule, par exemple lorsque ce dernier tire d'un côté. Cela peut signifier que les jantes ou les pneus sont endommagés. En cas de doute concernant l'état d'un pneu, réduisez la vitesse du véhicule. Arrêtez-vous dès que possible et contrôlez si les jantes et les pneus ont été endommagés ou s'ils ne fonctionnent plus correctement. Des dommages cachés au niveau des pneus peuvent également être à l'origine de ce comportement routier anormal. Si aucun dommage n'est visible, faites contrôler les jantes et les pneus par un atelier qualifié.

### Remarques relatives au contrôle régulier des jantes et des pneus

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident dû à des pneus endommagés

Des dommages au niveau des pneus peuvent entraîner une perte de pression.

▶ Contrôlez régulièrement l'état des pneus et remplacez immédiatement tout pneu endommagé.

Contrôlez régulièrement l'état des pneus et des jantes, au minimum toutes les 2 semaines ou après un trajet en tout-terrain ou sur des chaussées dégradées. Des roues endommagées peuvent entraîner des pertes de pression au niveau des pneus.

Vérifiez que les pneus ne présentent pas d'endommagements, tels que

- des coupures
- des entailles
- des fissures
- des hernies
- des déformations ou une corrosion importante au niveau des jantes

**⚠ ATTENTION** Risque d'aquaplanage dû à des sculptures de pneu trop peu profondes

Le risque d'aquaplanage augmente sur chaussée mouillée.

▶ Contrôlez régulièrement sur tous les pneus la profondeur des sculptures et la bande de roulement.

Profondeur minimale des sculptures:

- Utilisation en été:  $\frac{1}{8}$  in (3 mm)
- Utilisation en hiver:  $\frac{1}{16}$  in (4 mm)

▶ Pour des raisons de sécurité, faites remplacer les pneus avant que la profondeur minimale des sculptures prescrite ne soit atteinte.

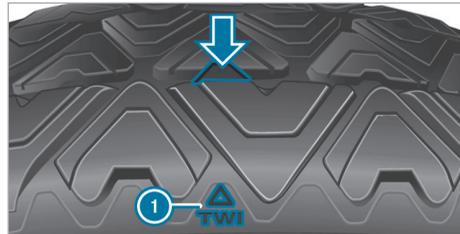
Effectuez régulièrement les contrôles suivants sur toutes les roues, au minimum 1 fois par mois ou selon les besoins (avant un long trajet ou un trajet en tout-terrain, par exemple):

- Contrôle de la pression de pneu (→ page 209)
- Contrôle des capuchons de vanne

Les vannes doivent être protégées de l'humidité et de la saleté par les capuchons spécialement agréés par Mercedes-Benz pour votre véhicule.

- Contrôle visuel de la profondeur des sculptures et de la bande de roulement sur toute la largeur du pneu

La profondeur minimale des sculptures est de  $\frac{1}{8}$  in (3 mm) pour une utilisation en été et de  $\frac{1}{16}$  in (4 mm) pour une utilisation en hiver.



Les repères ① indiquent les emplacements auxquels les indicateurs d'usure (flèche), qui se présentent sous la forme de barrettes, sont intégrés dans les sculptures du pneu. Ils sont visibles dès que la profondeur des sculptures atteint environ  $\frac{1}{16}$  in (1,6 mm).

### Informations sur la conduite avec des pneus été

Les pneus été perdent considérablement en élasticité et par conséquent en adhérence et en capacité de freinage lorsque la température est inférieure à 50 °F (10 °C). Équipez votre véhicule

de pneus M+S. Si vous utilisez des pneus été lorsque les températures sont très basses, cela risque d'entraîner la formation de fissures et les pneus seraient ainsi irrémédiablement endommagés. Mercedes-Benz décline toute responsabilité pour ces dommages.

Respectez impérativement la vitesse maximale autorisée pour les pneus été (→ page 220).

Une fois les pneus été montés:

- redémarrez le système de contrôle de la pression des pneus (→ page 214)
- contrôlez la pression de pneu (→ page 209)

### Informations sur les pneus M+S

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident dû à des sculptures de pneu trop peu profondes

Des pneus M+S dont la profondeur des sculptures est inférieure à  $\frac{1}{8}$  in (4 mm) ne sont pas adaptés à la circulation hivernale et n'offrent plus suffisamment d'adhérence.

- ▶ Remplacez impérativement les pneus M+S dont la profondeur des sculptures est inférieure à  $\frac{1}{8}$  in (4 mm).

Lorsque la température est inférieure à 50 °F (10 °C), utilisez des pneus hiver ou des pneus toutes saisons portant le sigle M+S.

Lorsque les conditions de circulation sont hivernales, seuls les pneus hiver sur lesquels figure un symbole supplémentaire représentant un flocon de neige  à côté du sigle M+S sont en mesure d'offrir la meilleure adhérence qui soit.

Vous n'obtiendrez l'efficacité optimale des systèmes de sécurité active, tels que l'ABS ou l'ESP®, qu'avec ces pneus. Ces pneus ont été conçus spécialement pour rouler dans la neige.

Pour garantir une bonne tenue de route, équipez toutes les roues de pneus M+S de même marque et de même profil.

Respectez la vitesse maximale autorisée pour les pneus M+S (→ page 220).

Si vous montez des pneus M+S dont la vitesse maximale autorisée est inférieure à la vitesse maximale par construction du véhicule, vous devez placer une étiquette de rappel correspondante dans le champ de vision du conducteur. Vous pouvez vous la procurer dans un atelier qualifié.

Une fois les pneus M+S montés, prenez les mesures suivantes:

- redémarrez le système de contrôle de la pression des pneus (→ page 214)
- contrôlez la pression de pneu (→ page 214)

### Remarques relatives aux chaînes à neige

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident en cas de montage incorrect des chaînes à neige

Si vous montez des chaînes à neige sur les roues avant, celles-ci peuvent frotter contre la carrosserie ou contre des éléments du train de roulement.

- ▶ Ne montez jamais de chaînes à neige sur les roues avant.
- ▶ Montez toujours les chaînes à neige par paire sur les roues arrière.

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident en cas de chaînes à neige inappropriées

Les chaînes à neige disponibles dans le commerce peuvent se détacher et endommager le soubassement ou les flexibles de frein.

- ▶ Montez uniquement des chaînes à neige agréées par Mercedes-Benz pour cette monte pneumatique.

Pour des raisons de sécurité, Mercedes-Benz vous recommande de monter uniquement des chaînes à neige testées et agréées pour cette utilisation. Pour de plus amples informations sur les chaînes à neige, adressez-vous à un atelier qualifié.

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident en cas de rupture des chaînes à neige

Si vous roulez trop vite avec des chaînes à neige, elles risquent de se casser et de blesser d'autres personnes et d'endommager le véhicule.

- ▶ Respectez la vitesse maximale autorisée pour rouler avec des chaînes à neige.

**!** REMARQUE Endommagement des enjoliveurs de roue par les chaînes à neige montées

Si vous montez des chaînes à neige sur les jantes acier, vous risquez d'endommager les enjoliveurs de roue.

- ▶ Enlevez les enjoliveurs de roue des jantes acier avant de monter des chaînes à neige.

En cas d'utilisation de chaînes à neige, tenez compte des remarques suivantes:

- Les chaînes à neige sont uniquement autorisées sur certaines combinaisons jantes/pneus. Pour de plus amples informations à ce sujet, adressez-vous à un atelier qualifié.
  - Pour des raisons de sécurité, montez uniquement des chaînes à neige agréées pour les véhicules Mercedes-Benz ou présentant le même standard de qualité.
  - Les chaînes à neige doivent être resserrées après avoir parcouru environ 0,6 mi (1 km). C'est le seul moyen de garantir un positionnement optimal des chaînes à neige et le dégagement par rapport aux composants avoisinants.
  - Utilisez les chaînes à neige uniquement lorsque toute la chaussée est recouverte de neige. Déposez les chaînes à neige dès que vous ne roulez plus sur des routes enneigées.
  - Des dispositions locales peuvent limiter l'utilisation des chaînes à neige. Avant de monter des chaînes à neige, tenez compte des prescriptions correspondantes.
  - La vitesse maximale autorisée pour rouler avec des chaînes à neige est de 30 mph (50 km/h).
- ⓘ Pour démarrer, vous pouvez désactiver l'ESP® (→ page 134). Vous avez ainsi la possibilité de faire patiner les roues afin d'augmenter la motricité.

## Pression de pneu

### Remarques relatives à la pression de pneu

- ▲ **ATTENTION** Risque d'accident en cas de pression de pneu trop basse ou trop élevée

Les pneus dont la pression est trop basse ou trop élevée présentent notamment les risques suivants:

- Les pneus risquent d'éclater.
- Les pneus peuvent s'user de manière excessive et/ou irrégulière.
- Le comportement routier ainsi que la manœuvrabilité et le comportement au

freinage du véhicule peuvent être fortement compromis.

- ▶ Tenez compte des pressions de pneu recommandées et contrôlez la pression de chacun des pneus, y compris celle de la roue de secours:
  - tous les mois
  - en cas de modification de la charge
  - avant d'entreprendre un long trajet
  - en cas de modification des conditions d'utilisation, par exemple en cas de trajet en tout-terrain
  - lorsque vous roulez à plus de 155 mph (250 km/h)
- ▶ Si nécessaire, corrigez la pression de pneu.

Une pression de pneu trop faible ou trop élevée a les conséquences suivantes:

- La durée de vie des pneus est réduite.
- Le risque d'endommagement des pneus augmente.
- Le comportement routier et donc la sécurité sont compromis, par exemple par l'aquaplanage.

- ▲ **ATTENTION** Risque d'accident en raison d'une pression de pneu trop basse

Des pneus dont la pression est trop basse risquent de surchauffer et d'éclater.

Ils s'usent de manière excessive et/ou irrégulière et compromettent fortement le comportement au freinage et le comportement routier.

- ▶ Évitez d'utiliser des pneus dont la pression est trop basse.

Une pression de pneu trop basse peut avoir les conséquences suivantes:

- Pneu(s) défectueux en raison d'une surchauffe
- Répercussions négatives sur la tenue de route du véhicule
- Usure irrégulière
- Augmentation de la consommation de carburant

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident en raison d'une pression de pneu trop élevée

Des pneus dont la pression est trop élevée risquent d'éclater.

Ils s'usent de manière irrégulière et risquent de compromettre le comportement au freinage et le comportement routier.

- ▶ Évitez d'utiliser des pneus dont la pression est trop élevée.

Une pression de pneu trop élevée peut avoir les conséquences suivantes:

- Augmentation de la distance de freinage
- Répercussions négatives sur la tenue de route du véhicule
- Usure irrégulière
- Répercussions négatives sur le confort de marche
- Risque d'endommagement

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident en cas de chutes de pression répétées au niveau des pneus

Les jantes, les valves et les pneus risquent d'être endommagés.

Une pression de pneu trop basse peut entraîner l'éclatement du pneu.

- ▶ Contrôlez l'absence de corps étrangers dans les pneus.
- ▶ Contrôlez l'étanchéité de la roue ou de la valve.
- ▶ Si le dommage ne peut pas être éliminé, prenez contact avec un atelier qualifié.

Vous trouverez les indications relatives à la pression recommandée des pneus montés départ usine sur votre véhicule sur les plaques d'information suivantes:

- Plaque d'information sur les pneus et le chargement et tableau de pression des pneus sur le montant B de votre véhicule (→ page 215)

Respectez également la pression de pneu maximale (→ page 220).

Utilisez un manomètre approprié pour contrôler la pression de pneu. L'aspect extérieur d'un pneu ne permet aucune déduction concernant sa pression.



**PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT** Dommages écologiques en cas de pression de pneu trop basse ou trop élevée

Une pression de pneu trop élevée ou trop basse réduit la durée de vie des pneus.

- ▶ Contrôlez régulièrement la pression de pneu, au minimum tous les 15 jours.

**Véhicules équipés du système de contrôle de la pression des pneus:**

vous pouvez également vérifier la pression de pneu par l'intermédiaire du combiné d'instruments.

Contrôlez la pression uniquement lorsque les pneus sont froids. Conditions pour des pneus froids:

- Le véhicule est resté immobilisé pendant au moins 3 heures sans que les pneus aient été exposés au rayonnement solaire.
- Vous avez parcouru moins de 1 mile (1,6 km).

Une augmentation de la température des pneus de 18 °F (10 °C) augmente la pression de pneu de 10 kPa (0,1 bar, 1,5 psi) environ. Tenez-en compte lorsque vous devez contrôler la pression alors que les pneus sont chauds.

La pression de pneu recommandée dans le tableau de pression des pneus pour une charge élevée et/ou une vitesse élevée peut entraîner une diminution du confort de marche.

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident en cas d'utilisation d'accessoires inappropriés sur les valves de pneu

L'utilisation d'accessoires inappropriés sur les valves de pneu risque de provoquer une perte de pression des pneus.

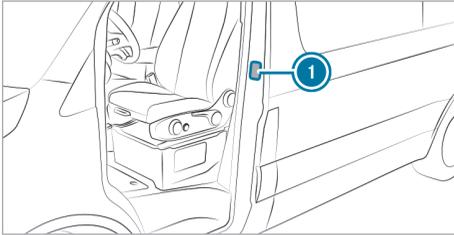
- ▶ Vissez sur les valves de pneu uniquement les capuchons de valve fournis de série ou autres capuchons agréés spécialement par Mercedes-Benz pour votre véhicule.

**Remarques sur la traction d'une remorque**

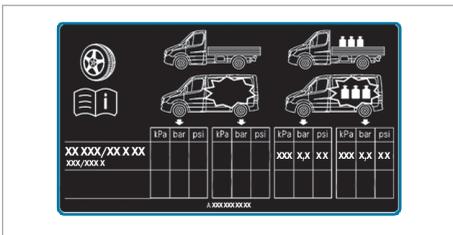
Pour les pneus de l'essieu arrière, reportez-vous exclusivement à la pression recommandée dans le tableau de pression des pneus pour une charge élevée.

### Vue d'ensemble du tableau de pression des pneus

Le tableau de pression des pneus se trouve sur le montant B du côté conducteur.



- ① Tableau de pression des pneus sur le montant B
- ② Les données indiquées sur les illustrations figurent à titre d'exemple.



Le tableau de pression des pneus indique la pression de pneu recommandée pour les pneus montés d'usine sur ce véhicule. Les pressions de pneu recommandées s'appliquent aux pneus froids et à différents états de chargement du véhicule.

Si la pression de pneu est précédée de l'indication d'une ou de plusieurs dimensions de pneus, cela signifie que la pression indiquée est uniquement valable pour ces tailles de pneus.

Si les informations sur les dimensions des pneus sont complétées par le symbole , différentes pressions de pneu sont alors indiquées à droite.

Les états de chargement «partiellement chargé» et «chargé au maximum» sont représentés dans le tableau par un nombre différent de poids.

Certains tableaux de pression des pneus mentionnent uniquement le diamètre des jantes (**R16**, par exemple) à la place des dimensions de pneus complètes. Le diamètre des jantes est indiqué dans les dimensions des pneus et figure sur le flanc des pneus (→ page 220).

**Pression des pneus avant sur les véhicules à propulsion arrière et monte pneumatique Single**  
**Charge max. sur essieu avant 4 101 lb (1 860 kg)**

Pneus/jantes	Etat de chargement	Charge max. sur essieu avant 4 101 lb (1 860 kg)
LT245/75 R16 120/116Q	Chargé au maximum	320 kPa (3,2 bar, 46 psi)

**Pression des pneus avant sur les véhicules à propulsion arrière et monte pneumatique Single**  
**Charge max. sur essieu avant 4 409 lb (2 000 kg)**

Pneus/jantes	Etat de chargement	Charge max. sur essieu avant 4 409 lb (2 000 kg)
LT245/75 R16 120/116Q	Chargé au maximum	360 kPa (3,6 bar, 52 psi) <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> S'applique uniquement aux véhicules avec un empattement long de 171 in (4 350 mm) et une MTAC supérieure à 7 716 lb (3,5 t).

**Pression des pneus arrière sur les véhicules à propulsion arrière et monte pneumatique Single**  
**Charge max. sur essieu arrière 5 357 lb (2 430 kg)**

Pneus/jantes	Etat de chargement	Charge max. sur essieu arrière 5 357 lb (2 430 kg)
LT245/75 R16 120/116Q	Chargé au maximum	480 kPa (4,8 bar, 70 psi)
LT245/75 R16 120/116Q	Partiellement chargé <sup>2)</sup>	440 kPa (4,4 bar, 64 psi) <sup>2)</sup>

<sup>2)</sup> L'application de cette pression de pneu réduite n'est autorisée que si vous pouvez garantir par la pesée du véhicule que la charge sur essieu arrière de 4 960 lb (2 250 kg) n'est pas dépassée. En cas de doute, gonflez les pneus à une pression de 480 kPa (4,8 bar, 70 psi).

Tenez également compte des thèmes associés suivants:

- Remarques relatives à la pression de pneu (→ page 209)
- Plaque d'information sur les pneus et le chargement (→ page 215)
- Pression de pneu maximale (→ page 220)

### Système de contrôle de la pression des pneus

#### ■ Fonctionnement du système de contrôle de la pression des pneus

**▲ DANGER** Risque d'accident dû à une pression de pneu incorrecte

Tous les pneus, y compris celui de rechange (si disponible), doivent être contrôlés à froid au moins 1 fois par mois et gonflés à la pression recommandée par le constructeur automobile (voir la plaque d'information sur les pneus et le chargement située sur le montant B côté conducteur ou le tableau de pression des pneus qui se trouve dans la trappe de réservoir de votre véhicule). Si votre véhicule est équipé de pneus d'autres dimensions que ceux indiqués sur la plaque d'information sur les pneus et le chargement ou dans le tableau de pression des pneus, vous devez déterminer quelle est la pression correcte pour ces pneus.

Votre véhicule dispose, en tant qu'élément de sécurité supplémentaire, d'un système de contrôle de la pression des pneus (TPMS) dont le voyant s'allume lorsqu'il détecte que la pression de gonflage d'un ou plusieurs pneus est nettement trop faible. Si le voyant de faible pression de pneu s'allume, vous devez vous arrêter dès que possible, contrôler vos pneus et les gonfler à la pression correcte. Si vous roulez avec des pneus fortement sous-gonflés, il y a un risque de surchauffe et de défaillance des pneus. Une pression de pneu trop faible contribue également à augmenter la consommation de carburant, réduit la durée de vie du pneu et peut compromettre le comportement routier et le comportement au freinage du véhicule. Tenez compte du fait que le TPMS ne remplace en aucun cas une maintenance des pneus en bonne et due forme et qu'il incombe au conducteur de régler la bonne pression de pneu, même si la pression n'a pas encore suffisamment baissé pour que le voyant de faible pression du TPMS s'allume.

Votre véhicule dispose également d'un affichage de défaut TPMS qui vous avertit lorsque le système de contrôle de la pression des pneus ne fonctionne pas correctement. L'affichage de défaut TPMS est combiné au voyant de faible pression de pneu. Si le système détecte un défaut, le voyant clignote pendant 1 minute environ, puis reste allumé en permanence. Cette séquence se répète à chaque démarrage du véhicule, et ce, tant que le dysfonctionnement est présent.

Si l'affichage de défaut est allumé, il se peut que le système ne soit pas en mesure de détecter ou de signaler correctement une pression de pneu trop basse. Un dysfonctionnement du système de contrôle de la pression des pneus peut avoir différentes origines, telles que le montage sur le véhicule de pneus de rechange non compatibles ou de pneus ou roues empêchant le fonctionnement correct du TPMS.

► Contrôlez systématiquement l'affichage de défaut TPMS après avoir changé un ou plusieurs pneus ou roues de votre véhicule afin de vous assurer que les pneus de rechange ou les autres pneus ou roues montés permettent un fonctionnement correct du TPMS.

Le système mesure la pression et la température des pneus montés sur le véhicule à l'aide d'un capteur de pression de pneu.

Les nouveaux capteurs de pression de pneu (sur les pneus hiver, par exemple) sont initialisés automatiquement lors du 1er trajet.

La pression et la température des pneus apparaissent sur l'écran du combiné d'instruments (→ page 161).

En cas de perte de pression notable au niveau des pneus, une alerte est émise

- par l'intermédiaire de messages d'écran (→ page 293)
- par l'intermédiaire du voyant d'alerte  qui se trouve sur le combiné d'instruments (→ page 308)

Il incombe au conducteur de régler la pression de pneu conformément à la pression recommandée pour les pneus froids et adaptée aux conditions d'utilisation du véhicule. Réglez la pression lorsque les pneus sont froids, en utilisant un manomètre. Tenez compte du fait que le système de contrôle de la pression des pneus doit d'abord initialiser la pression de pneu adaptée aux conditions d'utilisation actuelles du véhicule.

Dans la plupart des cas, le système de contrôle de la pression des pneus actualise automatiquement les valeurs de référence après que vous avez modifié la pression de pneu. Toutefois, vous pouvez également actualiser manuellement les valeurs de référence en redémarrant le système de contrôle de la pression des pneus (→ page 214).

### Limites système

Le système peut être perturbé ou ne pas fonctionner dans les situations suivantes:

- lorsque la pression de pneu réglée est incorrecte
- lorsqu'une perte de pression soudaine survient, due par exemple à l'intrusion d'un corps étranger dans le pneu
- lorsqu'une perturbation par une autre source radio survient
- lorsque les dimensions de pneus ont été modifiées

Tenez compte du thème associé suivant:

- Remarques relatives à la pression de pneu (→ page 209)

### ■ Contrôle de la pression de pneu à l'aide du système de contrôle de la pression des pneus

#### Conditions requises

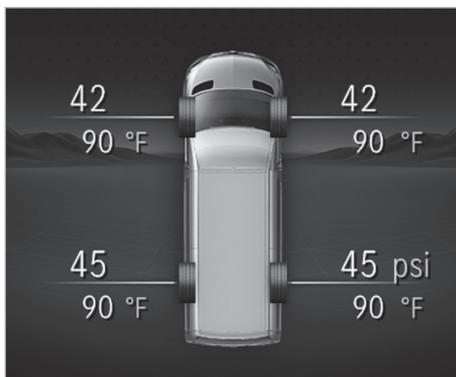
- Le véhicule est en marche.

Combiné d'instruments:

↳ Maintenance ► Pneus

L'un des affichages suivants apparaît:

- Pression et température actuelles des pneus sur les différentes roues



Écran du combiné d'instruments

- **Affichage pression pneus quelques minutes après le départ:** le cycle d'initialisation du système n'est pas encore terminé. La pression de pneu est alors déjà contrôlée.

► Comparez la pression de pneu à la pression recommandée pour les conditions d'utilisation actuelles (→ page 211). Tenez compte pour cela des remarques relatives à la température des pneus (→ page 209).

ⓘ Les valeurs affichées sur le combiné d'instruments peuvent différer de celles du manomètre car elles sont calculées en fonction du niveau de la mer. En altitude, la pression de pneu indiquée par un manomètre est plus élevée que celle affichée par l'écran du combiné d'instruments. Dans ce cas, ne diminuez pas la pression de pneu.

Tenez compte également du thème associé suivant:

- Remarques relatives à la pression de pneu (→ page 209)

### ■ Redémarrage du système de contrôle de la pression des pneus

#### Conditions requises

- La pression de pneu recommandée pour chaque roue est réglée en fonction des conditions d'utilisation du véhicule (→ page 209).
- **Redémarrez le système de contrôle de la pression des pneus dans les situations suivantes :**
  - Modification de la pression de pneu
  - Changement de roues/de pneus ou montage de roues neuves/de pneus neufs

Combiné d'instruments:

↳ Maintenance ► Pneus

► Naviguez vers le bas dans le menu. Le message **Pressions actuelles comme nouvelles valeurs de référence?** apparaît sur l'écran du combiné d'instruments.

► Confirmez le message pour lancer le redémarrage. Le message **Contrôle pression pneus redémarré** apparaît sur l'écran du combiné d'instruments.

Les messages d'alerte actuels sont effacés et le voyant orange d'alerte  s'éteint.

Après quelques minutes de trajet, le système contrôle si la pression actuelle des pneus se trouve dans la plage de valeurs prescrite. La pression de pneu actuelle est ensuite contrôlée sur la base de ces valeurs de référence.

Tenez compte également du thème associé suivant:

- Remarques relatives à la pression de pneu (→ page 209)

### ■ Homologation radio pour le système de contrôle de la pression des pneus

Pays	Numéro d'homologation radio
Canada	<p>IC: 4008C-TSSRE4A</p> <p>Operation is subject to the following two conditions:</p> <p>(1) this device may not cause harmful interference, and</p> <p>(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.</p>
Mexique	<p>Model: TSSRE4A &amp; TSSSG4G6, IFETEL: RLVHUTS17-0806</p>
États-Unis	<p>FCC ID: YGOTSSRE4A</p> <p>This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.</p> <p>WARNING: Any changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.</p>

### Chargement du véhicule

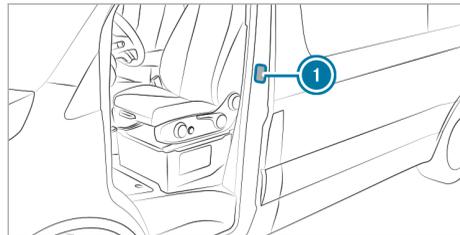
#### Plaque d'information sur les pneus et le chargement

**▲ ATTENTION** Risque d'accident en cas de pneus surchargés

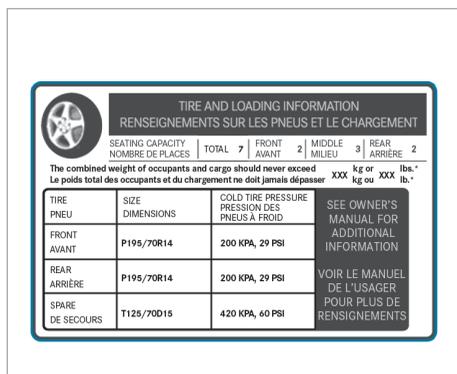
Des pneus surchargés risquent de surchauffer et d'éclater. Une surcharge des pneus peut compromettre le comportement directionnel et le comportement routier du véhicule et provoquer une défaillance des freins.

- ▶ Tenez compte de la capacité de charge des pneus.
- ▶ La capacité de charge doit correspondre à au moins la moitié de la charge sur essieu autorisée.
- ▶ Mercedes-Benz recommande d'utiliser l'indice de charge indiqué dans les documents du véhicule.
- ▶ Ne surchargez jamais les pneus en les soumettant à une charge supérieure à la charge maximale autorisée.

La plaque d'information sur les pneus et le chargement située sur le montant B côté conducteur est disponible uniquement pour les véhicules avec un poids total inférieur à 10 000 lb (4 536 kg).



- ① Plaque d'information sur les pneus et le chargement



**i** Les données indiquées sur l'illustration figurent à titre d'exemple.

La plaque d'information sur les pneus et le chargement indique:

- le nombre maximal de places assises en fonction du nombre maximal de personnes pouvant voyager à bord du véhicule
- la charge maximale autorisée correspondant au poids total des occupants du véhicule, des bagages et du chargement
- les pressions de pneu recommandées pour des pneus froids. Les pressions de pneu recommandées sont indiquées sur la base de la charge et de la vitesse maximales autorisées du véhicule.

Tenez également compte des indications suivantes:

- les indications relatives aux poids autorisés sur la plaque signalétique du véhicule (→ page 265)
- les indications relatives à la pression de pneu dans le tableau de pression des pneus (→ page 211)

Thèmes associés:

- Détermination de la charge maximale (→ page 216)
- Remarques relatives à la pression de pneu (→ page 209)

### Étapes pour la détermination de la limite de charge correcte

La méthode suivante a été développée d'après les dispositions applicables aux fabricants en vertu du titre 49, partie 575, du Code américain des

règlements fédéraux et conformément au «National Traffic and Motor Vehicle Safety Act of 1966».

► **Étape 1 :** recherchez l'indication «The combined weight of occupants and cargo should never exceed XXX kg or XXX lbs» («Le poids combiné des occupants et de la charge ne doit jamais dépasser XXX kg ou XXX lb») qui figure sur la plaque d'information sur les pneus et le chargement de votre véhicule.

► **Étape 2 :** déterminez le poids cumulé du conducteur et des passagers qui doivent monter à bord.

► **Étape 3 :** déduisez des XXX kg ou XXX lb le poids cumulé du conducteur et des passagers.

► **Étape 4 :** le résultat correspond à la charge autorisée pour le chargement et les bagages. Exemple: pour une valeur «XXX» égale à 1 400 lb et 5 occupants de 150 lb chacun, la charge maximale pour le chargement et les bagages s'élève à 650 lb (1 400 - 750 (5 x 150) = 650 lb).

► **Étape 5 :** déterminez le poids cumulé du chargement et des bagages à transporter. Pour des raisons de sécurité, ce poids ne doit pas dépasser la charge autorisée calculée à l'étape 4.

► **Étape 6 :** si votre véhicule tracte une remorque, une certaine charge de la remorque sera transférée à votre véhicule. Consultez cette notice pour déterminer comment ceci réduit la capacité de charge disponible pour la charge et les bagages de votre véhicule.

**i** Tenez compte du fait que tous les véhicules ne sont pas autorisés pour la traction d'une remorque. La traction d'une remorque est uniquement autorisée si un dispositif pour remorque est monté et qu'une charge remorquée est inscrite dans les documents du véhicule. En cas de doute, adressez-vous à un distributeur Mercedes-Benz agréé.

Même si vous avez soigneusement calculé la charge totale, assurez-vous de ne pas dépasser la MTAC ni les charges maximales sur essieu autorisées dans le cas de votre véhicule. Vous trouverez des indications à ce sujet sur la plaque signalétique du véhicule.

► Faites peser le véhicule chargé (avec conducteur, passagers et chargement) sur une balance appropriée.

Les valeurs mesurées ne doivent pas dépasser les valeurs maximales autorisées qui figurent sur la plaque signalétique du véhicule.

Thèmes associés:

- Exemple de calcul pour déterminer la charge maximale (→ page 217)
- Plaque d'information sur les pneus et le chargement (→ page 215)
- Tableau de pression des pneus (→ page 211)
- Plaque signalétique du véhicule (→ page 265)

### Exemple de calcul pour déterminer la charge maximale

Le tableau suivant contient des exemples de calcul de la charge totale et de la charge utile pour

différentes configurations de sièges et un nombre différent d'occupants de poids différent. Dans les exemples suivants, on présume une charge utile maximale de 1 500 lb (680 kg). **Cette valeur ne sert qu'à des fins de démonstration.** Utilisez toujours la charge maximale spécifique à votre véhicule qui figure sur la plaque d'information sur les pneus et le chargement de votre véhicule (→ page 215).

Plus le poids total des occupants est élevé, plus la charge maximale pour les bagages est faible.

#### Etape 1

	Exemple 1	Exemple 2
Poids cumulé maximal des occupants et du chargement (données figurant sur la plaque d'information sur les pneus et le chargement)	1 500 lb (680 kg)	1 500 lb (680 kg)

#### Etape 2

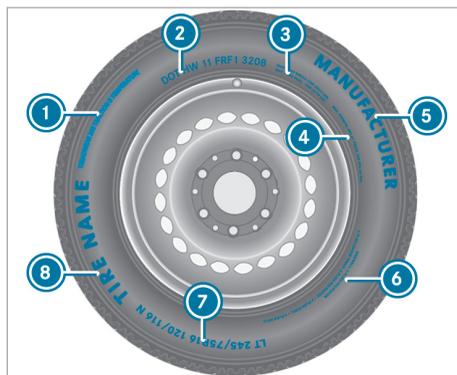
	Exemple 1	Exemple 2
Nombre de personnes dans le véhicule (conducteur et passagers)	5	1
Répartition des passagers	Avant: 2 Arrière: 3	Avant: 1
Poids des passagers	Passager 1: 150 lb (68 kg) Passager 2: 180 lb (82 kg) Passager 3: 160 lb (73 kg) Passager 4: 140 lb (63 kg) Passager 5: 120 lb (54 kg)	Passager 1: 200 lb (91 kg)
Poids total de tous les occupants	750 lb (340 kg)	200 lb (91 kg)

#### Etape 3

	Exemple 1	Exemple 2
Charge maximale (PTAC maximal autorisé figurant sur la plaque d'information sur les pneus et le chargement moins le poids total de tous les occupants)	1 500 lb (680 kg) - 750 lb (340 kg) = 750 lb (340 kg)	1 500 lb (680 kg) - 200 lb (91 kg) = 1 300 lb (589 kg)

### Inscriptions figurant sur les pneus

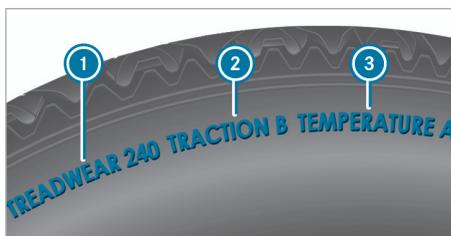
#### Vue d'ensemble des inscriptions figurant sur les pneus



- ① Standards uniformes de classification de la qualité des pneus (→ page 218)
  - ② DOT, numéro d'identification du pneu (→ page 219)
  - ③ Charge maximale des pneus (→ page 219)
  - ④ Pression de pneu maximale (→ page 220)
  - ⑤ Fabricant
  - ⑥ Composition du pneu (→ page 220)
  - ⑦ Dimensions des pneus, capacité de charge et indice de vitesse (→ page 220)
  - ⑧ Nom du pneu
- i Les données indiquées sur l'illustration figurent à titre d'exemple.

#### Informations sur la classification de la qualité des pneus

Conformément aux «standards uniformes de classification de la qualité des pneus» imposés par le ministère des Transports américain, les fabricants de pneus doivent classer leurs pneus sur la base des 3 facteurs de performance suivants:



- ① Classe d'usure de la bande de roulement
  - ② Classe de motricité
  - ③ Classe de température
- i Les données indiquées sur l'illustration figurent à titre d'exemple.
- i Au Canada, les classifications ne sont pas prescrites par la loi mais sont généralement indiquées.

#### Classe d'usure de la bande de roulement

La classe d'usure de la bande de roulement est un classement comparatif basé sur des tests d'usure des pneus réalisés dans des conditions contrôlées sur un parcours officiel du ministère des Transports américain. Par exemple, s'il était testé sur le parcours du gouvernement, un pneu de classe 150 aurait une tenue à l'usure une fois et demie supérieure à celle d'un pneu de classe 100.

La performance relative des pneus dépend toutefois des conditions d'utilisation réelles et peut diverger considérablement de la norme en fonction des habitudes de conduite, des pratiques de maintenance, des caractéristiques de la chaussée et des conditions climatiques.

#### Classe de motricité

**⚠ DANGER** Risque d'accident en cas de motricité trop réduite

L'attribution d'une classe de motricité à un pneu repose sur des tests de freinage en ligne droite.

► Adaptez votre style de conduite aux conditions routières et météorologiques.

**!** **REMARQUE** Endommagement de la chaîne cinématique dû au patinage des pneus

► Évitez de faire patiner les pneus.

Les classes de motricité sont, de la plus élevée à la plus faible, AA, A, B et C. Ces classes correspondent à la capacité d'un pneu à s'arrêter sur

une chaussée mouillée dans des conditions contrôlées et sur des surfaces d'essai en asphalte et en béton mises à disposition par le gouvernement américain.

### Classe de température

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident en cas de surchauffe et défaillance des pneus

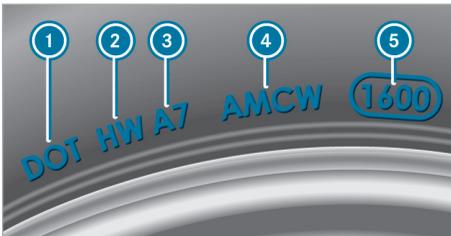
Une vitesse excessive, une pression de pneu trop basse et une charge trop élevée peuvent entraîner, séparément ou de manière combinée, une surchauffe des pneus, voire même une défaillance.

- ▶ Tenez compte des pressions de pneu recommandées.
- ▶ Contrôlez régulièrement la pression de chacun des pneus.
- ▶ Si nécessaire, corrigez la pression de pneu.

Les classes de température sont A (la plus élevée), B et C. Elles correspondent à la résistance du pneu à l'échauffement et à sa capacité à dissiper la chaleur lors de tests réalisés sur une roue spécifique dans des conditions contrôlées en laboratoire. Une température élevée constante peut endommager le matériau du pneu et réduire sa durée de vie. Des températures excessives peuvent par ailleurs provoquer une défaillance soudaine du pneu. La classe C correspond aux performances que tous les pneus pour voitures particulières doivent offrir conformément aux directives du ministère des Transports américain.

### Informations sur le DOT et le numéro d'identification du pneu (TIN)

Conformément aux réglementations américaines sur les pneus, tout fabricant de pneus ou toute entreprise de rechapage doit inscrire un numéro d'identification à l'intérieur ou sur le flanc de chaque pneu produit ou rechapé.



❶ Les données indiquées sur l'illustration figurent à titre d'exemple.

Le numéro d'identification du pneu est univoque et comprend les éléments suivants :

- **DOT (ministère des Transports) :** la marque de fabrique ❶ indique que le pneu répond aux exigences du ministère des transports américain.
- **Code d'identification du fabricant :** le code d'identification du fabricant ❷ donne des informations relatives au fabricant du pneu. Les pneus neufs possèdent une identification composée de deux symboles. Les pneus rechapés possèdent une identification composée de quatre symboles. Pour de plus amples informations sur les pneus rechapés, voir (→ page 223).
- **Dimensions de pneu :** l'inscription ❸ se réfère aux dimensions du pneu.
- **Code du type de pneu :** le code du type de pneu ❹ peut être utilisé par le fabricant pour désigner les caractéristiques particulières du pneu.
- **Date de fabrication :** la date de fabrication ❺ donne des informations sur l'âge du pneu. Les 1er et 2e chiffres indiquent la semaine de l'année et les 3e et 4e chiffres l'année de fabrication («3208» correspond par exemple à la 32e semaine de l'année 2008).

### Informations sur la charge maximale des pneus



❶ Les données indiquées sur l'illustration figurent à titre d'exemple.

La charge maximale du pneu ❶ correspond au poids maximal pour lequel un pneu a été homologué.

Les pneus ne doivent pas être soumis à une charge supérieure à la charge maximale autorisée. La charge maximale autorisée figure sur la plaque d'information sur les pneus et le chargement

qui se trouve sur le montant B côté conducteur (→ page 215).

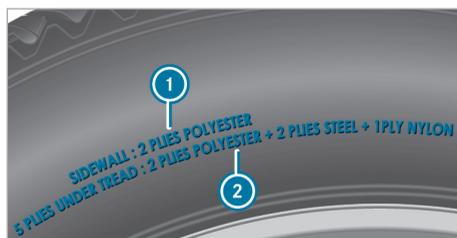
### Informations sur la pression de pneu maximale



**i** Les données indiquées sur l'illustration figurent à titre d'exemple.

La pression de pneu maximale autorisée **1** pour laquelle un pneu a été homologué ne doit pas être dépassée.

### Informations sur la composition du pneu



**i** Les données indiquées sur l'illustration figurent à titre d'exemple.

Ces indications décrivent le type de tissus et le nombre de couches au niveau du flanc **1** et sous les sculptures **2**.

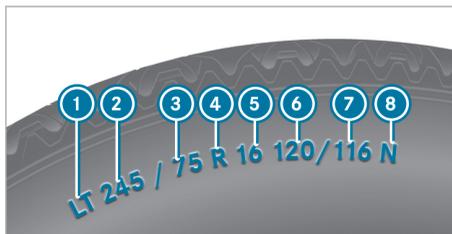
### Dimensions des pneus, capacité de charge et indice de vitesse

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident en cas de dépassement de la capacité de charge des pneus ou de l'indice de vitesse autorisé

Un dépassement peut endommager les pneus et provoquer leur éclatement.

▶ Montez uniquement des pneus dont les dimensions et le type sont agréés pour votre type de véhicule.

▶ Veillez à respecter la capacité de charge des pneus requise pour votre véhicule et l'indice de vitesse.



- 1** Lettre préfixe
- 2** Largeur nominale du pneu en millimètres
- 3** Rapport hauteur/largeur en %
- 4** Code du pneu
- 5** Diamètre de la jante
- 6** Indice de charge dans le cas d'une monte simple
- 7** Indice de charge dans le cas d'une monte jumelée
- 8** Indice de vitesse

**i** Les données indiquées sur l'illustration figurent à titre d'exemple.

Pour de plus amples informations sur l'interprétation des données relatives aux pneus, adressez-vous également à un atelier qualifié.

#### Lettre préfixe **1**:

- «LT»: pneu pour utilitaires légers répondant aux normes de fabrication américaines
- «C»: pneu pour véhicules commerciaux répondant aux normes de fabrication européenne

#### Rapport hauteur/largeur **3**:

Rapport dimensionnel entre la hauteur et la largeur du pneu, exprimé en pourcentage (hauteur du pneu divisée par la largeur du pneu)

#### Code du pneu **4** (type de construction du pneu):

- «R»: pneu à carcasse radiale

#### Diamètre de la jante **5**:

Diamètre du siège de talon (non le diamètre du rebord de jante). Le diamètre de la jante est exprimé en pouces (in)

#### Indice de charge **6** et **7**:

Code numérique indiquant la capacité maximale de charge d'un pneu («91» correspond par exemple à une charge maximale de 1 356 lb (615 kg))

La capacité de charge du pneu doit correspondre à au moins la moitié de la charge sur essieu autorisée du véhicule. Ne surchargez pas les pneus en dépassant leur charge maximale autorisée.

Voir également:

- Charge maximale autorisée sur la plaque d'information sur les pneus et le chargement (→ page 215)
- Charge maximale des pneus (→ page 219)

### Indice de vitesse

Indique la vitesse maximale par construction autorisée pour le pneu

-  Un limiteur de vitesse électronique empêche que votre véhicule ne dépasse une vitesse de 130 mph (210 km/h).

Assurez-vous que vos pneus possèdent l'indice de vitesse requis. Pour obtenir des informations sur l'indice de vitesse requis, adressez-vous à un point de service Mercedes-Benz.

### Pneus été

Indice	Classe de vitesse
L	jusqu'à 75 mph (120 km/h)
M	jusqu'à 81 mph (130 km/h)
N	jusqu'à 87 mph (140 km/h)
P	jusqu'à 93 mph (150 km/h)
Q	jusqu'à 100 mph (160 km/h)
R	jusqu'à 106 mph (170 km/h)

### Pneus été, pneus toutes saisons et pneus hiver

Indice	Classe de vitesse
L M+S <sup>1</sup>	jusqu'à 75 mph (120 km/h)
M M+S <sup>1</sup>	jusqu'à 81 mph (130 km/h)
N M+S <sup>1</sup>	jusqu'à 87 mph (140 km/h)

Indice	Classe de vitesse
P M+S <sup>1</sup>	jusqu'à 93 mph (150 km/h)
Q M+S <sup>1</sup>	jusqu'à 100 mph (160 km/h)
R M+S <sup>1</sup>	jusqu'à 118 mph (170 km/h)

<sup>1</sup>: Ou «M+S  » pour les pneus hiver.

Les pneus hiver portent un symbole représentant un flocon de neige  et répondent aux exigences spécifiques de motricité sur la neige définies par l'Association des manufacturiers du caoutchouc RMA (Rubber Manufacturers Association) et l'Association canadienne de l'industrie du caoutchouc RAC (Rubber Association of Canada).

### Informations sur les définitions des termes (pneus et chargement)

**Structure et composition du pneu :** décrit le nombre de couches/nappes en caoutchouc qui constituent la bande de roulement de pneu et les flancs. Celles-ci sont fabriquées à partir d'acier, de nylon, de polyester et d'autres matériaux.

**Bar :** unité métrique pour la pression de pneu. 14,5038 livres par pouce carré (psi) et 100 kilopascals (kPa) correspondent à 1 bar.

**DOT (ministère des Transports) :** les pneus portant l'identification DOT répondent aux exigences du ministère des Transports américain.

**Poids moyen des occupants du véhicule :** 150 lb (68 kilogrammes) multiplié par le nombre d'occupants autorisés à bord du véhicule.

**Standards uniformes de classification de la qualité des pneus :** standards uniformes de classification de la qualité des pneus reposant sur le profil des sculptures, la motricité et la tenue en température. L'évaluation menant à la classification est effectuée par le fabricant selon des consignes de test édictées par le gouvernement américain. La classification correspondante est indiquée sur le flanc du pneu.

**Pression de pneu recommandée :** la pression de pneu recommandée correspond à la pression des pneus montés départ usine sur votre véhicule.

La plaque d'information sur les pneus et le chargement contient les pressions de pneu recommandées pour des pneus froids (charge et vitesse maximales autorisées du véhicule atteintes).

Le tableau de pression des pneus contient les pressions de pneu recommandées pour des pneus froids pour différentes conditions d'utilisation du véhicule (charge et/ou vitesse).

**Augmentation du poids du véhicule due aux équipements optionnels :** poids cumulé incluant tous les équipements de série et optionnels qui sont disponibles pour le véhicule, indépendamment du fait qu'ils soient montés ou non.

**Jante :** partie de la roue sur laquelle est monté le pneu.

**GAWR (charge maximale sur essieu autorisée) :** le GAWR correspond à la charge maximale autorisée sur l'essieu. La charge effective sur essieu ne doit jamais dépasser la charge maximale sur essieu autorisée. La charge maximale sur essieu autorisée figure sur la plaque signalétique du véhicule qui se trouve sur le montant B côté conducteur.

**Indice de vitesse :** l'indice de vitesse est mentionné dans la désignation du pneu. Il indique la plage de vitesse autorisée pour un pneu.

**GVW (poids total) :** le poids total prend en compte le poids du véhicule ainsi que le carburant, l'outillage, la roue de secours, les accessoires montés, les passagers, les bagages et éventuellement la charge sur timon. Le poids total ne doit jamais dépasser le PTAC (GVWR) qui figure sur la plaque signalétique du véhicule située sur le montant B côté conducteur.

**GVWR (PTAC) :** le GVWR correspond au poids total maximal autorisé du véhicule chargé (poids du véhicule incluant tous les accessoires, les passagers, le carburant, les bagages et éventuellement la charge sur timon). Le PTAC figure sur la plaque signalétique du véhicule qui se trouve sur le montant B côté conducteur.

**Poids maximal du véhicule chargé :** le poids maximal correspond au poids à vide du véhicule plus le poids des accessoires, la charge utile maximale et le poids des équipements optionnels montés d'usine.

**Kilopascal (kPa) :** unité métrique pour la pression de pneu. 6,9 kPa correspondent à 1 psi. Une autre unité permettant d'exprimer la pression de pneu est le bar. 100 kilopascals (kPa) correspondent à 1 bar.

**Poids à vide :** poids d'un véhicule avec équipement de série et fluides (carburant, huile et liquide de refroidissement au niveau maximum). Le cas échéant, le poids indiqué prend également en compte le climatiseur ainsi que les équipements optionnels, mais pas les passagers ni les bagages.

**Charge maximale des pneus :** la charge maximale du pneu correspond au poids maximal (exprimé en kg ou en lb) pour lequel un pneu a été homologué.

**Pression de pneu maximale autorisée :** pression de pneu maximale autorisée pour un pneu.

**Charge maximale par pneu :** charge maximale sur un pneu. Elle se calcule à partir de la charge maximale sur essieu divisée par deux.

**PSI (pounds per square inch) :** unité de mesure standard pour la pression de pneu.

**Rapport hauteur/section :** rapport entre la hauteur et la largeur du pneu, exprimé en pourcentage.

**Pression de pneu :** pression qui agit de l'intérieur vers l'extérieur du pneu sur chaque pouce carré. La pression de pneu est exprimée en livres par pouce carré (psi), en kilopascals (kPa) ou en bars. La pression de pneu doit être corrigée uniquement lorsque les pneus sont froids.

**Pression des pneus froids :** les pneus sont froids lorsque le véhicule est resté immobilisé pendant au moins 3 heures sans que les pneus aient été exposés au rayonnement solaire et que vous avez parcouru moins de 1 mile (1,6 km).

**Bande de roulement de pneu :** partie du pneu en contact avec la route.

**Talon de pneu :** le talon de pneu sert à maintenir le pneu sur la jante. Afin d'éviter que la longueur du pneu ne varie sur le pourtour de la jante, le bourrelet contient plusieurs tringles.

**Flanc :** partie du pneu située entre les sculptures et le talon.

**Poids des équipements optionnels :** poids cumulé des équipements optionnels pesant plus que les pièces de série qu'ils remplacent et plus de 5 lb (2,3 kg). Ces équipements optionnels, tels que le système de freinage haute performance, le correcteur de niveau, la galerie de toit ou la batterie haute performance, ne sont pas compris dans le poids à vide ni dans le poids des accessoires.

**TIN (numéro d'identification du pneu) :** numéro d'identification univoque grâce auquel un fabricant de pneus peut, en cas de rappel de produits par exemple, identifier les pneus concernés et retrouver les acquéreurs. Le numéro d'identification du pneu se compose du code d'identification du fabricant, des dimensions de pneu, du code du type de pneu et de la date de fabrication.

**Indice de charge :** l'indice de charge est un code indiquant la capacité maximale de charge d'un pneu.

**Motricité :** adhérence entraînée par le frottement du pneu sur la chaussée.

**Indicateur d'usure :** fines baguettes (barrettes d'usure) réparties sur la bande de roulement de pneu. Lorsque les sculptures de pneu sont à la hauteur des baguettes, la limite d'usure de 1/16 in (1,6 mm) est atteinte.

**Répartition des occupants du véhicule :** répartition des occupants du véhicule sur les places prévues.

**Limite totale de charge :** charge nominale et charge des bagages plus 150 lb (68 kg) multiplié par le nombre de places dans le véhicule.

### Changement de roue

#### Remarques relatives au choix, au montage et au remplacement des pneus

Pour obtenir des informations sur les combinaisons jantes/pneus autorisées, adressez-vous à un atelier qualifié.

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident en cas de dimensions incorrectes des roues et des pneus

Si vous montez des roues et des pneus de dimensions incorrectes, les freins de service ou les éléments de la suspension de roue risquent d'être endommagés.

► Remplacez toujours les roues et les pneus par des roues et des pneus ayant les mêmes spécifications que les pièces d'origine.

Dans le cas des roues, soyez attentif aux points suivants:

- Désignation
- Type
- Charge sur roue autorisée
- Déport de roue

Dans le cas des pneus, soyez attentif aux points suivants:

- Désignation
- Fabricant
- Type
- Indice de charge
- Indice de vitesse

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident en cas de dépassement de la capacité de charge des pneus ou de l'indice de vitesse autorisé

Un dépassement peut endommager les pneus et provoquer leur éclatement.

- Montez uniquement des pneus dont les dimensions et le type sont agréés pour votre type de véhicule.
- Veillez à respecter la capacité de charge des pneus requise pour votre véhicule et l'indice de vitesse.

**! REMARQUE** Endommagement du véhicule et des pneus dû à l'utilisation de pneus d'un type et de dimensions non agréés

Pour des raisons de sécurité, utilisez uniquement des pneus, des jantes et des accessoires agréés spécialement par Mercedes-Benz pour votre véhicule.

Ces pneus sont spécialement adaptés aux systèmes d'aide à la conduite et systèmes de sécurité active tels que l'ABS ou l'ESP®.

Sinon, cela risque d'entraîner une dégradation du comportement du véhicule, par exemple du point de vue de la tenue de route, des bruits de roulement et de la consommation. En outre, d'autres dimensions de pneus peuvent entraîner sous charge un frottement des pneus contre la carrosserie ou les éléments de l'essieu. Les pneus ou le véhicule peuvent être endommagés.

► Utilisez uniquement les pneus, les jantes et les accessoires qui ont été testés et recommandés par Mercedes-Benz.

**! REMARQUE** Sécurité de marche compromise en cas d'utilisation de pneus rechapés

Les pneus rechapés ne sont ni testés ni recommandés par Mercedes-Benz étant donné que les détériorations antérieures ne sont pas toujours détectées au rechapage.

La sécurité de marche ne peut donc pas être garantie.

► Ne montez aucun pneu d'occasion dont vous ne connaissez pas l'utilisation antérieure.

L'utilisation d'accessoires non agréés par Mercedes-Benz pour votre véhicule ou une utilisati-

tion incorrecte peuvent compromettre la sécurité de fonctionnement de votre véhicule.

Avant tout achat et utilisation d'accessoires non agréés, renseignez-vous auprès d'un atelier qualifié sur les points suivants :

- Adéquation
- Dispositions légales
- Recommandations d'usine

Lors du choix, du montage et du remplacement des pneus, tenez compte des points suivants :

- Ne montez que des jantes et des pneus de même type, de même modèle (pneus hiver, pneus toutes saisons) et de même marque.
- Montez uniquement des jantes de même taille et profil sur un essieu (côté gauche et côté droit).

Des exceptions ne sont permises qu'en cas de crevaison pour le trajet jusqu'à l'atelier qualifié.

- Ne montez que des pneus adaptés au type de jante.
- **Véhicules équipés du système de contrôle de la pression des pneus :** toutes les roues montées doivent être équipées de capteurs opérationnels pour le système de contrôle de la pression des pneus.
- Lorsque la température est inférieure à 50 °F (10 °C), montez des pneus hiver ou des pneus toutes saisons portant le sigle M+S sur toutes les roues.

Lorsque les conditions de circulation sont hivernales, les pneus hiver sur lesquels figure un symbole supplémentaire représentant un flocon de neige  à côté du sigle M+S sont en mesure d'offrir la meilleure adhérence qui soit.

- Montez uniquement des pneus de même profil.
- Respectez la vitesse maximale autorisée pour les pneus montés.

Si la vitesse maximale autorisée est inférieure à celle du véhicule, une étiquette de rappel correspondante doit être placée dans le champ de vision du conducteur.

- Lorsque votre véhicule est équipé de pneus neufs, roulez à vitesse modérée pendant les 60 premiers miles (100 premiers kilomètres).
- Remplacez les pneus au plus tard au bout de 6 ans, indépendamment de leur degré d'usure.

Pour de plus amples informations sur les jantes et les pneus, adressez-vous à un atelier qualifié.

#### **Véhicules avec monte pneumatique simple :**

Pour les véhicules équipés de roues simples avec un poids total inférieur ou égal à 9 480 lb, seuls des pneus de dimension LT 245/75 R16 agréés par le fabricant pour ce véhicule doivent être utilisés. L'utilisation de pneus d'autres dimensions n'est pas autorisée et peut entraîner l'annulation de l'autorisation de mise en circulation.

Tenez également compte des thèmes associés suivants :

- Remarques relatives à la pression de pneu (→ page 209)
- Plaque d'information sur les pneus et le chargement (→ page 215)
- Dimensions des pneus, capacité de charge et indice de vitesse (→ page 220)
- Tableau de pression des pneus (→ page 211)
- Remarques relatives à la roue de secours compacte (→ page 230)

#### Remarques relatives à la permutation des roues

 **ATTENTION** Risque d'accident en cas de dimensions différentes des roues

La permutation des roues avant et arrière risque de compromettre fortement le comportement routier du véhicule.

Les freins à disques ou les éléments de la suspension de roue risquent d'être endommagés.

 Permutez uniquement les roues avant et arrière lorsque les jantes et les pneus sont de dimensions identiques.

Si les roues du véhicule sont toutes de même taille, vous pouvez permuter les pneus aux intervalles spécifiés dans le carnet de garantie du fabricant de pneus qui se trouve dans les documents du véhicule. Si vous ne possédez pas de carnet de garantie, permutez les pneus tous les 3 000 (5 000) à 6 000 miles (10 000 km). Ne changez pas le sens de rotation des pneus.

Tenez compte pour cela des instructions et des consignes de sécurité relatives au changement de roue.

### Informations relatives au sens de rotation des pneus

Les pneus avec sens de rotation prescrit offrent des avantages supplémentaires, par exemple en matière d'aquaplanage. Ces avantages sont effectifs uniquement si vous respectez le sens de rotation prescrit.

Le sens de rotation est repéré par une flèche sur le flanc du pneu.

Une roue de secours peut aussi être montée dans le sens de rotation inverse. Respectez les conditions d'utilisation temporaire ainsi que la limite de vitesse indiquée sur la roue de secours.

### Remarques concernant le stockage des roues

Lors du stockage des roues, tenez compte des remarques suivantes:

- Stockez les roues démontées dans un endroit frais et sec, si possible à l'abri de la lumière.
- Protégez les pneus de l'huile, de la graisse et du carburant.

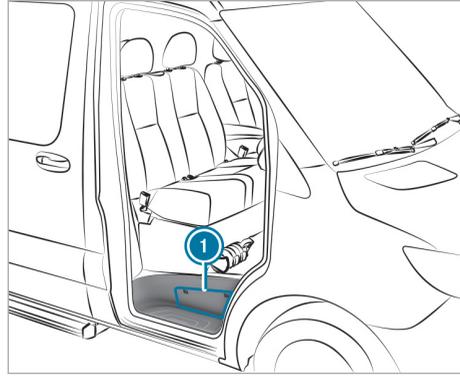
### Vue d'ensemble de l'outillage de changement de roue

L'outillage nécessaire au changement de roue peut par exemple comprendre les éléments suivants:

- Cric
- Clé démonte-roue

**i** Vous trouverez la charge maximale du cric sur la plaque autocollante qui se trouve sur le cric. Le cric ne nécessite pas d'entretien. En cas de dysfonctionnement, adressez-vous à un atelier qualifié.

### Véhicules à propulsion arrière



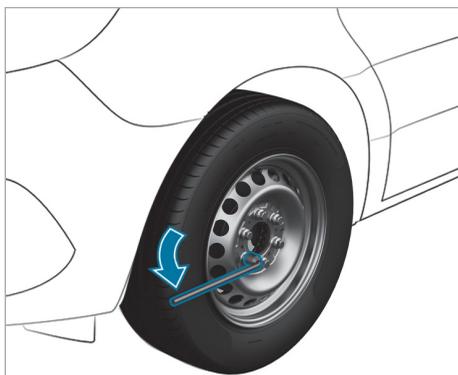
L'outillage de changement de roue se trouve dans le compartiment de rangement **1** situé au-dessus du marchepied de la porte passager et dans le compartiment de rangement situé dans l'espace jambes côté passager.

### Préparation du véhicule pour un changement de roue

#### Conditions requises

- L'outillage de changement de roue nécessaire est disponible.
- La roue de secours est disponible.
- Le véhicule ne se trouve pas sur un terrain en pente.
- Le véhicule est à l'arrêt sur un sol stable, plat et non glissant.

- ▶ Serrez le frein de stationnement.
- ▶ Placez les roues avant en ligne droite.
- ▶ Passez sur la position **P** de la boîte de vitesses.
- ▶ Arrêtez le véhicule.
- ▶ Assurez-vous que vous ne pouvez pas mettre le véhicule en marche.
- ▶ Sortez l'outillage de bord qui est rangé sous l'espace jambes côté passager (→ page 204).



### Véhicules à propulsion arrière

- ▶ Sortez le cric et l'outillage de changement de roue du compartiment de rangement (→ page 225).
- ▶ Si nécessaire, enlevez l'enjoliveur de roue.
- ▶ Prenez la tige moyenne et la tige la plus grosse parmi les 3 éléments du levier de pompe du cric et assemblez-les en une rallonge pour la clé démonte-roue.
- ▶ Emboîtez la rallonge par le côté de la tige moyenne sur la clé démonte-roue jusqu'en butée.
- ▶ A l'aide de la clé démonte-roue, dévissez les vis ou écrous de la roue à changer de 1 tour environ. Ne dévissez pas complètement les vis ou les écrous de roue.
- ▶ Levez le véhicule (→ page 226).

### Levage du véhicule lors d'un changement de roue

**⚠ ATTENTION** Risque de blessure en cas de placement incorrect du cric

Si vous ne placez pas le cric correctement sous le point d'appui prévu à cet effet sur le véhicule, le cric risque de glisser lorsque le véhicule est soulevé.

- ▶ Placez le cric uniquement sous le point d'appui prévu à cet effet sur le véhicule. Le pied du cric doit se trouver directement en dessous du point d'appui sur le véhicule.

**⚠ ATTENTION** Risque de blessure en cas de glissement du véhicule

Sur un terrain en pente (montée ou descente), le cric pourrait glisser lorsque le véhicule est levé.

- ▶ Ne changez jamais les roues lorsque le véhicule se trouve sur un terrain en pente.
- ▶ Prenez contact avec un atelier qualifié.

**! REMARQUE** Dommages sur le véhicule dus au cric

Si le cric n'est pas placé sous les points d'appui prévus à cet effet, vous risquez d'endommager le véhicule.

- ▶ Placez le cric uniquement sous les points d'appui prévus à cet effet.

### Conditions requises

- Personne ne se trouve dans le véhicule.
- Le véhicule doit être prêt pour le changement de roue (→ page 225).

Placez le cric uniquement sous l'un des points d'appui. Sinon, vous risquez d'endommager le véhicule.

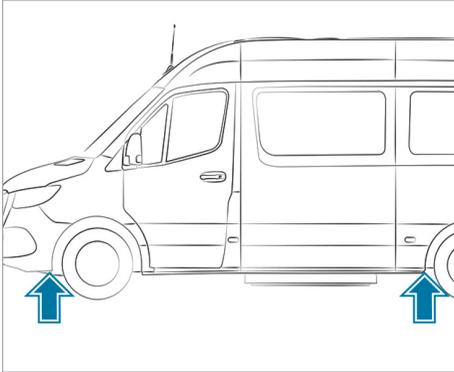
Remarques importantes relatives à l'utilisation du cric:

- Pour soulever le véhicule, utilisez uniquement le cric testé et agréé par Mercedes-Benz pour votre véhicule. En cas d'utilisation non conforme du cric, celui-ci risque de glisser lorsque le véhicule est soulevé.
- Le cric n'est prévu que pour soulever le véhicule pendant une durée limitée et n'est pas conçu pour effectuer des travaux de maintenance sous le véhicule.
- Evitez de changer une roue lorsque le véhicule se trouve sur un terrain en pente (montée ou descente).
- Le cric doit reposer sur une surface plane, ferme et non glissante. Si nécessaire, utilisez un support large, plat et antidérapant qui puisse supporter la charge.
- Le pied du cric doit se trouver directement en dessous du point d'appui.

Règles de conduite lorsque le véhicule est soulevé:

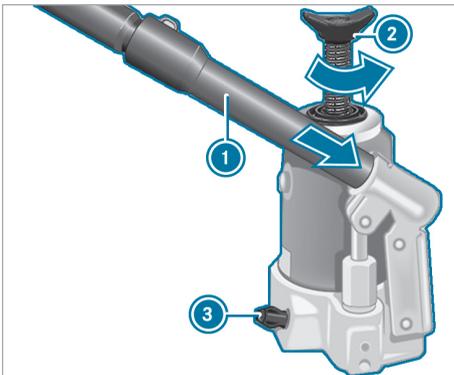
- Ne mettez jamais vos mains ou vos pieds sous le véhicule.
- Ne vous glissez jamais sous le véhicule.
- Ne démarrez pas le véhicule et ne desserrez pas le frein de stationnement.
- N'ouvrez et ne fermez aucune porte.

### Véhicules à propulsion arrière



Points d'appui du cric

Utilisez uniquement la tige centrale et la tige avec le plus grand diamètre du levier de pompe du cric comme rallonge pour la clé démonte-roue. Emboîtez uniquement la tige centrale sur la clé démonte-roue et ce, toujours jusqu'en butée. Sinon, les tiges risquent de se tordre et de se déformer au point de ne plus pouvoir être utilisées comme levier de pompe pour le cric.

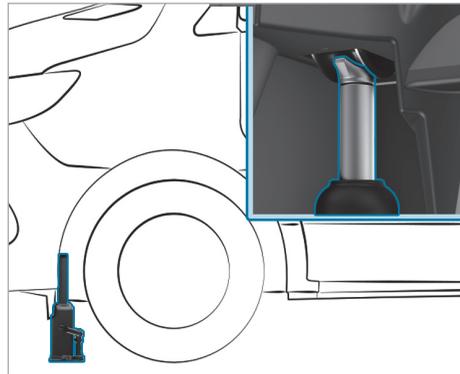


- ▶ **Préparation du cric hydraulique :** emboîtez la 3e tige du levier de pompe ① du cric sur la rallonge de la clé démonte-roue.

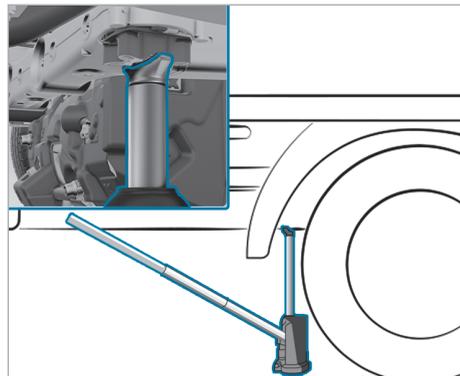
- ▶ Fermez la vis de vidange ③.
- ▶ Pour cela, tournez la vis de vidange ③ vers la droite jusqu'en butée, en utilisant l'empreinte du levier de pompe ①.

ⓘ Ne dévissez pas la vis de vidange ③ de plus de 1 ou 2 tours. Sinon, du liquide hydraulique risque de s'échapper.

- ▶ Emboîtez le levier de pompe ① avec la tige la plus grande dans le logement du cric et verrouillez-le en le tournant vers la droite.
- ▶ Placez le cric à la verticale sous l'un des points d'appui indiqués ci-après.



Point d'appui du cric, essieu avant



Point d'appui du cric, essieu arrière

- ▶ Placez le cric sous le point d'appui du cric.
- ▶ Levez le véhicule jusqu'à ce que le pneu soit à 1,2 in (3 cm) au maximum au-dessus du sol.
- ▶ Dévissez la roue et enlevez-la (→ page 228).

## Dépose de la roue

### Conditions requises

- Le véhicule est relevé (→ page 226).

Lors du changement de roue, évitez d'exercer une force quelconque sur les disques de frein car cela risque de compromettre le confort au freinage.

**!** **REMARQUE** Dommages au niveau des filetages dus à des vis de roue encrassées

▶ Ne posez pas les vis de roue dans le sable ou dans la saleté.

- ▶ Dévissez complètement les vis ou les écrous de roue à l'aide de la clé démonte-roue.
- ▶ Sur les roues avant avec écrous de roue, enlevez le cache-écrous.
- ▶ Enlevez la roue.
- ▶ Montez la nouvelle roue (→ page 228).

## Montage d'une nouvelle roue

### Conditions requises

- La roue est déposée (→ page 228).

**!** **ATTENTION** Risque d'accident en cas de perte d'une roue

Si les vis de roue sont huilées ou graissées, ou si le filet des vis ou des moyeux de roue est endommagé, les vis de roue peuvent se desserrer.

- ▶ Ne huilez ni ne graissez jamais les vis de roue.
- ▶ Prenez immédiatement contact avec un atelier qualifié si un filet est endommagé.
- ▶ Faites remplacer les vis de roue ou les taraudages des moyeux de roue endommagés.
- ▶ Ne continuez pas de rouler.

**!** **ATTENTION** Risque de blessure lors du serrage des vis et des écrous de roue

Si vous serrez les vis ou écrous de roue alors que le véhicule est soulevé, le cric risque de glisser.

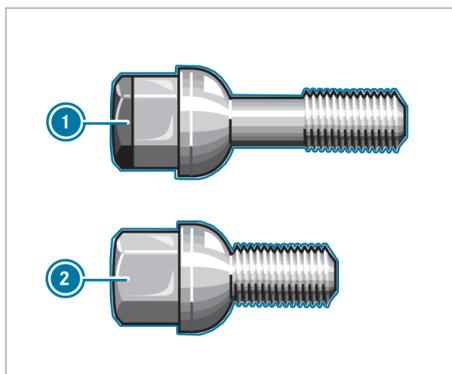
- ▶ Serrez uniquement les vis ou écrous de roue lorsque le véhicule est abaissé.

- ▶ Tenez compte des instructions et des consignes de sécurité relatives au changement de

roue, ainsi que des remarques relatives au choix des pneus (→ page 223).

- ▶ Pour des raisons de sécurité, utilisez exclusivement les vis ou écrous de roue agréés pour les véhicules Mercedes-Benz et pour le type de roue monté.

Si vous montez la roue de secours avec jante acier, utilisez impérativement les vis de roue courtes appropriées pour une jante acier. Si vous utilisez d'autres vis de roue lors du montage de la roue de secours avec jante acier, le système de freinage pourrait être endommagé.



- ① Vis de roue pour jante alliage
- ② Vis de roue pour jante acier

- ▶ Nettoyez les surfaces de contact entre la roue et le moyeu de roue.
- ▶ Glissez la nouvelle roue sur le moyeu de roue et appliquez-la contre celui-ci.

### Véhicules équipés de jantes acier

- ▶ Utilisez les vis de roue courtes appropriées à la roue de secours avec jante acier que vous trouverez dans l'outillage de bord.
- ▶ Posez les vis de roue et serrez-les légèrement.

### Véhicules équipés de jantes alliage

- ▶ Utilisez les vis de roue longues appropriées à la roue de secours avec jante alliage que vous trouverez dans l'outillage de bord.
- ▶ Posez les vis de roue et serrez-les légèrement.

## Abaissement du véhicule après un changement de roue

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident dû à un couple de serrage incorrect

Si vous ne serrez pas les vis ou les écrous de roue au couple prescrit, les roues risquent de se détacher.

- ▶ Assurez-vous que les vis de roue ou les écrous de roue sont serrés au couple de serrage prescrit.
- ▶ Si nécessaire, prenez contact avec un atelier qualifié et ne déplacez pas le véhicule.

### Conditions requises

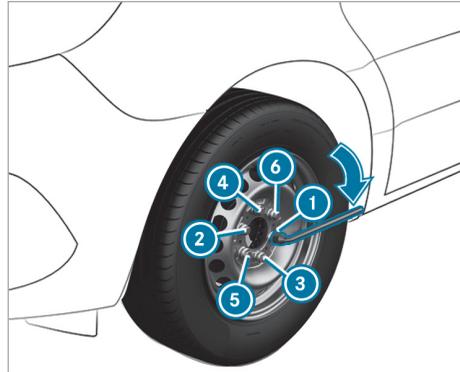
- La nouvelle roue est montée (→ page 228).

Tenez compte des indications pour soulever le véhicule (→ page 226).

### Véhicules à propulsion arrière

Utilisez uniquement la tige centrale et la tige avec le plus grand diamètre du levier de pompe du cric comme rallonge pour la clé démonte-roue. Emboîtez uniquement la tige centrale sur la clé démonte-roue et ce, toujours jusqu'en butée. Sinon, les tiges risquent de se tordre et de se déformer au point de ne plus pouvoir être utilisées comme levier de pompe pour le cric.

- ▶ Dévissez lentement la vis de vidange du cric de 1 tour environ avec le levier de pompe et abaissez le véhicule avec précaution.
- ▶ Mettez le cric de côté.
- ▶ Retirez la tige la plus fine du levier de pompe. Le levier de pompe raccourci sert de rallonge pour la clé démonte-roue.
- ▶ Emboîtez la rallonge par le côté de la tige moyenne sur la clé démonte-roue jusqu'en butée.



- ▶ Serrez les vis de roue ou les écrous uniformément dans l'ordre indiqué ① à ⑥.

Couple de serrage prescrit:

- Vis de roue en acier: 177 lb-ft (240 Nm)
- Vis de roue en alliage: 133 lb-ft (180 Nm)

- ▶ Enfoncez le piston du cric hydraulique et fermez la vis de vidange.

**i** Jantes acier avec vis de roue: vous pouvez à présent monter le chapeau de roue. Le montage dépend du type de chapeau de roue (enjolveur complet ou enjolveur central).

- ▶ **Roues avec enjolveur complet:** positionnez l'enjolveur de manière à ce que l'ouverture prévue pour la valve de pneu se trouve bien au-dessus de la valve.
- ▶ Appliquez l'enjolveur contre la jante en appuyant des 2 mains sur les côtés jusqu'à ce qu'il s'emboîte. Veillez à ce que les bossages de retenue de l'enjolveur soient bien en prise dans la jante acier.
- ▶ **Roues avec enjolveur central:** positionnez les ergots de retenue au-dessus des vis de roue.
- ▶ Frappez au milieu de l'enjolveur pour l'emboîter.
- ▶ Fixez la roue défectueuse sur le porte-roue de secours.
- ▶ Contrôlez la pression de pneu de la roue nouvellement montée et corrigez-la si nécessaire.
- ▶ Resserrez les vis ou les écrous de roue au couple de serrage prescrit au bout de 31 miles (50 km).
- ▶ Si vous avez monté une roue ou une roue de secours munie d'une jante neuve ou repeinte, faites également resserrer les vis de roue ou

les écrous de roue au bout de 620 miles (1 000 km) à 3 100 miles (5 000 km) environ.

**i Véhicules équipés du système de contrôle de la pression des pneus :** toutes les roues montées doivent être équipées de capteurs opérationnels.

Tenez aussi impérativement compte du thème associé suivant :

- Remarques relatives à la pression de pneu (→ page 209)

### Roue de secours

#### Remarques relatives à la roue de secours compacte et à la roue de secours

**Roue de secours compacte :** les dimensions de jantes et/ou de pneus et le type de pneus diffèrent de la roue à changer.

**i** Un autocollant avec la limitation de vitesse se trouve sur la roue de secours compacte.

**Roue de secours :** les dimensions de jantes et de pneus et le type de pneus correspondent aux autres roues montées.

Une roue de secours compacte ou une roue de secours montée modifie le comportement routier et présente des risques.

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident en cas de dimensions incorrectes des jantes et des pneus

Si vous montez la roue de secours compacte ou la roue de secours, il est possible que le comportement routier soit fortement modifié.

Il y a un plus grand risque d'accident!

Pour éviter de prendre des risques, tenez compte des remarques suivantes :

- ▶ Contrôlez la pression de pneu de la roue de secours ou de la roue de secours compacte montée et corrigez-la si nécessaire.
- ▶ La roue de secours compacte ne doit être utilisée que de manière temporaire et doit être remplacée par une roue de série dès que possible.
- ▶ Ne montez jamais plus d'une roue de secours compacte.
- ▶ Adaptez votre style de conduite et conduisez avec prudence lorsque la roue de secours compacte est montée.

- ▶ Ne désactivez pas l'ESP®.
- ▶ Ne montez pas de chaînes à neige sur la roue de secours compacte.
- ▶ Remplacez la roue de secours compacte au plus tard au bout de 6 ans, indépendamment de son degré d'usure.

- Si vous roulez avec une roue de secours compacte ou une roue de secours qui diffère de la roue à changer, ne dépassez pas la vitesse maximale autorisée de 50 mph (80 km/h).
- Faites remplacer la roue de secours compacte ou la roue de secours par un atelier qualifié (→ page 223).
- La pression de pneu de la roue de secours compacte ou de la roue de secours doit être contrôlée et, si nécessaire, ajustée avant de prendre la route (→ page 211).

Contrôlez les points suivants à intervalles réguliers ainsi qu'avant les longs trajets :

- la bonne fixation de la roue de secours compacte ou de la roue de secours
- la pression de pneu de la roue de secours compacte ou de la roue de secours (corrigez-la si nécessaire) (→ page 211)
- la fixation du porte-roue de secours ou du porte-roue de secours compacte

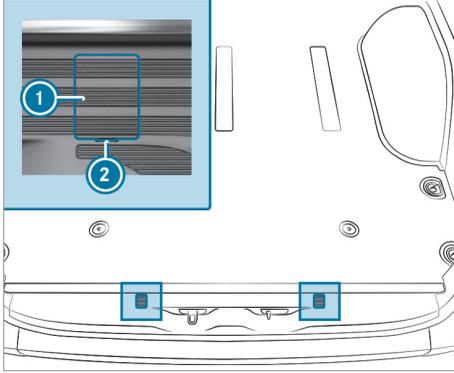
La roue de secours se trouve soit dans le compartiment de chargement, soit sous le véhicule, dans un porte-roue de secours.

Remplacez les pneus au plus tard au bout de 6 ans, indépendamment de leur degré d'usure. Cela s'applique également à la roue de secours.

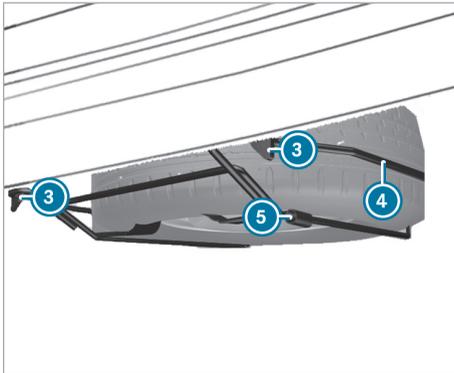
**i** Le système de contrôle de la pression des pneus ne fonctionne pas pour la roue de secours compacte ou la roue de secours. La roue de secours compacte ou la roue de secours n'est pas équipée d'un capteur approprié pour le système de contrôle de la pression des pneus.

### Pose et dépose de la roue de secours

#### Véhicules avec propulsion arrière: dépose de la roue de secours (fourgon ou Tourer)



Caches des vis des crochets de sécurité (exemple: fourgon)



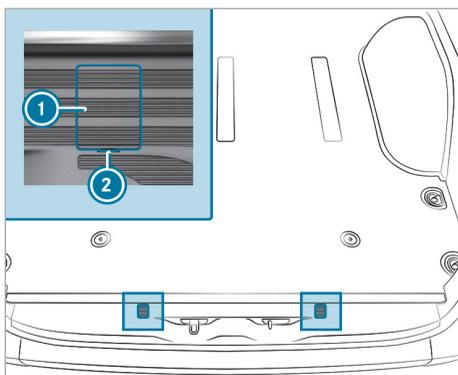
- ▶ Ouvrez les portes arrière.
- ▶ Introduisez un tournevis dans les évidements ②, puis déboîtez les caches ①.
- ▶ Tournez les vis à présent visibles de 20 tours environ vers la gauche avec la clé démonte-roue qui se trouve dans l'outillage de bord.
- ▶ Soulevez légèrement le support de roue de secours ④ et décrochez le crochet de sécurité gauche ③.
- ▶ Assemblez le levier de pompe du cric et introduisez-le dans la douille ⑤ qui se trouve sur le côté droit du support de roue de secours ④.
- ▶ Soulevez le support de roue de secours ④ avec le levier de pompe et décrochez le crochet de sécurité droit ③.

- ▶ Abaissez lentement le support de roue de secours ④ jusqu'au sol.
- ▶ Soulevez légèrement le support de roue de secours ④ et retirez le levier de pompe de la douille.
- ▶ Soulevez la roue de secours par-dessus l'extrémité arrière du support ④ avec le levier de pompe.
- ▶ Retirez avec précaution la roue de secours du support ④. La roue de secours est lourde. Lorsque vous déposez la roue de secours, le centre de gravité du véhicule se déplace en raison du poids élevé de la roue. La roue de secours peut tomber ou basculer.

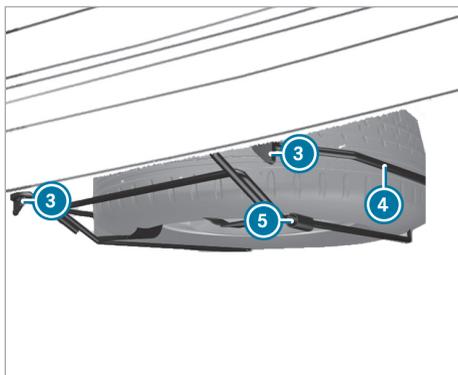
#### Véhicules avec propulsion arrière: pose de la roue de secours (fourgon ou Tourer)

- ▶ Mettez avec précaution la roue de secours en place sur le support ④. La roue de secours est lourde. Lorsque vous posez la roue de secours sur le support ④, le centre de gravité du véhicule se déplace en raison du poids élevé de la roue. La roue de secours peut tomber ou basculer.
- ▶ Introduisez le levier de pompe pour le cric dans la douille ⑤ du support de roue de secours ④.
- ▶ Soulevez le support de roue de secours ④ avec le levier de pompe et accrochez le crochet de sécurité droit ③.
- ▶ Soulevez légèrement le support de roue de secours ④ et accrochez le crochet de sécurité gauche ③.
- ▶ Retirez le levier de pompe de la douille ⑤.
- ▶ Serrez les vis des crochets de sécurité ③ à l'aide de la clé démonte-roue en les tournant vers la droite.
- ▶ Mettez les caches ① en place et encliquetez-les.
- ▶ Fermez les portes arrière.

### Véhicules avec propulsion arrière: dépose de la roue de secours (véhicule à châssis abaissé)



Caches des vis des crochets de sécurité (exemple: fourgon)



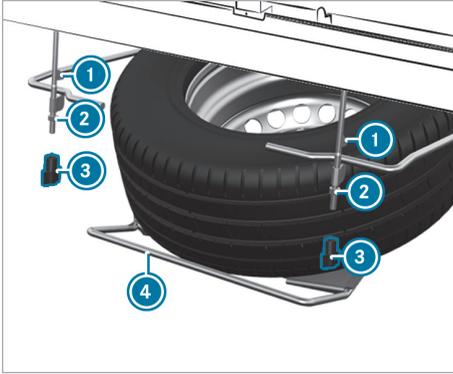
- ▶ Ouvrez les portes arrière.
- ▶ Introduisez un tournevis dans les évidements (2), puis déboîtez les caches (1).
- ▶ Tournez les vis à présent visibles de 20 tours environ vers la gauche avec la clé démonte-roue qui se trouve dans l'outillage de bord.
- ▶ Soulevez légèrement le support de roue de secours (4) et décrochez le crochet de sécurité gauche (3).
- ▶ Assemblez le levier de pompe du cric et introduisez-le dans la douille (5) qui se trouve sur le côté droit du support de roue de secours (4).
- ▶ Soulevez le support de roue de secours avec le levier de pompe et décrochez le crochet de sécurité droit (3).
- ▶ Préparez le cric.

- ▶ Placez le cric sous le point d'appui du cric correspondant.
- ▶ Actionnez le levier de pompe de haut en bas jusqu'à ce que le pneu soit à 1,18 in (3 cm) au maximum au-dessus du sol.
- ▶ Retirez avec précaution la roue de secours du support (4). La roue de secours est lourde. Lorsque vous déposez la roue de secours, le centre de gravité du véhicule se déplace en raison du poids élevé de la roue. La roue de secours peut tomber ou basculer.
- ▶ Montez la roue de secours sur le véhicule.
- ▶ Abaissez le véhicule.

### Véhicules avec propulsion arrière: pose de la roue de secours (véhicule à châssis abaissé)

- ▶ **i** En cas de crevaison, vous devez impérativement ranger la roue défectueuse à l'intérieur du véhicule. Vous ne pouvez ranger une roue intacte dans le support de roue de secours que lorsque le véhicule n'est pas chargé. Un véhicule chargé doit d'abord être relevé.
- ▶ Mettez avec précaution la roue de secours en place sur le support (4). La roue de secours est lourde. Lorsque vous posez la roue de secours sur le support (4), le centre de gravité du véhicule se déplace en raison du poids élevé de la roue. La roue de secours peut tomber ou basculer.
- ▶ Introduisez le levier de pompe pour le cric dans la douille (5) du support de roue de secours (4).
- ▶ Soulevez le support de roue de secours (4) avec le levier de pompe et accrochez le crochet de sécurité droit (3).
- ▶ Soulevez légèrement le support de roue de secours (4) et accrochez le crochet de sécurité gauche (3).
- ▶ Retirez le levier de pompe de la douille (5).
- ▶ Serrez les vis des crochets de sécurité (3) à l'aide de la clé démonte-roue en les tournant vers la droite.
- ▶ Mettez les caches (1) en place et encliquetez-les.
- ▶ Fermez les portes arrière.

### Véhicules avec propulsion arrière: dépose de la roue de secours (châssis)



- ▶ Desserrez, puis dévissez les écrous à oreilles ③ à la main.
- ▶ Dévissez les écrous ② jusqu'au bout du filetage.
- ▶ Soulevez légèrement le support de roue de secours ④ et décrochez le crochet de sécurité gauche ①.
- ▶ Assemblez le levier de pompe du cric et introduisez-le dans la douille qui se trouve sur le côté droit du support de roue de secours ④.
- ▶ Soulevez le support de roue de secours ④ avec le levier de pompe et décrochez le crochet de sécurité droit ①.
- ▶ Abaissez lentement le support de roue de secours ④ jusqu'au sol.
- ▶ Soulevez légèrement le support de roue de secours ④ et retirez le levier de pompe de la douille.
- ▶ Soulevez la roue de secours par-dessus l'extrémité arrière du support avec le levier de pompe.
- ▶ Retirez avec précaution la roue de secours du support. La roue de secours est lourde. Lorsque vous déposez la roue de secours, le centre de gravité du véhicule se déplace en raison du poids élevé de la roue. La roue de secours peut tomber ou basculer.

### Véhicules avec propulsion arrière: pose de la roue de secours (châssis)

- ▶ Mettez avec précaution la roue de secours en place sur le support ④. La roue de secours est lourde. Lorsque vous posez la roue de secours sur le support, le centre de gravité du

véhicule se déplace en raison du poids élevé de la roue. La roue de secours peut tomber ou basculer.

- ▶ Introduisez le levier de pompe pour le cric dans la douille du support de roue de secours ④.
- ▶ Soulevez le support de roue de secours ④ avec le levier de pompe et accrochez le crochet de sécurité droit ①.
- ▶ Soulevez légèrement le support de roue de secours et accrochez le crochet de sécurité gauche ①.
- ▶ Retirez le levier de pompe de la douille.
- ▶ Vissez les écrous ②.
- ▶ Mettez les écrous à oreilles ③ en place et vissez-les.

### Remarques relatives aux caractéristiques techniques

Les données mentionnées sont valables uniquement pour les véhicules avec équipement de série. Pour de plus amples informations, adressez-vous à un atelier qualifié.

### Electronique du véhicule

#### Remarques relatives aux interventions sur l'électronique moteur

**!** **REMARQUES** Usure prématurée due à une maintenance incorrecte

Si la maintenance est exécutée de manière incorrecte, il y a risque d'usure accrue des pièces du véhicule et d'annulation de l'autorisation de mise en circulation du véhicule.

- ▶ Confiez toujours les travaux de maintenance sur l'électronique moteur et sur les pièces correspondantes à un atelier qualifié.

### Emetteurs-récepteurs radio

#### Remarques relatives au montage d'émetteurs-récepteurs radio

**⚠** **ATTENTION** Risque d'accident dû à des travaux effectués de manière non conforme sur les émetteurs-récepteurs radio

Lorsque des émetteurs-récepteurs radio sont manipulés ou ne sont pas post-équipés dans les règles de l'art, leur rayonnement électromagnétique peut perturber l'électronique du véhicule et compromettre la sécurité de fonctionnement du véhicule.

- ▶ Confiez toujours les travaux sur les appareils électriques ou électroniques à un atelier qualifié.

**⚠** **ATTENTION** Risque d'accident en cas d'utilisation non conforme des émetteurs-récepteurs radio

Si vous utilisez des émetteurs-récepteurs radio de façon non conforme dans le véhicule, leur rayonnement électromagnétique peut perturber l'électronique du véhicule. Cela vaut en particulier dans les cas suivants:

- Lorsque l'émetteur-récepteur radio n'est pas raccordé à une antenne extérieure.
- Lorsque l'antenne extérieure n'est pas montée correctement ou qu'elle n'est pas un modèle générant peu de réflexion.

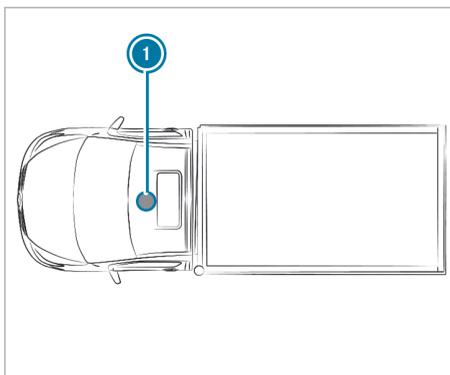
La sécurité de fonctionnement du véhicule peut alors être compromise.

- ▶ Confiez le montage de l'antenne extérieure générant peu de réflexion à un atelier qualifié.
- ▶ Lorsque vous utilisez des émetteurs-récepteurs radio dans le véhicule, reliez-les toujours à l'antenne extérieure générant peu de réflexion.

**!** **REMARQUE** Annulation de l'autorisation de mise en circulation due au non-respect des conditions d'installation et d'utilisation

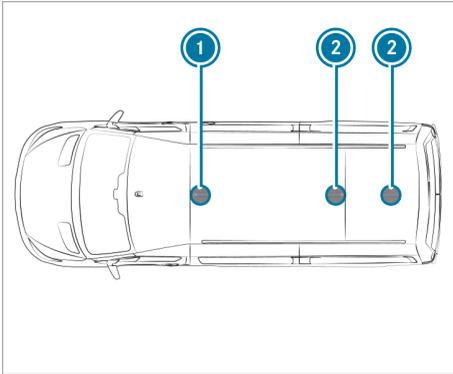
Le non-respect des conditions d'installation et d'utilisation des émetteurs-récepteurs radio peut entraîner l'annulation de l'autorisation de leur mise en circulation.

- ▶ N'utilisez que des bandes de fréquences agréées.
- ▶ Tenez compte des puissances de sortie maximales autorisées dans ces bandes de fréquences.
- ▶ N'utilisez que les emplacements de montage des antennes autorisés.



Véhicule à plateau (cabine simple)

- ① Zone avant du toit



## Fourgon

- ① Zone avant du toit
- ② Zone arrière du toit

Pour le montage ultérieur d'émetteurs-récepteurs radio, vous devez respecter la spécification technique ISO/TS 21 609 (véhicules routiers - Guide sur la compatibilité électromagnétique (CEM) pour l'installation en seconde monte d'équipements de radiotéléphonie). Respectez les dispositions légales en vigueur pour les pièces rapportées.

Si votre véhicule est équipé d'un prééquipement pour la radio, utilisez les raccords d'alimentation électrique et les raccords d'antenne prévus dans le prééquipement. Lors du montage, tenez compte des notices d'utilisation complémentaires du fabricant.

### ■ Puissance d'émission des émetteurs-récepteurs radio

Les puissances d'émission maximales (PEAK) au niveau de la base d'antenne ne doivent pas être supérieures aux valeurs indiquées dans le tableau suivant:

#### Bande de fréquences et puissance d'émission maximale

Bande de fréquences	Puissance d'émission maximale
Bande de 2-m- 144 - 174 MHz	50 W
Bande des 4 m 74 - 88 MHz	30 W
Terrestrial Trunked Radio (TETRA) 380 - 460 MHz	10 W

Bande de fréquences	Puissance d'émission maximale
Téléphone portable 2G	2 W
Téléphone portable 3G/4G/5G	0,5 W

Les appareils suivants peuvent être utilisés sans restriction dans le véhicule :

- Emetteurs-récepteurs radio ayant une puissance d'émission maximale de 100 mW
- Emetteurs-récepteurs radio émettant sur la bande de fréquences 380 - 410 MHz et ayant une puissance d'émission maximale de 2 W (radio à ressources partagées/Tetra)
- Téléphones portables (2G/3G/4G/5G)

Pour les bandes de fréquences suivantes, il n'existe aucune restriction pour les emplacements de montage des antennes à l'extérieur du véhicule :

- Terrestrial Trunked Radio (TETRA)
- 2G/3G/4G/5G

### Informations radio réglementaires

#### Marquages radio réglementaires et remarques spécifiques

Les tableaux et sections contiennent les informations radio réglementaires suivantes:

- Informations sur le fabricant
- Marquages radio réglementaires requis, listés par pays/régions:
  - Indication du fabricant
  - Désignations des modèles
  - Numéros d'homologation radio
- Remarques spécifiques relatives aux composants du véhicule commandés par radio

Vous trouverez plus d'informations et d'actualisations sur le site Internet suivant :

<https://regulatoryradioinformation.corpinter.net/vans/fr>



## Vue d'ensemble des fabricants

Fabricant	Informations sur le fabricant
ADC	ADC Automotive Distance Control Systems GmbH, Peter-Dornier-Straße 10, 88131 Lindau, Allemagne
Bosch	Robert Bosch GmbH, Daimlerstraße 6, 71229 Leonberg, Allemagne
Continental Automotive	Continental Automotive GmbH, Siemensstraße 12, 93055 Regensburg, Allemagne
Continental Automotive Technologies	Continental Automotive Technologies GmbH, VDO-Straße 1, 64832 Babenhausen, Allemagne
Garmin	Garmin International, Inc., 1200 E. 151st Street, Olathe, Kansas 66062, Etats-Unis
Harman Becker	Harman Becker Automotive Systems GmbH, Becker-Goehring-Straße 18, 76307 Karlsbad, Allemagne
HELLA	HELLA KGaA Hueck & Co., Rixbecker Straße 75, 59552 Lippstadt, Allemagne
Hirschmann	Hirschmann Car Communication GmbH, Stuttgarter Straße 45-51, 72654 Neckartenzlingen, Allemagne
Huf Baolong	Huf Baolong Electronics Bretten GmbH, Gewerbestraße 40, 75015 Bretten, Allemagne

Fabricant	Informations sur le fabricant
MARQUARDT	MARQUARDT GmbH, Schloßstraße 16, 78604 Rietheim-Weilheim, Allemagne
Meta System	Meta System S.P.A., Via T. Galimberti 5, 42124 Reggio Emilia, Italie
Molex Technologies	Molex Technologies GmbH, Mizarstraße 3, 12529 Schönefeld, Allemagne
Schrader	Schrader Electronics Ltd., 11 Technology Park, Belfast Road, Antrim BT41 1QS, Irlande du Nord, Royaume-Uni
Veoneer	Veoneer Sweden AB, Wallentinsvägen 22, 44737 Vårgårda, Suède
Visteon	Visteon Electronics GmbH, Amalienbadsstraße 41a, 76227 Karlsruhe, Allemagne
WITTE-Velbert	WITTE-Velbert GmbH & Co. KG, Hoferstr. 3-15, 42551 Velbert, Allemagne

## Algérie

**Agréé par l'ANF**  
**Référence du Certificat de conformité**

**Homologué par l'ARPCE**  
**Référence du Certificat de conformité**

#### Marquages radio réglementaires

Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
Continental Automotive	MARS Keyless (Système de fermeture)	122/H/ANF/2021
HELLA	DM4 (Système de fermeture)	123/H/ANF/2021
Hirschmann	920510A (Système de fermeture)	4001/1.69-DA/3005/DT/DG/ARPT/17
Huf Baolong	TSSRE4A (Capteur de pression de pneu)	198/H/ANF/2021
Huf Baolong	TSSSG4G6b (Calculateur du système de contrôle de la pression des pneus)	67/H/ANF/2021
MARQUARDT	DC12B (Système de fermeture)	189/H/ANF/2021

#### Argentine

##### Marquages radio réglementaires



Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
Continental Automotive	MARS Keyless (Système de fermeture)	H-17929
Huf Baolong	TSSRE4A (Capteur de pression de pneu)	H-20027
Hirschmann	920510A (Système de fermeture)	H-21033
MARQUARDT	DC12B (Système de fermeture)	H-21034
MARQUARDT	MS2 (Système de fermeture)	H-17598
Schrader	HSW4T (Capteur de pression de pneu)	H-12336

#### Australie

##### Marquages radio réglementaires



Fabricant	Désignation du modèle
ADC	SRR6-A (Calculateur)
Bosch	MRR1Rear (Capteur radar)
Bosch	MRR14FCR (Capteur radar)
Bosch	FR5CPCCF (Capteur radar)
Bosch	F5CP12 (Capteur radar)



Fabricant	Désignation du modèle
Continental Automotive	MARS Keyless (Système de fermeture)
Continental Automotive Technologies	NTG7Q MID LF2 (Platine de commande)
Continental Automotive Technologies	NTG7Q HIGH LF2 (Platine de commande)
Continental Automotive Technologies	NTG7Q PREMIUM LF2 (Platine de commande)
Huf Baolong	TSSRE4Uf (Capteur de pression de pneu)
Huf Baolong	TSSSG4G6b (Calculateur du système de contrôle de la pression des pneus)

#### Bahamas

#### Marquages radio réglementaires

Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
Bosch	MRR1Rear (Capteur radar)	URCA_TA/2017_184
Bosch	MRRre14FCR (Capteur radar)	URCA_TA/2017_157
Bosch	FR5CPCCF (Capteur radar)	URCA_TA_2019_195
Bosch	F5CP12 (Capteur radar)	URCA_TA_2022_077
Continental Automotive	MARS Keyless (Système de fermeture)	URCA_TA/2017_119
HELLA	DM4 (Système de fermeture)	URCA_TA/2017_078

Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
Hirschmann	920510A (Système de fermeture)	URCA_TA/2019_019
Huf Baolong	TSSRE4A (Capteur de pression de pneu)	URCA_TA/2017_094
MARQUARDT	DC12B (Système de fermeture)	URCA_TA_2019_128
MARQUARDT	MS2 (Système de fermeture)	URCA_TA/2017_021

#### Biélorussie

#### Marquages radio réglementaires



Fabricant	Désignation du modèle
Bosch	MRR1Rear (Capteur radar)
Bosch	MRRre14FCR (Capteur radar)
Bosch	FR5CPCCF (Capteur radar)
Bosch	F5CP12 (Capteur radar)
Continental Automotive	MARS Keyless (Système de fermeture)
HELLA	DM4 (Système de fermeture)
Huf Baolong	TSSRE4A (Capteur de pression de pneu)
Huf Baolong	TSSRE4Uf (Capteur de pression de pneu)



Fabricant	Désignation du modèle
Huf Baolong	TSSSG4G6b (Calculateur du système de contrôle de la pression des pneus)
MARQUARDT	DC12B (Système de fermeture)
MARQUARDT	MS2 (Système de fermeture)

#### Botswana

##### Marquages radio réglementaires

Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
Bosch	MRRe14FCR (Capteur radar)	BOCRA/TA/2019/4674
Bosch	FR5CPCCF (Capteur radar)	BOCRA/TA/2019/4975
Bosch	MRR1Rear (Capteur radar)	BOCRA/TA/2017/3788
Bosch	F5CP12 (Capteur radar)	BOCRA/TA/2022/7110
Continental Automotive	MARS Keyless (Système de fermeture)	BOCRA/TA/2019/4661
HELLA	DM4 (Système de fermeture)	BOCRA/TA/2019/4662
Huf Baolong	TSSRE4Uf (Capteur de pression de pneu)	BOCRA/TA/2019/5079

Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
MARQUARDT	DC12B (Système de fermeture)	BOCRA/TA/2019/4388
MARQUARDT	MS2 (Système de fermeture)	BOCRA/TA/2019/5135

#### Brésil

##### Remarques relatives aux systèmes radio dans le véhicule :

Ces systèmes ne sont pas soumis à la protection contre les perturbations nuisibles et ne doivent occasionner aucune perturbation dans les systèmes homologués.

##### Marquages radio réglementaires

Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
ADC	SRR6-A (Calculateur)	00512-24-02496
Continental Automotive	MARS Keyless (Système de fermeture)	03189-17-02856
Continental Automotive Technologies	NTG7Q MID LF2 (Platine de commande)	04336-23-02149
Continental Automotive Technologies	NTG7Q HIGH LF2 (Platine de commande)	04338-23-02149
Continental Automotive Technologies	NTG7Q PRE-MIUM LF2 (Platine de commande)	04337-23-02149
HELLA	DM4 (Système de fermeture)	04689-17-05364

		
Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
Hirschmann	920510A (Système de fermeture)	20595-22-08 058
Huf Baolong	TSSRE4A (Capteur de pression de pneu)	05181-17-06 643
Huf Baolong	TSSRE4Uf (Capteur de pression de pneu)	07137-19-08 137
MARQUARDT	DC12B (Système de fermeture)	01395-11-02 930
MARQUARDT	MS2 (Système de fermeture)	00616-17-02 930
Molex Technologies	HUB-8 (Chargeur pour téléphones portables)	19286-23-12 116

#### Brunei Darussalam

#### Marquages radio réglementaires

		
Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
Bosch	FR5CPCCF (Capteur radar)	DTA-004222
Bosch	LRR3 (Capteur radar)	DTA-011039
Bosch	MRR1Rear (Capteur radar)	DTA-006601

		
Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
Bosch	MRRe14FCR (Capteur radar)	DTA-006678
Bosch	F5CP12 (Capteur radar)	DTA-018042
Continental Automotive	MARS Keyless (Système de fermeture)	DTA-017264
HELLA	DM4 (Système de fermeture)	DTA-020187
Hirschmann	920510A (Système de fermeture)	DTA-000718
Huf Baolong	TSSRE4A (Capteur de pression de pneu)	DTA-000310
Huf Baolong	TSSRE4Uf (Capteur de pression de pneu)	DTA-021806
Huf Baolong	TSSSG4G6b (Calculateur du système de contrôle de la pression des pneus)	DTA-003757
MARQUARDT	DC12B (Système de fermeture)	DTA-000068
MARQUARDT	MS2 (Système de fermeture)	LPD-38890

## Union économique eurasiatique

## Marquages radio réglementaires

	
Fabricant	Désignation du modèle
Bosch	FR5CPCCF (Capteur radar)
Bosch	LRR3 (Capteur radar)
Bosch	MRR1Rear (Capteur radar)
Bosch	MRR14FCR (Capteur radar)
Bosch	F5CP12 (Capteur radar)
Continental Automotive	MARS Keyless (Système de fermeture)
HELLA	DM4 (Système de fermeture)
Hirschmann	920510A (Système de fermeture)
Huf Baolong	TSSRE4A (Capteur de pression de pneu)
Huf Baolong	TSSRE4Uf (Capteur de pression de pneu)
Huf Baolong	TSSSG4G6b (Calculateur du système de contrôle de la pression des pneus)
MARQUARDT	DC12B (Système de fermeture)
MARQUARDT	MS2 (Système de fermeture)

## Ghana

## Marquages radio réglementaires

Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
		NCA APPROVED
Bosch	FR5CPCCF (Capteur radar)	ZRO-M8-7E3-230
Bosch	F5CP12 (Capteur radar)	7E6-M1-X9B-SRD
Continental Automotive	MARS Keyless (Système de fermeture)	BR3-1M-GE2-16A
Continental Automotive Technologies	NTG7Q MID LF2 (Platine de commande)	7M-7E7-X09-DSR
Continental Automotive Technologies	NTG7Q HIGH LF2 (Platine de commande)	7M-7E7-X05-DSR
Continental Automotive Technologies	NTG7Q PRE-MIUM LF2 (Platine de commande)	7M-7E7-X03-DSR
HELLA	DM4 (Système de fermeture)	BR3-1M-GE2-157
Huf Baolong	TSSRE4A (Capteur de pression de pneu)	SR0-1M-7E4-24B
Huf Baolong	TSSRE4Uf (Capteur de pression de pneu)	7E5-7M-XCB-RDR
MARQUARDT	DC12B (Système de fermeture)	ZRO-M8-7E3-X51
MARQUARDT	MS2 (Système de fermeture)	BR3-1M-GE-129

## Indonésie

## Marquages radio réglementaires

Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
Bosch	LRR3 (Capteur radar)	74264 / SDPPI/2021 7163 
Bosch	MRR1Rear (Capteur radar)	74267 / SDPPI/2021 7163 
Bosch	MRRevo14F (Capteur radar)	74265 / SDPPI/2021 7163 
Bosch	MRRe14FCR (Capteur radar)	74266 / SDPPI/2021 7163 

Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
Bosch	FR5CPCCF (Capteur radar)	67882 / SDPPI/2020 7163  Dilarang melakukan perubahan spesifikasi yang dapat menimbulkan gangguan fisik dan/atau elektromagnetik terhadap lingkungan sekitarnya 
Bosch	F5CP12 (Capteur radar)	86858 / SDPPI/2022 84754  Dilarang melakukan perubahan spesifikasi yang dapat menimbulkan gangguan fisik dan/atau elektromagnetik terhadap lingkungan sekitarnya

Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio	Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
Continental Automotive	MARS Keyless (Système de fermeture)	69379 / SDPPI/2020 7163  Dilarang melakukan perubahan spesifikasi yang dapat menimbulkan gangguan fisik dan/atau elektromagnetik terhadap lingkungan sekitarnya 	Continental Automotive Technologies	NTG7Q HIGH LF2 (Platine de commande)	88579 / SDPPI/2023 7163  Dilarang melakukan perubahan spesifikasi yang dapat menimbulkan gangguan fisik dan/atau elektromagnetik terhadap lingkungan sekitarnya 
Continental Automotive Technologies	NTG7Q MID LF2 (Platine de commande)	88477 / SDPPI/2023 7163  Dilarang melakukan perubahan spesifikasi yang dapat menimbulkan gangguan fisik dan/atau elektromagnetik terhadap lingkungan sekitarnya 	Continental Automotive Technologies	NTG7Q PRE-MIUM LF2 (Platine de commande)	88478 / SDPPI/2023 7163  Dilarang melakukan perubahan spesifikasi yang dapat menimbulkan gangguan fisik dan/atau elektromagnetik terhadap lingkungan sekitarnya 

Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio	Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
Garmin	VIS (Platine de commande)	69984/ SDPPI/2020 7163    Dilarang melakukan perubahan spesifikasi yang dapat menimbulkan gangguan fisik dan/atau elektromagnetik terhadap lingkungan sekitarnya  	Harman Becker	NTG6N HIGH (Platine de commande)  Production: Germany	64018/ SDPPI/2019 7163    Dilarang melakukan perubahan spesifikasi yang dapat menimbulkan gangguan fisik dan/atau elektromagnetik terhadap lingkungan sekitarnya  
Harman Becker	NTG6N ENTRY/MID (Platine de commande)  Production: Germany	64019/ SDPPI/2019 7163    Dilarang melakukan perubahan spesifikasi yang dapat menimbulkan gangguan fisik dan/atau elektromagnetik terhadap lingkungan sekitarnya  	Harman Becker	NTG6N ENTRY/MID (Platine de commande)  Production: Hungary	63775/ SDPPI/2019 7163    Dilarang melakukan perubahan spesifikasi yang dapat menimbulkan gangguan fisik dan/atau elektromagnetik terhadap lingkungan sekitarnya  

Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio	Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
Harman Becker	NTG6N HIGH (Platine de commande) Production: Hungary	63774/ SDPPI/2019 7163  Dilarang melakukan perubahan spesifikasi yang dapat menimbulkan gangguan fisik dan/atau elektromagnetik terhadap lingkungan sekitarnya 	Harman Becker	NTG7 HIGH (Platine de commande)	70513/ SDPPI/2020 7163  Dilarang melakukan perubahan spesifikasi yang dapat menimbulkan gangguan fisik dan/atau elektromagnetik terhadap lingkungan sekitarnya 
Harman Becker	NTG7 MID (Platine de commande)	65544/ SDPPI/2020 7163  Dilarang melakukan perubahan spesifikasi yang dapat menimbulkan gangguan fisik dan/atau elektromagnetik terhadap lingkungan sekitarnya 	Harman Becker	NTG7 PRE-MIUM (Platine de commande)	65543/ SDPPI/2020 7163  Dilarang melakukan perubahan spesifikasi yang dapat menimbulkan gangguan fisik dan/atau elektromagnetik terhadap lingkungan sekitarnya 

Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio	Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
Harman Becker	NTG7 PREMIUM PLUS (Platine de commande)	70512/ SDPPI/2020 7163  Dilarang melakukan perubahan spesifikasi yang dapat menimbulkan gangguan fisik dan/atau elektromagnetik terhadap lingkungan sekitarnya 	Hirschmann	920510A (Système de fermeture)	81434/ SDPPI/2022 7163  Dilarang melakukan perubahan spesifikasi yang dapat menimbulkan gangguan fisik dan/atau elektromagnetik terhadap lingkungan sekitarnya 
Harman Becker	NTG7 RSU (Calculateur)	66387/ SDPPI/2020 7163  Dilarang melakukan perubahan spesifikasi yang dapat menimbulkan gangguan fisik dan/atau elektromagnetik terhadap lingkungan sekitarnya 	HELLA	DM4 (Système de fermeture)	69378/ SDPPI/2020 7163  Dilarang melakukan perubahan spesifikasi yang dapat menimbulkan gangguan fisik dan/atau elektromagnetik terhadap lingkungan sekitarnya 

Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
Huf Baolong	TSSRE4A (Capteur de pression de pneu)	72438/ SDPPI/2021 7163 
MARQUARDT	DC12B (Système de fermeture)	59840/ SDPPI/2019 7163  Dilarang melakukan perubahan spesifikasi yang dapat menimbulkan gangguan fisik dan/atau elektromagnetik terhadap lingkungan sekitarnya 

Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
MARQUARDT	MS2 (Système de fermeture)	67372/ SDPPI/2020 7163  Dilarang melakukan perubahan spesifikasi yang dapat menimbulkan gangguan fisik dan/atau elektromagnetik terhadap lingkungan sekitarnya 

Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
Schrader	MC34MA4 (Calculateur du système de contrôle de la pression des pneus)	25626/ SDPPI/2015 3612
Visteon	Connect 5 (Platine de commande)	61671/ SDPPI/2019 7163   Dilarang melakukan perubahan spesifikasi yang dapat menimbulkan gangguan fisik dan/atau elektromagnetik terhadap lingkungan sekitarnya 

**Israël****Marquages radio réglementaires**

Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
		Numéro d'homologation du ministère de la Communication:
Bosch	LRR3 (Capteur radar)	55-08334
Bosch	MRR1Rear (Capteur radar)	55-08333

Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
Bosch	MRRe14FCR (Capteur radar)	55-08395
Bosch	FR5CPCCF (Capteur radar)	55-08783
Bosch	F5CP12 (Capteur radar)	55-12854
Continental Automotive	MARS Keyless (Système de fermeture)	55-13749
Continental Automotive Technologies	NTG7Q MID LF2 (Platine de commande)	51-90718
Continental Automotive Technologies	NTG7Q HIGH LF2 (Platine de commande)	51-90717
Continental Automotive Technologies	NTG7Q PRE-MIUM LF2 (Platine de commande)	51-90719
Harman Becker	NTG7 HIGH-IL (Platine de commande)	51-89476
Harman Becker	NTG7 PRE-MIUMPLUS-IL (Platine de commande)	51-89475
HELLA	DM4 (Schließsystem)	55-14271
Huf Baolong	TSSRE4A (Capteur de pression de pneu)	63-66757
Huf Baolong	TSSRE4Uf (Capteur de pression de pneu)	63-66757

Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
Huf Baolong	TSSSG4G6b (Calculateur du système de contrôle de la pression des pneus)	63-68102
MARQUARDT	DC12B (Système de fermeture)	55-12215
MARQUARDT	MS2 (Système de fermeture)	51-85192
WITTE-Velbert	SDHTAG3NFC (Système de fermeture)	55-12216

#### Jamaïque

##### Marquages radio réglementaires

Fabricant	Désignation du modèle
Continental Automotive	MARS Keyless (Système de fermeture)
HELLA	DM4 (Système de fermeture)
Hirschmann	920510A (Système de fermeture)
Huf Baolong	TSSRE4A (Capteur de pression de pneu)
Huf Baolong	TSSRE4Uf (Capteur de pression de pneu)
Huf Baolong	TSSSG4G6b (Calculateur du système de contrôle de la pression des pneus)
MARQUARDT	DC12B (Système de fermeture)
MARQUARDT	MS2 (Système de fermeture)

#### Japon

##### Marquages radio réglementaires

		
Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
Continental Automotive Technologies	NTG7Q HIGH LF2 (Platine de commande)	003-230113
Continental Automotive Technologies	NTG7Q PREMIUM LF2 (Platine de commande)	003-230112

#### Canada

##### Marquages radio réglementaires

Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
ADC	SRR6-A (Calculateur)	IC: 4135A-SRR6A
Continental Automotive Technologies	NTG7Q MID LF2 (Platine de commande)	IC: NTG7QMIDLF2
Continental Automotive Technologies	NTG7Q HIGH LF2 (Platine de commande)	IC: NTG7QHIGLF2
Continental Automotive Technologies	NTG7Q PREMIUM LF2 (Platine de commande)	IC: NTG7QPREF2
Hirschmann	920510A (Système de fermeture)	IC:8653A-920510A

Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
Huf Baolong	TSSRE4A (Capteur de pression de pneu)	IC: 4008C-TSSRE4A
Huf Baolong	TSSRE4Uf (Capteur de pression de pneu)	IC: 3702A-TSSRE4UF

**Koweït****Marquages radio réglementaires**

Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
Huf Baolong	TSSRE4A (Capteur de pression de pneu)	5420
Huf Baolong	TSSRE4Uf (Capteur de pression de pneu)	3591
Huf Baolong	TSSSG4G6b (Calculateur du système de contrôle de la pression des pneus)	3271

**Malaisie****Marquages radio réglementaires**

Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
Bosch	FR5CPCCF (Capteur radar)	CIDF15000490
Bosch	LRR3 (Capteur radar)	CIDF15000490

Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
		
Bosch	MRR1Rear (Capteur radar)	CIDF15000490
Bosch	MRRre14FCR (Capteur radar)	CIDF15000490
Bosch	MRRrevo14F (Capteur radar)	CIDF15000490
Bosch	F5CP12 (Capteur radar)	RGLN/30A/0522/S(22-2490)
Continental Automotive	MARS Keyless (Système de fermeture)	CIDF15000578
Continental Automotive Technologies	NTG7Q MID LF2 (Platine de commande)	RCCT/92G/0423/S(23-0350)
Continental Automotive Technologies	NTG7Q HIGH LF2 (Platine de commande)	CCT/91G/0323/S(23-1291)
Continental Automotive Technologies	NTG7Q PRE-MIUM LF2 (Platine de commande)	RGQB/05A/0323/S(23-1293)
HELLA	DM4 (Système de fermeture)	CIDF15000578
Hirschmann	920510A (Système de fermeture)	RFFK/01A/1117/S(17-3581)
Huf Baolong	TSSRE4A (Capteur de pression de pneu)	HIDF15000153



Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
Huf Baolong	TSSRE4Uf (Capteur de pression de pneu)	HIDF15000153
MARQUARDT	DC12B (Système de fermeture)	RAUU/62A/0311/S(11-0263)
MARQUARDT	MS2 (Système de fermeture)	RDDK/31A/0217/S(17-0405)

### Maroc

#### Marquages radio réglementaires

Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
		AGREE PAR L'ANRT MAROC
ADC	SRR6-A (Calculateur)	MR 40021 ANRT 2023/09/19
Bosch	FR5CPCCF (Capteur radar)	MR 20575 ANRT 2019-07-29
Bosch	LRR3 (Capteur radar)	MR 5371 ANRT 2010 2019-12-05
Bosch	MRR1Rear (Capteur radar)	MR 9186 ANTR 2014-04-22
Bosch	MRRre14FCR (Capteur radar)	MR 13900 ANTR 2017-05-04
Bosch	F5CP12 (Capteur radar)	MR00032137 ANRT2022

Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
Continental Automotive	MARS Keyless (Système de fermeture)	MR 13681 ANTR 2017-04-04
HELLA	DM4 (Système de fermeture)	MR 14426 ANTR 2017-07-28
MARQUARDT	DC12B (Système de fermeture)	MR 6698 ANTR 2021-11-04
Hirschmann	920510A (Système de fermeture)	MR 14779 ANTR 2017-09-25
Huf Baolong	TSSRE4A (Capteur de pression de pneu)	AGREE PAR L'ANRT MAROC MR 14320 ANRT 2017 Date d'agrement: 07/07/2017
Huf Baolong	TSSRE4Uf (Capteur de pression de pneu)	AGREE PAR L'ANRT MAROC MR 20944 ANRT 2019 Date d'agrement: 07/07/2017
MARQUARDT	DC12B (Système de fermeture)	AGREE PAR L'ANRT MAROC MR 6698 ANTR 2021 Date d'agrement: 04/11/2021

Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
MARQUARDT	MS2 (Système de fermeture)	MR 13300 ANTR 2017-02-15
Schrader	MC34MA4 (Calculateur du système de contrôle de la pression des pneus)	AGREE PAR L'ANRT MAROC MR 6706 ANTR Date d'agrement: 2011-11-17

## Mexique

## Marquages radio réglementaires

Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
Bosch	LRR3 (Capteur radar)	IFETEL: RCPBOLR09-0828
Bosch	MRR1Rear (Capteur radar)	IFETEL: RCPBOMR14-0922
Bosch	MRR14FCR (Capteur radar)	IFETEL: RCPBOMR17-0598
Continental Automotive	MARS Keyless (Système de fermeture)	IFETEL: RLVADAMA18-1827
Continental Automotive Technologies	NTG7Q MID LF2 (Platine de commande)	IFETEL: MEMENT23 - 12200
Continental Automotive Technologies	NTG7Q HIGH LF2 (Platine de commande)	IFETEL: MEMENT23 - 11923

Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
Continental Automotive Technologies	NTG7Q PREMIUM LF2 (Platine de commande)	IFETEL: MEMENT23 - 12204
HELLA	DM4 (Système de fermeture)	IFETEL: RLVHEDM17-10
Hirschmann	920510A (Système de fermeture)	IFETEL: RLVHI9217-1754
Huf Baolong	TSSRE4A (Capteur de pression de pneu)	IFETEL: RLVBHTS19-1995
MARQUARDT	DC12B (Système de fermeture)	IFETEL: RLVMDAC11-0446
MARQUARDT	MS2 (Système de fermeture)	IFETEL: RLVMAAMS17-0222
Schrader	MC34MA4 (Calculateur du système de contrôle de la pression des pneus)	IFETEL: RCPSCMR14-062

**Mongolie****Marquages radio réglementaires**

		
Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
Continental Automotive	MARS Keyless (Système de fermeture)	A18000328
HELLA	DM4 (Système de fermeture)	A18000329
Huf Baolong	TSSRE4A (Capteur de pression de pneu)	A19000569
Huf Baolong	TSSSG4G6b (Calculateur du système de contrôle de la pression des pneus)	A21000451
MARQUARDT	DC12B (Système de fermeture)	A19000371
MARQUARDT	MS2 (Système de fermeture)	A18000289

**Niger****Marquages radio réglementaires**

Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
Continental Automotive	MARS Keyless (Système de fermeture)	083/ARCEP/DG/19
HELLA	DM4 (Système de fermeture)	082/ARCEP/DG/19

Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
MARQUARDT	DC12B (Système de fermeture)	008/ARCEP/DG/19
MARQUARDT	MS2 (Système de fermeture)	014/ARCEP/DG/19

**Nigeria****Marquages radio réglementaires**

Fabricant	Désignation du modèle
ADC	SRR6-A (Calculateur)
Bosch	FR5CPCCF (Capteur radar)
Bosch	MRR1Rear (Capteur radar)
Bosch	MRRe14FCR (Capteur radar)
Bosch	F5CP12 (Capteur radar)
Continental Automotive	MARS Keyless (Système de fermeture)
HELLA	DM4 (Système de fermeture)
Hirschmann	920510A (Système de fermeture)
Huf Baolong	TSSRE4Uf (Capteur de pression de pneu)
Huf Baolong	TSSSG4G6b (Calculateur du système de contrôle de la pression des pneus)
MARQUARDT	DC12B (Système de fermeture)
MARQUARDT	MS2 (Système de fermeture)

## Oman

## Marquages radio réglementaires

Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
ADC	SRR6-A (Calculateur)	TRA/TA-R/ 16591/23
Bosch	FR5CPCCF (Capteur radar)	TRA/TA-R/ 7983/19 D172338
Bosch	LRR3 (Capteur radar)	TRA/TA-R/ 1049/09
Bosch	MRR1Rear (Capteur radar)	TRA/TA-R/ 1849/14
Bosch	MRRre14FCR (Capteur radar)	TRA/TA-R/ 4353/17
Bosch	F5CP12 (Capteur radar)	TRA/TA-R/ 13339/22
Continental Automotive	MARS Keyless (Système de fermeture)	TRA/TA-R/ 4158/17 D080134
HELLA	DM4 (Système de fermeture)	TRA/TA-R/ 4548/17 D080134
Hirschmann	920510A (Système de fermeture)	TRA/TA-R/ 4748/17 D080134
Huf Baolong	TSSRE4Uf (Capteur de pression de pneu)	TRA/TA-R/ 8240/19
MARQUARDT	DC12B (Système de fermeture)	TRA/TA-R/ 0227/11 D080353

## Pakistan

## Marquages radio réglementaires

		
Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
Bosch	FR5CPCCF (Capteur radar)	TAC NO: 9.198/2020
Bosch	F5CP12 (Capteur radar)	TAC NO: 9.243/2023
Continental Automotive	MARS Keyless (Système de fermeture)	TAC NO: 9.213/2017
HELLA	DM4 (Système de fermeture)	TAC NO: 9.409/2017
Hirschmann	920510A (Système de fermeture)	TAC NO: 9.287/2020
Huf Baolong	TSSRE4A (Capteur de pression de pneu)	TAC NO: 9.620/2017
Huf Baolong	TSSRE4Uf (Capteur de pression de pneu)	TAC NO: 9.9903/2019
Huf Baolong	TSSSG4G6b (Calculateur du système de contrôle de la pression des pneus)	TAC NO: 9.9345/2019
MARQUARDT	DC12B (Système de fermeture)	TAC NO: 9.829/2013
MARQUARDT	MS2 (Système de fermeture)	TRA/TA-R/ 4136/17 D080134

## Paraguay

## Marquages radio réglementaires

		
Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
ADC	SRR6-A (Calculateur)	 2023-11-I-0817
Bosch	FR5CPCCF (Capteur radar)	 2019-09-I-0508
Bosch	MRR14FCR (Capteur radar)	 2017-06-I-0000162
Bosch	MRR1Rear (Capteur radar)	 2019-05-I-000236
Bosch	F5CP12 (Capteur radar)	 2019-05-I-000236
Continental Automotive	MARS Keyless (Système de fermeture)	 2017-05-I-0000136 y

		
Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
HELLA	DM4 (Système de fermeture)	 2022-06-I-0388 y 2017-08-I-0000261
Hirschmann	920510A (Système de fermeture)	 2023-01-I-0058
Huf Baolong	TSSRE4A (Capteur de pression de pneu)	 2022-08-I-0528
MARQUARDT	DC12B (Système de fermeture)	 2021-05-I-0304; 2016-5-I-000144 y 2011-06-I-0067
MARQUARDT	MS2 (Système de fermeture)	TRA/TA-R/ 4136/17 D080134

## Philippines

## Marquages radio réglementaires

		
Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
Bosch	FR5CPCCF (Capteur radar)	ESD-1920531 C
Bosch	MRR1Rear (Capteur radar)	ESD-1408917 C
Bosch	MRRre14FCR (Capteur radar)	ESD-1716172 C
Bosch	F5CP12 (Capteur radar)	ESD-RCE-2229495
Continental Automotive	MARS Keyless (Système de fermeture)	ESD-1714865 C
HELLA	DM4 (Système de fermeture)	ESD-1715539 C
Hirschmann	920510A (Système de fermeture)	ESD-1715811 C
Huf Baolong	TSSRE4A (Capteur de pression de pneu)	ESD-1715393 C
Huf Baolong	TSSRE4Uf (Capteur de pression de pneu)	ESD-1920803 C
MARQUARDT	DC12B (Système de fermeture)	ESD-1105216 C
MARQUARDT	MS2 (Système de fermeture)	ESD-1715652 C

## Zambie

## Marquages radio réglementaires

		
Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
ADC	SRR6-A (Calculateur)	ZMB/ZICTA/TA2023/11/37
Continental Automotive	MARS Keyless (Système de fermeture)	ZMB/ZICTA/TA/2019/3/3
HELLA	DM4 (Système de fermeture)	ZMB/ZICTA/TA/2019/3/4
MARQUARDT	DC12B (Système de fermeture)	ZMB/ZICTA/TA/2019/5/17
MARQUARDT	MS2 (Système de fermeture)	ZMB/ZICTA/TA/2018/9/30

## Sénégal

<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; width: fit-content; margin: auto;"> <p><b>AGREE PAR ARTP SENEGAL</b></p> <p>Numéro d'agrément : XXXXXX/AG/ER</p> </div>
---

## Marquages radio réglementaires

Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
ADC	SRR6-A (Calculateur)	072710/AG/ER

## Serbie

## Marquages radio réglementaires

		
Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
ADC	SRR6-A (Calculateur)	И038 23
Bosch	FR5CPCCF (Capteur radar)	И011 19
Bosch	LRR3 (Capteur radar)	И011 19
Bosch	MRR1Rear (Capteur radar)	И011 17
Bosch	MRRe14FCR (Capteur radar)	И005 17
Continental Automotive	MARS Keyless (Système de fermeture)	И005 20
Continental Automotive Technologies	NTG7Q MID LF2 (Platine de commande)	И005 23
Continental Automotive Technologies	NTG7Q HIGH LF2 (Platine de commande)	И005 23
Continental Automotive Technologies	NTG7Q PRE-MIUM LF2 (Platine de commande)	И005 23
HELLA	DM4 (Système de fermeture)	И005 20
Hirschmann	920510A (Système de fermeture)	И005 20



Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
Huf Baolong	TSSRE4A (Capteur de pression de pneu)	И005 23
Huf Baolong	TSSRE4Uf (Capteur de pression de pneu)	И005 22
Huf Baolong	TSSSG4G6b (Calculateur du système de contrôle de la pression des pneus)	И005 22
MARQUARDT	DC12B (Système de fermeture)	И005 20
MARQUARDT	MS2 (Système de fermeture)	И011 17

## Singapour

## Marquages radio réglementaires

Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
		Complies with IMDA Standards
Continental ADC	SRR6-A (Calculateur)	DB107091
Bosch	FR5CPCCF (Capteur radar)	DA105282
Bosch	LRR3 (Capteur radar)	DB101762
Bosch	MRR1Rear (Capteur radar)	DA105282

Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
Bosch	MRRevo14F (Capteur radar)	DA103365
Bosch	MRRe14FCR (Capteur radar)	DB03227
Bosch	F5CP12 (Capteur radar)	N3827-22
Continental Automotive	MARS Keyless (Système de fermeture)	DA105282
Continental Automotive Technologies	NTG7Q MID LF2 (Platine de commande)	DA105282
Continental Automotive Technologies	NTG7Q HIGH LF2 (Platine de commande)	DA105282
Continental Automotive Technologies	NTG7Q PRE-MIUM LF2 (Platine de commande)	DA105282
HELLA	DM4 (Système de fermeture)	DA103365 N3308-22
Hirschmann	920510A (Système de fermeture)	N1412-18
Huf Baolong	TSSRE4A (Capteur de pression de pneu)	DA105282
Huf Baolong	TSSRE4Uf (Capteur de pression de pneu)	DA103365
Huf Baolong	TSSSG4G6b (Calculateur du système de contrôle de la pression des pneus)	DA28467

Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
MARQUARDT	DC12B (Système de fermeture)	DA103365
MARQUARDT	MS2 (Système de fermeture)	DA103787
Meta System	ITS/TPS (Protection volumétrique)	DA103365
Meta System	MUW II (Protection volumétrique)	DA103365
Veoneer	6208428 (Capteur radar)	N2743-16
Veoneer	24 GHz MMR (Capteur radar)	N2955-17
WITTE-Velbert	SDHTAG3NFC (Système de fermeture)	DA107248 N1755-20

### Afrique du Sud

#### Marquages radio réglementaires

		
Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
Continental ADC	SRR6-A (Calculateur)	TA-2023/1985
Bosch	FR5CPCCF (Capteur radar)	TA-2019/1200
Bosch	MRR1Rear (Capteur radar)	TA-2014/212
Bosch	MRRRe14FCR (Capteur radar)	TA-2017/2013

		
Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
Bosch	LRR3 (Capteur radar)	TA-2009/464
Bosch	F5CP12 (Capteur radar)	TA-2022/0153
Continental Automotive	MARS Keyless (Système de fermeture)	TA-2016/3500
Continental Automotive Technologies	NTG7Q MID LF2 (Platine de commande)	TA-2023/0091
Continental Automotive Technologies	NTG7Q HIGH LF2 (Platine de commande)	TA-2023/0111
Continental Automotive Technologies	NTG7Q PRE-MIUM LF2 (Platine de commande)	TA-2023/0090
HELLA	DM4 (Système de fermeture)	TA-2017/2518
Hirschmann	920510A (Système de fermeture)	TA-2017/2350
Huf Baolong	TSSRE4A (Capteur de pression de pneu)	TA-2017/1393
Huf Baolong	TSSRE4Uf (Capteur de pression de pneu)	TA-2019/1853
Huf Baolong	TSSSG4G6b (Calculateur du système de contrôle de la pression des pneus)	TA-2019/1440

		
Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
MARQUARDT	DC12B (Système de fermeture)	TA-2011/370
MARQUARDT	MS2 (Système de fermeture)	TA-2016/3314
Schrader	MC34MA4 (Calculateur du système de contrôle de la pression des pneus)	TA-2011/1370

#### Corée du Sud

#### Marquages radio réglementaires

		
Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
Continental Automotive Technologies	NTG7Q LF2 (Platine de commande)	R-R-TeH-NTG7QLF2
Hirschmann	920510A (Système de fermeture)	R-C-0HR-920510A
Huf Baolong	TSSRE4A (Capteur de pression de pneu)	R-CRM-HHFTSSRE4A



Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
Huf Baolong	TSSRE4Uf (Capteur de pression de pneu)	R-CRM-HHF-TSSRE4A
Huf Baolong	TSSSG4G6b (Capteur de pression de pneu)	R-R-HEB-TSSSG4G6B

## Taiwan

## Marquages radio réglementaires



Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
Continental Automotive Technologies	NTG7Q MID LF2 (Platine de commande)	CCAH23LP2940T1
Continental Automotive Technologies	NTG7Q HIGH LF2 (Platine de commande)	CCAH23LP2960T4
Continental Automotive Technologies	NTG7Q PRE-MIUM LF2 (Platine de commande)	CCAH23LP2980T0
Hirschmann	920510A (Système de fermeture)	CCAB18LP2180T1



Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
Huf Baolong	TSSRE4A (Capteur de pression de pneu)	CCAO17LP0380T4
Huf Baolong	TSSRE4Uf (Capteur de pression de pneu)	CCAH19LP7110T8

## Thaïlande

## Marquages radio réglementaires

Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
Continental Automotive Technologies	NTG7Q PRE-MIUM LF2 (Platine de commande)	130111-23-0132



## Togo

## Marquages radio réglementaires

Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
Continental Automotive	MARS Keyless (Système de fermeture)	No. 040/19
HELLA	DM4 (Système de fermeture)	No. 039/19
MARQUARDT	DC12B (Système de fermeture)	No. 057/19
MARQUARDT	MS2 (Système de fermeture)	No. 008/19

## Ukraine

## Marquages radio réglementaires

		
Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
Continental Automotive	MARS Keyless (Système de fermeture)	RTS.UKR.355-34/18
Continental Automotive Technologies	NTG7Q MID LF2 (Platine de commande)	UA.TR.052
Continental Automotive Technologies	NTG7Q HIGH LF2 (Platine de commande)	UA.TR.052
Continental Automotive Technologies	NTG7Q PRE-MIUM LF2 (Platine de commande)	UA.TR.052
HELLA	DM4 (Système de fermeture)	UA.TR.109
Hirschmann	920510A (Système de fermeture)	UKR.355-9/20
Hirschmann	920508A (Système de fermeture)	Numéro fournisseur: 16833352
Hirschmann	920508B (Système de fermeture)	Numéro fournisseur: 16833352
Huf Baolong	TSSRE4A (Capteur de pression de pneu)	UA 1.001.01856 8-19-TE
Huf Baolong	TSSRE4Uf (Capteur de pression de pneu)	UA 1.001.02070 2-19-TE



Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
Huf Baolong	TSSSG4G6b (Calculateur du système de contrôle de la pression des pneus)	UA 1.001.01928 9-19-TE
MARQUARDT	DC12B (Système de fermeture)	UA.R.TR.052.308-19
MARQUARDT	MS2 (Système de fermeture)	UA1.001.019 129-19-TE

## Ouzbékistan

## Marquages radio réglementaires



Fabricant	Désignation du modèle
Continental Automotive	MARS Keyless (Système de fermeture)
HELLA	DM4 (Système de fermeture)
MARQUARDT	DC12B (Système de fermeture)
MARQUARDT	MS2 (Système de fermeture)

## Emirats arabes unis



## Marquages radio réglementaires

Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
Bosch	FR5CPCCF (Capteur radar)	TA RTTE: ER74533/19, DA36758/14 
Continental Automotive	MARS Keyless (Système de fermeture)	TRA ER56005/17, DA44932/15
Continental Automotive Technologies	NTG7Q MID LF2 (Platine de commande)	TDRA ER17731/23, DA76163/18 
Continental Automotive Technologies	NTG7Q HIGH LF2 (Platine de commande)	TDRA ER17730/23, DA76163/18 
Continental Automotive Technologies	NTG7Q PREMIUM LF2 (Platine de commande)	TDRA ER17732/23, DA76163/18 
HELLA	DM4 (Système de fermeture)	TRA ER56616/17, DA44932/15
Hirschmann	920510A (Système de fermeture)	TRA ER59686/17

Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
Huf Baolong	TSSRE4A (Capteur de pression de pneu)	TRA ER57806/17 DA36976/14
Huf Baolong	TSSRE4Uf (Capteur de pression de pneu)	TRA ER75266/19
Huf Baolong	TSSSG4G6b (Calculateur du système de contrôle de la pression des pneus)	TRA ER7307/19 DA0086237/12
MARQUARDT	DC12B (Système de fermeture)	TRA ER0067828/11 DA0018994/09
MARQUARDT	MS2 (Système de fermeture)	TRA ER52668/17, DA0018994/09

## Royaume-Uni

## Marquages radio réglementaires

UK CA	
Fabricant	Désignation du modèle
ADC	SRR6-A (Calculateur)
Continental Automotive	MARS Keyless (Système de fermeture)
Continental Automotive Technologies	NTG7Q MID LF2 (Platine de commande)
Continental Automotive Technologies	NTG7Q HIGH LF2 (Platine de commande)
Continental Automotive Technologies	NTG7Q PREMIUM LF2 (Platine de commande)



Fabricant	Désignation du modèle
Hirschmann	920510A (Système de fermeture)
HELLA	DM4 (Système de fermeture)
Huf Baolong	TSSRE4A (Capteur de pression de pneu)
Huf Baolong	TSSSG4G6b (Calculateur du système de contrôle de la pression des pneus)
MARQUARDT	DC12B (Système de fermeture)
MARQUARDT	MS2 (Système de fermeture)
Schrader	HSW4T (Capteur de pression de pneu)

#### Etats-Unis

#### Marquages radio réglementaires

Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
ADC	SRR6-A (Calculateur)	FCC ID: OAYSRR6a
Continental Automotive Technologies	NTG7Q MID LF2 (Platine de commande)	FCC ID: NTG7QMIDLF2
Continental Automotive Technologies	NTG7Q HIGH LF2 (Platine de commande)	FCC ID: NTG7QHIGLF2
Continental Automotive Technologies	NTG7Q PRE-MIUM LF2 (Platine de commande)	FCC ID: NTG7QPRELF2

Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
Hirschmann	920510A (Système de fermeture)	FCC ID: XTJ920510A
Huf Baolong	TSSRE4A (Capteur de pression de pneu)	FCC ID: YGOTSSRE4A
Huf Baolong	TSSRE4Uf (Capteur de pression de pneu)	FCC ID: OYGTSSRE4UF
Schrader	HSW4T (Calculateur du système de contrôle de la pression des pneus)	FCC ID: MRXMC34MA4

#### Informations relatives aux distances de montage

#### Unité de charge pour la charge sans câble des radiotéléphones mobiles (WMI) :

L'unité de charge pour la charge sans câble des radiotéléphones mobiles (WMI) est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements FCC et IC établies pour un environnement non contrôlé. Cet appareil doit être installé et utilisé avec un minimum de 0 in (0 cm) (en contact) de distance entre la source de rayonnement et votre corps. Ce transmetteur ne doit pas être placé au même endroit ou utilisé simultanément avec un autre transmetteur ou une autre antenne.

#### Capteurs radar :

ARS4-C (ADC), ARS4-B (ADC), ARS4-A (ADC), FR5CPCCF (Bosch), MRR1REAR (Bosch), MRREVO14F (Bosch), LRR3 (Bosch), 77V12BSM (Veoneer), 77V12CRN (Veoneer), MMRV1 (Veoneer)

**Uniquement pour les Etats-Unis :** informations concernant l'exposition aux rayonnements à haute fréquence:

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements établies par le FCC pour un environnement non contrôlé. Cet appareil doit être installé et utilisé avec un minimum de 7,9 in (20 cm) de distance entre la source de rayonnement et votre corps.

Ce transmetteur ne doit pas être placé ni être utilisé simultanément avec une autre antenne ou un autre transmetteur ou en liaison avec ces composants.

**Uniquement pour le Canada :** This equipment should be installed and operated with minimum distance of (20 cm)(7,9 in) between the radiator and your body. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 7,9 in (20 cm) de distance entre la source de rayonnement et votre corps.

#### Viêtnam

#### Marquages radio réglementaires

		
Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
Bosch	FR5CPCCF (Capteur radar)	Mercedes-Benz Vietnam Company Limited
Bosch	MRR1Rear (Capteur radar)	Mercedes-Benz Vietnam Company Limited
Bosch	MRRe14FCR (Capteur radar)	Mercedes-Benz Vietnam Company Limited
Continental Automotive	MARS Keyless (Système de fermeture)	Mercedes-Benz Vietnam Company Limited B074824041 9AF04A2
HELLA	DM4 (Système de fermeture)	Mercedes-Benz Vietnam Company Limited CO20403032 1AF04A3
Hirschmann	920510A (Système de fermeture)	C051226112 0AF04A3

		
Fabricant	Désignation du modèle	Numéro d'homologation radio
Hirschmann	920510A (Système de fermeture)	C029018121 8AF04A2 Numéro fournisseur: 16833352
MARQUARDT	DC12B (Système de fermeture)	Suntech Vietnam Technology Company Limited C007621012 1AF04A3
MARQUARDT	MS2 (Système de fermeture)	Suntech Vietnam Technology Company Limited C007521012 1AF04A3

#### Informations sur le débit d'absorption spécifique (DAS)

##### Indications relatives au débit d'absorption spécifique

Les valeurs ont été déterminées et contrôlées conformément au Décret n° 2019-1186 concernant l'indication du débit d'absorption spécifique (DAS) des composants de véhicule radioélectriques.

Vous trouverez plus d'informations et d'actualisations sur le site Internet suivant :

<https://regulatoryradioinformation.corpinter.net/vans/fr>

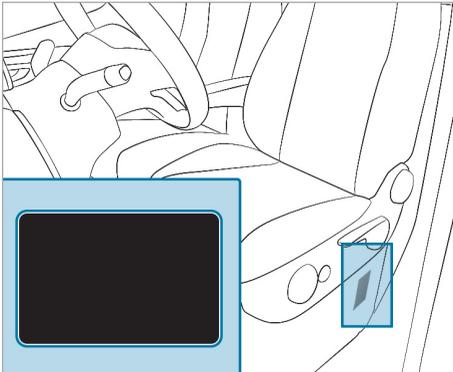


## Indications relatives au débit d'absorption spécifique

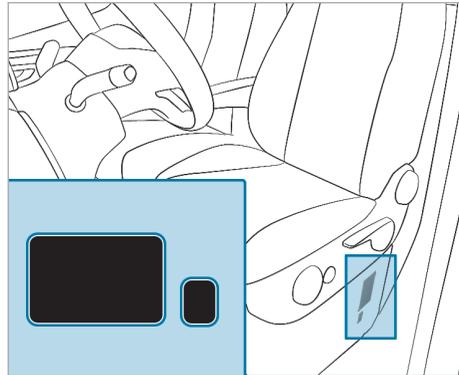
Composants du véhicule	Valeur de DAS en W/kg	Valeur limite applicable
Compensator ECE DE003 & ECE DE004	< 0,2 W/kg	2 W/kg
DAI RSE	1,8 W/kg	2 W/kg
D-WMI2020A	0,018 W/kg	4 W/kg
Module de communication Her- mes	< 0,4 W/kg	2 W/kg
Module de communication RAM- SES	0,036 W/kg	2 W/kg
NRCS2P	0,003 W/kg	2 W/kg
NTG6	0,199 W/kg	4 W/kg
NTG7	0,08 W/kg	2 W/kg
NTG7RSU	0,07 W/kg	2 W/kg
PC tablette SM-T230NZ	0,7 W/kg	4 W/kg
Système de téléphone et de transmission des données par radio	0,24 W/kg	2 W/kg

**Plaque signalétique du véhicule, numéro d'identification du véhicule (VIN) et numéro de moteur**

**Plaque signalétique du véhicule**



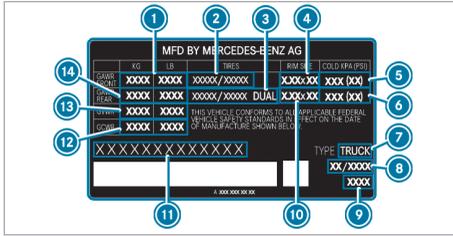
Plaque signalétique du véhicule (exemple : Etats-Unis)



Plaque signalétique du véhicule (exemple : Canada)

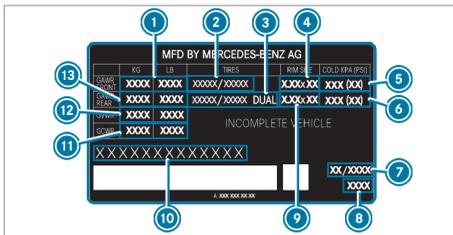
En fonction du type de véhicule, la plaque signalétique du véhicule se trouve sur le caisson du siège conducteur ou sur le montant B.

- ⓘ Les données sont spécifiques au véhicule et peuvent différer des données présentées. Tenez toujours compte des données qui figurent sur la plaque signalétique de votre véhicule.



Plaque signalétique du véhicule (exemple: véhicules complets destinés au marché américain)

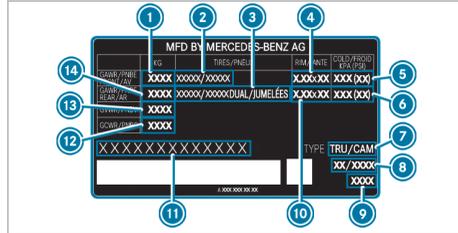
- ① Charge autorisée sur l'essieu avant
- ② Dimensions de pneu à l'avant
- ③ Dimensions de pneu à l'arrière
- ④ Taille des roues à l'avant
- ⑤ Pression de pneu recommandée à l'avant (à froid)
- ⑥ Pression de pneu recommandée à l'arrière (à froid)
- ⑦ Type de véhicule
- ⑧ Date de fabrication
- ⑨ Code peinture
- ⑩ Taille des roues à l'arrière
- ⑪ VIN (numéro d'identification du véhicule)
- ⑫ MTAC de l'ensemble routier
- ⑬ MTAC
- ⑭ Charge autorisée sur l'essieu arrière



Plaque signalétique du véhicule (exemple: véhicules incomplets destinés au marché américain)

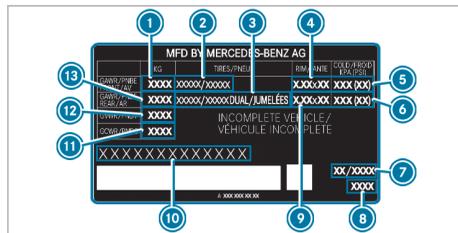
- ① Charge autorisée sur l'essieu avant
- ② Dimensions de pneu à l'avant
- ③ Dimensions de pneu à l'arrière
- ④ Taille des roues à l'avant
- ⑤ Pression de pneu recommandée à l'avant (à froid)
- ⑥ Pression de pneu recommandée à l'arrière (à froid)
- ⑦ Date de fabrication

- ⑧ Code peinture
- ⑨ Taille des roues à l'arrière
- ⑩ VIN (numéro d'identification du véhicule)
- ⑪ MTAC de l'ensemble routier
- ⑫ MTAC
- ⑬ Charge autorisée sur l'essieu arrière



Plaque signalétique du véhicule (exemple: véhicules complets destinés au marché canadien)

- ① Charge autorisée sur l'essieu avant
- ② Dimensions de pneu à l'avant
- ③ Dimensions de pneu à l'arrière
- ④ Taille des roues à l'avant
- ⑤ Pression de pneu recommandée à l'avant (à froid)
- ⑥ Pression de pneu recommandée à l'arrière (à froid)
- ⑦ Type de véhicule
- ⑧ Date de fabrication
- ⑨ Code peinture
- ⑩ Taille des roues à l'arrière
- ⑪ VIN (numéro d'identification du véhicule)
- ⑫ MTAC de l'ensemble routier
- ⑬ MTAC
- ⑭ Charge autorisée sur l'essieu arrière



Plaque signalétique du véhicule (exemple: véhicules incomplets destinés au marché canadien)

- ① Charge autorisée sur l'essieu avant
- ② Dimensions de pneu à l'avant

- ③ Dimensions de pneu à l'arrière
- ④ Taille des roues à l'avant
- ⑤ Pression de pneu recommandée à l'avant (à froid)
- ⑥ Pression de pneu recommandée à l'arrière (à froid)
- ⑦ Date de fabrication
- ⑧ Code peinture
- ⑨ Taille des roues à l'arrière
- ⑩ VIN (numéro d'identification du véhicule)
- ⑪ MTAC de l'ensemble routier
- ⑫ MTAC
- ⑬ Charge autorisée sur l'essieu arrière

La MTAC prend en compte le poids du véhicule, ainsi que toutes les personnes à bord, le carburant et le chargement. La charge maximale sur essieu autorisée correspond au poids maximal pouvant être supporté par un essieu (essieu avant ou arrière).

Ne dépassez pas la MTAC ni la charge maximale autorisée sur les essieux avant et arrière.

La plaque signalétique du véhicule peut également contenir les données suivantes:

- Charge utile
- Poids à vide
- Nombre de places assises

**Uniquement pour le Canada:** La plaque suivante se trouve à côté de la plaque signalétique du véhicule (selon l'état de la carrosserie)

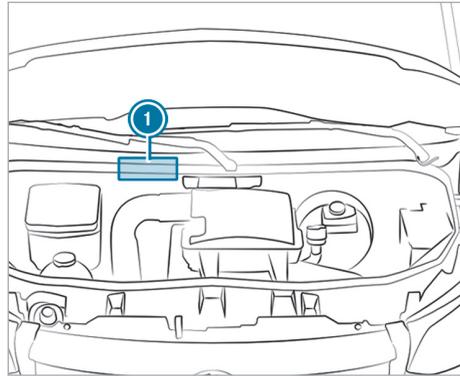


Plaque de confirmation des normes nationales d'émissions et des exigences de sécurité pour les véhicules à moteur (exemple: véhicules complets destinés au marché canadien)



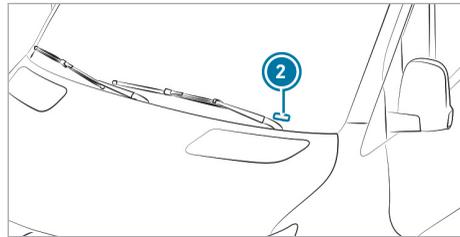
Plaque de confirmation des normes nationales d'émissions (exemple: véhicules incomplets destinés au marché canadien)

**VIN estampé sous le capot moteur**



Le VIN estampé ① se trouve sous le capot moteur.

**VIN en dessous du pare-brise**



Le VIN figure également sur une plaque située sur le bas du pare-brise ②.

### Plaquette d'information sur les émissions

MERCEDES-BENZ AG	
VEHICLE EMISSION CONTROL INFORMATION	
Conforms to regulations:	XXXX MY Fuel: <b>Electric</b>
U.S. EPA Class/ stds.:	XXX OBD: n/a
California Class/ stds.:	XXX OBD: n/a
<b>No adjustments needed.</b>	n/a
Group: <b>XXX</b>	EVAP: n/a
Remarks: n/a	A XXX XXX XX XX 1234567

Plaquette d'information sur les émissions (exemple)

-  Les données sont spécifiques au véhicule et peuvent différer des données présentées.

### Numéro de moteur électrique

Le numéro de moteur se trouve sur la partie inférieure du moteur électrique, à l'avant. Pour de plus amples informations, adressez-vous à un atelier qualifié.

### Ingrédients et lubrifiants, capacités

#### Remarques relatives aux ingrédients et lubrifiants

**⚠ ATTENTION** Risque de blessure dû à des ingrédients ou lubrifiants toxiques

Les ingrédients et les lubrifiants peuvent être toxiques.

- ▶ Lorsque vous utilisez, stockez et éliminez des ingrédients ou des lubrifiants, tenez compte des inscriptions qui figurent sur les emballages d'origine respectifs.
- ▶ Conservez toujours les ingrédients et les lubrifiants dans leur emballage d'origine fermé.
- ▶ Conservez toujours les ingrédients et les lubrifiants hors de portée des enfants.

**🌿 PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT** Pollution de l'environnement due à une élimination des ingrédients et lubrifiants non conforme aux règles de protection de l'environnement

Une élimination non conforme des ingrédients et lubrifiants peut causer des dommages importants à l'environnement.

- ▶ Éliminez les ingrédients et lubrifiants dans le respect des règles de protection de l'environnement.

Les ingrédients et lubrifiants sont

- les lubrifiants
- le liquide de refroidissement
- le liquide de frein
- le liquide de lave-glace
- le réfrigérant du système de climatisation

Utilisez uniquement des produits agréés par Mercedes-Benz pour votre véhicule. Les dommages survenant sur le véhicule suite à l'utilisation de produits non agréés ne sont pas couverts par la garantie contractuelle Mercedes-Benz et ne donnent pas lieu à un geste commercial.

Les ingrédients et lubrifiants agréés par Mercedes-Benz sont reconnaissables à l'inscription sur le bidon:

- MB-Freigabe (parexemple MB-Freigabe 325.5)
- MB-Approval (parexemple MB-Approval 325.5)

Vous obtiendrez des informations supplémentaires sur les ingrédients et lubrifiants agréés aux endroits suivants:

- dans les MB Specifications for operating fluids sur le site <https://operatingfluids.mercedes-benz.com> (en indiquant la spécification)
- dans un atelier qualifié

Avec les ingrédients et lubrifiants agréés, soit les additifs ne sont pas nécessaires, soit leur emploi n'est pas autorisé. Les additifs peuvent endommager les organes du véhicule et ne doivent par conséquent pas être ajoutés aux ingrédients et lubrifiants.

#### Remarques relatives au liquide de frein

Tenez compte des remarques relatives aux ingrédients et lubrifiants (→ page 268).

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident dû à la formation de bulles de vapeur dans le système de freinage

Le liquide de frein absorbe l'humidité de l'air. En conséquence, le point d'ébullition du liquide de frein baisse. Si le point d'ébullition est trop bas, des bulles de vapeur peuvent se former dans le système de freinage en cas de forte sollicitation des freins.

L'effet de freinage s'en trouve réduit.

- ▶ Faites remplacer le liquide de frein aux intervalles prévus.

Faites remplacer le liquide de frein tous les 2 ans par un atelier qualifié.

**!** **REMARQUE** Endommagement de la peinture, du plastique ou du caoutchouc par le liquide de frein

Si du liquide de frein entre en contact avec de la peinture, du plastique ou du caoutchouc, il peut en résulter des dégâts matériels.

- ▶ En cas de contact entre la peinture, le plastique ou le caoutchouc avec du liquide de frein, rincez immédiatement à l'eau.

Tenez compte des remarques relatives à l'entretien de la peinture/peinture mate (→ page 190).

Utilisez uniquement un liquide de frein agréé par Mercedes-Benz conforme à l'homologation MB-Freigabe ou à l'homologation MB-Approval 331.0.

Vous trouverez de plus amples informations sur le liquide de frein

- dans les MB Specifications for operating fluids 331.0 sur le site <https://operatingfluids.mercedes-benz.com>
- dans un atelier qualifié

## Liquide de refroidissement

### ■ Remarques relatives au liquide de refroidissement

Tenez compte des remarques relatives aux ingrédients ou lubrifiants (→ page 268).

**!** **ATTENTION** Risque d'incendie et de blessure dû à l'antigel

Si du produit antigel entre en contact avec les composants chauds du compartiment moteur, il risque de s'enflammer.

- ▶ Laissez refroidir le système d'entraînement avant d'ajouter du produit antigel.
- ▶ Assurez-vous que le produit antigel ne coule pas à côté de l'orifice de remplissage.
- ▶ Nettoyez soigneusement les composants souillés par du produit antigel avant de démarrer le véhicule.

**!** **REMARQUE** Dommages dus à l'utilisation d'un liquide de refroidissement inadapté

- ▶ Utilisez uniquement un liquide de refroidissement préparé à l'avance qui offre la protection antigel souhaitée.

Vous trouverez de plus amples informations sur le liquide de refroidissement

- dans la fiche 320.1 des MB Specifications for operating fluids sur le site <https://operatingfluids.mercedes-benz.com>
- dans un atelier qualifié

**!** **REMARQUE** Surchauffe en cas de températures extérieures élevées

Si vous utilisez un liquide de refroidissement inapproprié, le système de refroidissement du moteur n'est pas suffisamment protégé contre une surchauffe ou la corrosion lorsque la température extérieure est élevée.

- ▶ Utilisez toujours un liquide de refroidissement homologué pour Mercedes-Benz.
- ▶ Tenez compte des remarques qui figurent dans la fiche MB Specifications for operating fluids 320.1.

**!** **REMARQUE** Dommages au niveau de la peinture dus au liquide de refroidissement

- ▶ Veillez à ne pas répandre de liquide de refroidissement sur les surfaces peintes.

Faites remplacer régulièrement le liquide de refroidissement dans un atelier qualifié.

Tenez également compte de la proportion de produit anticorrosion et d'antigel dans le système de refroidissement du moteur aux plages de température suivantes:

- 50 % au minimum (protection antigel jusqu'à environ -35 °F (-37 °C))
- 55 % au maximum (protection antigel jusqu'à -49 °F (-45 °C))

### ■ Capacités de liquide de refroidissement

La capacité peut varier en fonction du type de moteur et de l'équipement.

**Liquide de refroidissement**

Modèle	Capacité
Véhicules équipés d'une batterie haute tension 56 kWh	env. 5,6 gal (21,1 l)
Véhicules équipés d'une batterie haute tension 81 kWh	env. 5,2 gal (19,6 l)
Véhicules équipés d'une batterie haute tension 113 kWh	env. 4,9 gal (18,5 l)

**Liquide de lave-glace****Remarques relatives au liquide de lave-glace**

Tenez compte des remarques relatives aux ingrédients et lubrifiants (→ page 268).

**⚠ ATTENTION** Risque d'incendie et de blessure dû au concentré de liquide de lave-glace

Le concentré de liquide de lave-glace est facilement inflammable. S'il entre en contact avec des composants brûlants, il risque de s'enflammer.

▶ Veillez à ne pas verser du concentré de liquide de lave-glace à côté de l'orifice de remplissage.

**! REMARQUE** Endommagement au niveau de l'éclairage extérieur dû à un liquide de lave-glace inapproprié

Vous risquez d'endommager les surfaces en plastique de l'éclairage extérieur en utilisant un liquide de lave-glace inapproprié.

▶ Utilisez uniquement un liquide de lave-glace également compatible avec les surfaces en plastique (SummerFit MB ou WinterFit MB, par exemple).

**! REMARQUE** Gicleurs bouchés par un mélange de liquides de lave-glace

▶ Ne mélangez pas SummerFit MB et WinterFit MB avec d'autres liquides de lave-glace.

N'utilisez pas d'eau distillée ni d'eau désionisée. Sinon, le capteur de niveau de remplissage risque de se déclencher par erreur.

**Informations sur le liquide de lave-glace**

Liquide de lave-glace recommandé:

- Au-dessus du point de congélation: SummerFit MB, par exemple
- En dessous du point de congélation: WinterFit MB, par exemple

**Proportions du mélange**

Vous trouverez les indications relatives aux proportions correctes du mélange sur le réservoir de produit antigel.

Mélangez du liquide de lave-glace à l'eau toute l'année.

**Capacités****Lave-glace**

Liquide de lave-glace	5,8 qt (5,5 l)
-----------------------	----------------

**Réfrigérant****Remarques relatives au réfrigérant**

Tenez compte des remarques relatives aux ingrédients et lubrifiants (→ page 268).

- i** Le système de climatisation de votre véhicule est rempli avec le réfrigérant R-134a. Le réfrigérant R-134a contient du gaz à effet de serre fluoré.

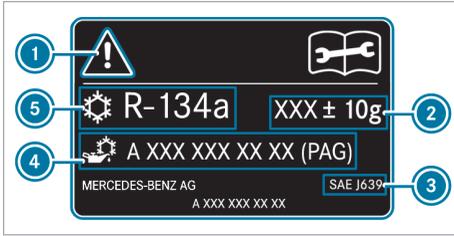
**! REMARQUE** Dommages dus à l'utilisation d'un réfrigérant inadapté ou d'une huile de compresseur frigorifique inadaptée

Si vous utilisez un réfrigérant inadapté ou une huile de compresseur frigorifique inadaptée, le système de climatisation risque d'être endommagé.

- ▶ Utilisez uniquement le réfrigérant R-134a et l'huile PAG agréée par Mercedes-Benz pour votre véhicule.
- ▶ Ne mélangez pas l'huile PAG agréée à une autre huile PAG.

Les travaux de maintenance (remplissage de réfrigérant ou remplacement de composants, parexemple) doivent être confiés exclusivement à un atelier qualifié. Toutes les prescriptions en vigueur ainsi que la norme SAE J639 doivent impérativement être respectées.

Confiez toujours tous les travaux sur le système de climatisation à un atelier qualifié.



Plaque d'information sur le réfrigérant (exemple)

- ① Symboles pour les consignes de sécurité et de maintenance
- ② Capacité de réfrigérant
- ③ Normes en vigueur
- ④ Référence de l'huile PAG
- ⑤ Type de réfrigérant

Les symboles ① indiquent:

- les dangers possibles
- que les travaux de maintenance doivent être effectués par un atelier qualifié

### Données du véhicule

#### Dimensions du véhicule

Dans la section suivante, vous trouverez des données techniques importantes sur le véhicule. Dans les documents du véhicule, vous trouverez d'autres données techniques spécifiques au véhicule ou à son équipement, telles que les dimensions et les poids relatifs au véhicule.

### Batterie haute tension

#### Energie disponible et temps de charge

Batterie haute tension 81 kWh	
Type	Lithium-ion
Énergie disponible utilisable	81 kWh
Temps de charge – mode 3 avec une puissance de charge allant jusqu'à 9,6 kW	env. 9 h 30 min

Batterie haute tension 81 kWh	
Temps de charge – mode 4 avec une puissance de charge allant jusqu'à 50 kW	env. 1 h 7 min
Temps de charge – mode 4 (en option) avec une puissance de charge allant jusqu'à 115 kW	env. 32 min

#### Energie disponible et temps de charge

Batterie haute tension 113 kWh	
Type	Lithium-ion
Énergie disponible utilisable	113 kWh
Temps de charge – mode 3 avec une puissance de charge allant jusqu'à 9,6 kW	env. 12 h 30 min
Temps de charge – mode 4 avec une puissance de charge allant jusqu'à 50 kW	env. 1 h 33 min
Temps de charge – mode 4 (en option) avec une puissance de charge allant jusqu'à 115 kW	env. 42 min

Le temps de charge en –mode 3 est valable pour une charge avec du courant alternatif de 0 % à 100 % de la capacité utilisable de la batterie.

Le temps de charge en –mode 4 est valable pour une charge avec du courant continu de 10 % à 80 % de la capacité utilisable de la batterie.

Le temps de charge dépend de l'état de la batterie, de la température environnante et de la puissance de charge. La puissance de charge, quant à elle, dépend de la tension du secteur, de l'intensité et du type de raccordement au réseau.

Le temps de charge peut être prolongé par la fonction de calibrage de la batterie. Tenez compte des remarques relatives au calibrage de la batterie haute tension (→ page 183).

### Dispositif pour remorque

#### Remarques relatives au dispositif pour remorque

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident en cas de montage incorrect d'un dispositif pour remorque

Si vous montez un dispositif pour remorque ou d'autres composants, la résistance du longeron du cadre est réduite et celui-ci peut se rompre. La remorque risque de se détacher du véhicule.

Il y a risque d'accident.

Ne montez un dispositif pour remorque ultérieurement que si cela est autorisé.

Tenez compte des remarques relatives à la traction d'une remorque (→ page 152).

Le montage ultérieur d'un dispositif pour remorque est uniquement autorisé si une charge remorquée est inscrite dans les documents du véhicule.

Pour de plus amples informations sur le dispositif pour remorque, adressez-vous à un atelier qualifié.

Mercedes-Benz vous recommande de confier le montage ultérieur d'un dispositif pour remorque à un point de service Mercedes-Benz.

Montez uniquement un dispositif pour remorque spécialement testé et agréé par Mercedes-Benz pour votre véhicule.

En liaison avec votre dispositif pour remorque Sprinter, utilisez uniquement un crochet d'attelage agréé pour votre véhicule. Vous trouverez des informations relatives aux dimensions autorisées pour le crochet d'attelage sur la plaque signalétique du dispositif pour remorque.

La charge remorquée maximale autorisée des remorques non freinées est de 1 653 lb (750 kg).

Vous trouverez les valeurs autorisées par le constructeur dans le tableau suivant. Lorsque les données diffèrent, la valeur la moins élevée prévaut. Vérifiez sur une balance étalonnée que les limitations de poids sont bien respectées avant de prendre la route.

#### Charges remorquées

---

Vous trouverez les valeurs des poids et charges autorisés:

- dans les documents du véhicule
- sur les plaques signalétiques du dispositif pour remorque, de la remorque et du véhicule

**Poids et charges maximaux autorisés****Type de véhicule, masse totale du véhicule et poids à vide**

Type de véhicule	Masse totale autorisée du véhicule GVWR	Poids à vide autorisé <sup>7)</sup>
3500	9 900 lb (4,490 t) (uniquement pour le Canada)	7 840 lb (3,556 t)
	9 989 lb (4,531 t) (uniquement pour les États-Unis)	

<sup>7)</sup> Poids à vide maximal autorisé du véhicule prêt à rouler, sans conducteur ni passagers, comprenant tous les liquides et leur réservoir rempli à 100 %.

**Charge sur essieu avant, charge sur essieu arrière, masse totale de l'ensemble routier (de série, en option)**  
**Type de véhicule 3500 avec une masse totale maximale autorisée de 9 900 lb (4,490 t) (uniquement pour le Canada) et 9 989 lb (4,531 t) (uniquement pour les États-Unis)**

Charge autorisée sur l'essieu avant GAWR (FA)	Charge autorisée sur l'essieu arrière GAWR (RA)
4 080 lb (1,851 t)	7 060 lb (3,202 t)
4 410 lb (2,000 t) <sup>1)</sup>	

<sup>1)</sup> Essieu avant avec augmentation de la charge maximale.

**Masse totale de l'ensemble routier, charge remorquée, charge d'appui****Type de véhicule 3500 avec une masse totale maximale autorisée de 9 900 lb (4,490 t) (uniquement pour le Canada)**

MTAC de l'ensemble routier GCWR <sup>6), 9)</sup>	Charge remorquée GTW autorisée (remorque freinée) <sup>6)</sup>	Charge d'appui TWR autorisée
15 250 lb (6,917 t) <sup>3)</sup>	7 500 lb (3,402 t) <sup>3)</sup>	750 lb (0,340 t) <sup>3)</sup>

**Type de véhicule 3500 avec une masse totale maximale autorisée de 9 990 lb (4,531 t) (uniquement pour les États-Unis)**

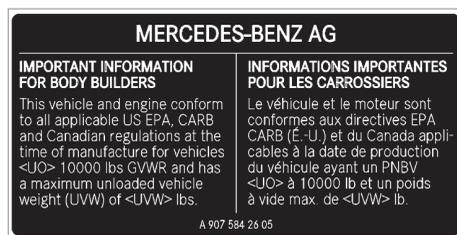
MTAC de l'ensemble routier GCWR <sup>6), 9)</sup>	Charge remorquée GTW autorisée (remorque freinée) <sup>6)</sup>	Charge d'appui TWR autorisée
15 250 lb (6,917 t) <sup>3)</sup>	7 500 lb (3,402 t) <sup>3)</sup>	750 lb (0,340 t) <sup>3)</sup>

<sup>3)</sup> Uniquement traverse de remorque ALENA, charge remorquée 7 500 lb (3,400 t).

<sup>6)</sup> En cas de traction d'une remorque, aucune des masses totales maximales autorisées indiquées dans le tableau ne doit être dépassée.

<sup>9)</sup> Pour les véhicules qui ne sont pas équipés de série d'un dispositif d'attelage, la traction d'une remorque est impossible. Dans ce cas, la masse totale maximale autorisée du véhicule correspond à la masse totale maximale autorisée de l'ensemble routier.

- ❗ Si le dispositif d'attelage est monté ultérieurement, les plaques signalétiques sont à corriger en tenant compte des masses maximales autorisées modifiées. Pour toute question, veuillez vous adresser à un point de service Mercedes-Benz.



La plaque carrossier se trouve sur le radiateur du module avant et comprend le poids à vide maximal autorisé pour les véhicules.

### Points d'arrimage et systèmes de portage

#### Charge maximale des points d'arrimage et des anneaux d'arrimage

**!** **REMARQUE** Risque d'accident en cas de dépassement de la capacité de charge maximale des points d'arrimage

En cas de freinage à fond, par exemple, des forces pouvant atteindre un multiple du poids du chargement s'exercent.

- ▶ Lorsque vous arrimez le chargement à plusieurs points d'arrimage, tenez toujours compte de la charge maximale du point d'arrimage le plus faible.
- ▶ Utilisez toujours plusieurs points d'arrimage pour répartir la force. Chargez les points d'arrimage uniformément.

La force de traction nominale est la force de traction maximale autorisée.

Vous trouverez de plus amples informations sur les points d'arrimage et sur les anneaux d'arrimage dans le chapitre «Transport» (→ page 179).

### Anneaux d'arrimage

#### Force de traction nominale des anneaux d'arrimage

Anneaux d'arrimage	Force de traction nominale
Fourgon	1 798,5 lbf (800 daN)

### Rails d'arrimage

#### Effort de traction nominal des points d'arrimage dans le compartiment de chargement

Point d'arrimage	Force de traction nominale
Rail d'arrimage sur le plancher du compartiment de chargement	1 124,0 lbf (500 daN)
Rail d'arrimage inférieur sur la paroi latérale	449,6 lbf (200 daN)
Rail d'arrimage supérieur sur la paroi latérale	281,0 lbf (125 daN)

Les valeurs indiquées ne s'appliquent aux charges qui se trouvent sur le plancher de compartiment de chargement que dans les conditions suivantes.

Conditions requises:

- La charge est arrimée à 2 points d'arrimage de la glissière ou du rail.
- Le point d'arrimage le plus proche sur la même glissière ou le même rail se trouve à 3 ft (1 m).

### Informations relatives aux galeries de toit

**!** **ATTENTION** Risque d'accident en cas de dépassement de la charge maximale sur le toit

Le centre de gravité du véhicule et le comportement routier habituel ainsi que la manœuvrabilité et le comportement au freinage du véhicule sont modifiés.

Si vous dépassez la charge maximale sur le toit, le comportement routier ainsi que la manœuvrabilité et le comportement au freinage du véhicule sont fortement compromis.

- ▶ Respectez impérativement la charge maximale sur le toit et adaptez votre style de conduite.

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident dû à un chargement non uniforme

Le comportement routier ainsi que la manœuvrabilité et le comportement au freinage du véhicule peuvent être fortement compromis.

- ▶ Chargez le véhicule de manière uniforme.
- ▶ Arrimez la charge afin d'empêcher qu'elle ne glisse.

La tenue de route, le comportement au freinage et la manœuvrabilité du véhicule varient en fonction du chargement, du poids et du centre de gravité du chargement.

**! REMARQUE** Risque d'accident en cas de dépassement de la charge maximale autorisée sur le toit

Si le poids des bagages sur le toit, galerie de toit comprise, dépasse la charge maximale autorisée sur le toit, il y a risque d'accident.

- ▶ Veillez à ce que le poids des bagages sur le toit, galerie de toit comprise, ne dépasse pas la charge maximale autorisée sur le toit.
- ▶ Les points d'appui de la galerie de toit doivent être disposés à distance régulière.

Vous trouverez de plus amples informations sur les mesures de sécurité dans le chapitre «Transport» (→ page 179).

**Charge maximale sur le toit/la paire de points d'appui du porte-bagages sur le toit**

Véhicule avec	Charge maximale sur le toit	Nombre minimum de paires de points d'appui
Toit	661 lb (300 kg)	6
Toit surélevé	331 lb (150 kg)	3

Les valeurs correspondent à une répartition régulière des charges sur toute la surface du toit.

Si la galerie de toit est plus courte, réduisez la charge en proportion. La charge maximale par paire de points d'appui du porte-bagages sur le toit est de 110 lbs (50 kg).

Vous trouverez les directives de chargement et autres informations concernant la répartition de la charge et l'arrimage du chargement dans le chapitre «Transport» (→ page 179).

## Messages d'écran

### Introduction

#### Remarques relatives aux messages d'écran

**⚠ ATTENTION** Risque d'accident en cas de panne du combiné d'instruments

En cas de panne ou de dysfonctionnement du combiné d'instruments, vous ne pouvez pas identifier des limitations du fonctionnement des systèmes importants pour la sécurité. Ceci peut compromettre la sécurité de fonctionnement de votre véhicule.

▶ Arrêtez immédiatement le véhicule à l'écart de la circulation et prenez contact avec un atelier qualifié.

L'ordinateur de bord affiche sur l'écran du combiné d'instruments les messages et les alertes qui concernent certains systèmes. Veillez à ce que le véhicule présente toujours toute la sécurité de fonctionnement voulue.

Les messages d'écran comportant une représentation graphique peuvent être représentés de manière simplifiée dans la notice d'utilisation et différer de l'affichage apparaissant sur le combiné d'instruments. Les messages d'écran à haut niveau de priorité apparaissent en rouge sur le combiné d'instruments. Certains messages d'écran sont accompagnés d'un signal d'alerte.

Suivez les instructions données dans les messages d'écran et tenez compte des remarques supplémentaires qui figurent dans la présente notice d'utilisation.

En outre, des symboles apparaissent pour certains messages d'écran:

- ⓘ Autres informations
- [x] Masquage du message d'écran

Avec le Touch Control gauche, vous pouvez choisir chaque symbole par effleurement de l'écran avec le doigt vers la gauche ou vers la droite. Appuyez sur ⓘ pour afficher d'autres informations à ce sujet sur l'écran média. Appuyez sur [x] pour masquer le message d'écran.

Vous pouvez masquer les messages d'écran pouvant être validés en appuyant sur la touche Retour ↵ ou sur le Touch Control gauche. Les messages d'écran sont alors enregistrés dans la mémoire des messages.

Éliminez la cause d'un message d'écran le plus rapidement possible.

Les messages d'écran à haut niveau de priorité ne peuvent pas être masqués. Ces messages d'écran restent affichés sur le combiné d'instruments jusqu'à ce que la cause du message d'écran ait été éliminée.

#### Affichage des messages d'écran mémorisés

L'ordinateur de bord enregistre certains messages d'écran dans la mémoire des messages. Vous pouvez prendre connaissance des messages d'écran mémorisés. Utilisez le groupe de touches gauche situé sur le volant.

▶ Effectuez un mouvement de balayage vers la gauche ou la droite sur le Touch Control pour sélectionner le menu **Mainten..**

▶ Effectuez un mouvement de balayage vers le haut ou le bas sur le Touch Control. Le nombre de messages mémorisés s'affiche sur la ligne.

Si aucun message n'a été mémorisé, **Il n'y a aucun message** apparaît sur le visuel.

▶ Confirmez avec le Touch Control et balayez du doigt vers le haut ou vers le bas pour faire défiler les messages mémorisés.

## Sécurité des occupants

Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
 <p>Airbag rideau gauche Défaut Visite à l'atelier (exemple)</p>	<p>* Le système de retenue est en panne (→ page 29).</p> <p><b>⚠ ATTENTION</b> Risque de blessure ou danger de mort dû à des dysfonctionnements au niveau de l'airbag rideau</p> <p>Lorsque l'airbag rideau est en panne, il risque de s'activer intempestivement ou ne pas se déclencher lors d'un accident.</p> <p>► Faites immédiatement contrôler et réparer l'airbag rideau par un atelier qualifié.</p> <p>► Rendez-vous immédiatement dans un atelier qualifié.</p>
 <p>Système de retenue Défaut Visite à l'atelier</p>	<p>* Le système de retenue est en panne (→ page 29).</p> <p><b>⚠ DANGER</b> Danger de mort dû à des défauts au niveau du système de retenue</p> <p>Des éléments du système de retenue peuvent être activés par inadvertance ou ne pas se déclencher comme prévu en cas d'accident. Le réseau de bord haute tension pourrait ne pas être coupé comme prévu en cas d'accident.</p> <p>Si vous touchez des composants endommagés du réseau de bord haute tension, vous risquez de recevoir une décharge électrique.</p> <p>► Faites immédiatement contrôler et réparer le système de retenue par un atelier qualifié.</p> <p>► Après un accident, arrêtez immédiatement le véhicule.</p> <p>Détection d'une panne du système de retenue:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le voyant d'alerte du système de retenue  ne s'allume pas lorsque le véhicule est en marche.</li> <li>• Pendant la marche, le voyant d'alerte du système de retenue  est allumé en permanence ou s'allume de façon répétée.</li> </ul> <p>► Rendez-vous immédiatement dans un atelier qualifié.</p>
 <p>avant gauche Défaut Visite à l'atelier (exemple)</p>	<p>* Le système de retenue est en panne (→ page 29).</p> <p><b>⚠ DANGER</b> Danger de mort dû à des défauts au niveau du système de retenue</p> <p>Des éléments du système de retenue peuvent être activés par inadvertance ou ne pas se déclencher comme prévu en cas d'accident. Le réseau de bord haute tension pourrait ne pas être coupé comme prévu en cas d'accident.</p> <p>Si vous touchez des composants endommagés du réseau de bord haute tension, vous risquez de recevoir une décharge électrique.</p> <p>► Faites immédiatement contrôler et réparer le système de retenue par un atelier qualifié.</p> <p>► Après un accident, arrêtez immédiatement le véhicule.</p>

Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
	<p>Détection d'une panne du système de retenue:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le voyant d'alerte du système de retenue  ne s'allume pas lorsque le véhicule est en marche.</li> <li>Pendant la marche, le voyant d'alerte du système de retenue  est allumé en permanence ou s'allume de façon répétée.</li> </ul> <p>► Rendez-vous immédiatement dans un atelier qualifié.</p>

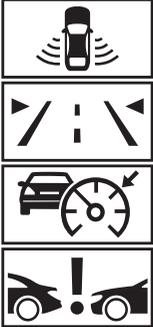
### Systèmes d'aide à la conduite et systèmes de sécurité active

Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
 <p>hors service cf. notice d'utilisation</p>	<p>* L'ABS et l'ESP® sont en panne.</p> <p>D'autres systèmes d'aide à la conduite et systèmes de sécurité active, tels que le BAS, peuvent également être en panne.</p> <p>Le système de freinage continue de fonctionner avec son efficacité normale. La distance de freinage peut s'allonger dans les situations de freinage d'urgence.</p> <p><b>⚠ ATTENTION</b> Risque de dérapage en cas de défaut de l'ABS et de l'ESP®</p> <p>Les roues peuvent se bloquer lors du freinage et l'ESP® ne peut pas procéder à la stabilisation du véhicule.</p> <p>La manœuvrabilité et le comportement au freinage du véhicule sont alors fortement compromis et la distance de freinage peut augmenter. En outre, d'autres systèmes de sécurité active sont désactivés.</p> <p>► Continuez de rouler prudemment.</p> <p>► Faites immédiatement contrôler l'ABS et l'ESP® par un atelier qualifié.</p>
 <p>actuellement indisponibles cf. notice d'utilisation</p>	<p>* L'ABS et l'ESP® ne sont pas disponibles pour le moment.</p> <p>D'autres systèmes d'aide à la conduite et systèmes de sécurité active, tels que le BAS, peuvent également être momentanément indisponibles.</p> <p>Le système de freinage continue de fonctionner avec son efficacité normale. La distance de freinage peut s'allonger dans les situations de freinage d'urgence.</p> <p><b>⚠ ATTENTION</b> Risque de dérapage en cas de défaut de l'ABS et de l'ESP®</p> <p>Les roues peuvent se bloquer lors du freinage et l'ESP® ne peut pas procéder à la stabilisation du véhicule.</p> <p>La manœuvrabilité et le comportement au freinage du véhicule sont alors fortement compromis et la distance de freinage peut augmenter. En outre, d'autres systèmes de sécurité active sont désactivés.</p>

Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Parcourez un bref trajet légèrement sinueux à plus de 19 mph (30 km/h) en roulant prudemment.</li> <li>► Si le message d'écran ne disparaît pas, rendez-vous immédiatement dans un atelier qualifié. Ce faisant, conduisez avec prudence.</li> </ul>
 <p data-bbox="185 516 389 562">hors service cf. notice d'utilisation</p>	<p data-bbox="461 426 672 453">* L'ESP® est en panne.</p> <p data-bbox="479 460 1102 512">D'autres systèmes d'aide à la conduite et systèmes de sécurité active, tels que le BAS, peuvent également être en panne.</p> <p data-bbox="479 519 1076 593">Le système de freinage continue de fonctionner avec son efficacité normale. La distance de freinage peut s'allonger dans les situations de freinage d'urgence.</p> <div data-bbox="484 611 1102 809" style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"> <p data-bbox="492 620 1067 646"><b>▲ ATTENTION</b> Risque de dérapage dû à un défaut dans l'ESP®</p> <p data-bbox="492 659 1060 736">Si l'ESP® est en panne, il ne peut pas stabiliser la trajectoire du véhicule. ® En outre, d'autres systèmes de sécurité active sont désactivés.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Continuez de rouler prudemment.</li> <li>► Faites contrôler l'ESP® par un atelier qualifié.</li> </ul> </div>
 <p data-bbox="185 919 418 969">actuellement indisponible cf. notice d'utilisation</p>	<p data-bbox="461 829 889 856">* L'ESP® n'est momentanément pas disponible.</p> <p data-bbox="479 863 1097 915">D'autres systèmes d'aide à la conduite et systèmes de sécurité active peuvent également être en panne.</p> <div data-bbox="484 933 1102 1204" style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"> <p data-bbox="492 942 1067 969"><b>▲ ATTENTION</b> Risque de dérapage dû à un défaut dans l'ESP®</p> <p data-bbox="492 982 1060 1059">Si l'ESP® est en panne, il ne peut pas assurer la stabilisation du véhicule. En outre, d'autres systèmes de sécurité active sont désactivés.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Parcourez un bref trajet légèrement sinueux à plus de 19 mph (30 km/h) en roulant prudemment.</li> <li>► Si le message d'écran ne disparaît pas, rendez-vous immédiatement dans un atelier qualifié. Ce faisant, conduisez avec prudence.</li> </ul> </div>
 <p data-bbox="185 1481 418 1578">hors service cf. notice d'utilisationne fonctionnent pas cf. notice d'utilisation</p>	<p data-bbox="461 1223 1102 1300">* L'EBD n'est pas disponible en raison d'un défaut. L'ABS, le BAS, l'aide au démarrage en côte et l'ESP® ainsi que ses systèmes de sécurité active, par exemple, ne sont pas disponibles non plus.</p> <p data-bbox="479 1308 1071 1360">Le système ATTENTION ASSIST est désactivé et d'autres systèmes d'aide à la conduite peuvent être automatiquement désactivés.</p> <p data-bbox="479 1367 1076 1419">Le système de freinage continue de fonctionner avec son efficacité normale, mais sans les fonctions indiquées ci-dessus.</p> <div data-bbox="484 1437 1102 1578" style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"> <p data-bbox="492 1446 1060 1498"><b>▲ ATTENTION</b> Risque de dérapage en cas de défaut de l'EBD, l'ABS et l'ESP®</p> <p data-bbox="492 1510 1060 1562">Les roues peuvent se bloquer lors du freinage et l'ESP® ne peut pas procéder à la stabilisation du véhicule.</p> </div>

Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
	<p>La manœuvrabilité et le comportement au freinage du véhicule sont alors fortement compromis et la distance de freinage peut augmenter. En outre, d'autres systèmes de sécurité active sont désactivés.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Continuez de rouler prudemment.</li> <li>► Faites immédiatement contrôler le système de freinage par un atelier qualifié.</li> </ul>
120 km/h Vitesse maximale dépassée	<p>* Uniquement pour certains pays: vous avez dépassé la vitesse maximale autorisée.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Roulez plus lentement.</li> </ul>
Limite vitesse (pneus hiver) XXX km/h	<p>* Vous avez atteint la vitesse maximale autorisée mémorisée pour les pneus hiver. Il n'est pas possible de dépasser cette vitesse.</p>
 <p>ATTENTION ASSIST: Faites une pause!</p>	<p>* Le système ATTENTION ASSIST a détecté, à partir de certains critères, des signes de fatigue ou un manque de vigilance croissant chez le conducteur.</p> <p>En outre, un signal d'alerte retentit.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Faites une pause si nécessaire.</li> </ul> <p>Pendant les longs trajets, faites à temps des pauses régulières qui vous permettent de vous reposer.</p>
 <p>ATTENTION ASSIST hors service</p>	<p>* Le système ATTENTION ASSIST est en panne.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Rendez-vous dans un atelier qualifié.</li> </ul>
 <p>--- km/h</p>	<p>* Vous ne pouvez pas activer le TEMPOMAT car les conditions d'activation ne sont pas toutes remplies.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Tenez compte des conditions d'activation du TEMPOMAT (→ page 138).</li> </ul>
TEMPOMAT hors service	<p>* Le TEMPOMAT est en panne.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Rendez-vous dans un atelier qualifié.</li> </ul>
 <p>désactivé</p>	<p>* La fonction HOLD est désactivée. Le véhicule a dérapé. En outre, un signal d'alerte retentit.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Réactivez la fonction HOLD plus tard (→ page 143).</li> </ul> <p>* La fonction HOLD est désactivée. Une des conditions d'activation n'était plus remplie lorsque vous avez appuyé sur la pédale de frein. En outre, un signal d'alerte retentit.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Vérifiez les conditions d'activation de la fonction HOLD (→ page 142).</li> </ul>

## Systèmes d'assistance à la conduite

Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
 <p data-bbox="185 637 418 713">momentanément indisponible Capteurs encrassés</p>	<p data-bbox="461 301 1089 354">* Les radars avant et d'angle (ci-après «système de capteurs») sont en panne. Causes possibles:</p> <ul data-bbox="488 363 1071 476" style="list-style-type: none"> <li>• Encrassement du système de capteurs</li> <li>• Fortes précipitations</li> <li>• Longs trajets interurbains sans circulation, parexemple dans le désert</li> </ul> <p data-bbox="479 494 1073 593">Les systèmes d'aide à la conduite et systèmes de sécurité active peuvent être en panne ou n'être momentanément pas disponibles. Le fonctionnement du système de freinage, de la direction et de l'entraînement reste assuré.</p> <p data-bbox="479 602 952 628">► Continuez à rouler en faisant preuve de vigilance.</p> <p data-bbox="479 650 1084 727">Dès que les causes de l'anomalie sont supprimées, les systèmes d'aide à la conduite et systèmes de sécurité active sont de nouveau disponibles et les symboles correspondant sont désactivés.</p> <p data-bbox="479 736 830 763">Si le message d'écran ne disparaît pas:</p> <ul data-bbox="479 772 1058 888" style="list-style-type: none"> <li>► Arrêtez-vous en tenant compte des conditions de circulation.</li> <li>► Nettoyez l'extérieur de tous les caches de capteurs (→ page 131).</li> <li>► Redémarrez le véhicule.</li> </ul>
 <p data-bbox="185 1318 386 1372">Vision caméra réduite cf. notice d'utilisation</p>	<p data-bbox="461 904 1073 931">* La vision de la caméra multifonction est réduite. Causes possibles:</p> <ul data-bbox="488 940 1102 1103" style="list-style-type: none"> <li>• Encrassement du pare-brise dans le champ de vision de la caméra multifonction</li> <li>• Fortes précipitations ou brouillard</li> <li>• Buée sur le pare-brise à l'intérieur ou à l'extérieur: dans certaines conditions météorologiques, de la buée peut se former sur la face intérieure ou extérieure du pare-brise à la saison froide.</li> </ul> <p data-bbox="479 1112 1084 1193">ⓘ Cette buée sur le pare-brise disparaît rapidement de manière automatique à l'aide du chauffage. La limitation d'utilisation est seulement temporaire.</p> <p data-bbox="479 1202 1073 1300">Les systèmes d'aide à la conduite et systèmes de sécurité active peuvent être en panne ou n'être momentanément pas disponibles. Le fonctionnement du système de freinage, de la direction et de l'entraînement reste assuré.</p> <ul data-bbox="479 1309 1100 1435" style="list-style-type: none"> <li>► Continuez à rouler en faisant preuve de vigilance.</li> <li>► Pour enlever la buée à l'extérieur, procédez à un balayage unique (→ page 88).</li> <li>► Pour enlever la buée à l'intérieur, appuyez sur  (→ page 98).</li> </ul> <p data-bbox="479 1453 1084 1533">Dès que les causes de l'anomalie sont supprimées, les systèmes d'aide à la conduite et systèmes de sécurité active sont de nouveau disponibles et les symboles correspondant sont désactivés.</p> <p data-bbox="479 1542 1058 1584">Si le message d'écran ne disparaît pas même après un temps de trajet plus long d'environ 15 minutes:</p>

Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Arrêtez-vous en tenant compte des conditions de circulation.</li> <li>► Nettoyez le pare-brise, notamment à l'endroit de la caméra multi-fonction (→ page 131).</li> <li>► Redémarrez le véhicule.</li> </ul>
<p>Assistant de régulation de distance actif hors service</p>	<p>* L'assistant de régulation de distance DISTRONIC actif est en panne. D'autres systèmes d'aide à la conduite et systèmes de sécurité active peuvent également être en panne.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Continuez à rouler en faisant preuve de vigilance.</li> </ul> <p>ou</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Arrêtez-vous en tenant compte des conditions de circulation et redémarrez le véhicule.</li> <li>► Si le message d'écran ne disparaît pas, rendez-vous dans un atelier qualifié.</li> </ul>
<p>Assistant de régulation de distance actif actuellement indisponible cf. notice d'utilisation</p>	<p>* En outre, un signal d'alerte retentit.</p> <p>L'assistant de régulation de distance DISTRONIC actif est désactivé et n'est momentanément pas opérationnel.</p> <p>Causes possibles:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Son fonctionnement est perturbé par de fortes précipitations.</li> <li>• Les capteurs radar ne sont momentanément pas opérationnels, par exemple en raison du rayonnement électromagnétique à proximité des émetteurs de radio et de télévision ou d'autres sources de rayonnement.</li> <li>• La température du système n'est pas située dans la plage de température de service.</li> <li>• La tension du réseau de bord est trop basse.</li> </ul> <p>Le message d'écran disparaît dès que la situation ne correspond plus à l'une des causes indiquées ci-dessus et l'assistant de régulation de distance DISTRONIC actif est de nouveau opérationnel.</p> <p>Si le message d'écran ne disparaît pas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Arrêtez-vous en tenant compte des conditions de circulation.</li> <li>► Immobilisez le véhicule pour qu'il ne puisse pas se mettre à rouler.</li> <li>► Redémarrez le véhicule.</li> </ul>
<p>Assistant de régulation de distance actif de nouveau disponible</p>	<p>* Après une indisponibilité temporaire, l'assistant de régulation de distance DISTRONIC actif est de nouveau opérationnel. Vous pouvez maintenant réactiver l'assistant de régulation de distance DISTRONIC actif (→ page 141).</p>
<p>Assistant d'angle mort et avertiss. à la sortie du véhic. actuellement indisponibles cf. notice d'utilisation</p>	<p>* L'assistant d'angle mort n'est momentanément pas opérationnel.</p> <p>Causes possibles:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les capteurs dans le pare-chocs arrière sont encrassés.</li> <li>• Son fonctionnement est perturbé par de fortes précipitations.</li> <li>• Les capteurs radar ne sont momentanément pas opérationnels, par exemple en raison du rayonnement électromagnétique à proxi-</li> </ul>

Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
	<p>mité des émetteurs de radio et de télévision ou d'autres sources de rayonnement.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La température du système n'est pas située dans la plage de température de service.</li> </ul> <p>Le message d'écran disparaît dès que la situation ne correspond plus à l'une des causes indiquées ci-dessus et l'assistant d'angle mort est de nouveau opérationnel.</p> <p>Si le message d'écran ne disparaît pas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Arrêtez-vous en tenant compte des conditions de circulation.</li> <li>► Immobilisez le véhicule pour qu'il ne puisse pas se mettre à rouler.</li> <li>► Arrêtez le véhicule.</li> <li>► Nettoyez les capteurs dans le pare-chocs arrière (→ page 191).</li> <li>► Redémarrez le véhicule.</li> </ul>
<p>Assistant d'angle mort et avertissement à la sortie du véhicule hors service</p>	<p>* L'assistant d'angle mort est en panne.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Rendez-vous dans un atelier qualifié.</li> </ul>
<p>Assistant d'angle mort Remorque non surveillée</p>	<p>* Lorsque vous établissez la liaison électrique avec la remorque, l'assistant d'angle mort actif reste disponible, mais la zone à proximité de la remorque n'est pas surveillée. Le fonctionnement de l'assistant d'angle mort peut alors être limité (→ page 145).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Appuyez sur le Touch Control gauche du volant multifonction pour confirmer le message d'écran.</li> </ul>
<p>Assistant de franchissement de ligne actif Fonctionnalité limitée cf. notice d'utilisation</p>	<p>* L'assistant de franchissement de ligne actif est disponible de manière limitée.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Continuez à rouler.</li> </ul> <p>ou</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Arrêtez-vous en tenant compte des conditions de circulation et redémarrez le véhicule.</li> <li>► Si le message d'écran ne disparaît pas, rendez-vous dans un atelier qualifié.</li> </ul>
<p>Assistant de franchissement de ligne actif actuellement indisponible cf. notice d'utilisation</p>	<p>* L'assistant de franchissement de ligne actif n'est momentanément pas disponible.</p> <p>Causes possibles:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le pare-brise est encrassé dans le champ de la caméra.</li> <li>• La visibilité est perturbée par de fortes précipitations ou du brouillard.</li> <li>• Il n'y a pas de ligne de délimitation de la voie pendant un certain temps.</li> <li>• Les lignes de délimitation de la voie sont usées, foncées ou recouvertes de saleté ou de neige, par exemple.</li> </ul> <p>Le message d'écran disparaît dès que la situation ne correspond plus à l'une des causes indiquées ci-dessus et l'assistant de franchissement de ligne actif est de nouveau opérationnel.</p>

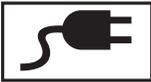
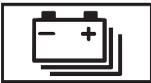
Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
	<p>Si le message d'écran ne disparaît pas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Arrêtez-vous en tenant compte des conditions de circulation.</li> <li>► Immobilisez le véhicule pour qu'il ne puisse pas se mettre à rouler.</li> <li>► Nettoyez le pare-brise.</li> </ul>
<p>Assistant de franchissement de ligne actif hors service</p>	<p>* L'assistant de franchissement de ligne actif est en panne.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Continuez à rouler.</li> </ul> <p>ou</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Arrêtez-vous en tenant compte des conditions de circulation et redémarrez le véhicule.</li> <li>► Si le message d'écran ne disparaît pas, rendez-vous dans un atelier qualifié.</li> </ul>
<p>Freinage urgence assisté actif Fonctionnalité limitée actuellement cf. notice d'utilisation</p>	<p>* Le freinage d'urgence assisté actif peut momentanément ne pas être disponible ou seulement de manière limitée.</p> <p>Causes possibles:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les capteurs dans le pare-chocs avant sont encrassés.</li> <li>• Le pare-brise dans la zone de la caméra est encrassé.</li> <li>• Son fonctionnement est perturbé par de fortes précipitations.</li> <li>• Les capteurs radar ne sont momentanément pas opérationnels, par exemple en raison du rayonnement électromagnétique à proximité des émetteurs de radio et de télévision ou d'autres sources de rayonnement.</li> <li>• La température du système n'est pas située dans la plage de température de service.</li> <li>• La tension du réseau de bord est trop basse.</li> </ul> <p>Le message d'écran disparaît dès que la situation ne correspond plus à l'une des causes indiquées ci-dessus. Le freinage d'urgence assisté actif est de nouveau opérationnel.</p> <p>Si le message d'écran ne disparaît pas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Arrêtez-vous en tenant compte des conditions de circulation.</li> <li>► Immobilisez le véhicule pour qu'il ne puisse pas se mettre à rouler.</li> <li>► Arrêtez le véhicule.</li> <li>► Nettoyez le pare-brise dans la zone de la caméra (→ page 191).</li> <li>► Nettoyez les capteurs dans le pare-chocs avant (→ page 191).</li> <li>► Redémarrez le véhicule.</li> </ul>
<p>Freinage urgence assisté actif Fonctionnalité limitée cf. notice d'utilisation</p>	<p>* Le freinage d'urgence assisté actif peut momentanément ne pas être disponible ou seulement de manière limitée.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Continuez à rouler en faisant preuve de vigilance.</li> </ul> <p>ou</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Arrêtez-vous en tenant compte des conditions de circulation et redémarrez le véhicule.</li> <li>► Si le message d'écran ne disparaît pas, rendez-vous dans un atelier qualifié.</li> </ul>

## Climatisation

Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
Préclimatisation suivant le profil hebdomadaire de nouveau disponible après démarrage du véhicule	<ul style="list-style-type: none"> <li>* La préclimatisation a été activée plus de 3 fois par le biais d'un profil hebdomadaire sans que vous n'ayez roulé avec le véhicule. La fonction est désactivée pour des raisons d'économie d'énergie. <ul style="list-style-type: none"> <li>► Démarrez le véhicule pendant 10 secondes. La préclimatisation est de nouveau opérationnelle.</li> </ul> </li> </ul>
Préclimatisation via clé de nouveau disponible après le démarrage du véhicule	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Vous avez essayé plus de 3 fois de mettre en marche la préclimatisation alors que le moteur est arrêté. <ul style="list-style-type: none"> <li>► Laissez tourner le système d'entraînement pendant 10 secondes. La préclimatisation est de nouveau opérationnelle.</li> </ul> </li> </ul>
Préclimatisation via clé actuellement indisponible Batterie HT faible	<ul style="list-style-type: none"> <li>* L'état de charge de la batterie haute tension est trop faible. Vous ne pouvez pas mettre en marche la préclimatisation. <ul style="list-style-type: none"> <li>► Rechargez la batterie haute tension (→ page 117). La préclimatisation est de nouveau opérationnelle lorsque la batterie haute tension est suffisamment chargée.</li> </ul> </li> </ul>
 <p>actuellement indisponible Charge de la batterie HT non terminée</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* La batterie haute tension est rechargée. Vous ne pouvez pas mettre en marche la préclimatisation. <ul style="list-style-type: none"> <li>► Attendez que le processus de charge ait atteint un état de charge minimal.</li> </ul> </li> </ul>
 <p>actuellement indisponible Charger batterie HT</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* L'état de charge de la batterie haute tension est trop faible. Vous ne pouvez pas mettre en marche la préclimatisation. <ul style="list-style-type: none"> <li>► Rechargez la batterie haute tension (→ page 117).</li> </ul> </li> </ul>
Mode d'économie d'énergie du chauffage/climatiseur actif	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Le mode climatisation économie d'énergie est actif (→ page 96).</li> </ul>

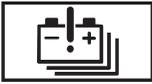
## Système d'entraînement

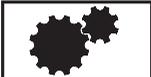
Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
Effectuer le calibrage de la batterie pour garantir l'autonomie max. Lancer le processus de charge jusqu'à 100%	<ul style="list-style-type: none"> <li>* La batterie haute tension n'est pas calibrée. <ul style="list-style-type: none"> <li>► Calibrez la batterie haute tension (→ page 183).</li> </ul> </li> </ul>
Effectuer le calibrage de la batterie pour garantir l'autonomie max. Prolongation du temps de charge: XX min Lancer la charge AC à 100%	<ul style="list-style-type: none"> <li>* La batterie haute tension n'est pas calibrée. <ul style="list-style-type: none"> <li>► Calibrez la batterie haute tension (→ page 183).</li> </ul> </li> </ul>

Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
<p>Calibrage de la batterie nécessaire Charge AC jusqu'à 100% Lancer avec Etat de charge: max. XX% Temp. extérieure: min. XX °C</p>	<p>* La batterie haute tension n'est pas calibrée.</p> <p>► Calibrez la batterie haute tension (→ page 183).</p>
<p>Statut READY: attendez Chauffage de la batterie... cf. notice d'utilisation</p>	<p>* Le véhicule est en état de marche  et la position de la boîte de vitesses  est engagée.</p> <p>La batterie haute tension est réchauffée à la température de service. Ce processus dure quelques minutes et peut se prolonger si le dégivrage du pare-brise  est activé.</p> <p>Lorsque la position de boîte de vitesses  est engagée, le processus de chauffage est terminé. Cependant, la puissance d'entraînement est nettement réduite pendant la marche tant que la batterie haute tension n'a pas atteint sa température de service.</p>
<p>Démarrage du véhicule impossible cf. notice d'utilisation</p>	<p>* Un démarrage du véhicule n'est pas possible.</p> <p>Un défaut est survenu au niveau du système d'entraînement.</p> <p>► Arrêtez le véhicule et verrouillez-le.</p> <p>► Après un court temps d'attente, déverrouillez le véhicule et redémarrez-le.</p> <p>► Si le message d'écran réapparaît et que le véhicule ne démarre pas, prenez contact avec un atelier qualifié.</p>
<p> Câble de charge branché</p>	<p>* Vous ne pouvez pas démarrer tant que le câble de charge est branché.</p> <p>► Débranchez le câble de charge du véhicule.</p>
<p> Réserve Charger batterie haute tension</p>	<p>* L'état de charge de la batterie haute tension a atteint la plage de réserve.</p> <p>► Rechargez la batterie haute tension (→ page 117).</p>
<p>En cas d'immobilisation prolongée à basse température extérieure, chargez la batterie HT</p>	<p>* En raison d'une chute éventuelle de la température de la batterie haute tension, la capacité de démarrage ou l'autonomie peuvent considérablement baisser jusqu'à un redémarrage du véhicule.</p> <p>► Rechargez la batterie haute tension (→ page 117).</p>
<p>Visite à l'atelier sans redémarrer</p>	<p>* Vous ne pouvez pas redémarrer le système d'entraînement en raison d'une panne.</p> <p>► Roulez jusqu'à l'atelier qualifié le plus proche sans arrêter le véhicule.</p>
<p>Le véhicule n'est pas en charge actuellement. Défaut borne de recharge</p>	<p>* Un dysfonctionnement est survenu sur la borne de recharge ou la carte RFID n'est pas reconnue.</p> <p>► Lancez le processus de charge sur une autre borne de recharge.</p> <p>ou</p> <p>► Faites vérifier le fonctionnement de la carte RFID.</p>

Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
Charge AC hors service Visite à l'atelier	* Le processus de charge ne peut pas être lancé en raison d'un défaut. ► Rendez-vous dans un atelier qualifié.
Charge DC hors service Visite à l'atelier	* Le processus de charge ne peut pas être lancé en raison d'un défaut. ► Rendez-vous dans un atelier qualifié.
Echec de la connexion Changer de méthode d'authentification ou de borne de recharge	* La fonction Plug-and-Charge n'est probablement pas disponible sur cette borne de recharge. ► Utilisez une autre méthode d'authentification ou de paiement. ou ► Lancez le processus de charge sur une autre borne de recharge.
Mode de charge actuelle- ment indisponible Rées- sayez ou changez de mode de charge	* Un dysfonctionnement temporaire est survenu sur la borne de recharge. ► Attendez la disparition du dysfonctionnement. ou ► Lancez le processus de charge sur une autre borne de recharge.
Défaut charge Changez le mode de charge cf. notice d'utilisation	* Un dysfonctionnement temporaire est survenu sur la borne de recharge. ► Attendez la disparition du dysfonctionnement. ou ► Lancez le processus de charge sur une autre borne de recharge.
Câble de charge Déver- rouillage impossible cf. notice d'utilisation	* La fiche de câble de charge ne peut pas être débranchée de la prise de la borne de recharge. ► Appuyez sur le contacteur d'arrêt d'urgence de la borne de recharge.  Si la fiche de câble de charge ne peut toujours pas être débranchée: ► Demandez l'aide du personnel de service de l'exploitant de la borne de recharge en appuyant sur la touche d'appel d'urgence située sur la borne de recharge ou en appelant l'un des numéros d'urgence.
 Faire l'appoint de liquide de refroidissement cf. notice d'utilisation	* Le niveau de liquide de refroidissement est trop bas. <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px 0;"><b>!</b> <b>REMARQUE</b> Dommage au niveau du système d'entraînement dû à un niveau de liquide de refroidissement trop bas</div> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin: 5px 0;">► Evitez les longs trajets si le niveau de liquide de refroidissement est trop bas.</div> ► Faites contrôler le système de refroidissement du système d'entraînement par un atelier qualifié.
 Défaut syst. refroidisse- ment Arrêt immédiat Eteindre le véhicule	* Le liquide de refroidissement est trop chaud. ► Arrêtez-vous immédiatement en tenant compte des conditions de circulation et arrêtez le système d'entraînement.

Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
	<p><b>▲ ATTENTION</b> Risque de blessure en cas de surchauffe du véhicule</p> <p>Si vous ouvrez le capot moteur après une surchauffe du véhicule ou après un incendie dans le compartiment moteur, les situations suivantes peuvent se produire:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vous pouvez entrer en contact avec des gaz brûlants.</li> <li>• Vous pouvez entrer en contact avec d'autres ingrédients et lubrifiants qui s'échappent.</li> </ul> <p>► Dans le cas d'une surchauffe ou d'un incendie dans le compartiment moteur, laissez le capot moteur fermé et prévenez les pompiers.</p> <p>► Laissez d'abord refroidir le véhicule surchauffé si vous devez ouvrir le capot moteur.</p> <p>► Attendez que le système d'entraînement ait refroidi.</p> <p>► Assurez-vous que l'arrivée d'air jusqu'au radiateur n'est pas obstruée.</p> <p>► Roulez jusqu'à l'atelier qualifié le plus proche en évitant toute charge importante du système d'entraînement.</p>
 <p>Défaut syst. refroidissement Puiss. d'entraînement réduite Visite à l'atelier</p>	<p>* Le système de refroidissement a détecté un défaut de l'un de ses composants.</p> <p>► Roulez jusqu'à l'atelier qualifié le plus proche en évitant toute charge importante du système d'entraînement.</p>
 <p>Remorquage interdit cf. notice d'utilisation</p>	<p>* Le système d'entraînement est en panne.</p> <p>► Transportez le véhicule uniquement sur un utilitaire léger ou sur une remorque (→ page 200).</p>
 <p>Avertisseur sonore pour piétons hors service</p>	<p>* Le générateur de sons (système d'alerte acoustique du véhicule) est en panne. Le véhicule n'engendre pas de bruits de roulement. Par conséquent, il peut arriver que le véhicule ne soit pas entendu par les autres usagers dans certaines situations.</p> <p>► Adoptez un style de conduite particulièrement prévoyant.</p> <p>► Rendez-vous dans un atelier qualifié.</p>
<p>Puissance d'entraînement réduite cf. notice d'utilisation</p>	<p>* Le système d'entraînement ne se trouve pas dans la plage de températures de service, par exemple en cas de températures extérieures extrêmes.</p> <p>La puissance du système d'entraînement est réduite. Le voyant d'alerte orange de puissance réduite  est allumé.</p> <p>► Continuez à rouler prudemment.</p> <p>Lorsque les conditions d'utilisation reviennent à la normale, la pleine puissance d'entraînement est de nouveau disponible.</p>

Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
	<ul style="list-style-type: none"> <li>* La batterie haute tension n'est pas suffisamment chargée. La puissance du système d'entraînement est réduite. Le voyant d'alerte orange de puissance réduite  est allumé. <ul style="list-style-type: none"> <li>► Continuez à rouler prudemment.</li> <li>► Rechargez immédiatement la batterie haute tension.</li> </ul> </li> <li>* Si la puissance du système d'entraînement continue d'être réduite, c'est que le système d'entraînement présente un défaut. <ul style="list-style-type: none"> <li>► Continuez à rouler prudemment.</li> <li>► Rendez-vous dans un atelier qualifié.</li> </ul> </li> </ul>
 <p>Faire contrôler le système haute tension cf. notice d'utilisation</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Une limitation du fonctionnement est survenue au niveau du système d'entraînement. <ul style="list-style-type: none"> <li>► Rendez-vous dans un atelier qualifié.</li> </ul> </li> </ul>
 <p>Défaut</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Le système d'entraînement est en panne. En outre, un signal d'alerte retentit. <ul style="list-style-type: none"> <li>► Rendez-vous dans un atelier qualifié.</li> </ul> </li> <li>* Si le message d'écran et le signal d'alerte sont répétés à brefs intervalles, c'est qu'il y a un défaut grave. Vous devez immédiatement arrêter le véhicule en tenant compte des conditions de circulation car le système d'entraînement est désactivé automatiquement. <ul style="list-style-type: none"> <li>► Arrêtez-vous immédiatement en tenant compte des conditions de circulation.</li> <li>► Arrêtez le véhicule et prenez contact avec un atelier qualifié.</li> </ul> </li> </ul>
 <p>Surchauffe batterie S'arrêter, tous descendre! Si possible en plein air</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* La batterie haute tension est en surchauffe. Il y a risque d'incendie. <ul style="list-style-type: none"> <li>► Arrêtez-vous immédiatement en tenant compte des conditions de circulation.</li> <li>► Si possible, arrêtez le véhicule dehors et faites sortir tous les occupants du véhicule.</li> <li>► Ne continuez pas de rouler.</li> <li>► En cas de dégagement de fumée, quittez la zone de danger et prévenez immédiatement les pompiers.</li> <li>► Même s'il n'y a aucun signe extérieur indiquant un potentiel incendie, prenez contact avec un atelier qualifié.</li> </ul> </li> </ul>
 <p>Défaut Visite à l'atelier</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Le système d'entraînement est en panne. <ul style="list-style-type: none"> <li>► Rendez-vous dans un atelier qualifié.</li> </ul> </li> </ul>
 <p>Puissance très limitée</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Un défaut est survenu dans la batterie haute tension. La puissance d'entraînement et l'autonomie sont fortement limitées. <ul style="list-style-type: none"> <li>► Arrêtez le véhicule et verrouillez-le.</li> </ul> </li> </ul>

Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Après un court temps d'attente, déverrouillez le véhicule et redémarrez-le.</li> </ul> <p>Si le message d'écran réapparaît:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Continuez à rouler prudemment.</li> <li>► Rechargez complètement la batterie haute tension (→ page 117).</li> </ul> <p>Si la puissance d'entraînement et l'autonomie continuent d'être réduites, c'est que le système d'entraînement présente un défaut.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Continuez à rouler prudemment.</li> <li>► Rendez-vous dans un atelier qualifié.</li> </ul>
 <p>S'arrêter Eteindre le véhicule</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Le système d'entraînement est en panne.</li> <li>► Arrêtez-vous immédiatement en tenant compte des conditions de circulation. Ne continuez pas à rouler!</li> <li>► Prenez contact avec un atelier qualifié.</li> </ul>
 <p>Défaut</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Le système d'entraînement est en panne. La puissance d'entraînement de votre véhicule est limitée.</li> <li>► Rendez-vous dans un atelier qualifié.</li> </ul>
 <p>Défaut Visite à l'atelier</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Le système d'entraînement est en panne.</li> <li>► Rendez-vous dans un atelier qualifié.</li> </ul>
<p>Tenir compte de l'autonomie</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* La capacité utile du système de batterie haute tension a changé.</li> <li>► Tenez compte de l'autonomie modifiée qui est affichée.</li> </ul>
<p>Tenir compte de l'autonomie Visite à l'atelier</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Une batterie du réseau de batteries est en panne.</li> <li>► Rendez-vous dans un atelier qualifié.</li> <li>► Tenir compte de l'autonomie modifiée.</li> </ul>
<p>Batterie haute tension Défaut Autonomie: XXX km Visite à l'atelier (message d'écran orange)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Un défaut est survenu dans la batterie haute tension.</li> </ul> <p>Le démarrage du système d'entraînement électrique est impossible après la distance restante affichée.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Confiez les travaux à effectuer sur la batterie haute tension à un atelier qualifié.</li> </ul>
<p>Batterie haute tension Défaut Autonomie: XXX km Visite à l'atelier (message d'écran rouge)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Un défaut est survenu dans la batterie haute tension.</li> </ul> <p>Le démarrage du système d'entraînement électrique est impossible après la distance restante affichée.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Faites immédiatement réaliser les travaux de maintenance nécessaires sur la batterie haute tension par un atelier qualifié.</li> </ul>
<p>Batterie haute tension Défaut Visite à l'atelier sans redémarrer</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Un défaut est survenu dans la batterie haute tension.</li> </ul> <p>Le redémarrage est impossible après l'arrêt du système d'entraînement.</p>

Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Roulez jusqu'à l'atelier qualifié le plus proche sans arrêter le système d'entraînement.</li> </ul>

**Freins**

Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
<p>Contrôler garnitures de frein cf. notice d'utilisation</p>	<p>* Les garnitures de frein ont atteint la limite d'usure.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p><b>▲ ATTENTION</b> Risque d'accident dû à une puissance de freinage compromise</p> <p>Lorsque les garnitures de frein ont atteint la limite d'usure, la puissance de freinage peut être compromise.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Continuez de rouler prudemment.</li> <li>► Faites immédiatement contrôler le système de freinage par un atelier qualifié.</li> </ul> </div> <p>► Rendez-vous dans un atelier qualifié.</p>
<div style="text-align: center;">  </div> <p>Contrôler niveau liquide de frein</p>	<p>* Il n'y a pas suffisamment de liquide de frein dans le réservoir de liquide de frein.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p><b>▲ ATTENTION</b> Risque d'accident en cas de niveau de liquide de frein bas</p> <p>Si le niveau de liquide de frein est trop bas, l'effet de freinage et donc le comportement au freinage peuvent être compromis.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Arrêtez-vous immédiatement en tenant compte des conditions de circulation. Ne continuez pas de rouler.</li> <li>► Prenez contact avec un atelier qualifié.</li> <li>► Ne faites pas l'appoint de liquide de frein.</li> </ul> </div> <p>► Arrêtez-vous immédiatement en tenant compte des conditions de circulation. Ne continuez pas à rouler!</p>
<div style="text-align: center;">  </div> <p>Frein de stationnement Pour desserrer: démarrer le véhicule</p>	<p>* Le voyant rouge  est allumé.</p> <p>Le véhicule est à l'arrêt alors que vous desserrez le frein de stationnement électrique.</p> <p>► Mettez le véhicule en marche.</p>
<div style="text-align: center;">  </div> <p>Frein de stationnement cf. notice d'utilisation</p>	<p>* Le voyant orange  s'allume. Le frein de stationnement électrique est en panne.</p> <p><b>Pour le serrer:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Arrêtez le véhicule, puis remettez-le en marche.</li> <li>► Serrez manuellement le frein de stationnement électrique (→ page 130).</li> </ul> <p>Si vous ne pouvez pas serrer le frein de stationnement électrique:</p> <p>► Rendez-vous dans un atelier qualifié.</p>

Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
	<p>► Lorsque vous arrêtez le véhicule, immobilisez-le si nécessaire en outre pour qu'il ne puisse pas se mettre à rouler.</p> <p>* Le voyant orange  et le voyant rouge  sont allumés. Le frein de stationnement électrique est en panne.</p> <p><b>Pour le desserrer :</b></p> <p>► Arrêtez le véhicule, puis remettez-le en marche.</p> <p>► Desserrez manuellement le frein de stationnement électrique (→ page 130).</p> <p>ou</p> <p>► Desserrez le frein de stationnement électrique avec la fonction de desserrage automatique (→ page 129).</p> <p>Si vous ne pouvez pas ensuite desserrer le frein de stationnement électrique :</p> <p>► Ne continuez pas à rouler! Prenez contact avec un atelier qualifié.</p> <p>* Le voyant orange  s'allume et le voyant rouge  clignote. Le frein de stationnement électrique est en panne.</p> <p>Le frein de stationnement électrique n'a pas pu être serré ou desserré.</p> <p>► Arrêtez le véhicule, puis remettez-le en marche.</p> <p><b>Pour le serrer :</b></p> <p>► Serrez manuellement le frein de stationnement électrique, puis desserrez-le (→ page 130).</p> <p><b>Pour le desserrer :</b></p> <p>► Serrez manuellement le frein de stationnement électrique, puis desserrez-le.</p> <p>Si le frein de stationnement électrique ne peut pas être serré ou si le voyant rouge  continue de clignoter :</p> <p>► Ne continuez pas à rouler! Prenez contact avec un atelier qualifié.</p> <p>► Lorsque vous arrêtez le véhicule, immobilisez-le si nécessaire en outre pour qu'il ne puisse pas se mettre à rouler.</p> <p>* Le voyant orange  est allumé et le voyant rouge  clignote pendant 10 secondes environ après le serrage ou le desserrage du frein de stationnement électrique. Ensuite, il reste allumé ou s'éteint. Le frein de stationnement électrique est en panne.</p> <p><b>Si l'état de charge est trop faible :</b></p> <p>► Chargez la batterie 12 V (→ page 199).</p> <p><b>Pour le serrer :</b></p> <p>► Arrêtez le véhicule.</p> <p>Le frein de stationnement électrique est serré automatiquement.</p> <p>► Serrez manuellement le frein de stationnement électrique.</p> <p>Si le frein de stationnement électrique ne doit pas être serré, par exemple si le véhicule doit être remorqué ou passé dans une station</p>

Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
	<p>de lavage automatique, n'arrêtez pas le véhicule. Le remorquage avec l'essieu arrière soulevé fait cependant exception.</p> <p>Si frein de stationnement électrique n'est pas serré automatiquement:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Arrêtez le véhicule, puis remettez-le en marche.</li> <li>► Serrez manuellement le frein de stationnement électrique, puis desserrez-le (→ page 130).</li> </ul> <p>Si vous ne pouvez pas serrer le frein de stationnement électrique:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Rendez-vous dans un atelier qualifié.</li> <li>► Lorsque vous arrêtez le véhicule, immobilisez-le si nécessaire en outre pour qu'il ne puisse pas se mettre à rouler.</li> </ul> <p><b>Pour le desserrer:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Si les conditions nécessaires au desserrage automatique sont remplies et que le frein de stationnement électrique n'est pas desserré automatiquement, desserrez manuellement le frein de stationnement électrique (→ page 130).</li> </ul> <p>Si vous ne pouvez alors pas desserrer le frein de stationnement électrique:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Ne continuez pas à rouler! Prenez contact avec un atelier qualifié.</li> </ul>
 <p>Pente trop raide cf. notice d'utilisation</p>	<p>* La tension du réseau de bord est basse ou le système présente un défaut, la force de maintien ne suffit peut-être pas pour la pente.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p><b>▲ ATTENTION</b> Risque d'accident en cas de force de maintien insuffisante du frein de stationnement électrique</p> <p>Si le frein de stationnement électrique ne présente pas une force de maintien suffisante et que le véhicule se trouve dans une pente raide, ce dernier risque de se mettre à rouler.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Arrêtez le véhicule uniquement sur un sol plat et immobilisez-le pour l'empêcher de se mettre à rouler.</li> <li>► Mettez la boîte automatique sur <b>P</b>.</li> </ul> </div> <p>Tenez compte des remarques relatives à l'arrêt du véhicule (→ page 127).</p>

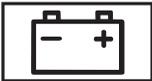
## Pneus

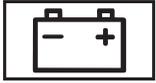
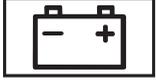
Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
<p>Corriger pression de pneu</p>	<p>* Le voyant d'alerte  orange s'allume également.</p> <p>La pression d'un ou plusieurs pneus est insuffisante ou la différence de pression de pneu entre les différentes roues est très importante.</p> <p>La position de la ou des roues concernées est indiquée.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Contrôlez la pression de pneu à la prochaine occasion (→ page 214).</li> <li>► Corrigez la pression de pneu si nécessaire.</li> </ul>

Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
<p>Contrôler pneus</p>	<p>► Redémarrez le système de contrôle de la pression des pneus (→ page 214).</p> <p>* En outre, un signal d'alerte retentit et le voyant d'alerte  orange s'allume.</p> <p>La pression de pneu d'un ou plusieurs pneus a fortement baissé. La position de la ou des roues concernées est indiquée.</p> <div data-bbox="505 455 1126 809" style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"> <p><b>⚠ ATTENTION</b> Risque d'accident en raison d'une pression de pneu trop basse</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les pneus risquent d'éclater.</li> <li>• Les pneus peuvent s'user de manière excessive et/ou irrégulière.</li> <li>• Le comportement routier ainsi que la manœuvrabilité et le comportement au freinage du véhicule peuvent être fortement compromis.</li> </ul> <p>Vous risquez alors de perdre le contrôle du véhicule.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Tenez compte des pressions de pneu recommandées.</li> <li>► Adaptez la pression de pneu si nécessaire.</li> </ul> </div> <p>► Arrêtez le véhicule sans donner de coups de volant ou de coups de frein brusques. Ce faisant, tenez compte des conditions de circulation.</p> <p>► Immobilisez le véhicule pour qu'il ne puisse pas se mettre à rouler.</p> <p>► Contrôlez les pneus. Si nécessaire, remplacez la roue (→ page 225).</p> <p>► Contrôlez la pression de pneu (→ page 214). Corrigez la pression de pneu si nécessaire.</p>
<p>Attention pneu(s) défectueux</p>	<p>* Le voyant d'alerte  orange s'allume également.</p> <p>La pression de pneu d'un ou plusieurs pneus baisse brusquement. La position de la ou des roues concernées est indiquée.</p> <div data-bbox="505 1175 1126 1473" style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"> <p><b>⚠ ATTENTION</b> Risque d'accident en cas de conduite avec des pneus dégonflés</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les pneus peuvent surchauffer et prendre feu.</li> <li>• Le comportement routier ainsi que la manœuvrabilité et le comportement au freinage du véhicule peuvent être fortement compromis.</li> </ul> <p>Vous risquez alors de perdre le contrôle du véhicule.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Ne roulez pas avec un pneu dégonflé.</li> <li>► Respectez les consignes en cas de crevaison.</li> </ul> </div> <p>► Arrêtez le véhicule sans donner de coups de volant ou de coups de frein brusques. Ce faisant, tenez compte des conditions de circulation.</p> <p>► Immobilisez le véhicule pour qu'il ne puisse pas se mettre à rouler.</p>

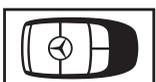
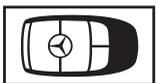
Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
	<p>► Contrôlez les pneus. Si nécessaire, remplacez la roue (→ page 225).</p>
Contrôle pression pneus actuellement indisponible	<p>* Le voyant d'alerte  orange clignote également pendant 1 minute environ, puis reste allumé en permanence.</p> <p>Le système ne reçoit aucun signal des capteurs de pression de pneu en raison d'une source radioélectrique parasite. Le système de contrôle de la pression des pneus est momentanément en panne.</p> <p>Le système de contrôle de la pression des pneus se réactive automatiquement dès que la cause de la défaillance est éliminée.</p>
Pas de capteurs de pression de pneu	<p>* Le voyant d'alerte  orange clignote également pendant 1 minute environ, puis reste allumé en permanence.</p> <p>Il n'y a pas de signal du capteur de pression de pneu au niveau d'un ou plusieurs pneus. Aucune valeur de pression n'est affichée sur l'écran pour le ou les pneus concernés.</p> <p>► Faites remplacer le ou les capteurs de pression de pneu défectueux par un atelier qualifié.</p>
Contrôle pression pneus hors service Pas de capteurs de pression de pneu	<p>* Le voyant d'alerte  orange clignote également pendant 1 minute environ, puis reste allumé en permanence.</p> <p>Les roues qui ont été montées n'ont pas de capteur de pression de pneu approprié. Le système de contrôle de la pression des pneus est désactivé.</p> <p>► Montez des roues munies de capteurs de pression de pneu appropriés.</p> <p>Le système de contrôle de la pression des pneus est activé quelques minutes après le démarrage.</p>
Contrôle pression pneus hors service	<p>* Le voyant d'alerte  orange clignote également pendant 1 minute environ, puis reste allumé en permanence.</p> <p>Le système de contrôle de la pression des pneus est en panne.</p> <p>► Rendez-vous dans un atelier qualifié.</p>

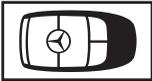
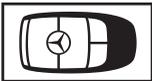
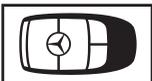
## Batterie

Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
 <p>S'arrêter cf. notice d'utilisation</p>	<p>* La batterie 12 V ne se charge plus et l'état de charge qu'elle a atteint est trop faible.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p><b>!</b> <b>REMARQUE</b> Risque de dommage au niveau du système d'entraînement en cas de poursuite du trajet</p> </div> <p>► Ne continuez pas de rouler.</p> <p>► Prenez contact avec un atelier qualifié.</p> <p>► Arrêtez-vous immédiatement en tenant compte des conditions de circulation. Ne continuez pas à rouler!</p> <p>► Arrêtez le véhicule.</p> <p>► Prenez contact avec un atelier qualifié.</p>

Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
 <p data-bbox="207 351 429 451">Arrêter le véhicule Ne pas éteindre le véhicule pour charger la batterie 12 V</p>	<p data-bbox="484 261 952 283">* L'état de charge de la batterie 12 V est trop faible.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="502 290 1121 340">► Arrêtez-vous immédiatement en tenant compte des conditions de circulation. Ne continuez pas à rouler!</li> <li data-bbox="502 347 873 369">► Laissez tourner le moteur du véhicule.</li> <li data-bbox="502 376 1126 426">► Attendez que le message d'écran disparaisse avant de continuer à rouler.</li> <li data-bbox="502 433 1100 483">► Si le message d'écran ne disparaît pas: prenez contact avec un atelier qualifié.</li> </ul>
 <p data-bbox="207 602 423 652">Batterie 12 V cf. notice d'utilisation</p>	<p data-bbox="484 512 1126 562">* Le système d'entraînement est arrêté et l'état de charge de la batterie 12 V est trop faible.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="502 569 1113 620">► Arrêtez les consommateurs électriques qui ne sont pas indispensables.</li> <li data-bbox="502 627 976 648">► Roulez avec le véhicule pendant 30 à 60 minutes.</li> </ul> <p data-bbox="502 655 529 677">ou</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="502 684 1089 706">► Chargez le véhicule sur une borne de recharge (→ page 117).</li> </ul> <p data-bbox="502 713 1118 763">Si le message apparaît alors que le véhicule est en marche, c'est que le réseau de bord est en panne.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="502 770 860 792">► Rendez-vous dans un atelier qualifié.</li> </ul>

## Clé

Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
<p data-bbox="207 939 439 1010">Déposer la clé à l'endroit prévu à cet effet cf. notice d'utilisation</p>	<p data-bbox="484 939 821 960">* La détection de la clé est en panne.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="502 967 900 989">► Changez la clé de place dans le véhicule.</li> <li data-bbox="502 996 1115 1046">► Posez la clé dans le bac de rangement pour le démarrage avec la clé (→ page 107).</li> </ul>
 <p data-bbox="207 1157 439 1179">Remplacer piles de la clé</p>	<p data-bbox="484 1068 781 1089">* La pile de la clé est déchargée.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="502 1096 821 1118">► Remplacez la pile (→ page 43).</li> </ul>
 <p data-bbox="207 1297 429 1347">Clé non identifiée (message d'écran blanc)</p>	<p data-bbox="484 1204 947 1225">* La clé ne peut pas être identifiée pour le moment.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="502 1232 900 1254">► Changez la clé de place dans le véhicule.</li> <li data-bbox="502 1261 826 1283">► Essayez de démarrer le véhicule.</li> <li data-bbox="502 1290 1110 1340">► Si la clé ne peut toujours pas être identifiée, posez la clé dans le bac de rangement pour le démarrage avec la clé (→ page 107).</li> <li data-bbox="502 1347 729 1369">► Démarrez le véhicule.</li> </ul>
 <p data-bbox="207 1487 429 1537">Clé non identifiée (message d'écran rouge)</p>	<p data-bbox="484 1397 1100 1447">* La clé n'est plus identifiée pendant la marche et ne se trouve éventuellement plus dans le véhicule.</p> <p data-bbox="502 1455 1110 1505">Lorsque la clé ne se trouve plus dans le véhicule et que vous arrêtez le véhicule:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="510 1512 910 1533">• Vous ne pouvez plus démarrer le véhicule.</li> <li data-bbox="510 1541 1121 1562">• Vous ne pouvez pas verrouiller le véhicule de manière centralisée.</li> </ul>

Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Assurez-vous que la clé se trouve dans le véhicule.</li> </ul> <p>Lorsque la clé se trouve à l'intérieur du véhicule mais n'est tout de même pas détectée:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Arrêtez-vous immédiatement en tenant compte des conditions de circulation.</li> <li>► Posez la clé dans le bac de rangement pour le démarrage avec la clé (→ page 107).</li> </ul> <p>La pile de la clé est faible ou déchargée.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Contrôlez la pile à l'aide du voyant (→ page 42).</li> <li>► Si nécessaire, remplacez la pile de la clé (→ page 43).</li> </ul>
 <p>Clé non identifiée Replacer la clé dans la zone du conducteur (message d'écran blanc)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* La clé ne se trouve pas dans la zone du conducteur du véhicule (→ page 42).</li> <li>► Changez la clé de place dans le véhicule.</li> <li>► Si nécessaire, arrêtez-vous immédiatement en tenant compte des conditions de circulation.</li> <li>► Démarrez le véhicule avec la clé dans le bac de rangement (→ page 107).</li> </ul>
 <p>Clé non identifiée Replacer la clé dans la zone du conducteur (message d'écran, rouge)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* La clé ne se trouve pas dans la zone du conducteur du véhicule (→ page 42).</li> <li>► Changez la clé de place dans le véhicule.</li> <li>► Si nécessaire, arrêtez-vous immédiatement en tenant compte des conditions de circulation.</li> <li>► Démarrez le véhicule avec la clé dans le bac de rangement (→ page 107).</li> </ul>
 <p>Remplacer la clé</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* Faites remplacer la clé.</li> <li>► Rendez-vous dans un atelier qualifié.</li> </ul>

## Véhicule

Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
	<ul style="list-style-type: none"> <li>* En outre, un signal d'alerte retentit. Le capot moteur est ouvert.</li> </ul> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p><b>▲ ATTENTION</b> Risque d'accident dû à un capot moteur déverrouillé pendant la marche</p> <p>Le capot moteur peut s'ouvrir et empêcher toute visibilité.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Ne déverrouillez jamais le capot moteur lorsque vous roulez.</li> <li>► Avant chaque trajet, assurez-vous que le capot moteur est verrouillé.</li> </ul> </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Arrêtez-vous immédiatement en tenant compte des conditions de circulation.</li> </ul>

Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Immobilisez le véhicule pour qu'il ne puisse pas se mettre à rouler.</li> <li>► Fermez le capot moteur.</li> </ul>
	<p>* Une porte au moins est ouverte. En outre, un signal d'alerte retentit pendant la marche. L'écran affiche la porte ou les portes ouvertes.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Fermez toutes les portes.</li> </ul>
 <p>Faire l'appoint de liquide lave-glace</p>	<p>* Le niveau de liquide de lave-glace dans le réservoir de liquide de lave-glace est en dessous du niveau minimal.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Faites l'appoint de liquide de lave-glace (→ page 189).</li> </ul>
 <p>Défaut direction Arrêt immédiat cf. notice d'utilisation</p>	<p>* La direction présente un défaut. La manœuvrabilité est fortement compromise.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p><b>⚠ ATTENTION</b> Risque d'accident dû à une manœuvrabilité limitée</p> <p>Si la direction ne fonctionne plus correctement, la sécurité de fonctionnement du véhicule est compromise.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Arrêtez-vous immédiatement en tenant compte des conditions de circulation. Ne continuez pas de rouler.</li> <li>► Prenez contact avec un atelier qualifié.</li> </ul> </div>
 <p>Défaut direction Effort supplémentaire requis cf. notice d'utilisation</p>	<p>* L'assistance de direction est en panne.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p><b>⚠ ATTENTION</b> Risque d'accident dû à un comportement directionnel modifié</p> <p>Si l'assistance de direction ne fonctionne plus que partiellement ou plus du tout, vous devez fournir un effort plus important pour diriger le véhicule.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Si vous pouvez diriger le véhicule en toute sécurité, continuez de rouler prudemment.</li> <li>► Prenez immédiatement contact avec un atelier qualifié ou rendez-vous-y.</li> </ul> </div>
<p>Risque de roulement Siège conducteur inoccupé Rapport P pas engagé</p>	<p>* En outre, un signal d'alerte retentit. Vous avez quitté le siège conducteur et la boîte de vitesses se trouve en position <b>N</b>, <b>R</b> ou <b>D</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Mettez la boîte de vitesses sur <b>P</b>.</li> <li>► Immobilisez le véhicule pour qu'il ne puisse pas se mettre à rouler.</li> </ul>
<p>Pour démarrer: rapport P ou N</p>	<p>* Vous avez essayé de démarrer le véhicule alors que la boîte de vitesses était en position <b>R</b> ou <b>D</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Mettez la boîte de vitesses sur <b>P</b> ou <b>N</b>.</li> </ul>
<p>Pour quitter rapport P: actionner frein</p>	<p>* Vous avez essayé de mettre la boîte de vitesses sur la position <b>D</b>, <b>R</b> ou <b>N</b> sans appuyer sur la pédale de frein.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Appuyez sur la pédale de frein.</li> </ul>

Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
Pour quitter rapport P ou N: actionner frein et démarrer véhicule	<p>* Vous avez essayé d'engager une autre position de la boîte de vitesses à partir de la position parking <b>P</b> ou du point mort <b>N</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Appuyez sur la pédale de frein.</li> <li>► Démarrez le véhicule.</li> <li>► Changez la position de la boîte de vitesses.</li> </ul>
Pour engager rapport R: actionner frein	<p>* Vous avez essayé de mettre la boîte de vitesses sur la position <b>R</b> sans appuyer sur la pédale de frein.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Appuyez sur la pédale de frein.</li> <li>► Passez sur la position <b>R</b> de la boîte de vitesses.</li> </ul>
Risque de roulement Boîte de vitesses en position N	<p>* En outre, un signal d'alerte retentit. Vous avez mis la boîte de vitesses en position <b>N</b> pendant que le véhicule roule.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Appuyez sur la pédale de frein pour arrêter le véhicule et mettez la boîte de vitesses sur <b>P</b> lorsque le véhicule est à l'arrêt.</li> <li>► Pour poursuivre le trajet, mettez la boîte de vitesses sur <b>R</b> ou <b>D</b>.</li> </ul>
Risque de roulement Porte conducteur ouverte Rapport P pas engagé	<p>* En outre, un signal d'alerte retentit. La porte conducteur est ouverte et la boîte de vitesses se trouve en position <b>N</b>, <b>R</b> ou <b>D</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Mettez la boîte de vitesses sur <b>P</b>.</li> <li>► Immobilisez le véhicule pour qu'il ne puisse pas se mettre à rouler.</li> </ul>
Visite à l'atelier sans changer de rapport	<p>* En outre, un signal d'alerte retentit. Vous ne pouvez plus modifier la position de la boîte de vitesses en raison d'un défaut.</p> <p>Si la position de la boîte de vitesses <b>D</b> est sélectionnée:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Rendez-vous dans un atelier qualifié sans changer la position de la boîte de vitesses.</li> </ul> <p>Si la position de la boîte de vitesses <b>P</b>, <b>R</b> ou <b>N</b> est sélectionnée:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Adressez-vous à un atelier qualifié.</li> </ul>
Marche arrière impossible Visite à l'atelier	<p>* La boîte de vitesses est en panne. La position de la boîte de vitesses <b>R</b> ne peut pas être engagée.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Adressez-vous à un atelier qualifié.</li> </ul>
Rapport P possible seulement quand véhicule à l'arrêt	<p>* Le véhicule roule encore.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Arrêtez-vous en tenant compte des conditions de circulation.</li> <li>► Mettez la boîte de vitesses sur <b>P</b>.</li> </ul>
Boîte de vitesses Défaut S'arrêter	<p>* La boîte de vitesses est en panne. La boîte de vitesses passe automatiquement au point mort <b>N</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Arrêtez-vous immédiatement en tenant compte des conditions de circulation.</li> <li>► Mettez la boîte de vitesses sur <b>P</b>.</li> <li>► Adressez-vous à un atelier qualifié.</li> </ul>
SOS NOT READY	<p>* Le système d'appel d'urgence n'est pas disponible.</p>

Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
	<p>Les causes possibles sont:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le moteur du véhicule est arrêté.</li> <li>• Le système d'appel d'urgence est en panne.</li> </ul> <p>► Mettez le véhicule en marche. Si aucun appel d'urgence n'est disponible, un message correspondant est affiché sur le combiné d'instruments.</p> <p>► Rendez-vous dans un atelier qualifié.</p> <p>ⓘ Pour en savoir plus sur la disponibilité régionale du système d'appel d'urgence, voir le site Internet: <a href="http://www.mercedes-benz.com/connect_ecall">http://www.mercedes-benz.com/connect_ecall</a></p>

## Eclairage

Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
 <p>Feu croisement gauche (exemple)</p>	<p>* La lampe correspondante est défectueuse. Faites remplacer la lampe LED défectueuse par un atelier qualifié.</p> <p>► Tenez compte des remarques relatives au remplacement d'une ampoule (→ page 83).</p> <p>► Remplacez l'ampoule défectueuse à l'avant (→ page 84) ou à l'arrière (→ page 85).</p>
 <p>Feu croisement gauche</p>	<p>* Le feu de croisement gauche est en panne.</p> <p>► Rendez-vous dans un atelier qualifié.</p>
 <p>Défaut cf. notice d'utilisation</p>	<p>* L'éclairage extérieur est en panne.</p> <p>► Rendez-vous dans un atelier qualifié.</p>
 <p>Eclairage extérieur automatique hors service</p>	<p>* Le capteur de luminosité est défectueux. L'éclairage extérieur automatique est en panne.</p> <p>► Activez et désactivez manuellement les fonctions d'éclairage (→ page 78).</p> <p>► Rendez-vous dans un atelier qualifié.</p>
<p>Assistant de feux de route adaptatifs actuellement indisponible cf. notice d'utilisation</p>	<p>* L'assistant de feux de route adaptatifs est désactivé et n'est momentanément pas opérationnel.</p> <p>Causes possibles:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le pare-brise est encrassé dans le champ de la caméra.</li> <li>• La visibilité est perturbée par de fortes précipitations ou du brouillard.</li> </ul>

Messages sur le visuel	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Nettoyez le pare-brise.</li> <li>Lorsque le système reconnaît l'entière disponibilité de la caméra, le message <b>Assistant de feux de route adaptatifs de nouveau disponible</b> apparaît à l'écran.</li> <li>L'assistant de feux de route adaptatifs est alors de nouveau opérationnel.</li> </ul>
<b>Assistant de feux de route adaptatifs hors service</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>* L'assistant de feux de route adaptatifs est en panne.</li> <li>► Allumez et éteignez manuellement les feux de route.</li> <li>► Rendez-vous dans un atelier qualifié.</li> </ul>

### Voyants de contrôle et d'alerte

#### Vue d'ensemble des voyants de contrôle et d'alerte

Lorsque vous mettez en marche le véhicule, certains systèmes effectuent un autodiagnostic. Certains voyants de contrôle et d'alerte peuvent alors s'allumer ou clignoter momentanément. Cela n'est pas critique. Les voyants de contrôle et d'alerte ne signalent un défaut que s'ils s'allument ou clignotent après le démarrage du véhicule ou pendant la marche.

#### Voyants de contrôle et d'alerte:

	Feux de croisement (→ page 78)
	Feux de position (→ page 78)
	Feux de route (→ page 80)
	Clignotants (→ page 80)
	Eclairage antibrouillard (→ page 79)
	Eclairage antibrouillard arrière (→ page 78)
	Ceinture de sécurité pas bouclée
et	Etats-Unis: freins (voyant rouge) (→ page 303)
	Canada: freins (voyant rouge) (→ page 303)
	Freins (voyant orange) (→ page 303)
	ABS en panne (→ page 303)
	ESP® (→ page 303)
	ESP® OFF (→ page 303)
	Freinage d'urgence assisté actif désactivé
et	Etats-Unis: frein de stationnement serré (voyant rouge) (→ page 303)



Canada: frein de stationnement serré (voyant rouge) (→ page 303)



Frein de stationnement (voyant orange) (→ page 303)



Direction assistée électrique en panne



Défaut électrique



Système de retenue



Alerte de distance (→ page 306)



Système de contrôle de la pression des pneus (→ page 212)

## Sécurité des occupants

Voyants de contrôle et d'alerte	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
 <p>Voyant d'alerte des systèmes de retenue</p>	<p>*Le voyant d'alerte rouge du système de retenue s'allume alors que le véhicule a été démarré. Le système de retenue est en panne (→ page 29).</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p><b>⚠ DANGER</b> Danger de mort dû à des défauts au niveau du système de retenue</p> <p>Des éléments du système de retenue peuvent être activés par inadvertance ou ne pas se déclencher comme prévu en cas d'accident. Le réseau de bord haute tension pourrait ne pas être coupé comme prévu en cas d'accident.</p> <p>Si vous touchez des composants endommagés du réseau de bord haute tension, vous risquez de recevoir une décharge électrique.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Faites immédiatement contrôler et réparer le système de retenue par un atelier qualifié.</li> <li>► Après un accident, arrêtez immédiatement le véhicule.</li> </ul> </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Continuez à rouler prudemment.</li> <li>► Tenez compte des messages qui apparaissent sur le combiné d'instruments.</li> <li>► Rendez-vous immédiatement dans un atelier qualifié.</li> </ul>
 <p>Le voyant d'alerte des ceintures de sécurité clignote</p>	<p>*Le voyant rouge d'alerte des ceintures de sécurité clignote et un signal d'alerte périodique retentit. Le conducteur ou le passager n'ont pas bouclé leur ceinture de sécurité pendant la marche.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Bouclez la ceinture de sécurité (→ page 29). Le voyant d'alerte s'éteint et le signal d'alerte périodique s'arrête.</li> </ul>
 <p>Le voyant d'alerte des ceintures de sécurité s'allume</p>	<p>*Après le démarrage du véhicule, le voyant rouge d'alerte des ceintures de sécurité s'allume dès que la porte conducteur ou la porte passager est fermée. En outre, un signal d'alerte périodique peut retentir. Uniquement pour certains pays: le voyant d'alerte rouge des ceintures de sécurité s'allume pendant 6 secondes maximum après que vous avez mis le véhicule en marche. Le conducteur ou le passager n'a pas bouclé sa ceinture de sécurité.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Bouclez la ceinture de sécurité (→ page 29). Le voyant d'alerte s'éteint.</li> </ul>

## Systèmes de sécurité

Voyants de contrôle et d'alerte	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
 <p>Le voyant d'alerte ESP® clignote</p>	<p>* Le voyant orange d'alerte ESP® clignote pendant la marche. L'ESP® ou le contrôle de motricité régule parce qu'il y a un risque de dérapage ou qu'au moins une roue patine.</p> <p>Le TEMPOMAT ou l'assistant de régulation de distance DISTRONIC actif est automatiquement désactivé.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Au démarrage, n'accélérez pas plus que nécessaire.</li> <li>► Pendant la marche, diminuez la pression sur la pédale d'accélérateur.</li> <li>► Adaptez votre style de conduite aux conditions météorologiques et routières.</li> <li>► Ne désactivez pas l'ESP®.</li> </ul> <p>Dans des cas exceptionnels, il peut être préférable de désactiver l'ESP® (→ page 133).</p>
 <p>Le voyant d'alerte ESP® est allumé</p>	<p>* Le voyant orange d'alerte ESP® est allumé alors que le véhicule a été démarré. L'ESP® est en panne.</p> <p>D'autres systèmes d'aide à la conduite et systèmes de sécurité active, tels que le BAS, peuvent également être en panne.</p> <div style="background-color: #f0f0f0; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p><b>▲ ATTENTION</b> Risque de dérapage dû à un défaut dans l'ESP®</p> <p>Si l'ESP® est en panne, il ne peut pas stabiliser la trajectoire du véhicule. ® En outre, d'autres systèmes de sécurité active sont désactivés.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Continuez de rouler prudemment.</li> <li>► Faites contrôler l'ESP® par un atelier qualifié.</li> </ul> </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Tenez compte des messages d'écran.</li> <li>► Continuez à rouler prudemment.</li> <li>► Rendez-vous immédiatement dans un atelier qualifié.</li> </ul>
 <p>Voyant d'alerte ESP® OFF</p>	<p>* Le voyant orange d'alerte ESP® OFF est allumé alors que le véhicule a été démarré. L'ESP® est désactivé.</p> <div style="background-color: #f0f0f0; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p><b>▲ ATTENTION</b> Risque de dérapage en cas de conduite avec l'ESP® désactivé</p> <p>L'ESP® ne peut pas procéder à la stabilisation du véhicule. En outre, d'autres systèmes de sécurité active ne sont disponibles que de manière limitée.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Continuez de rouler prudemment.</li> <li>► Désactivez l'ESP® uniquement tant que la situation l'exige.</li> </ul> </div> <p>Si l'ESP® ne peut pas être activé, l'ESP® est en panne.</p>

Voyants de contrôle et d'alerte	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
	<p>► Faites immédiatement contrôler l'ESP® par un atelier qualifié.</p> <p>► Réactivez l'ESP®.</p> <p>Dans des cas exceptionnels, il peut être préférable de désactiver l'ESP® (→ page 133).</p> <p>► Adaptez votre style de conduite aux conditions météorologiques et routières.</p> <p>Si l'ESP® ne peut pas être activé:</p> <p>► Continuez à rouler prudemment.</p> <p>► Faites contrôler l'ESP® par un atelier qualifié.</p>
 <p>Voyant du frein de stationnement (orange)</p>	<p>* Le voyant orange du frein de stationnement clignote ou est allumé. Le frein de stationnement est en panne.</p> <p>► Tenez compte des messages qui apparaissent sur le combiné d'instruments.</p>
 <p>Voyant du frein de stationnement (rouge)</p>	<p>* Le voyant rouge du frein de stationnement clignote ou est allumé.</p> <p>► Veuillez tenir compte des remarques sur le frein de stationnement manuel ou le frein de stationnement électrique (→ page 128).</p> <p>Si le voyant orange  est également allumé ou clignote, le frein de stationnement est en panne.</p> <p>► Tenez compte des messages qui apparaissent sur le combiné d'instruments.</p>
 <p>Voyant d'alerte des freins (voyant orange)</p>	<p>* Le voyant orange d'alerte des freins est allumé alors que le véhicule fonctionne.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p><b>⚠ ATTENTION</b> Risque d'accident en cas de défaut dans le système de freinage</p> <p>Lorsque le système de freinage est en panne, le comportement au freinage peut être compromis.</p> <p>► Continuez de rouler prudemment.</p> <p>► Faites immédiatement contrôler le système de freinage par un atelier qualifié.</p> </div> <p>► Continuez à rouler avec précaution à une vitesse adaptée et en maintenant une distance suffisante par rapport au véhicule qui précède.</p> <p>► Si un message d'écran apparaît sur le combiné d'instruments, tenez-en compte.</p> <p>► Rendez-vous dans un atelier qualifié.</p>

Voyants de contrôle et d'alerte	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
<div data-bbox="194 283 346 363" data-label="Image"> </div> <p data-bbox="185 372 415 422">Voyant d'alerte des freins (rouge)</p>	<p data-bbox="455 283 1089 329">* Le voyant d'alerte rouge des freins s'allume alors que le véhicule a été démarré.</p> <p data-bbox="464 342 626 365">Causes possibles:</p> <ul data-bbox="471 378 1097 482" style="list-style-type: none"> <li>• L'amplification de la force de freinage est en panne et le comportement au freinage du véhicule peut se modifier.</li> <li>• Il n'y a pas suffisamment de liquide de frein dans le réservoir de liquide de frein.</li> </ul> <div data-bbox="464 503 1104 562" data-label="Text"> <p><b>▲ ATTENTION</b> Risque d'accident et de blessure en cas de défaut de l'amplification de la force de freinage</p> </div> <p data-bbox="481 571 1087 697">Lorsque l'amplification de la force de freinage est en panne, vous devez éventuellement appliquer un effort de freinage plus important sur la pédale de frein pour freiner. Le comportement au freinage peut être compromis. La distance de freinage peut s'allonger dans les situations de freinage d'urgence.</p> <ul data-bbox="481 706 1071 790" style="list-style-type: none"> <li>► Arrêtez-vous immédiatement en tenant compte des conditions de circulation. Ne continuez pas à rouler!</li> <li>► Prenez contact avec un atelier qualifié.</li> </ul> <div data-bbox="464 820 1104 879" data-label="Text"> <p><b>▲ ATTENTION</b> Risque d'accident en cas de niveau de liquide de frein bas</p> </div> <p data-bbox="481 888 1052 935">Si le niveau de liquide de frein est trop bas, l'effet de freinage et donc le comportement au freinage peuvent être compromis.</p> <ul data-bbox="481 944 1071 1064" style="list-style-type: none"> <li>► Arrêtez-vous immédiatement en tenant compte des conditions de circulation. Ne continuez pas de rouler.</li> <li>► Prenez contact avec un atelier qualifié.</li> <li>► Ne faites pas l'appoint de liquide de frein.</li> </ul> <ul data-bbox="464 1085 1089 1238" style="list-style-type: none"> <li>► Arrêtez-vous immédiatement en tenant compte des conditions de circulation. Ne continuez pas à rouler!</li> <li>► Immobilisez le véhicule pour qu'il ne puisse pas se mettre à rouler.</li> <li>► Prenez contact avec un atelier qualifié.</li> <li>► Ne faites pas l'appoint de liquide de frein.</li> </ul>
<div data-bbox="194 1250 346 1331" data-label="Image"> </div> <p data-bbox="185 1340 363 1363">Voyant d'alerte ABS</p>	<p data-bbox="455 1250 1071 1297">* Le voyant orange d'alerte ABS est allumé alors que le véhicule a été démarré.</p> <p data-bbox="464 1306 646 1329">L'ABS est en panne.</p> <p data-bbox="464 1338 1084 1422">Si un signal d'alerte retentit également, c'est que l'EBD est en panne. D'autres systèmes d'aide à la conduite et systèmes de sécurité active peuvent également être en panne.</p> <ul data-bbox="464 1431 1097 1478" style="list-style-type: none"> <li>► Tenez compte des messages qui apparaissent sur le combiné d'instruments.</li> </ul> <div data-bbox="464 1499 1104 1559" data-label="Text"> <p><b>▲ ATTENTION</b> Risque de dérapage en cas de défaut de l'EBD ou de l'ABS</p> </div> <p data-bbox="481 1568 852 1591">Les roues peuvent se bloquer au freinage.</p>

Voyants de contrôle et d'alerte	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
	<p>La manœuvrabilité et le comportement au freinage du véhicule sont alors fortement compromis et la distance de freinage peut augmenter. En outre, d'autres systèmes de sécurité active sont désactivés.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Continuez de rouler prudemment.</li> <li>► Faites immédiatement contrôler le système de freinage par un atelier qualifié.</li> </ul>

### Systèmes d'aide à la conduite et systèmes de sécurité active

Voyants de contrôle et d'alerte	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
 <p>Voyant d'alerte de distance</p>	<p>* Le voyant rouge d'alerte de distance est allumé pendant la marche. La distance par rapport au véhicule qui précède est trop faible pour la vitesse sélectionnée.</p> <p>Si un signal d'alerte retentit également, c'est que vous vous rapprochez d'un obstacle à une vitesse trop élevée.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Soyez prêt à freiner.</li> <li>► Augmentez la distance.</li> </ul> <p>Fonctionnement du freinage d'urgence assisté actif (→ page 135).</p>
 <p>Voyant d'alerte de freinage d'urgence assisté actif</p>	<p>* Le voyant d'alerte de freinage d'urgence assisté actif est allumé. Le système n'est pas disponible en raison de capteurs encrassés ou d'un défaut ou bien son fonctionnement est limité.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Tenez compte des messages qui apparaissent sur le combiné d'instruments.</li> </ul>

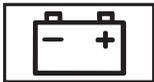
### Véhicule

Voyants de contrôle et d'alerte	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
 <p>Voyant d'alerte du tachygraphe</p>	<p>* Le voyant orange du tachygraphe est allumé. La fonction du tachygraphe (TCO) est en panne, en raison de données non valables ou de l'absence d'une carte conducteur, par exemple. Vous trouverez les causes possibles de dysfonctionnements dans la notice d'utilisation du fabricant.</p>
 <p>Voyant d'alerte de direction assistée (voyant rouge)</p>	<p>* Le voyant d'alerte rouge de la direction assistée s'allume alors que le véhicule a été démarré. L'assistance ou la direction est en panne.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p><b>▲ ATTENTION</b> Risque d'accident dû à une manœuvrabilité limitée</p> <p>Si la direction ne fonctionne plus correctement, la sécurité de fonctionnement du véhicule est compromise.</p> </div>

Voyants de contrôle et d'alerte	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
	<ul style="list-style-type: none"> <li>► Arrêtez-vous immédiatement en tenant compte des conditions de circulation. Ne continuez pas de rouler.</li> <li>► Prenez contact avec un atelier qualifié.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Arrêtez-vous immédiatement en tenant compte des conditions de circulation. Ne continuez pas à rouler!</li> <li>► Prenez contact avec un atelier qualifié.</li> <li>► Tenez compte des messages qui apparaissent sur le combiné d'instruments.</li> </ul>
 <p>Voyant «Porte ouverte»</p>	<p>* Le voyant orange de contrôle des portes est allumé. Une porte n'est pas complètement fermée.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Fermez toutes les portes.</li> </ul>

### Système d'entraînement

Voyants de contrôle et d'alerte	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
 <p>Voyant d'alerte de puissance réduite</p>	<p>* Le voyant d'alerte orange de puissance réduite est allumé. La puissance du système d'entraînement est réduite.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Tenez compte des messages qui apparaissent sur le combiné d'instruments.</li> </ul>
 <p>Réserve de la batterie haute tension</p>	<p>* Le voyant d'alerte orange d'état de charge de la batterie haute tension est allumé. L'état de charge de la batterie haute tension a atteint la plage de réserve.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Rechargez la batterie haute tension.</li> </ul>
 <p>Alerte de la batterie haute tension</p>	<p>* Le voyant rouge d'alerte s'allume alors que le système d'entraînement est en marche. Le système d'entraînement présente un défaut.</p> <p>ou</p> <p>L'état de charge de la batterie haute tension est trop faible.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Tenez compte des messages qui apparaissent sur le combiné d'instruments.</li> </ul>
 <p>Voyant d'alerte défaut système</p>	<p>* Le voyant d'alerte rouge de défaut système est allumé alors que le véhicule est en état de marche <span style="border: 1px solid black; padding: 0 2px;">READY</span>. Un défaut est survenu dans le système d'entraînement.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>► Tenez compte des messages qui apparaissent sur le combiné d'instruments.</li> </ul>

Voyants de contrôle et d'alerte	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
 <p>Voyant d'alerte de défaut électrique</p>	<p>* Le voyant rouge d'alerte de défaut électrique est allumé. La partie électrique présente un défaut.</p> <p>► Tenez compte des messages qui apparaissent sur le combiné d'instruments.</p>

## Pneus

Voyants de contrôle et d'alerte	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
 <p>Le voyant d'alerte du système de contrôle de la pression des pneus clignote</p>	<p>* Le voyant orange d'alerte du système de contrôle de la pression des pneus (perte de pression/défaut) clignote pendant 1 minute environ puis reste allumé en permanence. Le système de contrôle de la pression des pneus est en panne.</p> <p><b>⚠ ATTENTION</b> Risque d'accident en cas de défaillance du système de contrôle de la pression des pneus</p> <p>Le système de contrôle de la pression des pneus ne peut pas vous prévenir correctement en cas de perte de pression dans un ou plusieurs pneus.</p> <p>Des pneus avec une pression de pneu trop basse peuvent compromettre, par exemple le comportement routier ainsi que la manœuvrabilité et le comportement au freinage du véhicule.</p> <p>► Faites contrôler le système de contrôle de la pression des pneus par un atelier qualifié.</p> <p>► Tenez compte des messages d'écran.</p> <p>► Rendez-vous dans un atelier qualifié.</p>
 <p>Le voyant d'alerte du système de contrôle de la pression des pneus est allumé</p>	<p>* Le voyant orange d'alerte du système de contrôle de la pression des pneus (perte de pression/défaut) s'allume. Le système de contrôle de la pression des pneus a détecté une perte de pression d'un pneu ou de plusieurs pneus.</p> <p><b>⚠ ATTENTION</b> Risque d'accident en raison d'une pression de pneu trop basse</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les pneus risquent d'éclater.</li> <li>• Les pneus peuvent s'user de manière excessive et/ou irrégulière.</li> <li>• Le comportement routier ainsi que la manœuvrabilité et le comportement au freinage du véhicule peuvent être fortement compromis.</li> </ul> <p>Vous risquez alors de perdre le contrôle du véhicule.</p> <p>► Tenez compte des pressions de pneu recommandées.</p> <p>► Adaptez la pression de pneu si nécessaire.</p>

Voyants de contrôle et d'alerte	Causes et conséquences possibles et ► Solutions
	<ul style="list-style-type: none"><li>► Arrêtez le véhicule sans donner de coups de volant ou de coups de frein brusques. Ce faisant, tenez compte des conditions de circulation.</li><li>► Immobilisez le véhicule pour qu'il ne puisse pas se mettre à rouler.</li><li>► Tenez compte des messages d'écran.</li><li>► Contrôlez les pneus et, si nécessaire, remplacez la roue (→ page 225).</li><li>► Contrôlez la pression de pneu.</li></ul> <p data-bbox="464 542 1005 593">Vous pouvez contrôler la pression de pneu électroniquement (→ page 214).</p> <ul style="list-style-type: none"><li>► Corrigez la pression de pneu si nécessaire.</li></ul>

<b>A</b>	
<b>ABS</b> .....	133
<b>Accumulateur</b> .....	199
<b>Aérateur de toit</b>	
Activation et désactivation de la ventilation du compartiment de chargement.....	100
<b>Affichage (ordinateur de bord)</b> .....	161
<b>Affichage de l'autonomie (menu Trajet)</b> .....	163
<b>Affichage de l'état de charge</b> .....	119, 162
<b>Affichage de la distance totale parcourue (menu Trajet), Totalisateur kilométrique</b> .....	163
<b>Affichage de la position de la boîte de vitesses</b> .....	115
<b>Affichage de la puissance disponible</b>	
Fonctionnement/remarques.....	160
<b>Affichage du programme de conduite</b> .....	115
<b>Affichage ECO</b>	
Fonctionnement.....	113
Remise à zéro.....	164
<b>Affichage sur le rétroviseur intérieur</b>	
Caméra de recul.....	143
<b>Aide au démarrage</b> .....	142
<b>Aide au démarrage en côte</b> .....	142
<b>Airbag frontal</b>	
Déclenchement.....	31
<b>Airbag rideau</b> .....	35
<b>Airbags</b>	
Déclenchement.....	31
Voyant d'alerte.....	29
Vue d'ensemble.....	35
<b>Alarme</b> .....	59
<b>Alarme antivol et antieffraction</b> .....	59
<b>Alcool au volant</b> .....	108
<b>Alerte d'oubli de ceinture</b> .....	30
<b>Alerte de distance</b> .....	135
<b>Alimentation en tension</b>	
Etablissement (touche Start/Stop).....	105
<b>Allume-cigare</b> .....	74
<b>Ampoule</b> .....	83
<b>Animaux</b> .....	33
<b>Anneau de remorquage</b>	
Emplacement de rangement.....	202
Pose et dépose.....	202
<b>Anneaux d'arrimage</b>	
Capacité de charge.....	274
<b>Annonces DAB (système audio)</b>	
Réglage.....	174
<b>Antidémarrage</b> .....	58
<b>Appareil audio Bluetooth® (système audio)</b>	
Démarrage de la lecture.....	175
<b>Appareil USB (système audio)</b>	
Affichage des informations sur le titre.....	175
Démarrage de la lecture.....	174
<b>Appareils d'assistance médicale</b> .....	21
<b>Appel de phares</b> .....	80
<b>Appels, Utilisation du téléphone</b>	
Activation de fonctions pendant un appel.....	177
Appel entrant pendant une communication.....	177
Fin de communication.....	177
Lancement.....	177
Par l'intermédiaire de l'unité de commande au toit.....	167
Prise.....	177
Refus.....	177
Téléphone.....	177
<b>Appels Mercedes-Benz Connect</b>	
Données transmises.....	168
Informations sur l'appel par l'intermédiaire de l'unité de commande au toit.....	167
Lancement d'un appel par l'intermédiaire de l'unité de commande au toit.....	167
Prise d'un rendez-vous de maintenance.....	167
<b>Applications, Offre digitale</b>	
Mercedes-Benz Connect.....	169
<b>Appui-tête</b>	
Réglage manuel.....	71
<b>Aquaplanage</b> .....	111
<b>Arrêt de l'alarme</b> .....	59
<b>Arrimage des bagages</b> .....	179
<b>Arrimage des charges</b> .....	179
<b>Arrimage du chargement</b>	
Anneaux d'arrimage.....	181
<b>ASR (régulation antipatinage)</b> .....	133
<b>Assistance au freinage</b> .....	133

- Assistance en cas d'accident et de panne**  
 Mercedes me connect..... 169
- Assistant d'angle mort**  
 Avertisseur de sortie..... 145  
 Fonctionnement..... 145
- Assistant d'information au démarrage**  
 Activation et désactivation..... 150  
 Alerte de l'assistant d'information au démarrage..... 150  
 Fonctionnement..... 149  
 Limites système..... 149
- Assistant de changement de direction**  
 Activation et désactivation du signal d'alerte..... 148  
 Alerte de l'assistant de changement de direction..... 148  
 Fonctionnement et remarques..... 147  
 Limites système..... 148
- Assistant de feux de route adaptatifs**  
 Activation et désactivation..... 81  
 Fonctionnement..... 81
- Assistant de franchissement de ligne actif**  
 Activation et désactivation..... 152  
 Fonctionnement..... 150  
 Traction d'une remorque..... 150
- Assistant de régulation de distance DISTRONIC actif**  
 Activation et désactivation..... 141  
 Augmentation/diminution de la vitesse..... 141  
 Fonctionnement..... 139  
 Mémorisation de la vitesse..... 141  
 Rappel de la vitesse..... 141
- Assistant de stabilisation en cas de vent latéral..... 134**
- ASSYST PLUS**, Indicateur d'intervalles de maintenance, Maintenance du véhicule, Service, Service clientèle  
 Affichage de l'échéance de maintenance..... 183  
 Consignes particulières de maintenance..... 183  
 Durées d'immobilisation lorsque la batterie est débranchée..... 183  
 Fonctionnement/remarques..... 183  
 Travaux de maintenance réguliers..... 183
- Atelier..... 20**
- Atelier agréé..... 20**
- Atelier qualifié..... 20**
- ATTENTION ASSIST**  
 Activation et désactivation..... 145  
 Fonctionnement..... 144
- Autodiagnostic**  
 Système de retenue..... 29
- Avertisseur d'angle mort**  
 Activation et désactivation..... 147
- Avertisseur de sortie**  
 Assistant d'angle mort..... 145
- Avertisseur sonore pour piétons..... 103**
- B**
- Bac de rangement**  
 Accoudoir..... 73  
 Boîte à gants..... 73  
 Console centrale..... 73  
 Porte..... 73  
 Rangement pour bouteille (porte-bouteille)..... 74
- Balais d'essuie-glace**  
 Entretien..... 191  
 Remplacement (lunette arrière)..... 90  
 Remplacement (pare-brise)..... 88  
 Remplacement (WET WIPER SYSTEM).... 89
- Banquette avant à 2 places..... 69**
- Banquette passagers**  
 Basculement de l'assise vers l'avant et vers l'arrière..... 69
- BAS..... 133**
- Batterie, Batterie 12 V, Batterie du véhicule**  
 Aide au démarrage (véhicule)..... 199  
 Batterie haute tension..... 199  
 Charge..... 199  
 Charge de la batterie du réseau de bord 12 V..... 199  
 Débranchement de la batterie additionnelle (siège passager)..... 199  
 Remarques (batterie du véhicule)..... 198  
 Remplacement de la batterie du réseau de bord 12 V..... 199
- Batterie haute tension, Batterie (réseau de bord haute tension)**  
 Affichage de l'état de charge..... 119  
 Boîte murale, mode 3..... 122  
 Borne de recharge rapide, mode 3/4.. 123  
 Borne de recharge, mode 3..... 122  
 Calibrage..... 184  
 Calibrage (menu Ordinateur de bord)... 166  
 Calibrage manuel..... 185  
 Charge avant l'heure de départ..... 120

- Configuration d'un profil hebdomadaire..... 120  
 Démarrage du processus de charge.... 124  
 Déverrouillage de secours de la fiche de câble de charge..... 126  
 Dispositif de coupure..... 103  
 Durée de charge..... 271  
 Énergie disponible..... 271  
 Fin du processus de charge..... 126  
 Prise secteur, mode 2..... 121  
 Remarques..... 199  
 Remarques générales relatives à la charge..... 117  
 Remarques relatives au calibrage..... 183, 185  
 Type..... 271
- Blocage du chargement**  
 Points d'arrimage..... 181  
 Remarques..... 180
- Bluetooth®**  
 Raccordement d'un téléphone portable..... 176
- Bluetooth® (système audio)**  
 Activation et désactivation..... 176
- Bois véritable (entretien)..... 192**
- Boîte automatique**  
 Affichage de la position de la boîte de vitesses..... 115  
 Levier sélecteur DIRECT SELECT..... 115  
 Positions de la boîte de vitesses..... 115
- Boîte de vitesses**  
 Affichage du programme de conduite.. 115  
 Engagement de la marche arrière..... 116  
 Passage au point mort..... 116  
 Passage dans la position parking..... 117  
 Programmes de conduite..... 114  
 Touche de sélection du programme.... 114
- Borne d'aide au démarrage..... 199**
- Bouclage de la ceinture de sécurité..... 29**
- Buses..... 99**
- Buses d'air..... 99**
- Buses de ventilation**  
 Réglage (à l'avant)..... 99
- C**
- Calibrage**  
 Batterie haute tension (menu Ordinateur de bord)..... 166  
 Calibrage automatique de la batterie haute tension..... 184  
 Calibrage manuel de la batterie haute tension..... 185  
 Remarques relatives au calibrage de la batterie haute tension..... 183, 185
- Calibrage de la batterie**  
 Menu (ordinateur de bord)..... 166
- Caméra de recul**  
 Affichage et masquage de l'affichage sur le rétroviseur intérieur..... 144  
 Affichage sur le rétroviseur intérieur.... 143  
 Entretien..... 191
- Caméras**  
 Informations..... 131
- Caméras du véhicule..... 131**
- Capacité de charge (pneus)..... 220**
- Capteurs**  
 Informations..... 131
- Capteurs (entretien)..... 191**
- Capteurs du véhicule..... 131**
- Capteurs radar**  
 Entretien..... 191
- Capteurs radar et capteurs à ultrasons**  
 Endommagement..... 131
- Caractéristiques techniques**  
 Capacités de liquide de refroidissement..... 269  
 Débit d'absorption spécifique (DAS).... 264  
 Dimensions du véhicule..... 271  
 Informations..... 234  
 Informations radio réglementaires..... 235  
 Plaque signalétique du véhicule..... 265  
 Remarques relatives au dispositif pour remorque..... 272  
 Système de contrôle de la pression des pneus..... 215
- Cas d'urgence**  
 Aperçu des aides..... 12  
 Gilet de sécurité..... 195  
 Lampe de signalisation..... 195  
 Trousse de secours..... 195
- Ceinture de sécurité**  
 Bouclage..... 29  
 Débouclage..... 34  
 Nettoyage..... 192  
 Réglage de la hauteur..... 29  
 Remarques relatives au port correct..... 28  
 Voyant d'alerte..... 30
- Cendrier..... 74**
- Chaînes à neige..... 208**
- Chaînes antidérapantes..... 208**

<b>Changement d'adresse</b> .....	16	Fonctions.....	42
<b>Changement de propriétaire</b> .....	16	Liaison radio.....	42
<b>Changement de roue</b>		Ouverture et fermeture de la porte coulissante électrique.....	51
Abaissement du véhicule.....	229	Pile.....	43
Dépose de la roue.....	228	Préclimatisation.....	101
Levage du véhicule.....	226	Problèmes.....	44
Montage d'une nouvelle roue.....	228	Réglages de déverrouillage.....	43
Préparation.....	225	Verrouillage centralisé.....	43
<b>Charge</b>		<b>Clé de la voiture</b> .....	42
Affichage de l'état de charge.....	119	<b>Clé de recharge</b> , Deuxième clé.....	44
Avant l'heure de départ.....	120	<b>Clé de secours</b>	
Batterie.....	199	Retrait/rangement.....	43
Boîte murale, mode 3.....	122	Verrouillage et déverrouillage de la porte.....	47
Borne de recharge rapide, mode 3/4..	123	<b>Clé démonte-roue</b> .....	225
Borne de recharge, mode 3.....	122	<b>Clé du véhicule</b> .....	42
Configuration d'un profil hebdoma- daire.....	120	<b>Clignotants</b>	
Démarrage du processus de charge....	124	Remplacement des lampes (arrière).....	86
Détermination de la valeur maximale...	216	Remplacement des lampes (avant).....	84
Déverrouillage de secours de la fiche de câble de charge.....	126	<b>Climatisation</b>	
Exemple de calcul.....	217	Buses de ventilation (avant).....	99
Fin du processus de charge.....	126	Désembuage des vitres.....	98
Prise secteur, mode 2.....	121	Fonction A/C.....	97
Remarques relatives à la batterie haute tension.....	199	Mise en marche et arrêt.....	97
Remarques relatives à la charge de la batterie haute tension.....	117	Mise en marche et arrêt du chauf- fage de lunette arrière.....	99
Voyants intégrés à la prise du véhi- cule.....	121	Mise en marche et arrêt du chauf- fage de pare-brise.....	99
<b>Charge (maximale) des pneus</b> .....	219	Mode recyclage d'air.....	99
<b>Charge maximale</b>		Préclimatisation.....	100
Détermination.....	216	Réfrigérant.....	270
Exemple de calcul.....	217	Réglage de la répartition d'air.....	98
<b>Charge maximale des pneus</b> .....	219	Réglages de la répartition d'air.....	98
<b>Charge sur essieu</b> .....	265	Régulation automatique.....	98
<b>Charge sur essieu autorisée</b> .....	265	Remarques.....	96
<b>Charge sur le toit</b> .....	274	Unité de commande du climatiseur THERMOTRONIC.....	96
<b>Chargement</b>		Unité de commande TEMPMATIC.....	95
Définitions des termes.....	221	Utilisation privilégiant l'économie d'énergie.....	96
<b>Chargement du passage de roue</b> .....	182	Ventilation du compartiment de chargement (aérateur de toit).....	100
<b>Charges remorquées</b> .....	272	Ventilation du véhicule (ouverture confort).....	58
<b>Chauffage du volant</b> .....	73	<b>Code peinture</b> .....	265
<b>Chaussée glissante</b> .....	111	<b>Code QR pour la fiche de désincarcé-   ration</b> .....	22
<b>Ciel de pavillon (entretien)</b> .....	192	<b>Combiné d'instruments</b> , Ecran pour les instruments	
<b>Clé</b>		Affichage de l'état de charge.....	162
Clé de secours.....	43		
Consommation de courant.....	43		
Désactivation de la fonction.....	43		
Fixation à un trousseau de clés.....	43		

Affichage de la puissance disponible.....	160, 162	<b>Déclaration de conformité</b>	
Fonctionnement/remarques.....	159	Composants radio réglementaires.....	18
Réglage de l'éclairage.....	166	<b>Défaut</b>	
Remarques.....	159	Système de retenue.....	29
Vue d'ensemble.....	7, 159	<b>Définitions des termes (pneus et chargement)</b> .....	221
Vue d'ensemble des menus.....	163	<b>Démarrage de secours (système d'entraînement)</b> .....	203
<b>Commodo</b>		<b>Démarrage du moteur par remorquage</b> .....	203
Eclairage.....	80	<b>Démarrage du véhicule</b> .....	142
Essuie-glace arrière.....	88	<b>Détecteur de mouvement (compartiment de chargement)</b> .....	83
Essuie-glaces avant.....	88	<b>Détection d'inattention</b> .....	144
<b>Compartiment de rangement (outillage de bord)</b> .....	205	<b>Détection de la fatigue</b> .....	144
<b>Comportement du véhicule</b>		<b>Détection de modification de la trajectoire</b> .....	150
Anormal.....	207	<b>Déverrouillage de secours (prise du véhicule)</b> .....	126
<b>Composants radio réglementaires</b>		<b>Dimensions (pneus)</b> .....	220
Déclaration de conformité.....	18	<b>Directives de chargement</b> .....	179
<b>Composition du pneu</b> .....	220	<b>Dispositif d'attelage</b>	
<b>Conditions de garantie</b> .....	15	Alimentation en tension.....	158
<b>Conduite en dehors des Etats-Unis ou du Canada</b> .....	15	Informations.....	156
<b>Conduite en hiver</b> .....	111	<b>Dispositif de coupure (réseau de bord haute tension)</b> .....	103
<b>Conduite en mode de fonctionnement électrique</b>		<b>Dispositif mains libres</b> .....	176
Remarques.....	103	<b>Dispositif pour remorque</b>	
<b>Consignes de rodage</b> .....	107	Attelage et dételage d'une remorque... 154	
<b>Consommation d'énergie (ordinateur de bord)</b> .....	163	Charge remorquée et charge d'appui autorisées.....	157
<b>Consommation de courant</b>		Entretien.....	191
Clé.....	43	Prise.....	154
<b>Contacteurs d'éclairage (vue d'ensemble)</b> ...	78	Remarques.....	272
<b>Correction de la portée de l'éclairage</b> .....	79	Remarques sur la traction d'une remorque.....	152
<b>Coupe de secours (réseau de bord haute tension)</b> .....	103	<b>Distance journalière parcourue, Totalisateur, Totalisateur kilométrique journalier</b>	
<b>Crevaision</b>		Affichage.....	163
Changement de roue.....	225	Remise à zéro.....	164
Outillage de changement de roue.....	225	<b>DISTRONIC</b> .....	139
<b>Cric</b>		<b>Données du véhicule</b>	
Emplacement de rangement.....	225	Empattement.....	271
Emplacement de rangement (cric hydraulique).....	205	Hauteur.....	271
Hydraulique.....	205	Largeur.....	271
Retrait du compartiment de rangement (cric hydraulique).....	206	Longueur.....	271
<b>Customer Assistance Center (CAC)</b> .....	21	<b>DOT, numéro d'identification du pneu (TIN)</b> .....	219
<b>D</b>			
<b>Débit d'absorption spécifique (DAS)</b> .....	264		
<b>Débouclage de la ceinture</b> .....	34		

<b>Droits d'auteur</b>	
Licences.....	26
Marques.....	26
<b>Droits en matière de protection des données</b> .....	25
<b>E</b>	
<b>EBD, Répartiteur électronique de freinage</b> .....	135
<b>Eclairage</b>	
Appel de phares.....	80
Assistant de feux de route adaptatifs.....	81
Clignotants.....	80
Commodo.....	80
Contacteur d'éclairage.....	78
Eclairage antibrouillard arrière.....	79
Eclairage d'intersection.....	80
Eclairage extérieur automatique.....	78
Feux de croisement.....	78
Feux de détresse.....	80
Feux de position.....	78
Feux de route.....	80
Modification du réglage des phares (voyage à l'étranger).....	78
Portée de l'éclairage.....	79
Réglage de l'éclairage des instruments.....	166
Responsabilité en matière de systèmes d'éclairage.....	78
<b>Eclairage antibrouillard arrière</b> .....	79
<b>Eclairage d'intersection</b> .....	80
<b>Eclairage de compartiment de chargement (détecteur de mouvement)</b> .....	83
<b>Eclairage de la plaque d'immatriculation</b>	
Remplacement des lampes.....	87
<b>Eclairage des instruments, Eclairage de la planche de bord</b> .....	166
<b>Eclairage extérieur</b>	
Entretien.....	191
Remplacement des lampes (avant).....	84
<b>Eclairage extérieur automatique</b> .....	78
<b>Eclairage intérieur</b>	
Arrière.....	83
Caisses.....	82
Compartiment de chargement.....	83
Détecteur de mouvement (arrière).....	83
Réglage.....	82
<b>Eclairage intérieur arrière (détecteur de mouvement)</b> .....	83
<b>Ecran</b>	
Nettoyage.....	192
<b>Ecran du combiné d'instruments (ordinateur de bord)</b> .....	161
<b>EDW</b>	
Activation et désactivation.....	59
Activation et désactivation de la protection antisoulèvement.....	60
Activation et désactivation de la protection volumétrique.....	60
Arrêt de l'alarme.....	59
Fonctionnement.....	59
Protection antisoulèvement.....	59
Protection volumétrique.....	60
<b>Electronique</b>	
Electronique moteur.....	234
Montage d'émetteurs-récepteurs radio.....	234
<b>Electronique du véhicule</b>	
Electronique moteur.....	234
Montage d'émetteurs-récepteurs radio.....	234
<b>Electronique moteur</b> .....	234
<b>Eléments déclenchés</b>	
Limitation de la protection prévue.....	34
<b>Eléments posés</b> .....	14
<b>Eléments rapportés</b> .....	14
<b>Eléments rapportés (directives de carrossage)</b> .....	14
<b>Emetteurs-récepteurs radio</b>	
Fréquences.....	235
Montage.....	234
Puissance d'émission maximale.....	235
<b>Endommagement</b>	
Limitation de la protection prévue.....	33
<b>Enfants</b>	
Prévention des dangers dans le véhicule.....	37
Remarques générales.....	36
Sécurité siège enfant.....	39
<b>Engagement de la marche arrière</b> .....	116
<b>Engagement de la position de marche, Position de marche</b> .....	117
<b>Enregistrement</b> .....	20
<b>Enregistreur de données d'accident</b> .....	25
<b>Entretien</b>	
Balais d'essuie-glace.....	191
Bois véritable / inserts décoratifs.....	192
Caméra de recul.....	191
Capteurs.....	191
Ceinture de sécurité.....	192
Ciel de pavillon.....	192

Dispositif pour remorque.....	191
Eclairage extérieur.....	191
Ecran.....	192
Fenêtres.....	191
Garniture de siège.....	192
Habillage en plastique.....	192
Lavage manuel.....	190
Nettoyeur haute pression.....	190
Peinture.....	190
Roues/jantes.....	191
Station de lavage.....	189
Tapis.....	192
<b>ESC, Electronic Stability Control.....</b>	<b>133</b>
<b>ESP®</b>	
Activation et désactivation.....	134
Assistant de stabilisation en cas de vent latéral.....	134
Fonctionnement.....	133
Stabilisation de la remorque.....	135
<b>Essuie-glace arrière</b>	
Activation et désactivation.....	88
<b>Essuie-glaces</b>	
Mise en marche et arrêt (lunette arrière).....	88
Mise en marche et arrêt (pare-brise).....	88
Remplacement des balais d'essuie-glace.....	88
Remplacement des balais d'essuie-glace (WET WIPER SYSTEM).....	89
Remplacement du balai d'essuie-glace (lunette arrière).....	90
<b>Essuie-glaces avant</b>	
Activation et désactivation.....	88
Remplacement des balais d'essuie-glace (WET WIPER SYSTEM).....	89
<b>Etat/indicateur de charge.....</b>	<b>119</b>
<b>F</b>	
<b>Fenêtres</b>	
Ouverture et fermeture.....	56
<b>Fermeture assistée électrique (porte coulissante).....</b>	<b>50</b>
<b>Fermeture confort</b>	
Avec la clé.....	58
<b>Feux de croisement</b>	
Mise en marche et arrêt.....	78
Modification du réglage des phares (voyage à l'étranger).....	78
Remplacement des lampes.....	84
<b>Feux de détresse.....</b>	<b>80</b>
<b>Feux de position.....</b>	<b>78</b>
<b>Feux de recul</b>	
Remplacement des lampes.....	86
<b>Feux de route</b>	
Activation et désactivation.....	80
Assistant de feux de route adaptatifs.....	81
Remplacement des lampes.....	84
<b>Fiche de désincarcération avec code QR.....</b>	<b>22</b>
<b>Films de décoration</b>	
Capteurs radar et capteurs à ultrasons.....	131
<b>Fonction A/C.....</b>	<b>97</b>
<b>Fonction HOLD</b>	
Activation et désactivation.....	143
Remarques.....	142
<b>Fonction mémoire</b>	
Rétroviseurs extérieurs.....	67
Siège.....	67
<b>Fonctionnement en cas d'accident.....</b>	<b>31</b>
<b>Force de traction nominale des anneaux d'arrimage.....</b>	<b>274</b>
<b>Frein de stationnement électrique</b>	
Desserrage automatique.....	129
Freinage d'urgence.....	130
Remarques.....	128
Serrage automatique.....	129
Serrage et desserrage manuels.....	130
<b>Frein multicollision.....</b>	<b>30</b>
<b>Freinage d'urgence</b>	
Frein de stationnement électrique.....	130
<b>Freinage d'urgence assisté.....</b>	<b>133</b>
<b>Freinage d'urgence assisté actif</b>	
Fonctionnement.....	135
Réglage.....	137
<b>Freins</b>	
ABS (système antiblocage de roues)....	133
Activation et désactivation de la fonction HOLD.....	143
BAS (freinage d'urgence assisté).....	133
Chaussée mouillée.....	109
Consignes de rodage.....	107
Descentes.....	109
Disques/garnitures de frein neufs.....	109
EBD (répartiteur électronique de freinage).....	135
Effet de freinage limité (routes salées).....	109
Fonction HOLD.....	142
Frein multicollision.....	30
Freinage avec le frein de stationnement.....	109
Freinage d'urgence assisté actif.....	135

- Garnitures/disques de frein neufs..... 107  
Recommandations pour la conduite  
..... 108, 109  
Récupération..... 104  
Sollicitation élevée/faible..... 109
- Fréquences**  
Emetteurs-récepteurs radio..... 235  
Téléphone portable..... 235
- Fusibles**  
Boîte à fusibles (caisson du siège  
conducteur)..... 204  
Boîte à fusibles (plancher côté pas-  
sager)..... 204  
Remarques..... 203
- Fusibles électriques**  
Remarques..... 203
- G**
- Galerie de toit, Système de portage**  
Charge..... 274  
Fixation..... 181
- Garantie pour vices cachés**..... 22
- Garniture de siège (entretien)**..... 192
- Générateur de sons**..... 103
- Gilet de sécurité**..... 195
- Graphique du système d'aide (ordina-  
teur de bord)**..... 163
- H**
- Habillage en plastique (entretien)**..... 192
- Heure de départ**  
Préclimatisation..... 100
- I**
- Immobilisation**..... 130
- Indice de vitesse (pneus)**..... 220
- Informations générales**..... 27
- Informations radio réglementaires**  
Débit d'absorption spécifique..... 264  
Marquages radio réglementaires..... 235
- Informations sur le titre**  
Affichage..... 175
- Ingrédients et lubrifiants**  
Liquide de frein..... 268  
Liquide de lave-glace..... 270  
Réfrigérant (climatiseur)..... 270  
Remarques..... 268  
Remarques relatives au liquide de  
refroidissement (système d'entraî-  
nement)..... 269
- Inscriptions figurant sur les pneus,**  
Inscriptions (pneus)  
Capacité de charge..... 220  
Charge maximale des pneus..... 219  
Classe d'usure de la bande de rou-  
lement..... 218  
Classe de température..... 218  
Classification de la qualité des pneus.. 218  
Composition..... 220  
Dimensions..... 220  
DOT, numéro d'identification du  
pneu (TIN)..... 219  
Indice de vitesse..... 220  
Pression de pneu maximale..... 220  
Vue d'ensemble..... 218
- Insert décoratif (entretien)**..... 192
- Intelligent Light System**  
Assistant de feux de route adaptatifs..... 81  
Éclairage d'intersection..... 80
- Intellitext™ (système audio)**  
Réglage..... 174
- Interface de diagnostic embarqué**..... 19
- Internet**  
Mercedes-Benz Connect..... 169
- iPod® (système audio)**  
Démarrage de la lecture..... 175
- Issue de secours**  
Marteau de secours..... 195
- J**
- Jantes (entretien)**..... 191
- L**
- Lampe**..... 83
- Lampe d'éclairage intérieur**  
Remplacement des lampes (arrière)..... 87
- Lampe de signalisation**..... 195
- Lavage manuel**..... 190
- Levier sélecteur**..... 115
- Levier sélecteur DIRECT SELECT**  
Affichage de la position de la boîte  
de vitesses..... 115  
Engagement de la marche arrière..... 116  
Engagement de la position de mar-  
che..... 117  
Fonctionnement..... 115  
Passage au point mort..... 116  
Passage automatique dans la posi-  
tion parking..... 117  
Passage dans la position parking..... 117

Positions de la boîte de vitesses.....	115			
<b>Liaison radio</b>				
Clé.....	42			
<b>Limite de vitesse</b>				
Remarques.....	109			
<b>Liquide de frein</b> .....	268			
<b>Liquide de lave-glace, Liquide lave-glace</b> ....	270			
<b>Liquide de refroidissement</b>				
Capacité.....	269			
Contrôle du niveau.....	188			
Remarques relatives au liquide de refroidissement (système d'entraînement).....	269			
<b>Liste d'appels</b>				
Lancement d'un appel.....	178			
<b>Logiciels libres</b> .....	26			
<b>Logiciels open source</b> .....	26			
<b>Lubrifiants</b>				
Remarques relatives aux ingrédients et lubrifiants.....	268			
<b>M</b>				
<b>Maintenance</b>				
Véhicule.....	16			
<b>Maintenance (ordinateur de bord)</b> .....	163			
<b>Marteau de secours</b> .....	195			
<b>Masse totale</b> .....	265			
<b>Mauvais comportement des occupants du véhicule</b>				
Limitation de la protection prévue.....	32			
<b>Mémoire des messages</b> .....	276			
<b>Mémorisation de données</b>				
Calculateurs électroniques.....	22			
Onboard Logic Unit.....	24			
Services en ligne.....	24			
<b>Mémorisation des données</b>				
Droits en matière de protection des données.....	25			
Enregistreur de données d'accident.....	25			
<b>Menu (ordinateur de bord)</b>				
Calibrage de la batterie.....	166			
Graphique du système d'aide.....	163			
Maintenance.....	163			
Réglages.....	165			
Trajet.....	163			
Vue d'ensemble.....	160, 163			
<b>Mercedes-Benz Connect</b>				
Données transmises.....	170			
Informations.....	169			
			Lancement d'un appel par l'intermédiaire de l'unité de commande au toit.....	167
			Offre digitale Assistance en cas d'accident et de panne.....	169
		<b>Message d'écran, Message (combiné d'instruments)</b>		
		Affichage dans l'ordinateur de bord.....	276	
		Remarques.....	276	
		<b>Message de défaut</b>		
		Message d'écran et remarques.....	276	
		<b>Messages d'information routière (système audio)</b>		
		Activation et désactivation.....	174	
		<b>Messages sur le visuel</b>		
		 --- km/h.....	280	
		 .....	300	
		 actuellement indisponible cf. notice d'utilisation.....	279	
		 actuellement indisponible Charge de la batterie HT non terminée.....	285	
		 actuellement indisponible Charger batterie HT.....	285	
		 actuellement indisponibles cf. notice d'utilisation.....	278	
		 Airbag rideau gauche Défaut Visite à l'atelier (exemple).....	277	
		 Arrêter le véhicule Ne pas éteindre le véhicule pour charger la batterie 12 V.....	296	
		 ATTENTION ASSIST hors service.....	280	
		 ATTENTION ASSIST: Faites une pause!.....	280	
		 avant gauche Défaut Visite à l'atelier (exemple).....	277	
		 Avertisseur sonore pour piétons hors service.....	288	
		 Batterie 12 V cf. notice d'utilisation.....	296	
		 Câble de charge branché.....	286	
		 Clé non identifiée (message d'écran blanc).....	296	

-  Clé non identifiée (message d'écran rouge)..... 296
-  Clé non identifiée Replacer la clé dans la zone du conducteur (message d'écran blanc)..... 297
-  Clé non identifiée Replacer la clé dans la zone du conducteur (message d'écran, rouge)..... 297
-  Contrôler niveau liquide de frein..... 291
-  Défaut cf. notice d'utilisation.... 300
-  Défaut direction Arrêt immédiat cf. notice d'utilisation..... 298
-  Défaut direction Effort supplémentaire requis cf. notice d'utilisation..... 298
-  Défaut syst. refroidissement Arrêt immédiat Eteindre le véhicule.... 287
-  Défaut syst. refroidissement Puiss. d'entraînement réduite Visite à l'atelier..... 288
-  Défaut Visite à l'atelier..... 290
-  Défaut Visite à l'atelier..... 289
-  Défaut..... 290
-  Défaut..... 289
- HOLD** désactivé..... 280
-  Eclairage extérieur automatique hors service..... 300
-  Faire contrôler le système haute tension cf. notice d'utilisation.... 289
-  Faire l'appoint de liquide de refroidissement cf. notice d'utilisation..... 287
-  Faire l'appoint de liquide lave-glace..... 298
-  Feu croisement gauche (exemple)..... 300
-  Frein de stationnement cf. notice d'utilisation..... 291
-  Frein de stationnement Pour desserrer: démarrer le véhicule..... 291
-  hors service cf. notice d'utilisation..... 278
-  hors service cf. notice d'utilisation..... 279
- EBD** hors service cf. notice d'utilisation..... 279
-  momentanément indisponible Capteurs encrassés..... 281
-  Pente trop raide cf. notice d'utilisation..... 293
-  Puissance très limitée..... 289
-  Remorquage interdit cf. notice d'utilisation..... 288
-  Remplacer la clé..... 297
-  Remplacer piles de la clé..... 296
-  Réserve Charger batterie haute tension..... 286
-  S'arrêter cf. notice d'utilisation..... 295
-  S'arrêter Eteindre le véhicule.... 290
-  Surchauffe batterie S'arrêter, tous descendre! Si possible en plein air..... 289
-  Système de retenue Défaut Visite à l'atelier..... 277
-  Vision caméra réduite cf. notice d'utilisation..... 281
- 120 km/h Vitesse maximale dépassée..... 280
- Assistant d'angle mort et avertiss. à la sortie du véhic. actuellement indisponibles cf. notice d'utilisation.... 282
- Assistant d'angle mort et avertissement à la sortie du véhicule hors service..... 283
- Assistant d'angle mort Remorque non surveillée..... 283
- Assistant de feux de route adaptatifs actuellement indisponible cf. notice d'utilisation..... 300
- Assistant de feux de route adaptatifs hors service..... 301
- Assistant de franchissement de ligne actif actuellement indisponible cf. notice d'utilisation..... 283

Assistant de franchissement de ligne actif Fonctionnalité limitée cf. notice d'utilisation.....	283	Déposer la clé à l'endroit prévu à cet effet cf. notice d'utilisation.....	296
Assistant de franchissement de ligne actif hors service.....	284	Echec de la connexion Changer de méthode d'authentification ou de borne de recharge.....	287
Assistant de régulation de distance actif actuellement indisponible cf. notice d'utilisation.....	282	En cas d'immobilisation prolongée à basse température extérieure, chargez la batterie HT.....	286
Assistant de régulation de distance actif de nouveau disponible.....	282	Freinage urgence assisté actif Fonctionnalité limitée actuellement cf. notice d'utilisation.....	284
Assistant de régulation de distance actif hors service.....	282	Freinage urgence assisté actif Fonctionnalité limitée cf. notice d'utilisation.....	284
Attention pneu(s) défectueux.....	294	Le véhicule n'est pas en charge actuellement. Défaut borne de recharge.....	286
Batterie haute tension Défaut Autonomie: XXX km Visite à l'atelier (message d'écran orange).....	290	Limite vitesse (pneus hiver) XXX km/h.....	280
Batterie haute tension Défaut Autonomie: XXX km Visite à l'atelier (message d'écran rouge).....	290	Marche arrière impossible Visite à l'atelier.....	299
Batterie haute tension Défaut Visite à l'atelier sans redémarrer.....	290	Mode d'économie d'énergie du chauffage/climatiseur actif.....	285
Boîte de vitesses Défaut S'arrêter.....	299	Mode de charge actuellement indisponible Réessayez ou changez de mode de charge.....	287
Câble de charge Déverrouillage impossible cf. notice d'utilisation.....	287	Pas de capteurs de pression de pneu..	295
Charge AC hors service Visite à l'atelier.....	287	Pour démarrer: rapport P ou N.....	298
Charge DC hors service Visite à l'atelier.....	287	Pour engager rapport R: actionner frein.....	299
Contrôle pression pneus actuellement indisponible.....	295	Pour quitter rapport P ou N: actionner frein et démarrer véhicule.....	299
Contrôle pression pneus hors service.....	295	Pour quitter rapport P: actionner frein.....	298
Contrôle pression pneus hors service Pas de capteurs de pression de pneu.....	295	Préclimatisation via clé actuellement indisponible Batterie HT faible....	285
Contrôler garnitures de frein cf. notice d'utilisation.....	291	Préclimatisation via clé de nouveau disponible après le démarrage du véhicule.....	285
Contrôler pneus.....	294	Puissance d'entraînement réduite cf. notice d'utilisation.....	288
Corriger pression de pneu.....	293	Rapport P possible seulement quand véhicule à l'arrêt.....	299
Défaut charge Changez le mode de charge cf. notice d'utilisation.....	287		
Démarrage du véhicule impossible cf. notice d'utilisation.....	286		

Risque de roulement Boîte de vitesses en position N.....	299
Risque de roulement Porte conducteur ouverte Rapport P pas engagé....	299
Risque de roulement Siège conducteur inoccupé Rapport P pas engagé...	298
SOS NOT READY.....	299
Statut READY: attendez Chauffage de la batterie... cf. notice d'utilisation.....	286
TEMPOMAT hors service.....	280
Tenir compte de l'autonomie.....	290
Tenir compte de l'autonomie Visite à l'atelier.....	290
Visite à l'atelier sans changer de rapport.....	299
Visite à l'atelier sans redémarrer.....	286
<b>Mesures automatiques après un accident...</b>	30
<b>Méthodes de remorquage</b>	
2 essieux au sol.....	201
Vue d'ensemble.....	200
<b>Méthodes de remorquage autorisées</b>	
Vue d'ensemble.....	200
<b>Mise du contact (touche Start/Stop).....</b>	105
<b>Mise en marche et arrêt du chauffage de lunette arrière.....</b>	99
<b>Mise en marche et arrêt du chauffage de pare-brise.....</b>	99
<b>Mise en marche et arrêt du chauffage de siège.....</b>	71
<b>Mode fonctionnement de secours</b>	
Démarrer le véhicule.....	107
<b>Mode recyclage d'air.....</b>	99
<b>Modification</b>	
Limitation de la protection prévue.....	33
<b>Modification du réglage des phares (voyage à l'étranger).....</b>	78
<b>Montage d'accessoires</b>	
Limitation de la protection prévue.....	33
<b>Montage de la plaque d'immatriculation (avant).....</b>	18
<b>Montée à bord et descente du véhicule.....</b>	48
<b>MTAC.....</b>	265
<b>Multi Purpose Vehicle (MPV).....</b>	20

**N**

<b>Nettoyage</b>	
Habitacle.....	192
Lavage manuel.....	190
Peinture.....	190
<b>Nettoyage de la peinture.....</b>	190
<b>Nettoyeurs haute pression (entretien).....</b>	190
<b>Numéro d'identification du pneu (TIN).....</b>	219
<b>Numéro d'identification du véhicule.....</b>	265
<b>Numéro de moteur.....</b>	265

**O**

<b>Objets dans l'habitacle</b>	
Limitation de la protection prévue.....	32
<b>Onboard Logic Unit</b>	
Mémorisation de données.....	24
Services en ligne.....	24
<b>Ordinateur de bord, Ordinateur</b>	
Affichage.....	163
Affichage de l'échéance de maintenance.....	183
Ecran du combiné d'instruments.....	161
Menu Calibrage de la batterie.....	166
Menu Graphique du système d'aide....	163
Menu Maintenance.....	163
Menu Réglages.....	165
Menu Trajet.....	163
Remise à zéro.....	164
Utilisation.....	160
Vue d'ensemble des menus.....	160, 163
<b>Outillage de bord, Outil, Outillage</b>	
Anneau de remorquage.....	202
Compartiment de rangement.....	205
Retrait.....	205
<b>Outillage de changement de roue.....</b>	225
<b>Ouverture confort</b>	
Avec la clé.....	58
<b>Ouverture et fermeture du capot moteur...</b>	186

**P**

<b>Panne</b>	
Aperçu des aides.....	12
Changement de roue.....	225
Démarrage du moteur par remorquage.....	203
Méthodes de remorquage.....	201
Remorquage (essieu arrière soulevé)...	202
Roadside Assistance.....	16
Transport du véhicule.....	202

<b>Pare-brise</b>	
Remplacement des balais d'essuie- glace.....	88
<b>Passage au point mort (boîte de vitesses).....</b>	116
<b>Permutation des roues.....</b>	224
<b>Pièces d'origine.....</b>	13
<b>Pièces d'origine Mercedes-Benz.....</b>	13
<b>Pièces de rechange.....</b>	13
<b>Pile</b>	
Clé.....	43
<b>Planche de bord</b>	
Poste de conduite.....	6
<b>Plaque d'information sur le chargement.....</b>	215
<b>Plaque d'information sur les pneus.....</b>	215
<b>Plaque d'information sur les pneus et le chargement.....</b>	215
<b>Plaque signalétique.....</b>	265
<b>Plaque signalétique du véhicule.....</b>	265
<b>Pneus</b>	
Capacité de charge.....	220
Chaînes à neige.....	208
Changement.....	225
Charge maximale des pneus.....	219
Choix.....	223
Classification de la qualité des pneus..	218
Comportement anormal du véhicule....	207
Composition.....	220
Contrôle.....	207
Contrôle de la température.....	214
Définitions des termes.....	221
Dépose.....	228
Dimensions.....	220
DOT, numéro d'identification du pneu (TIN).....	219
Indice de vitesse.....	220
Montage.....	223, 228
Niveau de bruit.....	207
Plaque d'information sur les pneus et le chargement.....	215
Pneus été.....	207
Pneus M+S.....	208
Pression de pneu maximale.....	220
Redémarrage du système de contrôle de la pression des pneus.....	214
Remplacement.....	223
Sens de rotation.....	225
Stockage.....	225
Système de contrôle de la pression des pneus.....	212
Tableau de pression des pneus.....	211
Vue d'ensemble des inscriptions figurant sur les pneus.....	218
<b>Pneus été.....</b>	207
<b>Pneus hiver</b>	
Réglage de la limite de vitesse per- manente.....	139
Remarques.....	208
<b>Pneus M+S.....</b>	208
<b>Poignées de maintien</b>	
Utilisation.....	48
<b>Point de séparation de sauvetage (réseau de bord haute tension).....</b>	103
<b>Point de service.....</b>	20
<b>Points d'arrimage</b>	
Capacité de charge.....	274
Vue d'ensemble.....	181
<b>Porte</b>	
Activation et désactivation du ver- rouillage automatique.....	46
Déverrouillage (de l'intérieur).....	45
Ouverture (de l'intérieur).....	45
Verrouillage et déverrouillage avec la clé de secours.....	47
<b>Porte coulissante</b>	
Fermeture assistée électrique.....	50
Fonctionnement.....	50
Ouverture et fermeture (de l'extérieur)..	48
Ouverture et fermeture (de l'intérieur)...	49
Ouverture et fermeture avec la touche..	50
Porte coulissante électrique.....	50
Sécurité enfants.....	40
<b>Porte coulissante de la cloison de sépa- ration</b>	
Ouverture et fermeture.....	56
<b>Porte coulissante électrique</b>	
Déverrouillage manuel.....	52
Fonctionnement.....	50
Ouverture avec la poignée de porte.....	52
Ouverture et fermeture (de l'intérieur)...	50
Ouverture et fermeture avec la touche..	50
Ouverture et fermeture avec la tou- che de la clé.....	51
Réinitialisation.....	53
<b>Porte-bouteille.....</b>	74
<b>Porte-gobelet</b>	
Console centrale.....	74
<b>Portes arrière</b>	
Ouverture à plus de 90°.....	54
Ouverture et fermeture (de l'extérieur)..	53
Ouverture et fermeture (de l'intérieur)...	55

<b>Position parking</b>	
Passage.....	117
Passage automatique.....	117
<b>Possibilités de rangement.....</b>	73
<b>Poste de conduite</b>	
Planche de bord.....	6
<b>Préclimatisation</b>	
Mise en marche.....	101
Par l'intermédiaire de la clé.....	101
Par l'intermédiaire de la touche.....	102
Remarques.....	100
<b>Premiers secours</b>	
Trousse de secours.....	195
<b>Pression de pneu</b>	
Contrôle manuel.....	214
Maximale.....	220
Redémarrage du système de contrôle de la pression des pneus.....	214
Remarques.....	209
Système de contrôle de la pression des pneus.....	212, 214
Tableau de pression des pneus.....	211
<b>Pression de pneu maximale.....</b>	220
<b>Prise</b>	
Dispositif pour remorque.....	154
<b>Prise (12 V)</b>	
Console centrale (avant).....	75
<b>Prise (115 V)</b>	
Console centrale avant.....	76
Remarques.....	75
<b>Prise de diagnostic.....</b>	19
<b>Prise du véhicule</b>	
Déverrouillage de secours.....	126
Voyants.....	121
<b>Protection antisoulèvement</b>	
Activation et désactivation.....	60
Fonctionnement.....	59
<b>Protection antivol</b>	
Antidémarrage.....	58
<b>Protection de l'environnement</b>	
Style de conduite.....	13
<b>Protection prévue</b>	
Limitation.....	32
<b>Protection volumétrique</b>	
Activation et désactivation.....	60
Fonctionnement.....	60

## R

**Radio (système audio)**

Activation et désactivation des messages d'information routière.....	174
Annonces DAB.....	174
Aperçu du programme (EPG).....	174
Intellitext™.....	174
Mémorisation d'une station.....	174
Réglage d'une station.....	173
Sélection de la bande de fréquences...	173

**Rangement pour bouteille.....** 74**Recommandations pour la conduite**

Alcool au volant.....	108
Aquaplanage.....	111
Avertisseur sonore pour piétons (générateur de sons).....	103
Chaussée glissante.....	111
Chaussée mouillée (freins).....	109
Conduite en hiver.....	111
Conduite en mode de fonctionnement électrique.....	103
Conduite en tout-terrain.....	111
Conduite sur route mouillée.....	111
Consignes de rodage.....	107
Descentes.....	109
Disques/garnitures de frein neufs.....	109
Effet de freinage limité (routes salées).....	109
Frein de stationnement.....	109
Freins.....	109
Limite de vitesse.....	109
Modification du réglage des phares (voyage à l'étranger).....	78
Recommandations générales pour la conduite.....	108
Récupération.....	104
Sollicitation des freins.....	109
Transport par chemin de fer.....	109
Traversée de portions de route inondées.....	111
Voyages à l'étranger (informations).....	109

**Récupération**

Fonctionnement.....	104
Réglage.....	105

**Réfrigérant (climatiseur).....** 270**Réglage de la limite de vitesse en cas d'utilisation de pneus hiver.....** 139**Réglage de la répartition d'air.....** 98**Réglage du volume sonore (système audio).....** 173**Réglages (ordinateur de bord).....** 165

- Réglages audio (système audio)**  
 Balance/fader..... 173  
 Egaliseur..... 173  
 Options de lecture..... 175  
 Remise à zéro..... 173
- Réglages d'usine (système audio)..... 173**
- Réglages de déverrouillage..... 43**
- Réglages de la charge..... 120**
- Régulateur de vitesse et de distance..... 139**
- Régulation automatique de la climatisation.. 98**
- Régulation automatique de la distance..... 139**
- Régulation de la distance..... 139**
- Régulation de la dynamique de marche.... 133**
- Régulation de la vitesse**  
 Assistant de régulation de distance  
 DISTRONIC actif..... 139  
 TEMPOMAT..... 138
- Régulation du comportement dynamique**  
 Activation et désactivation..... 134
- Remorquage**  
 Essieu arrière soulevé..... 202
- Remplacement**  
 Fusibles..... 203
- Remplacement des lampes**  
 Clignotants (arrière)..... 86  
 Clignotants (avant)..... 84  
 Éclairage de la plaque d'immatriculation..... 87  
 Feux de croisement..... 84  
 Feux de recul..... 86  
 Feux de route..... 84  
 Lampe d'éclairage intérieur (arrière)..... 87  
 Lampes (avant)..... 84  
 Remarques..... 83  
 Types de lampes et feu arrière..... 85
- Remplissage du lave-glace..... 189**
- Répartition de la charge..... 179**
- Répartition de la force de freinage..... 135**
- Répertoire téléphonique (système audio)**  
 Recherche d'un contact..... 177  
 Téléchargement des contacts du téléphone portable..... 177
- Réseau de bord haute tension**  
 Coupure manuelle..... 103  
 Déverrouillage de secours de la fiche de câble de charge..... 126  
 Dispositif de coupure..... 103  
 Point de séparation de sauvetage..... 103
- Voyants intégrés à la prise du véhicule..... 121
- Respecter la distance de sécurité**  
 Assistant de régulation de distance  
 DISTRONIC actif..... 141
- Responsabilité**  
 Systèmes de sécurité active..... 131
- Rétracteur de ceinture**  
 Déclenchement..... 31
- Rétroviseur intérieur**  
 Réglage/commutation jour/nuit..... 93  
 Rétroviseur intérieur numérique..... 91
- Rétroviseur intérieur numérique..... 91**
- Rétroviseurs**  
 Réglage/commutation (rétroviseur extérieur)..... 90  
 Réglage/commutation (rétroviseur intérieur)..... 93  
 Rétroviseur intérieur numérique..... 91
- Rétroviseurs extérieurs**  
 Assistant d'angle mort..... 145  
 Fonction mémoire..... 67  
 Possibilités de réglage..... 10  
 Rabattement et déploiement..... 90  
 Réglage/commutation jour/nuit..... 90
- Roadside Assistance (panne)..... 16**
- Roue de secours**  
 Pose et dépose..... 231  
 Remarques..... 230
- Roues**  
 Capacité de charge..... 220  
 Chaînes à neige..... 208  
 Changement..... 225  
 Charge maximale des pneus..... 219  
 Choix..... 223  
 Classe d'usure de la bande de roulement..... 218  
 Classification de la qualité des pneus.. 218  
 Comportement anormal du véhicule.... 207  
 Composition du pneu..... 220  
 Contrôle..... 207  
 Contrôle de la pression de gonflage.... 214  
 Contrôle de la température..... 214  
 Crevaison..... 197  
 Définitions des termes..... 221  
 Dépose..... 228  
 Dimensions..... 220  
 DOT, numéro d'identification du pneu (TIN)..... 219  
 Entretien..... 191  
 Indice de vitesse..... 220  
 Montage..... 223, 228

Niveau de bruit.....	207	Fonction mémoire.....	66
Permutation.....	224	Pivotement.....	68
Plaque d'information sur les pneus et le chargement.....	215	Réglage (électrique).....	66
Pression de pneu.....	209	Réglage manuel.....	62, 64
Pression de pneu maximale.....	220	<b>Siège enfant</b>	
Redémarrage du système de con- trôle de la pression des pneus.....	214	Fixation sur le siège passager à l'aide de la ceinture de sécurité.....	39
Remplacement.....	223	L'essentiel en bref.....	36
Stockage.....	225	Réglage du siège du véhicule.....	38
Système de contrôle de la pression des pneus.....	212	Remarques générales.....	36
Tableau de pression des pneus.....	211	Risques/dangers.....	37
Vue d'ensemble des inscriptions figurant sur les pneus.....	218	Siège passager.....	38
<b>S</b>			
<b>Sculptures des pneus</b> .....	207	<b>Sièges</b>	
<b>Sécurité anti-roulement</b> .....	142	8 possibilités de réglage.....	66
<b>Sécurité de fonctionnement</b>		Airbag latéral.....	35
Système audio.....	171	Fonction mémoire.....	66
<b>Sécurité des occupants</b>		Réglage électrique (avant).....	66
Airbags.....	35	Réglage manuel des appuie-tête.....	71
Informations générales.....	27	Remarques relatives aux véhicules sans siège passager.....	70
Informations relatives à la position assise correcte.....	27	<b>Signallement des défauts essentiels pour la sécurité</b> .....	21
Informations relatives au système de retenue pour enfants.....	30	<b>Situations de déclenchement</b> .....	31
Mesures automatiques après un accident.....	30	<b>Soutien lombaire, Maintien lombaire</b> .....	67
Siège enfant.....	36	<b>Soutien lombaire (à 4 réglages)</b> .....	67
Transport des animaux domestiques.....	33	<b>Stabilisation de la remorque</b> .....	135
<b>Sécurité enfants</b>		<b>Station de lavage (entretien)</b> .....	189
Porte coulissante.....	40	<b>Style de conduite écologique</b> .....	13
<b>Sécurité siège enfant</b> .....	39	<b>Substances toxiques</b> .....	16
<b>Services en ligne</b> .....	24	<b>Succursale</b> .....	20
<b>Siège, Siège conducteur</b>		<b>Symbole représentant une tasse de café</b> ...	144
Fonction mémoire.....	67	<b>Système antiblocage de roues</b> .....	133
Mise en marche et arrêt du chauf- fage de siège.....	71	<b>Système audio</b>	
Pivotement (siège avant).....	68	Activation de la visibilité.....	176
Position assise correcte du conduc- teur.....	62	Affichage de la version du logiciel.....	173
Réglage de l'assise (banquette avant à 2 places).....	69	Commande de la lecture.....	175
Réglage manuel (avant).....	62, 64	Lecture d'un appareil audio Blue- tooth®.....	175
Relèvement et abaissement du siège rabattable.....	69	Lecture d'un iPod®.....	175
Soutien lombaire à 4 réglages.....	67	Lecture du contenu d'un périphéri- que USB.....	174
Unité de commande sur la porte.....	10	Mise en marche et arrêt.....	173
<b>Siège avant</b>		Réglage de l'heure.....	173
8 possibilités de réglage.....	66	Réglage du volume sonore.....	173
		Remarques.....	171
		Remise à zéro.....	173
		Unité de commande.....	172
		Vue d'ensemble.....	172
		<b>Système d'alerte</b> .....	59

<b>Système d'appel d'urgence</b>	
Appel d'urgence automatique.....	196
Appel d'urgence manuel.....	196
Données transmises.....	197
Informations.....	195
Vue d'ensemble.....	196
<b>Système d'appel d'urgence Mercedes-Benz</b>	
Autodiagnostic.....	197
<b>Système d'entraînement, Moteur</b>	
Arrêt manuel.....	103
Démarrage (en mode fonctionnement de secours).....	107
Démarrage (touche Start/Stop).....	106
Immobilisation (touche Start/Stop).....	127
<b>Système de chauffage.....</b>	94
<b>Système de commande</b>	
Ordinateur de bord.....	160
<b>Système de contrôle de la pression des pneus</b>	
Caractéristiques techniques.....	215
Contrôle de la pression de gonflage....	214
Contrôle de la température.....	214
Fonctionnement.....	212
<b>Système de détection de somnolence.....</b>	144
<b>Système de retenue</b>	
Autodiagnostic.....	29
Défaut.....	29
Disponibilité.....	29
Informations générales.....	27
Informations relatives à la position assise correcte.....	27
Informations relatives au fonctionnement.....	31
Limitation de la protection prévue.....	33
Protection prévue.....	27
Remarques générales sur les enfants....	36
Situations de déclenchement.....	31
Voyant d'alerte.....	29
<b>Système multimédia MBUX</b>	
Applications MB.....	170
<b>Systèmes d'aide à la conduite.....</b>	132
<b>Systèmes d'assistance à la conduite.....</b>	132
<b>Systèmes de sécurité.....</b>	132
<b>Systèmes de sécurité active</b>	
ABS (système antiblocage de roues)....	133
Aide au démarrage en côte.....	142
ASR (régulation antipatinage).....	133
Assistant d'angle mort.....	145
ATTENTION ASSIST.....	144
BAS (freinage d'urgence assisté).....	133
Caméras.....	131
Capteurs radar et capteurs à ultrasons.....	131
EBD (répartiteur électronique de freinage).....	135
ESP® (régulation du comportement dynamique).....	133
ESP® avec assistant de stabilisation en cas de vent latéral.....	134
ESP® avec stabilisation de la remorque.....	135
Fonction HOLD.....	142
Freinage d'urgence assisté actif.....	135
TEMPOMAT.....	138
Votre responsabilité.....	131
Vue d'ensemble.....	132
<b>T</b>	
<b>Tableau de pression des pneus.....</b>	211
<b>Tachymètre (numérique).....</b>	163
<b>Tachymètre numérique.....</b>	163
<b>Tapis</b>	
Nettoyage.....	192
<b>Tapis de sol.....</b>	76
<b>Téléphone</b>	
Activation de fonctions pendant un appel.....	177
Appairage simple et sécurisé.....	176
Appel entrant pendant une communication.....	177
Raccordement d'un téléphone portable.....	176
Réglage de la sonnerie.....	176
Remarques.....	176
Utilisation du téléphone.....	177
<b>Téléphone (système audio)</b>	
Déconnexion d'un téléphone portable.....	177
Réglage de la sonnerie.....	177
Remplacement du téléphone portable.....	176
<b>Téléphone portable</b>	
Fréquences.....	235
Puissance d'émission maximale.....	235
<b>Température des pneus</b>	
Contrôle.....	214
Système de contrôle de la pression des pneus.....	212
<b>TEMPMATIC (unité de commande).....</b>	95
<b>TEMPOMAT</b>	
Conditions requises.....	138

Fonctionnement.....	138
Mémorisation de la vitesse.....	138
Mise en marche et arrêt.....	138
Rappel de la vitesse.....	138
Réglage de la vitesse.....	138
<b>THERMOTRONIC (unité de commande).....</b>	<b>96</b>
<b>Touch Control</b>	
Ordinateur de bord.....	160
<b>Touche de sélection du programme,</b>	
Programmes de conduite	
Affichage du programme de conduite..	115
Fonction.....	114
Programmes de conduite.....	114
Sélection du programme de conduite..	115
<b>Touche SOS.....</b>	<b>167</b>
<b>Touche Start/Stop</b>	
Démarrage du véhicule.....	106
Établissement de l'alimentation en tension ou mise du contact du véhicule.....	105
Immobilisation du véhicule.....	127
<b>Traction</b>	
Méthodes de remorquage.....	200
<b>Traction d'une remorque</b>	
Alimentation en tension.....	158
Assistant de franchissement de ligne actif.....	150
Attelage et dételage d'une remorque..	154
Charge remorquée et charge d'appui autorisées.....	157
Charges remorquées.....	272
Informations.....	156
Prise.....	154
Réglage.....	155
Remarques.....	152
<b>Traitement des données dans le véhicule.....</b>	<b>22</b>
<b>Trajet</b>	
Affichage de la distance totale parcourue.....	163
Menu (ordinateur de bord).....	163
<b>Transformations.....</b>	<b>14</b>
<b>Transport (véhicule).....</b>	<b>202</b>
<b>Transport des animaux domestiques.....</b>	<b>33</b>
<b>Transport par chemin de fer.....</b>	<b>109</b>
<b>Trousse de secours.....</b>	<b>195</b>

## U

<b>Unité de commande au toit</b>	
Réglage de l'éclairage intérieur.....	82
Vue d'ensemble.....	8

<b>Unité de commande sur la porte.....</b>	<b>10</b>
<b>Usure</b>	
Limitation de la protection prévue.....	33
<b>Utilisation conforme.....</b>	<b>20</b>
<b>Utilisation de la cale.....</b>	<b>131</b>
<b>Utilisation en hiver.....</b>	<b>208</b>

## V

<b>Véhicule, Démarrage du moteur</b>	
Abaissement.....	229
Activation et désactivation du verrouillage automatique.....	46
Appareils d'assistance médicale.....	21
Chargement.....	202
Code QR pour la fiche de désincarcération.....	22
Communication de problèmes.....	21
Démarrage (en mode fonctionnement de secours).....	107
Démarrage (touche Start/Stop).....	106
Enregistrement.....	20
Établissement de l'alimentation en tension (touche Start/Stop).....	105
Garantie pour vices cachés.....	22
Immobilisation.....	130
Immobilisation (touche Start/Stop).....	127
Levage.....	226
Maintenance.....	16
Mémorisation de données.....	22
Plaque signalétique.....	265
Prise de diagnostic.....	19
Remorquage.....	200
Utilisation conforme.....	20
Ventilation (ouverture confort).....	58
Verrouillage automatique.....	46
Verrouillage et déverrouillage (de l'intérieur).....	45
Verrouillage et déverrouillage avec la clé de secours.....	47
<b>Véhicules sans siège passager</b>	
Remarques.....	70
<b>Ventilation du compartiment de chargement.....</b>	<b>100</b>
<b>Verrouillage automatique</b>	
Après fermeture de la dernière porte.....	46
<b>Verrouillage centralisé</b>	
Touche.....	45
<b>Verrouillage et déverrouillage</b>	
Activation et désactivation du verrouillage automatique.....	46
Clé de secours.....	47
Portes (intérieur).....	45

VIN.....	265	 Voyant d'alerte de défaut électrique.....	308
<b>Vitesse</b>		 Voyant d'alerte de direction assistée (voyant rouge).....	306
Mémorisation, DISTRONIC.....	141	 Voyant d'alerte de distance.....	306
Mémorisation, TEMPOMAT.....	141	 Voyant d'alerte de freinage d'urgence assisté actif.....	306
<b>Vitres</b>		 Voyant d'alerte de puissance réduite.....	307
Ouverture et fermeture.....	56	 Voyant d'alerte défaut système.....	307
<b>Vitres (entretien)</b> .....	191	 Voyant d'alerte des freins (rouge).....	305
<b>Vitres latérales</b>		 Voyant d'alerte des freins (voyant orange).....	304
Fermeture avec la clé.....	58	 Voyant d'alerte des systèmes de retenue.....	302
Fermeture confort.....	58	 Voyant d'alerte du tachygraphe.....	306
Ouverture avec la clé.....	58	 Voyant d'alerte ESP® OFF.....	303
Ouverture confort.....	58	 Voyant du frein de stationnement (orange).....	304
Ouverture et fermeture.....	56	 Voyant du frein de stationnement (rouge).....	304
Problèmes.....	58	Vue d'ensemble.....	7, 301
Réinitialisation.....	58		
<b>Volant</b>			
Airbag conducteur.....	35		
Chauffage du volant.....	73		
Réglage.....	72		
<b>Volet de prise</b> .....	124		
<b>Voyages à l'étranger</b>			
Modification du réglage des phares (feux de croisement).....	78		
Remarques.....	109		
<b>Voyants</b>			
Vue d'ensemble.....	7		
<b>Voyants de contrôle et d'alerte</b>			
 Alerte de la batterie haute tension.....	307		
 Le voyant d'alerte des ceintures de sécurité clignote.....	302		
 Le voyant d'alerte des ceintures de sécurité s'allume.....	302		
 Le voyant d'alerte du système de contrôle de la pression des pneus clignote.....	308		
 Le voyant d'alerte du système de contrôle de la pression des pneus est allumé.....	308		
 Le voyant d'alerte ESP® clignote.....	303		
 Le voyant d'alerte ESP® est allumé.....	303		
 Réserve de la batterie haute tension.....	307		
 Voyant « Porte ouverte ».....	307		
 Voyant d'alerte ABS.....	305		
		<b>W</b>	
		<b>WET WIPER SYSTEM</b> .....	89